





# Holy Bible

*Aionian* Edition®

圣经当代译本开放资源

**Mandarin Open Bible (Simplified)**

**New Testament**

*Holy Bible Aionian Edition ®*

圣经当代译本开放资源

Mandarin Open Bible (Simplified)

New Testament

Language: Chinese

China, Taiwan

Creative Commons Attribution ShareAlike 4.0 International, 2018-2025

Source text: eBible.org

Source version: 9/10/2025

Source copyright: Creative Commons Attribution ShareAlike 4.0

Biblica, Inc., 1979, 2005, 2007, 2011, 2022

Formatted by Speedata Publisher 5.3.10 (Pro) on 12/3/2025

100% Free to Copy and Print

TOR Anonymously and <https://AionianBible.org>

Published by Nainoia Inc, <https://Nainoia-Inc.signedon.net>

All profits are given to <https://CoolCup.org>

We pray for a modern Creative Commons translation in every language

Translator resources at <https://AionianBible.org/Third-Party-Publisher-Resources>

Volunteer help and comments are welcome and appreciated!

*Celebrate Jesus Christ's victory of grace!*



# 前言

汉语 at [AionianBible.org/Preface](http://AionianBible.org/Preface)

The *Holy Bible Aionian Edition* ® is the world's first Bible *un-translation*! What is an *un-translation*? Bibles are translated into each of our languages from the original Hebrew, Aramaic, and Koine Greek. Occasionally, the best word translation cannot be found and these words are transliterated letter by letter. Four well known transliterations are *Christ*, *baptism*, *angel*, and *apostle*. The meaning is then preserved more accurately through context and a dictionary. The Aionian Bible un-translates and instead transliterates eleven additional Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and all mankind, and the nature of afterlife destinies.

The first three words are *aiōn*, *aiōnios*, and *aīdios*, typically translated as *eternal* and also *world* or *eon*. The Aionian Bible is named after an alternative spelling of *aiōnios*. Consider that researchers question if *aiōn* and *aiōnios* actually mean *eternal*. Translating *aiōn* as *eternal* in Matthew 28:20 makes no sense, as all agree. The Greek word for *eternal* is *aīdios*, used in Romans 1:20 about God and in Jude 6 about demon imprisonment. Yet what about *aiōnios* in John 3:16? Certainly we do not question whether salvation is *eternal*! However, *aiōnios* means something much more wonderful than infinite time! Ancient Greeks used *aiōn* to mean *eon* or *age*. They also used the adjective *aiōnios* to mean *entirety*, such as *complete* or even *consummate*, but never infinite time. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs. So *aiōnios* is the perfect description of God's Word which has *everything* we need for life and godliness! And the *aiōnios* life promised in John 3:16 is not simply a ticket to *eternal* life in the future, but the invitation through faith to the *consummate* life beginning now!

The next seven words are *Sheol*, *Hadēs*, *Geenna*, *Tartaroō*, *Abyssos*, and *Limnē Pyr*. These words are often translated as *Hell*, the place of *eternal punishment*. However, *Hell* is ill-defined when compared with the Hebrew and Greek. For example, *Sheol* is the abode of deceased believers and unbelievers and should never be translated as *Hell*. *Hadēs* is a temporary place of punishment, Revelation 20:13-14. *Geenna* is the Valley of Hinnom, Jerusalem's refuse dump, a temporal judgment for sin. *Tartaroō* is a prison for demons, mentioned once in 2 Peter 2:4. *Abyssos* is a temporary prison for the Beast and Satan. Translators are also inconsistent because *Hell* is used by the King James Version 54 times, the New International Version 14 times, and the World English Bible zero times. Finally, *Limnē Pyr* is the Lake of Fire, yet Matthew 25:41 explains that these fires are prepared for the Devil and his angels. So there is reason to review our conclusions about the destinies of redeemed mankind and fallen angels.

The eleventh word, *eleēsē*, reveals the grand conclusion of grace in Romans 11:32. Please understand these eleven words. The original translation is unaltered and a highlighted note is added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. To help parallel study and Strong's Concordance use, apocryphal text is removed and most variant verse numbering is mapped to the English standard. We thank our sources at [eBible.org](http://eBible.org), [Crosswire.org](http://Crosswire.org), [unbound.Biola.edu](http://unbound.Biola.edu), [Bible4u.net](http://Bible4u.net), and [NHEB.net](http://NHEB.net). The Aionian Bible is copyrighted with [creativecommons.org/licenses/by/4.0](http://creativecommons.org/licenses/by/4.0), allowing 100% freedom to copy and print, if respecting source copyrights. Check the Reader's Guide and read at [AionianBible.org](http://AionianBible.org), with Android, and with TOR network. Why purple? King Jesus' Word is royal and purple is the color of royalty! All profits are given to [CoolCup.org](http://CoolCup.org).

# History

汉语 at [AionianBible.org/History](http://AionianBible.org/History)

- 06/21/75 - Two boys, P. and J., wonder if Jesus saves all and pray.
- 04/15/85 - Aionian Bible conceived as B. and J. pray.
- 12/18/13 - Aionian Bible announced as J. and J. pray.
- 06/21/15 - Aionian Bible birthed as G. and J. pray.
- 01/11/16 - AionianBible.org domain registered.
- 06/21/16 - 30 translations available in 12 languages.
- 12/07/16 - Nainoa Inc established as non-profit corporation.
- 01/01/17 - Creative Commons Attribution No Derivatives 4.0 license added.
- 01/16/17 - Aionian Bible Google Play Store App published.
- 07/01/17 - 'The Purple Bible' nickname begins.
- 07/30/17 - 42 translations now available in 22 languages.
- 02/01/18 - Holy Bible Aionian Edition® trademark registered.
- 03/06/18 - Aionian Bibles available in print at Amazon.com.
- 09/15/18 - Aionian Bible dedicated as J. and J. pray again.
- 10/20/18 - 70 translations now available in 33 languages.
- 11/17/18 - 104 translations now available in 57 languages.
- 03/24/19 - 135 translations now available in 67 languages.
- 10/28/19 - Aionian Bible nursed as another J. and J. pray.
- 10/31/19 - 174 translations now available in 74 languages.
- 02/22/20 - Aionian Bibles available in print at Lulu.com.
- 05/25/20 - Illustrations by Gustave Doré, La Grande Bible de Tours, Felix Just.
- 08/29/20 - Aionian Bibles now available in ePub format.
- 12/01/20 - Right to left and Hindic languages now available in PDF format.
- 03/31/21 - 214 translations now available in 99 languages.
- 11/17/21 - Aionian Bible Branded Leather Bible Covers now available.
- 12/20/21 - Social media presence on Facebook, Twitter, LinkedIn, YouTube, etc.
- 01/01/22 - 216 translations now available in 99 languages.
- 01/09/22 - StudyPack resources for Bible translation study.
- 01/23/22 - Volunteers celebrate with pie and prayer.
- 02/14/22 - Strong's Concordance from Open Scriptures and STEPBible.
- 02/14/23 - Aionian Bible published on the TOR Network.
- 12/04/23 - Eleēsē added to the Aionian Glossary.
- 02/04/24 - 352 translations now available in 142 languages.
- 05/01/24 - 370 translations now available in 164 languages.
- 08/05/24 - 378 translations now available in 165 languages.
- 08/18/24 - Creative Commons Attribution 4.0 International, if source allows.
- 10/20/24 - Gospel Primer handout format.
- 11/24/24 - Progressive Web Application off-line format.
- 01/28/25 - All profits are given to [CoolCup.org](http://CoolCup.org).
- 03/12/25 - 382 translations now available in 166 languages.
- 06/21/25 - 468 translations now available in 230 languages.
- 09/01/25 - 538 translations now available in 291 languages.

# 目錄

## 新約

馬太福音	1
馬可福音	25
路加福音	40
約翰福音	66
使徒行傳	87
羅馬書	112
哥林多前書	123
哥林多後書	134
加拉太書	141
以弗所書	145
腓立比書	149
歌羅西書	152
帖撒羅尼迦前書	155
帖撒羅尼迦後書	158
提摩太前書	160
提摩太后書	163
提多書	165
腓利門書	167
希伯來書	168
雅各書	176
彼得前書	179
彼得後書	182
約翰一書	184
約翰二書	187
約翰三書	188
猶大書	189
啟示錄	190

## 附錄

讀者指南

詞彙表

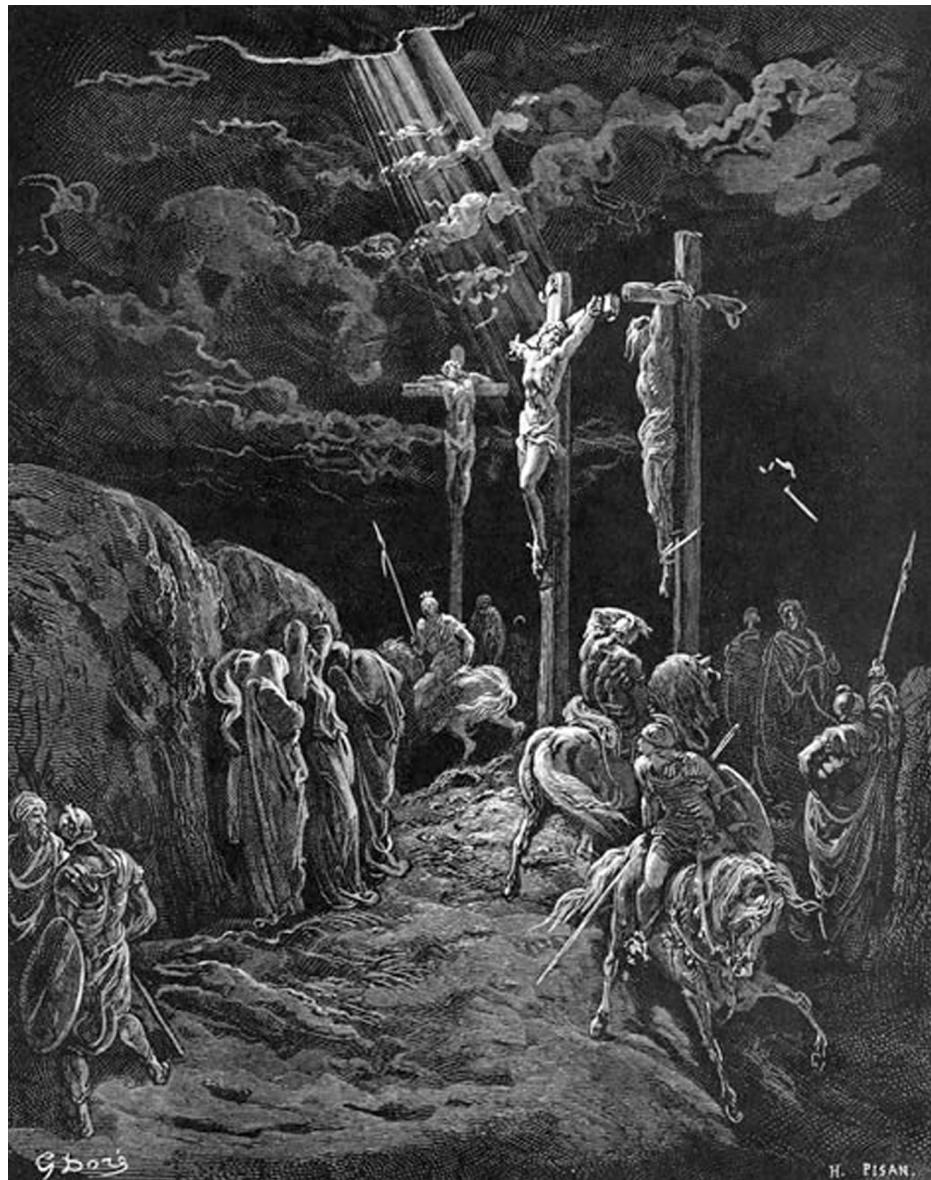
地圖

命運

插圖, Doré



新約



耶稣说：“父啊，赦免他们！因为他们不知道自己在做什么。”

士兵抽签分了耶稣的衣裳。

路加福音 23:34

# 马太福音

## 1 耶稣基督是亚伯拉罕的子孙、大卫的后裔，以下是祂的家谱：

2 亚伯拉罕生以撒，以撒生雅各，雅各生犹大和他的兄弟，3 犹大和她玛生法勒斯和谢拉，法勒斯生希斯仑，希斯仑生兰，4 兰生亚米拿达，亚米拿达生拿顺，拿顺生撒门，5 撒门和喇合生波阿斯，波阿斯和路得生俄备得，俄备得生耶西，6 耶西生大卫王。大卫和乌利亚的妻子生所罗门，7 所罗门生罗波安，罗波安生亚比雅，亚比雅生亚撒，8 亚撒生约沙法，约沙法生约兰，约兰生乌西雅，9 乌西雅生约坦，约坦生亚哈斯，亚哈斯生希西迦，10 希西迦生玛拿西，玛拿西生亚们，亚们生约西亚，11 约西亚生耶哥尼雅和他的兄弟，那时以色列人被掳往巴比伦。12 被掳到巴比伦以后，耶哥尼雅生撒拉铁，撒拉铁生所罗巴伯，13 所罗巴伯生亚比玉，亚比玉生以利亚敬，以利亚敬生亚所，14 亚所生撒督，撒督生亚金，亚金生以律，15 以律生以利亚撒，以利亚撒生马但，马但生雅各，16 雅各生约瑟。约瑟就是玛丽亚的丈夫，那被称为基督的耶稣就是玛丽亚生的。17 这样，从亚伯拉罕到大卫共有十四代，从大卫到被掳至巴比伦也是十四代，从被掳至巴比伦到基督降生也是十四代。18 耶稣基督降生的经过记载如下。耶稣的母亲玛丽亚和约瑟订了婚，还没有成亲就从圣灵怀了孕。19 她未婚夫约瑟是个义人，不愿公开地羞辱她，就想暗中和她解除婚约。20 他正在考虑这事的时候，主的一位天使在梦中向他显现，说：“大卫的后裔约瑟，不要怕，把玛丽亚娶过来，因为她所怀的孕是从圣灵来的。21 她将生一个儿子，你要给祂取名叫耶稣，因为祂要把自己的子民从罪恶中救出来。”22 这一切应验了主借着先知所说的话：23 “必有童贞女怀孕生子，祂的名字要叫以马内利。”以马内利的意思是“上帝与我们同在”。24 约瑟

醒来，就遵从主的天使所吩咐的娶玛丽亚为妻，25 只是在她生下孩子之前没有与她同房。约瑟给孩子取名叫耶稣。

2 希律王执政期间，耶稣降生在犹太的伯利恒城。当时有几位智者从东方来到耶路撒冷，2 问道：“那生来做犹太人之王的在哪里呢？我们在东方看见祂的星，特来朝拜祂。”3 希律王听后，心里不安，全城的人都感到不安。4 希律王就召来祭司长和律法教师，问他们：“基督降生在哪里呢？”5 他们回答说：“在犹太的伯利恒，因为先知这样记载，6 ‘‘犹大地区的伯利恒啊！你在犹大各城中并不是最小的，因为有一位君王要从你那里出来，牧养我的以色列子民。’’”7 于是，希律暗中召见那几位智者，仔细查问那星出现的准确时间，8 然后派他们去伯利恒，并吩咐道：“你们去仔细寻访那个小孩，找到了，就回来报信，我也好去朝拜祂。”

9 他们听了王的吩咐，就去了。忽然，那颗曾在东方出现的星在前引领他们，一直来到小孩所在的地方，然后停在上空。10 他们看见那颗星，喜出望外。11 他们进了屋子，看见孩子和祂母亲玛丽亚，就俯伏在地上拜祂，并打开盛宝物的盒子献上黄金、乳香和没药作礼物。12 他们在梦中得到指示，不可回希律那里，便改道返回了家乡。13 他们离开之后，主的天使在梦中向约瑟显现，说：“起来，带着小孩子和祂母亲逃往埃及，住在那里等候我的通知，因为希律要寻找这孩子，杀害祂。”14 于是，约瑟起来带着孩子和祂母亲连夜逃往埃及，15 并在那里一直住到希律死了。这就应验了主借着先知所说的话：

“我把儿子从埃及召出来。”16 希律见自己被智者愚弄，大为恼怒，便照着智者所说的时间推算，下令把伯利恒及附近两岁以下的男孩杀光。17 这正应验了耶利米先知的话：18 “在拉玛有痛哭哀号的声音，是拉结在为儿女哀痛，不肯接受安慰，因为他们都死了！”19 希律死后，主的天使

在梦中向在埃及的约瑟显现，说： 20 “起 4 后来，耶稣随圣灵的引导来到旷野，受来，带着孩子和祂母亲回以色列去吧！因为要杀害孩子的人已经死了。” 21 约瑟后，很饥饿。 3 试探者前来对祂说：“你就起来，带着孩子和祂母亲返回以色列。如果是上帝的儿子，就叫这些石头变成食物吧。” 4 耶稣回答说：“圣经上说，‘人活着不是单靠食物，而是靠上帝口中的每一句话。’” 5 魔鬼又带祂进圣城，让祂站在圣殿的最高处， 6 说：“你如果是上帝的儿子，就跳下去吧！因为圣经上说，‘上帝会吩咐祂的天使用手托住你，不让你的脚碰在石头上。’” 7 耶稣回答说：“圣经上也说，‘不可试探主你的上帝。’” 8 魔鬼再带耶稣到一座极高的山上，把世上万国及其荣华展示给祂看， 9 说：“如果你俯伏敬拜我，我就把这一切都给你。” 10 耶稣说：“撒旦，走开！圣经上说，‘要敬拜主你的上帝，单单事奉祂。’” 11 于是魔鬼离开了耶稣，这时有天使前来伺候祂。 12 耶稣听见约翰被捕入狱，就回到加利利。 13 后来，祂离开拿撒勒去迦百农居住。迦百农靠近湖边，在西布伦和拿弗他利地区。 14 这就应验了以赛亚先知的话： 15 “西布伦、拿弗他利、沿海一带及约旦河东、外族人居住的加利利啊！” 16 那住在黑暗中的人看见了大光，活在死荫之地的人被光照亮了！” 17 从那时起，耶稣开始传道：“悔改吧，因为天国临近了！” 18 耶稣沿着加利利湖边走，看见被称为彼得的西门和他弟弟安得烈正向湖里撒网。他们是渔夫。 19 耶稣对他们说：“来跟从我！我要使你们成为得人的渔夫。” 20 他们立刻撇下渔网，跟从了耶稣。 21 耶稣再往前走，又看见雅各和约翰两兄弟正与父亲西庇太在船上补网。耶稣呼召他们， 22 他们马上离开渔船，辞别父亲，跟从了耶稣。 23 耶稣走遍加利利，在各个会堂里教导人，传讲天国的福音，医治人们各样的疾病。 24 祂的名声传遍了整个叙利亚。人们把一切患病的，就是被各种疾病和疼痛折磨的、癫痫的、瘫痪的，以及被鬼附身的都带到祂面前，祂就医治

3 那时，施洗者约翰来到犹太的旷野传道，说： 2 “悔改吧，因为天国临近了！” 3 以赛亚先知曾说：“有人在旷野大声呼喊，‘预备主的道，修直祂的路。’” 他指的就是约翰。 4 约翰身穿骆驼毛的衣服，腰束皮带，吃的是蝗虫和野蜜。 5 那时，耶路撒冷、犹太各地和约旦河一带的人都来到约翰那里， 6 承认他们的罪，在约旦河里接受他的洗礼。 7 约翰看见很多法利赛人和撒都该人也来受洗，就对他们说：“你们这些毒蛇的后代！谁指示你们逃避那将临的烈怒呢？ 8 你们要结出与悔改相称的果子。 9 不要心里说，‘我们是亚伯拉罕的子孙。’我告诉你们，上帝可以从这些石头中兴起亚伯拉罕的子孙。 10 现在斧头已经放在树根上了，凡不结好果子的树都要被砍下，扔进火里。 11 我用水给你们施洗，叫你们悔改。但在我之后，有一位比我更有能力的要来，我连给祂提鞋都不配。祂要用圣灵和火给你们施洗。 12 祂手里拿着簸箕，要扬净祂的麦场，把麦子收进仓库，用不灭的火把糠秕烧尽。” 13 后来，耶稣从加利利来到约旦河受约翰的洗礼。 14 约翰想要拦住祂，就说：“我需要受你的洗，你反倒来找我吗？” 15 耶稣答道：“你暂且这样做吧！我们理当这样履行一切的义。” 于是约翰答应了。 16 耶稣受了洗，刚从水里上来，天就开了。祂看见上帝的灵像鸽子一样降在祂身上， 17 又有声音从天上传来：“这是我的爱子，我喜悦祂。”

了他们。 25 因此，有大群的人跟从了祂，他们来自加利利、低加坡里、耶路撒冷、犹太和约旦河东。

## 5 耶稣看见大群的人，就上了山，并坐下

下，门徒走到祂跟前， 2 祂就开口教导他们，说： 3 “心灵贫穷的人有福了，因为天国是他们的。 4 哀痛的人有福了，因为他们必得安慰。 5 谦和的人有福了，因为他们必承受土地。 6 切慕公义如饥似渴的人有福了，因为他们必得饱足。 7 心存怜悯的人有福了，因为他们必蒙怜悯。 8 心灵纯洁的人有福了，因为他们必看见上帝。 9 使人和睦的人有福了，因为他们必被称为上帝的儿女。 10 为义受迫害的人有福了，因为天国是他们的。 11 “人们若因为我的缘故侮辱、迫害、肆意毁谤你们，你们就有福了。 12 要欢喜快乐，因为你们在天上有大赏赐。他们也曾这样迫害以前的先知。 13 “你们是世上的盐。盐如果失去咸味，怎能使它再变咸呢？它将毫无用处，只会被扔在外面任人践踏。 14 你们是世上的光。建在山上的城无法隐藏。 15 人点亮灯，不会把它放在斗底下，而是放在灯台上，好照亮全家。 16 同样，你们的光也应当照在人面前，好让他们看见你们的善行，便赞美你们天上的父。 17 “不要以为我是来废除律法和先知书，我不是来废除，而是来成全。 18 我实在告诉你们，就是到天地都消失了，律法的一点一划都不会废除，全都要成就。 19 所以，谁违背这些诫命中最小的一条，并教导别人违背，谁在天国将被称为最小的。但谁遵守这些诫命，并教导别人遵守，谁在天国将被称为大的。 20 我告诉你们，你们的义若不胜过律法教师和法利赛人的义，你们绝不能进天国。 21 “你们听过吩咐古人的话，‘不可杀人，杀人的要受审判。’ 22 但我告诉你们，凡无缘无故向弟兄发怒的，要受审判；凡骂弟兄是白痴的，要受公会的审判；凡骂弟兄是笨蛋的，难逃地狱的火。 (Geenna g1067) 23 “所以，你在祭坛

前献祭的时候，要是想起有弟兄和你有过节， 24 就该把祭物留在祭坛前，先去跟他和好，然后再来献祭。 25 “趁着你和告你的人还在去法庭的路上，你要赶紧与对方和解，以免他把你交给审判官，审判官把你交给差役，把你关进监狱。 26 我实在告诉你，要是有一分钱没有还清，你绝不能从那里出来。 27 “你们听过这样的话，‘不可通奸。’ 28 但我告诉你们，凡看见妇女就动淫念的，他在心里已经犯了通奸罪。 29 如果你的右眼使你犯罪，就剜掉它！宁可失去身体的一部分，也比整个人被扔进地狱好。 (Geenna g1067) 30 如果你的右手使你犯罪，就砍掉它！宁可失去身体的一部分，也比整个人下地狱好。 (Geenna g1067) 31 “还有话说，‘人若休妻，必须给她休书。’ 32 但我告诉你们，除非是妻子不贞，否则休妻就是使妻子犯通奸罪，娶被休的女子也是犯通奸罪。 33 “你们也听过吩咐古人的话，‘不可违背誓言，总要向主遵守所起的誓。’ 34 但我告诉你们，不可起誓。不可指着天起誓，因为天是上帝的宝座。 35 不可指着地起誓，因为地是上帝的脚凳。不可指着耶路撒冷起誓，因为那是大君王的城。 36 也不可指着自己的头起誓，因为你不能使一根头发变白或变黑。 37 你们说话，是就说是，不是就说不是，多说的便是来自那恶者。 38 “你们听过这样的话，‘以眼还眼，以牙还牙。’

39 但我告诉你们，不要跟恶人作对。有人打你的右脸，连左脸也转过来让他打。 40 有人想控告你，要夺你的内衣，连外衣也给他。 41 有人强迫你走一里路，你就跟他走二里路。 42 有求你的，就给他；有向你借的，不可拒绝他。 43 “你们听过这样的话，‘要爱邻居，恨仇敌。’ 44 但我告诉你们，要爱你们的仇敌，为迫害你们的人祷告。 45 这样，你们才是天父的孩子。因为祂让阳光照好人也照坏人，降雨给义人也给恶人。 46 如果你们只爱那些爱你们的人，有什么值得嘉奖的呢？就是税吏也会

这样做。 47 如果你们只问候自己的弟兄，有什么特别呢？就是外族人也会这样做。 48 所以，你们要纯全，正如你们的天父是纯全的。

6 “你们要小心，行义的时候不可张扬，故意叫人看见，否则就不能得你们天父的赏赐了。 2 “因此，周济穷人的时候，不要大吹大擂，像那些伪君子在会堂和街市上所行的一样，以博取人们的赞赏。我实在告诉你们，他们得到的赏赐仅此而已。 3 你们周济穷人的时候，右手所做的别叫左手知道， 4 要不声不响地去做。这样，监察隐秘事的天父必赏赐你们。 5

“你们祷告时，不要像伪君子那样。他们喜欢站在会堂里和十字路口上公开祷告，故意让人看见。我实在告诉你们，他们得到的赏赐不过是人的赞赏。 6 你们祷告的时候，要进入内室，关上门，向你们肉眼看不见的父祈祷，监察隐秘事的父必赏赐你们。 7 “你们祷告时不可像外族人那样喋喋不休，他们以为长篇大论，就必蒙垂听。 8 不可像他们那样，因为在你们祈求以前，你们的父已经知道你们的需要了。

9 “你们应当这样祷告， ‘‘我们天上的父，愿你的圣名被尊崇， 10 愿你的国度降临，愿你的旨意在地上成就，就像在天上成就一样。 11 求你今天赐给我们日用的饮食。 12 饶恕我们的罪，就像我们饶恕了得罪我们的人。 13 不要让我们陷入诱惑，救我们脱离那恶者。因为国度、权柄、荣耀都是你的，直到永远。阿们！’’ 14 “如果你们饶恕别人的过犯，你们的天父也必饶恕你们的过犯。 15 如果你们不饶恕别人的过犯，你们的天父也不会饶恕你们的过犯。 16 “你们禁食的时候，不要像伪君子那样愁眉苦脸，因为他们故意蓬头垢面，好让别人知道他们在禁食。我实在告诉你们，他们得到的赏赐不过是人的赞赏。 17 呢？ 4 既然你自己眼中又有大梁，又怎么能对弟兄说‘让我除去你眼中的小刺’呢？ 5 你这伪君子啊！要先除掉自己眼中的大道，监察隐秘事的父必赏赐你。 19 “不要

为自己在世上积攒财宝，世上有虫子咬，会生锈，又有贼闯进来偷。 20 你们要把财宝积攒在天上，天上没有虫子咬，不会生锈，也没有贼闯进来偷。 21 要知道，你的财宝在哪里，你的心也在哪里。 22 “眼睛是身体的灯。你的眼睛若明亮，全身就光明； 23 你的眼睛若昏花，全身就黑暗。如果你里面的光黑暗了，那黑暗是多么大啊！ 24 “一个人不能服侍两位主人，因为他不是恨这位、爱那位，就是重这位、轻那位。你们不能又事奉上帝，又事奉金钱。 25 “所以我告诉你们，不要为生活忧虑，比如吃什么、喝什么，也不要为身体忧虑，比如穿什么。难道生命不比饮食重要吗？身体不比穿着重要吗？ 26 “你们看天上的飞鸟，它们不种，不收，也不在仓库里积存粮食，你们的天父尚且养活它们，难道你们还不如飞鸟贵重吗？ 27 你们谁能够用忧虑使自己多活片刻呢？ 28 “何必为穿着忧虑呢？你们看看野地的百合花是如何生长的，它们既不劳苦，也不纺织。 29 但我告诉你们，就连所罗门王最显赫时的穿戴还不如一朵百合花！ 30 你们的信心太小了！野地的草今天还在，明天就被扔进炉中，上帝还这样装扮它们，何况你们呢？ 31 所以，你们不要忧虑‘吃什么？喝什么？穿什么？’ 32 因为这些都是外族人的追求，你们的天父知道你们的需要。 33

“你们要先寻求上帝的国和祂的义，这一切都会赐给你们。 34 所以，不要为明天忧虑，因为明天自有明天的忧虑，一天的难处一天担就够了。

7 “不要论断人，免得你们被论断。 2

因为你们怎样论断别人，也必照样被论断；你们用什么尺度衡量别人，也要用什么尺度衡量你们。 3 为什么你只看见你弟兄眼中的小刺，却看不见自己眼中的大梁呢？ 4 既然你自己眼中又有大梁，又怎么能对弟兄说‘让我除去你眼中的小刺’呢？ 5 你这伪君子啊！要先除掉自己眼中的大道，监察隐秘事的父必赏赐你。 19 “不要



也跟着祂上去。 24 忽然，湖面上狂风大了，就问耶稣的门徒：“你们的老师为何作，波涛汹涌，船快要被巨浪吞没，耶稣跟税吏和罪人一起吃饭？” 12 耶稣听见却在睡觉。 25 门徒连忙叫醒耶稣，说：“后，答道：“健康的人不需要医生，有病“主啊，救命！我们快淹死了！” 26 耶稣的人才需要。 13 圣经上说，‘我要的是怜答道：“你们的信心太小了，为什么害怕，而非祭物’，你们去揣摩这句话的意呢？” 于是祂起来斥责风和浪，风浪就完思吧。我来不是召义人，而是召罪人。”全平静了。 27 门徒很惊奇，说：“祂究竟 14 那时，约翰的门徒来问耶稣：“我们和是什么人？连风浪都听祂的！” 28 耶稣到法利赛人常常禁食，为什么你的门徒不禁了对岸加大拉人的地方，遇见两个被鬼附食呢？” 15 耶稣对他们说：“新郎和宾客身的人。他们从坟墓里出来，非常凶恶，还在一起的时候，宾客岂能悲伤？但有一没有人敢从那里经过。 29 他们高喊：“上天新郎将被带走，那时他们就要禁食了。帝的儿子啊！我们和你有什么关系？时候 16 “没有人用新布缝补旧衣，因为新布会还没有到，你就来叫我们受苦吗？” 30 当把旧衣扯破，破洞会更大。 17 也没有人把时，有一大群猪在远处吃食。 31 鬼就央求新酒装在旧皮囊里，否则皮囊会胀破，酒耶稣：“如果你要赶我们出去，就让我们也漏了，皮囊也毁了。人们总是把新酒装进入猪群吧！” 32 耶稣说：“去吧！”于在新皮囊里，以便两样都能保住。” 18 耶是，鬼从那二人身上出来，进入猪群，整耶稣说话的时候，来了一个会堂主管，跪在群猪就一路奔下陡坡，冲进湖里淹死了。祂面前，说：“我的女儿刚刚死了，求你 33 放猪的人逃进城，把事情的经过以及被鬼附身者的遭遇告诉了城里的人。 34 于耶稣和门徒就起身跟着他去了。 20 途中，是，全城的人都出来见耶稣，见到后，便有一个患了十二年血漏病的女人挤到耶稣请求祂离开那里。

## 9 耶稣坐船回到湖对岸自己住的城镇。 2

有人用担架把一个瘫痪的人抬到耶稣面前。耶稣看见他们的信心，就对瘫痪的人说：“孩子，放心吧！你的罪得到赦免了。” 3 几个律法教师听了，心里想：“这个人是在亵渎上帝。” 4 耶稣知道他们的心思，就说：“你们为什么心怀恶念呢？ 5 说‘你的罪得到赦免了’容易呢？还是说‘你起来行走’容易呢？ 6 如今我要让你们知道人子在世上有赦罪的权柄。” 于是祂对瘫痪的人说：“起来！拿上你的担架回家去吧。” 7 那人就站起来，回家去了。 8 看见的人都充满了敬畏，就赞美把这样的权柄赐给人的上帝。 9 耶稣离开那里往前走，看见一个名叫马太的人坐在收税站里，便对他说：“跟从我！” 马太就站起来跟从了耶稣。 10 耶稣在马太家里坐席的时候，很多税吏和罪人前来跟耶稣和祂的门徒一起坐席。 11 法利赛人看见

的祂衣服的穗子， 21 因为她心想：“我只要摸到祂的衣服，就会痊愈。” 22 耶稣转过头来，看见她，就说：“女儿，放心吧，你的信心救了你。”就在那一刻，她的顽疾痊愈了。 23 耶稣来到会堂主管的家，看见殡葬的吹乐手和乱嚷嚷的人群， 24 就吩咐他们：“你们出去吧，这孩子没有死，只是睡着了。”他们都讥笑祂。 25 耶稣让众人都出去，然后进去拉着女孩的手，女孩就起来了。 26 这件事传遍了那一带。 27 耶稣从那里往前走，有两个瞎眼的跟着祂，高声呼叫：“大卫的后裔啊，可怜我们吧！” 28 耶稣进了房子，那两个瞎眼的来到祂面前。耶稣问他们：“你们相信我能做这事吗？”他们说：“主啊，我们相信。” 29 于是，耶稣摸他们的眼睛，并说：“照你们的信心成全你们吧。” 30 他们的眼睛就看见了。耶稣郑重地叮嘱他们：“切不可张扬这件事。” 31 但他们出去后把祂所行的事传遍

了那一带。 32 他们正要离去，有人带着一个被鬼附身的哑巴来见耶稣。 33 耶稣把鬼被鞭打。 18 你们要因我的缘故被带到官长和君王面前，在他们和外族人面前为我做奇，说：“在以色列从未见过这样的事。” 34 法利赛人却说：“祂是靠鬼王赶鬼。” 35 耶稣走遍了各城各乡，在会堂里教导人，传讲天国的福音，医治各样的疾病。 36 祂看见众人，心里怜悯他们，因为他们困苦无助，好像没有牧人的羊。 37 耶稣对门徒说：“要收割的庄稼很多，工人却很少。 38 因此，你们要祈求庄稼的主人派工人去收割祂的庄稼。”

## 10 耶稣叫了十二位门徒来，赐他们权柄，能赶出污鬼、医治各样的疾病。

2 以下是这十二位使徒的名字：首先是西门，又名彼得，还有彼得的兄弟安得烈、西庇太的儿子雅各、雅各的兄弟约翰、 3 腓力、巴多罗买、多马、税吏马太、亚勒腓的儿子雅各、达太、 4 激进党人西门和出卖耶稣的加略人犹大。 5 耶稣差遣这十二个人出去，嘱咐他们：“外族人的地方不要去，撒玛利亚人的城镇也不要进， 6 要到以色列人当中寻找迷失的羊。 7 “你们要边走边传，‘天国临近了！’ 8 要医治病，叫死人复活，使麻风病人得洁净，赶走邪灵。你们白白地得来，也应当白白地给人。 9 出门时钱袋里不要带金、银、铜币， 10 不要带行李、备用的衣服、鞋或手杖，因为工人理应得到供应。 11 你们无论到哪座城、哪个村，要在那里寻找配接待你们的人，然后住在他家，一直住到离开。 12 你们进他家的时候，要祝他家平安。 13 如果那家配得平安，你们的平安必临到那家；如果那家不配，平安仍归给你们。 14 如果有人不接待你们，不听你们传的道，你们离开那家或那城时，要跺掉脚上的尘土。 15 我实在告诉你们，在审判之日，那城将比所多玛和蛾摩拉受更重的刑罚！ 16 “听着，我差你们出去，就好像把羊送入狼群。所以，你们要像蛇一样机灵，像鸽子一样驯良。 17 “你们要小心谨

慎，因为你们将被送上法庭，并在会堂里和君王面前，在他们和外族人面前为我做见证。 19 当你们被押去受审时，不要顾虑如何应对，或说什么话，那时必赐给你们当说的话。 20 因为那时候说话的不是你们自己，而是你们父的灵借着你们说话。 21 “那时，人将把自己的弟兄置于死地，父亲将把儿子置于死地，儿女将反叛父母，置他们于死地。 22 你们将为我的名被众人憎恨，但坚忍到底的必定得救。 23 你们如果在一个地方遭迫害，就逃到另一个地方。我实在告诉你们，没等你们走遍以色列的城镇，人子就来了。 24 “学生不能高过老师，奴仆也不能大过主人。 25 学生顶多和老师一样，奴仆顶多和主人一样。连家主都被骂成是别西卜，更何况祂的家人呢？ 26 “不要害怕那些迫害你们的人。因为掩盖的事终会暴露出来，隐藏的秘密终会被被人知道。 27 你们要把我暗中告诉你们的公布于众，你们要把听到的耳语在屋上传扬。 28 那些只能杀害身体，不能毁灭灵魂的，不用怕他们。但要畏惧有权将身体和灵魂一同毁灭在地狱里的上帝。

(Geenna g1067) 29 两只麻雀不是只卖一个铜钱吗？然而没有天父的许可，一只也不会掉在地上。 30 就连你们的头发都被数过了。 31 所以不要害怕，你们比许多麻雀要贵重！ 32 “凡在人面前承认我的，我在天父面前也必承认他； 33 凡在人面前否认我的，我在天父面前也必否认他。 34 “不要以为我来了会让天下太平，我不是带来和平，而是带来刀剑。 35 因为我来是要叫儿子与父亲作对，女儿与母亲作对，媳妇与婆婆作对， 36 家人之间反目成仇。 37 “爱父母过于爱我的人不配做我的门徒；爱儿女过于爱我的人不配做我的门徒； 38 不得起自己的十字架跟从我的，不配做我的门徒。 39 保全自己生命的，必失去生命；但为了我失去生命的，必得到生命。 40 “谁接待你们，就是接待我；谁接待我，就是

接待差我来的那位。 41 因为某人是先知而接待他的，必得到和先知一样的赏赐；因为某人是义人而接待他的，必得到和义人一样的赏赐。 42 人若接待我门徒中最卑微的人，并因为他是我的门徒而给他一杯凉水喝，我实在告诉你们，那人必得到赏赐。”

**11** 耶稣嘱咐完十二个门徒，就离开那里，到附近的城镇传道和教导人。 2 约翰在监狱中听到基督所做的事，就差门徒去问祂： 3 “你就是我们所等候的那位吗？还是我们要等别人呢？” 4 耶稣回答说：“你们回去把所见所闻告诉约翰， 5 就是瞎眼的看见，瘸腿的走路，麻风病人得洁净，耳聋的听见，死人复活，穷人听到福音。 6 凡对我笃信不疑的人有福了！” 7 他们离开后，耶稣对众人谈论约翰，说：“你们从前去旷野要看什么呢？看随风摇动的芦苇吗？ 8 如果不是，你们出去到底想看什么？是看穿绫罗绸缎的人吗？那些穿绫罗绸缎的人在王宫里。 9 你们出去究竟想看什么？看先知吗？是的，我告诉你们，他不只是先知。 10 圣经上说，

‘看啊，我要差遣我的使者在你前面为你预备道路’，这里所指的就是约翰。 11 我实在告诉你们，凡妇人所生的，没有一个兴起来比施洗者约翰大，然而天国里最微不足道的也比他大。 12 “从施洗者约翰到现在，天国在强劲地扩展着，暴力之徒一直在攻击它。 13 因为到约翰为止，所有的先知和律法都在预言天国的事。 14 如果你们愿意接受，约翰就是那要来的以利亚。 15 有耳朵的，都应当听。 16 “我用什么来比拟这个世代的人呢？他们好像一群在街上玩耍的儿童对别的孩子说， 17 ‘我们吹娶亲的乐曲，你们不跳舞；我们唱送葬的哀歌，你们不捶胸。’ 18 约翰来了，也不吃也不喝，他们就说他被鬼附身。 19 人子来了，又吃又喝，他们就说祂是贪吃好酒之徒，与税吏和罪人为友。然而智慧通过她的作为显明为义。” 20 那时，耶稣开

始责备一些城镇，因为祂在那里行了许多神迹，当地的居民仍不肯悔改。 21 祂说：“哥拉汛啊，你有祸了！伯赛大啊，你有祸了！因为如果把在你们当中所行的神迹行在泰尔和西顿，那里的人早就身披着麻衣、头蒙着灰尘悔改了。 22 所以我告诉你们，在审判之日，你们将比泰尔和西顿受更重的刑罚！ 23 “迦百农啊，你将被提升到天上吗？不！你将被打落到阴间。因为如果把在你那里所行的神迹行在所多玛，它肯定会存留到今天。（Hadēs g86） 24 所以我告诉你们，在审判之日，你们将比所多玛受更重的刑罚！” 25 那时，耶稣说：“父啊，天地的主，我颂赞你，因为你把这些事向聪明、有学问的人隐藏起来，却启示给像孩童一般的人。 26 父啊，是的，这正是你的美意。 27 我父将一切交给了我。除了父，没有人认识子；除了子和受子启示的人，没有人认识父。 28 “所有劳苦困乏、背负重担的人啊，到我这里来吧！我要赐给你们安息。 29 我心柔和谦卑，你们要负我的轭，向我学习，这样你们的心灵必得享安息。 30 因为我的轭容易负，我的担子很轻省。”

**12** 安息日的时候，耶稣经过一片麦田。祂的门徒饿了，便掐些麦穗吃。 2 法利赛人看见后，对耶稣说：“你看，你的门徒做了安息日不准做的事！” 3 耶稣回答说：“你们没有读过大卫的事迹吗？当时他和随从饿了， 4 他进入上帝的殿，他们吃了献给上帝的供饼。这饼只有祭司才可以吃，大卫和随从是不准吃的。 5 此外律法书又记载，在安息日，祭司在圣殿里干犯安息日的规条也不算有罪。你们没有读过吗？ 6 我告诉你们，这里有一位比圣殿更伟大， 7 如果你们明白‘我要的是怜悯，而非祭物’这句经文的意义，就不会冤枉无辜了。 8 因为人子是安息日的主。” 9 耶稣离开那里，走进犹太人的会堂， 10 里面有个人，一只手是萎缩的。法利赛

人企图控告耶稣，就问祂：“在安息日可然邪恶，又怎能讲出好话呢？因为心里充以医病吗？”**11** 耶稣回答说：“你们如果满的，口里自然会说出来。**35** 善人心存有一只羊在安息日掉进坑里，难道不把它良善，就从他里面发出良善；恶人心存邪拉上来吗？**12** 人比羊要贵重多了！所以在恶，就从他里面发出邪恶。**36** 我告诉你安息日行善合情合理。”**13** 然后，耶稣对们，在审判之日，人将为自己所说的每一那人说：“把手伸出来！”那人一伸手，句闲话负责，**37** 因为将凭你口中的话来判手就复原了，跟另一只手一样健康。**14** 法断你是否有罪。”**38** 当时，有几个律法教利赛人却走了出去，策划怎样除掉耶稣。师和法利赛人对耶稣说：“老师，我们想**15** 耶稣知道了，就离开那里。很多人跟随要看你行个神迹。”**39** 耶稣回答说：“一祂，耶稣治好了所有患病的人，**16** 叮嘱他个邪恶淫乱的世代想看神迹，但除了约拿们不要泄露祂的身份。**17** 这是要应验以赛先知的神迹以外，再没有神迹给他们看。亚先知的话：**18** “看啊！我所拣选、所眷**40** 约拿在大鱼腹中三日三夜，人子也要在爱、所喜悦的仆人，我要将我的灵赐给地里三日三夜。**41** 在审判的日子，尼尼微祂，祂要向万邦宣扬正义。**19** 祂不争竞，人要起来定这个世代的罪，因为他们听到不喧嚷，街上也听不见祂的声音。**20** 压伤约拿的宣告，就悔改了。看啊！这里有一的芦苇，祂不折断；将残的灯火，祂不吹位比约拿更大。**42** 在审判的日子，南方的灭；祂终必使正义得胜。**21** 普世都要仰望女王和这世代的人都要起来，她要定这个祂的圣名。”**22** 有人带一个被鬼附身、又世代的罪，因为她曾不远千里来听所罗门瞎又哑的人来见耶稣，耶稣便医治他，使王的智言慧语。看啊！这里有一位比所罗他能说能看。**23** 众人都很惊奇，就说：门王更大。**43** “有个污鬼离开了它所附的“这人会不会是大卫的那个后裔？”**24** 法人，在干旱无水之地四处游荡，寻找安歇利赛人听见后却说：“祂不过是靠鬼王别之处，却没有找到。**44** 于是它说，‘我西卜赶鬼罢了。’**25** 耶稣知道他们的心要回到老地方。’它回去后，看见里面空思，就说：“一个国内部自相纷争，必然着，打扫得又干净又整齐，**45** 就去带来七灭亡；一座城、一个家内部自相纷争，必个比自己更邪恶的鬼一起住在那里。那人无法坚固。**26** 若撒旦驱逐撒旦，就是自相的下场比从前更惨了。这个邪恶的世代也纷争，它的国怎能维持呢？**27** 我若是靠别会这样。”**46** 耶稣还在和众人说话的时西卜赶鬼，你们的子弟又是靠谁赶鬼呢？候，祂的母亲和兄弟站在外面，想要跟祂因此，他们要审判你们。**28** 但我若是靠上帝的灵赶鬼，就是上帝的国已降临在你们站在外面有话要跟你说。”**48** 耶稣说：中间了。**29** “人如何进入壮汉家里抢夺他的财物呢？除非先把那壮汉捆绑起来，才能抢劫他的家。**30** “谁不与我为友，就是与我为敌；谁不和我一起收聚，就是在拆散。**31** 所以我告诉你们，一切罪和亵渎的话都可以得到赦免，但亵渎圣灵的罪必得不到赦免。**32** 说话得罪人子的，还可以得到赦免；但说话冒犯圣灵的，今生永世都得不到赦免。**(aiōn g165)** **33** “好树结好果子，坏树结坏果子，看果子就能知道树的好坏。**34** 你们这些毒蛇的后代！你们既

**13** 当天，耶稣离开房子，坐在湖边。**2** 有一大群人聚集到祂周围，祂只好上船坐下，众人都站在岸上。**3** 祂用比喻给他们讲许多道理，说：“有一个农夫出去撒种。**4** 撒种的时候，有些种子落在路旁，被飞鸟吃掉了；**5** 有些落在石头地上，因为泥土不深，种子很快就发芽了，

6然而因为没有根，被太阳一晒，就枯萎 28 “主人回答说，‘这是仇敌做的。’ 奴了； 7有些落在荆棘丛中，荆棘长起来便 仆问道，‘要我们去拔掉它们吗？’ 29 把幼苗挤住了； 8有些落在沃土里，就结 “主人说，‘不用了，因为拔毒麦会连麦出果实，有的多达一百倍，有的六十倍， 子一起拔掉。 30 让它们一起生长吧。到收有的三十倍。 9有耳朵的，都应当听。” 割的时候，我会吩咐收割的工人先把毒麦 10门徒上前问耶稣：“你为什么要用比喻 拔出来，扎成捆，留着烧，然后将麦子存来教导他们呢？” 11 耶稣回答说：“天国 入谷仓。”” 31 耶稣又给他们讲了一个比的奥秘只让你们知道，不让他们知道。 12 喻：“天国就像一粒芥菜种，人把它种在因为凡有的，还要给他更多，让他丰富有 田里。 32 它虽然是种子中最小的，长起余；凡没有的，连他仅有的也要夺去。 13 来之后却比其他蔬菜都大，并且长成一棵我用比喻教导他们是因为他们视而不见， 树，飞鸟也来在它枝头栖息。” 33 他又听而不闻，闻而不悟。 14 以赛亚的预言正 给他们讲了个比喻：“天国就像面酵，妇应验在他们身上，“‘你们听了又听，却 人拿来掺在三斗面里，直到整团面都发起不明白；看了又看，却不领悟。 15 因为这 来。”” 34 耶稣用比喻对众人讲这些事，祂些人心灵麻木，耳朵发背，眼睛昏花，以 每次对他们讲话时都用比喻。 35 这是要应致眼睛看不见，耳朵听不见， 心里不明 验先知的话：“我要开口讲比喻，道出创白，无法回心转意， 得不到我的医治。世以来隐藏的事。” 36 后来，耶稣离开， 16 “但你们的眼睛是有福的，因为看 人群，进到屋里。门徒来到祂面前，说：得见；你们的耳朵也是有福的，因为听得 “请给我们解释田间毒麦的比喻。” 37 耶见。 17 我实在告诉你们，以前有许多先知 鱼说：“那撒下好种子的就是人子， 38 和义人曾渴望看见你们所看见的，听见你 麦田代表世界，那些好种子就是天国的子们所听见的，却未能如愿。 18 “所以，你 民。毒麦就是那些属魔鬼的人， 39 撒毒麦们应当留心这撒种的比喻。 19 种子落在路 旁，是指人听了天国的道理却不明白，魔 仇敌就是魔鬼。收割的日子便是世界的鬼乘虚而入，把撒在他心里的夺走了。 20 种子落在石头地上，是指人听了道后，立 末日，收割的工人就是天使。(aiōn g165) 40 末日的时候也是一样，(aiōn g165) 41 人子将刻欢喜地接受了， 21 但他们心里没有根 派天使把一切引人犯罪的和作恶的从祂国基，不过是暂时接受，一旦为道遭受患难 里挑出来， 42 扔进火炉里。他们将在那里或迫害，就立刻放弃了。 22 种子落在荆棘 里哭得齿切。 43 那时，义人在他们天父的国丛中，是指人虽然听过道，但生活的忧虑 度要像太阳一样发出光辉。有耳朵的，都和钱财的迷惑把道挤住了，以致不能结出 应当听。 44 “天国就像藏在地里的宝贝，果实。(aiōn g165) 23 种子落在沃土里，是 有人发现了，就把它埋好，然后欢然变卖指人听了道，并明白了道，就结出果实， 他所有的财产去买那块地。 45 “天国又像有的多达一百倍，有的六十倍，有的三十 一个四处搜购贵重珍珠的商人。 46 他找倍。” 24 耶稣又给他们讲了一个比喻， 到一颗极贵重的珍珠，就去变卖了一切产说：“天国就像一个人，将好种子撒在田 业，把它买下来。 47 “天国又像一张渔里。 25 人们睡觉的时候，仇敌过来把毒麦 网，撒在海里捕到了各种鱼。 48 网满了，撒在他的麦田里，就走了。 26 当麦子长苗 人们把网拉上岸，然后坐下来挑选，好的吐穗时，毒麦也长起来了。 27 奴仆看见了 就收进筐里，不好的就丢掉。 49 世界末日就来对主人说，‘主人啊！你不是把好种 的时候也是这样。天使必把恶人从义人中子撒在田里了吗？从哪里来的毒麦呢？’ 拣出来，(aiōn g165) 50 扔进火炉里，他们将

在那里哀哭切齿。 51 你们明白这些事了 道：“我们这里只有五个饼和两条鱼。”吗？”他们回答说：“明白了。” 52 耶稣 18 耶稣说：“拿来给我。” 19 于是，祂叫说：“律法教师成为天国的门徒后，就像 众人坐在草地上，然后拿起那五个饼和两个家主从他的库房里拿出新的和旧的东 条鱼，举目望着天祝谢后，掰开饼递给门西来。” 53 耶稣讲完了这些比喻，就离开 徒，让他们分给众人。 20 大家都吃饱了，那里， 54 回到自己的家乡，在会堂里教导 把剩下的零碎收拾起来，装满了十二个篮人。人们很惊奇，说：“这个人从哪里得 子。 21 当时吃饭的，除了妇女和小孩，约到如此的智慧和异能呢？ 55 这不是那木匠 有五千男人。 22 随后，耶稣催门徒上船，的儿子吗？祂母亲不是玛丽亚吗？祂的弟 叫他们先渡到湖对岸，祂则遣散众人。 23 弟不是雅各、约瑟、西门和犹大吗？ 56 祂 等众人都离开了，祂就独自上山去祷告，在那里一直待到晚上。 24 那时，门徒的船哪里得了这些能力呢？” 57 他们就对祂很 离岸已远，遇到逆风，船身被波浪撞击得反感。耶稣对他们说：“先知到处受人尊 摆摆不定。 25 天将破晓的时候，耶稣从水敬，只有在本乡本家例外。” 58 因为他们 面上朝门徒走去。 26 门徒看见祂在湖面上不信，耶稣就没有在那里多行神迹。

## 14 那时，分封王希律听见耶稣的名声，

2 就对臣仆说：“这个人是施洗者约 翰！他从死里复活了，所以能行这些神 迹。” 3 原来希律为他兄弟腓力的妻子希 罗底的缘故，拘捕了约翰，把他捆绑起来关在监牢。 4 因为约翰曾多次对他说：“你娶这个妇人不合法。” 5 他想杀掉约 翰，但怕触怒百姓，因为他们都认为约翰是先知。 6 在希律的生日那天，希罗底的 女儿在众人面前跳舞。希律非常高兴， 7 就起誓答应她无论要什么都可以。 8 她受了母亲的指使，说：“请把施洗者约翰的头放在盘子里送给我。” 9 希律感到为 难，但既然在众宾客面前起了誓，只好下 令给她。 10 他派人进监牢砍了约翰的头， 11 放在盘子里送给女孩，她又转送给她母 亲。 12 约翰的门徒把尸体领回安葬后，就 去告诉耶稣。 13 耶稣听见这个消息，就 独自坐船退到一处荒僻的地方。众人得知 后，就从各城步行来跟随祂。 14 耶稣上了

岸，看见一大群人，心里怜悯他们，就治 条鱼，举目望着天祝谢后，掰开饼递给门 西来。 53 耶稣讲完了这些比喻，就离开 徒，让他们分给众人。 20 大家都吃饱了， 那里， 54 回到自己的家乡，在会堂里教导 把剩下的零碎收拾起来，装满了十二个篮 人。人们很惊奇，说：“这个人从哪里得 子。 21 当时吃饭的，除了妇女和小孩，约 到如此的智慧和异能呢？ 55 这不是那木匠 有五千男人。 22 随后，耶稣催门徒上船， 的儿子吗？祂母亲不是玛丽亚吗？祂的弟 叫他们先渡到湖对岸，祂则遣散众人。 23 弟不是雅各、约瑟、西门和犹大吗？ 56 祂 等众人都离开了，祂就独自上山去祷告，在 那里一直待到晚上。 24 那时，门徒的船 离岸已远，遇到逆风，船身被波浪撞击得 很摇摆不定。 25 天将破晓的时候，耶稣从 水面上朝门徒走去。 26 门徒看见祂在湖面上 走，都吓坏了，说：“是幽灵！”他们害 怕得又喊又叫。 27 耶稣立刻对他们说：“ 放心吧！是我，不要怕。” 28 彼得说：“ 主啊！如果真的是你，就叫我从水面上 走到你那里。” 29 耶稣说：“你来吧！” 于 是，彼得就从船上下去，走在湖面上， 要去耶稣那里。 30 他看到风浪很大，就害 怕起来，身体开始往下沉，便大喊：“主 啊，救我！” 31 耶稣马上伸手拉住他， 说：“你信心太小了！为什么怀疑呢？” 32 他们上了船，风浪就平静了。 33 船上的 人都敬拜祂，说：“你真是上帝的儿子。” 34 他们渡到湖对岸，来到革尼撒勒。 35 当地的人认出是耶稣，就派人去把附近所 有的病人都带到祂面前， 36 求耶稣让 他们只摸一摸祂衣服的穗子，所有摸过的病 人都好了。

## 15 有几个法利赛人和律法教师从耶路撒冷来质问耶稣：

2 “为什么你的门徒吃饭前不行洗手礼，破坏祖先的传统呢？” 3 耶稣回答说：“为什么你们因拘守传统而违背上帝的诫命呢？” 4 上帝说，“要好孝敬父母”，又说，“咒骂父母的，必被处死。” 5 你们却说，‘人如果宣布把供养父母的钱奉献给上帝， 6 他就不必孝敬父母了。’你们这是用传统来废掉上帝的诫命。 7 你们这些伪君子，以赛亚针对你们

们说的预言一点没错，**8** “‘这些人嘴上天，没有任何吃的。我不愿让他们饿着肚子崇拜我，心却远离我，**9** 他们的教导无非子回去，以免他们在路上体力不支。”**33**是人的规条，他们敬拜我也是枉然。’”门徒说：“在这荒郊野外，我们到哪里找**10** 耶稣召集了众人，对他们说：“你们要足够的食物给这么多人吃呢？”**34** 耶稣听，也要明白。**11** 入口的东西不会使人污问：“你们有多少饼？”门徒答道：“七秽，从口中出来的才会使人污秽。”**12** 门个，还有几条小鱼。”**35** 耶稣便吩咐众人徒上前对祂说：“你知道吗？法利赛人听见你的话很反感。”**13** 耶稣回答说：“凡祝福后，掰开，递给门徒，门徒再分给众不是我天父栽种的都要被连根拔起来。**14** 人。**37** 大家都吃了，并且吃饱了，剩下的随便他们吧！他们是瞎眼的向导。瞎眼的零碎装满了七个筐子。**38** 当时吃饭的，除了妇女和小孩，共有四千男人。**39** 耶稣遣散众人以后，就坐船去了马加丹地区。

**16** 耶稣说：“你们也还是这样糊涂吗？**17** 岂不知入口的东西都是进到肚子里，然后排进厕所吗？**18** 可是，从口中出来的乃是发自内心，会使入污秽。**19** 因为从心里出来的有恶念、谋杀、通奸、淫乱、偷盗、假见证和毁谤，**20** 这些东西才使人污秽。不洗手吃饭并不会使人污秽。”**21** 耶稣从那里退到泰尔和西顿境内。**22** 那地方有个迦南的妇人前来大声恳求耶稣：“主啊！大卫的后裔啊！可怜我吧！我的女儿被鬼附身，受尽折磨！”**23** 耶稣却一言不答。门徒上前求祂说：“请让她走吧！她老是在我们后面喊叫。”**24** 耶稣说：“我奉差遣只是来寻找以色列家迷失的羊。”**25** 那妇人上前跪下，说：“主啊！求你帮帮我吧！”**26** 耶稣答道：“把儿女的食物丢给狗吃，不合适。”**27** 妇人说：“主啊，不错，可是狗也吃主人饭桌上掉下来的碎渣呀！”**28** 耶稣说：“妇人，你的信心真大！我答应你的要求。”就在那一刻，她女儿痊愈了。**29** 耶稣离开那里，来到加利利湖边，上了山，在那里坐下。**30** 大群的人把瘸腿的、瞎眼的、残疾的、哑巴及许多别的病人带来，放在祂脚前，祂就医治了他们。**31** 众人看见哑巴说话，残疾的复原，瘸腿的走路，瞎眼的看见，都很惊奇，就赞美以色列的上帝。**32** 耶稣把门徒召集过来，对他们说：“我怜悯这些人，他们跟我在一起已经三

**16** 有几个法利赛人和撒都该人来试探耶稣，要求祂显个天上的神迹给他们看。**2** 耶稣回答说：“傍晚的时候，你们说，‘天上有红霞，明天必晴朗。’**3** 早晨的时候，你们说，‘天色又红又暗，今天必有风雨。’你们懂得分辨天色，却不能分辨时代的征兆。**4** 一个邪恶淫乱的世代想看神迹，但除了约拿的神迹以外，再没有神迹给他们看。”于是耶稣离开他们走了。**5** 门徒渡到湖对岸，忘记带饼了。**6** 耶稣对他们说：“你们要小心提防法利赛人和撒都该人的酵。”**7** 门徒彼此议论说：“这是因为我们没有带饼吧。”**8** 耶稣知道他们的心思，就说：“你们的信心太小了！为什么议论没有带饼的事呢？**9** 你们还不明白吗？你们不记得那五个饼让五千人吃饱，又装满多少篮子吗？**10** 也不记得那七个饼给四千人吃饱，又装满多少篮子吗？**11** 我并非和你们谈论饼，你们怎么不明白呢？你们要提防法利赛人和撒都该人的酵。”**12** 门徒这才恍然大悟，知道耶稣不是叫他们当心什么面酵，而是要提防法利赛人和撒都该人的教导。**13** 到了凯撒利亚·腓立比境内，耶稣问门徒：“人们说人子是谁？”**14** 门徒回答说：“有人说他是施洗者约翰，有人说是以利亚，还有人说是耶利米或其他某位先知。”**15** 耶稣问：“那么，你们说我是谁？”**16** 西门·彼得回答说：“你是基督，是永活上帝

的儿子！” **17** 耶稣对他说：“约拿的儿子怕。 **7** 耶稣就过来摸他们，说：“起来西门啊，你是有福的！因为这件事不是属吧，别害怕。” **8** 他们抬眼一看，只见耶稣肉的人告诉你的，而是我天上的父启示你一人。**9** 下山时，耶稣叮嘱他们：“人你的。 **18** 我告诉你，你是彼得，我要在子从死里复活以前，不要把刚才看见的告这磐石上建立我的教会，阴间的势力不能胜过它。**(Hadēs g86)** **19** 我要把天国的钥匙什么说以利亚必须先来？” **11** 耶稣回答交给凡你在地上捆绑的，在天上也要捆绑；凡你在地上释放的，在天上也要释放。” **20** 当下，耶稣叮嘱门徒不可告诉别人。 **12** 但我告诉你们，以利亚已经来了，人们不认识他，甚至还任意对待他。人子同人祂就是基督。**21** 从此以后，耶稣开始清楚地指示门徒，祂必须去耶路撒冷，受长白耶稣所说的是指施洗者约翰。**14** 他们老、祭司长和律法教师许多的迫害，并且来到山下众人聚集的地方。有一个人过来被杀害，但第三天必复活。**22** 彼得把耶稣拉到一边，劝阻祂说：“主啊，千万不要这样！这件事绝不会发生在你身上！” **23** 耶稣转过身来对彼得说：“撒旦，退到我后的门徒，但他们不能医治他。” **17** 耶稣面去！你是我的绊脚石，因为你不考虑上帝的意思，只考虑人的意思。” **24** 于是要跟你们在一起待多久？我要容忍你们多耶稣对门徒说：“人若想跟从我，就当舍己，背起他的十字架跟从我。**25** 因为想救斥责附在孩子身上的鬼，鬼就离开了那孩子自己生命的，必失去生命；但为了我失去子，他立刻就好了。**19** 事后，门徒私下生命的，必得到生命。**26** 人就算赚得全世界，却丧失自己的生命，又有什么益处呢？**27** 耶稣说：“你们的信心太小了。我实在告诉你们，你们若有像芥菜种那样大的信“因为人子要在祂父的荣耀中与众天使一起降临，那时，祂将按照各人的行为报应各人。**28** 我实在告诉你们，有些站在这里的人会在有生之年看见人子降临在祂的国度里。”

**17** 六天后，耶稣带着彼得、雅各和雅各的兄弟约翰单独登上一座高山。**2** 耶稣在他们面前改变了形象，面貌如太阳一样发光，衣服洁白如光。**3** 忽然，摩西和以利亚向他们显现，他们在跟耶稣谈话。**4** 彼得对耶稣说：“主啊，我们在这里真好！如果你愿意，我就在这里搭三座帐篷，一座给你，一座给摩西，一座给以利亚。” **5** 他正在说话的时候，一朵灿烂的云彩笼罩他们。云彩中有声音说：“这是我的爱子，我喜悦祂，你们要听从祂。” **6** 门徒听见这声音，便俯伏在地，非常惧

怕。 **7** 耶稣就过来摸他们，说：“起来吧，别害怕。” **8** 他们抬眼一看，只见耶稣一人。**9** 下山时，耶稣叮嘱他们：“人你的。 **10** 门徒问耶稣：“律法教师为什么说以利亚必须先来？” **11** 耶稣回答说：“以利亚的确要来，他将复兴一切。 **12** 但我告诉你们，以利亚已经来了，人们样也会在他们手下受苦。” **13** 门徒这才明白耶稣所说的是指施洗者约翰。**14** 他们老、祭司长和律法教师许多的迫害，并且来到山下众人聚集的地方。有一个人过来被杀害，但第三天必复活。**15** “主啊！救救我吧！他患了癫痫，痛苦极了，经常可！这件事绝不会发生在你身上！” **16** 我带他去见耶稣，说：“唉！这又不信又败坏的世代啊，我帝的意思，只考虑人的意思。” **17** 耶稣说：“唉！这又不信又败坏的世代啊，我帝的意思，只考虑人的意思。” **18** 耶稣说：“唉！这又不信又败坏的世代啊，我帝的意思，只考虑人的意思。” **19** 事后，门徒私下问耶稣：“我们为什么赶不走那鬼呢？” **20** 耶稣说：“你们的信心太小了。我实在告诉你们，你们若有像芥菜种那样大的信心，就算叫这座山从这里移到那里，它也会移开，你们将没有办法的事。**21** 至于这一类的鬼，你们必须祷告和禁食才能把它赶走。” **22** 他们聚集在加利利的时候，耶稣对他们说：“人子将被交在人手中。**23** 他们将杀害祂，第三天祂将复活。” **24** 门徒听了，十分忧愁。 **25** 他们来到迦百农，有几个收圣殿税的来问彼得：“你们的老师不纳圣殿税吗？” **26** 彼得说：“纳！”他进了屋，还没开口，耶稣便问他：“西门，你有何看法？世上的君王向谁征收赋税？向自己的儿子呢，还是向外人呢？” **27** 彼得答道：“向外人。”耶稣说：“所以儿子不用纳税。但为了避免得罪这些人，你就去湖边钓鱼，把钓上来的第一条鱼的嘴打开，里面有一个钱币，拿它去缴你我的税好了。”

**18** 这时，门徒上前来，问耶稣：“在天 两三个人奉我的名聚会，我就在那里与他国谁最伟大？” **2** 耶稣叫了一个小孩 们同在。” **21** 那时，彼得上前问耶稣：子来站在他们当中，然后说：**3** “我实在 “主啊，如果我的弟兄得罪了我，我该饶告诉你们，你们若不回转，变得像小孩子 恕他多少次呢？七次够了吧？” **22** 耶稣回答那样，绝不能进天国。 **4** 所以，凡像这 答说：“我告诉你，不是七次，是七十个小孩子一样谦卑的人，在天国才是最伟大 七次。**23** “因此，天国就像一个王，他的。**5** “谁为了我的名接待这样一个小孩 要跟奴仆清算债务。**24** 正开始清算的时子，就是接待我。**6** 不论谁使这样一个小 候，有人带着一个欠了六千万银币的人进信徒失足犯罪，他的下场比把大磨石拴在来。**25** 因为这个人无法清还债款，主人就他脖子上沉到深海里还要惨。**7** 这世界有下令把他及其妻儿和所有财产全部卖掉还祸了！因为里面充满了引人犯罪的事。这样的是免不了的，但引人犯罪的人有祸了！**8** “如果你的手或脚使你犯罪，就把它砍下来扔掉！肢体残缺着进入永生，胜过四肢健全却被扔进永远不灭的火中。  
*(aiōnios g166) 9 如果你的一只眼睛使你犯罪，就剜出来丢掉它！独眼进入永生，胜过双目健全却被扔进地狱的火中。**(Geenna g1067)***  
**10** 你们切不可轻视任何一位卑微的人。我告诉你们，他们的天使在天上常见我天父 切，都愤愤不平，就去把这件事告诉了主的面。**11** “人子到世界来是要拯救迷失的人。**32** “于是，主人把那奴仆召来，说，人。**12** 如果一个人有一百只羊，其中有一只走迷了路，你们认为他会怎么办呢？难道不会把那九十九只撇在山上，去找那只羊吗？**13** 我实在告诉你们，如果找到了，他会非常欢喜，甚至比有那九十九只没有迷失的羊还欢喜。**14** 同样，你们的天父也不愿任何一个卑微的人丧失。**15** 们。”

“如果你的弟兄得罪了你，你要找个机会跟他单独在一起，指出他的错处。如果他肯接受劝告，你就赢得了你的弟兄。**16** 如果他不听，你就带一两位弟兄去见他，这样任何事有两三个证人作证才能定案。**17** 如果他仍然不听，你就应当告诉教会。如果他连教会也不听，你就把他看作异教徒或税吏。**18** 我实在告诉你们，你们在地上捆绑的，在天上也要捆绑；你们在地上释放的，在天上也要释放。**19** “况且，我实在告诉你们，如果你们当中有两个人在地上同心合意地祈求，不论求什么，我天上的父必为你们成就。**20** 因为哪里有

**19** 耶稣说完这番话，就离开加利利来到约旦河东岸的犹太地区。**2** 有一大群人跟着祂，祂就在那里治好了他们的病。**3** 有几个法利赛人到耶稣那里想试探祂，便问祂：“男人可以用任何理由休妻吗？”**4** 耶稣回答说：“你们没有读过吗？太初，造物主造了男人和女人，**5** 并且说，‘因此，人要离开父母，与妻子结合，二人成为一体。’**6** 这样，夫妻不再是两个人，而是一体了。因此，上帝配合的，人不可分开。”**7** 他们追问：“那么，为什么摩西说，只要给妻子休书，就可以休她呢？”**8** 耶稣说：“因为你们心里刚硬，摩西

才准许你们休妻。但起初并不是这样。 9 我告诉你们，除非是妻子不贞，否则任何休妻另娶，就是犯通奸罪。” 10 门徒对

耶稣说：“如果夫妻关系是这样，还不如不结婚。” 11 耶稣说：“这话不是每个人都能接受的，只有那些得到这种恩赐的人才能接受。 12 人不结婚的原因很多，有些是因为先天的缺陷，有些是被人阉了，也有些是为了天国而自己放弃结婚的权利。谁能接受，就让他接受吧。” 13 有人带着小孩子来见耶稣，要让耶稣为他们按手祷告，却受到门徒的责备。 14 耶稣说：“让小孩子到我这里来，不要阻止他们，因为天国属于这样的人。” 15 于是，祂为他们按手，然后才离开那里。 16 有一个人来请教耶稣：“老师，我该做什么善事才能得到永生呢？” (aiōnios g166) 17 耶稣说：“你为什么问我何为善事？善者只有一位，你如果想进入永生，就必须遵守诫命。” 18 那人问：“什么诫命呢？” 耶稣答道：

“不可杀人，不可通奸，不可偷盗，不可作伪证， 19 要孝敬父母，并且爱邻如己。”

” 20 那青年说：“这一切我早已遵守了，还缺什么呢？” 21 耶稣告诉他：“你如果想做到纯全，就去变卖所有的产业，送给穷人，你必有财宝存在天上，然后你来跟从我。” 22 那青年听后，便忧伤地走了，因为他有许多产业。 23 耶稣对门徒说：“我实在告诉你们，有钱人很难进天国。

24 我再告诉你们，骆驼穿过针眼比有钱人进上帝的国还容易呢！” 25 门徒听了，十分惊奇，便问：“这样，谁能得救呢？”

26 耶稣看着他们说：“对人而言，这不可能；但对上帝而言，凡事都可能。” 27 彼得问道：“你看，我们已经撇下一切来跟从你了，将来会有什么奖赏呢？” 28 耶

稣说：“我实在告诉你们，到万物更新、人子坐在祂荣耀的宝座上时，你们这些跟从我的人也要坐在十二个宝座上，审判以色列的十二个支派。 29 任何人为了我的名撇下房屋、弟兄、姊妹、父母、儿女或

田地，都要得到百倍的赏赐，而且承受永生。” (aiōnios g166) 30 然而，许多为首的将要殿后，殿后的将要为首。”

20 耶稣接着说：“因为天国就像一个园主清早去外面雇工人到他的葡萄园做工。 2 他跟工人讲好一天的工钱是一个银币，然后派他们去葡萄园。 3 ‘大约上午九点钟，园主出去看见还有人站在街市上无所事事， 4 就对他们说，‘你们也到我的葡萄园来工作吧，我会给你们合理的工钱。’ 5 ‘他们便去了。大约正午和下午三点钟，他又出去雇用工人。 6 到了下午五点钟的时候，他再次出去，看见还有人闲站在那里，就问他们，‘为什么你们一整天站在这里无所事事呢？’ 7 他们回答说，‘因为没有人雇用我们。’ 园主说，‘你们也到我的葡萄园来吧！’ 8 ‘到了傍晚，园主对工头说，‘叫工人来领工钱吧，最晚来的先领，最先来的后领。’ 9

“下午五点来的工人每人得了一个银币。

10 最早来的工人来领的时候，以为可以多得一点工钱，谁知也各得一个银币。 11

“他们拿着工钱满腹牢骚地对园主说， 12

‘那些最晚来的人只工作了一小时，而我们在烈日下辛苦了一整天，怎么会领同样的工钱呢？’ 13 ‘园主对他们当中的一个人说，‘朋友，我并没有欠你呀！我们不是讲好付你一个银币吗？’ 14 拿着你的工钱走吧。我给那后来的和你一样的工钱，是我愿意。 15 难道我不可随意使用自己的钱吗？因为我慷慨，你就嫉妒吗？’ 16 因此，为首的将要殿后，殿后的将要为首。

” 17 在去耶路撒冷的路上，耶稣把十二个门徒带到一边，对他们说： 18 “看啊，我们现在前往耶路撒冷，人子将被交给祭司长和律法教师。他们要判祂死刑， 19 把祂交给外族人嘲弄、鞭打、钉在十字架上。但第三天祂必复活。” 20 当时，西庇太的妻子带着两个儿子上前，跪在耶稣面前，有事要求祂。 21 耶稣问她：“你要什么呢？” 她说：“在你的国度，请让我这

两个儿子一个坐在你右边，一个坐在你左” “奉主名来的当受称颂！” “和散那归边。” **22** 耶稣回答说：“你们不知道自己于至高之处的上帝！” **10** 耶稣进耶路撒冷在求什么。我要喝的那杯，你们能喝吗？时，全城轰动，说：“这是谁？” **11** 众人” 他们说：“我们能。” **23** 耶稣对他们说：“祂是先知耶稣，来自加利利的拿撒说：“我要喝的那杯，你们也要喝。不过勒。” **12** 耶稣进入圣殿，赶走里面所有做谁坐在我的左右不是我来定，而是我父为买卖的人，推翻兑换钱币之人的桌子和卖谁预备的，就让谁坐。” **24** 其他十个门徒鸽子之人的凳子。**13** 耶稣斥责他们说：听见这事，都对他们兄弟二人十分恼火。“圣经上说，‘我的殿必称为祷告的殿。**25** 于是，耶稣把他们叫来，说：“你们知，你们竟把它变成了贼窝。” **14** 殿中瞎道，外族人有君王统治他们，有大臣管理眼的和瘸腿的都来到耶稣面前，祂便治好他们。**26** 但你们不可这样。你们中间，谁了他们。**15** 祭司长和律法教师看见祂所想当首领，谁就要做大家的仆人；**27** 谁想行的奇事，又听见小孩子在圣殿里高声喊居首位，谁就要做大家的奴仆。**28** 正如人着：“和散那归于大卫的后裔！”便十分子不是来受人服侍，而是来服侍人，并且恼怒。**16** 他们责问耶稣说：“你听见这些牺牲性命，作许多人的赎价。” **29** 耶稣和人说的了吗？” 耶稣说：“我听见了。圣祂的门徒离开耶利哥时，有一大群人跟着经上说，‘你使孩童和婴儿口中发出颂赞祂。**30** 有两个瞎眼的正坐在路旁，听说耶，你们从未读过吗？” **17** 然后，祂便离开他们，出城前往伯大尼，在那里住宿。裔啊，可怜我们吧！” **31** 众人责备他们，**18** 清早，耶稣在回城的路上饿了。**19** 祂叫他们不要出声，他们却喊得更大声了：“主啊，大卫的后裔啊，可怜我们吧！”**32** 耶稣停下脚步，叫了他们来，问他们：“你们要我为你们做什么？” **33** 他们说：“主啊，我们想看见。” **34** 耶稣就动了慈心，摸他们的眼睛，他们立刻得见光明，并跟从了耶稣。

**21** 耶稣和门徒将近耶路撒冷，来到橄榄山的伯法其。耶稣派了两个门徒，并嘱咐说：“你们到前面的村庄去，就会看见一头母驴拴在那里，旁边还有一头驴驹。你们把它们解开，牵到我这里。**3** 要是有人问起，你们就说，‘主要用它们’，那人会立刻让你们牵来。” **4** 这件事发生是要应验先知的话：**5** “要对少女锡安说，‘看啊，你的君王来了！’ 祂谦卑地骑着驴，骑着一头驴驹。” **6** 两个门徒照着耶稣的吩咐去了，**7** 把母驴和驴驹带了回来。他们把衣服搭在驴背上，让耶稣骑上去。**8** 许多人把衣服铺在路上，还有些人砍下树枝铺在路上。**9** 众人前呼后拥，高喊道：“和散那归于大卫的后裔！”

**18** 清早，耶稣在回城的路上饿了。**19** 祂看见路旁有一棵无花果树，便走过去，却发现除了叶子外什么也没有。祂对那棵树说：“你永远不会再结果子！”那棵树立刻枯萎了。**(aiōn g165)** **20** 门徒见了就惊奇地问：“这棵树怎么一下子枯萎了？”**21** 耶稣回答说：“我实在告诉你们，你们如果有信心、不怀疑，不但能使无花果树枯萎，就算对这座山说，‘从这里挪开，投进大海里！’也照样可以实现。**22** 所以，只要相信，你们无论祷告求什么，都必得到。” **23** 耶稣进了圣殿，正在教导人的时候，祭司长和百姓的长老上前质问祂：“你凭什么权柄做这些事？谁授权给你了？” **24** 耶稣说：“我也要问你们一个问题，你们回答了，我就告诉你们我凭什么权柄做这些事。**25** 约翰的洗礼是从哪里来的？从天上的来的，还是从人间来的？”他们便彼此议论说：“如果我们说‘是从天上的来的’，祂一定会问我们，‘那你们为什么不信他？’ **26** 但如果我说‘是从人间来的’，又怕触怒百姓，因为他们都相信约翰是先知。” **27** 于是，他们回答耶

稣说：“我们不知道。”耶稣说：“我也是。46 他们试图逮捕耶稣，但又害怕百姓，因为百姓都认为耶稣是先知。

耶稣又说：“你们怎样看这件事？某人有两个儿子。他对大儿子说，‘孩子，你今天到葡萄园工作吧！’29 大儿子回答说，‘我不去！’但后来他改变了主意，就去了。30 那父亲又去对小儿子说同样的话。小儿子回答说，‘好的，父亲’，却没有去。31 ‘这两个儿子到底哪一个服从父亲呢？」他们回答道：‘大儿子。’耶稣说：“我实在告诉你们，税吏和娼妓要比你们先进上帝的国。32 因为约翰来指示你们当行的正路，你们不信他，但税吏和娼妓信了。你们亲眼看见了这些事，竟然还是执迷不悟，不肯信他。33 ‘你们再听一个比喻。有个园主开垦了一个葡萄园，在园子的四周围上篱笆，又在园中挖了一个榨酒池，建了一座瞭望台，然后把葡萄园租给佃户，就出远门了。34 到了收获的季节，园主派奴仆去佃户那里收取他的那份果实。35 佃户却抓住他的奴仆，打伤一个，杀死一个，又用石头打死了一个。36 于是，园主又派去更多奴仆，结果也遭到同样的对待。37 最后，园主派了自己的儿子去，心想，‘他们肯定会尊重我的儿子。’38 可是那些佃户看见园主的儿子，就彼此商量说，‘这是产业继承人。来吧！我们杀掉他，占了他的产业！’39 于是，他们抓住他，把他扔到葡萄园外杀了。40 那么，当园主回来的时候，他会怎样处置那些佃户呢？」41 他们说：“他会毫不留情地除掉那些恶人，然后把葡萄园租给其他按时交果子的佃户。”42 耶稣说：“‘工匠丢弃的石头已成了房角石。这是主的作为，在我们看来奇妙莫测。’你们从未读过这段经文吗？43 所以，我告诉你们，上帝将把祂的国从你们那里夺去，赐给结果子的人。44 凡跌在这石头上的人，都会粉身碎骨；这石头落在谁身上，会把谁砸烂。”45 祭司长和法利赛人听了耶稣的比喻，明白祂是针对他们讲

22 耶稣又用比喻对他们说：2 “天国就像一个王为儿子筹备婚宴。3 他派奴仆去请受邀的客人，可是客人都不肯来。4 王再派其他奴仆去，说，‘去告诉被邀请的人，我的宴席已经备好，公牛和肥畜都宰了，一切都预备妥当，来赴婚宴吧！」5 那些人却毫不理会地走了，一个去种田，一个去做买卖，6 其余的竟然抓住王的奴仆，把他们羞辱一番后杀了。7 王大怒，派军队去剿灭凶手，烧毁他们的城。8 ‘然后，他对奴仆说，‘婚宴已预备好了，只是被邀请的人不配。9 所以你们到街头巷尾，把所有见到的人都请到宴席上来。’10 奴仆到街上把遇到的人都请了来，好人坏人都有，婚宴大厅里满了客人。11 ‘王出来会见在座的客人，发现有一个人没有穿礼服，12 就问他，‘朋友，你来这里怎么不穿婚宴的礼服呢？」那人无言以对。13 王便吩咐侍从，‘把他手脚绑起来丢到外面的黑暗里，让他在那里哀哭切齿。’14 ‘因为被邀请的人多，选上的人少。’15 那时，法利赛人出去策划怎样从耶稣的话里找把柄陷害祂。16 他们派了自己的门徒跟希律党人一同去问耶稣：“老师，我们知道你诚实无伪，按真理传上帝的道，不徇情面，因为你不以貌取人。17 那么请告诉我们，你认为向凯撒纳税对不对呢？”18 耶稣看出了他们的恶意，就说：“你们这些伪君子，为什么试探我呢？19 拿一个纳税用的钱币来给我看。”他们就拿给祂一个银币。20 耶稣问他们：“上面刻的是谁的像和名号？”21 他们说：“凯撒的。”耶稣说：“那么，属于凯撒的东西应该给凯撒，属于上帝的东西应该给上帝。”22 他们听了很惊奇，只好离开祂走了。23 同一天，不相信死人会复活的撒都该人也来问耶稣，24 说：“老师，摩西说，‘如果一个人死了，没

有儿女，只留下妻子，他的兄弟就当娶嫂。25从前，我们这的穗子加长了。6他们喜欢宴席中的上座里有弟兄七人，老大结了婚，没有孩子就和会堂里的首位。7他们喜欢别人在街市死了，把妻子留给了弟弟。26二弟、三弟上问候他们，称呼他们为老师。8但你们一直到七弟都相继娶了嫂嫂。27最后，那不要让别人称呼你们为老师，因为你们只女人也死了。28那么，到复活的时候，她有一位老师，你们彼此都是弟兄。9不要将是谁的妻子呢？因为他们都娶过她。”称呼地上的人为父亲，因为你们只有一位29耶稣说：“你们弄错了。你们不明白圣父亲，祂在天上。10不要让人称你们为经，也不知道上帝的能力。30因为到复活导师，因为你们只有一位导师基督。11的时候，人不娶也不嫁，就像天上的天使你们当中谁位分最大，谁就要做你们的仆一样。31“关于死人复活的事，你们没有人。12自高的人必遭贬抑，谦卑的人必得读过上帝对你们说过的话吗？32祂说，尊荣。13“虚伪的律法教师和法利赛人‘我是亚伯拉罕的上帝，以撒的上帝，雅啊，你们有祸了！因为你们当着人们的面各的上帝。’上帝不是死人的上帝，而是关闭天国之门，自己不进去，也不让别人活人的上帝。”33众人听到祂的教导都很进去。14“虚伪的律法教师和法利赛人惊奇。34法利赛人听见耶稣使撒都该人无啊，你们有祸了！因为你们侵吞寡妇的家言以对，就聚集在一起。35其中有位律法产，还假意做冗长的祷告。因此，你们会专家试探耶稣说：36“老师，请问律法中受到更严厉的刑罚。15“虚伪的律法教师哪一条诫命最重要呢？”37耶稣回答说：38这是第一条也是最重要的诫命。39却使他沦为地狱之子，比你们还坏一倍。第二条也相似，就是‘要爱邻如己’。40(Geenna g1067)16“瞎眼的向导啊，你们有祸律法和先知的全部教导都以这两条诫命为为了！你们说，‘指着圣殿发誓，不算数；基础。’41耶稣趁着法利赛人聚在那里，但是指着圣殿里的金子发誓，就要遵守誓就问他们：42“你们对基督有何看法？言。”17瞎眼的愚昧人啊！金子重要呢？祂是谁的后裔？”他们答道：“大卫的后还是使金子神圣的圣殿重要呢？18你们又裔。”43耶稣说：“那么，为什么大卫受说，‘指着祭坛发誓不算数，但是指着坛圣灵感动，称祂为主呢？大卫曾说，44上的供物发誓，就要遵守誓言。’19瞎眼‘主对我主说，你坐在我的右边，等我的人啊！供物重要呢？还是使供物神圣的把你仇敌放在你脚下。’45既然大卫祭坛重要呢？20其实指着祭坛发誓，就是称基督为主，基督又怎么会是大卫的后裔指着祭坛和坛上的一切东西发誓。21指着呢？”46没人能回答耶稣的问题。此后，圣殿发誓，就是指着圣殿和住在里面的上帝发誓。22指着天发誓，就是指着上帝的宝座和坐在宝座上的那位发誓。23“虚伪的律法教师和法利赛人啊，你们有祸了！你们把薄荷、茴香、芹菜献上十分之一，却忽略了律法中更重要的事——公正、怜悯、信实。后者是你们本该做的，前者也不可忽略。24瞎眼的向导啊！你们滤出蚊虫，却吞下骆驼。25“虚伪的律法教师和法利赛人啊，你们有祸了！你们洗净杯盘

的外面，里面却盛满了贪婪和放纵。 26 瞎说，‘我是基督’，欺骗许多人。 6 你眼的法利赛人啊！要先洗净杯盘的里面，们听见战争爆发、战讯频传时，切不可惊好让外面也干净。 27 “虚伪的律法教师和慌，因为这些事必然发生，只是末日还没法利赛人啊，你们有祸了！你们好像粉饰有到。 7 民族将攻打民族，国家将攻打国的坟墓，外表好看，里面却装满了死人的家，各处将有饥荒和地震。 8 这些只是灾骨头和各种污秽之物。 28 所以你们虚有公难的开始。 9 “那时，你们将遭人迫害、义的外表，内心却充满了虚伪和罪恶。 29 杀害，并因我的名而被万民憎恨。 10 那“虚伪的律法教师和法利赛人啊，你们有时，许多人会放弃信仰，互相出卖，彼此祸了！你们为先知建墓，为义人修碑，并憎恨。 11 许多假先知也会出现，迷惑许多且说， 30 ‘我们如果活在我们祖先的时人。 12 由于罪恶泛滥，许多人的爱心逐渐代，绝不会和他们一起去杀害先知。’ 31 冷淡。 13 但坚忍到底的必定得救。 14 这天这样，你们自己证明自己是杀害先知之人国的福音将传遍天下，让万民都听见，然的后代。 32 去填满你们祖先的罪恶吧！ 33 后末日才会来临。 15 “当你们看见但以理你们这些蛇，这些毒蛇的后代啊，你们怎能逃脱地狱的刑罚呢？(Geenna g1067) 34 “看在圣地的时候（读者须会意）， 16 犹太地啊，我派先知、智者和律法教师到你们当区的人要逃到山上去， 17 在屋顶上的人不中，有的会遭到你们的杀害，被你们钉在要下来拿屋内的东西， 18 在田间的人也不十字架上；有的会在会堂里被你们鞭打，要回家取外衣。 19 那时，孕妇和哺育婴儿被你们从这城追到那城。 35 因此，所有的母亲们可就遭殃了！ 20 你们要祈求上义人在地上所流的血，就是从义人亚伯的帝，不要让你们逃难的时候遇上冬天或安血，直到你们在圣所和祭坛之间所杀的巴息日。 21 因为那时世上将有空前绝后的拉加的儿子撒迦利亚的血，都要归到你们大灾难。 22 如果不缩短灾期，恐怕没有身上。 36 我实在告诉你们，这一切罪责都人能活命。但为了上帝的选民，灾期必被要归到这个世代。 37 “耶路撒冷啊！耶路缩短。 23 “那时，如果有人对你们说，撒冷啊！你常杀害先知，又用石头打死派‘看啊，基督在这里！’或说，‘基督在到你那里的使者。我多次想要招聚你的儿那里！’你们不要相信。 24 因为假基督和女，像母鸡把小鸡聚集在翅膀底下，可是假先知将出现，行很大的神迹奇事来迷惑你们却不肯。 38 看啊！你们的家园将一片人，如果可能，甚至要迷惑上帝的选民。荒凉。 39 我告诉你们，从现在起，直到你们说‘奉主名来的当受称颂’那天之前， 25 你们要记住，我已经预先告诉你们了。 26 “因此，如果有人对你们说，‘看啊，基督在旷野！’你们不要出去；或者说，‘看啊，基督在内室！’你们也不要相信。 27 因为人子降临时的情形就像闪电从东方发出一直照到西方。 28 尸体在哪里，秃鹰就会聚集在哪里。 29 “当灾难的日子一过，‘太阳昏暗，月亮无光，星宿陨落，天体震动。’ 30 “那时，天上会出现人子降临的预兆，地上的万族都要哀哭，他们将看见人子带着能力和极大的荣耀驾着天上的云降临。 31 在响亮的号声中，祂将差遣天使从四面八方、天涯海角招聚祂

**24** 耶稣离开圣殿，正往外走的时候，门徒上前把圣殿建筑指给祂看。 2 耶稣对他们说：“你们看见这殿宇了吗？我实在告诉你们，将来它要被完全拆毁，找不到两块叠在一起的石头。” 3 耶稣正坐在橄榄山上，门徒私下来问祂：“请告诉我们，这事什么时候会发生？你再来和世界末日的时候会有什么预兆？” (aiōn g165) 4 耶稣回答说：“你们要小心，免得被人迷惑。 5 因为将来会有许多人冒我的名来，

拣选的人。 32 “你们可以从无花果树学个 8 糊涂的伴娘对聪明的伴娘说，‘请给我道理。当无花果树发芽长叶的时候，你们 们一些油吧，因为我们的灯快要灭了！’就知道夏天快来了。 33 同样，当你们看见 9 ‘聪明的伴娘回答说，‘不行，我们的这一切事发生时，就知道人子快来了，就 油不够大家用的，不如你们自己去油店买在门口。 34 我实在告诉你们，这个世代还 吧！’ 10 “当糊涂的伴娘去买油的时候，没有过去，这一切都要发生。 35 天地都要 新郎来了。那些预备好的伴娘跟他一同进消逝，但我的话永不消逝。 36 “但没有人 去参加婚宴，门就关了。 11 后来，其他伴知道那日子和时辰何时来到，连天上的天 娘回来了，喊道，‘主啊！主啊！给我们使也不知道，人子也不知道，只有天父知 开门吧！’ 12 “新郎却说，‘我实在告诉你们代。 38 洪水来临之前的日子里，人们吃 要警醒，因为你们不知道我回来的日子和吃喝喝，男婚女嫁，一直到挪亚进方舟那时辰。 14 “天国就像一个人即将远行，他天； 39 他们懵然不知，直到洪水来把他们 召来自己的奴仆，把产业托付给他们， 15 全冲走了。人子降临时的情形也是这样。按各人的才干分别交给一个人五千银币， 40 那时，两个人在田里，一个将被接去，一个人两千银币，一个人一千银币，然后一个将被撇下； 41 两个女人推磨，一个将 便离开了。 16 得到五千银币的立刻去做买卖被接去，一个将被撇下。 42 所以，你们要 卖，结果赚了五千。 17 同样，得到两千银币警醒，因为你们不知道你们的主会在哪一 币的也赚了两千。 18 可是得到一千银币的天来。 43 你们都知道，家主若知道贼会 却挖了一个洞，把主人的钱藏在地里。 19 在夜里几点来，就必警醒，不让贼入屋偷 过了很久，这些奴仆的主人回来了，要跟窃。 44 同样，你们也要做好准备，因为在 他们结帐。 20 得到五千银币的奴仆带来了你们意想不到的时候，人子就来了。 45 另外的五千，说，‘主人，你交给我五千 “那么，谁是那个受主人委托管理家中大 银币，请看，我又赚了五千。’ 21 “主小仆役、按时分粮食给他们、又忠心又精 人说，‘做得好！你真是个又良善又忠心明的奴仆呢？ 46 主人回家时，看见他尽忠 的奴仆。既然你在一点事上忠心，我要把职守，他就有福了。 47 我实在告诉你们， 更多的事交给你。进来分享你主人的快乐主人一定会把所有产业都交给他管理。 48 吧！’ 22 “得到两千银币的奴仆也上前但如果奴仆邪恶，以为主人不会那么快回 说，‘主人，你交给我两千银币，请看，来， 49 就动手殴打同伴，跟醉汉一起吃喝 我又赚了两千。’ 23 “主人说，‘做得玩乐， 50 主人会在他想不到的日子、不知 好！你真是个又良善又忠心的奴仆，既然道的时辰回来， 51 严厉地惩罚他，判他和 你在一点事上忠心，我要把更多的事交给你。进来分享你主人的快乐吧！’ 24 “得到一千银币的奴仆也上前说，‘主人，我知道你为人苛刻，没有播种的地方也要收割，没有撒种的地方也要收获。 25 我很害怕，就去把你的钱藏在地里。请看，这是你的钱。’ 26 “主人说，‘你这又可恶又懒惰的奴仆！你既然知道我没有播种的地方也要收割，没有撒种的地方也要收获， 27 就应该把钱存入钱庄，等我回来可以连本带利还给我。’ 28 “‘所以收回他的一

千银币，给那个有一万银币的奴仆。 29 那时，祭司长和百姓的长老正聚集在大祭司该亚法的府里， 4 策划暗中逮捕、杀害余；凡没有的，连他仅有的，也要夺去。 耶稣。 5 但他们认为在节日期间不宜下 30 把这没用的奴仆扔进外面的黑暗里，他 手，因为可能会在百姓中引起骚乱。 6 当必在那里哀哭切齿。’ 31 “当人子在祂的 耶稣在伯大尼患过麻风病的西门家里时，荣耀中与众天使降临的时候，祂要坐在祂 7 有个女人趁着祂坐席的时候，把一玉瓶珍荣耀的宝座上， 32 万民要聚集在祂面前。 贵的香膏倒在祂头上。 8 门徒看见后，生祂要把他们分开，就像牧人把绵羊和山羊 气地说：“何必这样浪费？ 9 这瓶香膏能分开一样。 33 祂要把绵羊放在右边，山羊 卖很多钱来周济穷人。” 10 耶稣知道他们放在左边。 34 那时，王会对右边的人说， 的心思，便说：“何必为难这女子？她在‘我父所赐福的人啊，来承受创世以来为我身上做的是一件美事。 11 因为你们身边你们预备的国度吧。 35 因为我饥饿时，你 总会有穷人，可是你们身边不会总有我。们给我吃的；我口渴时，你们给我喝的； 12 她把香膏浇在我身上是为我的安葬做准备我身在异乡时，你们接待我； 36 我赤身露 备。 13 我实在告诉你们，无论福音传到体时，你们给我穿的；我生病时，你们照 世界哪个角落，人们都会传扬这女人的事顾我；我坐牢时，你们来看我。” 37 “那 迹，记念她。” 14 后来，十二使徒中的加些义人会回答说，“主啊！我们什么时候 略人犹大去见祭司长， 15 说：“如果我把见你饿了就给你吃的？见你渴了就给你喝 耶稣交给你们，你们肯出多少钱？”他们的？ 38 见你身在异乡就接待你？见你赤身 就给了他三十块银子。 16 从那时起，犹大露体就给你穿的呢？ 39 我们又什么时候见 就伺机出卖耶稣。 17 除酵节的第一天，门你生病或坐牢，就去看你呢？” 40 “王会 徒来问耶稣：“你想让我们在哪里为你预回答说，‘我实在告诉你们，你们这样对 备逾越节吃的晚餐呢？” 18 耶稣说：“你待我最卑微的一个弟兄，就是对待我了。们进城去，到某人那里对他说，‘老师说’ 41 “王又对左边的人说，‘你们这些被 祂的时候快到了，祂要与门徒在你家中过咒诅的人，走开！到专为魔鬼及其使者预 逾越节。’” 19 门徒照耶稣的吩咐预备了备的永远不灭的火里去吧！(aiōnios g166) 42 逾越节的晚餐。 20 傍晚，耶稣和十二使徒因为我饥饿时，你们不给我吃的；我口渴 吃晚餐。 21 席间，耶稣说：“我实在告时，你们不给我喝的； 43 我身在异乡时， 诉你们，你们中间有一个人要出卖我。”你们不接待我；我赤身露体时，你们不给 22 他们都非常忧愁，相继追问耶稣，说：我衣服；我生病和我坐牢时，你们不来照 “主啊，肯定不是我吧？” 23 祂说：“那顾我。” 44 “他们会问，‘主啊，我们什 和我一同在碗里蘸饼吃的就是要出卖我的时候见你饿了，或渴了，或身在异乡， 人。 24 人子要离世了，正如圣经对祂的记或赤身露体，或病了，或坐牢，却没有帮 载，但那出卖人子的人有祸了，他还不如助你呢？” 45 “王会回答说，‘我实在告不生在这世上！” 25 出卖耶稣的犹大问诉你们，你们没有帮助我最卑微的一个弟 祂：“老师，是我吗？” 耶稣说：“你自兄，就是没有帮助我。” 46 这些人要受永 己说了。” 26 他们吃的时候，耶稣拿起饼远的刑罚，但义人要得到永远的生命。” 来，祝谢后，掰开分给门徒，说：“拿去(aiōnios g166)

**26** 耶稣讲完了这番话后，对门徒说： 2 “你们知道，两天后就是逾越节，到 3 时人子会被出卖，被钉在十字架上。”

起，一直到我在我父的国与你们共饮新酒 做的事，动手吧。”于是那些人上前，下的那一天之前，我不会再喝这葡萄酒。” 手捉拿耶稣。 51 耶稣的跟随者中有人伸 30 他们唱完圣诗，就出门去了橄榄山。 31 手拔出刀朝大祭司的奴仆砍去，削掉了他 耶稣对门徒说：“今天晚上，你们都要背一只耳朵。 52 耶稣对他说：“收刀入鞘 弃我。因为圣经上说，‘我要击打牧人，吧！因为动刀的必死在刀下。 53 难道你不 羊群将四散。’ 32 但我复活后，要先你们 知道，我可以请求我父马上派超过十二营 一步去加利利。” 33 彼得说：“即使所有的天使来保护我吗？ 54 我若这样做，圣 的人都背弃你，我也永远不会背弃你！” 经上有关此事必这样发生的话又怎能应验 34 耶稣说：“我实在告诉你，今夜鸡叫以 呢？” 55 那时，耶稣对众人说：“你们像 前，你会三次不认我。” 35 彼得说：“就 对付强盗一样拿着刀棍来抓我吗？我天天 算我必须跟你一起死，我也不再不认你！ 在圣殿里教导人，你们没有抓我。 56 不 ” 其他门徒也都这样说。 36 耶稣和门徒到 过这一切事的发生，是要应验先知书上的 了一个叫客西马尼的地方，祂对门徒说：话。”那时，所有门徒都丢下祂逃走了。

“你们坐在这里，我到那边去祷告。” 37 57 捉拿耶稣的人把祂押到大祭司该亚法那 祂带了彼得和西庇太的两个儿子一起去。 里。律法教师和长老已聚集在那里。 58 彼 祂感到忧伤和痛苦， 38 就对他们说：“我 得远远地跟着耶稣，一直进到大祭司的院 心里非常忧伤，几乎要死，你们留在这里 子里。他坐在卫兵当中，想知道事情的结 跟我一起警醒。” 39 祂稍往前走，俯伏在 果。 59 祭司长和全公会的人正在寻找假 地上祷告：“我父啊！如果可以，求你撤 证据来控告耶稣，好定祂死罪。 60 很多 去此杯。然而，愿你的旨意成就，而非我 假证人诬告祂，但都找不到真凭实据。最 的意愿。” 40 耶稣回到三个门徒那里，见 后有两个人上前说： 61 “这个人曾经说 他们都睡着了，就对彼得说：“难道你们 过，‘我能拆毁上帝的殿，三天内把它重 不能跟我一同警醒半个时辰吗？ 41 你们要 建起来。’” 62 大祭司站起来质问耶稣： 警醒祷告，免得陷入诱惑。你们的心灵虽 “你不回答吗？这些人作证控告你的是什 然愿意，肉体却很软弱。” 42 祂第二次去 么呢？” 63 耶稣还是沉默不语。大祭司 祷告说：“我父啊！如果此杯不能撤去， 又对祂说：“我奉永活上帝的名命令你起 必须我喝，愿你的旨意成就。” 43 祂回来 誓告诉我们，你是不是上帝的儿子基督？ 时见他们又睡着了，因为他们困得眼皮发 ” 64 耶稣说：“如你所言。但我告诉你 沉。 44 耶稣再次离开他们，第三次去祷 们，将来你们要看见人子坐在大能者的右 告，说了同样的话。 45 然后，祂回到门徒 边，驾着天上的云降临。” 65 大祭司撕裂 那里，对他们说：“你们还在睡觉，还在 衣服，说：“祂亵渎了上帝！我们还需要 休息吗？看啊！时候到了，人子要被交在 什么证人呢？你们现在亲耳听见了祂说亵 罪人手中了。 46 起来，我们走吧。看啊， 渎的话， 66 你们看怎么办？” 他们回应 出卖我的人已经来了！” 47 耶稣还在说话 说：“祂该死！” 67 他们就吐唾沫在祂脸 的时候，十二使徒中的犹大来了，同来的 上，挥拳打祂。还有人一边打祂耳光，一 还有祭司长和百姓的长老派来的一大群拿 边说： 68 “基督啊！给我们说预言吧，是 着刀棍的人。 48 出卖耶稣的犹大预先和他 谁在打你？” 69 当时，彼得还坐在外面的 们定了暗号，说：“我亲吻谁，谁就是耶 院子里，有一个婢女走过来对他说：“你 耶稣，你们把祂抓起来。” 49 犹大随即走到 也跟那个加利利人耶稣是一伙的。” 70 彼 耶稣跟前，说：“老师，你好！”然后亲 得却当众否认：“我不知道你在说什么。 吻耶稣。 50 耶稣对他说：“朋友，你要 ” 71 正当他走到门口要离开时，另一个婢

女看见他，就对旁边的人说：“这个人跟受了许多苦。”**20** 祭司长和长老却忿忿不拿撒勒人耶稣是一伙的！”**72** 彼得再次姓要求释放巴拉巴，处死耶稣。**21** 总督再否认，并发誓说：“我不认识那个人。”次问百姓：“这两个人，你们要我释放哪**73** 过了一会儿，旁边站着的人过来对彼得一个？”他们说：“巴拉巴！”**22** 彼拉多说：“你肯定也跟他们是一伙的，听你的问：“那么，我怎样处置被称为基督的耶口音就知道了。”**74** 彼得又赌咒发誓，稣呢？”他们齐声说：“把祂钉在十字架说：“我不认识那个人！”就在这时候，上！”**23** 彼拉多问：“为什么？祂犯了什么罪？”他们却更大声地喊叫：“把祂钉在十字架上！”**24** 彼拉多见再说也无济于事，反而会引起骚乱，于是取了一些水来，在众人面前洗手，说：“流这义人的血，罪不在我，你们自己负责。”**25** 众人都说：“流祂血的责任由我们和我们的子孙承担！”**26** 于是，彼拉多为他们释放了巴拉巴，下令将耶稣鞭打后交出去钉十字架。**27** 总督的士兵把耶稣押进总督府，把全营士兵都集合在祂周围。**28** 他们剥下耶稣的衣服，给祂披上一件朱红色长袍，**29** 用荆棘编成冠冕，戴在祂头上，又拿一根苇秆放在祂右手里，跪在祂跟前戏弄祂，说：“犹太人的王万岁！”**30** 然后向祂吐唾沫，拿过苇秆打祂的头。**31** 他们戏弄完了，就脱去祂的袍子，给祂穿上原来的衣服，把祂押出去钉十字架。**32** 他们出去的时候，遇见一个叫西门的古利奈人，就强迫他背耶稣的十字架。**33** 来到一个地方，名叫各各他——意思是“髑髅地”，**34** 士兵给耶稣喝掺了苦胆汁的酒，祂尝了一口，不肯喝。**35** 他们把耶稣钉在十字架上，还抽签分了祂的衣服，**36** 然后坐在那里看守。**37** 他们在祂头顶上挂了一个牌子，上面写着祂的罪状：“这是犹太人的王耶稣。”**38** 当时，有两个强盗也被钉在十字架上，一个在祂右边，一个在祂左边。**39** 过路的人都嘲笑祂，摇着头说：**40** “你这要把圣殿拆毁又在三天内重建的人啊，救救自己吧！你要是上帝的儿子，就从十字架上下来吧！”**41** 祭司长、律法教师和长老也同样嘲讽说：**42** “祂救了别人，却救不了自己！祂可是以色列的王啊！现在就从十字架上下来吧！我们就信

**27** 到了清晨，众祭司长和百姓的长老商定要处死耶稣。**2** 他们把祂绑起来，押送到总督彼拉多那里。**3** 出卖耶稣的犹大看见耶稣被定了罪，感到很后悔，就把那三十块银子还给祭司长和长老，说：**4** “我出卖了清白无辜的人，我犯罪了！”他们说：“那是你自己的事，跟我们有什么关系？”**5** 犹大把钱扔在圣殿里，出去上吊自尽了。**6** 祭司长们捡起银子，说：“这是血钱，不可收进圣殿的库房。”**7** 他们商议后，决定用这些钱买下陶匠的地作为埋葬异乡人的坟场。**8** 因此，那块地至今被称为“血田”。**9** 这就应验了耶利米先知的话：“他们用以色列人给祂估定的三十块银子，**10** 买了陶匠的一块田，正如主指示我的。”**11** 耶稣站在总督面前受审。总督问：“你是犹太人的王吗？”耶稣说：“如你所言。”**12** 当祭司长和长老控告祂时，祂一句话也不说。**13** 彼拉多就问：“你没听见他们对你的诸多控告吗？”**14** 耶稣仍旧一言不发。彼拉多感到十分惊奇。**15** 每逢逾越节，总督都会照惯例按民众的意愿释放一个囚犯。**16** 那时，有一个恶名昭彰的囚犯名叫巴拉巴。**17** 百姓聚在一起的时候，彼拉多就问他们：“你们要我给你们释放谁？巴拉巴还是被称为基督的耶稣？”**18** 因为彼拉多知道他们把耶稣押来是出于嫉妒。**19** 彼拉多正坐堂断案时，他夫人派人来对他说：“你不要插手这个义人的事！我今天在梦中因为这个人

祂。 43 祂信靠上帝，如果上帝喜悦祂，就让他们来救祂吧！因为祂自称是上帝的儿子。” 44 跟祂一同被钉十字架的强盗也这样嘲笑祂。 45 从正午一直到下午三点，黑暗笼罩着整个大地。 46 大约下午三点，耶稣大声呼喊：“以利，以利，拉马撒巴各大尼？”意思是：“我的上帝，我的上帝，你为什么离弃我？” 47 有些站在旁边的人听见了，就说：“这人在呼叫以利亚。” 48 其中一人连忙跑去拿了一块海绵，蘸满酸酒，绑在苇秆上送给祂喝。 49 其他人却说：“等着吧，我们看看以利亚会不会来救祂。” 50 耶稣又大喊了一声，就断了气。 51 就在那时，圣殿里的幔子从上到下裂成两半，大地震动，岩石崩裂， 52 坟墓打开，很多死去圣徒的身体复活过来。 53 他们在耶稣复活后离开坟墓，进圣城向许多人显现。 54 看守耶稣的百夫长和士兵看见地震及所发生的一切，都惊恐万状，说：“这人真是上帝的儿子啊！” 55 有好些妇女在远处观看，她们从加利利就跟随了耶稣，服侍祂。 56 其中有抹大拉的玛丽亚、雅各和约西的母亲玛丽亚以及西庇太两个儿子的母亲。 57 傍晚，从亚利马太来了一位名叫约瑟的有钱人，他是耶稣的门徒。 58 他去求见彼拉多，要求领取耶稣的遗体，彼拉多就下令把耶稣的遗体交给他。 59 约瑟领了遗体，用干净的细麻布裹好， 60 安放在他为自己在岩壁上凿出的新墓穴里，又滚来一块大石头堵住墓口，然后离去。 61 那时，抹大拉的玛丽亚和另一个玛丽亚坐在坟墓的对面。 62 第二天，就是预备日之后的那天，祭司长和法利赛人一起来见彼拉多，说： 63 “总督大人，我们记得那个骗子生前曾说，‘三天之后，我必复活。’ 64 所以请你命人看守坟墓三天，以防祂的门徒偷走祂的尸体，然后对百姓说祂已经从死里复活。这样的迷惑会比以前的更厉害！” 65 彼拉多说：“你们带上卫兵，去那里严加看守。” 66

他们就带着卫兵去了，在墓口的石头上贴上封条，派人看守墓穴。

**28** 安息日刚过，周日黎明时分，抹大拉的玛丽亚和另一位玛丽亚一同到坟墓去察看。 2 突然，大地剧烈地震动，主的天使从天而降，把墓口的石头滚开，坐在上面。 3 他的容貌如闪电，衣裳洁白如雪。 4 看守墓穴的卫兵吓得浑身发抖，像死人一样。 5 天使对那两个女人说：“不要怕，我知道你们是在找那位被钉十字架的耶稣。 6 祂不在这里，正如祂所说的，祂已经复活了。你们来看，这是安放祂的地方。 7 现在你们快去告诉祂的门徒，祂已经从死里复活，要先你们一步去加利利，你们将在那里见到祂。记住，我已经告诉你们了。” 8 她们听了又害怕又欣喜，连忙离开坟墓，跑去告诉门徒。 9 忽然，耶稣迎面而来，对她们说：“愿你们平安！” 她们就上前抱住祂的脚敬拜祂。 10 耶稣对她们说：“不要害怕。你们去告诉我我的弟兄，叫他们到加利利去，他们将在那里见到我。” 11 她们还在赶路的时候，有些守墓的卫兵已经进城把整件事告诉祭司长。 12 祭司长和长老聚集商议，决定用重金买通守墓的卫兵，又吩咐他们： 13 “你们就说，‘夜里我们熟睡的时候，耶稣的门徒来把祂的尸体偷走了。’” 14 如果这件事传到总督那里，我们会跟他解释，保你们无事。” 15 守卫收下钱，便依照吩咐去做。于是，这说法在犹太人中一直流传到今天。 16 十一个门徒赶到加利利，到了耶稣和他们约定的山上， 17 看到耶稣就敬拜祂，但有些人仍然心存疑惑。 18 耶稣上前对门徒说：“天上地下所有的权柄都交给我了。 19 所以，你们要去使万民做我的门徒，奉父、子、圣灵的名给他们施洗， 20 教导他们遵守我吩咐你们的一切。记住，我必常与你们同在，一直到世界的末了。” (aiōn g165)

# 马可福音

**1** 有关上帝的儿子耶稣基督的福音是这样开始的，**2** 正如以赛亚先知书上说： ‘看啊，我要差遣我的使者在你前面为你预备道路。**3** 他在旷野大声呼喊，‘预备主的道，修直祂的路。’’ **4** 果然，施洗者约翰出现了，他在旷野宣讲悔改就得赦罪的洗礼。**5** 犹太全境和耶路撒冷的居民都到约翰那里，承认他们的罪，在约旦河里接受他的洗礼。**6** 约翰身穿骆驼毛的衣服，腰束皮带，吃的是蝗虫和野蜜。**7** 他传道说：“在我之后，有一位比我更有能力的要来，我连弯腰给祂解鞋带都不配。” **8** 我是用水给你们施洗，但祂要用圣灵给你们施洗。” **9** 那时，耶稣从加利利的拿撒勒来，在约旦河受了约翰的洗礼。**10** 耶稣从水中一上来，就看见天裂开了，圣灵好像鸽子一样降在祂身上，**11** 有声音从天上说：“这是我的爱子，我喜悦你。” **12** 圣灵随即催促祂到旷野。**13** 祂在旷野受撒旦的试探四十天。祂与野兽在一起，有天使伺候祂。**14** 约翰被捕后，耶稣来到加利利宣讲上帝的福音，说：**15** “时候到了，上帝的国临近了，你们要悔改，相信福音。” **16** 耶稣沿着加利利湖边走，看见西门和他弟弟安得烈正在向湖里撒网。他们是渔夫。**17** 耶稣对他们说：“来跟从我！我要使你们成为得人的渔夫。” **18** 他们立刻撇下渔网，跟从了耶稣。**19** 耶稣往前走了不远，又看见西庇太的两个儿子雅各和约翰正在船上补网，**20** 便立刻呼召他们。他们就辞别父亲西庇太和船上的雇工，跟从了耶稣。**21** 他们到了迦百农，耶稣在安息日去会堂里教导人。**22** 那里的人都很惊奇，因为祂教导他们时像个有权柄的人，不像律法教师。**23** 当时会堂里有一个被污鬼附身的人喊道：**24** “拿撒勒的耶稣啊，我们和你有什么关系？你是来毁灭我们吗？我知道你是谁，你是上帝的圣者！” **25** 耶稣责备它说：“住口，从他身上出来！” **26** 污鬼使那人抽搐了一阵，大叫一声，就从他身上出来了。**27** 众人都很惊讶，彼此议论说：“这是怎么回事？真是带着权柄的新教导啊！祂一发命令，污鬼都服从祂。” **28** 于是，耶稣的名声立刻传遍了整个加利利一带。**29** 耶稣同雅各和约翰离开会堂后，就来到西门和安得烈家。**30** 当时西门的岳母正发烧，躺在床上，他们立刻把这事告诉耶稣。**31** 耶稣走上她的床边，拉着她的手扶她起来，她的烧就退了，她便起来服侍他们。**32** 傍晚，日落之后，有人把病人和被鬼附身的人都带来见耶稣。**33** 全城的人都聚在门前。**34** 耶稣治好了许多患各种疾病的人，又赶出很多鬼。祂不许鬼说话，因为鬼认识祂。**35** 第二天清早，天还没亮，耶稣就起来出門去荒僻的地方祷告。**36** 西门和同伴们四处寻找耶稣，**37** 找到后便对祂说：“大家都在找你呢！” **38** 耶稣却回答说：“我们来找你，因为我就是为此而来的。” **39** 于是，耶稣走遍加利利，在各会堂传道，赶鬼。**40** 有一次，一个患麻风病的人来到耶稣面前，跪下央求：“如果你肯，就能使我洁净。了，上帝的国临近了，你们要悔改，相信福音。” **41** 耶稣动了慈心，就伸手摸他，说：“我肯，你洁净了吧！” **42** 那人的麻风病立即消失了，他就洁净了。**43** 耶稣随即让他们回去并郑重地叮嘱：“切勿把这事告诉别人，要去让祭司察看你的身体，并照摩西的规定献祭，向众人证明你已经洁净了。” **44** 但那人离开之后，却到处传扬这件事，以致耶稣无法再公开进城。祂只能待在城外的旷野，可是人们仍从各处来找祂。

**2** 几天后，耶稣回到迦百农。祂在家的消息一传开，**2** 许多人便蜂拥而来，连门外也挤满了人。耶稣正给他们讲道的时候，**3** 有四个人抬着一个瘫痪的人来见祂。**4** 可是人太多了，他们无法抬到耶稣跟前，就拆掉耶稣所在房间的屋顶，将那人连垫子一起缒下去。**5** 耶稣看见他们的

信心，就对瘫痪的人说：“孩子，你的罪做的事？”**25**耶稣回答说：“你们没有得到赦免了！”**6**有几个律法教师坐在那读过大卫的事迹吗？当时他和随从饥饿匮乏，心里议论说：**7**“这是什么话？祂是在亵渎上帝！除了上帝以外，谁能赦罪呢？”**8**耶稣立刻看透了他们的心思，就说：“你们为什么这样心里议论呢？”**9**对瘫痪的人说‘你的罪被赦免了’容易呢，还是说‘起来，收拾你的垫子走吧’容易呢？**10**但我要让你们知道人子在世上有赦罪的权柄。”于是祂对那人说：**11**“我吩咐你起来拿上你的垫子回家去吧。”**12**那人就站起来，马上拿起垫子，当着众人的面走了出去。众人都十分惊奇，赞美上帝说：“我们从来没见过这样的事！”**13**耶稣又出去到了湖边。有一大群人围拢过来，祂就教导他们。**14**耶稣往前走的时候，看见亚勒腓的儿子利未坐在收税站里，就对他说：“跟从我！”利未就起来跟从了耶稣。**15**后来，利未请耶稣和祂的门徒到家里坐席，同席的还有很多已经跟随耶稣的税吏和罪人。**16**有几位法利赛人的律法教师看见耶稣跟税吏和罪人同席，就问耶稣的门徒：“祂为何跟税吏和罪人一起吃饭？”**17**耶稣听见后，就对他们说：“健康的人不需要医生，有病的人才需要。我来不是召义人，而是召罪人。”**18**约翰的门徒和法利赛人都在禁食的时候，有人来问耶稣：“约翰的门徒和法利赛人的门徒禁食，为什么你的门徒不禁食呢？”**19**耶稣对他们说：“新郎和宾客还在一起的时候，宾客岂能禁食？新郎还跟他们在一起的时候，他们不能禁食。**20**但有一天新郎将被带走，那时他们就要禁食了。**21**“没有人会用新布来补旧衣服，否则新布会把旧衣服扯破，破洞会更大；**22**也没有人把新酒装在旧皮囊里，否则新酒会把旧皮囊胀破，酒和皮囊都毁了。所以，新酒一定要装在新皮囊里。”**23**有一个安息日，耶稣经过一片麦田，同行的门徒一边走一边掐麦穗。**24**法利赛人对耶稣说：“看啊，他们为什么做安息日不准读过大卫的事迹吗？当时他和随从饥饿匮乏，心里议论说：**7**“这是什么话？祂是在亵渎上帝！除了上帝以外，谁能赦罪呢？”**8**耶稣立刻看透了他们的心思，就说：“你们为什么这样心里议论呢？”**9**对时候。”**27**然后，耶稣对他们说：“安息日是为人设立的，人不是为安息日设立的。**28**所以，人子也是安息日的主。”

**3**耶稣又进了会堂，那里有个人一只手是萎缩的。**2**当时有好些人监视耶稣，看祂会不会在安息日医治这个人，好控告祂。**3**耶稣对那一只手萎缩的人说：“起来，站在中间。”**4**然后问众人：“在安息日应该行善还是作恶？救人还是害人？”他们都不吭声。**5**耶稣生气地看着四周这些人，为他们心里刚硬而深感难过。祂对那人说：“把手伸出来！”那人一伸手，手就复原了。**6**法利赛人立刻出去，跟希律党的人策划怎样除掉耶稣。**7**耶稣和门徒退到湖边，有一大群人从加利利来跟随祂。**8**还有很多人听见耶稣的一切作为，就从犹太、耶路撒冷、以土买、约旦河东，甚至泰尔和西顿一带来找祂。**9**耶稣见人多，就吩咐门徒为祂预备一条小船，以免人群拥挤祂。**10**因为祂医治了很多人，凡有疾病的人都想挤过来摸祂。**11**污鬼一看见祂，就俯伏在祂面前，大喊：“你是上帝的儿子！”**12**耶稣却严厉地警告它们不要泄露祂的身份。**13**耶稣上了山，把自己想要的人召来，他们就来到祂面前。**14**祂从中选出十二人立为使徒，让他们跟随自己，并且差遣他们出去传道，**15**赐他们赶鬼的权柄。**16**祂设立的十二位使徒是：西门——耶稣给他取名叫彼得、**17**西庇太的儿子雅各和雅各的兄弟约翰——耶稣给他们取名叫“半尼其”，就是“雷霆之子”的意思、**18**安得烈、腓力、巴多罗买、马太、多马、亚勒腓的儿子雅各、达太、激进党人西门、**19**及后来出卖耶稣的加略人犹大。**20**耶稣刚进家门，人群又聚集起来，以致祂和门徒都无

暇吃饭。 21 他的亲属听见这个消息，就出来要制止祂，因为他们说祂疯了。 22 从耶路撒冷下来的律法教师说：“祂被别西卜免得他们回心转意，得到赦免。” 13 耶稣附身。”又说：“祂是靠鬼王赶鬼。” 23 犹大对祂说：“你们不明白这个比喻，耶稣叫他们来，用比喻对他们说：“撒旦怎能驱逐撒旦呢？” 24 一个国内部自相纷争，必无法坚固。 25 一个家内部自相纷争，必无法坚固。 26 同样，撒旦如果与自己为敌，自相纷争，就站立不住，必然灭亡。 27 没有人能进入壮汉家里抢夺财物，除非先把那壮汉捆绑起来，才能抢劫他的家。 28 “我实在告诉你们，世人一切的罪和亵渎的话都可以得到赦免，唯有亵渎圣灵的人永远得不到赦免，他们要永远担罪。” (aiōn g165, aiōnios g166) 30 耶稣这样说是他们的。我全部用比喻，使他们‘看了外人，我全部用比喻，使他们‘看了’又看，却不领悟；听了又听，却不明白，路撒冷下来的律法教师说：“祂被别西卜免得他们回心转意，得到赦免。” 13 耶稣附身。”又说：“祂是靠鬼王赶鬼。” 23 犹大对祂说：“你们不明白这个比喻，耶稣叫他们来，用比喻对他们说：“撒旦又怎能明白其他比喻呢？” 14 农夫撒的是上帝的道。 15 种子落在路旁，是指人听了后，立刻欢喜地接受了，但他们的根基有根基，不过是暂时接受，一旦为道遭受患难或迫害，就立刻放弃了。 18 种子落在荆棘丛中，是指人虽然听过道，但生活的忧虑、钱财的迷惑和其他欲望纷纷进来把道挤住了，以致不能结出果实。(aiōn g165)

20 种子落在沃土里，是指人听了道，领受了，又结出果实，收成多达三十倍、六十倍、甚至一百倍。” 21 耶稣继续说：“人托人叫耶稣。 32 有许多人围坐在耶稣身边，他们告诉祂说：“看啊！你的母亲和兄弟在外面找你。” 33 耶稣说：“谁是我周围坐着的人说：“看啊，我的母亲和我的兄弟！” 35 凡遵行上帝旨意的人都是我的弟兄、姊妹和母亲。”

4 耶稣又开始在湖边教导，周围聚集了许多人，耶稣只好上到湖边的船上坐下，众人都站在岸上。 2 耶稣用比喻教导他们许多事，在教导中祂说： 3 “听着！有一个农夫出去撒种。 4 撒种的时候，有些种子落在路旁，被飞鸟吃掉了； 5 有些落在石头地上，因为泥土不深，种子很快就发芽了， 6 然而因为没有根，被太阳一晒就枯萎了； 7 有些落在荆棘丛中，荆棘长起来便把幼苗挤住了，以致不能结出果实； 8 有些落在沃土里，就发芽生长，结出果实，收成多达三十倍、六十倍、一百倍！” 9 然后祂说：“有耳可听的，都应当听。” 10 当耶稣独自一人的时候，十二使徒和追随祂的人来请教比喻的意思。 11 耶稣说：“上帝国的奥秘只让你们知道，对

于外人，我全部用比喻，使他们‘看了’又看，却不领悟；听了又听，却不明白，路撒冷下来的律法教师说：“祂被别西卜免得他们回心转意，得到赦免。” 13 耶稣附身。”又说：“祂是靠鬼王赶鬼。” 23 犹大对祂说：“你们不明白这个比喻，耶稣叫他们来，用比喻对他们说：“撒旦又怎能明白其他比喻呢？” 14 农夫撒的是上帝的道。 15 种子落在路旁，是指人听了后，立刻欢喜地接受了，但他们的根基有根基，不过是暂时接受，一旦为道遭受患难或迫害，就立刻放弃了。 18 种子落在荆棘丛中，是指人虽然听过道，但生活的忧虑、钱财的迷惑和其他欲望纷纷进来把道挤住了，以致不能结出果实。(aiōn g165)

20 种子落在沃土里，是指人听了道，领受了，又结出果实，收成多达三十倍、六十倍、甚至一百倍。” 21 耶稣继续说：“人托人叫耶稣。 32 有许多人围坐在耶稣身边，他们告诉祂说：“看啊！你的母亲和兄弟在外面找你。” 33 耶稣说：“谁是我周围坐着的人说：“看啊，我的母亲和我的兄弟！” 35 凡遵行上帝旨意的人都是我的弟兄、姊妹和母亲。”

23 有耳可听的，就应当听。” 24 耶稣又说：“要好好思想你们所听到的，你们用什么量器量给人，就用什么量器量给你们，甚至要多给你们。 25 因为凡有的，还要给他更多；凡没有的，连他仅有的也要夺去！” 26 然后祂说：“上帝的国就像一个人在地上撒种。 27 他日出而作，日落而息。种子就在他不知不觉中渐渐发芽长大。 28 大地会使种子生长，先发苗后吐穗，最终结出饱满的籽粒。 29 庄稼成熟后，他就拿起镰刀来收割，因为收成的时候到了。” 30 耶稣说：“我们拿什么比作上帝的国呢？用什么比喻来解释呢？ 31 上帝的国就像一粒芥菜种。它是世上种子中最小的， 32 但种在地里，却能长得比各样蔬菜都大，有粗大的枝条，可以让飞鸟在它的树荫中栖息。” 33 耶稣用了许多类似的比喻，按照众人所能领悟的给他们讲道。 34 然后祂总是用比喻对他们讲论，只有单独和门徒在一起的时候，才把一切解释清楚。 35 那天晚上，耶稣对门徒说：“我们

渡到对岸去吧。” **36** 他们就离开众人，答应，而是对他说：“回去见你的家人，上了耶稣乘坐的船，带祂一起渡到湖的对岸，还有其他船只跟着去。**37** 忽然，湖面上狂风大作，波浪撞击船身，船内几乎灌满了水。**38** 耶稣却还在船尾枕着枕头睡觉。门徒叫醒了祂，说：“老师，我们快淹死了，你怎么不管呢？” **39** 耶稣斥责狂风，对着湖面说：“静下来！停下来！” 顿时风平浪静了。**40** 祂对门徒说：“你们为什么这样害怕呢？你们还是没有信心吗？” **41** 他们极其害怕，彼此议论说：“祂到底是谁？连风浪都听祂的！”

## 5 他们来到湖对岸的格拉森地区。**2** 耶稣

刚下船，迎面就遇见一个被污鬼附身的人，是从坟墓里出来的。**3** 那人以坟墓为家，没有人能把他捆住，就算用铁链也不行。**4** 因为有人多次用铁链和脚镣锁住他，但他挣断了铁链，砸碎了脚镣。没有人能制服他。**5** 他昼夜在坟场和山野间大喊大叫，又用石头砍自己。**6** 他远远看见耶稣，就跑过去跪下来拜祂，高声喊道：**7** “至高上帝的儿子耶稣啊，我和你有什么关系？看在上帝的份上，求你不要折磨我！” **8** 原来，耶稣已经对他身上的鬼说：“污鬼，从这人身上出来！” **9** 耶稣问：“你叫什么名字？” 他说：“我的名字叫‘群’，因为我们是一大群。” **10** 接着污鬼再三哀求耶稣，不要把它们赶出那个地区。**11** 当时有一大群猪在附近山坡上吃食。**12** 污鬼就央求耶稣说：“让我们到猪群里去，附在它们身上吧！” **13** 耶稣允许了，污鬼就离开那人，进入猪群。那群猪就一路奔下陡坡，冲进湖里淹死了，约有两千头。**14** 放猪的人逃走了，把这事传遍了城里乡间，人们都跑来看个究竟。**15** 他们到了耶稣那里，看见那曾被群鬼附身的人神智清醒、衣着整齐地坐在那里，都很害怕。**16** 目击者把被鬼附身的人和猪群的事告诉了他们，**17** 他们就请求耶稣离开他们那里。**18** 耶稣上船的时候，那曾被鬼附身的人恳求耶稣让他随行。**19** 耶稣没有

把主为你所行的奇事和祂怜悯你的经过都告诉他们吧！” **20** 这人就回到低加坡里一带传扬耶稣为他所行的奇事，人们都很惊奇。**21** 耶稣再坐船回到对岸，有一大群人觉。在岸边围着祂。**22** 这时来了一个名叫雅鲁的会堂主管，他一见到耶稣便俯伏在祂脚下前，**23** 迫切恳求说：“我小女儿快要死了，求你去把手按在她身上，医治她，救她一命。” **24** 耶稣和他同去，一大群人跟着祂，拥挤着祂。**25** 有一个妇人患血漏病已经十二年，**26** 经过许多医生的诊治，受尽痛苦，耗尽钱财，病情仍没有好转，反而更加严重。**27** 她听见耶稣的事，就夹在人群中从耶稣背后摸祂的衣服，**28** 心想：“我只要摸到祂的衣服，就会痊愈。” **29** 她的血漏立刻止住了，她感到自己痊愈了。**30** 耶稣马上知道有能力从自己身上发出，便在人群中转过身来问：“谁摸了我的衣服？” **31** 门徒对祂说：“你看，这么多人在你周围挤来挤去，你怎么问谁摸你呢？” **32** 耶稣环视四周，要找出摸祂的人。**33** 那妇人害怕得发抖，知道自己身上发生了什么，就上前俯伏在耶稣脚前，将实情说了出来。**34** 耶稣说：“女儿，你的信心救了你。安心去吧！你的病好了。” **35** 耶稣还在说话的时候，有人从雅鲁家赶来，对雅鲁说：“你的女儿已经死了，何必再麻烦老师呢？” **36** 耶稣听了，就对雅鲁说：“不要怕，只要信。” **37** 于是，祂带着彼得、雅各和雅各的弟弟约翰去雅鲁家，不准其他人跟着。**38** 他们到了会堂主管家，耶稣看见在场的人嚎啕大哭，场面混乱。**39** 耶稣进去问道：“你们为什么乱哄哄地哭叫呢？这孩子没有死，只是睡着了。” **40** 众人都讥笑祂。耶稣让他们全部出去，然后带着女孩的父母和三个门徒进了孩子的房间。**41** 祂拉着女孩的手说：“大利大，古米！”意思是：“小女孩，我吩咐你起来！” **42** 女孩应声而起，开始走动。当时她十二岁。在场的人都惊奇不

已。 43 耶稣郑重叮嘱他们不要把这事张扬出去，又吩咐他们给女孩东西吃。

6 耶稣带着门徒离开那地方，回到自己的家乡。 2 到了安息日，祂开始在会堂里教导人，众人听了都很惊奇，说：“这个人从哪里学来这些本领？祂怎么会有这种智慧？祂怎么会行这样的神迹？ 3 这不是那个木匠吗？祂不是玛丽亚的儿子吗？祂不是雅各、约西、犹大、西门的大哥吗？祂的妹妹们不也住在我这里吗？”他们就对祂很反感。 4 耶稣对他们说：“先知到处受人尊敬，只有在本乡、本族、本家例外。” 5 耶稣不能在那里行任何神迹，只把手按在几个病人身上，医治了他们。 6 耶稣对他们的不信感到诧异，就去周围的村庄继续教导人。 7 耶稣召集了十二个使徒，差遣他们两个两个地出去，赐他们制服污鬼的权柄， 8 又吩咐他们路上除了手杖外什么都不要带，不要带食物和背包，腰袋里也不要带钱， 9 只穿一双鞋和一套衣服就够了。 10 祂对他们说：“无论什么地方，你们进到哪户人家，就在那里住下来，一直到离开那地方。 11 如果某地方的人不接待你们，不听你们传的道，你们离开那里时要跺掉脚上的尘土，作为对他们的警告！” 12 使徒便出去传道，劝人悔改， 13 赶出许多鬼，为许多病人抹油，治好他们。 14 耶稣声名远扬，希律王也听说了祂的事。有人说：“施洗者约翰从死里复活了，所以能行这些神迹。” 15 也有人说：“祂是以利亚。”还有人说：“祂是个先知，就像古代的一位先知。” 16 希律听到这些议论，就说：“被我斩首的约翰从死里复活了！” 17 原来希律娶了他兄弟腓力的妻子希罗底，并为她的缘故而派人逮捕了约翰，把他锁在监牢里。 18 因为约翰曾对希律说：“你娶弟弟的妻子不合法。” 19 希罗底对约翰怀恨在心，想要杀掉他，只是不能得逞。 20 因为希律知道约翰是个公义圣洁的人，所以敬畏他，并对

他加以保护。尽管约翰所讲的道理令他困惑不安，他仍然喜欢听。 21 机会终于来了。希律在自己的生日那天设宴招待文武百官和加利利的显要。 22 希罗底的女儿进来跳舞，甚得希律和客人的欢心。王对她说：“你想要什么，只管说。” 23 王还对她起誓说：“无论你要什么，哪怕是我的半壁江山，我都会给你。” 24 她便出去问她母亲：“我应该要什么呢？”她母亲说：“要施洗者约翰的头！” 25 她马上回去向王请求说：“愿王立刻把施洗者约翰的头放在盘子里送给我。” 26 王听到这个请求，感到十分为难，但因为在众宾客面前起了誓，就不好拒绝。 27 他立刻命令卫兵进监牢砍了约翰的头， 28 放在盘子里送给女孩，她又转送给她母亲。 29 约翰的门徒听到这个消息，就来把约翰的尸体领回去，安葬在坟墓里。 30 使徒们聚集在耶稣身边，向祂报告他们一切的工作和教导。 31 耶稣对他们说：“你们单独跟我到荒僻的地方去歇一会儿吧。”因为当时来来往往的人很多，他们连吃饭的时间都没有。 32 他们乘船单独到了一处荒僻的地方。 33 可是有许多人看见他们离开，认出了他们，便从各城镇步行赶往那里，比他们先到达。 34 耶稣一下船，看见这一大群人好像没有牧人的羊，心里怜悯他们，于是教导了他们许多道理。 35 天色晚了，门徒过来对耶稣说：“时候已经不早了，这里又是荒郊野外， 36 请遣散众人，好让他们到周围的村庄去自己买些吃的。” 37 耶稣说：“你们给他们吃的吧。”门徒说：“难道要我们买二百个银币的饼给他们吃吗？” 38 耶稣说：“去看看你们有多少饼。”他们察看后，说：“有五个饼和两条鱼。” 39 耶稣吩咐门徒叫众人分组坐在草地上。 40 于是众人坐下，有的五十人一组，有的有一百人一组。 41 耶稣拿起那五个饼、两条鱼，举目望着天祝谢后，掰开饼递给门徒，让他们分给众人。祂又照样把那两条鱼分给众人。 42 大家都吃了，并且

吃饱了。 43 门徒把剩下的碎饼、碎鱼收拾死。’ 11 你们却认为人若对父母说，‘我起来，装满了十二个篮子。 44 当时吃饼的把供养你们的钱财已经全部奉献给上帝了有五千男人。 45 耶稣随即催门徒上船，叫， 12 他就可以不再奉养父母。 13 你们就他们先渡到湖对岸的伯赛大，祂则遣散众是这样为了拘守传统而废除上帝的道，类人。 46 祂辞别了众人后，就上山去祷告。似的情形还有很多。” 14 耶稣又召集众 47 到了晚上，门徒的船在湖中心，耶稣独人，对他们说：“你们都要听我说，也要自留在岸上。 48 祂看见门徒在逆风中摇明白， 15 从外面进去的不会使人污秽，只橹，非常吃力。天将破晓的时候，祂从水有从人里面发出来的才会使人污秽。 16 有面上朝门徒走去，想要从他们旁边经过。耳可听的，都应当听！” 17 耶稣离开众 49 门徒看见祂在湖面上走，以为是幽灵，人，进了屋子，门徒问祂这比喻的意思。就惊叫起来。 50 全船的人看见祂，都吓 18 耶稣说：“你们也这样糊涂吗？岂不知坏了。耶稣立刻对他们说：“放心吧！是从外面进去的，不会使人污秽， 19 因为我，不要怕。” 51 耶稣上船到他们那里，不能进入他的心，只能进他的肠胃，最后风便停了。门徒心里大为惊奇， 52 因为他排进厕所，也就是说所有的食物都是洁净们仍然不明白耶稣分饼的事，心里还是愚的。” 20 祂接着说：“从人里面发出来顽。 53 他们渡到湖对岸，来到革尼撒勒，的才使人污秽， 21 因为从里面，就是从在那里靠岸， 54 刚一下船，众人立刻认出人的心里能够生出恶念、苟合、偷盗、谋了耶稣。 55 他们跑遍那一带地方，用垫杀、 22 通奸、贪婪、邪恶、诡诈、放荡、子把生病的人抬来，听到耶稣在哪里，就嫉妒、毁谤、骄傲、愚妄。 23 这一切恶事把病人抬到哪里。 56 耶稣无论到哪一个村庄、城镇或乡下，人们总是把病人抬到街市上，求耶稣让他们摸一摸祂衣服的穗子，所有摸过的病人都好了。

7 有法利赛人和一些律法教师从耶路撒冷聚集到耶稣那里。 2 他们看到祂的一些门徒吃饭前没有照礼仪洗手。 3 因为法利赛人和所有的犹太人都拘守祖先的传统，总是先照礼仪洗手之后才吃饭； 4 从市场回来也要先洁净自己，然后才吃饭。他们还拘守许多其他规矩，如洗杯、罐、铜器等。 5 他们质问耶稣：“为什么你的门徒违背祖先的传统，竟用不洁净的手吃饭呢？” 6 耶稣回答说：“以赛亚针对你们这些伪君子说的预言一点没错，正如圣经上说，‘这些人嘴上尊崇我，心却远离我。 7 他们的教导无非是人的规条，他们敬拜我也是枉然。’ 8 你们只知拘守人的传统，却无视上帝的诫命。” 9 耶稣又对他们说：“你们为了拘守传统，竟巧妙地废除了上帝的诫命。 10 摩西说，‘要孝敬父母’，又说，‘咒骂父母的，必被处

7 小女儿被污鬼附身，她听见耶稣的事，就来俯伏在祂脚前，恳求祂赶出她女儿身上的鬼。这妇人是希腊人，来自叙利亚的腓尼基。 27 耶稣对她说：“要先让儿女们吃饱，因为把儿女的食物丢给狗吃不合适。” 28 妇人说：“主啊，你说的对，但桌子下的狗也吃孩子们掉下来的碎渣呀！” 29 耶稣说：“因为你这句话，你回去吧，鬼已经离开你的女儿了。” 30 她回到家里，见女儿躺在床上，鬼已经离开了。 31 耶稣离开泰尔地区，经过西顿，来到低加坡里地区的加利利湖。 32 有人带着一个又聋又哑的人来见耶稣，恳求祂把手按在这个人身上。 33 耶稣就带他离开众人走到一边，用指头伸进他的耳朵，又吐唾沫抹他的舌头， 34 望天长叹，对他说：“以法大！”意思是“开了吧！” 35 他的耳朵立刻开了，舌头灵活了，说话也清楚了。 36 耶稣

吩咐他们不要将这事告诉别人。可是耶稣 着他的手带他走到村外，吐唾沫在他的眼  
越是这样吩咐，他们越是极力宣扬，**37** 听 睛上，并把手按在他身上，问他：“你  
见的人都十分惊奇，说：“祂做的一切都 看见什么了？”**24** 他抬头看了看，说：“我  
很好，甚至叫耳聋的听见，哑巴说话！”

**8** 那时，又有一大群人聚在一起，他们 看见人们好像一棵棵的树，走来走去。”  
没有东西吃。耶稣就叫来门徒，说：**2** **25** 耶稣又把手按在他的眼睛上，他的眼睛  
“我怜悯这些人，他们跟我在一起已经三 便睁开了，视力也恢复了，什么都看得清  
天，没有任何吃的了。**3** 如果我让他们饿 楚楚。**26** 耶稣叫他回家，并对他说：  
着肚子回家，他们在路上会体力不支，因 “不要再进这个村子了。”**27** 耶稣和门徒  
为有些人是远道而来的。”**4** 门徒说： 前往凯撒利亚·腓立比境内的村庄。在路上，  
“在这荒郊野外，如何找到足够的食物给 耶稣问门徒：“人们说我是谁？”**28** 他们  
这些人吃呢？”**5** 耶稣问：“你们有多少 说：“有人说是施洗者约翰，有人说是以  
饼？”门徒答道：“七个。”**6** 耶稣便吩咐 里亚，还有人说是其他某位先知。”**29**  
众人坐在地上，然后拿着那七个饼祝谢 耶稣又问他们：“那么，你们说我是谁？”  
后，掰开，递给门徒，让门徒分给众人， 彼得回答说：“你是基督！”**30** 耶稣叮  
门徒就把饼分给众人。**7** 他们还有几条小 嘁他们不可泄露祂的身份。**31** 从此，耶稣  
鱼。耶稣祝谢了，叫门徒分给众人。**8** 大 开始教导他们，人子必须受许多苦，被长  
家都吃了，并且吃饱了，剩下的零碎装满了老、祭司长和律法教师弃绝，并且被杀  
七个筐子。**9** 吃的人约有四千。耶稣让 害，但必在三天之后复活。**32** 耶稣清楚地  
众人回家后，**10** 随即和门徒上船，来到大 把这些事告诉了他们，彼得就把祂拉到一  
玛努他地区。**11** 法利赛人出来盘问耶稣， 边，开始责怪祂。**33** 耶稣转身看了看门  
要求祂从天上显一个神迹，好试探祂。**12** 徒，斥责彼得说：“撒旦，退到我后面去！  
耶稣深深叹息道：“这世代的人为什么总 因为你不考虑上帝的意思，只考虑人的  
是要看神迹呢？我实在告诉你们，没有神 意思。”**34** 禽叫众人和门徒一起过来，  
迹给这世代的人看。”**13** 然后，耶稣离开 对他们说：“人若想跟从我，就当舍己，  
他们，乘船回对岸去了。**14** 门徒忘了带 背起他的十字架跟从我。**35** 因为想救自己  
饼，船上只有一个饼。**15** 耶稣警告他们： 生命的，必失去生命；但为了我和福音失  
“你们要谨慎，要提防法利赛人和希律的 去生命的，必得到生命。**36** 人就算赚得全  
醉！”**16** 他们彼此议论说：“这是因为 我们，却丧失自己的生命，又有什么益处  
我们没有带饼吧。”**17** 耶稣知道他们的心 呢？**37** 人还能拿什么挽回自己的生命呢？  
思，就说：“你们为什么议论没有带饼的 **38** “在这淫乱、罪恶的世代，如果有人以  
事呢？你们还不明白、不领悟吗？你们的 我和我的道为耻，人子在祂父的荣耀中与  
心还是愚顽吗？**18** 你们有眼不会看，有耳 圣天使再来的时候，也要以他为耻。”

**9** 耶稣继续说：“我实在告诉你们，有些 站在这里的人会在有生之年看见上帝的  
国带着能力降临。”**2** 六天后，耶稣带着  
彼得、雅各和约翰单独登上一座高山。耶  
稣在他们面前改变了形象，**3** 衣服洁白放  
光，世上没有人能把布漂得那么白。**4** 这  
时，以利亚和摩西向他们显现，他们在跟  
耶稣谈话。**5** 彼得对耶稣说：“老师，我  
来一个瞎眼的人，求耶稣摸他。**23** 耶稣拉

们在这里真好！我们搭三座帐篷吧，一座去！”**26**那鬼发出喊叫，使孩子剧烈地抽给你，一座给摩西，一座给以利亚。”**6**搐了一阵，就出来了。孩子躺在地上一动其实彼得不知道说什么才好，因为他们都也不动，很多人都说他死了。**27**但耶稣拉很害怕。**7**就在这时候，有一朵云彩飘来着他的手扶他起来，他就站了起来。**28**耶笼罩他们，云彩中有声音说：“这是我的耶稣进屋后，门徒私下问祂：“我们为什么爱子，你们要听从祂。”**8**门徒立刻四处赶不走那鬼呢？”**29**耶稣说：“要赶走这观看，发现没有其他人，只有耶稣和他们类鬼只有靠祷告。”**30**他们离开那里，在那里。**9**下山的时候，耶稣叮嘱他们在途经加利利。耶稣不想任何人知道祂的行人子从死里复活之前，不要把刚才看见的踪，**31**因为祂在教导门徒。祂说：“人子告诉别人。**10**门徒把这话谨记在心，彼此将被交在人手中，被他们杀害，但三天之议论“从死里复活”这句话的意思。**11**他后，祂必复活。”**32**门徒却不明白这句话们问耶稣：“律法教师为什么说以利亚必的意思，又不敢问祂。**33**他们回到迦百农须先来？”**12**耶稣回答说：“以利亚固然的住所，耶稣问门徒：“你们一路上争论要先来复兴一切，但为什么圣经上说人子些什么？”**34**他们都沉默不语，因为刚才一定会饱受痛苦、遭人蔑视呢？**13**其实我他们在争论谁最伟大。**35**耶稣坐下，叫十告诉你们，以利亚已经来了，人们却任意二个门徒过来，对他们说：“谁想为首，对待他，正如圣经的记载。”**14**他们与其就该在众人中做最小的，做众人的仆人。他们徒会合时，看见一大群人围住门徒，”**36**祂领了一个小孩子来，叫他站在门徒几个律法教师正在跟他们辩论。**15**众人一中间，又抱起他，对他们说：**37**“谁为看到耶稣，都十分惊奇，立刻跑上去问候了我的名接待这样一个小孩子，就是接待祂。**16**耶稣问门徒：“你们跟他们辩论我；谁接待我，就是接待差我来的那位，什么？”**17**人群中有一人答道：“老而非接待我。”**38**约翰对耶稣说：“老师，我带了我的儿子来找你，因为他被哑师，我们看见有人奉你的名赶鬼，就阻止巴鬼附身。**18**每次鬼控制他，把他摔在他，因为他不是跟从我们的。”**39**耶稣地上，他就口吐白沫，咬牙切齿，全身僵硬。我请你的门徒把鬼赶出去，但他们无行过神迹后，会很快毁谤我。**40**不反对我能为力。”**19**耶稣说：“唉，这不信的世界的，就是支持我们的。**41**我实在告诉你代啊！我要跟你们在一起待多久，容忍你们，有人若因你们属于基督而给你们一杯们多久呢？把他带到我这里来吧。”**20**水喝，也必得到赏赐。**42**“不论谁使这样他们把那孩子带到耶稣面前。那鬼一见耶稣，就使孩子抽搐，倒在地上打滚，口吐白沫。**21**耶稣问孩子的父亲：“他这样子多久了？”孩子的父亲回答道：“他从小就这样，**22**鬼常常将他扔进火里或水里，要害他的命。如果你能，求你怜悯我们，帮助我们吧！”**23**耶稣说：“如果你能？对于相信的人，凡事都有可能！”**24**孩子的父亲立刻高喊：“我信！但我信心不足，求你帮助我！”**25**耶稣看见人群**(Geenna g1067)****48**在那里，“虫不会死，火都跑了过来，就斥责那污鬼：“你这个聋不会灭。”**49**“每个人都要被火炼，像被哑鬼，我命令你从他身上出来，不许再进盐腌一样。**50**盐本是好的，但如果失去咸

味，怎能使它再咸呢？你们里面要有盐，要彼此和睦。”

**10** 耶稣离开那里，来到犹太地区和约旦河东岸，人群又聚集到祂那里。耶稣照常教导他们。**2** 一些法利赛人想试探耶稣，就来问祂：“男人可以休妻吗？”**3** 耶稣反问道：“摩西怎么吩咐你们的？”**4** 他们说：“摩西准许人写休书休妻。”**5** 耶稣说：“摩西因为你们心里刚硬，才给你们写了这条诫命。**6** 太初创造时，‘上帝造了男人和女人。’**7** ‘因此，人要离开父母，与妻子结合，**8** 二人成为一体。’这样，夫妻不再是两个人，而是一体了。**9** 因此，上帝配合的，人不可分开。”**10** 回到屋里后，门徒追问耶稣这件事。**11** 耶稣说：“任何人体妻另娶，就是对妻子不忠，是犯通奸罪。**12** 同样，妻子若离弃丈夫另嫁，也是犯通奸罪。”**13** 有人带着小孩子来要让耶稣为他们按手，门徒却责备他们。**14** 耶稣看见后很生气，对门徒说：“让小孩子到我这里来，不要阻止他们，因为上帝的国属于这样的人。**15** 我实在告诉你们，人若不像小孩子一样接受上帝的国，绝不能进去。”**16** 于是，耶稣抱起小孩子，为他们按手祝福。**17** 耶稣正要上路，有一个人跑来跪在祂跟前，问祂：“良善的老师，我该做什么才能承受永生？”(aiōnios g166) **18** 耶稣说：“你为什么称我是良善的？只有上帝是良善的。**19** 你知道‘不可杀人，不可通奸，不可偷盗，不可作伪证，不可欺诈，要孝敬父母’这些诫命。”**20** 那人说：“老师，我从小就遵行这些诫命。”**21** 耶稣望着他，心中爱他，便说：“你还差一件事，就是去变卖你所有的产业，送给穷人，你必有财宝存在天上，然后你还要来跟从我。”**22** 那人听了，脸色骤变，便沮丧地走了，因为他有许多产业。**23** 耶稣环顾四周，对门徒说：“有钱人进上帝的国真难啊！”**24** 门徒听了感到惊奇，耶稣便再次对他们

说：“孩子们，进上帝的国真难啊！**25** 骆驼穿过针眼比有钱人进上帝的国还容易呢！”**26** 门徒更加惊奇，便议论说：“这样，谁能得救呢？”**27** 耶稣看着他们说：“对人而言，这不可能，但对上帝而言，凡事都可能。”**28** 彼得说：“你看，我们已经撇下一切来跟从你了。”**29** 耶稣说：“我实在告诉你们，任何人为了我和福音而撇下房屋、弟兄、姊妹、父母、儿女或田地，**30** 今世必在房屋、弟兄、姊妹、父母、儿女或田地方面获得百倍的回报，来世必得永生。同时他也会受到迫害。(aiōn g165, aiōnios g166) **31** 然而，许多为首的将要殿后，殿后的将要为首。”**32** 在前往耶路撒冷的路上，耶稣走在众人前面，门徒感到惊奇，其他跟随的人也很害怕。耶稣又把十二使徒叫到一旁，把自己将要遭遇的事告诉他们，说：**33** “看啊，我们现在前往耶路撒冷，人子将被交给祭司长和律法教师，他们要判祂死刑，把祂交给外族人。**34** 他们会嘲弄祂，向祂吐唾沫，鞭打祂，杀害祂。但是，三天之后祂必复活！”**35** 西庇太的两个儿子雅各和约翰上前对耶稣说：“老师，请你答应我们一个要求。”**36** 耶稣问：“什么要求？”**37** 他们说：“在你的荣耀中，求你让我们一个坐在你右边，一个坐在你左边。”**38** 耶稣说：“你们不知道自己在求什么。我要喝的那杯，你们能喝吗？我要受的洗，你们能受吗？”**39** 他们说：“我们能。”耶稣说：“我要喝的那杯，你们也要喝；我所受的洗，你们也要受。**40** 不过谁坐在我的左右不是我来定，而是为谁预备的，就让谁坐。”**41** 其他十个门徒听见这事，很生雅各和约翰的气。**42** 于是，耶稣把他们叫来，对他们说：“你们知道，外族人有君王统治他们，有大臣管理他们，**43** 但你们不可这样。你们中间谁想当首领，谁就要做大家的仆人；**44** 谁想居首位，谁就要做大家的奴仆。**45** 因为就连人子也不是来受人服侍，而是来服侍人，并且牺牲性命，

作许多人的赎价。” **46** 耶稣和门徒来到耶利哥。当耶稣和门徒及一大群人出城的时候，有一个瞎眼的人坐在路旁乞讨，他的名字叫巴底买，是底买的儿子。**47** 巴底买一听说是拿撒勒人耶稣，就喊道：“大卫的后裔耶稣啊，可怜我吧！” **48** 许多人都责备他，叫他不要吵，但他却更加大声喊道：“大卫的后裔啊，可怜我吧！” **49** 耶稣停下脚步，说：“叫他过来吧。”他们就对那瞎眼的说：“好了，起来吧，祂叫你呢。” **50** 那人丢下外衣，跳了起来，走到耶稣面前。**51** 耶稣问他：“你要我为你做什么？”他说：“老师，我想看见。” **52** 耶稣说：“去吧！你的信心救了你。”他立刻得见光明，在路上跟从了耶稣。

**11** 耶稣和门徒将近耶路撒冷，来到橄榄山的伯法其和伯大尼。耶稣派了两个门徒，**2** 并嘱咐说：“你们去前面的村庄，一进村就会看见一头从来没有人骑过的驴驹拴在那里，你们把它解开牵来。**3** 若有人问你们为什么这样做，就说，‘主要用它，很快会把它送回来。’” **4** 他们就去了，果然看见有一头驴驹拴在街道旁一户人家的门外，就解开它。**5** 旁边站着的几个人就问他们：“你们解开驴驹干什么？” **6** 门徒依照耶稣的吩咐回答，那些人就让他们牵走了。**7** 他们把驴驹牵到耶稣那里，把自己的外衣搭在驴背上，耶稣就骑了上去。**8** 许多人把衣服铺在路上，还有人将田间的树枝砍下来铺在路上。**9** 众人前呼后拥，高喊道：“和散那！”

“奉主名来的当受称颂！” **10** “那将要来临的我祖大卫的国度当受称颂！” “和散那归于至高之处的上帝！” **11** 耶稣进了耶路撒冷，来到圣殿，巡视各处。那时天色已晚，耶稣便和十二使徒出城前往伯大尼。**12** 第二天，他们离开伯大尼后，耶稣饿了。**13** 祂远远看见一棵长满叶子的无花果树，就走过去看能否找到果子。到了树下，却什么也找不到，只有叶子，因为当时不是收无花果的季节。**14** 祂对那棵树

说：“愿今后无人再吃你的果子！”祂的门徒都听见了这句话。**(aiōn g165)** **15** 他们来到耶路撒冷后，耶稣进入圣殿，赶走里面做买卖的人，推翻兑换钱币之人的桌子和卖鸽子之人的凳子，**16** 不准人抬着货物穿过圣殿。**17** 祂教导他们说：“圣经上不是记载‘我的殿必称为万民祷告的殿’吗？你们竟把它变成了贼窝。” **18** 祭司长和律法教师听到这番话后，就策划如何杀害耶稣，感到惊奇。**19** 到了傍晚，耶稣和门徒去了城外。**20** 早上，他们经过那棵无花果树，看见它连根都枯了。**21** 彼得想起昨天发生的事，就对耶稣说：“老师，你看！你咒诅的无花果树已经枯了。” **22** 耶稣说：

“你们要对上帝有信心。**23** 我实在告诉你们，不论何人，只要有信心，毫不疑惑，就是对这座山说，‘从这里挪开，投进大海里！’也必定为他成就。**24** 所以我告诉你们，你们无论祷告求什么，只要相信已经得到了，就必得到。**25** 你们站着祷告的时候，若想起有人得罪了你们，就要饶恕他。这样，你们天上的父也会饶恕你们的过犯。**26** 你们如果不饶恕别人，你们天上的父也不会饶恕你们的过犯。” **27** 他们再次回到耶路撒冷。耶稣在圣殿里行走的时候，祭司长、律法教师和长老上前质问祂：**28** “你凭什么权柄做这些事？谁授权给你了？” **29** 耶稣说：“我要问你们一个问题，你们回答了，我就告诉你们我凭什么权柄做这些事。**30** 约翰的洗礼是从天上的，还是从人间来的？请回答我！” **31** 他们彼此议论说：“如果我们说‘是从天上来的’，祂一定会问，‘那你们为什么不不信他？’ **32** 但我们如果说‘是从人间来的’，又怕触怒百姓，因为他们都相信约翰真的是先知。” **33** 于是，他们回答说：“我们不知道。” 耶稣说：“我也不告诉你们我凭什么权柄做这些事。”

**12** 耶稣用比喻对他们说：“有人开垦了孩子就死了。**21** 二弟把大嫂娶过来，也没一个葡萄园，在四周围上篱笆，又在有生孩子就死了，三弟也是一样，**22** 园中挖了一个榨酒池，建了一座瞭望台，个人都没有留下孩子。最后，那女人也死然后把葡萄园租给佃户，就出远门了。**23** 那么，到复活的时候，她将是谁“到了收获的季节，园主派奴仆去佃户那的妻子呢？因为七个人都娶过她。”**24**里收取他的那份果实。**3** 佃户却抓住奴仆说：“你们弄错了，因为你们不明白仆，打了他一顿，使他空手而归。**4** “园圣经，也不知道上帝的能力。**25** 死人复活后又派另一个奴仆去。这一次，佃户不但活之后，不娶也不嫁，就像天上的天使一把他打得头破血流，还侮辱他。**5** 园主再样。**26** 关于死人复活的事，你们没有读过派一个奴仆前往，他们却把他杀掉了。园摩西书有关火中荆棘的记载吗？上帝对摩主后来派去的人不是挨打，就是被杀。**6** 西说，‘我是亚伯拉罕的上帝，以撒的上帝最后只剩下园主的爱子，园主就派他去，帝，雅各的上帝。’**27** 上帝不是死人的上帝以为那些佃户会尊重他的儿子。**7** 可是佃帝，而是活人的上帝。你们大错了！”**28** 户却彼此商量说，‘这是产业继承人。来有一位律法教师听到他们的辩论，觉得耶吧！我们杀掉他，产业就归我们了。’**8** 耶稣的回答很精彩，就走过去问道：“诫命“于是他们抓住他，杀了他，把他扔到葡萄园外哪一条最重要呢？”**29** 耶稣回答道：那么，园主会怎么做？他必来“最重要的诫命是，‘听啊，以色列！主杀掉这些佃户，把葡萄园租给别人。**10** 圣经上说，“‘工匠丢弃的石头已成了房角石。**11** 这是主的作为，在我们看来奇妙莫测。’你们没有读过这段经文吗？”**12** 他何诫命比这两条更重要了。”**32** 那位律法们听出这比喻是针对他们说的，就想逮捕教师说：“老师，你说的对，上帝只有一耶稣，但又害怕百姓，只好离开了。**13** 位，除祂以外，别无他神。**33** 我们要全后来，他们派了几个法利赛人和希律党人心、全意、全力爱祂，又要爱邻如己。这到耶稣那里，企图利用祂所说的话设计陷害祂。‘比一切燔祭等祭物都好。’**34** 耶稣见他害祂。**14** 他们上前对耶稣说：“老师，答得很有智慧，就告诉他：“你离上帝的我们知道你诚实无伪，不徇情面，因为你国不远了。”此后，再没人敢用问题刁难不以貌取人，而是按真理传上帝的道。那耶稣。**35** 耶稣在圣殿里教导的时候，问么，向凯撒纳税对不对呢？**15** 我们该不道：“律法教师怎么说基督是大卫的后裔该纳呢？”耶稣看破他们的阴谋，就说：‘呢？**36** 大卫自己曾经受圣灵的感动，说，“你们为什么试探我呢？拿一个银币来给我。‘主对我主说，你坐在我的右边，等我看我。’**16** 他们就拿来一个银币，耶稣问：‘把你的仇敌放在你脚下。’**37** 既然大卫自他们：“上面刻的是谁的像和名号？”他已称基督为主，基督又怎么会是大卫的后们说：“凯撒的。”**17** 耶稣说：“属于凯撒呢？”百姓听得津津有味。**38** 耶稣又教撒的东西应该给凯撒，属于上帝的东西应导他们，说：“你们要提防律法教师，他该给上帝。”他们听了这话，都很惊奇。们爱穿着长袍招摇过市，喜欢人们在大街**18** 撒都该人向来不相信有复活的事，他们上问候他们，**39** 又喜欢会堂里的上座和宴来问耶稣：**19** “老师，摩西为我们写下律席中的首位。**40** 他们侵吞寡妇的家产，还例，如果一个人死了，留下妻子，又没有假意做冗长的祷告。这种人必受到更严厉儿女，他的兄弟就当娶嫂嫂，替哥哥传宗的惩罚。”**41** 然后，耶稣在圣殿的奉献箱接代。**20** 有弟兄七人，老大结了婚，没有对面坐下，看众人怎样奉献。很多财主奉

献了大量的钱。 42 后来一个穷寡妇来了， 果主不缩短灾期，恐怕没有人能活命，但投进了相当于一文钱的两个小铜钱。 43 耶为了祂的选民，祂已经缩短灾期。 21 那稣叫门徒来，说：“我实在告诉你们，这时，如果有人对你们说，‘看啊，基督在位穷寡妇比其他人奉献的都多， 44 因为他在这里！’ 或说，‘基督在那里！’ 你们不要相信。 22 因为假基督和假先知将出现，行各种神迹奇事，如果可能，甚至要迷惑上帝的选民。 23 你们要小心，我已经把一切预先告诉你们了。 24 “大灾难过后，

**13** 耶稣走出圣殿的时候，有一个门徒对祂说：“老师，你看！这是多么大的石头，多么宏伟的建筑啊！” 2 耶稣说：“你看见这些宏伟的建筑了吗？将来要被完全拆毁，找不到两块叠在一起的石头。”

3 耶稣面向圣殿坐在橄榄山上，彼得、雅各、约翰和安得烈私下来问祂： 4 “请告诉我们，这些事什么时候会发生？有什么预兆？” 5 耶稣回答说：“你们要小心，免得被人迷惑。 6 将来会有许多人冒我的名来，说，‘我是基督’，欺骗许多人。 7 “你们听见战争爆发、战讯频传时，不要惊慌，因为这些事必然发生，只是末日还没有到。 8 “民族将攻打民族，国家将攻打国家，各处将有地震和饥荒。

这些只是灾难的开始。 9 “你们要小心谨慎，因为你们将被送上法庭，并在会堂里被鞭打，又将为了我的缘故在官长和君王面前做见证。 10 不过，福音一定要先传遍天下。 11 当你们被拘捕，押去受审时，不要先担心该说什么话，到时候赐给你们什么话，你们就说什么话，因为那时候说话的不是你们自己，而是圣灵。 12 “那时，人将把自己的弟兄置于死地，父亲将把儿子置于死地，儿女将反叛父母，置他们于死地。 13 你们将因我的名而被众人憎恨，但坚忍到底的必定得救。

14 “当你们看见‘那带来毁灭的可憎者’站在不当站的地方时（读者须会意），犹太地区的人要逃到山上去； 15 在屋顶上的人不要下来，不要进屋拿东西； 16 在田间的人不要回家取外衣。 17 那时，孕妇和哺育婴儿的母亲们可就遭殃了！ 18 你们要祈求上帝使这些事不要在冬天发生， 19 因为那是上帝创造天地以来空前绝后的大灾难。

20 如女人。

马可福音

21 那稣叫门徒来，说：“我实在告诉你们，这时，如果有人对你们说，‘看啊，基督在位穷寡妇比其他人奉献的都多， 44 因为他在这里！’ 或说，‘基督在那里！’ 你们不要相信。 22 因为假基督和假先知将出现，行各种神迹奇事，如果可能，甚至要迷惑上帝的选民。 23 你们要小心，我已经把一切预先告诉你们了。 24 “大灾难过后，‘太阳昏暗，月亮无光， 25 星宿陨落，天体震动。’ 26 那时，世人必看到人子驾着云、带着极大的能力和荣耀降临。 27 祂必差遣天使从四面八方、天涯海角招聚祂拣选的人。 28 “你们可以从无花果树学个道理。当无花果树发芽长叶的时候，你们就知道夏天快来了。 29 同样，当你们看见这些事情发生时，就知道人子快来了，就在门口。 30 我实在告诉你们，这个世代还没有过去，这一切都要发生。 31 天地都要消逝，但我的话永不消逝。 32 “但没有人知道那日子和时辰何时来到，连天上的天使也不知道，人子也不知道，只有天父知道。 33 你们要小心，保持警醒，因为你们不知道那日子何时来到。 34 “这就好像一个人在出远门之前，把家中的事交给仆人，让他们各做各的工作，又吩咐守门的人要警醒。 35 所以你们要警醒，因为你们不知道家主什么时候回来，可能是黄昏，可能是夜半，也可能是黎明或早上。 36 别让他突然回来时看到你们在睡觉。 37 我劝你们，也劝所有的人，要警醒！”

**14** 再过两天就是逾越节和除酵节，祭司长和律法教师正暗暗地找机会拘捕、杀害耶稣。 2 他们说：“我们不能在节期那天下手，以免在百姓中引起骚乱。” 3 耶稣在伯大尼患过麻风病的西门家里吃饭的时候，有个女人带了一瓶极贵重的纯哪哒香膏进来，把玉瓶打破，将香膏倒在耶稣头上。 4 有些人生气地彼此议论说：“何必这样浪费香膏？ 5 这瓶香膏能卖三百多个银币来周济穷人。” 他们就责备那女人。 6 耶稣说：“随她吧！何必为难她

呢？她在我身上做的是件美事。 7 因击打牧人，羊群将四散。’ 28 但我复活为你们身边总会有穷人，你们随时都可以后，要先你们一步去加利利。” 29 彼得帮助他们，可是你们身边不会总有我。 8 说：“即使所有人都背弃你，我也决不会她做了自己能做的。她是为我的安葬做准备，提前用香膏抹了我的身体。 9 我实在就在今天晚上鸡叫两次以前，你会三次不告诉你们，无论福音传到世界哪个角落，认我。” 31 彼得郑重地说：“就算我必须人们都会传扬这女人的事迹，记念她。” 跟你一起死，我也不再不认你。” 其他门徒也都这样说。 32 他们到了客西马尼，耶要把耶稣出卖给他们。 11 他们听了喜出望外，答应给他酬金。于是犹大伺机出卖告。” 33 于是耶稣带着彼得、雅各和约翰耶稣。 12 除酵节的第一天，就是宰杀逾越节的羔羊那天，门徒问耶稣：“你想让心里面非常忧伤，几乎要死，你们留在这里我们去哪里为你预备逾越节吃的晚餐呢？警醒。” 35 耶稣往前走了不远，俯伏在地” 13 耶稣就派了两个门徒，并嘱咐他们：祷告：如果可以的话，不要让那时刻临到“你们进城会看到一个人带着一瓶水迎面而来，你们就跟着他。 14 他进哪一家，你就能，求你撤去此杯。然而，愿你的旨意成就们就对哪一家的主人说，‘老师问：祂的就，而非我的意愿。’ 37 祂回来，见他们客房在哪里？祂要和门徒在里面吃逾越节都睡着了，就对彼得说：“西门，你在睡的晚餐。” 15 主人会带你们看楼上一间布觉吗？你不能警醒半个时辰吗？ 38 你们要置整齐的大房间，你们就在那里为我们预警祷告，免得陷入诱惑。你们的心灵虽备吧。” 16 两个门徒出去，进了城，所遇然愿意，肉体却很软弱。” 39 耶稣又去祷见的果然和耶稣所说的一样。他们就预备告，所祈求的跟上次一样。 40 祂回来时见了逾越节的晚餐。 17 傍晚，耶稣和十二使徒来了。 18 用餐的时候，耶稣说：“我也不知道对祂说什么。 41 祂第三次祷告实在告诉你们，你们中间有一个人要出卖我，他正和我同桌吃饭。” 19 他们感到忧愁吗？够了，时候到了，看啊，人子要被交伤，一个一个地问耶稣：“不是我吧？” 在罪人手中了。 42 起来，我们走吧。看 20 耶稣说：“是你们十二个人中的一个，啊，出卖我的人已经来了！” 43 耶稣还在他现在正和我一起在碗里蘸饼吃。 21 人说话的时候，十二使徒中的犹大来了，同子要离世了，正如圣经对祂的记载，但那来的还有祭司长、律法教师和长老派来的出卖人子的人有祸了，他还不如不生在这 24 耶稣说：“这是我为万人所流的立约之群拿着刀棍的人。 44 出卖耶稣的犹大预世上！” 22 他们吃的时候，耶稣拿起饼先和他们定了暗号，说：“我亲吻谁，谁来，祝谢后，掰开分给门徒，说：“拿去就是耶稣，你们把祂抓起来，小心押走。吃吧！这是我的身体。” 23 接着祂又拿起” 45 犹大随即走到耶稣跟前说：“老师杯来，祝谢后，递给他们，他们都喝了。”，然后亲吻耶稣。 46 他们就下手捉拿耶稣。 24 耶稣说：“这是我为万人所流的立约之血。 47 站在旁边的一个门徒拔出刀朝大祭司的奴仆砍去，削掉了他一只耳朵。 48 耶稣问那群人：“你们像对付强盗一样拿着刀棍来抓我吗？ 49 我在圣殿里教导人时，到我在上帝的国喝新酒的那天之前，我不再喝这葡萄酒。” 26 他们唱完圣诗，就出门去了橄榄山。 27 耶稣对他们说：“你天天和你们在一起，你们没有来抓我。你们都要背弃我，因为圣经上说，‘我要现在这样做是要应验圣经的话。’ 50 那

时，所有门徒都丢下祂逃走了。 51 只有一清早，祭司长、长老、律法教师和全个身上披着一块麻布的青年跟着耶稣。他公会的人商定后，便把耶稣绑起来押们上去捉他， 52 他丢了那块麻布，赤身逃送到彼拉多那里。 2 彼拉多问耶稣：“你走了。 53 他们把耶稣押到大祭司那里，众是犹太人的王吗？” 耶稣回答说：“如祭司长、长老和律法教师都来了。 54 那时 你所言。” 3 祭司长控告耶稣许多罪。 4 彼得远远地跟着耶稣，一直进到大祭司的彼拉多又问道：“你看，他们控告你这么院子里，与卫兵们坐在一起烤火。 55 祭司多，你都不回答吗？” 5 耶稣仍旧一言不长和全公会的人正在寻找证据控告耶稣，发，彼拉多感到惊奇。 6 每逢逾越节，彼要定祂死罪，只是找不到。 56 不少人作伪拉多都会照惯例按民众的要求释放一个囚证控告祂，他们的证词却一致。 57 后犯。 7 那时，有一个囚犯名叫巴拉巴，来，有几个人站起来作伪证说： 58 “我与其他作乱时杀过人的囚犯关在一起。 8 们听见祂说，‘我要拆毁这座人手建造的百姓聚来，要求彼拉多照惯例释放一个囚殿，三天内不靠人力另造一座。’” 59 犯。 9 彼拉多问：“你们要我为你们释放即使这样，他们的证词也不一致。 60 这犹太人的王吗？” 10 因为他知道祭司长把时，大祭司在众人面前站起来质问耶稣：耶稣押来是出于嫉妒。 11 但祭司长却煽动“你不回答吗？这些人作证控告你的是什百姓，叫他们要求彼拉多释放巴拉巴。 12 么呢？” 61 耶稣还是沉默不语，什么也不彼拉多又问他们：“那么，这位你们称为答。大祭司又问祂：“你是那当受称颂者犹太人之王的，我如何处置呢？” 13 他们的儿子基督吗？” 62 耶稣说：“我是！将高喊：“把祂钉在十字架上！” 14 彼拉多来你们要看见人子坐在大能者的右边，驾问：“为什么？祂犯了什么罪？” 他们却着天上的云降临。” 63 大祭司便撕裂衣更大声地喊：“把祂钉在十字架上！” 15 服，说：“我们还需要什么证人呢？ 64 你为了取悦众人，彼拉多释放了巴拉巴，下们听见祂说亵渎的话了，你们看怎么办？令将耶稣鞭打后交出去钉十字架。 16 于”他们都判祂死罪。 65 有几个人向祂吐是，士兵把耶稣押进总督府的院子，集合唾沫，蒙上祂的眼睛，挥拳打祂，嘲笑祂全营的士兵。 17 他们给祂穿上紫袍，用说：“你说预言吧！” 卫兵押祂下去时，荆棘编成冠冕戴在祂头上， 18 向祂行礼，也打祂。 66 那时，彼得仍在院子里，大祭并高呼：“犹太人的王万岁！” 19 他们用司的一个婢女走过来， 67 见彼得在烤火，苇秆打祂的头，向祂吐唾沫，跪拜祂。 20 打量了他一番，说：“你也跟拿撒勒人耶戏弄完了，就脱去祂的紫袍，给祂穿上原稣是一伙的。” 68 “我不知道也不明白你来的衣服，押祂出去钉十字架。 21 亚历山在说什么！” 彼得一边否认，一边躲到外大和鲁孚的父亲吉利奈人西门从乡下来，院去。那时，鸡叫了。 69 一会儿，那婢途经那地方，卫兵就强迫他背耶稣的十字女又看见彼得，就对旁边的人说：“这个架。 22 他们把耶稣带到各各他——意思是人跟他们是一伙的！” 70 彼得又加以否“髑髅地”， 23 拿没药调和的酒给祂喝，认。再过了一会儿，旁观的人也对彼得但祂不肯喝。 24 他们把耶稣钉在十字架说：“你肯定跟他们是一伙的，因为你也上，还抽签分祂的衣服。 25 他们钉祂十字是加利利人！” 71 彼得又赌咒又发誓，架的时间是在上午九点钟。 26 禄的罪状牌说：“我根本不认识你们说的这个人。” 上写着“犹太人的王”。 27 他们还把两个72 就在这时候，鸡又叫了。彼得想起耶稣强盗钉在十字架上，一个在祂右边，一个曾对他说：“在鸡叫两次以前，你会三次在祂左边， 28 这应验了圣经的话：“祂被不认我”，忍不住痛哭起来。 29 列在罪犯中。” 29 过路的人都嘲笑祂，摇

着头说：“哈，你这要把圣殿拆毁又在三 呢？” 4 她们抬头一看，见那块大石头已天内重建的人啊， 30 救救你自己，从十字 经滚到一旁。 5 她们进了坟墓，看见一  
架上下来吧！” 31 祭司长和律法教师也同 位身穿洁白长袍的青年坐在右边，吓了一  
样嘲讽祂，彼此议论说：“祂救了别人， 跳。 6 那青年对她们说：“不要害怕，  
却救不了自己！ 32 以色列的王基督，现 你们要找那位被钉十字架的拿撒勒人耶稣  
在从十字架上下来吧！让我们看看，我们 吗？祂已经复活了，不在这里。你们看！  
就信了！” 与祂同钉十字架的强盗也嘲笑 这是安放祂的地方。 7 你们回去，告诉祂  
祂。 33 正午时分，黑暗笼罩着整个大地， 的门徒，特别是彼得，‘祂要先你们一步  
一直到下午三点。 34 大约下午三点，耶稣 去加利利，你们将在那里见到祂，正如祂  
大声呼喊：“以罗伊，以罗伊，拉马撒巴 以前所说的一样。’” 8 她们从坟墓出  
各大尼？”意思是：“我的上帝，我的上 来，跑走了，战战兢兢，不知所措，什么  
帝，你为什么离弃我？” 35 有些站在旁边 也没有对别人说，因为她们很害怕。 9 (note:  
的人听见了，就说：“听，祂在呼叫以利 The most reliable and earliest manuscripts do not include  
亚。” 36 有人跑去把一块海绵蘸满酸酒， Mark 16:9-20.) 耶稣在周日清晨复活后，首先向  
绑在苇秆上送给祂喝，说：“等着吧，我 抹大拉的玛丽亚显现，耶稣曾在她身上赶  
们看看以利亚会不会救祂下来。” 37 耶稣 出七个鬼。 10 玛丽亚去告诉那些向来跟  
大叫一声，就断了气。 38 圣殿的幔子从上 耶稣在一起的人，看见他们仍然在哭泣哀  
到下裂成两半。 39 站在对面的百夫长看见 悼， 11 就告诉他们耶稣已经复活了，她还  
耶稣喊叫断气的情形，便说：“这人真是 看见了耶稣，但他们不相信。 12 此后，有  
上帝的儿子！” 40 有些妇女在远处观看， 两个门徒在去乡下的路上，看到耶稣变了  
其中有抹大拉的玛丽亚、小雅各和约西的 形象向他们显现。 13 他们回去告诉其他门  
母亲玛丽亚并撒罗米。 41 耶稣在加利利 徒，但门徒还是不相信。 14 后来，当十一  
时，她们就跟随祂、服侍祂了。此外还有 位门徒在一起吃饭的时候，耶稣向他们显  
好些跟着祂上耶路撒冷的妇女。 42 那天 现，责备他们硬着心不信，因为他们不肯  
是犹太人的预备日，也就是安息日的前一 相信那些人在祂复活后见过祂。 15 耶稣又  
天。傍晚， 43 亚利马太人约瑟鼓起勇气去 对他们说：“你们要到世界各地去，向天  
见彼拉多，要求领取耶稣的遗体。他是一 下人传扬福音。 16 相信并接受洗礼的人必  
位德高望重的公会议员，一直在等候上帝 定得救，不信的人必被定罪。 17 必有神迹  
的国。 44 彼拉多听见耶稣已经死了，十分 随着信我的人，他们能奉我的名赶鬼，说  
惊讶，便把百夫长召来问个明白， 45 得 新的方言， 18 又能用手拿蛇，万一喝了什  
知耶稣确实已死，便将耶稣的遗体交给约 么毒物，也不会受害。他们把手按在病人  
瑟。 46 约瑟把耶稣的遗体取下来，用买来 身上，病人就能痊愈。” 19 主耶稣说完这  
的细麻布裹好，安放在一个在岩壁上凿出 些话，就被接到天上，坐在上帝的右边。  
的墓穴里，又滚来一块大石头堵住墓口。 20 门徒出去到处传扬福音，主和他们一同  
47 抹大拉的玛丽亚和约西的母亲玛丽亚都 做工，以神迹相伴来证实他们所传的道。  
看到了安葬耶稣的地方。

**16** 过了安息日，抹大拉的玛丽亚、雅各  
的母亲玛丽亚和撒罗米买了香料，要去  
抹耶稣的遗体。 2 周日清早，太阳刚刚  
升起，她们就去坟墓那里。 3 她们彼此议  
论说：“谁能替我们滚开墓口那块大石头

# 路加福音

后，伊丽莎白果然怀了孕，她有五个月闭门不出。**25**她说：“主真是眷顾我，除掉了我在人群中的羞耻。”**26**伊丽莎白怀孕六个月的时候，天使加百列又奉上帝的命们中间发生的事记载下来。我把一切事情令到加利利的拿撒勒，**27**去见一位叫玛丽亚的童贞女。玛丽亚已经和大卫的后裔来，**4**使你知道自己所学的道真实可靠。约瑟订了婚。**28**天使到了玛丽亚那里，**5**犹太王希律执政期间，亚比雅班里有位说：“恭喜你，蒙大恩的女子，主与你同祭司名叫撒迦利亚，他妻子伊丽莎白是亚在！”**29**玛丽亚听了觉得十分困惑，反复伦的后裔。**6**夫妻二人遵行主的一切诫命思想这话的意思。**30**天使对她说：“玛和条例，无可指责，在上帝眼中是义人。丽亚，不要害怕，你在上帝面前已经蒙恩**7**但他们没有孩子，因为伊丽莎白不能生了。**31**听着，你要怀孕生子，并给祂取名育，二人又年纪老迈。**8**有一天，轮到撒迦利亚那一班祭司在上帝面前司职，**9**他的儿子，主上帝要把祂祖先大卫的王位赐们按照祭司的规矩抽签，抽中撒迦利亚到给祂。**33**祂要永远统治雅各家，祂的国度主的殿里去烧香。**10**他烧香的时候，众百姓都在外面祷告。**11**那时，主的天使站在永无穷尽。”(aiōn g165)**34**玛丽亚对天使香坛的右边向撒迦利亚显现，**12**撒迦利亚见了，又惊又怕。**13**天使对他说：“撒迦高者的能力要荫庇你，所以你要生的那圣利亚，不要害怕，你的祷告已蒙垂听。你婴必称为上帝的儿子。**36**看啊，你的亲戚的妻子伊丽莎白要为你生一个儿子，你要伊丽莎白年纪老迈，一向不能生育，现在给他取名叫约翰。**14**你必欢喜快乐，许多已经怀男胎六个月了。**37**因为上帝无所不人也会因为他的诞生而欣喜雀跃，**15**因为能。”**38**玛丽亚说：“我是主的婢女，愿他将成为主眼中伟大的仆人。他必滴酒不你所说的话在我身上成就。”于是天使离沾，并且在母腹里就被圣灵充满。**16**他将开了她。**39**不久，玛丽亚便动身赶往犹太使许多以色列人回心转意，归顺主——他山区的一座城，**40**进了撒迦利亚的家，向们的上帝。**17**他将以先知以利亚的心志和伊丽莎白请安。**41**伊丽莎白一听见玛丽亚能力做主的先锋，使父亲的心转向儿女，的问安，腹中的胎儿便跳动起来，伊丽莎使叛逆的人转向义人的智慧，为主预备合白被圣灵充满，**42**高声呼喊：“在妇女用的子民。”**18**撒迦利亚对天使说：“我中你是最蒙福的！你腹中的孩子也是蒙福已经老了，我的妻子也上了年纪，我怎么的！**43**我主的母亲来探望我，我怎么敢当能确定这件事呢？”**19**天使回答说：“我呢？**44**我一听到你问安的声音，腹中的孩是侍立在上帝面前的加百列，奉命来向你子就欢喜跳动。**45**那相信主所说的话必定报这喜讯。**20**我说的这些话到时候必定实现的女子有福了！”**46**玛丽亚说：“我应验。但因为你不肯相信我的话，所以这的心尊主为大，**47**我的灵因我的救主上帝事成就以前，你会变成哑巴，不能说话。而欢喜，**48**因祂眷顾我这卑微的婢女，从”**21**人们在等候撒迦利亚，见他在圣殿里今以后，世世代代都要称我是有福的。**49**迟迟不出来，都感到奇怪。**22**后来他出大能者在我身上行了奇事，祂的名是神圣来了，却成了哑巴，不能说话，只能打手的。**50**祂怜悯敬畏祂的人，直到世世代势，人们意识到他在圣殿里看见了异象。**51**祂伸出臂膀，施展大能，驱散心骄之气傲的人。**52**祂使当权者失势，叫卑微的

人升高。 53 被使饥饿的饱餐美食，叫富足 2 那时候，凯撒奥古斯都颁布下谕旨，命罗的空手而去。 54 被扶助了自己的仆人以色列帝国的百姓都登记户口。 2 这是第一列，以怜悯为念， 55 被要施怜悯给亚伯拉次户口登记，正值居里纽任叙利亚总督。罕和他的子孙，直到永远，正如被对我们 3 人们都回到本乡办理户口登记。 4 约瑟因祖先的应许。” (aiōn g165) 56 玛丽亚和伊丽为是大卫家族的人，就从加利利的拿撒勒莎白同住了约三个月，便回家去了。 57 伊镇赶到犹太地区大卫的故乡伯利恒， 5 亲和已许配给他、怀着身孕的玛丽亚一起登记。 6 他们在那里的时候，玛丽亚产期到戚和邻居听见主向她大施怜悯，都和她一记。 6 他们便向他父亲打手记。 6 他们在那里的时候，玛丽亚产期到同欢乐。 59 到了第八天，他们来给孩子行了， 7 便生下第一胎，是个儿子。她用布割礼，想照他父亲的名字给他取名叫撒迦把孩子裹好，放在马槽里，因为客房没有利亚。 60 但伊丽莎白说：“不！要叫他约地方了。 8 当晚，伯利恒郊外有一群牧羊翰。” 61 他们说：“你们家族中没有人用 人正在看守羊群。 9 忽然，主的天使向他这个名字啊！” 62 他们便向他父亲打手们显现，主的荣光四面照着他们，他们非势，问他要给孩子起什么名字。 63 撒迦利常害怕。 10 天使对他们说：“不要害怕！亚就要了一块写字板，写上：“他的名字我告诉你们一个有关万民的大喜讯， 11 叫约翰。”大家都很惊奇。 64 突然，撒迦今天在大卫的城里有一位救主为你们降生利亚可以开口了，舌头也灵活了，便开口了，祂就是主基督！ 12 你们将看见一个婴赞美上帝。 65 住在周围的人都很惧怕，这孩包着布躺在马槽里，这就是给你们的消息很快就传遍了整个犹太山区。 66 听见号。” 13 忽然，有一大队天军出现，与那的人都在想：“这孩子将来会怎样呢？因天使一同赞美上帝说： 14 “在至高之处荣为主的能力伴随着他。” 67 孩子的父亲撒耀归于上帝！在地上平安临到祂所喜悦的迦利亚被圣灵充满，便预言说： 68 “主 人！” 15 众天使离开他们升回天上之后，一一以色列的上帝当受称颂，因祂眷顾、牧羊人便商议说：“我们现在去伯利恒，救赎了自己的子民， 69 在祂仆人大卫的家看看主告诉我们的这件已发生的事吧！”族中为我们兴起了一位大能的拯救者， 70 16 他们就连忙进城，找到了玛丽亚和约瑟正如祂亘古以来借着祂圣先知们的口所说以及躺在马槽里的婴孩。 17 他们看过之的。(aiōn g165) 71 祂要从仇敌和一切恨我们后，就把天使告诉他们有关这婴孩的事传之人手中拯救我们。 72 祂怜悯我们的祖开了。 18 听见的人都对牧羊人的话感到惊先，持守自己的圣约， 73 就是祂对我们的讶。 19 但玛丽亚把这些事牢记在心里，反先祖亚伯拉罕所起的誓， 74 要把我们从仇复思想。 20 牧羊人就回去了，不住地赞美敌手中拯救出来，使我们一生一世在圣洁和归荣耀给上帝，因为他们的所见所闻跟和公义中坦然无惧地事奉祂。 76 “至于天使告诉他们的一样。 21 在第八天，婴孩你，我的孩子啊！你将要被称为至高者的接受了割礼，祂的名字叫耶稣，是玛丽亚先知，因为你要走在主的前面，为祂预备怀孕前天使取的。 22 摩西律法规定的洁净道路， 77 使百姓因罪得赦免而明白救恩的期满后，约瑟和玛丽亚把婴孩带到耶路撒真谛。 78 由于上帝的怜悯，晨光必从高天冷去献给主， 23 因为主的律法规定：必须普照我们， 79 照亮活在黑暗和死荫里的把长子分别出来献给主。 24 他们又按照人，引导我们走上平安的路。” 80 那孩子主的律法献上祭物，即一对斑鸠或两只雏渐渐长大，心灵强健，在向以色列人公开鸽。 25 耶路撒冷有一位公义敬虔、有圣灵露面之前，一直住在旷野。同在的人名叫西缅，他一直期待着以色列的安慰者到来。 26 圣灵曾启示他：他去世

前必能亲眼看见主所立的基督。 27 那天， 们。玛丽亚把这一切事牢记在心。 52 耶稣他受圣灵感动进入圣殿，看见约瑟和玛丽亚抱着婴孩耶稣进来，要依照律法的规定

智慧和身量不断增长，越来越受上帝和人们的喜爱。

为祂行礼， 28 就把祂抱过来，称颂上帝说： 29 “主啊，现在可以照你的话，让奴仆安然离世了， 30 因为我已亲眼看到你的救恩， 31 就是你为万民所预备的救恩。 32 这救恩是启示外族人的光，也是你以色列子民的荣耀。” 33 耶稣的父母听见关于祂的这番话，感到惊奇。 34 西缅给他们祝福后，就对孩子的母亲玛丽亚说：“看啊，这孩子必使以色列许多人跌倒、许多人兴起。祂将成为众人攻击的对象， 35 好叫许多人的心思意念暴露出来，你自己则会心如刀割。” 36 亚设支派中有一位八十四岁高龄的女先知名叫亚拿，是法内利的女儿，婚后七年便开始守寡，之后一直住在圣殿里，禁食祷告，日夜事奉上帝。 38 正在那时，她也前来感谢上帝，并把耶稣的事报告给所有盼望耶路撒冷蒙救赎的人。 39 约瑟和玛丽亚按照主的律法办完一切事之后，就回到他们的家乡加利利的拿撒勒。 40 耶稣渐渐长大，变得强健，充满智慧，上帝的恩典与祂同在。 41 耶稣的父母每年都上耶路撒冷去过逾越节。 42 耶稣十二岁那年，跟父母照例上去过节。 43 节期完了，祂父母便启程回家，并不知道少年耶稣仍然留在耶路撒冷， 44 还以为祂跟在同行的人中间。他们走了一天的路后，才开始在亲戚朋友中找祂， 45 结果没有找到，只好回到耶路撒冷去找祂。 46 三天后，他们才在圣殿里找到耶稣，祂正和教师们坐在一起，一边听一边提问题。 47 祂的聪慧和对答令听见的人感到惊奇。 48 约瑟和玛丽亚看见耶稣在那里，大为惊奇。玛丽亚对祂说：“儿子，你为什么这样对我们呢？你看，你父亲和我急得到处找你！” 49 耶稣对他们说：“你们为什么找我呢？难道你们不知道我应该在我父的家吗？” 50 但他们不明白祂在讲什么。 51 于是，耶稣随父母回到拿撒勒，并顺从他

### 3 凯撒提庇留执政十五年，本丢·彼拉多

任犹太总督，希律做加利利的分封王，他的弟弟腓力做以土利亚和特拉可尼两地的分封王，吕撒聂做亚比利尼的分封王， 2 亚那和该亚法当大祭司。当时，上帝的话临到旷野中撒迦利亚的儿子约翰。 3 他就到约旦河附近宣讲悔改就得赦罪的洗礼。 4 这正应验了以赛亚先知书上的话：“有人在旷野大声呼喊，‘预备主的道，修直祂的路。 5 一切山谷要被填满，大山小丘要被削平，弯曲的道路要变得笔直，崎岖的路径要变得平坦。 6 世人都要看见上帝的救恩。’” 7 约翰对前来接受他洗礼的人群说：“你们这些毒蛇的后代！谁指示你们逃避那将临的烈怒呢？ 8 你们要结出与悔改相称的果子。不要心里说，‘我们是亚伯拉罕的子孙。’我告诉你们，上帝可以从这些石头中兴起亚伯拉罕的子孙。 9 现在斧头已经放在树根上了，凡不结好果子的树都要被砍下扔进火里。” 10 众人问道：“那么，我们该怎么办呢？” 11 约翰回答说：“有两件衣服的，应当分一件给没有的；食物充足的，应当分些给饥饿的。” 12 有些税吏也来受洗，并问约翰：“老师，我们该怎么办呢？” 13 约翰说：“除了规定的税以外，一分钱也不可多收。” 14 有些军人间：“我们该怎么办呢？” 约翰说：“不可敲诈勒索，自己有粮饷就当知足。” 15 当时的百姓正期待着基督的来临，大家心里都在猜想，也许约翰就是基督。 16 约翰对众人说：“我用水给你们施洗，但有一位比我更有能力的要来，我连给祂解鞋带都不配。祂要用圣灵和火给你们施洗。 17 祂手里拿着簸箕，要扬净祂的麦场，把麦子收进仓库，用不灭的火把糠秕烧尽。” 18 约翰向众人传福音，讲了许多劝勉的话。 19 分封王希律娶了自己弟弟的妻子希罗底，又做了许多恶

事，因而受到约翰的指责，**20**可是他却恶上加恶：将约翰关进监牢里。**21**众人都受了洗，耶稣也接受了洗礼。祂正在祷告的时候，天开了，**22**圣灵降在祂身上，形状像鸽子，又有声音从天上传来：“你是我爱子，我喜悦你。”**23**耶稣开始传道的时候，年纪约三十岁，照人的看法，祂是约瑟的儿子，约瑟是希里的儿子，**24**希里是玛塔的儿子，玛塔是利未的儿子，利未是麦基的儿子，麦基是雅拿的儿子，雅拿是约瑟的儿子，**25**约瑟是玛他提亚的儿子，玛他提亚是亚摩斯的儿子，亚摩斯是拿鸿的儿子，拿鸿是以斯利的儿子，以斯利是拿该的儿子，**26**拿该是玛押的儿子，玛押是玛他提亚的儿子，玛他提亚是西美的儿子，西美是约瑟的儿子，约瑟是犹大的儿子，犹大是约亚拿的儿子，**27**约亚拿是利撒的儿子，利撒是所罗巴伯的儿子，所罗巴伯是撒拉铁的儿子，撒拉铁是尼利的儿子，尼利是麦基的儿子，**28**麦基是亚底的儿子，亚底是哥桑的儿子，哥桑是以摩当的儿子，以摩当是珥的儿子，珥是约细的儿子，**29**约细是以利以谢的儿子，以利以谢是约令的儿子，约令是玛塔的儿子，玛塔是利未的儿子，**30**利未是西缅的儿子，西缅是犹大的儿子，犹大是约瑟的儿子，约瑟是约南的儿子，约南是以利亚敬的儿子，**31**以利亚敬是米利亚的儿子，米利亚是迈南的儿子，迈南是玛达他的儿子，玛达他是拿单的儿子，拿单是大卫的儿子，**32**大卫是耶西的儿子，耶西是俄备得的儿子，俄备得是波阿斯的儿子，波阿斯是撒门的儿子，撒门是拿顺的儿子，**33**拿顺是亚米拿达的儿子，亚米拿达是兰的儿子，兰是希斯仑的儿子，希斯仑是法勒斯的儿子，法勒斯是犹大的儿子，**34**犹大是雅各的儿子，雅各是以撒的儿子，以撒是亚伯拉罕的儿子，亚伯拉罕是他拉的儿子，他拉是拿鹤的儿子，**35**拿鹤是西鹿的儿子，西鹿是拉吴的儿子，拉吴是法勒的儿子，法勒是希伯的儿子，希伯是沙拉的儿子，沙拉是该南的儿子，该南是亚法撒的儿子，亚法撒是闪的儿子，闪是挪亚的儿子，挪亚是拉麦的儿子，**37**拉麦是玛以诺是雅列的儿子，雅列是玛勒列的儿子，玛勒列是该南的儿子，该南是以挪士的儿子，**38**以挪士是塞特的儿子，塞特是亚当的儿子，亚当是上帝的儿子。

**4** 耶稣被圣灵充满，从约旦河回来后，随圣灵的引导来到旷野，**2**在那里受魔鬼的试探四十天。那些日子耶稣什么也没吃。那段日子过后，祂饿了。**3**魔鬼对祂说：“你如果是上帝的儿子，就叫这块石头变成食物吧。”**4**耶稣回答说：“圣经上说，‘人活着不是单靠食物。’”**5**魔鬼又带祂上到高处，顷刻间把天下万国展示给祂看，**6**说：“我要把这一切权势和荣耀都给你，因为这一切全交给我了，我想给谁就给谁。**7**如果你向我下拜，这一切就是你的了。”**8**耶稣回答说：“圣经上说，‘要敬拜主你的上帝，单单事奉祂。’”**9**魔鬼又带耶稣到耶路撒冷，让祂站在圣殿的最高处，说：“你如果是上帝的儿子，就从这里跳下去吧，**10**因为圣经上说，‘上帝会吩咐祂的天使保护你，**11**他们会用手托住你，不让你的脚碰在石头上。’”**12**耶稣回答说：“圣经上说，‘不可试探主你的上帝。’”**13**魔鬼用尽各种试探后，暂时离开了耶稣。**14**耶稣带着圣灵的能力回到加利利，祂的名声传遍了周围地区。**15**祂在各会堂里教导人，大家都称赞祂。**16**祂来到自己长大的地方拿撒勒，照常在安息日进会堂，并站起来要诵读圣经。**17**有人把以赛亚先知书递给祂，祂打开书卷，找到这样一段经文：**18**“主的灵在我身上，因为祂膏立了我，让我传福音给贫穷的人，差遣我宣告被掳的人得释放、瞎眼的人得见光明、受欺压的人得自由，**19**又宣告上帝的恩年。”**20**耶稣读完便收好书卷，还给负责的人，然后坐下。会堂里的人都把目光集中在祂身

上。 **21**祂就对他们说：“你们刚才听见的子！”耶稣却斥责它们，不许它们说话，这段经文今天已经应验了。” **22**大家都称赞祂，听见祂那些充满恩典的话，都感到惊奇，就说：“这不是约瑟的儿子吗？” **23**耶稣对他们说：“你们肯定会把这句俗话用在我身上，说，‘医生啊，治好你自己吧！你在迦百农所行的一切，我们都听说了，也在你家乡行给我们看吧！’” **24**可是我实在告诉你们，先知在本乡是不受欢迎的。**25**诚然，在以利亚先知的时代，天干旱无雨达三年半之久，遍地有大饥荒，当时以色列国有许多寡妇，**26**但以利亚并没有奉命去帮助她们任何人，只奉命去帮助住在西顿地区撒勒法的一个寡妇。**27**在以利沙先知的时代，以色列国有许多患麻风病的人，但没有一个人得到医治，反而叙利亚的乃缦得到了医治。” **28**会堂里的人听了这些话都怒火中烧，**29**就起来把耶稣赶出城外，带到悬崖边，要把祂推下去。他们的城就坐落在山上。**30**耶稣却从他们中间穿过，离开了那里。**31**耶稣下到加利利的迦百农镇，在安息日教导众人。**32**听众对祂的教导感到惊奇，因为祂的话带着权柄。**33**会堂里有一个被污鬼附身的人高声喊叫：**34**“唉！拿撒勒的耶稣啊，我们和你有什么关系？你是来毁灭我们吗？我知道你是谁，你是上帝的圣者！”**35**耶稣责备它说：“住口！从他身上出来！”污鬼当众把那人摔倒，然后从他身上出来了，丝毫没有伤害他。**36**众人都很惊讶，彼此议论说：“这是怎么回事？祂的话有权柄和能力，祂一发命令，污鬼就出来了！”**37**耶稣的名声传遍了周围地区。**38**祂离开会堂，到了西门的家。那时，西门的岳母正在发高烧，众人就求耶稣医治她。**39**耶稣站在她旁边，斥责热病，热病就退了，她便立刻起来服侍他们。**40**到了黄昏，人们把患各种疾病的人带到耶稣面前。耶稣把手按在病人身上，一一治好他们，**41**并赶出许多附在人身上的鬼。那些鬼喊叫着：“你是上帝的儿子！”

因为它们知道祂是基督。**42**黎明时，耶稣出去到一处荒僻的地方。众人四处寻找祂，找到后想留住祂，不让祂离开。**43**但耶稣对他们说：“我必须把上帝国的福音传到其他城镇去，因为我是为此被差来的。”**44**于是耶稣继续在犹太各会堂里传说，也在你家乡行给我们看吧！”**24**可道。

**5**一天，耶稣站在革尼撒勒湖边，众人拥挤着祂，要听上帝的道。**2**祂看见湖边停着两条船，渔夫离了船正在洗网，**3**就上了西门的那条船，请西门把船稍微划离岸边，然后坐在船上教导众人。**4**耶稣讲完之后对西门说：“把船划到水深的地方去撒网捕鱼。”**5**西门说：“老师，我们劳碌了一整夜，一无所获。既然你这样吩咐，我就撒网。”**6**他们把网撒下去，果然捕获很多鱼，网差点被撑破了。**7**他们便招呼另一条船上的同伴来帮忙，他们就过来一起把两条船都装满了鱼，船几乎要沉下去了。**8**西门·彼得见状便跪倒在耶稣膝前说：“主啊，离开我，我是个罪人！”**9**他和所有同伴对捕到这么多鱼感到非常惊讶，**10**包括西庇太的两个儿子雅各和约翰。耶稣对西门说：“不要怕，从今以后，你将成为得人的渔夫。”**11**于是他们把船靠岸后，撇下一切跟从了耶稣。**12**有一次，耶稣在一个小镇遇见一个浑身患麻风病的人，那人一看见耶稣，就俯伏在地上恳求说：“主啊，如果你肯，就能使我洁净。”**13**耶稣伸手摸他，说：“我肯，你洁净了吧！”他身上的麻风病立刻消失了。**14**耶稣又嘱咐他：“不要把这事告诉别人，要去让祭司察看你的身体，照摩西的规定献祭，向众人证明你已经洁净了。”**15**结果耶稣的名声传得更广了，成群的人聚集到祂那里听祂讲道、求祂医病。**16**不过，祂还是常常退到旷野去祷告。**17**有一天，耶稣在教导人，旁边坐着来自加利利和犹太各乡村，以及耶路撒冷的法利赛人和律法教师，主的能力伴随着

耶稣，使祂能治病。**18**有人用担架抬着一个瘫痪的想进到屋里，把他放在耶稣面前。**19**可是人太多了，他们抬不进去，就爬上屋顶，掀开瓦片，把那病人连同担架缒到耶稣面前。**20**耶稣看见他们的信心，就对那人说：“朋友，你的罪得到赦免了！”**21**那些律法教师和法利赛人开始议论起来：“这个说话亵渎上帝的人是谁啊？除了上帝以外，谁能赦罪呢？”**22**耶稣知道他们的想法，就问：“你们为什么心里议论呢？”**23**说‘你的罪得到赦免了’容易呢，还是说‘你起来行走’容易呢？**24**如今我要让你们知道人子在世上有赦罪的权柄。”于是对瘫痪的人说：“我吩咐你起来！拿上你的担架回家去吧。”**25**那人立刻当众站了起来，拿起他躺卧的担架回家去了，不住地赞美上帝。**26**众人都十分惊奇，一同赞美上帝，心里充满了敬畏，说：“今天我们看到奇事了！”**27**后来耶稣外出时，看见一个名叫利未的税吏坐在收税站里，就对他说：“跟从我！”**28**利未就起来，撇下一切跟从了耶稣。**29**随后，他在家设宴款待耶稣，赴宴的人中有许多税吏和其他人。**30**法利赛人和律法教师就向耶稣的门徒抱怨说：“你们为何跟税吏和罪人一起吃喝？”**31**耶稣答道：“健康的人不需要医生，有病的人才需要。**32**我来不是召义人悔改，而是召罪人悔改。”**33**他们说：“约翰的门徒常常禁食祷告，法利赛人的门徒也是一样，可是你的门徒却又吃又喝。”**34**耶稣说：“新郎和宾客还在一起的时候，岂能让宾客禁食？**35**但有一天新郎将被带走，那时他们就要禁食了。”**36**耶稣又给他们讲了一个比喻，说：“没有人会从新衣服上撕下一块布来，补在旧衣服上。否则，不但新衣服撕破了，旧衣服和新补丁也不相称。**37**也没有人把新酒装在旧皮囊里，否则新酒会把旧皮囊胀破，酒也漏了，皮囊也毁了。**38**所以新酒一定要装在新皮囊里。**39**没有人喝过陈酒以后想喝新酒，因为人都说陈酒好。”

**6**有一个安息日，耶稣和门徒经过一片麦田，门徒掐些麦穗用手搓着吃。**2**有些法利赛人说：“你们为什么做安息日不准做的事？”**3**耶稣答道：“你们没有读过大卫的事迹吗？当时大卫和随从饿了，**4**他进入上帝的殿，拿了献给上帝的供饼。这饼只有祭司才可以吃，大卫不但自己吃了，还分给他的随从吃。”**5**耶稣又对他们说：“人子是安息日的主。”**6**又有一个人安息日，耶稣进入会堂教导人，那里有一个右手萎缩的人。**7**律法教师和法利赛人监视耶稣，看祂会不会在安息日治病，好找借口控告祂。**8**耶稣知道他们的心思，就对那个右手萎缩的人说：“起来，站在中间！”那人就起来站在那里。**9**耶稣问众人：“我问你们，在安息日应该行善呢，还是作恶呢？救人呢，还是害人呢？”**10**祂环视众人，然后对那人说：“把手伸出来！”那人的手一伸就复原了。**11**但法利赛人和律法教师却怒火中烧，开始商议对付耶稣的办法。**12**一天，耶稣出去到山上整夜向上帝祷告。**13**天明时分，祂召集门徒，从中选出十二人立为使徒。**14**他们是：西门——耶稣给他取名叫彼得、西门的兄弟安得烈、雅各、约翰、腓力、巴多罗买、**15**马太、多马、亚勒腓的儿子雅各、激进党人西门、**16**雅各的儿子犹大和出卖耶稣的加略人犹大。**17**耶稣和他们下了山，站在一处平地上，身边有一大群门徒，还有大批从犹太、耶路撒冷以及泰尔和西顿沿海地区来的人，**18**要听祂讲道，盼望祂医治他们的疾病。那些被污鬼缠身的人也得到了医治。**19**众人都想去摸祂，因为有能力从祂身上发出来，治好了所有人。**20**耶稣抬头望着门徒，对他们说：“贫穷的人有福了，因为上帝的国属于你们！**21**现在饥饿的人有福了，因为你们将得饱足！现在哀哭的人有

福了，因为你们将要欢笑！**22** 你们为人子 梁呢？**42** 你既看不见自己眼中的大梁，的缘故遭人憎恨、弃绝、侮辱、毁谤，就 又怎能对弟兄说‘让我除去你眼中的小刺有福了！**23** 那时你们要欢喜雀跃，因为你 呢？你这伪君子啊！要先除掉自己眼中们在天上有大赏赐！他们的祖先也曾这样 的大梁，才能看得清楚，好清除弟兄眼中恶待以前的先知。**24** “富有的人有祸了， 的小刺。**43** “好树不结坏果子，坏树也不因为你们已经享尽了人世间的安逸！**25** 现 结好果子。**44** 树的好坏从果子就可以分辨在饱足的人有祸了， 因为你们将要挨饿！ 出来。人不会从荆棘中采集无花果，也不现在欢笑的人有祸了， 因为你们将要哀哭！**26** 人人都夸赞你们的时候， 你们就有祸了， 因为他们的祖先也是这样夸赞假先知！**27** “但是，我告诉你们这些听道的人，要爱你们的仇敌，要善待恨你们的 里自然会说出来。**46** “你们为什么‘主的人，要为咒诅你们的人祝福，要为恶待我的话人，**28** 要为咒诅你们的人祝福，要为恶待 呀？**47** 我要告诉你们那到我这里来，听了你们的人祷告。**29** 如果有人打你一边的脸，连另一边也转过来让他打。如果有人 大梁，才能看得清楚，好清除弟兄眼中夺你的外衣，连内衣也由他拿去。**30** 有 一个人盖房子，把地挖深，将根基立在磐石上。当河流泛滥，洪水冲击那房子时，人向你求什么，就给他；有人拿了你的东西，不要追讨。**31** 想要别人怎样对待你们，你们就要怎样对待别人。**32** 如果你们 只爱那些爱你们的人，有什么功劳呢？就是罪人也会这样做。**33** 如果你们只善待那些善待你们的人，有什么功劳呢？就是罪人也会这样做。**34** 如果你们借钱给人，指望收回，有什么功劳呢？即使罪人也会借给罪人，日后再如数收回。**35** “然而，要爱你们的仇敌，善待他们，借给人什么不要指望偿还。这样，你们将有大赏赐，并且将成为至高者的儿子，因为祂恩待那些忘恩负义和作恶的人。**36** 你们要怜悯人，像你们的天父怜悯人一样。**37** “不要论断人，免得你们被论断；不要定人的罪，免得你们也被定罪。要饶恕人，这样你们也必蒙饶恕。**38** 你们要给他人，这样上帝必给你们，并且会用大号升斗摇匀压实，满满地倒给你们，因为你们用什么量器量给别人，上帝也会用什么量器量给你们。”**39** 耶稣又给他们讲了个比喻，说：“瞎眼的岂能给瞎眼的领路？二人岂不都要掉进坑里吗？**40** 学生不能高过老师，学成之后不过像老师一样。**41** 为什么你只看见你弟兄眼中的小刺，却看不见自己眼中的大刺。你会在蒺藜上摘取葡萄。**45** 善人心存良善，就从他里面发出良善；恶人心存邪恶，就从他里面发出邪恶。因为心里充满的，口里自然会说出来。**46** “你们为什么‘主啊，主啊’地称呼我，却不遵行我的话呢？**47** 我要告诉你们那到我这里来，听了我的话又去遵行的人是什么样。**48** 他好比一个人盖房子，把地挖深，将根基立在磐石上。当河流泛滥，洪水冲击那房子时，房子仍屹立不摇，因为它的根基稳固。**49** 但听了我的话却不遵行的人，好比一个人没有打根基，便将房子盖在地面上，洪水一冲，那房子立刻倒塌，完全毁坏了。”

**7** 耶稣向众人讲完道后，进了迦百农。  
**2** 当时，有一个百夫长很赏识的奴仆病了，生命垂危。**3** 百夫长听说耶稣的事，就托几位犹太人的长老去请耶稣来医治他的奴仆。**4** 他们便来恳求耶稣，说：“这位百夫长值得你帮助，**5** 因为他爱我们的同胞，为我们建造会堂。”**6** 耶稣就跟他们去了。快抵达时，那百夫长又请几位朋友去见耶稣，对祂说：“主啊，不用劳驾，你亲临舍下，我不敢当。**7** 我自认不配去见你的面，只要你说一句话，我仆人就会痊愈。**8** 因为我有上司，也有部下。我命令这个部下去，他就去；要那个部下来，他就来。我吩咐奴仆做什么，他就做什么。”**9** 耶稣听了这番话，感到惊奇，转身对跟随祂的众人说：“我告诉你们，就是在以色列，我也从未见过信心这么大的人。”**10** 派去的几位朋友回到百夫长家里，发现那奴仆已经痊愈了。**11** 过了不久，耶稣去拿因城，随行的有门徒和一大群人。**12** 耶稣快到城门口时，从城里走出

一队送殡的人，死者是一个寡妇的独子，我有许多城中的人陪着她。13主看见那寡妇唱送葬的哀歌，你们不哭泣。’33施洗妇，怜悯之心油然而生，就对她说：“不者约翰来了，不吃饼，不喝酒，你们就说要哭！”14随即上前按住棺架，抬的人停他被鬼附身；34人子来了，又吃又喝，你了下来。耶稣说：“年轻人，我吩咐你起们就说，‘看啊，祂是个贪吃好酒之徒，来！”15那死者就坐了起来，并开口说与税吏和罪人为友！’35然而，智慧通过话。耶稣把他交给他母亲。16人们都惊惧所有顺从智慧的人显明为义。”36有一个万分，把荣耀归给上帝，说：“我们中间法利赛人请耶稣到他家里吃饭，耶稣应邀出了一位大先知！”又说：“上帝眷顾了赴宴。37那城里住着一个罪恶的女人。她祂的子民！”17有关祂的消息传遍了犹太和附近地区。18约翰从自己的门徒那里获悉这些事后，19就叫了两个门徒来，派他们去问主：“将要来的那位就是你吗？还是我们要等别人呢？”20他们来到耶稣面前，便问：“施洗者约翰派我们来请教，‘将要来的那位就是你吗？还是我们还要等别人呢？’”21那时，耶稣刚治好了许多患各种疾病和被邪灵附身的人，又使许多瞎眼的能看见。22耶稣回答说：“你回去吧，所见所闻告诉约翰，就是瞎眼的看见，瘸腿的走路，麻风病人得洁净，耳聋的听见，死人复活，穷人听到福音。23凡对我笃信不疑的人有福了！”24约翰的门徒离去后，耶稣对众人谈论约翰，说：“你们从前去旷野要看什么呢？看随风摇动的芦苇吗？25如果不是，你们出去到底想看什么？是看穿绫罗绸缎的人吗？那是华丽、生活奢侈的人住在王宫里。26你们出去究竟想看什么？看先知吗？是我，我告诉你们，他不只是先知。27圣经上说，‘看啊，我要差遣我的使者在你前面为你预备道路。’这里所指的就是约翰。28我告诉你们，凡妇人所生的，没有一个比约翰大，但上帝国中最微不足道的也比他大。”29众百姓和税吏听了这番话，都承认上帝是公义的，因为他们接受了约翰的洗礼。30但那些法利赛人和律法教师没有接受约翰的洗礼，拒绝了上帝为他们所定的旨意。31主又说：“我用什么来比拟这个世代的人呢？他们像什么呢？32他们就如孩童坐在集市上彼此呼喊，听说耶稣在那法利赛人家吃饭，就带了一玉瓶香膏进去。38她站在耶稣背后，挨着祂的脚哭，泪水滴湿了祂的脚，就用自己的头发擦干，又连连亲祂的脚，并抹上香膏。39邀请耶稣的法利赛人看在眼里，心想：“这人如果是先知，就该知道摸祂的是谁，是个什么样的女人，她是要等别人呢？”40耶稣对他说：“西门，我有话对你说。”西门答道：“老师，请说。”41耶稣说：“有一个债主借给一个人五百个银币，又借给另一个人五十个银币。42看见，瘸腿的走路，麻风病人得洁净，耳聋的听见，死人复活，穷人听到福音。43西门答道：“我相信是那个被免去二人都没有能力还债，这位债主就免了他们的债务。那么，哪一位会更爱债主呢？44随后祂转向那女人，继续对西门说：“你看见这女人了吗？我到你家里来，你没有拿水给我洗脚，这女人却用眼泪湿了些衣着华丽、生活奢侈的人住在王宫里。我的脚，还用头发擦干。45你没有亲吻我的脚。46你没有用油为我抹头，这女人却用香膏抹我的脚。47所以我告诉你，她许多的罪都被赦免了，因此她的爱深切；那些获得赦免少的，他们的爱也少。”48耶稣对那女人说：“你的罪都被赦免了。”49同席的人彼此议论说：“这人是谁？竟然能赦免人的罪！”50耶稣又对那女人说：“你的信心救了你，平安地走吧！”

她身上赶出七个鬼，<sup>3</sup>还有希律的管家满了水，非常危险。<sup>24</sup>门徒过来唤醒耶苦撒的妻子约亚娜，此外还有苏撒娜等其。耶稣说：“老师！老师！我们快淹死了！他妇女。她们用自己的钱财资助耶稣和门”耶稣醒来，就斥责风浪，顿时风平浪静。那时，人群络绎不绝地从各个城镇了。<sup>25</sup>耶稣对他们说：“你们的信心在哪聚集到耶稣面前，耶稣就讲了一个比喻：里呢？”门徒又惊又怕，彼此议论说：<sup>5</sup>“有一个农夫出去撒种，有些种子落在‘祂到底是谁？一发命令，连风浪都听从路旁，被人践踏，又被飞鸟吃掉了；<sup>6</sup>有祂！”<sup>26</sup>他们渡过加利利湖，到了对岸的些落在石头地上，因水分不足，幼苗刚长格拉森地区。<sup>27</sup>耶稣上岸后，迎面遇见出来就枯萎了；<sup>7</sup>有些落在荆棘丛中，荆当地一个被鬼附身的人。那人长期不穿衣棘一同长起来便把幼苗挤住了；<sup>8</sup>有些落服，不住在房屋里，而是住在坟墓里。<sup>28</sup>在沃土里，发芽生长，结出百倍的果实。他一见到耶稣，就仆倒在祂面前，高声喊”耶稣讲完这番话后，高声说：“有耳可叫：“至高上帝的儿子耶稣啊，我和你有听的，都应当听。”<sup>9</sup>门徒请耶稣解释这什么关系？求求你，不要折磨我！”<sup>29</sup>这比喻的意思，<sup>10</sup>耶稣便说：“上帝国的是因为耶稣已命令污鬼离开那人。那人多奥秘只让你们知道，对其他人，我就用比次被污鬼操纵，人们用铁链脚镣把他锁起喻，使他们看却看不见，听却听不明白。来看管，他竟把锁链也扯断，被鬼催逼到<sup>11</sup>这个比喻的意思是这样，种子就是上帝荒野。<sup>30</sup>耶稣问他：“你叫什么名字？”的道。<sup>12</sup>种子落在路旁是指人听了道，随他说：“群。”因为有一大群鬼附在那人后魔鬼来把道从他们心里夺走了，不让他身上。<sup>31</sup>鬼不断央求耶稣不要叫它们到无们相信并得救。<sup>13</sup>种子落在石头地上是底坑去。**(Abyssos g12)**<sup>32</sup>当时有一大群猪在指人听了道，便欣然接受，但他们没有根基，不过是暂时相信，一遇到试炼就放弃了。<sup>14</sup>种子落在荆棘丛中是指人听了道，后来被生活的忧虑、钱财和享乐缠住了，以致结不出成熟的果实来。<sup>15</sup>种子落在沃逃走了，把这事传遍了城里乡间。<sup>35</sup>人们土里则是指人听了道，用诚实良善的心坚忍持守，最终结出果实。<sup>16</sup>“没有人点亮灯，却用器皿把它盖起来或放到床底下，而是放在灯台上，使进来的人能看见光。”<sup>17</sup>掩盖的事终会暴露出来，隐藏的秘密终会被别人知道。<sup>18</sup>因此，你们要留心听，因为凡有的，还要给他更多；凡没有的，连鬼附身的人恳求耶稣让他随行，耶稣却让他自以为已经拥有的也要夺去。”<sup>19</sup>这他回去，说：<sup>39</sup>“你回家吧，把你所行的奇事告诉别人。”他就回去，走遍多，他们无法靠近耶稣，<sup>20</sup>有人就对祂说：“你的母亲和兄弟站在外面想见你。耶稣回到对岸，在那里等候的百姓都欢迎”<sup>21</sup>耶稣却说：“听见上帝的话语并遵行祂。”<sup>41</sup>有个名叫雅鲁的会堂主管走过来俯伏在耶稣脚前，求耶稣到他家去，<sup>42</sup>因为天，耶稣对门徒说：“我们渡到湖对岸去吧。”于是他们坐船前往对岸。<sup>23</sup>耶稣前去雅鲁家的时候，人群中拥挤着祂。途中睡着了。湖面上忽然狂风大作，船灌<sup>43</sup>有一个患了十二年血漏病的妇人耗尽了

积蓄，到处求医，但没有人能医治她。**44** 人是谁呢？我竟听到祂这样的事迹！”于妇人挤到耶稣的背后，摸了祂衣服的穗子，她的血漏立刻止住了。**45** 耶稣问：“谁摸我？”没有人承认。彼得说：“老师，众人都在拥挤你。”**46** 耶稣却说：“一定有人摸了我，因为我感觉有能力从我身上发出。”**47** 那妇人知道无法隐瞒，就战战兢兢地走过来，俯伏在耶稣脚前，把她摸耶稣的原因及怎样立刻痊愈的经历当众说了出来。**48** 耶稣对她说：“女儿，你的信心救了你！安心去吧。”**49** 耶稣还在说话的时候，有人从雅鲁家赶来，对雅鲁说：“你的女儿已经死了，不用麻烦老师了。”**50** 耶稣听了，就对雅鲁说：“不要怕，只要信。你的女儿一定会好的！”到了雅鲁家，耶稣只准彼得、雅各、约翰和女孩的父母跟祂进去。**51** 人们都在为那女孩哀伤哭泣，耶稣说：“不要哭，她没有死，只是睡着了。”**52** 众人就讥笑起来，耶稣拉着那女孩的手，说：“孩子，起来！”**53** 她的灵魂就回来了，她立刻起来了。耶稣独自祷告的时候，门徒也在旁边。耶稣道：“有人说他是施洗者约翰，有人说是以利亚，还有人说是一位复活的古代先知。”

昏将近，十二个使徒过来对耶稣说：“请遣散众人，好让他们到周围的村庄去借宿找吃的，因为我们这地方很偏僻。”**13** 耶稣对门徒说：“你们给他们吃的吧。”**14** 当时那里约有五千男人。耶稣便对门徒说：“让这些人分组坐下，每组大约十五人。”**15** 于是门徒安排众人都坐好。**16** 耶稣拿起那五个饼、两条鱼，举目望着天祝谢后，掰开递给门徒，让他们分给众人。大家都吃饱了，把剩下的零碎收拾起来，装满了十二个篮子。**18** 有一次，耶稣独自祷告的时候，门徒也在旁边。耶稣问他们：“人们说我是谁？”**19** 他们答道：“有人说是施洗者约翰，有人说是以利亚，还有人说是一位复活的古代先知。”**20** 耶稣对他们说：“那么，你们说我是谁？”彼得回答说：“上帝所立的基督。”**21** 耶稣郑重叮嘱他们不可泄露祂的身份，**22** 又说：“人子必须受许多苦，被长老、祭司长和律法教师弃绝，并且被害，但必在第三天复活。”**23** 耶稣又教导众人说：“人若想跟从我，就当舍己，天天背起他的十字架跟从我。**24** 因为想救自己生命的，必失去生命；但为了我失去生命的，必得到生命。**25** 人就算赚得全世界，却失去自己或丧掉自己，又有什么益处呢？**26** 如果有人以我和我的道为耻，将来人子在自己、天父和圣天使的荣耀中降临时，也必以这人为耻。**27** 我实在告诉你们，有些站在这里的人会在有生之年看见上帝的国。”**28** 讲完这些话后大约八天，耶稣带着彼得、约翰和雅各一同到山上祷告。**29** 耶稣在祷告的时候，容貌改变

**9** 耶稣召集了十二个使徒，赐他们赶鬼医病的能力和权柄，**2** 又差遣他们出去宣讲上帝的国、医治病人。**3** 耶稣叮嘱他们：“出门的时候，什么也不要带，不要带手杖、背包、干粮、金钱，也不要带两件衣服。**4** 你们无论进到哪户人家，都要在那里住下来，一直到你们离开那地方。**5** 如果有人不欢迎你们，你们在离开那城的时候，就把脚上的尘土跺掉，作为对他们的警告。”**6** 使徒就出发，走遍各个乡村，到处宣扬福音，医治病人。**7** 耶稣的事迹很快便传到分封王希律耳中，令他十分困惑，因为有人说：“约翰从死里复活了。”**8** 有人说：“以利亚显现了。”还有人说：“古代的某个先知复活了。”**9** 希律说：“约翰已经被我斩首，这个

了，衣裳洁白发光。 30 忽然，摩西和以利 赶鬼，就阻止他，因为他不是和我们一起亚二人在跟耶稣谈话。 31 二人在荣光中 跟从你的。” 50 耶稣却对他说：“你们不显现，谈论有关耶稣离世的事情，就是祂 要阻止他，因为不反对你们的，就是支持在耶路撒冷将要成就的事。 32 彼得和两个同伴都困得睡着了，他们醒来后，看见了，祂决定前往耶路撒冷。 52 祂派人先到了耶稣的荣光以及站在祂身边的两个人。 撒玛利亚的一个村庄去预备， 53 但撒玛 33 当摩西和以利亚要离开时，彼得对耶稣 利亚人见祂是上耶路撒冷去的，不肯接待说：“老师，我们在这里真好！我们搭三 祂。 54 祂的门徒雅各和约翰见状说：“主座帐篷吧，一座给你，一座给摩西，一座 啊，你要我们叫天上的火降下来烧死他们 给以利亚。” 其实彼得并不知道自己在说 吗？” 55 耶稣转过身来责备他们。 56 接什么。 34 他的话还没说完，有一朵云彩飘 着，一行人改道去另一个村子。 57 在路上来，笼罩他们，他们进入云彩中，都很害 有人对耶稣说：“无论你往哪里去，我都怕。 35 云彩中有声音说：“这是我的儿 要跟从你。” 58 耶稣对他说：“狐狸有子，是我拣选的，你们要听从祂！” 36 声 洞，飞鸟有窝，人子却没有安枕之处。” 音消逝了，门徒只见耶稣独自在那里。那 59 耶稣又对另一个人说：“跟从我！” 但些日子，他们对这事都绝口不提，没有告 是那人说：“主啊，请让我先回去安葬我诉任何人。 37 次日，他们来到山下，有一 的父亲。” 60 耶稣说：“让死人去埋葬大群人迎接耶稣。 38 人群中有一人高声 他们的死人吧，你只管去传扬上帝的国。喊叫：“老师，求求你看看我的儿子吧！” 61 又有一个人说：“主啊！我愿意跟从他是我的独生子， 39 鬼控制着他，他常常 你，但请让我先回去向家人告别。” 62 耶突然狂喊乱叫、抽搐、口吐白沫，倍受折 磨，无休无止。 40 我求你的门徒把鬼赶出 10 事后，主另外拣选了七十个门徒，差去的各个城镇和村庄， 2 并对他们说：去，但他们却无能为力。” 41 耶稣回答 “要收割的庄稼很多，工人却很少，因此说：“唉！这又不信又败坏的世代啊！我要跟你们在一起容忍你们多久呢？把你儿子带来吧。” 42 那孩子走过来时，鬼又 把他摔倒，使他抽搐，耶稣就斥责污鬼，把那孩子治好了，交给他父亲。 43 众人看见了上帝的大能，都很惊奇。他们正为耶稣的一切作为惊讶不已时，耶稣对门徒说： 44 “你们要牢记人子所说的话，因为祂将被交在人手中。” 45 门徒却不明白这句话的意思，因为这番话的含意对他们是隐藏的，他们听不懂，又不敢问祂。 46 门徒开始争论他们当中谁最伟大。 47 耶稣知道他们的心思，就带来一个小孩，让他站在自己身旁， 48 然后对门徒说：“谁为了我的名接待这样一个小孩，就是接待我；谁接待我，就是接待差我来的那位。你们当中最卑微的其实是最伟大的。” 49 约翰说：“老师，我们看见有人奉你的名

10 事后，主另外拣选了七十个门徒，差遣他们两个两个地出去，先到祂将要去的各个城镇和村庄， 2 并对他们说：“要收割的庄稼很多，工人却很少，因此你们要祈求庄稼的主人派工人去收割祂的庄稼。 3 ‘你们去吧！我差你们出去，就像把羊羔送入狼群。 4 钱袋、背包和鞋都不要带，在路上也不要与人寒暄。 5 无论到哪一家，要先说，‘愿平安临到这家！’ 6 如果那里有配得平安的人，平安必临到那人，否则平安仍归给你们。 7 不要搬来搬去，要固定住一家，接受那家的款待，因为工人理应得到工钱。 8 ‘你们无论到哪一个城镇，如果人们接待你们，就吃他们摆上的饮食。 9 要医治那城里的病人，告诉他们，‘上帝的国临近你们了。’ 10 但如果哪一个城镇的人不欢迎你们，你们就到街上宣告， 11 ‘就连你们城里的尘土粘在我们脚上，我们都要擦

掉，但是要知道，上帝的国临近了。’ **12** 下去耶利哥，途中被劫。强盗剥了他的衣我告诉你们，在审判之日，那城将比所多服，把他打个半死，丢在那里，然后扬长而去。**31** “刚好有位祭司经过，看见那人，连忙从旁边绕过去了。**32** 又有个利未人经过，看见那人，也跟先前那个祭司一样从旁边绕过去了。**33** “后来，有位撒玛利亚人经过，看见那人，就动了慈心，连忙上前用油和酒替他敷伤口，包扎妥当，然后把他扶上自己的牲口，带到附近的客店照料。**35** 次日还交给店主两个银币，说，‘请好好照顾这个人。如果钱不够的话，等我回来再补给你。’ **36** 那么，你认为这三个人中谁是被劫者的邻居呢？”**37** 律法教师说：“是那个同情他的人。地回来说：“主啊，我们奉你的名甚至降服了鬼魔。” **18** 耶稣回答说：“我看见撒旦像闪电一样从天上坠下。**19** 我已经给你们门徒去耶路撒冷的途中路过一个村庄，遇们权柄，使你们能践踏蛇和蝎子，胜过仇敌一切的权势，没有什么能伤害你们。**20** 客。 **39** 玛大的妹妹玛丽亚坐在主的脚前听然而，不要为了邪灵向你们降服而高兴，道，**40** 玛大为了招待客人忙乱不已，于是要因你们的名字记录在天上而高兴。” **21** 上前对耶稣说：“主啊，我妹妹让我一个就在这时候，耶稣受圣灵感动，充满喜乐人伺候，你都不管吗？请你叫她来帮帮我她说：“父啊，天地的主，我颂赞你！因为为你把这些事向聪明、有学问的人隐藏起来，却启示给像孩童一般的人。父啊！是的，这正是你的美意。**22** 我父将一切交给了我。除了父，没有人认识子；除了子和受子启示的人，没有人认识父。” **23** 随后，耶稣转身单独对门徒说：“谁看到你们今日所看到的，谁就有福了。**24** 我告诉你们，以前有许多先知和君王渴望看见你们所看见的，听见你们所听见的，却未能如愿。” **25** 有一次，一名律法教师站起来试探耶稣，说：“老师，我该做什么才能承受永生呢？” (*aiōnios g166*) **26** 耶稣反问他：“律法怎么说？你怎么理解？” **27** 律法教师答道：“‘你要全心、全情、全力、全意爱主你的上帝’，又要‘爱邻如己。’” **28** 耶稣说：“你答得对，照着做就得生命。” **29** 律法教师想证明自己有理，就问：“那么，谁是我的邻居呢？” **30** 耶稣回答说：“有个人从耶路撒冷

**11** 有一天，耶稣在一个地方祷告完毕，有个门徒对祂说：“主啊，请教导我们祷告，像约翰教他的门徒一样。” **2** 耶稣对他们说：“你们应当这样祷告，‘天父，愿你的圣名被尊崇，愿你的国度降临，愿你的旨意在地上成就，就像在天上成就一样。**3** 愿你天天赐给我们日用的饮食。**4** 求你饶恕我们的罪，因为我们饶恕所有得罪我们的人。不要让我们陷入诱惑，救我们脱离那恶者。’” **5** 耶稣又对他们说：“假设你在半夜跑去朋友家请求说，‘朋友，请借给我三个饼吧，**6** 因为有一位朋友远道而来，我家没有什么可以招待他。’ **7** 那个人在屋里应声说，‘请别打搅我，门已经锁上了，我和

孩子们也已经上床了，我不能起来给你拿 饼。’ 8 “我告诉你们，那人虽不念朋友 再没有神迹给他们看。 30 正如约拿成了尼之情，但是倘若你不肯罢休，继续请求， 尼微人的神迹，人子也要成为这世代的神他最终会起来满足你的愿望。 9 “我告诉 迹。 31 “在审判的日子，南方的女王和你们，祈求，就会给你们；寻找，就会寻 这世代的人都要起来，她要定这个世代的见；叩门，就会给你们开门。 10 因为凡 罪，因为她曾不远千里来听所罗门王的智祈求的，就得到；寻找的，就寻见；叩门 言慧语。看啊！这里有一位比所罗门王更的，就给他开门。 11 “你们做父亲的，谁 大。 32 “在审判的日子，尼尼微人要起来有儿子求饼，却给他石头呢？求鱼，却给 定这个世代的罪，因为他们听到约拿的宣他蛇呢？ 12 求鸡蛋，却给他蝎子呢？ 13 你 告，就悔改了。看啊！这里有一位比约拿们虽然邪恶，尚且知道把好东西给儿女， 更大。 33 “没有人点亮灯，却把它放在地天父岂不更要赐圣灵给那些求祂的人吗？ 窝里或斗底下，人总是把灯放在灯台上，” 14 有一次，耶稣赶出一个使人哑巴的 使进来的人能看见光。 34 你的眼睛是身体鬼。鬼一出去，哑巴就能说话了，众人都 的灯，你的眼睛明亮，全身就光明；你的很惊奇。 15 有人却说：“祂是靠鬼王别西 眼睛昏花，全身就黑暗。 35 因此要小心，卜赶鬼。” 16 还有些人想试探耶稣，要求 不要让你心里的光变为黑暗。 36 你若全身祂行个天上的神迹。 17 耶稣知道他们的心 光明，毫无黑暗，就必全然光明，好像明思，就说：“一个国内部自相纷争，必然 灯照耀着你一样。” 37 耶稣说完这番话灭亡；一个家内部自相纷争，必然崩溃。 后，有一个法利赛人来请祂吃饭，祂便应 18 同样，若撒旦内部自相纷争，它的国怎 邀入席。 38 这位法利赛人看见耶稣饭前没能维持呢？你们说我是靠别西卜赶鬼， 19 有行洗手礼，十分诧异。 39 主对他说：我若是靠别西卜赶鬼，你们的子弟又是靠 “你们法利赛人洗净杯盘的外面，你们里谁赶鬼呢？因此，他们要审判你们。 20 但 面却盛满了贪婪和邪恶。 40 愚蠢的人啊，我若是靠上帝的能力赶鬼，就是上帝的国 人里外不都是上帝所创造的吗？ 41 只要已降临在你们中间了。 21 “壮汉全副武装 你们发自内心地去施舍，一切对你们来说地看守自己的住宅，他的财物会很安全。 都是洁净的。 42 “法利赛人啊，你们有 22 但是，来了一个比他更强壮的人，把他 祸了！因为你们将薄荷、芸香、各样蔬菜制服后，夺去他依靠的武装，并分了他抢 献上十分之一，却忽略了上帝的公义和仁的东西。 23 谁不与我为友，就是与我为 爱。后者是你们本该做的，前者也不可忽敌；谁不和我一起收聚，就是在拆散。 24 略。 43 “法利赛人啊，你们有祸了！因为“有个污鬼离开了它所附的人，在干旱无 你们喜欢在会堂里坐首位，又喜欢在街市水之地四处游荡，寻找安歇之处，却没有 上听到别人的问候。 44 你们有祸了！因为找到。于是它说，‘我要回到老地方。’ 你们就像没有墓碑的坟墓，人们从上面走 25 它回去后，看见里面打扫得又干净又整 过也不知道。” 45 一位律法教师对耶稣齐， 26 就去带来七个比自己更邪恶的鬼进 说：“老师，你这话把我们也侮辱了！”去住在那里。那人的下场比从前更惨了。 46 耶稣回答说：“你们这些律法教师也有” 27 耶稣说话的时候，人群中有个妇人高 祸了！因为你们把沉重难负的担子放在别人喊：“生你养你的人真有福啊！” 28 耶 人肩上，自己却连一根指头也不肯动。 47 耶稣回答说：“但那听了上帝的话又去遵行 “你们有祸了，你们为先知修造坟墓，而的人更有福。” 29 这时聚集的人越来越 他们正是被你们祖先杀害的！ 48 所以你们多，耶稣说：“这是一个邪恶的世代，人 是见证人，你们赞同祖先的行为，因为他

们杀了先知，你们为先知造坟墓。**49** 因 范一切的贪心，因为人的生命并不在于家此，充满智慧的上帝说，‘我要差遣先知道富足。’**16** 耶稣又讲了一个比喻，说：和使徒到他们那里，有些要被杀害，有些 ‘有一个财主，他的田里大丰收，**17** 便心要遭迫害’，**50** 使创世以来，自亚伯一里盘算，‘我储藏农产的地方不够了，怎直到在祭坛和圣所之间被杀的撒迦利亚等么办呢？’**18** 于是他说，‘我有办法了。众先知的血债，都由这个世代承担。我实我要把我的仓库拆掉，建几座更大的，好在告诉你们，这些罪责都要由这个世代承储藏我所有的粮食和财物！**19** 那时，我担。**52** ‘律法教师啊，你们有祸了！因为就可以对自己说：你存了这么多财产，能你们拿走了知识的钥匙，自己不进去，还享用多年，现在大可高枕无忧、尽情地吃阻挡那些正要进去的人。’**53** 耶稣离开那喝玩乐吧！’**20** 但上帝对他说，‘无知里后，法利赛人和律法教师开始激烈地反的人啊，今晚就要取走你的命！你所预备对祂，用各种问题刁难祂，**54** 伺机找话柄的一切留给谁享用呢？’**21** ‘这就是那些只顾为自己积财、在上帝面前却不富足之人的写照。’**22** 耶稣继续对门徒说：

“所以，我告诉你们，不要为生活忧虑，比如吃什么，也不要为身体忧虑，比如穿什么。**23** 因为生命比饮食重要，身体比穿着重要。**24** 你们看，乌鸦不种也不收，没仓也没库，上帝尚且养活它们，你们比飞鸟不知要贵重多少！”**25** “你们谁能用忧虑使自己多活片刻呢？**26** 既然你们连这样的小事都无能为力，又何必为其余的事忧虑呢？**27** 看看百合花如何生长吧，它们既不劳苦，也不纺织，但我告诉你们，就连所罗门王最显赫时的穿戴还不如一朵百合花！**28** “野地的草今天还在，明天就被扔进炉中，上帝还这样装扮它们，何况你们呢？你们的信心太小了！**29** 你们不要追求吃什么喝什么，不要为此忧虑，**30** 因为这些都是不信的世人追求的，你们的天父知道你们需要这些。**31** 你们要寻求祂的国，这些会加给你们。**32** “你们这一小群人啊，不要怕！因为你们的天父乐意把祂的国赐给你们。**33** 要变卖你们的家产去周济穷人，要为自己预备永不破损的钱袋，在天上积攒取之不尽的财宝，那里没有贼偷，也没有虫蛀。**34** 因为你们的财宝在哪里，你们的心也在哪里。**35** “你们要束上腰带，准备服侍，要点亮灯，**36** 像奴仆们等候主人从婚宴回来。主人回来一叩门，奴仆就可以立即给他开门。**37** 主人回

**12** 这时，成千上万的人聚集在一起，甚至互相践踏。耶稣先对门徒说：“你们要提防法利赛人的酵，就是他们的伪善。**2** 掩盖的事终会暴露出来，隐藏的秘密终会被别人知道。**3** 你们暗中说的话将被公布于众，你们在密室里的私语将在屋顶上被传扬。**4** “朋友们，我告诉你们，不要惧怕那些杀害人的身体后再也无计可施的人。**5** 我告诉你们应该惧怕谁，要惧怕上帝——祂有权终结人的生命，并把人扔进地狱里。是的，我告诉你们，要惧怕祂！(Geenna g1067) **6** “五只麻雀不是只卖两个铜钱吗？但没有一只麻雀会被上帝遗忘。**7** 其实就连你们的头发都被数过了。不要害怕，你们比许多麻雀要贵重！**8** “我告诉你们，凡在人面前承认我的，人子在上帝的天使面前也必承认他。**9** 凡在人面前否认我的，人子在上帝的天使面前也必否认他。**10** 凡说话得罪人子的，还可以得到赦免，但亵渎圣灵的，必得不到赦免！**11** 当你们被押到会堂，或到官员和当权者面前时，不要顾虑如何申辩，或说什么话，**12** 因为到时候圣灵必指教你们该说什么。”**13** 这时，人群中有人对耶稣说：“老师，请你劝劝我的兄长跟我分家产吧。”**14** 耶稣答道：“朋友，谁派我做你们的审判官或仲裁，为你们分家产呢？”**15** 接着，祂对众人说：“你们要小心防

来，看见奴仆警醒等候，奴仆就有福了！我告诉你们，除非你还清所欠的每一分钱，我实在告诉你们，主人必束上腰带请他们

坐席，并亲自服侍他们。**38**无论主人在深夜或黎明回家，若发现奴仆警醒等候，奴仆就有福了。**39**“你们都知道，家主若知道贼什么时候来，一定不会让贼入屋偷窃。**40**同样，你们也要做好准备，因为在你们意想不到的时候，人子就来了。”

**41**彼得问：“主啊！你这比喻是讲给我们听的，还是讲给众人听的呢？”**42**主说：

“谁是那个受主人委托管理家中大小仆役、按时分粮食给他们、又忠心又精明的管家呢？**43**主人回家时，看见他尽忠职守，他就有福了。**44**我实在告诉你们，主人一定会把所有产业都交给他管理。**45**但他若以为主人不会那么快回来，就动手殴打仆婢、吃喝醉酒，**46**主人会在他想不到的日子、不知道的时辰回来，严厉地惩罚他，使他和不忠不信的人同受严刑。**47**明知主人的意思却不准备，也不遵行主人吩咐的仆人，必受更重的责打。**48**但因不知道而做了该受惩罚之事的仆人，必少受责打。多赐给谁，就向谁多取；多托付谁，就向谁多要。

**49**“我来是要把火扔在地上，我多么希望这火已经燃烧起来。**50**我有要受的‘洗礼’，我何等迫切地想完成这‘洗礼’啊！**51**你们以为我来是要使天下太平吗？不！我告诉你们，我来是要使地上起纷争。**52**从今以后，一家五口会彼此相争，三个人反对两个人，或是两个人反对三个人，**53**父子相争，母女对立，婆媳反目。”**54**然后，祂又对众人说：“你们看见云从西方升起，立刻说，‘快下雨了！’果然如此。**55**南风一起，你们就说，‘天必燥热’，你们也说对了。**56**你们这些伪善的人！既然懂得分辨天地气象，为什么不懂得分辨这个世代呢？**57**你们为什么不自己明辨是非呢？**58**如果你和告你的人要去对簿公堂，要尽量在路上与对方和解，以免被拉到审判官面前，审判官把你交给差役，差役把你关进监牢。**59**

我告诉你，除非你还清所欠的每一分钱，否则休想出来。”

**13**这时，有人把加利利人被彼拉多屠杀、血溅祭物之事告诉了耶稣。**2**耶稣说：“你们以为这些人被杀，是因为他们的罪比其他加利利人的罪更重吗？**3**不！我告诉你们，你们若不悔改，也必同样灭亡。**4**西罗亚楼倒塌曾压死了十八个人。你们以为他们比耶路撒冷其他人更有罪吗？**5**不！我告诉你们，你们若不悔改，也必同样灭亡。”**6**于是，耶稣说了一个比喻：“有人在葡萄园里种了一棵无花果树，他去树那里找果子，却找不到。

**7**他对园丁说，‘三年来，我一直盼望它结果子，它却一个也没结。把它砍了，免得白占土地。’**8**“园丁说，‘主人，再留它一年吧！让我在它四周松土、施肥，**9**明年如果结了果子就留它，不然再砍掉它。’”**10**有个安息日，耶稣在会堂里教导。**11**那里有个妇人被邪灵缠身十八年，腰弯得很厉害，无法站直。**12**耶稣看见她，便叫她过来，说：“妇人，你的病好了！”**13**耶稣双手按在她身上，她的腰立刻直了，便颂赞上帝。**14**会堂主管看到耶稣在安息日为人治病，十分恼怒，就对众人说：“一周有六天可以工作，求医应当在这六天之内，不可在安息日！”**15**主说：“你们这些伪君子，莫非你们各自在安息日不解开棚里的牛和驴，带它们去喝水吗？**16**这妇人身为亚伯拉罕的女儿，受撒旦的捆绑十八年，难道不该在安息日为她解开捆索吗？”**17**反对祂的人听了这番话后，都非常羞愧，众人却为耶稣的奇妙作为高兴欢喜。**18**耶稣继续说：“上帝的国好像什么呢？我该把上帝的国比作什么呢？**19**上帝的国就像一粒芥菜种，有人把它种在园里，它长成了一棵树，飞鸟在它枝头栖息。”**20**耶稣又说：“我该把上帝的国比作什么呢？**21**上帝的国就像面酵，妇人拿来掺在三斗面里，直到整团面都发

起来。” 22 耶稣继续前往耶路撒冷，沿途吗？” 6 他们都哑口无言。 7 耶稣在宴在各城镇教导人。 23 有人问祂：“主啊，席中看见宾客们都挑选首位，就用比喻对是不是只有很少人得救呢？”耶稣对他们说：“8 参加婚宴的时候，不要坐说：24 ‘你们要努力进窄门，因为我告在首位，因为也许有比你尊贵的宾客来赴诉你们，将来有许多人想要进却进不去。’ 9 宴，主人会把他带到你面前，说，‘请25 当家主起来把门关闭之后，你们才站在你把首位让给他吧！’ 你就需要满面羞愧地外面叩门哀求，说，‘主啊，给我们开门’ 退到末位去了。 10 你去赴宴时，应该坐在吧！” 家主必说，“我不认识你们，不知末位，这样主人会对你说，‘朋友，请上道你们是哪里来的。’ 26 ‘那时，你们坐！’ 那时，你在宾客面前就有光彩了。必说，“我们不是在一起用过餐吗？你不11 因为自高的人必遭贬抑，谦卑的人必得是在街上教导过我们吗？” 27 “家主必尊荣。” 12 耶稣又对主人说：“摆设午说，“我告诉你们，我不认识你们，不知宴、晚宴时，不要邀请你的朋友、弟兄、道你们是哪里来的。你们这些作恶的人，亲戚或有钱的邻居，免得他们回请你，你走开！” 28 “当你们看见亚伯拉罕、以便得到报答了。 13 相反，你设宴时，要邀撒、雅各和众先知在上帝的国里，自己却请贫穷的、残疾的、瘸腿的、瞎眼的，14 被扔到门外时，必要在那里哀哭切齿。 29 这样你就有福了，因为他们都没有能力回报那时人们会从东西南北来参加上帝的宴报你，到了义人复活的时候，上帝一定会席。 30 看啊，有些殿后的将要为首，有些赏赐你。” 15 同席的一个客人听了这番为首的将要殿后。” 31 那时，有几个法利赛人来告诉耶稣，说：“快离开这里吧，的人多么有福啊！” 16 于是，耶稣对他希律要杀你！” 32 耶稣说：“你们去告诉那个狐狸，‘今天和明天，我要继续赶鬼人。 17 要开席的时候，主人就派奴仆去对治病，到第三天，我的任务就完成了。’ 客人说，‘一切都准备好了，来赴宴吧！33 无论如何，今天、明天和后天我必须继续前行，因为先知不能死在耶路撒冷以外的地方。 34 ‘耶路撒冷啊，耶路撒冷啊！请恕我不能参加。’ 18 可是，他们都找借口推辞。头一个你常杀害先知，又用石头打死派到你那里买了五对牛，要去试一试，请恕我不能参的使者。我多次想要招聚你的儿女，像母加。’ 20 还有一个说，‘我刚结了婚，所鸡把小鸡招聚在翅膀底下，可是你们却不以不能去。’ 21 奴仆回来将这些话告诉主肯。 35 看啊！你们的家园将一片荒凉。我人，家主非常生气，就对奴仆说，‘快出去告诉你们，在你们说‘奉主名来的当受称颂’之前，你们再也见不到我了。’ 22 奴仆说，

**14** 有个安息日，耶稣到一位法利赛人的首领家里作客，人们严密监视祂。 2 当时有一个患水肿病的人在耶稣面前，3 耶稣问法利赛人和律法教师：“在安息日可以医病吗？” 4 他们都闭口不言。耶稣便扶着那人把他治好，叫他走了，5 然后又问他们：“如果你们有驴或牛在安息日掉进井里，难道你们不会立刻把它拉上来

‘主人啊，我照你的吩咐办了，可是还有空位。’ 23 主人又说，‘出去到大路上、篱笆旁硬把人拉来，让我家里座无虚席。24 我告诉你们，原来邀请的那些人没有一个能尝到我的宴席！’” 25 有一大群人跟着耶稣，祂转身对他们说：26 “若有人要跟从我，就要爱我胜过爱他的父母、妻子、儿女、弟兄、姊妹，甚至自己的生命，否则就不能做我的门徒。 27 凡不背起

自己的十字架跟从我的，都不能做我的门徒。 28 “你们哪有人建楼房不事先坐下来计算成本，看能否建成？ 29 否则，打好了地基却不能完工，徒惹别人嘲笑说， 30 要在这里饿死吗？ 18 我要动身回到我父亲‘这个人开了工，却不能完工！’ 31 “哪量一下自己的一万人是否敌得过对方的两万人？ 32 如果自知不敌，一定趁敌人还远的时候，就差使者去求和。 33 “同样，你若不撇下一切，就不能做我的门徒。 34 咻。 21 小儿子说， ‘父亲，我得罪了天，盐本是好的，但如果失去咸味，怎能使它再变咸呢？ 35 没有味的盐，既不利于土壤，也不适宜作肥料，只好丢掉。有耳可听的，都应当听。’

## 15 许多税吏和罪人都来听耶稣讲道，

法利赛人和律法教师埋怨说：“这个人竟和罪人来往，还跟他们一起吃饭。”

3 耶稣给他们讲了一个比喻： 4 “假如你们当中有人有一百只羊，走失了一只，难道他不暂时把那九十九只留在草场上，去找那只迷失的羊，一直到找着为止吗？ 5 他找到后，会欢欢喜喜地把那只羊扛回家， 6 并邀来朋友邻居，说， ‘我走失的羊找到了，来和我一同庆祝吧！’ 7 我告诉你们，一个罪人悔改，在天上也要这样为他欢喜，甚至比有九十九个不用悔改的义人还欢喜。 8 “又比如一个妇人有十块钱，弄丢了一块，难道她不点亮灯，打扫房子，仔细寻找一直到找着为止吗？ 9 她找到后，会邀朋友邻居来，说， ‘我丢的钱找到了，来和我一同庆祝吧！’ 10 我告

诉你们，一个罪人悔改，上帝的众天使也会这样为他欢喜。” 11 耶稣又说：“某人有两个儿子。 12 小儿子对父亲说， ‘父亲，请你把我应得的家产分给我。’ 父亲就把财产分给了两个儿子。 13 “没过几天，小儿子带着他所有的财物出门远游去了。他终日在外花天酒地，挥金如土， 14 很快囊空如洗，又遇到严重的饥荒，就穷困潦倒， 15 只好投靠一个当地人。那人派他到田里去放猪， 16 他饿到恨不得拿喂猪

的豆荚充饥，可是连这些也没有人给他。 17 最后，他醒悟过来，心想， ‘我父亲家那么多雇工的口粮都绰绰有余，我现在却得罪了你， 19 今后，我再也不配做你的儿子了。’ 20 于是他感动了慈心，跑上前去抱着他连连亲吻。 21 小儿子说， ‘父亲，我得罪了天，也得罪了你，今后，我再也不配做你的儿子了。’ 22 “父亲却对奴仆说， ‘赶快拿最好的袍子来给他穿上，给他戴上戒指，穿上鞋， 23 把那头肥牛犊牵来宰了，让我们一同欢宴庆祝！ 24 因我这儿子是死而复活、失而复得的。’ 于是他们开始欢庆。 25 “那时，大儿子正在田间。他回来还没到门口，就听见家里传出奏乐跳舞的声音。 26 他叫来一个奴仆问个究竟。 27 “奴仆回答说， ‘你弟弟回来了！你父亲因他安然无恙地回来，特地宰了那头肥牛犊。’ 28 大儿子很生气，不肯进去。父亲就出来劝他。 29 “他对父亲说， ‘你看，我伺候你这么多年，从来没有违背过你的命令，可是你没有给过我一只羊羔，让我和朋友一同欢宴。 30 但你这个儿子在娼妓身上耗尽家财，一回来，你倒为他宰了肥牛犊！’ 31 “父亲对他说， ‘孩子啊！你一直在我身边，我所有的一切都是你的。 32 可是你弟弟是死而复活、失而复得的，所以我们应该欢喜快乐。’ ”

16 耶稣又对门徒说：“某财主有个管家，有人控告这管家浪费主人的财物。 2 财主便把管家召来，对他说， ‘听说你浪费我的财物，到底是怎么回事？把你帐目交代清楚，你不能再当管家了。’ 3 ‘管家心里盘算， ‘主人要辞退我了，怎么办呢？锄地我没有力气，乞讨我又感到羞耻。 4 我知道该怎么办了！就算被辞退了，也会有人照应我。’ 5 于是，他把欠他主人债的一个一个召来，问第一个，

‘你欠了我主人多少？’ 6 ‘他回答说， 不堪。’ 25 “亚伯拉罕说， ‘孩子啊！你一百桶油。’ “管家说， ‘这是你的帐，快坐下，改成五十吧！’ 7 “管家又问另一个， ‘你欠多少？’ “他回答说， ‘一百石麦子。’ “管家说， ‘这是你的帐，改成八十石吧。’ 8 “主人夸奖这个不义的管家精明。因为今世的儿女在处理世事方面比光明的儿女更精明。 (aiōn g165) 9 “我告诉你们，要善用今世的财富，广结朋友。这样，当财富不管用时，他们会接你们到永远的居所。 (aiōnios g166) 10 “一个先知的话呀！” 30 “财主回答说， ‘我的人在小事上忠心，在大事上也会忠心；在小事上靠不住，在大事上也靠不住。 11 如果你们不能忠心地处理今世的财富，谁会定会悔改！’ 31 “亚伯拉罕却说， ‘他们可以听从摩西和众先知的话，即使一个人不能忠心地处理别人的产业，谁会把你们名下的产业交给你们呢？ 13 一个仆人不能服侍两位主人，因为他不是恨这位、爱那位，就是重这位、轻那位。你们不能又事奉上帝，又事奉金钱。’ 14 法利赛人向来贪财，他们一面听一面嗤笑耶稣。 15 耶稣对他们说： ‘你们在人面前自以为义，但上帝能看透你们的心。因为世人所看重的东西在上帝看来却是可憎的。 16 约翰还没有来以前，律法书和先知书是你们的准则。他出来后，上帝国的福音开始广传，人人都在努力进上帝的国。 17 然而，就是天地都消失，律法的一点一划也不会失效。 18 任何人体妻另娶，就是犯通奸罪，娶被休的女子也是犯通奸罪。’ 19 耶稣又说： ‘有个财主天天衣着华丽，生活奢侈。 20 又有一个名叫拉撒路的乞丐身上长满了脓疮，被人放在财主家门口。 21 他渴望吃到财主桌上掉下来的食物残渣，就连狗也来舔他的疮。 22 “后来，乞丐死了，天使带他到亚伯拉罕身边。财主也死了，被人埋葬了。 23 他在阴间受折磨，抬头远远地看见亚伯拉罕和他身边的拉撒路， (Hadēs g86) 24 就高喊， ‘我的先祖亚伯拉罕啊！求你可怜我，派拉撒路用指尖蘸点水来润润我的舌头吧！我在这火中痛苦要想想，你生前享福，而拉撒路受苦；如今他在这里得到安慰，而你痛苦不堪。 26 况且，在你我中间隔着一道深渊，这边的人不能到你那边去，你那边的人也不能到这里来。’ 27 “财主说， ‘我的先祖啊，那么求你派拉撒路去我父亲家里， 28 因为我有五个弟兄。让拉撒路去警告他们，以免他们也来到这痛苦的地方。’ 29 “但是亚伯拉罕却说， ‘他们可以听从摩西和众先知的话呀！’ 30 “财主回答说， ‘我的先祖亚伯拉罕啊！他们不会听的。但如果有一个死而复活的人去他们那里，他们肯定会悔改！’ 31 “亚伯拉罕说， ‘如果他们不听从摩西和众先知的话，即使一个人从死里复活，他们也不会信服。’ ”

17 耶稣教导门徒说：“引人犯罪的事是免不了的，但引人犯罪的人有祸了。 2 谁使一个卑微的人失足犯罪，他的下场比把大磨石拴在他脖子上扔到海里还要惨。 3 你们要小心谨慎！你的弟兄若犯了罪，要责备他。他若悔改，要饶恕他。 4 就算他一天得罪你七次，每次都对你说， ‘我悔改’，你都要饶恕他。” 5 使徒对主说：“请你加添我们的信心。” 6 主说：“你们若有芥菜种那么大的信心，就算叫这棵桑树连根拔起，栽在大海里，它也会服从你们。 7 “你们谁会对种田或放羊回来的奴仆说， ‘请赶快坐下来吃饭’？ 8 不都是吩咐他 ‘给我准备晚饭，束上腰带伺候我，等我吃喝完毕，你才可以吃喝’吗？ 9 奴仆照着吩咐去做，主人会谢他吗？ 10 同样，你们按吩咐把所有事情办妥后，也该这样说， ‘我们是无用的奴仆，所做的不过是分内的事。’ ” 11 耶稣继续前往耶路撒冷，途经撒玛利亚和加利利的交界处。 12 祂进入一个村庄时，十个麻风病人迎面而来。他们远远地站着， 13 高声呼喊道：“耶稣，老师啊，求你可怜我们吧！” 14 耶稣看见他们，就说：“去让祭司察看你们的身体。” 他们去的时候，就洁净

了。 15 其中一个发现自己痊愈了，就跑回 官，说， ‘求你为我申冤，惩办我的对来，高声赞美上帝， 16 又俯伏在耶稣的脚 头。’ 4 审判官总是充耳不闻，但后来前连连称谢。这人是撒玛利亚人。 17 耶稣 心里想， ‘我虽然不敬畏上帝，也不尊重说： “被洁净的不是有十个人吗？其他九 人， 5 可是这寡妇一直来烦我，还是替她个呢？ 18 回来赞美称颂上帝的只有这个外 申冤好了，免得她再来烦我！’ ” 6 主接族人吗？” 19 于是祂对那人说：“起来回 着说：“你们听，这不义的审判官尚且这去吧！你的信心救了你。” 20 法利赛人问 么说， 7 难道上帝听到祂拣选的人昼夜呼耶稣：“上帝的国什么时候降临？” 耶稣 求，不为他们申冤吗？难道祂会一直耽延回答说：“上帝国的降临并没有看得见的 吗？ 8 我告诉你们，祂必很快为他们申征兆。 21 没有人能说， ‘看啊，上帝的国 冤。不过人子来的时候，在世上找得到有在这里！’ 或说， ‘在那里！’ 因为上帝 信心的人吗？” 9 耶稣对那些自以为义、的国就在你们当中。” 22 祂又对门徒说： 藐视别人的人讲了一个比喻： 10 “有两个时候将到，你们将渴望见到人子降临的 人到圣殿里祷告，一个是法利赛人，一个日子，可是你们却见不到。 23 有人将对你 是税吏。 11 法利赛人站在那里自言自语地们说， ‘看啊，祂在这里！’ 或说， ‘看 祷告说， ‘上帝啊！我感谢你，因为我不啊，祂在那里！’ 你们不要出去，也不要 像别人那样勒索、不义、通奸，也不像这追随他们。 24 因为人子降临的时候必如 税吏。 12 我每周禁食两次，奉献全部收入划过长空的闪电，从天这边一直照到天那 的十分之一。” 13 “但那税吏却远远地站边。 25 但祂必须先受许多苦，被这个世 着，连举目望天都不敢，而是捶着胸说，代弃绝。 26 “人子降临时的情形将像挪 ‘上帝啊，求你怜悯我这个罪人！’ 14 亚的时代， 27 人们吃喝嫁娶，一直到挪 “我告诉你们，二人回家后，被上帝算为亚进方舟那天，洪水来了，把他们全毁灭 义人的是税吏而不是法利赛人，因为自高了； 28 又像罗得的时代，人们吃喝、买 的人必遭贬抑，谦卑的人必得尊荣。” 15 卖、耕地、盖房。 29 在罗得离开所多玛那 人们把婴孩带来要让耶稣为他们按手，门天，烈火和硫磺从天而降，把他们全毁灭 徒看见，就责备这些人。 16 耶稣却招呼了。 30 “人子显现之日的情形也是如此。他们过来，说：“让小孩子到我这里来， 31 那天，在屋顶上的，不要下来拿屋内的 不要阻止他们，因为上帝的国属于这样的东西；田间的人也不要回家。 32 你们要记 人。 17 我实在告诉你们，人若不像小孩子住罗得妻子的事。 33 凡想保全生命的，必 一样接受上帝的国，绝不能进去。” 18 丧失生命；凡丧失生命的，必保全生命。 34 我告诉你们，那天晚上，两个人睡在一 一位官长问耶稣：“良善的老师，我该做 35 两个女人一起推磨，一个将被接去，一个将被撇下； 说：“你为什么称我是良善的？只有上帝 是良善的。 20 你知道‘不可通奸，不可杀 什么才能承受永生？” (aiōnios g166) 19 耶稣 张床上，一个将被接去，一个将被撇下； 36 两个人在田间，一个将被 人，不可偷盗，不可作伪证，要孝敬父母接去，一个将被撇下。” 37 门徒问：“主’ 这些诫命”。 21 那人说：“我从小就遵 啊，在哪里有这事呢？” 耶稣回答说： 行这些诫命。” 22 耶稣听了就对他说：“尸体在哪里，秃鹰就会聚集在哪里。” 18 耶稣讲了一个比喻来教导门徒要常常 “你还差一件事，就是去变卖你所有的产 祷告，不要灰心。 2 祂说：“某城有一业，分给穷人，你必有财宝存在天上，然后你还要来跟从我。” 23 那人听了，很忧位既不敬畏上帝也不尊重人的审判官。 愁，因为他非常富有。 24 耶稣见状就说： 3 那城里有一位寡妇常常来哀求这位审判 “有钱人进上帝的国真难啊！ 25 骆驼穿过

针眼比有钱人进上帝的国还容易呢！” **26** 耶稣说：“今天救恩临到这家了，因为他也听见的人就问：“这样，谁能得救呢？” 是亚伯拉罕的子孙。**10** 人子来是要寻找和**27** 耶稣回答说：“对人而言不可能的事，拯救迷失的人。” **11** 众人在听的时候，耶对上帝而言都可能。” **28** 彼得说：“你 耶稣又为他们讲了一个比喻，因为祂快到耶看！我们已经撇下所有来跟从你了。” **29** 路撒冷了，人们以为上帝的国马上就要显耶稣说：“我实在告诉你们，任何人为了 现了。**12** 耶稣说：“有一位贵族要到远方上帝的国而撇下房屋、妻子、弟兄、父母 去受封为王，然后返回。**13** 临行前，他召或儿女， **30** 今世必得多倍的奖赏，来世必 集了十个奴仆，发给每人一千个银币，吩咐得永生。” (*aiōn g165, aiōnios g166*) **31** 耶稣把十 告他们，‘你们在我出门期间要用这些钱二使徒带到一边，对他们说：“看啊，我 做生意。”’ **14** “可是他的人民却憎恨他，们现在前往耶路撒冷，先知书上有关人子 他们随后派一个代表团去请愿说，‘我们的所有记载都要应验。**32** 祂将被交在外族 不要这人做我们的王。’ **15** “那贵族受封人的手里，被他们嘲弄、虐待、吐唾沫、 为王回来后，召齐十个奴仆，想知道他们**33** 鞭打和杀害，但第三天祂必复活。” **34** 做生意赚了多少。**16** 第一个奴仆上前禀告使徒却一点也不明白，因为这番话的含意 说，‘主啊，我用你给我的一千个银币赚对他们是隐藏的，他们听不懂祂说的。**35** 了一万个银币。’ **17** “主人说，‘好，你耶稣快到耶利哥的时候，有一个瞎眼的人 真是个好奴仆！你既然在小事上忠心，就坐在路旁乞讨。**36** 他听见许多人经过，就 派你管理十座城。’ **18** “第二个奴仆上前问是怎么回事。**37** 有人告诉他是拿撒勒人 说，‘主啊，我用你给我的一千个银币赚耶稣路过， **38** 他就高声呼喊：‘大卫的后 了五千个银币。’ **19** “主人说，‘我派你裔耶稣啊，可怜我吧！’ **39** 走在前面的 管理五座城。’ **20** “另一个奴仆上前说，人责备他，让他安静，但他反而叫得更大 ‘主啊，这是你先前给我的一千个银币，声：‘大卫的后裔啊，可怜我吧！’” **40** 我一直把它包在手帕里。**21** 因为你很严耶稣停下脚步，命人把他带过来，然后问 厉，没有存还要取，没有种还要收，所以他：**41** “你要我为你做什么？” 他说：‘我怕你。’ **22** “主人对那奴仆说，‘你这“主啊！我想看见。’” **42** 耶稣对他说：‘个恶奴仆！我要按你自己的话定你的罪。’ “你看见吧！你的信心救了你。” **43** 他立 你既然知道我很严厉，没有存还要取，没刻得见光明，并跟从了耶稣，一路赞美上帝。所有目睹这事的人也都赞美上帝。

**19** 耶稣进了耶利哥，正从城里经过。**2** 有个人名叫撒该，是税吏长，家财丰厚。**3** 他想看看耶稣是谁，可是因为周围人多，他身材矮小，无法看见。**4** 他便跑到前面，爬上一棵桑树观看，因为耶稣会从那里经过。**5** 耶稣走到那里，抬头招呼他说：“撒该，快下来！今天我必须住在你家。” **6** 撒该连忙爬下来，兴高采烈地迎接耶稣。**7** 百姓见状都埋怨说：“祂怎么到一个罪人家里作客？” **8** 撒该站起来对主说：“主啊，我要把一半的财产分给穷人。我欺骗过谁，就还谁四倍。” **9** 耶

**24** “接着，他吩咐站在旁边的奴仆，‘收回他的一千银币，给那个有一万银币的。’ **25** “他们说，‘主啊，那个人已经有一万银币了。’ **26** “主人答道，‘我告诉你们，凡有的，还要给他更多；凡没有的，连他仅有的也要夺去。**27** 至于那些反对我做王的仇敌，把他们带来，在我面前处决。’” **28** 耶稣说完这个比喻，就走在众人前面上耶路撒冷去。**29** 快到橄榄山的伯法其和伯大尼时，耶稣派了两个门徒，并嘱咐说：**30** “你们去前面的村庄，一进村就会看见一头从来没有人骑过的驴驹拴在



西为我们写的律例，如果有人娶妻后没有 有什么预兆？” 8 耶稣回答说：“你们要孩子就死了，他的兄弟当娶嫂嫂，替哥哥 小心提防，不要被迷惑。因为将来会有许多传宗接代。 29 有弟兄七人，老大结了婚， 多人冒我的名来，说， ‘我是基督’， 或没有孩子就死了。 30 二弟、 31 三弟、一直 说， ‘时候到了’，你们切勿跟从他们。到七弟都相继娶了嫂嫂，都没有留下孩子 9 你们听见打仗和叛乱的事，不要害怕，因就死了。 32 最后那女人也死了。 33 那么， 为这些事一定会先发生，但末日将不会立刻到复活的时候，她将是谁的妻子呢？因为 刻来临。” 10 耶稣接着说：“民族将攻打七个人都娶过她。” 34 耶稣说：“今世的 民族，国家将攻打国家， 11 将有大地震，人才有嫁娶， (aiōn g165) 35 但那些配得将 来的世界、从死里复活的人不娶也不嫁， 各处将有饥荒和瘟疫，天上也将出现恐怖的景象和大异兆。 12 “这些事情出现之 (aiōn g165) 36 就像天使一样永远不会死。他们 前，人们要拘捕你们，迫害你们，把你们既然从死里复活，就是上帝的儿女。 37 在 押到会堂和监牢，你们将为了我的名被君火中荆棘的记载中，摩西也证实死人会复 王和官长审问。 13 那时，正是你们为我做活，因为他称主是‘亚伯拉罕的上帝，以 见证的机会。 14 你们要立定心志，不要撒的上帝，雅各的上帝’。 38 上帝不是死 先思虑如何申辩， 15 因为我会赐给你们人的上帝，而是活人的上帝。因为在祂那 口才、智慧，使你们的仇敌全无反驳的余里的人都是活人。” 39 几位律法教师说： 地。 16 你们将被父母、弟兄、亲戚、朋友“老师答得好！” 40 此后，再没人敢用问 出卖，你们有些人会被他们害死。 17 你们题刁难耶稣。 41 耶稣问他们：“人怎么说 将为我的名而被众人憎恨， 18 但你们连一基督是大卫的后裔呢？ 42 大卫自己曾在诗 根头发也不会失落。 19 你们只要坚忍到篇里说，“‘主对我主说，你坐在我的右 底，必能保全自己的灵魂。 20 “你们看见边， 43 等我使你的仇敌成为你的脚凳。’ 耶路撒冷被重兵包围时，就知道它被毁灭 44 既然大卫称基督为主，基督又怎么会是 的日子快到了。 21 那时，犹太地区的人要大卫的后裔呢？” 45 大家正听的时候，耶 逃到山上去，城里的人要跑到城外，乡村稣对门徒说： 46 “你们要提防律法教师。 的人不要进城， 22 因为那是报应的日子，他们爱穿着长袍招摇过市，喜欢人们在大 要应验圣经的全部记载。 23 那时，孕妇街上问候他们，又喜欢会堂里的上座和宴 和哺育婴儿的母亲们可就遭殃了！因为将席中的首位。 47 他们侵吞寡妇的家产，还 有大灾难降在这地方，烈怒要临到这些百姓。 24 他们要丧身刀下，要被掳到列国假意做冗长的祷告。这种人必受到更严厉的惩罚！”

**21** 耶稣抬头观看，见有钱人正把捐项投进奉献箱里， 2 又见一个穷寡妇投进两个小铜钱， 3 就说：“我实在告诉你们，这位穷寡妇奉献的比其他人都多。 4 因为他们不过奉献了自己富余的，但这穷寡妇奉献了她以为生的一切。” 5 有些人正在谈论由精美的石头和珍贵的供物所装饰的圣殿， 6 耶稣说：“你们现在所见到的，将来有一天要被完全拆毁，找不到两块叠在一起的石头。” 7 他们问：“老师，这些事什么时候会发生？发生的时候

人肆虐的日期满了为止。 25 “日月星辰必显出异兆，怒海汹涌、波涛翻腾，令各国惊恐不安。 26 天体必震动，人类想到世界要面临的事都吓得魂不附体。 27 那时，他们要看见人子驾着云、带着能力和极大的荣耀降临。 28 当这些事发生时，你们要昂首挺胸，因为你们蒙救赎的日子近了。” 29 耶稣又讲了一个比喻：“你们看无花果树及其他树木， 30 你们看见它们发芽长叶，就知道夏天近了。 31 同样，你们看见这些事情发生时，就知道上帝的国近了。

32 “我实在告诉你们，这个世代还没有过 咱们要这样做来记念我。” 20 饭后，祂照样去，这一切都要发生。 33 天地都要消逝，拿起杯来，说：“这杯是用我的血立的新但我的话永不消逝。 34 “你们要小心，不 约，这血是为你们流的。 21 “但是看啊，要被宴乐、醉酒和人生的挂虑拖累你们的 那出卖我之人的手和我的手都在桌子上。心，免得那日子像网罗般突然临到你们， 22 按照所定的，人子要离世了，但那出卖 35 因为那日子将要临到世上每一个人。 36 人子的人有祸了！” 23 他们开始彼此追问你们要时刻警醒，常常祷告，使你们能逃 谁会出卖耶稣。 24 门徒又开始争论他们当过这一切将要发生的灾难，并能站在人子 中谁最伟大。 25 耶稣对他们说：“外族人面前。” 37 耶稣每天在圣殿里讲道，晚上 有君王统治他们，那些统治者被称为恩则到城外的橄榄山上过夜。 38 百姓一早都 主， 26 但你们不可这样。相反，你们中间位分最高的，要像最卑微的；做首领的，要像服侍人的。 27 坐席的和服侍的那个位分高呢？难道不是坐席的那个吗？然而，我在你们当中像是服侍的。 28 “在我患难之时，你们一直在我身边， 29 所以，我父怎样将国赐给我，我也照样将国赐给你们， 30 使你们在我的国中和我同席吃喝，并且坐在宝座上审判以色列的十二个支派。” 31 耶稣说：“西门！西门！撒旦已经要求像筛麦子一样筛你们， 32 但我已经为你祷告了，叫你不至于失去信心。你回头以后，要让你的弟兄刚强。” 33 西门·彼得说：“主啊，我已准备好和你一起坐牢，一起受死！” 34 耶稣说：“彼得，我告诉你，今早鸡叫之前，你会三次不认我。” 35 耶稣又问门徒：“我从前派你们出去，没有带钱袋、背包和鞋，你们有任何缺乏吗？” 他们答道：“没有。” 36 耶稣说：“但现在如果有钱袋或背包，都要带着；如果没有刀，要卖掉衣服买刀。 37 我告诉你们，‘祂被列在罪犯中’这句经文必在我身上应验，因为圣经上有关我的事情快要实现了。” 38 他们说：“主啊，请看，这里有两把刀。” 耶稣说：“够了。” 39 耶稣出去，照常前往橄榄山，门徒也跟着祂。 40 到了地方，祂对门徒说：“你们要祷告，以免陷入诱惑！” 41 然后，祂独自走到离门徒约有扔一块石头那么远的地方跪下祷告： 42 “父啊，若你愿意，求你撤去此杯。然而，愿你的旨意成就，而非我的意愿。” 43 有一位从天上来

**22**除酵节，又名逾越节，快到了。 2 祂 司长和律法教师因为害怕百姓，便密谋如何杀害耶稣。 3 这时，撒旦进入加略人犹大的心，这人原是十二使徒之一。 4 他去见祭司长和圣殿护卫长，商议如何把耶稣出卖给他们， 5 他们喜出望外，答应给犹大酬金。 6 犹大同意了，便伺机找百姓不在的场合将耶稣交给他们。 7 除酵节到了，那天要宰杀逾越节的羔羊。 8 耶稣差派彼得和约翰出去，说：“你们去为我们预备逾越节吃的晚餐。” 9 他们问：“你想让我们在哪里预备呢？” 10 耶稣回答说：“你们进城的时候，一个男子会扛着一瓶水迎面走来，你们要跟着他，他进哪所房子，你们也进去， 11 对房子的主人说，‘老师问：客房在哪里？祂要和门徒在里面吃逾越节的晚餐。’ 12 主人会带你们看楼上一间布置整齐的大房间，你们就在那里预备吧。” 13 他们进了城，所遇见的果然和耶稣所说的一样。他们便在那里预备逾越节的晚餐。 14 时候到了，耶稣和使徒们一同坐席。 15 耶稣对他们说：“我一直盼望在受难之前和你们同吃这个逾越节的宴席。 16 我告诉你们，在这宴席成就在上帝的国之前，我不会再吃这宴席了。” 17 祂接过杯来，祝谢后，说：“你们拿去分着喝吧。 18 我告诉你们，在上帝的国降临之前，我不会再喝这葡萄酒。” 19 接着，祂拿起饼来，祝谢后，掰开分给他们，说：“这是我为你们牺牲的身体，你

的天使向祂显现，给祂加添力量。 44 祂心 们，你们也不会相信。 68 如果我问你们，中极其悲痛，祷告更恳切，汗珠如血滴落 你们也不会回答。 69 但从今以后，人子要在地上。 45 祂祷告完后，便起身回到门徒 坐在大能上帝的右边。” 70 他们都问：那里，看见他们因忧愁而疲惫地睡着了，“那么，你是上帝的儿子吗？”耶稣回答 46 就说：“你们为什么睡觉呢？要起来祷 说：“你们说我是。” 71 他们说：“我们告，以免陷入诱惑！” 47 耶稣还在说话的 还需要什么见证呢？我们亲耳听见祂自己时候，十二使徒中的犹大已带着一群人赶 说的。”

到，他上前亲吻耶稣。 48 耶稣对他说：“犹大，你用亲吻的暗号来出卖人子吗？” 49 跟随耶稣的人见势不妙，就说：“主啊，我们要挥刀反击吗？” 50 其中一人挥刀朝大祭司的奴仆砍过去，削掉了他的右耳。 51 耶稣却说：“住手！够了！”于是祂摸那奴仆的耳朵，治好了他， 52 然后对前来抓祂的祭司长、圣殿护卫长和长老说：“你们像对付强盗一样拿着刀棍来抓我吗？ 53 我天天和你们一起在圣殿里，你们没有抓我。但现在正是黑暗当权、你们得势的时候了！” 54 他们抓住耶稣，把祂押到大祭司的府第。彼得远远地跟在后面。 55 他们在庭院当中生起了火，围坐一团，彼得也坐在他们中间。 56 有个婢女看见彼得坐在火堆边，就盯着他看，说：“这人跟耶稣是一伙的！” 57 彼得却否认说：“你这女子，我不认识祂。” 58 过了一会儿，又有个人看见了彼得，就说：“你也是他们一伙的！”彼得说：“你这人，我不是！” 59 大约一小时之后，又有人断言：“这人肯定跟祂是一伙的，因为他也是加利利人。” 60 彼得说：“你这人，我不知道你在说什么！”话音未落，鸡就叫了。 61 这时，主转过头来望着彼得，彼得想起主对他说的话：“今早鸡叫之前，你会三次不认我。” 62 他就到外面，痛哭起来。 63 看守耶稣的人嘲弄祂，殴打祂， 64 蒙住祂的眼睛，对祂说：“说预言吧！是谁在打你？” 65 还说了许多侮辱祂的话。 66 天亮后，百姓的长老、祭司长和律法教师聚在一起，把耶稣押到他们的公会， 67 对祂说：“如果你是基督，就告诉我们。” 耶稣说：“即使我告诉你

23 于是，众人动身把耶稣押到彼拉多那里， 2 开始指控祂说：“这人蛊惑民心，禁止百姓向凯撒纳税，又说自己是基督，是君王。” 3 彼拉多问耶稣：“你是犹太人的王吗？”耶稣回答说：“如你所言。” 4 于是彼拉多对祭司长和百姓说：“我查不出这人有什么罪。” 5 但他们坚持说：“这个人从加利利开始一直到这 里，在犹太地区四处传道，煽动民心。” 6 彼拉多听后，问道：“祂是加利利人吗？” 7 他得知耶稣来自分封王希律的辖区后，便把耶稣送交希律，那时希律刚巧在耶路撒冷。 8 希律见到耶稣，十分高兴，因为他听过耶稣的事，早就想见祂，希望看祂行神迹。 9 他问了耶稣许多问题，耶稣却一言不发。 10 祭司长和律法教师站在那里极力地指控耶稣。 11 希律和他的卫兵嘲弄、侮辱耶稣，给祂穿上华丽的袍子，把祂押回彼拉多那里。 12 希律和彼拉多向来互相敌视，但在那一天竟化敌为友。 13 彼拉多召来祭司长、官长和百姓， 14 对他们说：“你们带这个人来，说祂煽动百姓造反。我当着你们的面审问了祂，却查不出祂有任何你们指控的罪。 15 希律也查不出祂有什么罪，所以把祂送回来了。可见，这人并没有犯什么该死的罪。 16 因此，我要惩戒祂，然后释放祂。” 17 每逢逾越节，总督必须给他们释放一个囚犯。 18 这时，众人齐声呼喊：“除掉这个人！给我们释放巴拉巴！” 19 巴拉巴是因在城里叛乱杀人而被下在监牢的。 20 彼拉多想释放耶稣，便再次劝解他们。 21 但他们一直喊：“把祂钉在十字架上！把祂钉在十字架上！” 22 彼拉多第三次问百姓：

“为什么？祂犯了什么罪？我找不出该处 点， **45** 太阳黯然无光。挂在圣殿里的幔子死祂的罪证。因此，我要惩戒祂，然后释 从中间裂成两半。**46** 耶稣大声呼喊：“父放祂。” **23** 众人却继续大声喊叫，执意要 啊，我将我的灵魂交在你手中。”说完，求把耶稣钉在十字架上。最后，他们的声 就断了气。**47** 百夫长见此情形，便赞美上帝占了上风。**24** 于是，彼拉多决定答应他 帝，说：“这人的确是个义人。” **48** 围观们的要求。**25** 他释放了叛乱杀人的囚犯巴 拉巴，并把耶稣交给他们任意处置。**26** 他 耶稣熟识的人和从加利利跟着祂来的妇女们带耶稣出去的时候，抓住从乡下来的古 们都站在远处观看。**50** 有一位名叫约瑟利奈人西门，让他背着十字架跟在耶稣后 面。**27** 有一大群人跟在耶稣后面，其中有 不少妇女为耶稣捶胸痛哭。**28** 耶稣转过 身来，对她们说：“耶路撒冷的女儿啊，不要为我哭，为你们自己和你们的儿女哭 吧！”**29** 因为日子快到了，人们将说，‘不曾生育、不曾怀孕、不曾哺乳的女子有福 不了！’ **30** 到时候，人们会向大山说，‘倒 在我们身上吧！’ 又会对小山说，‘遮盖 且做这些事，树木枯干的时候，又会怎样 呢？” **32** 当时有两个罪犯和耶稣一同被押去受刑。**33** 他们到了一个叫“髑髅”的地方，便把耶稣钉在十字架上，又将两个罪犯分别钉在祂左右两边。**34** 耶稣说：“父 啊，赦免他们！因为他们不知道自己在做什么。”士兵抽签分了耶稣的衣裳。**35** 百姓站着观看，官长也嘲笑耶稣说：“祂救了别人，如果祂是上帝所选立的基督，让祂救自己吧！” **36** 士兵们也戏弄祂，拿了些酸酒上前给祂喝， **37** 又说：“如果你是犹太人的王，救救自己呀！” **38** 耶稣上方有一块牌子，上面写着：“这是犹太人的王。” **39** 跟耶稣同钉十字架的一个罪犯讥笑耶稣，说：“你不是基督吗？救你自己和我们呀！” **40** 另一个罪犯却责备他说：“你同样是受刑的，难道不怕上帝吗？” **41** 我们是罪有应得，但这个人没有任何过犯。” **42** 他对耶稣说：“耶稣啊，当你来执掌王权的时候，请你记得我。” **43** 耶稣对他说：“我实在告诉你，今天你要和我一起在乐园里了。” **44** 那时大约是正午，黑暗笼罩着整个大地，一直到下午三 人见状无不捶胸顿足，黯然离去。**49** 的公会议员心地善良、为人正直， **51** 住在犹太地区的亚利马太城，一直在等候上帝的降临。他并不认同公会的决定和行动。**52** 他去求见彼拉多，要求领取耶稣的遗体。**53** 他把耶稣的遗体取下来，用细麻布裹好，然后安放在一个在岩壁上凿出的新墓穴里。**54** 当天是预备日，安息日快到了。 **55** 和耶稣一起从加利利来的妇女跟在约瑟后面，看到了耶稣的坟墓，并且看到祂的遗体被安放好之后， **56** 便回去预备香料和膏油。安息日到了，她们按律法的规定休息了一天。

**24** 周日黎明时分，几位妇女带着预备好的香料来到坟前， **2** 发现墓口的大石头已经滚到旁边， **3** 便进去，却没有看见主耶稣的遗体。**4** 正在猜疑之间，突然有两个衣服发光的人站在旁边， **5** 她们吓得俯伏在地。那两个人对她们说：“你们为什么在死人中找活人呢？ **6** 祂不在这里，已经复活了！记住祂在加利利对你们说的话， **7** ‘人子必须被交在罪人的手中，被钉在十字架上，在第三天复活。’” **8** 她们这才想起耶稣的话来， **9** 便离开坟墓，回去把事情的经过告诉十一个使徒和其他人。**10** 把这些事告诉使徒的妇女有抹大拉的玛丽亚、约亚娜、雅各的母亲玛丽亚及其他。 **11** 他们听了都不相信，认为是无稽之谈。**12** 彼得却起身跑到墓地，屈身往墓里张望，只见细麻布在那里，便离开了，对发生的事大惑不解。**13** 同一天，有两个门徒前往离耶路撒冷十一公里的以马忤斯村， **14** 一路谈论着最近发生的一切事。**15** 正谈论的时候，耶稣走过来和他

们同行。 16 可是，他们认不出耶稣。 17 灵没有骨和肉，你们看！我有。” 40 说  
耶稣问他们：“你们一路上在谈论什么？完，祂把手和脚给他们看。 41 门徒又惊又  
” 他们停下脚步，满面愁容， 18 其中一喜，难以相信。耶稣问：“你们这里有吃  
个叫革流巴的说：“难道在耶路撒冷作客的吗？” 42 他们便给祂一片烤鱼， 43 祂接  
的人中，只有你不知道近日发生在那里的过来在他们面前吃了。 44 耶稣对他们说：  
事吗？” 19 耶稣问：“什么事？”他们“我跟你们在一起的时候曾经说过，摩西  
说：“就是拿撒勒人耶稣的事。祂本来是的律法书、先知的书以及诗篇里有关我的  
个先知，在上帝和百姓面前言谈举止充满记载都要应验。” 45 于是，耶稣开了他们  
力量。 20 我们的祭司长和官长却把祂押去的心窍，使他们明白圣经， 46 又对他们  
判了死刑，钉在十字架上。 21 “我们一直说：“圣经上说，基督必受害，然后在第  
希望祂就是要救赎以色列的那位。还有，三天从死里复活， 47 人们要奉祂的名传扬  
今天是事发后的第三天， 22 我们当中有悔改、赦罪的福音，从耶路撒冷一直传遍  
几位妇女让我们惊奇。她们一早到坟墓那万国。 48 “你们是这些事的见证人， 49 我  
里， 23 发现耶稣的遗体不见了，回来说要把我父的应许赐给你们。不过，你们要  
天使曾向她们显现，并告诉她们耶稣还活留在城里，直到得着天上来的能力。” 50  
着。 24 “后来我们有几个人去坟墓察看，耶稣带着门徒来到伯大尼附近，举起双手  
发现果然像她们所说的，不过没有看见耶为他们祝福。 51 正祝福的时候，祂就离开  
稣。” 25 耶稣对他们说：“无知的人啊！ 52 门徒都敬拜他们，被接到天上去。  
为什么迟迟不肯相信先知的话呢？ 26 基督祂，然后欢欢喜喜地回到耶路撒冷。 53 他  
岂不是要先这样受害，然后进入祂的荣耀们常在圣殿里颂赞上帝。

吗？” 27 耶稣接着从摩西和众先知的记载开始，把有关自己的经文都向他们讲解明  
白。 28 快到以马忤斯村时，耶稣好像还要继续前行。 29 他们极力挽留祂，说：

“天快黑了，时候不早了，跟我们一同住  
宿吧。”耶稣就和他们一起进村住下。 30  
吃饭的时候，耶稣拿起饼来，祝谢后，掰  
开递给他们。 31 忽然他们眼睛明亮了，  
认出是耶稣。耶稣就从他们眼前消失了。

32 二人彼此议论说：“一路上祂和我们说话、为我们解释圣经的时候，我们心里不  
是很火热吗？” 33 二人马上动身赶回耶路  
撒冷，看到十一位使徒及其同伴正聚在一起谈论： 34 “主真的复活了，并向西门显  
现了。” 35 二人也把路上发生的事以及掰  
饼时认出主的经历述说了一遍。 36 正说的  
时候，耶稣亲自站在他们中间，说：“愿  
你们平安！” 37 他们又惊又怕，以为是看  
见了幽灵。 38 耶稣说：“你们为什么惴惴  
不安？为什么心存疑惑呢？ 39 你们看我的  
手和脚，就知道真的是我。来摸摸看，幽

# 约翰福音

位你们不认识的， 27 祂在我之后来，我连  
给祂解鞋带都不配。” 28 这事发生在约旦

1 太初，道已经存在，道与上帝同在，道 河东岸的伯大尼，就是约翰给人施洗的地  
就是上帝。 2 祂太初就与上帝同在。 3 方。 29 次日，约翰看见耶稣走过来，就  
万物都是借着祂造的，受造之物没有一样 说：“看啊！上帝的羔羊，除去世人罪恶  
不是借着祂造的。 4 祂里面有生命，这生 的！ 30 我说过，‘有一个人在我之后来，  
命是人类的光。 5 光照进黑暗里，黑暗不 却比我位分高，因为祂在我之前已经存在  
能吞灭光。 6 有一个上帝差来的人名叫约 了。’ 这就是我说的那位。 31 我以前并不  
翰， 7 他作为见证人来为光做见证，叫世 认识祂，现在我用水给人施洗，是要把祂  
人可以借着他相信。 8 约翰不是那光，而 显明给以色列人。” 32 约翰又做见证说：  
是那光的见证人。 9 那照亮世人的真光来 “我看圣灵好像鸽子一样从天降下，住  
到了世上。 10 祂来到世上，借祂而造的世 在祂身上。 33 我本来不认识祂，但那位差  
界却不认识祂。 11 祂来到自己的地方，自 我来用水给人施洗的告诉我，‘你看见圣  
己人却不接受祂。 12 但所有接受祂的，就 灵降下，住在谁身上，谁就是用圣灵给人  
是那些信祂的人，祂就赐给他们权利成为 施洗的。’ 34 我看见了，便做见证：祂就  
上帝的儿女。 13 这些人不是从血缘关系生 是上帝的儿子。” 35 再次日，约翰和两个  
的，也不是从情欲或人意生的，而是从上 门徒站在那里， 36 他看见耶稣经过，就  
帝生的。 14 道成为肉身，住在我们中间， 说：“看啊！这是上帝的羔羊！” 37 两个  
充满了恩典和真理。我们见过祂的荣耀， 门徒听见他的话，便跟从了耶稣。 38 耶稣  
正是父独一儿子的荣耀。 15 约翰为祂做见 转过身来，看见他们跟着，便问：“你们  
证，高声喊道：“这就是我以前所说的那 想要什么？” 他们说：“老师，你住在哪  
位，‘祂在我之后来，却比我位分高，因 里？” 39 耶稣说：“你们来看吧。” 他们  
为祂在我之前已经存在了。” 16 从祂的 便跟着去看耶稣住的地方。那时大约下午  
丰盛里，我们一次又一次地领受了恩典。 四点，他们就住在耶稣那里。 40 听见约  
17 因为律法是借着摩西颁布的，恩典和真 翰的话后跟从耶稣的两个人中，有一个是  
理则是借着耶稣基督赐下来的。 18 从来没 西门·彼得的弟弟安得烈。 41 他首先去找  
有人见过上帝，只有父怀中的独一上帝把 他哥哥西门，说：“我们找到弥赛亚了！  
祂显明出来。 19 以下是约翰的见证。犹太 ” 弥赛亚的意思是基督。 42 他带着西门去  
人从耶路撒冷派祭司和利未人来查问约翰 见耶稣。耶稣看着西门，对他说：“你是  
是谁。 20 约翰毫不隐瞒地说：“我不是基 约翰的儿子西门，你要叫矶法。” 矶法的  
督。” 21 他们问：“那么，你是谁？是以 意思是彼得。 43 又过了一天，耶稣决定去  
利亚吗？” 他说：“不是。” 他们又问：“加利利。祂找到腓力，就对他说：“跟从  
“你是那位先知吗？” 他说：“不是。” 我！” 44 腓力是伯赛大人，与彼得、安  
22 他们又追问：“你到底是谁？你自己说 得烈是同乡。 45 腓力去找拿但业，对他  
出来吧，我们好回复差我们来的人。” 23 说：“我们遇见了摩西律法和先知记载的  
他就用以赛亚先知的话说：“我就是那个 那位！祂是约瑟的儿子，拿撒勒人耶稣。  
在旷野大声呼喊‘修直主的路’的人。” 46 拿但业说：“拿撒勒能出什么好的？  
24 法利赛人派来的那些人问他：“25 你既 腓力说：“你来看看吧！” 47 耶稣看见  
然不是基督，不是以利亚，也不是那位先 拿但业走过来，就指着他说：“看啊，这  
知，那你为什么给人施洗呢？” 26 约翰答 是个真正的以色列人！他心里毫无诡诈。  
道：“我用水施洗，但在你们中间站着一” 48 拿但业问耶稣：“你怎么会认识我？

” 耶稣答道：“你在无花果树下，腓力叫 你三天之内就要把它重建起来吗？” 21 其你之前，我就看见你了。” 49 拿但业说： 实耶稣说的殿是指自己的身体， 22 等到祂“老师，你是上帝的儿子！你是以色列的 从死里复活以后，祂的门徒想起这句话，王！” 50 耶稣说：“我说看见你在无花果 就相信了圣经和耶稣所传的道。 23 耶稣在树下，你就信我吗？将来你还要看见比这 耶路撒冷过逾越节期间，许多人看见祂行更大的事。 51 我实实在在地告诉你们，你的神迹，就信了祂。 24 耶稣却不信任他们会看见天开了，上帝的天使以人子为梯 们，因为祂洞悉万人。 25 不用别人告诉上上下下。”

**2** 第三天，有人在加利利的迦拿举办婚 **3** 有一个法利赛人名叫尼哥德慕，是犹太宴，耶稣的母亲在场。 2 耶稣和门徒也 人的官。 2 一天晚上，他来见耶稣，应邀赴宴。 3 酒喝完了，耶稣的母亲就对 说：“老师，我们知道你是上帝差来教导祂说：“他们没有酒了。” 4 耶稣说： 人的，因为如果没有上帝的同在，没有人“女士，何必把我牵扯进去？我的时候还 能行你所行的神迹。” 3 耶稣说：“我实没有到。” 5 祂母亲对仆人说：“祂叫你 在实在地告诉你，人若不重生，就不能看们做什么，你们就做什么。” 6 那里有六 见上帝的国。” 4 尼哥德慕说：“人老口犹太人用来行洁净礼仪的石缸，每口可 了，怎能重生呢？难道要再进母腹生一次以盛约一百升水。 7 耶稣对仆人说：“把 吗？” 5 耶稣说：“我实实在在地告诉缸倒满水！” 他们就往缸里倒水，一直满 你，人若不是从水和圣灵生的，就不能进到缸口。 8 耶稣又说：“现在舀些出来， 上帝的国。 6 从肉体生的还是肉体，从灵送给宴席总管。” 他们就送了去。 9 那 生的才是灵。 7 我说你们必须重生，你不些仆人知道酒是怎么来的，宴席总管并不 要惊奇。 8 风随意吹动，你听见它的声知道。他尝过那水变的酒后，便把新郎叫 音，却不知道它从哪里来、往哪里去。凡来， 10 对他说：“人们都是先拿好酒款 从灵生的人也是这样。” 9 尼哥德慕又待客人，等客人喝够了，再把次等的拿出 问：“这怎么可能呢？” 10 耶稣说：“你来，你却把好酒留到现在！” 11 这是耶稣 是以色列人的老师，还不明白这事吗？ 11 第一次行神迹，是在加利利的迦拿行的， 我实实在在地告诉你，我们所说的是自己彰显了祂的荣耀，门徒都信了祂。 12 这事 知道的，所见证的是自己见过的，可是你以后，耶稣和祂的母亲、弟弟及门徒一起 们不肯接受我们的见证。 12 我对你们说去迦百农住了几天。 13 犹太人的逾越节快 地上的事，你们尚且不信，要是说天上的到了，耶稣便上耶路撒冷去。 14 祂看见圣 事，你们怎么会信呢？ 13 除了从天上降下殿外院有人在卖牛羊和鸽子，还有人坐在 来的人子以外，没有人到过天上。 14 摩西那里兑换银币， 15 就用绳子做成鞭子把牛 在旷野怎样举起铜蛇，人子也必照样被举羊赶出去，抛散钱商的银币，推翻他们的 桌子， 16 又对卖鸽子的说：“把这些东 (aiōnios g166) 16 “因为上帝爱世人，甚至将祂西拿出去！不要把我父的殿当作市场。” 独一的儿子赐给他们，叫一切信祂的人不 17 祂的门徒想起圣经上说：“我为你的殿 致灭亡，反得永生。 (aiōnios g166) 17 上帝差心急如焚。” 18 当时，犹太人质问祂：“你能显什么神迹向我们证明你有权柄这 而是要借着祂的儿子拯救世人。 18 信祂的样做？” 19 耶稣回答说：“你们拆毁这座 人不会被定罪，不信的人已经被定罪，因殿，我三天之内就会把它重建起来。” 20 为他们不信上帝独一的儿子。 19 光来到世他们说：“这座殿用了四十六年才建成， 上，世人因为自己的行为邪恶而不爱光，

反爱黑暗，这就是他们被定罪的原因。 20 亚妇人要水喝？”原来犹太人和撒玛利亚作恶的人恨光，不肯接近光，恐怕他们的人互不往来。 10 耶稣回答说：“要是你罪行暴露出来。 21 但遵行真理的人喜欢接知道上帝的恩赐，又知道向你要水喝的是近光，好显明他们所做的是靠上帝做的。谁，你早就求祂了，祂也早就把活水给你” 22 这事之后，耶稣和门徒前往犹太地了。” 11 妇人说：“先生，你没有打水的区，在那里住下，给人施洗。 23 那时约 器具，井又深，你从哪里得到活水呢？ 12 翰还没有入狱，他在靠近撒冷的哀嫩也给 我们的祖先雅各把这口井留给我们，他自人施洗。那里水多，众人都去受洗。 25 己和他的儿女、牲畜都喝这井里的水，难道约翰的门徒和一个犹太人为了洁净的礼仪 争辩起来， 26 于是他们来见约翰，说：道你比他更大吗？” 13 耶稣说：“人喝了这井里的水，还会再渴， 14 但是喝了我所“老师，你看，以前在约旦河东岸和你在一起、你为祂做见证的那位在给人施洗， 15 妇人说：“除非是从天上赐的，否则人什么都得不到。 28 你们自己可以为我做见证，我说过渴了，也用不着来打水了。” 16 耶稣说：我不是基督，我只是奉差遣在祂前面预备“去叫你的丈夫来。” 17 妇人说：“我没道路。 29 娶新娘的是新郎，伴郎听见新郎有丈夫。”耶稣说：“你说的对，你没有的声音，就会欢喜快乐。因此，我现在也 丈夫， 18 因为你有过五个丈夫了，现在心满意足了。 30 祂必兴旺，我必衰微。 31 和你在一起的也不是你丈夫。你说的是实“从上面来的超越万物；从地上来的，属 话。” 19 妇人说：“先生，我看你一定是于地，他所谈论的也不外乎地上的事。从 先知。 20 我们的祖先一向都是在这山上敬天 上来的超越万物。 32 祂见证的是自己的 拜上帝，你们却说耶路撒冷才是敬拜的地所见所闻，只是没有人接受祂的见证。 33 方。” 21 耶稣回答说：“妇人，你要信接受祂见证的人印证了上帝是真实的。 34 我。时候快到了，你们将不在这山上或耶上帝所差来的，说的是上帝的话，因为上帝撒冷敬拜父。 22 你们不知道你们敬拜的是谁，我们知道我们敬拜的是谁，因为救帝将圣灵无限量地赐给祂。 35 父爱子，已恩是从犹太人出来的。 23 时候快到了，现在就是，真正敬拜父的，要用心灵、按真理敬拜祂，因为父寻找的正是这样敬拜祂不信子的人得不到永生，上帝的烈怒常在他身上。” (aiōnios g166)

**4** 耶稣得知法利赛人听见祂比约翰收徒施洗的人数还多，便离开犹太，返回加利利。其实不是耶稣亲自施洗，而是祂的门徒施洗。 4 祂回加利利的路上必须经过撒玛利亚。 5 于是，祂来到撒玛利亚的一座城，名叫叙加，靠近雅各留给他儿子约瑟的那块地。 6 雅各井就在那个地方。耶稣走路疲乏，便坐在井旁休息。那时大约是正午。 7 门徒都进城买食物去了。有一个撒玛利亚的妇人来打水，耶稣对她说：“请给我一点水喝。” 9 撒玛利亚妇人说：“你是个犹太人，怎么向我这撒玛利

说：“老师，请吃点东西吧。” **32** 耶稣 **5** 这事以后，犹太人的一个节期到了，耶说：“我有食物吃，是你们不知道的。” 耶稣便上了耶路撒冷。**2** 耶路撒冷靠近**33** 门徒彼此议论说：“难道有人给祂吃的 羊门的地方有一个水池，希伯来话叫毕士了？” **34** 耶稣说：“我的食物就是遵行差 大，池边有五条走廊，**3** 里面躺着许多瞎我来者的旨意，完成祂的工作。**35** 你们 眼的、瘸腿的、瘫痪的等病人。**4** 他们不是说还有四个月才到收割的时候吗？举 都在等候主的天使偶尔来搅动池水。水动目向田观看吧，庄稼已经熟了，可以收割 时，第一个下去的，无论患了什么病都会了。**36** 收割的人可以得到报酬并为永生 痊愈。**5** 那里有一个人病了三十八年。收获果实，叫撒种的和收割的一同快乐。**6** 耶稣看他躺着，知道他病了很久，就问 **(aiōnios g166)** **37** 俗语说得好，‘那人撒种，这 他：“你想痊愈吗？” **7** 那人回答说：人收割。’ **38** 我派你们去收割那些你们没 “先生，水动的时候，没有人把我放进池有劳作的庄稼，别人劳苦，你们享受他们 子里，我要下去的时候，别人总是先我一劳苦的成果。” **39** 那城里有许多撒玛利亚 步。” **8** 耶稣对他说：“起来，拿上你的人信了耶稣，因为那妇人做见证说：“祂 垫子走吧！” **9** 那人立刻痊愈了，拿起垫把我做过的事都说了出来。” **40** 撒玛利亚 子开始行走。那天是安息日，**10** 犹太人便人来见耶稣，恳求祂留下来，祂就在那里 对那人说：“今天是安息日，你不可拿着住了两天。**41** 因为耶稣传的道，信的人更 垫子走路。” **11** 他说：“那位医治我的叫多了。**42** 他们对那妇人说：“现在我们 我拿起垫子走。” **12** 他们问他：“叫你信，不再是因为你的话，而是我们亲耳听 拿起垫子走的人是谁？” **13** 那人不知道见了，知道祂真是世人的救主。” **43** 两天 是谁，因为那里人多，耶稣已经躲开了。后，耶稣动身前往加利利。**44** 祂以前说 **14** 后来，耶稣在圣殿里遇见他，对他说：过：“先知在本乡不受人尊敬。” **45** 然 “你已经完全好了，不要再犯罪了，免得而，祂回到加利利却受到当地人欢迎，因 你遭遇更不幸的事。” **15** 那人便去告诉犹为他们上耶路撒冷过节时，看见了祂的一 太人，医治他的是耶稣。**16** 因为耶稣在安切作为。**46** 祂又到了加利利的迦拿，就是 息日给人治病，犹太人便开始迫害祂。**17** 祂从前把水变成酒的地方。有一个大臣的 耶稣对他们说：“我父至今仍在做工，我儿子在迦百农患了病。**47** 大臣听说耶稣从 也在做工。” **18** 犹太人听了，更想杀祂，犹太来到加利利，立刻赶来见祂，求祂去 因祂不但干犯安息日，还称上帝为父，把医治他病危的儿子。**48** 耶稣对他说：“你 自己看作与上帝平等。**19** 耶稣说：“我实们不看见神迹奇事，总不相信。” **49** 大臣 实在在地告诉你们，子凭自己什么都不能说：“先生，趁我的孩子还没死，求你赶 做，唯有看见父做什么，子才做什么。无快去！” **50** 耶稣说：“回去吧，你的儿子 论父做什么，子也照样做。**20** 父因为爱好了。” 他相信耶稣的话，就回去了。**51** 子，便把自己的一切作为给祂看，而且途中遇见奴仆来报信，说他儿子好了，**52** 要把比这些更大的作为给祂看，叫你们惊他就问什么时候好的。仆人说：“昨天下 奇。**21** 父如何使死人复活并赐生命给他午一点钟烧就退了。” **53** 他知道正是那时 们，子也照样想赐生命给谁，就赐给谁。候耶稣对他说：“你的儿子好了。” 他和 **22** 父不审判人，祂将审判的事全交给子，全家都信了。**54** 这是耶稣从犹太回到加利 **23** 叫人尊敬子如同尊敬父。不尊敬子的，利后行的第二个神迹。

就是不尊敬差子来的父。**24** “我实实在在地告诉你们，谁听从我的话，又信差我来的那位，谁就有永生，不被定罪，已经出

死入生了。 (aiōnios g166) 25 我实实在在地告 6 事后，耶稣渡过加利利湖，就是提比哩诉你们，时候快到了，现在就是，死人将 亚湖。 2 许多人因为见过耶稣治病的神听见上帝儿子的声音，听见的将活过来。迹，就跟随了祂。 3 耶稣到了山上，与门徒一起坐下来。 4 那时，犹太人的逾越节样让子作生命的源头， 27 又把审判的权柄 快到了。 5 耶稣举目看见一大群人向祂走交给祂，因为祂是人子。 28 你们不要惊 来，就对腓力说：“我们到哪里去买饼给奇，时候将到，一切在坟墓里的死人都要 他们吃呢？” 6 祂这样说是想考验腓力，听见上帝儿子的声音， 29 他们都要从坟墓 其实祂知道怎么做。 7 腓力回答说：“就里出来。行善的人复活后得永生，作恶的 算买二百个银币的饼，也不够他们每人分人复活后被定罪。 30 “我凭自己不能做什 一点儿啊！” 8 另外一个门徒，西门·彼得么，我按从父听到的指示审判，我的审判 的弟弟安得烈对耶稣说： 9 “这里有个小是公平的；因为我不是按自己的旨意行， 孩子，带了五个大麦饼和两条鱼。不过，而是按差我来的旨意行。 31 “如果我为 这么多人，这一点东西实在无济于事。”自己做见证，我的见证是无效的。 32 然 10 耶稣说：“你们叫大家坐下。”那地方而，另有一位给我做见证，我知道他为我 草很多，众人便坐下来，当时那里约有五做的见证是真实的。 33 你们曾派人到约翰 千男人。 11 耶稣拿起饼来祝谢后，分给坐那里，他为真理做过见证。 34 其实我并不 着的众人，然后又照样分鱼，众人可以随需要人的见证，我之所以提起这些事是为 意吃。 12 众人吃饱后，耶稣对门徒说：了使你们得救。 35 约翰是一盏点亮的明 “把剩下的零碎收拾起来，免得浪费。”灯，你们情愿在他的光中欢乐一时。 36 但 13 他们便把众人吃剩的那五个大麦饼的零是我有比约翰更大的见证，因为父交待我 碎收拾起来，装满了十二个篮子。 14 众人去完成的工作，就是我现在所做的工作， 看见耶稣行的这个神迹，都说：“这人真证明我是父差来的。 37 差我来的父曾亲自 是那位要来到世上的先知！” 15 耶稣知道为我做过见证。你们从未听过祂的声音， 他们想强行立祂做王，便独自退到山上。从未见过祂， 38 心里也没有祂的道，因为 16 傍晚的时候，门徒来到湖边， 17 上了你们不信祂差来的那位。 39 你们研读圣 船，去湖对岸的迦百农。天色已暗，耶稣经，以为从圣经中可以得到永生。其实为 还没到他们那里。 18 忽然，湖面上狂风大我做见证的正是这圣经， (aiōnios g166) 40 但 作，波涛汹涌。 19 门徒摇着橹行了大约五你们却不肯到我这里来得生命。 41 “我不 六公里，突然看见耶稣在水面上朝他们的接受人给的荣耀， 42 我知道你们没有爱上 船走来，他们很害怕。 20 耶稣对他们说：帝的心。 43 我奉我父的名来，你们不接 “是我，不要怕。” 21 于是门徒欢然接祂受我；若有人奉自己的名来，你们却接受 上船，船立刻到了目的地。 22 第二天，留他。 44 你们喜欢互相恭维，却不追求从独 在对岸的众人发现那里原来只有一条船，一上帝来的荣耀，怎能信我呢？ 45 不要以 而耶稣没有和门徒一起坐船离开。 23 后为我会在父面前控告你们，控告你们的是 来，从提比哩亚来了几条小船，停泊在靠你们所仰赖的摩西。 46 你们若信摩西，就 近主祝谢后给人吃饼的地方。 24 众人发现会信我，因为他的书里也提到我。 47 你们 耶稣和门徒都不在那里，就乘船到迦百农如果连他写的都不信，又怎么会信我的话 去找祂。 25 他们在湖对岸找到了耶稣，对呢？”

祂说：“老师，你什么时候到这里来的？” 26 耶稣回答说：“我实实在在地告诉你们，你们找我，并不是因为看见了神迹，

而是因为你们有饼吃，并且吃饱了。**27** 不要为必坏的食物劳碌，要为那存到永生的食物劳碌，就是人子要赐给你们的食物，因为人子有父上帝的印证。” (aiōnios g166) **28** 众人问祂：“我们该做什么，才是做上帝的工作呢？” **29** 耶稣说：“信上帝差来的那位，就是做上帝的工作。” **30** 他们又问：“那么，你要行什么神迹给我们看，好让我们信你呢？你要做什么呢？” **31** 我们的祖先在旷野有吗哪吃，正如圣经上说，‘祂赐下天粮给他们吃。’” **32** 耶稣对他们说：“我实实在在地告诉你们，不是摩西将天上的粮赐给了你们，而是我父将天上的真粮赐给你们。 **33** 因为上帝赐的粮就是从天降下、赐生命给世人的那位。” **34** 他们说：“先生，求你常常把这种粮食赐给我们吧。” **35** 耶稣说：“我就是生命的粮，到我这里来的人必定不饿，信我的人必永远不渴。 **36** 但我对你们说过，你们虽然亲眼看见我，还是不信。 **37** 凡父赐给我人，必到我这里来。到我这里来的，我决不丢弃他。 **38** 因为我从天上来，不是要成就自己的旨意，而是要成就差我来者的旨意。 **39** 差我来者的旨意是，祂所赐给我的，我一个也不会失掉，在末日我要叫他们复活。 **40** 因为我父的旨意是要叫一切看见儿子并相信的人得到永生，在末日，我要叫他们复活。” (aiōnios g166) **41** 犹太人听见耶稣说自己是从天上降下来的粮，就说：“这不是约瑟的儿子耶 赐恩，没有人能到我这里来。” **42** 说：“这不是约瑟的儿子耶 赐恩，没有人能到我这里来。” **43** 耶稣问那十二个门徒：“你们也要离开我吗？” **44** 耶稣回答他们说：“你们不用嘀咕，如果我不是差我来的父吸引人，没有人能到我这里来。到我这里来的，在末日，我要叫他复活。 **45** 先知书上说，‘他们都要受上帝的训诲。’这里是指凡听见父的教导又领会的人，都会到我这里来。 **46** 这并不是说有人见过父，唯独从上帝而来的那位见过父。

**47** 我实实在在地告诉你们，信我的人有永生。 (aiōnios g166) **48** 我是生命的粮。

**49** 你们的祖先在旷野吃过吗哪，还是死了。 **50** 但这是从天上降下来的粮，人吃了就不死。 **51** 我就是天上降下来的生命之粮，人吃了这粮，必永远活着。我将要赐下的粮就是我的肉，是为了让世人得到生命。” (aiōn g165) **52** 犹太人开始彼此争论，说：“这个人怎么能把自己的肉给我们吃呢？” **53** 耶稣说：“我实实在在地告诉你们，如果你们不吃人子的肉，不喝人子的血，你们里面就没有生命。 **54** 吃我肉、喝我血的人有永生，在末日，我要叫祂复活。 (aiōnios g166) **55** 因为我的肉是真粮食，我的血是真饮品， **56** 吃我肉、喝我血的人常在我里面，我也常在他里面。 **57** 永活的父差我来，我靠祂而活。同样，吃我肉的人也靠我而活。 **58** 我是从天上降下来的真粮，吃这粮的人必永远活着，不像你们的祖先，虽然吃过吗哪，最后还是死了。” (aiōn g165) **59** 这番话是耶稣在迦百农会堂里教导人的时候讲的。 **60** 祂的许多门徒听了，就议论说：“这话实在难懂，谁能接受呢？” **61** 耶稣知道门徒在嘀咕，就说：“这话让你们反感吗？ **62** 如果你们看见人子升到祂原来所在的地方，会怎么样呢？ **63** 叫人活着的是灵，肉体毫无作用。我对你们说的话就是灵，就是生命。 **64** 然而，你们中间有些人不信。”因为耶稣一开始就知道谁不信祂、谁会出卖祂。 **65** 祂继续很多门徒离开了，不再跟从耶稣。 **66** 从此，很多门徒离开了，不再跟从耶稣。 **67** 于是能说自己是从天上降下来的呢？” **68** 西门·彼得答道：“主啊！你永生之道，我们还跟从谁呢？” (aiōnios g166) **69** 我这里来。到我这里来的，在末日，我要我们已经相信并且知道你是上帝的圣者。叫他复活。 **70** 耶稣说：“我不是拣选了你们十二个上帝的训诲。’这里是指凡听见父的教导人吗？但其中有一个是魔鬼。” **71** 耶稣说话指的是加略人西门的儿子犹大，因为他是说有人见过父，唯独从上帝而来的那位是十二个门徒之一，后来出卖了耶稣。

**7**之后，耶稣周游加利利，不愿去犹太地 他们要杀的那个人吗？**26**你看祂这样公开区，因为犹太人想要杀祂。**2**犹太人的 讲道，居然没有人说什么，难道官长也真住棚节快到了，**3**耶稣的弟弟们对祂说： 的认定祂是基督吗？**27**可是我们知道这人“离开这里，去犹太过节吧，好让你的门 从哪里来。基督来的时候，没有人知道祂徒在那里也看见你所做的啊！**4**因为人想 从哪里来。”**28**于是，耶稣在圣殿里高声出名，都不会暗地里行事，你既然可以做 教导人说：“你们认识我，也知道我从哪这些事，就把自己显给世人看吧！”**5**原 里来。其实我来不是出于自己的意思，差来连祂的弟弟们也不信祂。**6**耶稣对他们 我来的那位是真实的，你们不认识祂。**29**说：“我的时候还没有到，你们什么时候 但我认识祂，因为我是从祂那里来的，差都很方便。**7**世人不会恨你们，只会恨 我来的是祂。”**30**他们想捉拿耶稣，只我，因为我指证他们行为邪恶。**8**你们先 是没有人下手，因为祂的时候还没有到。去过节吧，我现在还不上去，因为我的时 **31**有许多人信了耶稣，他们说：“基督来 候还没有到。”**9**耶稣说完这些话，仍留 的时候所行的神迹，难道会比这个人行的在加利利。**10**他们走了以后，耶稣避开了 更多吗？”**32**法利赛人听见众人这样议论人们的注意，暗地里上去过节。**11**犹太人 耶稣，就联合祭司长派差役去抓祂。**33**在节期查问：“祂在哪里？”**12**众人对祂 耶稣对众人说：“我暂时还会跟你们在一 议论纷纷，有些人说：“祂是好人。”有 起，不久我要回到差我来的那位那里。**34**些说：“不，祂欺骗民众。”**13**不过， 那时你们要寻找我却找不到，你们也不能没有人敢公开议论祂的事，因为害怕犹太 去我所在的地方。”**35**犹太人彼此议论人。**14**节期约过了一半，耶稣来到圣殿教 说：“祂要去哪里，使我们找不着呢？难 导人。**15**犹太人感到惊奇，说：“这个人 道祂要到我们犹太人侨居的希腊各地去教 没上过学，怎么懂得这么多呢？”**16**耶稣 导希腊人吗？**36**祂说我们找不到祂，又不说：“我的教导不是出于我自己，而是出 能去祂所在的地方，是什么意思？”**37**节于差我来的那位。**17**人若愿意遵行上帝的 期最后一天，也是整个节期的高潮，耶稣旨意，就能分辨这些教导是出于上帝，还 站起来高声说：“人若渴了，可以到我这是出于我自己。**18**凭自己讲论的人是要寻 里来喝。**38**信我的人正如圣经所言，‘从求自己的荣耀，但有一位只寻求差祂来者 他里面要流出活水的江河来。’”**39**耶的荣耀，祂真实无伪，毫无不义。**19**摩西 耶稣这话是指信祂的人要领受圣灵，但当时不是把律法传给了你们吗？你们却没有一 圣灵还没有降临，因为耶稣还没有得到荣个人遵守。为什么想要杀我呢？”**20**众 耀。**40**听见这些话后，有些人说：“祂真人回答说：“你一定是被鬼附身了！谁要 是那位先知。”**41**也有些人说：“祂是基 杀你啊？”**21**耶稣说：“我行了一件神 督。”还有些人说：“不会吧，基督怎么 迹，你们都感到惊奇。**22**摩西把割礼传给 会出自加利利呢？**42**圣经上不是说基督是 你们，你们也在安息日行割礼。其实割礼 大卫的后裔，要降生在大卫的故乡伯利恒 不是摩西定的，而是从祖先们的时代就有 吗？”**43**众人因为对耶稣的看法不同，就 了。**23**为了不违背摩西的律法，行割礼 起了纷争。**44**有些人想抓祂，只是没有人的那一天就算是安息日，你们还是照行割 下手。**45**祭司长和法利赛人看见差役空 礼。那么，我在安息日使一个病人完全康 手回来，就问：“你们为什么不把祂带来 复，你们为什么向我发怒呢？”**24**不要根据 呢？”**46**差役答道：“从未有人像祂那样 外表来断定是非，要按公义的原则判断。说话！”**47**法利赛人说：“难道你们也被 ”**25**有些住在耶路撒冷的人说：“这不是 祂迷惑了吗？”**48**哪有官长和法利赛人信祂

呢？ 49 这群不懂律法的人该受咒诅！” 50 若认识我，也会认识我的父。” 20 耶稣在曾经夜访耶稣、属于他们当中一员的尼哥 圣殿的库房这样教导人，但没有人抓祂，德慕说： 51 “难道不先听被告申辩并查明 因为祂的时候还没有到。 21 耶稣又对他们真相，我们的律法就定他的罪吗？” 52 他 说：“我要走了，你们会寻找我，你们将们回答说：“难道你也是加利利人吗？你 死在自己的罪中。我去的地方，你们不能去查看，就会知道没有先知是从加利利 去。” 22 犹太人说：“祂说祂去的地方我来的。” 53 众人都回家去了。

## 8 耶稣却上了橄榄山。 2 清晨，祂又回到

圣殿。百姓聚集在祂那里，祂就坐下来教导他们。 3 这时候，律法教师和法利赛人带来一个通奸时被捉的女人，让她站在众人面前， 4 然后问耶稣：“老师，这个女人是在通奸时被捉到的。 5 按摩西的律法，我们要用石头把她打死，你说该怎么处置她呢？” 6 他们这样问是要试探耶稣，好找把柄控告祂。耶稣只是弯着腰用指头在地上写字。 7 他们不断地追问耶稣，于是祂直起腰来，对他们说：“你们中间谁没有罪，谁就先拿石头打她吧。”

8 说完，又弯下腰在地上写字。 9 他们听了这句话，就从老到少一个一个地走了，只剩下耶稣和那个女人在那里。 10 耶稣直起腰来，说：“妇人，他们到哪里去了？没有人定你的罪吗？” 11 她说：“主啊，没有。” 耶稣说：“我也不定你的罪。回去吧，从今以后不要再犯罪了。” 12 耶稣又对众人说：“我是世界的光，凡跟从我的，必不会走在黑暗里，必要得到生命的光。” 13 法利赛人对祂说：“你为自己做见证，你的见证无效。” 14 耶稣说：

“即便我为自己做见证，我的见证仍然有效，因为我知道自己从哪里来、要到哪里去，你们却不知道我从哪里来、要到哪里去。 15 你们只凭外表判断别人，我却不断人。 16 就算我判断人，我的判断也是真实的，因为我不是独自一人，还有差我来的父与我同在。 17 你们的律法不是说两个人做见证就有效吗？ 18 我是自己为自己做见证，差我来的父也为我做见证。” 19 他们问：“你的父在哪里？” 耶稣回答说：“你们不认识我，也不认识我的父。你们

们不能去，难道祂想自杀吗？” 23 耶稣对他们说：“你们是从下面来的，我是从上面来的。你们属于这世界，我不属于这世界。 24 所以我说你们将死在自己的罪中，你们如果不相信我就是那一位，一定会死在自己的罪中。” 25 他们问：“你到底是谁？” 耶稣回答说：“我从一开始就告诉你们了。 26 关于你们，我有许多要说、要审判的，但差我来的那位是真实的，我把从祂那里听到的告诉世人。” 27 他们不明白耶稣是指着父说的。 28 于是耶稣说：“你们举起人子以后，必知道我就是那一位，并且知道我没有一件事是凭自己做的，我所说的都是父教导我的。 29 差我来的那位跟我在一起，祂没有撇下我，让我孤单一人，因为我始终做祂喜悦的事。

” 30 耶稣讲的时候，许多人信了祂。 31 耶稣对信祂的犹太人说：“你们若持守我的道，就真是我的门徒了。 32 你们必认识真理，真理必叫你们得到自由。” 33 他们说：“我们是亚伯拉罕的子孙，从来没有做过奴隶，你怎么说我们可以得到自由呢？” 34 耶稣说：“我实实在在地告诉你们，所有犯罪的人都是罪的奴隶。 35 奴隶

不能永远留在主人的家里，只有儿子才可以。(aiōn g165) 36 所以，如果上帝的儿子釋放了你们，你们就真正自由了！ 37 “我知道你们是亚伯拉罕的子孙，但你们却想杀我，因为你们心里容不下我的道。 38 我所说的，是我从父那里看到的，你们却照着你们父的话去做。” 39 他们说：“我们的父就是亚伯拉罕！” 耶稣说：“你们如果真是亚伯拉罕的子孙，一定会做他所做的事。 40 我把从上帝那里听到的真理告诉你们，你们反要杀我，亚伯拉罕绝不做这样

的事。 41 你们是在做你们父所做的事。” 他们说：“我们不是从淫乱生的！我们只有一位父，就是上帝。” 42 耶稣说：“如果上帝是你们的父，你们会爱我，因为我来自上帝。如今我在这里，我不是凭自己来的，而是上帝差我来的， 43 你们为什么不明白我的话呢？因为你们听不进去我的道。 44 你们是出于你们的父魔鬼，你们乐意顺着它的私欲行。魔鬼从起初就是个杀人凶手，从不站在真理一边，因为它心里根本没有真理。说谎是它的本性，因为它是说谎者，又是谎言之父。 45 所以，你们不信我，是因为我讲的是真理。 46 你们谁能指证我有罪呢？如果我讲的是真理，你们为什么不信我呢？ 47 出于上帝的人听上帝的话，你们不听上帝的话，因为你们不是出于上帝。” 48 犹太人对他说：“我们说你是撒玛利亚人，被鬼附身了，难道不对吗？” 49 耶稣说：“我没有被鬼附身。我尊敬我的父，你们却侮辱我。 50 我不为自己寻求荣耀，但有一位会为我寻求，祂也会断定谁是谁非。 51 我实实在在地告诉你们，人如果遵行我的道，必永远不死。” (aiōn g165) 52 那些犹太人说：“现在我们的确知道你是被鬼附身了！亚伯拉罕和众先知都死了，你还说人如果遵行你的道，必永远不死。 (aiōn g165) 53 难道你比我们的祖先亚伯拉罕还大吗？他死了，先知们也死了，你以为你是谁？” 54 耶稣说：“如果我为自己争取荣耀，那荣耀算不了什么。但使我得荣耀的是我的父，你们也称祂为你们的上帝。 55 你们不认识祂，我却认识祂。我如果说不认识祂，就会像你们一样是说谎的。然而，我认识祂，并且遵行祂的道。 56 你们的祖先亚伯拉罕曾经欢欢喜喜地盼望看见我来的日子。他看见了，就欢喜快乐。” 57 犹太人说：“你还不到五十岁，怎么会见过亚伯拉罕呢？” 58 耶稣说：“我实实在在地告诉你们，亚伯拉罕还没有出生，我就已经存在了。”

59 于是，他们就拿起石头要打祂，耶稣却避开他们，离开了圣殿。

9 耶稣在路上看见一个生来瞎眼的人。

2 门徒问耶稣：“老师，这个人生来瞎眼，是因为他犯了罪呢，还是他父母犯了罪呢？” 3 耶稣说：“不是他犯了罪，也不是他父母犯了罪，而是要在祂身上彰显上帝的作为。 4 趁着白天，我们必须做差我来者的工作，黑夜一到，就没有人能工作了。 5 我在世上的时候，是世界的光。” 6 耶稣讲完后，便吐唾沫在地上，用唾沫和泥抹在那人的眼睛上， 7 对他说：“到西罗亚池去洗洗！” 西罗亚是“奉差遣”的意思。那人照着去做，回来的时候已经能看见了。 8 他的邻居和从前见他乞讨的人说：“他不是那个常坐在这里乞讨的人吗？” 9 有人说：“是他。” 有人说：“不是他，只是长得像他。” 他不停地问：“我就是那个人。” 10 他们问：“你的眼睛是怎么好的？” 11 他回答说：“有一位叫耶稣的人和泥抹我的眼睛，叫我到西罗亚池子去洗。我照着去做，眼睛就能看见了。” 12 他们问：“那人在哪里？” 他说：“我不知道。” 13 他们就把这个从前瞎眼的人带到法利赛人那里。 14 耶稣和泥开他眼睛那天是安息日。 15 法利赛人也查问他的眼睛是怎么看见的。他回答说：“祂把泥抹在我的眼睛上，我去一洗，眼睛就看见了。” 16 有些法利赛人说：“这人不是从上帝那里来的，因为祂不守安息日。” 有些人却说：“罪人怎能行这样的神迹呢？” 他们就争论起来。 17 于是，他们又问那个瞎眼的人：“既然祂开了你的眼睛，你认为祂是什么人？” 他说：“祂是先知。” 18 犹太人不相信他以前瞎眼，现在看见了，便叫来他的父母， 19 问他们：“这是你们的儿子吗？你们说他生来瞎眼，现在怎么能看见了？” 20 他父母回答说：“我们知道他是我们的儿子，生来瞎眼。 21 至于他现在怎么能看见

了，我们就不知道了。是谁治好了他，我 10 “我实实在在地告诉你们，不从门进们也不知道。他已经长大成人，你们 羊圈而从别处爬进去的人就是贼，是可以去问他，他自己可以回答。” 22 他父 强盗。 2 从门进去的才是羊的牧人， 3 看母因为害怕那些犹太人，所以才这样说， 门的会给他开门，羊也听他的声音。他按因为那些犹太人早就商量好了，谁承认耶 名字叫自己的羊，把它们领出来。 4 领稣是基督，就把谁赶出会堂。 23 因此他父 出来之后，自己便走在前面，羊群也跟着母才说他已经长大成人，叫他们去问他。 他，因为羊认得他的声音。 5 羊从不跟随 24 法利赛人又把那个从前瞎眼的人叫来， 陌生人，见了陌生人就逃跑，因为它们不对他说：“你应该把荣耀归给上帝！我们 认得陌生人的声音。” 6 耶稣讲了这个比知道那个人是罪人。” 25 他说：“祂是 喻，但听的人都不明白祂的意思。 7 于是不是罪人，我不知道；我只知道我本来瞎 祂又说：“我实实在在地告诉你们，我就眼，现在能看见了。” 26 他们就问他： 是羊的门。 8 在我以前来的，都是贼，是“祂向你做了些什么？祂是怎样治好你眼 强盗，羊不听从他们。 9 我就是门，从我睛的？” 27 他回答说：“我已经告诉过你 进来的必定得救，并且会安然出入，找到们了，你们不听，为什么又想听呢？难道 草吃。 10 盗贼来，无非是要偷窃、杀害、你们也想做祂的门徒吗？” 28 他们就骂 毁坏。但我来是要羊得生命，并且得到丰他：“你才是祂的门徒！我们是摩西的门 盛的生命。 11 “我是好牧人，好牧人为羊徒。 29 我们知道上帝曾对摩西讲话，至于 舍命。 12 雇工不是牧人，羊也不是他的，这个人，我们不知道祂是从哪里来的。” 他一见狼来了，必撇下羊逃命。狼就会抓 30 那人说：“祂开了我的眼睛，你们竟不 住羊，驱散羊群。 13 他逃走，因为他是雇知道祂从哪里来，真是奇怪。 31 我们知道 工，并不在乎羊。 14 我是好牧人，我认识上帝不听罪人的祷告，只听那些敬拜祂、我的羊，我的羊也认识我， 15 正如父认识遵行祂旨意者的祷告。 32 从创世以来，从 我，我也认识父，并且我为羊舍命。 16 未听过有人能把生来瞎眼的人治好。(aiōn 我还有别的羊不在这羊圈里，我必须领他们 g165) 33 这个人如果不是从上帝那里来的，回来，他们也必听我的声音。这样，我就什么也不能做。” 34 法利赛人斥责他： 所有的羊将要合成一群，由一个牧人来带“你这生来就深陷罪中的家伙，居然敢教 领。 17 父爱我，因为我舍弃自己的生命，导我们！”于是把他赶了出去。 35 耶稣听 为了再得回生命。 18 没有人能夺走我的生说了这事，后来祂找到这个人，对他说： 命，我是甘心舍弃的。我有权舍弃，也有“你信人子吗？” 36 他说：“先生，谁是 权得回，这是我从父那里得到的命令。”人子？我要信祂。” 37 耶稣说：“你已经 19 犹太人因这番话又起了纷争。 20 他们当看见祂了，现在跟你说话的就是祂。” 38 中好些人说：“祂被鬼附身了！祂疯了！他说：“主啊！我信！”他就敬拜耶稣。何必听祂的？” 21 又有些人说：“被鬼附 39 耶稣说：“我为了审判来到这世界，使 身的人不会说这种话的，鬼能医治瞎眼的瞎眼的可以看见，使看得见的反成了瞎眼 人吗？” 22 耶路撒冷庆祝修殿节的时候到的。” 40 有些跟祂在一起的法利赛人听了 了，是在冬天。 23 耶稣正在圣殿的所罗门这句话，就问：“难道我们也瞎了眼吗？ 廊行走， 24 一群犹太人围着祂说：“你让” 41 耶稣说：“你们如果是瞎眼的，就没 我们猜到什么时候呢？如果你是基督，就有罪了。但现在你们自称看得见，所以仍 清楚地告诉我们吧！” 25 耶稣回答说：然有罪。

“我已经告诉你们了，你们却不信。我奉我父的名所行的神迹也为我做见证， 26 只

是你们不肯相信，因为你们不是我的羊。 你还要去那里吗？” 9 耶稣说：“白天不  
27 我的羊听我的声音，我也认识他们，他 是有十二个小时吗？人在白天走路，不会  
们也跟随我。 28 我要赐他们永生，他们 跌倒，因为他看得见这世上的光。 10 人在  
永不灭亡。没有人能从我的手里把他们抢 夜间走路，才会跌倒，因为没有光。” 11  
走。（aiōn g165, aiōnios g166） 29 我父把羊赐给 接着耶稣又说：“我们的朋友拉撒路已经  
我，祂比万物都大，没有人能从祂手中把 睡了，我去叫醒他。” 12 门徒说：“主  
羊抢走。 30 我和父本为一。” 31 于是犹太 啊，他如果睡了，肯定会好的。” 13 其实人又拿起石头要打祂。 32 耶稣就问他们：耶稣是指他已经死了，门徒却以为祂真的  
“我将许多从父而来的善行显给你们看， 睡了。 14 于是，耶稣清楚地对他们说：  
你们为了哪一件事拿石头打我呢？” 33 “拉撒路死了。 15 为了你们的缘故，我很  
犹太人回答说：“我们不是因为你做的善 高兴自己不在那里，好叫你们信我。现在  
事打你，而是因为你说了亵渎的话，你是 我们可以去了。” 16 绰号“双胞胎”的多人，却把自己当作上帝。” 34 耶稣说：马对其他门徒说：“我们也去跟祂一块儿  
“你们的律法书上不是写着‘我曾说你们 死吧。’” 17 耶稣到了伯大尼，得知拉撒  
都是神”吗？ 35 圣经上的话是不能废的， 路已经在坟墓里四天了。 18 伯大尼离耶  
既然上帝称那些承受祂道的人为神， 36 而 路撒冷不远，大约只有三公里的路， 19  
我是父分别出来又差到世上来的，我说自 很多犹太人来看望玛大和玛丽亚，为她们  
己是上帝的儿子，你们就指控我亵渎吗？ 弟弟的事来安慰她们。 20 玛大听说耶稣  
37 如果我不做我父的事，你们不必信我。 来了，就去迎接祂，玛丽亚却仍然坐在家  
38 但如果我做了，你们纵然不信我，也应 里。 21 玛大对耶稣说：“主啊，你如果早  
该相信我所做的事，这样你们就会知道并 在这里，我弟弟就不会死了。 22 就是现在  
领会父在我里面，我也在父里面。” 39 他 我也知道你无论向上帝求什么，上帝必定  
们又要抓耶稣，但祂从他们手中逃脱了。 赐给你。” 23 耶稣说：“你弟弟必定复  
40 后来，耶稣回到约旦河东岸约翰从前施 活。” 24 玛大说：“我知道，在末日复活  
洗的地方，在那里住下来。 41 许多人来 的时候，他必复活。” 25 耶稣说：“我是  
到祂那里。他们说：“虽然约翰没有行过 复活，我是生命。信我的人虽然死了，也  
神迹，可是约翰所说关于这人的事全都是真 必复活。 26 凡活着信我的人必永远不死。  
的。” 42 那里有许多人信了耶稣。

**11** 伯大尼村有个名叫拉撒路的人病倒了。伯大尼是玛丽亚和她姐姐玛大居住的村庄。 2 就是这个玛丽亚后来用香膏抹主，又用自己的头发擦干祂的脚，患病的拉撒路是她的弟弟。 3 她们两姊妹托人去告诉耶稣，说：“主啊，你所爱的人病了！” 4 耶稣听见后，说：“这病不至于死，而是为了上帝的荣耀，使祂的儿子借此得到荣耀。” 5 耶稣一向爱玛大、她妹妹和拉撒路， 6 可是祂听到拉撒路有病的消息后，仍在原地逗留了两天， 7 然后才对门徒说：“我们回犹太吧！” 8 门徒说：“老师，犹太人近来想拿石头打你，

你相信吗？”（aiōn g165） 27 玛大说：“主啊，我信！我相信你是来到世界的基督，是上帝的儿子。” 28 玛大说完了，就回去悄悄地告诉她妹妹玛丽亚：“老师来了，祂叫你去。” 29 玛丽亚听了，急忙起来到耶稣那里。 30 那时，耶稣还没有进村子，仍在玛大迎接祂的地方。 31 那些在家里安慰玛丽亚的犹太人，见她匆匆忙忙地起来出去了，以为她要去坟墓那里哭，就跟着出去。 32 玛丽亚来到耶稣那里，俯伏在祂脚前说：“主啊，你如果早在这里，我弟弟就不会死了。” 33 耶稣看见她和陪她来的犹太人都在哭，心中非常激愤和难过， 34 便问：“你们把他葬在哪里了？” 他

们答道：“主啊，你来看。”**35** 耶稣哭长和法利赛人早已下令，任何人知道耶稣了。**36** 犹太人说：“你看！祂多么爱拉撒路啊！”**37** 其中也有人说：“祂既然能医治瞎眼的人，难道不能叫这个人不死吗？”**38** 耶稣又非常激愤地来到坟墓前。那坟墓是个洞，洞口堵着一块大石头。**39** 耶稣说：“把石头挪开。”死者的姐姐玛大对祂说：“主啊，他死了四天了，肯定臭了。”**40** 耶稣说：“我不是跟你说过，只要你信，就会看见上帝的荣耀吗？”**41** 于是，他们把石头挪开，耶稣望着天说：“父啊，我感谢你，因为你已垂听了我的祷告，**42** 我知道你常常垂听我的祷告。我这样说是周围站着的众人，好叫他们相信是你差我来的。”**43** 说完，就大声呼喊：“拉撒路，出来！”**44** 那死者就出来了，手脚都缠着布条，脸上也包着布。耶稣对他们说：“给他解开，让他走！”**45** 许多来看望玛丽亚的犹太人看见耶稣的作为，就信了祂，**46** 但也有些人去见法利赛人，把耶稣所行的事告诉他们。**47** 祭司长和法利赛人便召开公会会议，说：“这人行了许多神迹，我们该怎么办呢？”**48** 如果让祂这样继续下去，所有的人都会信祂，那时罗马人一定会来夺取我们的圣地，掳掠我们的人民。”**49** 那年担任大祭司的该亚法对他们说：“你们什么都不懂！**50** 你们没有认识到，对你们而言，与其整个民族灭亡，不如一人替众人死。”**51** 其实这句话不是出于他自己，只因那年他是大祭司，上帝借着他预言耶稣将要替犹太民族死。**52** 祂不单是要替犹太民族死，也要把散居在各处的上帝的儿女聚集在一起。**53** 从那天起，他们就计划要害害耶稣，**54** 所以耶稣不再公开地在犹太人中间露面。祂离开那里，前往靠近旷野的地方，到了以法莲城，就和门徒住下来。**55** 犹太人的逾越节快到了，有很多人从乡下上耶路撒冷，预备在过节前洁净自己。**56** 他们四处寻找耶稣，又彼此在圣殿里谈论：“你们怎么想？祂不会来过节吧？”**57** 当时祭司长在那里，都要报告，他们好去抓祂。

**12** 逾越节前六天，耶稣来到伯大尼，就是祂叫拉撒路从死里复活的那个村子。**2** 村里有人为耶稣预备了晚饭，拉撒路也与耶稣同席，玛大在旁边伺候。**3** 玛丽亚拿出一瓶珍贵的纯哪哒香膏来抹耶稣的脚，又用自己的头发去擦，屋里充满了香气。**4** 有一个门徒，就是将要出卖耶稣的加略人犹大说：**5** “为什么不把香膏卖三百个银币去周济穷人呢？”**6** 他这样说不是因为他真的关心穷人，而是因为他是个贼，负责保管钱袋，常从中偷拿财物。**7** 耶稣说：“由她吧！她这是为我安葬作预备。**8** 因为你们身边总会有穷人，可是你们身边不会总有我。”**9** 有许多犹太人知道耶稣在那里，就来看祂，不单是为了看耶稣，也想看看从死里复活的拉撒路。**10** 于是，祭司长计划连拉撒路也杀掉，**11** 因为有许多犹太人因为拉撒路的缘故离开他们，去信了耶稣。**12** 第二天，很多上来过节的人听见耶稣快到耶路撒冷了，**13** 就拿着棕树枝出去迎接祂，高喊道：“和散那！”“奉主名来的以色列王当受称颂！”**14** 那时，耶稣找到一头驴驹，就骑上它，正如圣经记载：**15** “少女锡安啊，不要害怕！看啊，你的王君骑着驴驹来了。”**16** 起初门徒不明白这些事，耶稣得了荣耀之后，他们才想起圣经上这些有关耶稣的记载果然在祂身上应验了。**17** 那些亲眼看见耶稣叫拉撒路复活、走出坟墓的人不断传扬这件事。**18** 众人因为听说耶稣行了这神迹，都去迎接祂。**19** 法利赛人彼此议论说：“我们真是枉费心思！看啊，整个世界都跟着祂跑了。”**20** 有几个希腊人在节期上耶路撒冷敬拜。**21** 他们去见加利利的伯赛大人腓力，请求说：“先生，我们想见见耶稣。”**22** 腓力把这件事告诉安得烈，二人去转告耶稣。**23** 耶稣说：“人子得荣耀的时候到了。**24** 我实实在在地告

诉你们，一粒麦子如果不落在地里死了， 我来的那位。 **45** 人看见了我，就是看见了仍是一粒，如果死了，就会结出许多麦粒来。 **25** 爱惜自己生命的，会失掉生命；憎恶自己今世生命的，必保住生命，直到永生。 (aiōnios g166) **26** 谁要事奉我，就要跟从我。我在哪里，事奉我的人也要在哪里。我父必尊重事奉我的人。 **27** “我现在心里忧伤，说什么才好呢？求父救我离开这个时刻吗？然而，我原是为这个时刻来的。

**28** 父啊！愿你使自己的名得荣耀！” 当时天上有声音说：“我已使自己的名得了荣耀，并且还要得荣耀。” **29** 站在那里的人群中有人听见后，就说：“打雷了！”也有人说：“是天使在跟祂说话。” **30** 耶稣说：“这声音不是为我发出的，是为你们发出的。 **31** 现在是这世界受审判的时候，这世界的主要被赶出去了。 **32** 至于我，当我从地上被举起来时，必吸引万人归向我。” **33** 耶稣这句话指的是祂会怎样死。

**34** 众人问：“我们从律法书上知道，基督是永远长存的，你怎么说‘人子必须被举起来’呢？这人子是谁呢？” (aiōn g165) **35**

耶稣对他们说：“光在你们中间照耀的时候不多了，你们要趁着有光的时候走路，免得黑暗临到你们。走在黑暗里的人不知道要往哪里去。 **36** 所以你们当趁着有光的时候信从光，好成为光明的儿女。” 耶稣说完后，便离开他们，隐藏起来。 **37** 耶稣虽然在他们面前行了许多神迹，他们还是不信祂。 **38** 这是要应验以赛亚先知的话：

“主啊，谁相信我们所传的呢？主的臂膀向谁彰显呢？” **39** 接着，以赛亚又说出他们不能信的缘故： **40** “主使他们眼瞎、心硬，免得他们眼睛看见，心里明白，回心转意，就被我医治。” **41** 以赛亚看见了祂的荣耀，所以才这样说。 **42** 虽然这样，仍有很多犹太的官员信了耶稣，只是在法利赛人面前不敢公开承认，因为害怕会被赶出会堂。 **43** 因为他们爱从世人而来的荣耀，胜过爱从上帝而来的荣耀。 **44** 耶稣高声说：“信我的，不只是信我，而是信差

差我来的那位。 **46** 我来是要作世界的光，好叫信我的人脱离黑暗。 **47** 听了我的话却不遵守的人，我不审判他，因为我不审判世人，而是要拯救世人。 **48** 弃绝我、不接受我话的人将受审判，我讲过的道在末日要审判他， **49** 因为我不是凭自己讲的，我说什么、讲什么都是差我来的父吩咐的。 **50** 我知道祂的命令能带来永生。所以祂怎么告诉我，我就怎么说。” (aiōnios g166)

**13** 逾越节之前，耶稣知道自己快要离开世界回到父那里了。祂一直爱世上属自己的人，并且爱他们到底。 **2** 吃晚饭的时候，魔鬼已经把出卖耶稣的念头放在加略人西门的儿子犹大的心里。 **3** 耶稣知道父将一切交给了祂，也知道自己从上帝那里来，即将回到上帝那里， **4** 就离席站起来，脱了外衣，拿了一条毛巾束在腰间， **5** 然后倒了一盆水为门徒洗脚，用束在腰间的毛巾擦干。 **6** 轮到西门·彼得的时候，他说：“主啊！你要洗我的脚吗？” **7** 耶稣回答说：“我这样做，你现在虽然不明白，将来一定会明白。” **8** 彼得说：“你绝对不可洗我的脚。” 耶稣说：“如果不洗你的脚，你就和我没有关系了。” (aiōn g165) **9** 西门·彼得说：“主啊，不只我的脚，连我的手和头也洗吧。” **10** 耶稣说：“洗过澡的人全身是干净的，只要洗脚就好了。你们是干净的，但不是每一个都干净。” **11** 因为耶稣知道谁要出卖祂，所以说：“你们不是每一个都干净。” **12** 耶稣给门徒洗完了脚，便穿上外衣再次入席，然后问道：“我为你们做的，你们明白吗？ **13** 你们称呼我‘老师’，也称呼我‘主’，你们称呼得对，因为我是。**14** 我是你们的老师，又是你们的主，尚且给你们洗脚，你们更应当彼此洗脚。**15** 我给你们立了榜样，好让你们效法我。**16** 我实实在在地告诉你们，奴仆不能大过主人，受差遣的也不能大过差遣他的人。**17**

你们既然明白这些道理，照着去做就有福了。 **18** 我这话不是指着你们每一个人说的，我知道我拣选了谁。但这是为了要应验圣经上的话，‘吃我饭的人用脚踢我。’ **19** 我在事情还没有发生之前预先告诉你们，等事情发生以后，你们就会相信我是基督。 **20** 我实实在在地告诉你们，谁接待我所差遣的，就是接待我；谁接待我，就是接待差我来的那位。” **21** 说完这番话，耶稣心里忧伤，便宣布说：“我实实在在地告诉你们，你们中间有一个人要出卖我。” **22** 门徒面面相觑，不知道耶稣指的是谁。 **23** 西门·彼得向耶稣所爱的那个门徒点头示意，让他问耶稣到底是谁要出卖祂。那门徒挨在耶稣身边，**25** 便顺势靠过去问耶稣：“主啊，是谁？” **26** 耶稣回答说：“我蘸一点饼给谁，就是谁。”耶稣就蘸了一点饼，递给加略人西门的儿子犹大。 **27** 犹大吃了以后，撒旦就进了他的心。耶稣对他说：“你要做的事，赶快去做吧！” **28** 同桌吃饭的人都不明白耶稣这话的意思。 **29** 因为犹大负责保管钱袋，有人以为耶稣是叫他去买过节的用品，或者去周济穷人。 **30** 犹大吃过那块饼后，立刻出去了。那时候是晚上。 **31** 犹大出去以后，耶稣说：“现在人子得到荣耀了，上帝在人子身上也得了荣耀。**32** 上帝既然在人子身上得了荣耀，也要让人子在祂身上得荣耀，并且马上要使人子得荣耀。**33** 孩子们，我与你们同在的时间不多了，你们会寻找我，但我去的地方，你们不能去。这句话我以前对犹太人说过，现在也照样告诉你们。**34** 我赐给你们一条新命令：你们要彼此相爱。我怎样爱你们，你们也要怎样彼此相爱。**35** 你们如果彼此相爱，世人就会认出你们是我的门徒。” **36** 西门·彼得问耶稣：“主啊，你要到哪里去？”耶稣回答说：“我要去的地方，你现在不能跟我去，但将来必定跟我去。” **37** 彼得说：“主啊！为什么我现在不能跟你去呢？就是为你死，我也愿意！” **38** 耶稣说：“你真愿意为我死吗？我实实在在地告诉你，鸡叫以前，你会三次不认我。”

**14** “你们心里不要忧愁，你们要信上帝，也要信我。**2** 我父的家里有许多住处，不然我就不会说去为你们预备地方了。**3** 我预备好了以后，必定回来接你们到我那里。我在哪里，让你们也在哪里。**4** 你们知道哪条路通往我去的地方。” **5** 多马说：“主啊，你要去哪里，我们还不知道，又怎么会知道路呢？” **6** 耶稣说：“我就是道路、真理、生命，若不借着我，没有人能去父那里。**7** 你们若认识我，也会认识我的父。从现在起，你们确实认识祂，并且已经看见祂。” **8** 腓力说：“主啊！求你让我们看看父，我们就心满意足了。” **9** 耶稣说：“腓力，我和你们相处了这么久，你还不认识我吗？人看见了我，就看见了父，你怎么说‘让我们看看父’呢？**10** 难道你不相信我在父里面，父也在我里面吗？我这些话不是凭自己讲的，而是住在我里面的父在做祂自己的工作。**11** 你们要相信我，我在父里面，父也在我里面。你们即使不信，也该因我所做的而信我。**12** 我实实在在地告诉你们，我所做的事，信我的人也要做，而且要做更大的事，因为我要回到父那里。**13** 你们奉我的名无论求什么，我必应允，好让父在子身上得荣耀。**14** 你们若奉我的名向我求什么，我必应允。**15** “你们若爱我，就必遵守我的命令。**16** 我会求父另外赐一位护慰者给你们，祂要永远和你们同在。**(aiōn g165)** **17** 祂是真理的灵，世人不能接受祂，因为他们看不见祂，也不认识祂。但你们认识祂，因祂常与你们同在，并且要住在你们里面。**18** 我不会撇下你们为孤儿，我必到你们这里来。**19** 不久，世人就看不见我了，而你们却能看见我，因为我活着，你们也要活着。**20** 到了那一天，你们就知道我在父里面，你们在我里面，我也在你们里面。**21** 接受我的命令又

遵行的，就是爱我的人。爱我的，我父必定爱他，我也要爱他，并且要亲自向他显明怎样爱我，我也怎样爱你们。你们要常现。”**22**犹大（不是加略人犹大）问耶稣：“主啊，你为什么只向我们显现而不向世人显现呢？”**23**耶稣回答说：“爱我令，常在父的爱中一样。**11**“我把这些事的人必遵行我的道，我父也必爱他，并且告诉你们，是要叫你们心里有我的喜乐，我们要到他那里与他同住。**24**不爱我的人让你们的喜乐满溢。**12**你们要彼此相爱，不会遵行我的道。你们所听见的道不是出于我差来的父。**25**我趁着与你们在一起，将这些事情都告诉了你们。**26**但护慰者，就是父为我的名而差来的圣灵，将教导你们一切的事，并使你们想起我对你们说的一切话。**27**我把平安留给你们，把我的平安赐给你们，我赐给你们的平安不像世人给的平安。你们心里不要忧愁，也不要害怕。**28**“我对你们说过，我去了还要再回到你们这里。你们如果真的爱我，就会为我去父那里而欢喜快乐，因为父比我大。**29**现在事情还没有发生，我便先告诉你们，到了时候，你们就会相信。**30**我不再跟你们多谈，因为世界的王快要来了。他根本没有力量胜过我，**31**但为了让世人知道我爱父，父怎么吩咐我，我就怎么做。起来，我们走吧！”

己是我的门徒，就会给我父带来荣耀。**9**父怎样爱我，我也怎样爱你们。你们要常在我爱中。**10**你们若遵守我的命令，就必常在我的爱中，正如我遵守了父的命令，朋友舍命是最伟大的爱了。**14**你们如果照着我的吩咐去做，就是我的朋友。**15**我不再称你们为奴仆，因为奴仆不知道主人的事。我称你们为朋友，因为我把从父那里听见的一切都告诉了你们。**16**不是你们拣选了我，而是我拣选了你们，并且派你们出去结长存的果子。这样，你们奉我的名无论向父求什么，祂都会赐给你们。**17**我把这些事吩咐你们，是要叫你们彼此相爱。**18**“如果世人恨你们，要知道，他们恨你们以前已经恨我了。**19**如果你们属于这个世界，世人一定会爱你们。可是你们不属于这个世界，我已经把你们从世上拣选出来，因此世人恨你们。**20**你们要记住我说的话，‘奴仆不能大过主人。’他们如果迫害我，也必迫害你们；他们如果遵行我的话，也必遵行你们的话。**21**世人将因为我的名而这样对待你们，因为他们不认识差我的那位。**22**我如果没有来教导他们，他们就没有罪了，但现在他们的罪无可推诿。**23**恨我的，也恨我的父。**24**我如果没有在他们当中行过空前的神迹，他们就没有罪了。然而，他们亲眼看见了，却还是恨我和我的父。**25**这是要应验他们律法书上的话，‘他们无故地恨我。’**26**

**15**“我是真葡萄树，我父是栽培的人。**2**属于我的枝子如果不结果子，祂就把它剪掉；如果结果子，祂便修剪它，让它结更多果子。**3**因着我对你们讲的道，你们已经洁净了。**4**你们要常在我里面，我就常在你们里面。枝子若离开葡萄树，就不能结果子。同样，你们若不常在我里面，也不能结果子。**5**“我是葡萄树，你们是枝子。常在我里面的，我也常在他里面，他就会多结果子，因为你们离了我什么都不能做。**6**不常在我里面的人就像扔在外面枯干的枝子，最后只有被人拾起来扔进火里烧掉。**7**你们若常在我里面，我的话也常在你们里面，无论你们求什么，都会得到应允。**8**你们多结果子，证明自

认识父，也不认识我。 4 我把这些事提前 论向父求什么，祂都会赐给你们。 24 你告诉你们，是要叫你们到时候可以想起我们从来没有奉我的名求过什么，你们现在曾跟你们讲过这些事。我以前没有告诉你求，就必得到，好使你们的喜乐满溢。 25 们，那是因为我还跟你们在一起。 5 “现 ‘我一直用比喻跟你们讲这些事，不久，在我要去差我的父那里，你们没有人问我就不再用比喻了，而是清楚地把父的事我去哪里。 6 因为我把这些事告诉了你告诉你们。 26 到那天，你们将要奉我的名们，你们心里充满了忧愁。 7 然而，我把祈求，我不是说我要为你们向父祈求。 27 实情告诉你们，我去对你们是有益的，因父爱你们，因为你们一直爱我，并且相信为如果我不去，护慰者就不会来，我去了我来自上帝。 28 我从父那里来到这个世界就会派祂到你们这里来。 8 祂来了，必让界，现在我要离开这个世界回到父那里。世人在罪、义和审判方面知罪。 9 关于” 29 门徒说：“现在你直截了当地告诉我罪，是因为他们不信我； 10 关于义，是因们，不再用比喻了。 30 现在我们知道你无为我要去父那里，你们再也看不到我了； 所不知，无需人问你什么，因此我们相信 11 关于审判，是因为这世界的王受了审你来自上帝。” 31 耶稣说：“你们现在相判。 12 “我还有许多事情要告诉你们，可信吗？ 32 看啊！时候快到了，现在就是，是你们现在还不能承受。 13 等到真理之灵你们将要分散，各自回家，只留下我一来了，祂会引导你们进入一切真理。祂不人。不过，我并非一人，因为父与我在一凭自己说话，而是把祂所听见的和有关将起。 33 我把这些事告诉你们，是要叫你们来的事告诉你们。 14 祂也要把从我领受的在我里面有平安。你们在世上会有苦难，指示你们，使我得荣耀。 15 父的一切都是但你们要放心，我已经胜过这个世界。”

我的，所以我才说圣灵要把从我领受的指示你们。 16 “不久，你们就见不到我了。再过不久，你们还会看见我。” 17 几个门徒彼此议论说：“祂说，‘不久，你们就见不到我了，再过不久，你们还会看见我’，又说，‘因为我要去父那里’，这到底是什么意思呢？ 18 祂说‘不久’是什么意思呢？我们真不明白祂在说什么！” 19 耶稣知道他们想问祂，就说：“我说，‘不久，你们就见不到我了。再过不久，你们还会看见我。’你们在议论这话是什么意思吗？ 20 我实实在在地告诉你们，你们将痛哭、哀号，世人却要欢喜；你们将忧愁，然而你们的忧愁将变为喜乐。 21 妇人分娩时都会痛苦，但孩子生下来后，她就会因为这世界添了一个新生命而欢喜，忘掉了生产的剧痛。 22 同样，现在你们痛苦，但到我再见你们的时候，你们的心必欢喜，而且这份喜乐是谁也夺不去的。 23 “到那一天，你们就什么也不用问我了。我实实在在地告诉你们，你们奉我的名无

17 耶稣说完后，就举目望着天说：“父 啊！时候到了，愿你使你的儿子得荣耀，好让你的儿子也使你得荣耀。 2 因为你把管理世人的权柄赐给了祂，使祂可以将永生赐予你赐给祂的人。(aiōnios g166) 3 这永生就是，认识你独一的真神，并且认识你差来的耶稣基督。(aiōnios g166) 4 我已经完成你交给我的工作，使你在地上得了荣耀。 5 父啊，现在让我和你同享创世以前我们共有的荣耀吧！ 6 “你从世上赐给我人，我已将你的名显明给他们。他们本来属于你，你将他们赐给了我，他们遵守了你的道。 7 如今他们知道，我所领受的一切都是从你而来的， 8 因为我已经把你赐给我的道赐给他们，他们也接受了，并且确实知道我是从你那里来的，也相信是你差遣了我。 9 “我不为世人祈求，却为他们祈求，就是为你赐给我的那些人祈求，因为他们属于你。 10 凡属于我的都是你的，凡属于你的也都是我的，并且我从他们身上得了荣耀。 11 现在我要离开这个

世界去你那里了，他们却仍然留在世上。出来问他们：“你们找谁？”**5**他们回答圣父啊，求你为了自己的名，就是你赐给说：“拿撒勒人耶稣！”耶稣说：“我我的名而保守他们，使他们像我们一样合就是。”那时出卖耶稣的犹大也站在他们而为一。**12**我和他们在一起的时候，靠着当中。**6**他们听到耶稣说“我就是”，便你赐给我的名保守他们，护卫他们。除了后退跌倒在地上。**7**耶稣又问：“你们找那个注定灭亡的人以外，他们一个也没有谁？”他们说：“拿撒勒人耶稣。”**8**耶灭亡，这是为了应验圣经上的话。**13**“现稣说：“我已经告诉你们我就是。你们既在我要去你那里了，我在世上这样说，是然找我，就让这些人走吧。”**9**这是要应要叫他们心里充满我的喜乐。**14**我已将你验祂以前说的：“你赐给我的人一个也没的道赐给他们，世人恨他们，因为他们像有失掉。”**10**西门·彼得带着一把刀，他我一样不属于这个世界。**15**我不求你带他拔刀向大祭司的奴仆马勒古砍去，削掉了们离开这个世界，但求你保守他们脱离那他的右耳。**11**耶稣对彼得说：“收刀入恶者。**16**因为他们像我一样不属于这个世界！我父赐给我的杯，我怎能不喝呢？界。**17**求你用真理使他们圣洁。你的道就”**12**千夫长带着士兵和犹太人的差役抓住是真理。**18**你怎样差我到世上来，我也照耶稣，把祂捆绑起来。**13**他们押着耶稣样差他们到世人中间。**19**为了他们，我献先去见亚那，他是那一年的大祭司该亚法上自己，使他们借着真理可以圣洁。**20**的岳父。**14**这个该亚法以前曾对犹太人“我不但为这些人祈求，也为那些因他们建议说：“不如一人替众人死。”**15**西的话而信我的人祈求，**21**使他们都合而门·彼得和另一个门徒跟在耶稣后面。那门为一，正如父你在我里面，我在你里面一徒认识大祭司，就跟着耶稣进了大祭司的样，使他们也在我们里面，好让世人相信院子。**16**彼得留在门外。后来，认识大是你差我来的。**22**我又将你赐给我的荣耀祭司的那个门徒出来对看门的婢女说了一赐给他们，使他们像我们一样合而为一。声，便把彼得也带了进去。**17**看门的婢女**23**我在他们里面，你在我里面，使他们完问彼得：“你不也是这个人的门徒吗？”完全全地合而为一。这样，世人便知道我他说：“我不是。”**18**天气很冷，奴仆和是你差来的，而且知道你像爱我一样爱他差役生了一堆炭火，站着烤火取暖，彼得们。**24**“父啊！我在哪里，愿你赐给我的也跟他们站在一起烤火取暖。**19**那时，大人也在哪里，好让他们看见你赐给我的荣祭司正在盘问耶稣有关祂的门徒和祂的教耀，因为在创世以前你已经爱我了。**25**公导之事。**20**耶稣说：“我是公开对世人讲义的父啊！尽管世人不认识你，但我认识的，我常在犹太人聚集的会堂和圣殿教导你，这些人也知道是你差我来的。**26**我使人，没有在背地里讲过什么。**21**你何必问我呢？问那些听过我讲的人吧，他们知道我讲过什么。”**22**耶稣话才说完，站在旁边的差役就打祂耳光，说：“你敢这样回答大祭司！”**23**耶稣说：“如果说错了，你可以指出我错在哪里。如果我说的对，你为什么打我呢？”**24**亚那派人把耶稣捆绑着押到大祭司该亚法那里。**25**那时西门·彼得仍然站在那里烤火，有人问他：“你不也是祂的门徒吗？”彼得否认说：“我不是！”**26**大祭司有个奴仆，跟被彼

**18** 耶稣祷告完毕，就带着门徒穿过汲溪，进了那里的一个园子。**2**因为耶稣时常带着门徒到那里聚会，所以出卖耶稣的犹大也知道那地方。**3**这时，犹大带着一队士兵以及祭司长和法利赛人的差役，拿着灯笼、火把和兵器来了。**4**耶稣知道将要发生在自己身上的一切事，于是

得削掉耳朵的人是亲戚，他说：“我不们看这个人！”**6** 祭司长和差役一看见耶是看见你和祂一起在园子里吗？”**27** 彼得 颂，就喊道：“把祂钉在十字架上！把祂再次否认。就在那时，鸡叫了。**28** 黎明的 钉在十字架上！” 彼拉多说：“你们自时候，众人从该亚法那里把耶稣押往总督 已把祂带去钉十字架吧！因为我查不出祂府，他们自己却没有进去，因为怕沾染污 有什么罪。”**7** 犹太人回答说：“我们有秽，不能吃逾越节的晚餐。**29** 彼拉多出来 律法，按照那律法，祂理当被处死，因为问他们：“你们控告这个人什么罪？”**30** 祂自称是上帝的儿子。”**8** 彼拉多听了他们回答说：“如果祂没有为非作歹，我 这话，更加害怕，**9** 又将耶稣带回总督们也不会把祂送到你这里来。”**31** 彼拉 府，问祂：“你到底是从哪里来的？”但多说：“你们把祂带走，按照你们的律法 耶稣没有回答。**10** 彼拉多说：“你不回去审理吧。” 犹太人说：“可是我们无 答我吗？难道你不知道我有权释放你，也权处死人。”**32** 这是要应验耶稣预言自 有权把你钉在十字架上吗？”**11** 耶稣回己会怎样死的话。**33** 彼拉多回到总督府 答说：“若非从天上赐下权柄给你，你根提审耶稣，问道：“你是犹太人的王吗？ 本无权处置我。因此，把我交给你的那人”**34** 耶稣回答说：“你这样问，是你自己 罪更大。”**12** 从那时起，彼拉多想要释的意思，还是听别人说的？”**35** 彼拉多 放耶稣，可是犹太人却一直喊叫：“你如说：“难道我是犹太人吗？是你们犹太人 果释放这个人，就不是凯撒的忠臣。凡自和祭司长把你送来的。你到底做了什么？ 以为王的，就是背叛凯撒。”**13** 彼拉多”**36** 耶稣答道：“我的国不属于这个世 听了这话，就带着耶稣来到一个地方，名界，如果我的国属于这个世界，我的臣仆 叫“铺石地”，希伯来话叫厄巴大。彼拉早就起来争战了，我也不会被交在犹太人 多在那里开庭审判祂。**14** 那天正是逾越的手里。但现在我的国不属于这个世界。 节的预备日，大约正午，彼拉多对犹太人”**37** 于是彼拉多对祂说：“那么，你是王 说：“看，你们的王！”**15** 众人喊道：吗？” 耶稣说：“你说我是王，我正是为 “除掉祂！除掉祂！把祂钉在十字架上！此而生，也为此来到世上为真理做见证，” 彼拉多说：“我可以把你们的王钉在属于真理的人都听从我的话。”**38** 彼拉多 十字架上吗？” 祭司长答道：“除了凯说：“真理是什么？” 说完了，又到外面 撒，我们没有别的王！”**16** 于是，彼拉多对犹太人说：“我查不出祂有什么罪。**39** 将耶稣交给他们去钉十字架，他们就把耶不过按照惯例，在逾越节我要给你们释放 鲁带走了。**17** 耶稣背着自己的十字架出一个人。你们要我为你们释放犹太人的王 来，前往髑髅地，那地方希伯来话叫各各吗？”**40** 众人又高喊：“不要这个人！我 他。**18** 他们在那把耶稣钉在十字架上。们要巴拉巴！” 巴拉巴是个强盗。

**19** 于是彼拉多命人鞭打耶稣。**2** 士兵用荆棘编成冠冕戴在祂头上，又拿紫袍给祂穿上，**3** 来到祂面前说：“犹太人的王万岁！” 然后又用手掌打祂。**4** 彼拉多又走到外面对众人说：“我把祂带到你们面前，好让你们知道我查不出祂有什么罪。”**5** 于是，耶稣戴着荆棘冠冕、穿着紫色长袍走出来。彼拉多对众人说：“你

同时还钉了两个人，一边一个，耶稣在当中。**19** 彼拉多写了一个告示，安在十字架上，上面写着：“犹太人的王，拿撒勒人耶稣。”**20** 因为耶稣被钉十字架的地方离城不远，告示上面的字是用希伯来、罗马、希腊三种文字写的，所以很多犹太人读了上面的字。**21** 犹太人的祭司长对彼拉多说：“不要写‘犹太人的王’，应该写‘这人自称是犹太人的王’。”**22** 彼拉多说：“我写了就写了。”**23** 士兵把耶稣钉

在十字架上，又把祂的衣服分成四份，每人一份。剩下的内衣从上到下是一块布，没有缝口。**24** 他们就商量说：“不要撕破它，让我们抽签决定给谁吧。”这件事是要应验圣经上的话：“他们分了我的外衣，又为我的内衣抽签。”士兵果然这样做了。**25** 耶稣的十字架旁边站着祂母亲、祂母亲的妹妹、革罗罢的妻子玛丽亚和抹大拉的玛丽亚。**26** 耶稣看见祂的母亲和祂爱的门徒都站在旁边，就对母亲说：“女士，看啊，他是你的儿子。”**27** 然后对那门徒说：“看啊，她是你的母亲。”从那天起，那个门徒就把她接到自己家里去了。**28** 之后，耶稣知道一切都完成了，就说：“我渴了。”这是要应验圣经上的话。**29** 那里有一个器皿盛满了酸酒。有人用海绵蘸满了酸酒，绑在牛膝草上送到祂嘴边，**30** 耶稣喝了那酸酒，然后说：“成了！”就垂下头来，将灵魂交给了上帝。**31** 因为那天是预备日，第二天的安息日是个大日子，为了避免在安息日有尸首留在十字架上，犹太人便求彼拉多叫人打断他们的腿，把他们搬走。**32** 于是，士兵上前把与耶稣同钉十字架的两个人的腿都打断了。**33** 但是他们来到耶稣那里时，发现祂已经死了，就没有打断祂的腿，**34** 只是有一个士兵用矛刺了一下祂的肋旁，顿时有血和水流了出来。**35** 看见这事的人为此做见证，他的见证是真实的，他知道自己所说的是事实，好让你们可以相信。**36** 这些事的发生是为了应验圣经上的话：“祂的骨头一根也不会折断。”**37** 还有经文说：“他们必仰望自己所刺的那位。”**38** 事后，有一个名叫约瑟的亚利马太人请求彼拉多让他为耶稣收尸。他因为畏惧犹太人，只是暗中做耶稣的门徒。彼拉多批准后，他就把耶稣的遗体领去。**39** 曾经夜访耶稣的尼哥德慕也来了，他带来了没药和沉香调成的香料，重约三十四公斤。**40** 他们按照犹太人殡葬的习俗，用细麻布加上香料把耶稣的遗体裹好。**41** 在耶稣被钉十

字架的地方有一个园子，里边有一座新坟墓，从来没有安葬过人。**42** 因为那天是犹太人的预备日，这座新坟墓也在附近，他们就把耶稣安放在那里。

**20** 周日清晨，天还未亮，抹大拉的玛丽亚就来到坟墓前，发现墓口的石头已经挪开了。**2** 她赶快跑去告诉西门·彼得和耶稣所爱的那个门徒，说：“有人把主从坟墓里搬走了，不知放到哪里去了。”**3** 彼得和那个门徒听了就出去，往坟墓那边跑。**4** 两个人一起跑，但那个门徒比彼得跑得快，所以先到了坟墓。**5** 他没有进去，只是探头往里看，看见细麻布还在那里。**6** 西门·彼得随后也来了，他进到里边，看到细麻布放在那里，**7** 耶稣的裹头巾则卷着放在另一处，没有和细麻布放在一起。**8** 先到的那个门徒也进来了，看见这种情形就信了。**9** 因为他们还不明白圣经上有关耶稣必须从死里复活的话。**10** 然后，他们各自回家去了。**11** 玛丽亚却站在坟墓外面哭泣，边哭边往坟墓里面看，**12** 看见两个穿着白衣的天使，分别坐在原来安放耶稣遗体的头脚两端。**13** 天使对她说：“妇人，你为什么哭呢？”她说：“有人把我的主搬走了，我不知道放在什么地方。”**14** 说完，她转过身来，看见耶稣站在那里，但她不知道是耶稣。**15** 耶稣问她：“妇人，你为什么哭？你在找谁？”玛丽亚还以为祂是园丁，就说：“先生，如果你是把你搬走了，请告诉我放在哪里了，我好搬回来。”**16** 耶稣说：“玛丽亚。”玛丽亚转向祂用希伯来话说：“拉波尼！”拉波尼的意思是老师。**17** 耶稣说：“不要拉着我，我还没有升到父那里。你先去找我的众弟兄，告诉他们我要升天去见我的父，也是你们的父；去见我的上帝，也是你们的上帝。”**18** 抹大拉的玛丽亚就去向门徒报信，说：“我看见主了！”又把主对她说的话告诉门徒。**19** 当晚，即周日晚上，门徒因为害怕犹太人，把房门都关上了。忽然，耶稣来了，站在

他们当中，对他们说：“愿你们平安！” 着身子，一听见是主，立刻束上外衣，跳  
20说完，祂把手和肋旁给他们看。门徒看进海里。8 其他门徒离岸不远，约有一百  
见主，十分欢喜。21 耶稣又说：“愿你米，他们随后用船把那一网鱼拖到岸边。  
们平安！父怎样差遣我，我也照样差遣你 9 他们上岸后，看见有一堆炭火，上面有  
们。”22 然后祂向他们吹了一口气，说：鱼和饼。10 耶稣说：“拿几条刚打的鱼  
“你们领受圣灵吧！23 你们赦免谁的罪，来。”11 西门·彼得就上船把网拉上岸。  
谁的罪就得到赦免；你们不赦免谁的罪，网里一共有一百五十三条大鱼！虽然鱼这  
谁的罪就得不到赦免。”24 耶稣显现的时 么多，网却没有破。12 耶稣又说：“你  
候，十二个门徒中绰号“双胞胎”的多马 们来吃早餐吧！”没有一个门徒敢问祂是  
不在场。25 其他门徒告诉他：“我们看谁，他们都知道祂是主。13 耶稣过来把饼  
见主了！”可是多马说：“除非我亲眼看 和鱼分给他们。14 这是耶稣从死里复活后  
见祂手上的钉痕，用手摸到祂手上的钉痕 第三次向门徒显现。15 吃过早餐后，耶稣  
和祂的肋旁，否则我决不信。”26 过了 对西门·彼得说：“约翰的儿子西门，你比  
八天，门徒又聚在一起，多马也在，门都 这些人更爱我吗？”彼得说：“主啊！是  
关着。突然耶稣来了，站在他们当中说：的，你知道我爱你。”耶稣对他说：“你  
“愿你们平安！”27 然后对多马说：“把 要喂养我的小羊。”16 耶稣第二次问：  
你的指头放在我手上摸摸看，伸出手来摸 “约翰的儿子西门，你爱我吗？”彼得  
摸我的肋旁。不要怀疑，要相信！”28 多 说：“主啊！是的，你知道我爱你。”耶  
马回答说：“我的主，我的上帝！”29 耶稣说：“你要牧养我的羊。”17 耶稣第三  
稣说：“你看见我才信，那些没有看见就 次问：“约翰的儿子西门，你爱我吗？”  
信的人有福了。”30 耶稣在门徒面前还行 彼得因为耶稣一连三次这样问他，就难过  
了许多神迹，只是没有记在这本书里。31 起来，于是对耶稣说：“主啊！你无所不  
而记载这些事，是为了使你们相信耶稣就 知，你知道我爱你。”耶稣说：“你要喂  
是基督，是上帝的儿子，并且使你们这些 养我的羊。18 我实实在在地告诉你，你  
信祂的人可以靠祂的名得到生命。

**21** 后来，耶稣在提比哩亚湖边又向门徒  
显现。当时的情形是这样：2 西门·彼  
得、绰号“双胞胎”的多马、加利利的迦  
拿人拿但业、西庇太的两个儿子以及其他  
两个门徒都在一起。3 西门·彼得对他们  
说：“我要去打鱼！” 众人说：“我们  
也跟你去。”于是他们就出去，上了船，  
但那一夜什么也没打到。4 天将破晓的时  
候，耶稣站在岸上，但门徒都不知道是耶  
稣。5 耶稣对他们说：“孩子们，打到鱼  
没有？”他们回答说：“没有！”6 耶稣  
说：“在船的右边下网就会打到鱼。”于  
是他们照着祂的话把网撒下去，网到的鱼  
多到连网都拉不动。7 耶稣所爱的那个门  
徒对彼得说：“是主！”那时西门·彼得亦

年轻的时候，自己穿上衣服，想去哪里就  
去哪里。但到你年老的时候，你将伸出手来，  
别人要把你绑起来带到你不愿意去的地  
方。”19 这话是暗示彼得将要怎样死  
来使上帝得荣耀。之后，耶稣又对他说：  
“你跟从我吧！”20 彼得转身看见耶稣所  
爱的那个门徒跟在后面，就是吃最后的晚  
餐时靠在耶稣身边问“主啊！是谁要出卖  
你”的那个门徒。21 彼得问耶稣：“主  
啊！他将来会怎样呢？”22 耶稣说：“我  
如果要他活到我再来，与你有什么关系？  
你只管跟从我吧！”23 于是在信徒中间就  
传说那个门徒不会死。其实耶稣并没有说  
他不会死，只是说：“我如果要他活到我  
再来，与你有什么关系？”24 为这些事做  
见证、记录这些事的就是那个门徒，我们  
都知道他的见证是真实的。25 耶稣还做了

许多其他的事，如果都写成书，我想整个世界也容纳不下。

# 使徒行传

**1** 提阿非罗啊，在前一封信中，我从耶稣的生平和教导开始，**2** 一直谈到祂借着圣灵吩咐了自己所选立的使徒，然后被接回天上。**3** 祂受难后用许多确据向使徒显明自己活着，在四十天之内屡次向他们显现，并谈论上帝的国。**4** 有一次，耶稣和他们在一起吃饭的时候，叮嘱他们：“你们不要离开耶路撒冷，要在那等候我。”**5** 因为从前约翰用水施洗，但过不了多少天，你们要受圣灵的洗。”**6** 他们跟耶稣在一起的时候问祂：“主啊，你要在这时候复兴以色列国吗？”**7** 耶稣回答说：“天父照自己的权柄定下的时间、日期不是你们可以知道的。**8** 但圣灵降临在你们身上后，你们必得到能力，在耶路撒冷、犹太全境和撒玛利亚，直到地极，做我的见证人。”**9** 耶稣说完这些话，就在他们注视下被提升天，被一朵云彩接去，离开了他们的视线。**10** 祂上升时，他们都定睛望着天空，忽然有两个身穿白衣的人站在他们身旁，**11** 说：“加利利人啊！你们为什么站在这里望着天空呢？这位离开你们被接到天上的耶稣，你们看见祂怎样升天，将来祂还要怎样回来。”**12** 于是，他们从橄榄山回到耶路撒冷。橄榄山距离耶路撒冷不远，约是安息日允许走的路程。**13** 他们进城后，来到楼上所住的房间。当时有彼得、约翰、雅各、安得烈、腓力、多马、巴多罗买、马太、亚勒腓的儿子雅各、激进党人西门、雅各的儿子犹大。**14** 他们同几个妇女，以及耶稣的弟弟们和母亲玛丽亚在一起同心合意地恒切祷告。**15** 那时，约有一百二十人在聚会，彼得从他们当中站起来说：**16** “弟兄们，关于带人抓耶稣的犹大，圣灵借着大卫的口早已预言，这经文必须要应验。**17** 犹大原本是我们中间的一员，与我们同担使徒的职分。”**18** 他用作恶得来的钱买了一块田，他头朝下栽倒在地，肚破肠流。**19** 这消息很快传遍了耶路撒冷，当地人称那块田为“亚革大马”，就是“血田”的意思。**20** 彼得继续说：“诗篇上写道，‘愿他的家园一片荒凉，无人居住’，又说，‘愿别人取代他的职位。’**21** 所以，我们必须另选一个人代替犹大，与我们一同为主耶稣的复活做见证。他必须是从主耶稣接受约翰的洗礼叫犹士都的约瑟和马提亚。**22** 大家便祷告说：“主啊！你洞悉每个人内心，求你指明这二人中你选了谁来担负使徒的职分。犹大丢弃了这职分，去了他该去的地方。”**23** 于是他们推荐两个人：别号巴撒巴又叫犹士都的约瑟和马提亚。**24** 大家便祷告说：“主啊！你洞悉每个人内心，求你指明这二人中你选了谁来担负使徒的职分。犹大丢弃了这职分，去了他该去的地方。”**25** 然后，他们抽签，抽中了马提亚，就把他加到十一位使徒的行列。

**2** 五旬节那天，门徒都聚集在一起。**2** 忽然，天上发出一阵响声，好像狂风呼啸而过，充满了他们所在的房子，**3** 又有火焰般的舌头显现出来，分别落在各人的头上。**4** 大家都被圣灵充满，靠着圣灵所赐的能力说起别的语言来。**5** 当时耶路撒冷住着从各国回来的虔诚的犹太人。**6** 众人听见这阵响声便赶过来，听见门徒在说他们各自的语言，都十分纳闷，**7** 惊诧地说：“看啊！这些说话的不都是加利利人吗？**8** 怎么会说我们各自的家乡话呢？**9** 我们有帕提亚人、玛代人、以拦人，以及住在美索不达米亚、犹太、加帕多迦、本都、亚细亚、**10** 弗吕迦、旁非利亚、埃及和靠近古利奈的利比亚地区的人，还有从罗马来的犹太人和改信犹太教的人、**11** 克里特人和阿拉伯人。我们都听见他们在用我们各自的语言诉说上帝的大能作为！”**12** 他们都大感惊奇和困惑，彼此议论说：“这到底是怎么回事？”**13** 有些人就讥笑说：“他们不过是被新酒灌醉了！”**14** 彼得和其他十一位使徒都站起来，他大声对众人说：“各位犹太同胞和住在耶路撒冷的人啊，请留心听！我告诉你们这是怎么回事。**15** 你们以为这些人是醉了，其实不

是，因为现在才早上九点钟。 16 你们眼前看见的正是先知约珥所说的， 17 “‘上帝说，在末后的日子，我要将我的灵浇灌所异象，老人要做异梦。 18 那时，我要将我的灵浇灌我的奴仆和婢女，他们都要说预言。 19 我要在天上显异兆；我要在地上行神迹，有血、有火、有浓烟。 20 太阳要变昏暗，月亮要变得血红。这都要发生在主伟大荣耀的日子来临以前。 21 那时，凡求告主名的人都必得救。’ 22 “各位以色列人啊，请听我说。上帝借着拿撒勒人耶稣在你们中间行了异能、奇事和神迹，以证明这人是祂委派的，这是你们自己所知你们手里，你们借着邪恶之人的手把他钉死在十字架上了。 24 但上帝为祂解除了死亡的痛苦，使祂从死里复活，因为祂不可能被死亡拘禁。 25 大卫曾这样谈论耶稣，‘我看见主常在我面前，祂在我右边，我必不动摇。 26 因此我的心欢喜，我的口颂赞，我的身体也要活在盼望中。 27 因为你不会把我的灵魂撇在阴间，也不会让你的圣者身体朽坏。 (Hadēs g86) 28 你已把生命之路指示我，叫我在你面前充满喜乐。’ 29 “弟兄们，我肯定地对你们说，先祖大卫死了，埋葬了，他的坟墓至今还在我们这里。 30 大卫是先知，知道上帝曾对他起誓——要从他的后裔中选立一人继承他的王位。 31 他预先知道这事，讲到基督的复活，说，‘祂的灵魂不会被撇在阴间，祂的身体也不会朽坏。’ (Hadēs g86) 32 上帝已经使这位耶稣复活了！我们都是这件事的见证人。 33 现在祂被提升到上帝的右边，从天父领受了所应许的圣灵之后，便将圣灵浇灌下来，你们今天也耳闻目睹了。 34 大卫并没有升到天上，但他曾说，‘主对我主说，你坐在我的右边， 35 等我使你的仇敌成为你的脚凳。’ 36 “所以，全体以色列人啊！你们应当确实地知道，上帝已经立这位被你们钉在十字架上的耶稣为主，为基督了。” 37 他们听了这番话，觉得他们每一个人都要悔改，奉耶稣基督的名受洗，使你们的罪得到赦免，你们就必领受上帝所赐的圣灵。 39 因为这应许是给你们和你们的儿女，以及远方的人，就是所有神迹，被主——我们的上帝呼召的人。” 40 然后，彼得还讲了其他许多话警戒、劝勉他传的道，接受了洗礼。 42 他们都一心遵守使徒的教导，一起团契、掰饼、祷告。 43 大家都满心敬畏上帝。使徒又行了很多神奇的事迹。 44 信徒聚在一起，共用所有的东西。 45 他们把田产家业变卖了，按照各人的需要分给大家。 46 他们天天同心合意地聚集在圣殿里敬拜上帝，又在各人家中掰饼聚会，怀着欢喜和慷慨的心分享食物， 47 赞美上帝，受到众人的喜爱。主使得救的人数与日俱增。

3 一天，在下午三点祷告的时间，彼得和约翰去圣殿。 2 有一个生来瘸腿的人天天被人抬到圣殿美门的外面，向进殿的人乞讨。 3 他看见彼得和约翰要进殿，就求他们施舍。 4 二人定睛看他，彼得说：“看着我们！” 5 那人就紧盯着他们，指望得些什么。 6 彼得说：“金子、银子我都没有，但是我把我有的给你。我奉拿撒勒人耶稣基督的名，命令你起来行走！” 7 彼得拉着他的右手扶他起来，那人的双脚和踝骨立刻变得强壮有力。 8 他跳了起来，站稳后开始行走，跟着彼得和约翰进入圣殿，走着跳着赞美上帝。 9 大家看见他一边走一边赞美上帝， 10 认出他就是那个坐在圣殿美门外面的乞丐，都为发生在他身上的事而感到惊奇、诧异。 11 那乞丐在所罗门廊下正紧紧拉着彼得和约翰的时候，众人都跑过来，大为惊奇。 12 彼得看见这情形，就对大家说：“以色列人啊，何必惊奇呢？为什么一直盯着我们呢？你

们以为我们是凭自己的能力和虔诚叫这人让使徒站在当中，质问道：“你们凭什么行走吗？**13** 亚伯拉罕的上帝，以撒的上权柄、奉谁的名这样做？”**8** 那时彼得被帝，雅各的上帝，就是我们祖先的上帝，圣灵充满，对他们说：“各位百姓的官长已经使祂的仆人耶稣得了荣耀。你们把耶和长老啊，**9** 如果因为那残疾的乞丐得到稣交给彼拉多，尽管彼拉多想释放祂，你医治这件善事，你们今天来查问我们他们是却在彼拉多面前弃绝祂！**14** 你们弃绝了如何痊愈的，**10** 那么，你们和所有以色列圣洁公义者，竟然要求彼拉多给你们释列人都应当知道，他能健康地站在你们面前放一个凶手。**15** 你们杀了生命之主，上帝前，全是靠拿撒勒人耶稣基督的名！你们却使祂从死里复活了。我们都是这事的见把祂钉在十字架上，但上帝使祂从死里复活证人。**16** 你们认识的这个乞丐因为相信耶活了。**11** “‘祂是你们工匠丢弃的石头，稣的名，得到了医治。你们都看见了，他已成了房角石。’**12** 除祂以外，别无救能痊愈是因为他信耶稣。**17** “弟兄们，我主，因为普天之下没有赐给世人别的名让知道你们的所作所为是出于无知，你们的我们可以靠着得救！”**13** 在场的人看到彼官长也是一样。**18** 但是上帝早已借众先知得和约翰的胆量，又知道他们原是没有学预言基督要受害，这事果然应验了。**19** 所问的平民百姓，都很惊奇。他们认出这些以你们要悔改，归向上帝，祂将除去你们的罪恶，**20** 赐给你们焕然一新的日子，**21** 基督必须留在天上，直到万物更新的时候，这是上帝自古以来借圣先知的口说的。**(aiōn g165)** **22** 摩西曾经说，‘主一一你们的上帝要在你们中间兴起一位像我一样的先知。你们要留心听祂说的一切话，**23** 凡不听的，必从民中被彻底铲除。**24** “从撒母耳到后来的所有先知都宣告论或教导。’**25** 你们是先知的子孙，也继承了上帝和你们祖先所立的约。上帝曾对亚伯拉罕说，‘天下万族必因你的后裔而蒙福。’**26** 上帝兴起祂的仆人，首先差遣祂到你们中间赐福给你们，使你们每个人都脱离罪恶。”

**4** 彼得和约翰向百姓讲道的时候，祭司、圣殿护卫长和撒都该人赶来了。**2** 他们非常恼怒，因为彼得和约翰在教导百姓，并宣讲借着耶稣死人可以复活。**3** 于是他们下手捉拿二人，因天色已晚，就把他们扣押了一夜。**4** 但有许多听道的人信了，男人的数目约有五千人。**5** 第二天，官长、长老和律法教师都聚集在耶路撒冷，**6** 大祭司亚那，以及该亚法、约翰、亚历山大和大祭司的许多亲族都在场。**7** 他们

否认。**17** 然而，为了避免这件事在民间传得更广，我们必须警告他们以后不许再奉耶稣的名向任何人传道。”**18** 于是，他们又见那个被治好站的人跟随着耶稣，在他们旁边，便无话可说，**19** 只好命令他们离开公会，然后彼此商量说：“**20** 我们该怎样处置这两个人呢？整个耶路撒冷的居民都知道他们行了一个神迹，我们无法口说的。”**21** 官长实在不知道如何惩治使徒，只好再次恐吓之后把他们放了，因为百姓都为这个神迹赞美上帝。**22** 在这次神迹中蒙上帝医治的那个人已经四十多岁了。**23** 彼得和约翰被释放之后，就回到自己人那里，把祭司长和长老的话都告诉大家。**24** 大家听后，一同高声向上帝祷告说：“主啊，你创造了天地、海洋和其中的万物。**25** 你借着圣灵感动你的仆人——我们的祖先大卫说，‘‘列国为何喧嚷？万民为何枉费心机？**26** 世上的君王一同行动，官长聚集起来，要抵挡主和祂所膏立的王。’**27** ‘果然如此，希律和本丢·彼拉多、外族人和以色列人都聚集在这

城里，要对抗你膏立的圣仆耶稣，**28**然而百姓中行了许多神迹奇事，大家同心合意他们只不过是成就你凭自己的大能和旨意所预定的事。**29**主啊，你看他们这样恐吓我们，求你帮助你的奴仆们坦然无惧地传你的道。**30**求你伸出手医治疾病，借着你圣仆耶稣的名行神迹奇事。”**31**祷告完上，希望彼得路过时的影子可以落在病人后，聚会的地方震动起来，他们都被圣灵充满，放胆传扬上帝的道。**32**当时所有信徒都同心合意，共用所有的东西，没有人说他的财物只属于自己。**33**使徒充满能力，继续为主耶稣复活的事做见证，上帝也赐下极大的恩典给众人。**34**信徒都一无所有，因为大家卖掉房屋田产，把所得的钱拿来，**35**放在使徒脚前，按照各人的需要分给大家。**36**有个生在塞浦路斯的利未人名叫约瑟，使徒叫他巴拿巴，意思是劝慰者。**37**他卖掉自己的一块田，把卖得的钱交给了使徒。

**5**一个名叫亚拿尼亚的人与妻子撒非喇也把田产卖了。**2**他私自留下一部分钱，然后把其余的拿去交给使徒，这件事他妻子也知道。**3**彼得说：“亚拿尼亚，为什么撒旦充满了你的心，以致你欺骗圣灵，私自留下一些卖地的钱呢？**4**田产没有卖的时候属于你，即使卖了，卖地的钱也由你支配。你怎么想到做这种事呢？你不是欺骗人，你是欺骗上帝！”**5**亚拿尼亚听见这话，当场倒地而死。听见这件事的人都非常惧怕。**6**有几个青年上前把他的尸体裹起来，抬出去埋葬了。**7**大约过了三个小时，亚拿尼亚的妻子也进来了，她还不知道发生了什么事。**8**彼得问她：“你们卖田地的钱就这么多吗？”她说：“是的，就这么多。”**9**彼得说：“你们二人怎么串通起来试探主的灵呢？埋葬你丈夫的人就到门口了，他们也要把你抬出去。”**10**撒非喇立刻倒在彼得脚前死了。那些青年进来看见她已经死了，便把她抬出去葬在她丈夫的旁边。**11**整个教会和听见这件事的人都非常惧怕。**12**主借着使徒们在

地在所罗门廊那里聚会。**13**其他人不敢接近他们，不过百姓都很敬重他们。**14**信主的人数不断增加，男女都很多。**15**人们甚至把病人抬到街上，放在床上或垫子上，希望彼得路过时的影子可以落在病人身上。**16**还有大群的人从耶路撒冷附近的城镇带着病人和被污鬼搅扰的人赶来，他们都得了医治。**17**大祭司和他的同党撒都说该人看见这情形，炉火中烧，**18**便把使徒拘捕，关在监牢。**19**当晚，有一位主的天使把狱门打开，领他们出来，**20**说：“你们到圣殿去，把这生命之道传给百姓。”**21**使徒遵从命令，在黎明的时候进入圣殿开始教导众人。大祭司和他的同党召集了公会的全体以色列长老，然后派人去监狱把使徒押来。**22**差役来到监狱时，发现使徒已经不见了，就回去禀告，说：**23**“我们看见牢门紧锁，守卫都站在门外，但打开一看，里面却空无一人！”**24**圣殿护卫长和祭司长听后，都很困扰，不知道是怎么回事。**25**这时有人来报告说：“你们关押在牢里的人正在圣殿里教导人！”**26**圣殿护卫长和差役再去把使徒带来。这次他们不敢动粗，生怕百姓会用石头打他们。**27**使徒被带来之后，站在公会前，大祭司盘问他们，说：**28**“我们不是严禁你们奉耶稣的名去教导百姓吗？你们竟然在耶路撒冷各处传道，还想把杀那人的血债归到我们身上！”**29**彼得和其他使徒申辩说：“我们要服从的是上帝，而非人。**30**你们钉死在十字架上的耶稣，我们祖先的上帝已经使祂复活了。**31**上帝把祂提升到自己的右边，立祂为君王和救主，好赐给以色列人悔改的机会，使他们的罪得到赦免。**32**我们就是这些事的见证人，上帝赐给顺服祂之人的圣灵也同样做见证。”**33**他们听了，怒气冲天，打算杀掉使徒。**34**公会中有一位名叫迦玛列的法利赛人，是个德高望重的律法教师。他站起来，叫人把使徒暂且押到外面，**35**然后

说：“以色列人啊，你们应当慎重处置这些人。**36**之前，有个名叫杜达的人起来自立山头，吸引了差不多四百个跟随者，但他被杀之后，那些跟随者就各奔东西，销声匿迹了。**37**后来，又有个加利利人犹大在户口登记期间鼓动百姓跟随他造反。他被杀之后，那些跟随者也烟消云散了。**38**所以，像现在这种情形，我劝大家还是不要管他们，随他们去吧。他们的计划和行为如果是出于人意，终必失败；**39**但如果是出于上帝，你们不但无法阻止他们，恐怕发现自己是在抵挡上帝！”**40**公会采纳了他的意见，于是把使徒召回来打了一顿，再次警告他们不可奉耶稣的名传道，才放了他们。**41**使徒欢欢喜喜地离开公会，因为他们在主看来配得上为祂的名受辱。**42**他们每天在圣殿里及各家各户教导人，不断地传扬耶稣是基督。

**6**那时，门徒的人数与日俱增。当中有些讲希腊话的犹太人埋怨讲希伯来话的犹太人，说对方在日常分配食物的事上怠慢了他们的寡妇。**2**于是，十二使徒召集所有的门徒，对他们说：“我们不应该忽略传上帝的道，去管理膳食。**3**弟兄姊妹，请从你们中间选出七位声誉良好、充满圣灵和智慧的人来负责膳食，**4**而我们要专心祈祷和传道。”**5**大家一致同意，便选出充满信心和圣灵的司提凡，此外还有腓利、伯罗哥罗、尼迦挪、提门、巴米拿，以及曾信过犹太教、来自安提阿的外族人尼哥拉。**6**大家将这七个人带到使徒面前。使徒为他们祷告并按手在他们身上。**7**上帝的道兴旺起来，耶路撒冷的门徒大大增多，连许多祭司也归信了。**8**司提凡满有恩典和能力，在百姓中间行了惊人的神迹奇事。**9**但有些来自古利奈、亚历山大、基利迦和亚细亚、属于“自由人会堂”的犹太人联合起来与司提凡辩论。**10**他们无法驳倒司提凡，因为他靠着智慧和圣灵说话。**11**于是，他们暗中唆使一些人诬告司提凡说：“我们听见他说亵渎摩西和教师抓住司提凡，把他押到公会。**13**他们还派人作伪证说：“司提凡常常讲侮辱圣地和律法的话。**14**我们听见他说那个拿撒勒人耶稣要毁坏圣殿，还要更改摩西传给我们的规矩。”**15**公会在座的人都盯着司提凡，只见他的面容好像天使的面容。

**7**大祭司问：“这是真的吗？”**2**司提凡说：“各位父老兄弟，请听我说！我们的祖先亚伯拉罕迁到哈兰之前，住在美索不达米亚，荣耀的上帝向他显现，说，**3**‘你要离开家乡和亲族，到我要指示你的地方去。’**4**亚伯拉罕就离开迦勒底人的地方，在哈兰住了下来。他父亲过世以后，上帝又领他到你们现在住的地方。**5**当时在这片土地上，上帝没有给他任何产业，他甚至连立足之地也没有。但上帝应许要把这片土地赐给他和他的后裔作产业，尽管那时候亚伯拉罕还没有儿子。**6**上帝又说，‘你的后裔必流落异乡，被奴役和虐待四百年。**7**但我必惩罚那奴役他们的国家，之后他们必离开那里，在这片土地上事奉我。’**8**上帝又赐给亚伯拉罕割礼之约。所以，亚伯拉罕生以撒后第八天为他行了割礼。后来，以撒生了雅各，雅各生了十二位先祖。**9**“先祖们嫉妒自己的弟弟约瑟，把他卖到了埃及。但上帝一直与他同在，**10**救他脱离一切危难，又赐他过人的智慧，使他在埃及法老面前得到恩宠，官拜宰相治理全国，并管理王室。**11**“后来，埃及和迦南全境遭遇饥荒，灾情严重，我们的先祖们断了粮。**12**雅各听说埃及有粮，就派先祖们去那里买粮，那是我们的先祖初次去埃及。**13**他们第二次去的时候，约瑟才和弟兄们相认，法老也知道了他的家族。**14**后来，约瑟派人去把父亲雅各和全族七十五人都接到埃及。**15**雅各和其他先祖们便定居埃及，直到去世。**16**后来他们的遗体被带回示剑，安葬在亚伯拉罕买自哈抹子孙的墓地里。

17 “上帝对亚伯拉罕应许的日子快到的时 在一起，并且领受了生命之道传给我们。侯，以色列人在埃及的人口已大大增加。 39 “可是我们的祖先不肯听从他，甚至弃  
18 后来埃及有一位不认识约瑟的新王登 绝他，心里对埃及恋恋不舍。 40 他们对基。 19 他用毒计苦害我们的同胞，虐待我 亚伦说， ‘为我们造一些神像来带领我们们的祖先，强令他们把婴孩抛弃，不让婴 吧！因为带我们出埃及的那个摩西不知怎孩存活。 20 那时，摩西出生了，长得俊美 样了。’ 41 于是，他们造了一个牛犊像，非凡。他的父母在家里偷偷地抚养了他三 向它献祭，并为自己所做的事沾沾自喜。个月， 21 最后把他放到外面。法老的女儿 42 因此，上帝转脸不顾他们，任由他们祭救了他，收为养子。 22 “摩西学会了埃及 拜日月星辰，正如先知书的记载， ‘‘以人一切的学问，成为一个说话办事很有能 色列家啊，在旷野的四十年间，你们向我力的人。 23 他四十岁那年决定去探望自己 献过祭物和供物吗？ 43 你们抬着为祭拜而的同胞以色列人。 24 他到了他们那里，看 造的神像，就是摩洛的帐篷和你们理番神见一个埃及人正在欺负以色列人，就打抱 明的星，所以我要把你们流放到比巴比伦不平，杀了那个埃及人。 25 摩西以为同胞 还远的地方。’ 44 “我们的祖先在旷野的们会明白上帝要借着他的手拯救他们，可 时候，一直带着安放约柜的圣幕，这圣幕是他们并不明白。 26 第二天，他看见两个 是上帝吩咐摩西照他所看见的样式造的。以色列人在打架，就上前劝解说， ‘你们 45 后来我们的祖先承受了圣幕。上帝从我二位是同胞，为什么互相伤害呢？’ 27 不 们祖先面前赶走外族人，使他们得到了应料那个欺负人的推开摩西说， ‘谁立你做 许之地。他们同约书亚把圣幕带到那里，我们的首领和审判官？ 28 难道你要杀我， 一直到大卫的时代。 46 大卫蒙上帝悦纳，像昨天杀那个埃及人一样吗？’ 29 摩西听 祈求为雅各的上帝预备一个居所。 47 结了这话，就逃到米甸寄居，在那里生了两 果是他的儿子所罗门为上帝建成了圣殿。个儿子。 30 “过了四十年，在西奈山的旷 48 “其实至高的上帝并不住人造的殿，祂野，有天使在荆棘的火焰中向摩西显现。曾借着先知说， 49 主说： ‘天是我的宝  
31 摩西见状很惊奇，正要上前看个究竟， 座，地是我的脚凳，你们要为我造怎样的就听见主说， 32 ‘我是你祖先的上帝，是 殿宇？哪里可作我的安歇之处？ 50 这一切亚伯拉罕、以撒、雅各的上帝。’ 摩西战 不都是我亲手创造的吗？’ 51 “你们这些战兢兢，不敢观看。 33 主又说， ‘脱下你 顽固不化、心与耳未受割礼的人，经常抗脚上的鞋，因为你所站的地方是圣地。 34 拒圣灵，所作所为和你们祖先如出一辙！我已清楚看见我子民在埃及所受的苦难， 52 哪一位先知没有被你们祖先迫害？那些也听见了他们的哀叹，我下来要救他们。预言义者弥赛亚要来的人也被你们的祖先你来，我要派你回埃及。’ 35 “百姓曾拒 杀害。如今你们竟出卖了那位义者，杀害绝这位摩西，说， ‘谁立你做我们的首领 了祂！ 53 你们接受了上帝借天使所传的律和审判官？’ 上帝却借着在荆棘中显现的 法，竟不遵守！” 54 众人听了这番话，天使亲自差遣他，立他为领袖和拯救者。怒火中烧，对司提凡咬牙切齿。 55 司提  
36 摩西带领以色列人出埃及，过红海，越 凡却被圣灵充满，定睛望天，看见上帝的旷野，四十年间行了许多神迹奇事。 37 就 荣耀和站在上帝右边的耶稣， 56 就说：是这位摩西曾对以色列人说， ‘上帝要在 “看啊！我看见天开了，人子站在上帝的你们中间兴起一位像我一样的先知。” 38 右边。” 57 众人大喊大叫，捂着耳朵，这一位摩西曾在旷野的会众中与我们祖先在 拥而上， 58 把司提凡拉到城外，用石头打一起，又在西奈山上与向他传信息的天使 他。指控他的人把他们的衣服交给一个名

叫扫罗的青年保管。 59 在乱石击打之下， 妒， 被罪恶捆绑。” 24 西门说：“请为司提凡呼求说：“主耶稣啊， 接收我的灵魂吧！” 然后跪下高声说： 60 “主啊， 不要追究他们的罪！” 说完后， 就断气了。

**8** 当时， 扫罗也赞成杀死司提凡。 从那天起， 耶路撒冷的教会开始遭到极大的迫害。 除了使徒之外， 门徒都分散到犹太和撒玛利亚各地。 2 有些虔诚人将司提凡埋葬了， 为他大声痛哭。 3 扫罗却在摧毁教会， 他挨家挨户搜寻， 把男女信徒抓进监牢。 4 但那些分散到各地的信徒走到哪里， 就将福音传到哪里。 5 腓利来到撒玛利亚城宣讲基督。 6 城里的人耳闻目睹他所行的神迹， 都聚精会神地听他讲道。 7 当时有许多人被污鬼附身， 那些污鬼大声喊叫着被赶了出来。 许多瘫痪的和瘸腿的也被治好了。 8 城里欢天喜地。 9 城中有个名叫西门的术士， 向来自命不凡， 曾用邪术使撒玛利亚人惊奇不已。 10 无论尊卑， 众人都听从他， 称他为“上帝的大能者”。 11 他们听从他， 因为他长期用邪术迷惑他们。 12 后来， 他们相信了腓利所传有关上帝国度的福音和耶稣基督的名， 男男女女都接受了洗礼。 13 西门本人也信了基督， 接受了洗礼，并常常追随腓利左右。 腓利所行的神迹奇事令他非常惊奇。 14 耶路撒冷的使徒听说撒玛利亚人接受了上帝的道， 就派彼得和约翰去那里。 15 二人到了， 为那些信徒祷告， 好让他们领受圣灵， 16 因为他们只是奉耶稣的名受了洗， 圣灵还没有降在他们身上。 17 使徒为他们按手， 他们就领受了圣灵。 18 西门看见使徒一按手， 就有圣灵赐下来， 便拿钱给使徒， 19 说：“请把这能力也给我吧， 以便我把手按在谁身上， 就使谁领受圣灵。” 20 彼得责备他说：“你和你的钱都一同毁灭吧！ 因为你以为可以用钱买上帝的恩赐！ 21 你休想在这事工上有份， 因为你在上帝面前心术不正。 22 你要悔改， 离弃邪恶， 向主祷告， 或许主会赦免你心中的邪念。 23 我看得出你充满苦涩的嫉

我求求主， 免得我遭受你们所说的刑罚。 25 彼得和约翰为主做见证， 传讲主的道理。 之后， 他们启程回耶路撒冷， 沿途又在撒玛利亚各村庄传扬福音。 26 有一天， 主的天使对腓利说：“起来， 向南走， 往耶路撒冷通往迦萨的路去。” 那条路很荒凉。 27 腓利就动身去那里， 结果在那条路上遇见一个埃塞俄比亚的太监。 他是埃塞俄比亚女王甘大基手下的重臣， 负责管理国库。 他刚从耶路撒冷参加敬拜回来， 28 正坐在车上诵读以赛亚先知的书。 29 圣灵吩咐腓利：“赶上去， 贴近那辆马车！”

30 腓利跑上前， 听见太监在诵读以赛亚先知的书， 就问：“你明白所读的经文吗？” 31 他说：“没有人指点我， 我怎能明白呢？” 他就请腓利上车和他一起坐。 32 他刚才念的那段经文是：“祂默然不语， 像被人牵去宰杀的羔羊， 又如在剪毛人手下一声不吭的绵羊。 33 祂忍受耻辱， 无人为祂主持公道， 谁能讲述祂的世代呢？ 因为祂的生命竟然从世上被夺去。” 34 太监问腓利：“请问先知是在说谁？ 在说他自己还是在说别人？” 35 腓利就从这段经文入手开口向他传耶稣的福音。 36 他们往前走的时候， 经过一处有水的地方， 太监说：

“你看， 这里有水， 我可以在这里接受洗礼吗？” 37 腓利说：“只要你全心相信， 当然可以。” 太监说：“我相信耶稣基督是上帝的儿子！” 38 于是， 太监吩咐停车， 二人一同下到水里， 腓利为他施洗。 39 他们从水里上来时， 主的灵把腓利带走了。 太监看不见腓利了， 就继续前行， 满心欢喜。 40 后来， 腓利出现在亚锁都。 他走遍那里，在各城各乡传扬福音， 直到凯撒利亚。

**9** 扫罗继续用凶狠的话恐吓主的门徒。 他去见大祭司， 2 要取得授权书到大马士革的各会堂搜捕信奉这道的人， 无论男女， 都要把他们绑了押回耶路撒冷。 3 当他快到大马士革的时候， 突然有一道光从

天上四面照着他。 4 他倒在地上，听见有 墙上缒下去。 26 扫罗逃到耶路撒冷后，声音对他说：“扫罗！扫罗！你为什么追 曾设法与当地的门徒联络，可是他们都怕害我？” 5 他说：“主啊，你是谁？”那 他，不相信他是门徒。 27 只有巴拿巴接待声音说：“我就是你所迫害的耶稣。 6 起 他，带他去见使徒，向他们陈述扫罗如何来！进城去，有人会告诉你该做的事。” 在路上遇见主，主如何对他说话，他又如 7 同行的人站在那里只听见声音，却看不 何勇敢地在大马士革奉耶稣的名传道。 28 见人，吓得张口结舌。 8 扫罗从地上爬起 于是，扫罗就在耶路撒冷与使徒一起出入来，睁大眼睛，却什么也看不见，同伴拉 来往，奉主的名放胆传道。 29 他常常跟那着他的手进了大马士革。 9 一连三天，扫 些讲希腊话的犹太人辩论，于是他们打算罗什么也看不见，也不吃也不喝。 10 这 杀掉他。 30 弟兄姊妹知道这消息后，就把时候，有个叫亚拿尼亚的门徒住在大马士 扫罗带到凯撒利亚，然后送他到大数去。革，他在异象中听见主呼唤他的名字，就 31 当时，犹太、加利利、撒玛利亚各地的回答说：“主啊，我在这里。” 11 主说：教会都很平安，得到了坚固。信徒们非常“起来，到直街的犹大家去找一个来自大 敬畏主，又得到圣灵的安慰，人数越来越多数、名叫扫罗的人，他正在祷告。 12 他在 多。 32 彼得四处奔波，来到吕大探访那里异象中看见一个名叫亚拿尼亚的人去他那 的圣徒， 33 遇见一个瘫痪的人名叫以尼里，把手按在他身上，使他恢复视力。” 雅，已经卧床八年。 34 彼得对他说：“以 13 亚拿尼亚回答说：“主啊！我听见许多 尼雅，耶稣基督医治你了，起来收拾你的人说他对耶路撒冷的圣徒大加迫害。 14 他 垫子吧！” 他应声而起。 35 吕大和沙仑的来这里得到祭司长的授权，要拘捕所有 居民看见他，都归向了主。 36 在约帕有个求告你名的人。” 15 主对亚拿尼亚说：乐善好施的女门徒名叫戴碧达，希腊话叫“你放心去吧！他是我拣选的器皿，要向 多加。 37 当时，她患病死了。有人将她的外族人、君王和以色列人宣扬我的名。 16 尸体洗干净后，停放在楼上。 38 吕大和约我会让他知道，他必为我的名受许多的 帕相距不远，门徒听说彼得在吕大，就派苦。” 17 亚拿尼亚去了，进了那家，就把 两个人去恳求他，说：“请立刻来我们这手按在扫罗身上，说：“扫罗弟兄，在你 里！” 39 彼得便随他们一同到了那里，有来的路上向你显现的主耶稣派我来使你重 人领他上楼。众寡妇都站在彼得周围哭，见光明、被圣灵充满。” 18 顿时，扫罗的 并把多加生前缝制的内衣、外衣给他看。眼睛上有鳞片似的东西脱落，他就恢复了 40 彼得叫她们都出去，自己跪下祷告，然视力，便起来接受了洗礼。 19 他吃过东西 后转身对死者说：“戴碧达，起来！”她之后，体力也恢复了。他和大马士革的门 便睁开了眼睛，看见彼得，就坐了起来。徒住了几天之后， 20 随即到各会堂去宣 41 彼得伸手扶她起来后，叫那些在外面等讲：“耶稣是上帝的儿子。” 21 听的人都 候的圣徒和寡妇进来，把活过来的多加交大吃一惊，说：“他不就是那在耶路撒冷 给他们。 42 这事传遍了整个约帕，许多人都信了主。 43 彼得在约帕和一个名叫西门们绑了押去见祭司长吗？” 22 但扫罗越发有能力，他向大马士革的犹太人证明耶稣是基督，使他们惊慌失措。 23 过了一段日子，犹太人图谋杀死扫罗。 24 他们昼夜在城门守候，伺机下手，但这阴谋被扫罗知道了。 25 他的门徒趁夜间用筐子把他从城

**10** 在凯撒利亚有一位隶属意大利营的百夫长名叫哥尼流。 2 他和全家都是虔诚敬畏上帝的人，他慷慨周济穷人，常常祷告。 3 一天，大约下午三点，他在异象中清楚地看见一位上帝的天使进来呼唤

他：“哥尼流！”**4** 哥尼流惊恐地注视着族人来往。但上帝已经指示我不可把任何他，问：“主啊，什么事？”天使回答人视为污秽不洁。**29** 所以，我受到邀请说：“你的祷告和施舍已经在上帝面前蒙后，毫不犹豫地来了。请问你们为什么请悦纳。**5** 如今你要派人去约帕，请一个叫来我？”**30** 哥尼流说：“四天前，大约也西门·彼得的人来。**6** 他住在海边一个叫西是下午三点这个时候，我在家里祷告，忽门的皮革匠家里。”**7** 向他说话的天使离然有一个身穿明亮衣服的人站在我面前，开后，哥尼流叫来两个家仆和自己的一个**31** 说，“哥尼流，上帝已经垂听了你的祷敬虔侍卫，**8** 把刚才的事告诉他们，然后告，也记念你的施舍。**32** 你派人去约帕吧差他们去约帕。**9** 第二天中午，他们快要那个叫西门·彼得的人请来，他住在海边一到达约帕时，彼得上屋顶去祷告。**10** 他觉个叫西门的皮革匠家里。**33** 于是我立刻得肚子饿了，想吃东西。那家人正在预备派人去请你。你能来，真是荣幸，现在我午饭的时候，彼得进入异象，**11** 看见天开们都在上帝面前，想聆听主吩咐你传给我了，有个东西好像一大块布，四角吊着降们的话。”**34** 彼得说：“现在我真的明白到地上，**12** 里面有各种天上的飞禽、地上了，上帝不偏待人。**35** 无论哪一个民族，的爬虫和四脚走兽。**13** 然后有声音对他只要敬畏祂，秉公行义，都会蒙祂接纳。说：“彼得，起来，宰了吃！”**14** 彼得却**36** 上帝借着万物的主宰耶稣基督把平安的说：“主啊！这可不行！我从未吃过任何福音传给以色列人。**37** 你们都知道，自污秽不洁之物。”**15** 那声音又一次对他从约翰宣讲洗礼以来，从加利利开始，整说：“上帝已经洁净的，你不可再称之为个犹太地区发生了什么事。**38** 你们也知不洁净。”**16** 这样一连三次之后，那块布道，拿撒勒人耶稣是上帝用圣灵和大能膏就被收回天上了。**17** 彼得不知所措，正立的。祂周游四方，广行善事，医治被魔在猜测这异象到底是什么意思，哥尼流的鬼压制的人，因为上帝与祂同在。**39** 我们仆人们打听到了西门的家，**18** 正站在门口亲眼目睹了耶稣在犹太全境和耶路撒冷的大声问西门·彼得是否住在这里。**19** 彼得一切作为。可是，他们却把祂钉死在十字还在苦苦思索的时候，圣灵对他说：“彼架上。**40** 但第三天，上帝使祂从死里复得，有三个人来找你，**20** 快下楼跟他们同活，并且向人显现，**41** 不是向所有的人显去，不必多虑，他们是我差来的。”**21** 彼现，而是向被上帝预先拣选为祂做见证的得就下去见他们，说：“我就是你们要找人显现，就是我们这些在祂复活以后与祂的人，有什么事？”**22** 他们说：“哥尼流一同吃喝过的人。**42** 祂命令我们向世人传百夫长是个又正直又敬畏上帝的人，所有道，见证祂就是上帝指派来审判活人和死犹太人都称赞他。圣天使指示他请你到他人的那位。**43** 所有先知也都为祂做见证家里去，好听你的指教。”**23** 彼得就留他说，“谁信祂，谁的罪就能借着祂的名得们住了一夜。第二天，彼得和他们以及几到赦免。”**44** 彼得还在说话的时候，圣个约帕的弟兄一同出发了。**24** 又过了一灵就降临在每一个听道的人身上。**45** 跟彼天，他们到达凯撒利亚。哥尼流已经叫来得一起来的那些严守割礼的信徒看见圣灵亲朋好友，在等候他们。**25** 彼得一进来，的恩赐也浇灌到外族人身上，都很惊奇。哥尼流就迎上去俯伏在他脚前拜他。**26** 彼**46** 因为他们听见这些人又说方言又赞美上帝连忙把他扶起来，说：“快起来，我也帝。于是彼得说：**47** “既然这些人已经和只不过人。”**27** 彼得和他边走边谈，进我们一样领受了圣灵，谁能阻止他们接受屋后，见聚集了许多人，**28** 就对他们说：洗礼呢？”**48** 彼得吩咐他们奉耶稣基督的“你们知道，按照律法，犹太人不可和外名受洗。之后，他们又请彼得住了几天。

**11** 使徒和犹太全境的弟兄姊妹都听说外族人接受了上帝的道。**2** 彼得一回到耶路撒冷，严守割礼的信徒就指责他：**3** 到大数去找扫罗，**26** 找到后，便带他回安“你竟然去未受割礼之人的家，还和他们一同吃饭！”**4** 彼得就把事情的经过一一向他们解释，说：**5** “我在约帕城祷告的时候，看见一个异象，有个东西好像一大块布，四角吊着从天上降到我面前。**6** 我仔细一看，见里面有四脚的牲畜、野兽、爬虫和飞禽。**7** 接着，我听见有声音对我说，‘彼得，起来，宰了吃！’**8** 我能，捐款救济住在犹太境内的弟兄姊妹。说，‘主啊，这可不行！我从未吃过任何污秽不洁之物！’**9** 那从天上来的声音又对我说，‘上帝已经洁净的，你不可再称之为不洁净。’**10** 这样一连三次，然后一切都被收回天上去了。**11** 就在那时候，有三个从凯撒利亚来的人到我住处的门口来找我。**12** 圣灵吩咐我跟他们同去，不要犹豫。就这样，我和这六位弟兄一同到了那人的家。**13** 他告诉我们天使如何在他家中向他显现，并对他说，‘你派人去约帕，请一个叫西门·彼得的人来。**14** 他有话告诉你，能使你和你的全家得救。’**15** “我开口讲话时，圣灵降在他们身上，跟当初降在我们身上的情形一模一样。**16** 我就想起主的话，‘约翰用水施洗，但你们要受圣灵的洗。’**17** 既然上帝赐给他们的恩赐，与赐给我们这些信主耶稣基督之人的一样，我是谁，怎能拦阻上帝？”**18** 众人听了便安静下来，转而归荣耀给上帝，说：“如此看来，上帝把悔改得永生的机会也赐给了外族人。”**19** 司提凡殉道后，信徒们因受迫害而四散到各处，远至腓尼基、塞浦路斯和安提阿，他们只向那里的犹太人传福音。**20** 不过，有些塞浦路斯和吉利奈的信徒到了安提阿之后，也向希腊人传讲主耶稣的福音。**21** 主的能力伴随着他们，有许多人相信并归向了主。**22** 耶路撒冷教会的人听到这消息后，就派巴拿巴去安提阿。**23** 他到了，看见上帝所赐的恩典后很高兴，就劝勉他们要全心地忠于主。**24** 巴拿巴是个被圣灵充满、信心坚定的好人。那时信主的人大大增加。**25** 他又撒冷下到安提阿。**26** 其中一位名叫亚迦布，他得到圣灵的启示，站起来预言天下将有严重的饥荒。后来，这事果然在克劳狄执政期间发生了。**29** 门徒决定各尽所能，捐款救济住在犹太境内的弟兄姊妹。**30** 他们捐完后，委托巴拿巴和扫罗将款项送交当地教会的长老。

**12** 那时，希律王下手残害教会的一些人，**2** 下令杀了约翰的哥哥雅各。**3** 他见这样做能取悦犹太人，便又在除酵节期间拘捕了彼得，**4** 把他关在监牢，由四班卫兵，每班四人轮流看守，想等逾越节过后当众惩办他。**5** 彼得被囚期间，教会都迫切地为他向上帝祷告。**6** 在被希律提审前夜，彼得被两条铁链锁着睡在两个卫兵中间，门外警卫森严。**7** 忽然，有一位主的天使站在彼得身旁，牢房内一片光明，天使拍他的肋旁，把他叫醒，说：“赶快起来！”铁链就从他手上脱落下来。**8** 天使对他说：“束上腰带，穿上鞋。”彼得一一照办。天使又说：“披上外衣，跟我来！”**9** 他跟着天使走出牢房，不知道这一切都是真的，还以为自己看到了异象。**10** 他们一路穿过第一道和第二道守卫，来到通往城里的铁门，那门竟自动打开了。他们就出来，走过一条街之后，天使便离开了彼得。**11** 彼得这才如梦初醒，说：“现在我确信无疑，主派天使把我从希律手中救了出来，让犹太人期望落空。”**12** 他明白之后，便去约翰·马可的母亲玛丽亚家，很多人正聚集在那里祷告。**13** 彼得在外面敲门，有一个叫罗大的婢女出来应门。**14** 她听出是彼得的声音，喜出望外，竟然没有开门就跑进去报信说：“彼得在门外！”**15** 他们说：“你一

定疯了。”她坚持说：“是真的！”他们 **10** “你这魔鬼的儿子，充满各种诡诈和邪就说：“是他的天使吧！” **16** 彼得不住地 恶，是一切正义之敌，到现在还想歪曲主敲门。他们开门看见他，都大吃一惊！ **17** 的正道吗？ **11** 现在主要亲手惩罚你，使你彼得摆手示意他们安静，然后把主怎样领 瞎眼，暂时不见天日！”他顿觉眼前一片他出狱的经过告诉大家，又说：“把这事 漆黑，只好四处摸索，求人领他走路。 **12** 告诉雅各和其他弟兄姊妹。”然后，他便 总督看见所发生的事，被主的道震撼，就离开那里，往其他地方去了。**18** 天亮后， 信了。**13** 保罗和同伴从帕弗乘船到旁非利卫兵发现彼得不见了，顿时一片骚动。**19** 亚的别加。约翰·马可在那里离开他们，回希律派人四处搜捕，一无所获，于是亲自 耶路撒冷去了。**14** 他们由别加继续前行，审问卫兵，下令处决他们。后来希律离开 来到彼西底区的安提阿。在安息日那天，犹太，下到凯撒利亚，并住在那里。**20** 希 他们进了会堂坐下来。**15** 读完律法书和先律对泰尔和西顿的人非常恼火。于是，他 知书后，会堂主管派人告诉他们：“弟兄们联合起来去见他，先取得宫廷总管伯拉 们，你们若有什么劝勉众人的话，请讲。斯都的支持，然后向他求和，因为他们两” **16** 保罗站起来向大家挥手示意，说：地需要从他的辖区获得粮食。**21** 到了约定 “各位以色列同胞和各位敬畏上帝的外族的日子，希律穿上王袍，坐在宝座上向众 朋友们，请听我说。**17** 以色列的上帝拣选人致词。**22** 众人齐声高呼：“这是神明的 了我们的祖先，让他们在埃及寄居期间壮大起来，后来祂伸出臂膀带领他们离开埃及荣耀归给上帝，主的天使立刻击打他，他 及。**18** 在旷野大约有四十年之久，上帝一直容忍他们。**19** 后来上帝又灭了迦南境内的七族，把土地分给他们作产业，**20** 前后历时约四百五十年。之后，上帝又为他们设立士师，直到撒母耳先知的时代。**21**

**13** 安提阿教会中有几位先知和教师，就是巴拿巴、绰号“黑人”的西缅、古利奈人路求、与分封王希律一同长大的马念，还有扫罗。**2** 一天，他们正在敬拜主、禁食的时候，圣灵对他们说：“要为我把巴拿巴和扫罗分别出来，好让他们做我呼召他们去做的事。”**3** 于是，他们禁食祷告并把手按在巴拿巴和扫罗身上，然后差遣他们出去。**4** 二人受圣灵差遣，下到西流基，从那里乘船去塞浦路斯。**5** 他们到了撒拉米，就在各犹太会堂传讲上帝的道。约翰·马可做他们的助手。**6** 他们走遍全岛，远至帕弗，在那里遇见一个犹太术士兼假先知巴·耶稣。**7** 这人和当地的士求·保罗总督常有来往。士求·保罗是个聪明人，他邀请了巴拿巴和扫罗来，要听上帝的道。**8** 但希腊名字叫以吕马的这个术士反对使徒，试图拦阻总督信主。**9** 又名保罗的扫罗被圣灵充满，盯着他说：

“后来，他们求上帝为他们立一位王，上帝就选立便雅悯支派中基士的儿子扫罗做他们的王，执政四十年。**22** 之后，上帝废掉扫罗，选立大卫做王，并为他作证说，‘我找到了耶西的儿子大卫，他是合我心意的人，他必遵行我一切的旨意。’ **23** 上帝照自己的应许，从大卫的后裔中为以色列人立了一位救主，就是耶稣。**24** 在耶稣公开露面以前，约翰已向所有以色列人宣讲悔改的洗礼。**25** 约翰在工作快要完成的时候说，‘你们以为我是谁？我不是那一位。在我之后来的那一位，我连给祂解鞋带都不配。’ **26** “弟兄们，各位亚伯拉罕的子孙和敬畏上帝的外族人啊，这救恩之道原是传给我们的。**27** 可是耶路撒冷的居民和他们的官长不知道耶稣是基督，虽然每个安息日都诵读先知的信息，却把基督判死罪。这正应验了先知们的话。**28** 他们

虽然找不到判祂死罪的理由，却强求彼拉多将祂处死。**29** 祂受死的记载全部应验之后，有人把祂从十字架上取下来，安放在坟墓里。**30** 但上帝却使祂从死里复活。**31** 巴拿巴，之后有许多天，那些从加利利跟随祂上耶路撒冷的人都看见过祂，他们如今在百姓中都是祂的见证人。**32** 我们要报给你们一个好消息，就是上帝给我们祖先的应许，**33** 祂透过使耶稣复活已为我们这些做子孙的成就了。正如诗篇第二篇所说，“‘你是我的儿子，我今日成为你父亲。’”**34** 上帝曾这样谈到祂使耶稣从死里复活、永不朽坏的事，“‘我必将应许大卫的圣洁、可靠的恩福赐给你们。’”**35** 又在诗篇上说，“‘你必不让你的圣者身体朽坏。’”**36** “大卫在世时遵行上帝的旨意，最后死了，葬在他祖先那里，身体也朽坏了。**37** 然而，上帝使之复活的那位却没有朽坏。**38** 所以，弟兄们，你们应该知道，赦罪的信息是借着耶稣传给你们的。**39** 你们靠遵行摩西律法不能被称为义人，只有信靠耶稣才能被称为义人。**40** 你们要当心，免得先知说的话应验在你们身上，**41** “‘藐视真理的人啊，看吧！你们要在惊惧中灭亡，因为我要在你们的时代行一件事，即使有人告诉你们，你们也绝不会相信。’”**42** 保罗和巴拿巴离开会堂时，会堂里的人请求他们下一个安息日再来讲道。**43** 散会以后，许多犹太人和诚心改信犹太教的外族人都跟随保罗和巴拿巴，二人就与他们谈论，劝勉他们要坚定不移地信靠上帝的恩典。**44** 到了下一个安息日，几乎全城的人都聚集起来，要听主的道。**45** 犹太人看见那么多人聚集，充满嫉妒，便反驳保罗所讲的，诽谤他。**46** 保罗和巴拿巴毫不畏惧地说：“上帝的道本该先传给你们，你们既然拒绝接受，认为自己不配得永生，我们现在就去传给外族人。**(aiōnios g166) 47** 因为主这样吩咐我们，“‘我已使你成为外族人的光，好把救恩带到地极。’”**48** 外族人听后，非常欢喜，颂赞主的

道。凡被选定得永生的人都信了主。**(aiōnios g166) 49** 主的道传遍了那个地方。**50** 但犹太人煽动虔诚的贵妇和城中显要迫害保罗和巴拿巴，把二人从当地赶走。**51** 保罗和巴拿巴便当众跺掉脚上的尘土，去了以哥念。**52** 门徒满心喜乐，被圣灵充满。

**14** 保罗和巴拿巴一同进入以哥念的犹太会堂讲道，许多犹太人和希腊人信了耶稣。**2** 但那些顽梗不信的犹太人却忿恶外族人敌视信徒。**3** 二人在那里逗留了好些日子，靠着主勇敢地传道。主赐给他们行神迹奇事的能力，为祂的恩典之道做见证。**4** 城里的居民分成了两派，有些附和犹太人，有些支持使徒。**5** 当时，有些外族人、犹太人及其官长企图恶待使徒，用石头打他们。**6** 保罗和巴拿巴得知后，就逃往吕高尼的路司得和特庇二城并周围的地区，**7** 在那里继续传扬福音。**8** 路司得城里坐着一个生来瘸腿的，他双脚无力，不能走路。**9** 他在听保罗讲道。保罗定睛看他，见这个人有信心，可以得医治，**10** 就高声对他说：“起来，两脚站直！”那人就跳了起来，开始行走。**11** 周围的人看见保罗所行的，就用吕高尼话大声说：“神明化成人形下凡了！”**12** 于是，他们称巴拿巴为宙斯，又因为保罗是主要的发言人，就称他为希耳米。**13** 城外宙斯庙的祭司也牵着牛、拿着花环来到城门口，要和众人一同向使徒献祭。**14** 巴拿巴和保罗二位使徒见此情形，就撕裂衣服，冲进人群中，高喊：**15** “各位，你们为什么这样做？我们和你们一样只是凡人！我们来这里是要向你们传福音，叫你们离弃这些虚妄的事，转向那创造天地、海洋和其中万物的永活上帝。”**16** 在以往的世代，祂虽然容许万国各行其道，**17** 却从未停止显明自己的存在。祂常施恩惠，降下甘霖，赏赐丰年，又叫你们衣食饱足，满心喜乐。”**18** 保罗和巴拿巴说了这些话，才勉强制止住人群向他们献祭。**19** 有些犹太人从安提阿和以哥念来煽动民众，他们用石头打保

罗，以为他死了，就把他拖到城外。 20 探上帝，把我们祖先和我们不能负的轭强当门徒围过来看他的时候，他站了起来，加在这些门徒肩上？ 11 我们相信，他们和走回城里。第二天，保罗和巴拿巴前往特庇。 21 他们向那里的人传福音，有很多人做了门徒。然后，他们又回到路司得、以哥念和安提阿， 22 坚固各地门徒的心志，鼓励他们要持守信仰，并且说：“我们在进入上帝国的道路上必经历许多苦难。” 23 二人又为每个教会选立长老，禁食祷告，把他们交托给所信靠的主。 24 后来，二人又经过彼西底，来到旁非利亚， 25 在里乘船回安提阿。当初就是在安提阿，他们被交托在上帝的恩典中去传道，如今工作已经完成了。 27 他们到达之后，就召集教会的人，报告上帝借着他们所做的一切事，以及上帝如何给外族人开了信仰之门。 28 之后，二人和门徒同住了很久。

**15** 有几个从犹太下来的人教导弟兄们说：“你们若不照着摩西的规条接受割礼，就不能得救。” 2 保罗和巴拿巴为这件事与他们激烈地辩论，最后大家决定派保罗、巴拿巴和几个当地的信徒上耶路撒冷去跟使徒和长老讨论这件事。 3 于是教会为他们送行。他们经过腓尼基和撒玛利亚，沿途详述外族人悔改信主的消息，使弟兄姊妹大为欢喜。 4 他们到了耶路撒冷，受到教会、使徒和长老的接待，并报告了上帝借他们所做的一切事。 5 有几个信了主的法利赛人站起来说：“外族的信徒必须接受割礼，而且还要遵守摩西的律法。” 6 使徒和长老们聚集商议这个问题。 7 经过许多辩论之后，彼得站起来对大家说：“弟兄们，你们都知道，上帝早已在你们当中拣选我去向外族人传道，让他们也可以听到福音并信主。 8 洞悉人心的上帝把圣灵赐给他们，正如赐给我们一样，以表明祂也接纳外族人。 9 上帝对他们和我们一视同仁，祂借着他们的信心洁净了他们的心灵。 10 现在你们为什么要试

众人都沉默不语，继续听巴拿巴和保罗诉说上帝借着他们在外族人中所行的神迹奇事。 13 他们报告完了，雅各站起来说：“弟兄们，请听我说。 14 刚才西门讲述了上帝当初如何眷顾外族人，从他们当中拣选人归在祂的名下。 15 这完全与众先知的预言相符，正如圣经上说， 16 ‘此后，我要回来重建已倾覆的大卫家，从废墟中重别加讲完道，然后下到亚大利， 26 从那建它、恢复它， 17 好叫其余的百姓，就是凡归在我名下的外族人都寻求主。’ 这是主说的， 18 祂从亘古就显明了这事。**(aiōn g165)** 19 ‘所以，我认为不应该为难那些信上帝的外族人。 20 我们只需写信吩咐他们远避被偶像玷污之物，不可淫乱，不可吃勒死的牲畜和血。 21 因为自古以来，在各城都有人宣讲摩西的律法，每逢安息日，都有人在会堂里诵读。’ 22 最后，使徒、长老和全教会都决定从他们当中选派代表，随保罗和巴拿巴去安提阿。他们选了别号巴撒巴的犹大和西拉，这两位都是教会的领袖。 23 他们带去的书信这样说：“安提阿、叙利亚和基利迦的外族弟兄姊妹，你们的弟兄——众使徒和长老向你们问安！ 24 ‘听说有几个人从我们这里去了你们那里，他们的教导使你们困惑不安。其实我们从来没有授权他们这样做。 25 所以我们一致决定选派代表，随我们敬爱的巴拿巴和保罗去你们那里。 26 他们二人为我们主耶稣基督的名已将生死置之度外。 27 我们差派犹大和西拉去向你们报告我们的决定。 28 因为圣灵和我们都认为不应把额外的重担加在你们身上。但请务必注意以下几件事： 29 要远避祭拜偶像的事，不可吃血，不可吃勒死的牲畜，不可淫乱。你们一一遵守这些事才好。祝平安！’ 30 他们奉命下到安提阿，召集众人，交付书信。 31 众人读过这封信之后，都因信中劝勉的话而欢喜。 32 犹大和西拉也是先知，

他们讲了许多勉励、坚立弟兄姊妹的话。卖紫色布匹的妇人名叫吕底亚，是推雅推  
33 住了些日子后，安提阿的弟兄姊妹以平 喇城的人，向来敬拜上帝。上帝开启她的  
安的祝福为他们送行，让他们回耶路撒冷 心，她便留心听保罗讲道。**15** 吕底亚和  
复命。**34** 但西拉决定留在那里。**35** 保罗和 家人接受洗礼之后，极力邀请我们，说：  
巴拿巴则继续留在安提阿，与许多人一起 “如果你们认为我是真心信主的话，请来  
教导、传扬主的道。**36** 过了一些日子，我家住。”于是强留我们住下。**16** 一天，  
保罗对巴拿巴说：“我们回到曾传过福音 我们又去河边那个祷告的地方，途中遇到  
的各城镇去探望弟兄姊妹吧，好知道他们 一个被巫鬼附身的女奴。她用占卜为她的  
的情况。”**37** 巴拿巴想要带约翰·马可同 主人们赚了不少钱。**17** 她跟着保罗和我  
去，**38** 但保罗坚持不带他同行，因为他在 们，大喊大叫：“这些人是至高上帝的奴  
旁非利亚离开过他们，没有和他们一起做 仆，是来向你们宣讲得救之道的。”**18** 一  
工。**39** 二人起了激烈的争执，以致分道扬 连几天，她都这样喊叫。保罗不胜其烦，  
镳。巴拿巴带着约翰·马可一同乘船去塞浦 就转过身来斥责那鬼：“我奉耶稣基督的  
路斯。**40** 保罗则选了西拉同行，弟兄姊妹 名命令你从她身上出来！”那鬼立刻从她  
把他们交托在主的恩典中。**41** 保罗走遍了 身上出去了。**19** 她的主人们眼见财路断绝  
叙利亚和基利迦，坚固当地的教会。

## **16** 保罗来到特庇，然后又到路司得。那

里有个门徒名叫提摩太，母亲是信主的犹太人，父亲是希腊人。**2** 路司得和以哥念的弟兄姊妹都称赞提摩太。**3** 保罗打算带提摩太同行。因为当地的犹太人都知道提摩太的父亲是希腊人，保罗就给提摩太行了割礼。**4** 他们走遍各城，把耶路撒冷的使徒和长老所定下的规条教导当地的门徒遵守。**5** 这样，众教会在信仰上得到坚固，人数天天都在增加。**6** 由于圣灵禁止他们到亚细亚传福音，他们便经过弗吕迦和加拉太地区，**7** 来到每西亚的边界，正要进入庇推尼地区，耶稣的灵还是不许。**8** 他们就越过大西亚，下到特罗亚。**9** 当晚，保罗在异象中看见一个马其顿人站在那里恳求他：“请到马其顿来帮助我们！”**10** 保罗见了这个异象，确定是上帝呼召我们到马其顿去传福音，就立刻准备动身。**11** 我们从特罗亚启航，直接驶往撒摩特喇，第二天抵达尼亞坡里，**12** 再从那里来到腓立比。腓立比是马其顿的主要城市，是罗马的殖民地。我们在那里住了几天。**13** 安息日那天，我们到城外的河边，知道那里有一个祷告的地方，就坐下来，向已经聚集的妇女讲道。**14** 听众中有个

了，就把保罗和西拉揪住，拖到广场去见官长。**20** 他们在官长面前控告保罗和西拉，说：“这些是犹太人，竟扰乱我们的城市，**21** 宣扬我们罗马人不可接受或实行的风俗。”**22** 于是，民众一起攻击他们，官长下令剥掉他们的衣服，杖打他们。**23** 他们被毒打一顿，又被关进监狱，官长命狱卒严加看守。**24** 狱卒接到命令后把他们关进内牢，双脚上了枷锁。**25** 半夜，保罗和西拉祷告、唱圣诗赞美上帝，其他囚犯都侧耳倾听。**26** 突然间发生大地震，整座监狱的地基都摇动起来，牢门立刻全开了，囚犯的锁链也都松开了。**27** 狱卒惊醒后，看见牢门尽开，以为囚犯已经逃走了，就要拔刀自杀。**28** 保罗见状大声喝止：“不要伤害自己，我们都在这里！”**29** 狱卒叫人拿灯过来，冲进内牢，战战兢兢地俯伏在保罗和西拉面前。**30** 狱卒领他们出来后问道：“两位先生，我该怎样做才能得救？”**31** 他们说：“要信主耶稣，你和你一家就必定得救。”**32** 于是保罗和西拉向狱卒和他全家传讲主的道。**33** 当晚，狱卒把二人带去，为他们清洗伤口。他一家老小都接受了洗礼。**34** 他请二人到家里并为他们摆上饭食，他和全家人充满了喜乐，因为都信了上帝。**35** 第二天早

上，官长派差役来，说：“把他们放了。典，然后带着保罗的口信回庇哩亚，交代” 36 犹大转告保罗说：“官长下令释放你 西拉和提摩太尽快赶去雅典与保罗会合。们，现在你们可以平安地走了。” 37 保罗 16 保罗在雅典等候他们的时候，看见满城却说：“我们是罗马公民，他们未经审讯都是偶像，心里非常着急。17 于是，他在就当众打我们，又把我们关进牢里，现在会堂跟犹太人和虔诚的外族人辩论，每天却想偷偷打发掉我们吗？这样不行，叫他在广场上跟遇见的人辩论。18 还有一些伊们亲自来领我们出去！” 38 差役回报官壁鸠鲁和斯多亚学派的哲学家和保罗争长。官长得知保罗和西拉都是罗马公民，论，有人说：“这人在胡言乱语什么呀？非常害怕，39 忙到狱中向他们道歉，领” 还有人说：“他好像在宣扬外国的神他们出监，一再央求他们离开腓立比。40 明。” 他们这样说是因为保罗在传讲耶稣二人离开监狱，来到吕底亚家中，见了弟兄姊妹，劝勉一番之后，便离开了那里。

**17** 保罗和西拉经过暗非坡里和亚波罗尼  
亚，到了帖撒罗尼迦。那里有犹太人的会堂。**2** 保罗照以往的习惯进入会堂，一连三个安息日引用圣经与他们讨论，**3** 解释、证明基督必须受害，然后从死里复活，又说：“我向你们宣讲的这位耶稣就是基督。”**4** 不少人被说服，成为保罗和西拉的同道，其中有许多是敬畏上帝的希腊人和有名望的妇女。**5** 那些不信主的犹太人却妒火中烧，他们召集了一群市井无赖，在城里引发骚乱，闯进耶孙的家企图把保罗和西拉揪出来示众。**6** 他们找不到二人，就把耶孙和几个弟兄拉到当地官员面前，高喊：“那些搅乱天下的人到我们这里来了，**7** 耶孙接待了他们。他们违抗凯撒的命令，说另有一个王叫耶稣。”**8** 百姓和当地官长听后，深感不安。**9** 于  
是，官长命耶孙等人缴纳保释金，然后释放了他们。**10** 弟兄姊妹立刻在夜间把保罗和西拉送往庇哩亚。他们二人一到，就进了犹太会堂。**11** 当地的人比帖撒罗尼迦人  
开明，非常乐意接受真道，还天天查考圣经，看看所听的道是否合乎圣经。**12** 结果有很多人信了，包括不少有名望的希腊妇女和男子。**13** 可是，帖撒罗尼迦的犹太人听到保罗在庇哩亚宣扬上帝的道，就赶来  
忿怒、煽动众人。**14** 庇哩亚的弟兄姊妹立刻送保罗到海边，西拉和提摩太仍然留在  
庇哩亚。**15** 护送保罗的人一直把他送到雅

们。 34 不过，也有人跟随保罗，信了耶稣，其中有亚略·巴古的会员丢尼修和一位名叫戴玛丽的妇人及其他。 所，保罗离开亚居拉夫妇，独自进入会堂跟犹太人辩论。 20 众人请保罗多留几天，保罗谢绝了。 21 他向众人道别，说：“如果上帝许可，我还会回来。”然后上船离开了以弗所。 22 他在凯撒利亚登岸后，先上耶路撒冷去问候教会，再下到安提阿。

**18** 这事之后，保罗离开雅典前往哥林多， 2 在那里认识了一位在本都出生的犹太人亚居拉。由于克劳狄命令所有的犹太人离开罗马，他最近和妻子百基拉从意大利来到哥林多。保罗拜访了他们。 3 他们夫妇跟保罗是同行，都以制造帐篷为业，保罗就留下来和他们同住，一起做工。 4 保罗每个安息日都到会堂与犹太人和希腊人辩论，劝导他们信主。 5 西拉和提摩太从马其顿来了之后，保罗就把全部时间都用来传道，向犹太人证明耶稣是基督。 6 可是，犹太人反对、毁谤保罗。保罗便抖掉衣服上的灰尘，对他们说：“你们的罪都归在你们自己头上，与我无关！从今以后，我要去外族人那里了。” 7 保罗就离开那里，来到一个敬畏上帝、名叫提多·犹士都的人家里，他家就在会堂隔壁。 8 会堂主管基利司布和他全家都信了主，许多哥林多人听了道后，也信了主，受了洗。 9 一天晚上，主在异象中对保罗说：“不要怕，只管继续传讲，不要停！ 10 因为我与你同在，没有人能够伤害你，在这城里还有许多属我的子民。” 11 保罗就在那里住了一年半，向他们传授上帝的道。 12 迦流出任亚该亚总督时，犹太人联合起来攻击保罗，把他拉上法庭， 13 说：“这个人教唆百姓不按律法敬拜上帝。” 14 保罗刚要开口，迦流就对犹太人说：“你们这些犹太人！如果这事涉及什么罪行冤情，我当然会处理。 15 但如果只是关于字句、名称和你们犹太律法的争论，你们自己去解决吧，我不受理！” 16 迦流随即把他们赶出了法庭。 17 众人揪住会堂主管所提尼，当庭把他痛打一顿。迦流却置之不理。 18 保罗继续在哥林多逗留了许多时日，才向弟兄姊妹道别。他和百基拉、亚居拉乘船前往叙利亚。保罗因为许过愿，就在坚革哩剃了头发。 19 到了以弗所，保罗离开亚居拉夫妇，独自进入会堂跟犹太人辩论。 20 众人请保罗多留几天，保罗谢绝了。 21 他向众人道别，说：“如果上帝许可，我还会回来。”然后上船离开了以弗所。 22 他在凯撒利亚登岸后，先上耶路撒冷去问候教会，再下到安提阿。

**23** 他在安提阿逗留了一些日子，然后离开那里，走遍加拉太和弗吕迦地区，坚固各地的门徒。 24 那时有一个生于亚历山大、名叫亚波罗的犹太人来到以弗所。他博学善辩，熟悉圣经。 25 他在主的道上曾受过栽培，心里火热，能正确地讲解和教导有关耶稣的事，但他只知道约翰的洗礼。 26 他开始在会堂里勇敢地讲道。百基拉和亚居拉听了以后，便请他到家里，给他更详细地讲解上帝的道。 27 亚波罗有意去亚该亚，以弗所的弟兄姊妹就鼓励他，并写信请当地的门徒接待他。亚波罗到了之后，给当地蒙恩信主的人带来很大帮助。 28 他在公众面前有力地驳倒犹太人，引用圣经证明耶稣就是基督。

**19** 当亚波罗在哥林多时，保罗已取道内陆重回以弗所，在那里遇见几个门徒。 2 保罗问他们：“你们信的时候有没有领受圣灵？” 他们说：“没有！我们甚至都没有听过有圣灵。” 3 保罗说：“那么，你们受的是什么洗礼呢？” 他们说：“是约翰的洗礼。” 4 保罗说：“约翰的洗礼是悔改的洗礼，他告诉百姓要信在他以后来的那一位，就是耶稣。” 5 他们听后，立刻奉主耶稣的名受了洗。 6 保罗把手按在他们身上时，圣灵便降在他们身上，他们就说方言，讲预言。 7 他们约有十二个人。 8 保罗一连三个月勇敢地在会堂里传道，与人辩论上帝国的事，劝导他们。 9 可是有些人仍然硬着心不信，还当众毁谤主的道。保罗便带着门徒离开他们，天天在推喇奴的学堂讲论。 10 这样持续了两年，亚细亚所有的居民，无论是犹太人还是希腊人，都听见了主的道。 11 上帝又借着保罗的手行了一些非凡的神迹，

**12**甚至只要将保罗身上的手帕或围裙放在病人身上，病人就痊愈了，邪灵也会离开。 **13**那时，有几个走江湖的犹太术士也想用耶稣的名赶鬼，他们向那些被邪灵附身的人说：“我奉保罗所传讲的耶稣之名，命令你们出来！” **14**做这事的有犹太祭司长士基瓦的七个儿子。**15**邪灵大约两个小时。 **16**被邪灵附身的人随即扑向他们，攻击他们，制服了他们，使他们赤着身子带着伤从屋里逃走了。**17**可否认的事实，你们就该安静，不可鲁莽住在以弗所的犹太人和希腊人知道了这件事，都惊惧不已。主耶稣的名因此大受尊崇。**18**许多已经信耶稣的人都前来认罪，公开承认自己的恶行。**19**又有许多行邪术的人把他们的书堆在一起，当众焚烧。根据当时的估价，这些书约值五万银币。**20**主的道就这样传开了，大大兴旺起来。**21**这些事以后，保罗决定经过马其顿和亚该亚回到耶路撒冷。他说：“到了那里之后，我必须去罗马看看。”**22**于是，他派提摩太和以拉都两位同工先去马其顿，自己暂时留在亚细亚。**23**就在这时，由于主的道，以弗所起了很大的骚乱。**24**一个名叫底米丢的银匠以制造亚底米女神银龛为业，使从事这门生意的工匠获利丰厚。**25**他召集了工匠和同行的人，说：“各位都知道我们靠这一行发财，**26**可是你们都耳闻目睹那个保罗在以弗所和亚细亚全境说服、误导了许多人，说什么人手所造的不是神。**27**这样下去，不但我们的行业会遭人贬抑，连亚底米女神庙也会被人轻看，甚至全亚细亚及普世尊崇的女神也会威严扫地！”**28**众人听后，怒气填胸，高声喊叫：“以弗所人的亚底米真伟大！”**29**全城陷入一片混乱。众人抓住保罗的两个同伴马其顿人该犹和亚里达古，拖着他们冲进戏院。**30**保罗想进去，但门徒不许他去。**31**他的好友——亚细亚的几位官员也派人劝他别冒险进入戏院。**32**这时，戏院里面有人这样喊，有人那样喊，混乱不堪。其实大部分人根本不知道自己为什么聚在那里。**33**这时，人群中的犹太人把亚历山大推到前面，请他解释。亚历山大举手示意大家安静，听他发言。**34**但众人认出他是个犹太人，便又开始一起高呼：“以弗所人的亚底米真伟大！”这样喊了大约两个小时。**35**最后，城里的书记官使民众安静下来，说：“各位以弗所市民，谁不知道以弗所城守护着亚底米神庙和从宙斯那里掉下来的神像呢？”**36**既然这是无稽之谈，你们就该安静，不可鲁莽行事。**37**你们带来的这些人既没有偷庙里的东西，也没有亵渎我们的女神。**38**底米丢和他的同行如果要控告谁，大可到法庭或总督那里提出诉讼。**39**你们若还有其他要求，也可以通过合法的会议解决。**40**今天的骚乱实在没有道理，难免会被查问，到时候我们很难交代。”**41**说完，便叫众人散去。

**20**这场风波平息后，保罗召集众门徒勉励一番后，便辞别他们去了马其顿。**2**他走遍那一带，用许多话鼓励当地的门徒。之后，他又去希腊，**3**在那里逗留了三个月。保罗正要乘船去叙利亚时，听闻犹太人计划要害他，就决定经马其顿回去。**4**同他到亚细亚去的人有庇哩亚人毕罗斯的儿子所巴特、帖撒罗尼迦人亚里达古和西公都，还有特庇人该犹、提摩太、亚细亚人推基古和特罗非摩。**5**他们先到特罗亚等候我们。**6**除酵节过后，我们从腓立比启航，五天后在特罗亚和他们会合，大家同住了七天。**7**七日的第一日，我们聚会掰饼，保罗因为次日要离开，就向他们讲道，直到半夜。**8**我们聚会的楼上灯火通明。**9**有个名叫犹推古的青年坐在窗台上听道。保罗讲了许久，犹推古不胜困倦睡着了，竟从三楼掉了下去。别人将他抱起来时，他已经死了。**10**保罗下去伏在他身上，抱着他对众人说：“不要惊慌，他还活着！”**11**保罗说完就回到楼上，与大家一同掰饼、吃了，又谈了很久。

久，直到天亮才离去。 12 大家把活过来的圣洁的人同得产业。 33 我从未贪图别人的犹推古送回家，都大得安慰。 13 我们照保金和衣服， 34 你们都知道，我亲手做工罗的吩咐先乘船到亚朔预备在那里接他， 养活自己和同工。 35 我凡事以身作则，教导你们勤奋工作，帮助软弱的人，并牢记他打算由陆路步行过去。 14 他到了亚朔，主耶稣的话，‘施比受更有福。’” 36 保我们接他上船，一同前往米推利尼。 15 保罗说完这番话，就和大家一同跪下祷告。近，第三天到达撒摩，第四天在米利都停泊。 16 保罗急于赶回耶路撒冷，希望在五旬节前赶到，所以决定越过以弗所，免得 37 众人都哭了，抱着保罗与他亲吻， 38 最在亚细亚境内耽误太久。 17 保罗从米利都派人到以弗所请教会的长老前来与他相会。 18 他们都来了，保罗说：“各位，自从我踏进亚细亚那天起，在你们当中为人如何，你们都很清楚。 19 我含着眼泪谦卑地事奉主，又遭到犹太人的谋害，历尽艰辛。 20 你们也知道，凡是对你们有益的事，我没有避而不宣，我总是在公开场合和各人家中教导你们。 21 我劝犹太人和希腊人都要悔改，归向上帝，信靠主耶稣基督。 22 现在，我在圣灵的催促下前往耶路撒冷，不知道在那里会发生什么事， 23 只知道圣灵在各城指示我，前面必有监禁和苦难等着我。 24 不过，只要能跑完我当跑的路程，完成主耶稣交托给我的使命——为上帝充满恩典的福音做见证，就是牺牲性命，我也在所不惜。 25 “我一向在你们中间传扬上帝的国，如今我知道，以后你们再也见不到我的面了。 26 所以今天我向你们声明，将来你们有谁灭亡，与我无关。 27 因为上帝的整个计划，我没有向你们避而不宣。 28 你们要为自己，也要为教会的群羊警醒，因为圣灵已经任命你们做群羊的监督，牧养上帝的教会。教会是祂用自己的血赎回来的。 29 我知道，在我离开以后，一定会有凶恶的豺狼闯进你们中间，残害羊群。 30 就是你们中间也会有人起来歪曲真理，引诱门徒跟随他们。 31 所以你们一定要警醒，牢记这三年来我怎样昼夜不住地流着泪劝诫你们。 32 “现在，我把你们交托给上帝和祂充满恩典的道，这道能造就你们，使你们与一切得以 21 我们和众人道别之后，乘船直接驶往哥士，第二天到达罗底，从那里前往帕大喇， 2 在帕大喇遇到一艘开往腓尼基的船，就上了船。 3 塞浦路斯遥遥在望，船从该岛的南面绕过，一直驶向叙利亚。因为船要在泰尔卸货，我们就在那里上了岸， 4 找到当地的门徒后，便和他们同住了七天。他们受圣灵的感动力劝保罗不要去耶路撒冷。 5 时间到了，我们继续前行，众门徒和他们的妻子儿女送我们出城。大家跪在岸边祷告之后，彼此道别。 6 我们上了船，众人也回家去了。 7 我们从泰尔乘船抵达多利买，上岸问候那里的弟兄姊妹，和他们住了一天。 8 第二天我们离开那里，来到凯撒利亚，住在传道人腓利家里。他是当初选出的七位执事之一。 9 腓利有四个未出嫁的女儿，都能说预言。 10 过了几天，一个名叫亚迦布的先知从犹太下来。 11 他到了我们这里，拿保罗的腰带绑住自己的手脚，说：“圣灵说，‘耶路撒冷的犹太人也要这样捆绑这腰带的主人，把他交给外族人。’” 12 听到这话，我们和当地的信徒都苦劝保罗不要去耶路撒冷。 13 但保罗说：“你们为什么这样哭泣，让我心碎呢？我为主耶稣的名甘愿受捆绑，甚至死在耶路撒冷。” 14 我们知道再劝也无济于事，便不再说什么，只说：“愿主的旨意成就。” 15 过了几天，我们准备妥当，启程上耶路撒冷。 16 有几个凯撒利亚的门徒和我们一起去，并带我们到一个信主已久的塞浦路斯人拿孙家里住

**21** 我们和众人道别之后，乘船直接驶往

哥士，第二天到达罗底，从那里前往帕大喇，<sup>2</sup>在帕大喇遇到一艘开往腓尼基的船，就上了船。<sup>3</sup>塞浦路斯遥遥在望，船从该岛的南面绕过，一直驶向叙利亚。因为船要在泰尔卸货，我们就在那里上了岸，<sup>4</sup>找到当地的门徒后，便和他们同住了七天。他们受圣灵的感动力劝保罗不要去耶路撒冷。<sup>5</sup>时间到了，我们继续前行，众门徒和他们的妻子儿女送我们出城。大家跪在岸边祷告之后，彼此道别。<sup>6</sup>我们上了船，众人也回家去了。<sup>7</sup>我们从泰尔乘船抵达多利买，上岸问候那里的弟兄姊妹，和他们住了一天。<sup>8</sup>第二天我们离开那里，来到凯撒利亚，住在传道人腓利家里。他是当初选出的七位执事之一。<sup>9</sup>腓利有四个未出嫁的女儿，都能说预言。<sup>10</sup>过了几天，一个名叫亚迦布的先知从犹太下来。<sup>11</sup>他到了我们这里，拿保罗的腰带绑住自己的手脚，说：“圣灵说，‘耶路撒冷的犹太人也要这样捆绑这腰带的主人，把他交给外族人。’”<sup>12</sup>听到这话，我们和当地的信徒都苦劝保罗不要去耶路撒冷。<sup>13</sup>但保罗说：“你们为什么这样哭泣，让我心碎呢？我为主耶稣的名甘愿受捆绑，甚至死在耶路撒冷。”<sup>14</sup>我们知道再劝也无济于事，便不再说什么，只说：“愿主的旨意成就。”<sup>15</sup>过了几天，我们准备妥当，启程上耶路撒冷。<sup>16</sup>有几个凯撒利亚的门徒和我们一起去，并带我们到一个信主已久的塞浦路斯人拿孙家里住

宿。 **17** 我们抵达耶路撒冷后，受到弟兄姊妹的热烈欢迎。 **18** 第二天，保罗和我们去见雅各，众长老都在那里。 **19** 保罗向大家安之后，便一一述说上帝借着他的服侍在外族人中所成就的事。 **20** 大家听了，都同声赞美上帝，又对保罗说：“弟兄，你知道数以万计的犹太人信了主，他们都热衷于律法。 **21** 他们听见有人说你教导所有住在外族人中的犹太人背弃摩西的律法，不给孩子行割礼，也不遵守犹太人的规矩。 **22** 他们一定会听到你来这里的消息，这该怎么办？ **23** 请你听我们的建议，这里有四位向上帝许过愿的弟兄，**24** 你和他们一起去行洁净礼，并由你替他们付费，让他们可以剃头，好叫众人知道你严守律法，循规蹈矩，关于你的传闻都是假的。 **25** 至于那些外族信徒，我们已经写信吩咐他们，不可吃祭过偶像的食物，不可吃血和勒死的牲畜，不可淫乱。” **26** 于是，保罗和四位弟兄第二天行了洁净礼，然后上圣殿报告他们洁净期满的日子，届时好让祭司为他们每个人献祭物。 **27** 当七日的洁净期将满的时候，有些从亚细亚来的犹太人发现保罗在圣殿里，就煽动众人并抓住他，**28** 同时高喊：“以色列人快来帮忙！就是这人到处教唆人反对我们的民族、律法和圣殿。他还带希腊人进圣殿，玷污这圣地。” **29** 这是因为他们在城里见过一个名叫特罗非摩的以弗所人和保罗在一起，以为保罗一定把他带进圣殿了。 **30** 这时，全城轰动。众人一拥而上抓住保罗，把他拖出圣殿，随即关上殿门。 **31** 正当他们要杀保罗的时候，有人把耶路撒冷发生骚乱的消息报告给罗马军营的千夫长，**32** 千夫长马上带着军兵和几个百夫长赶来了。众人一见千夫长和军队，便停止殴打保罗。**33** 千夫长上前拿住保罗，命人用两条铁链把他锁起来，问他是什么人、做了什么事。**34** 人群中有人这样喊，有人那样喊，千夫长无法了解真相，便命人将保罗带回军营。**35** 保罗刚走上台阶，众人便凶猛地拥挤过来，士兵们只好把他举起 来抬着走。**36** 众人跟在后面高喊：“杀掉他！” **37** 士兵们抬着保罗要进军营的时候，保罗问千夫长：“我可以和你讲几句话吗？”千夫长说：“你也懂希腊话吗？” **38** 不久前煽动叛乱、带着四千暴徒逃到旷野去的那个埃及人是你吗？” **39** 保罗说：“我是犹太人，来自基利迦的大数，并非无名小城的人。求你让我跟百姓讲话。” **40** 千夫长答应了，保罗就站在台阶上向众人挥手示意，他们都安静下来，保罗用希伯来话对他们说：

## **22** “各位父老兄弟，现在请听我申辩！”

“**2** 在场的人听见保罗讲的是希伯来话，更加安静了。保罗说：**3** “我是犹太人，生于基利迦的大数，在耶路撒冷长大，曾在迦玛列门下严格地按着我们祖先的律法接受教育，像你们今日一样热心事奉上帝。**4** 我曾经把信奉这道的男女信徒抓进监牢，迫害他们，置他们于死地。

**5** 大祭司和众长老都可以为我作证。我还拿着他们写给大马士革的犹太弟兄的信去拘捕那里的信徒，押回耶路撒冷受刑。**6**

“**7** 当我快到大马士革的时候，大约正午，突然有一道强光从天上四面照着我。**8** 我就倒在地上，听见有声音对我说，‘扫罗！扫罗！你为什么迫害我？’ **9** 我的回答说，‘主啊，你是谁？’他说，‘我就是你迫害的拿撒勒人耶稣！’ **10** 我的同伴虽然也看见那道强光，却听不懂那位说话者的声音。**11** 接着我又问，‘主啊！我该怎么办？’主说，‘起来，到大马士革去，那里会有人将指派给你的事告诉你。’

“**12** 那道耀眼的光照得我双眼失明，于是同行的人拉着我的手，带我进了大马士革。**13** 他来探望我，站在我身边说，‘扫罗弟兄，重见光明吧！’就在那一刻，我抬头看见了他。**14** 他又说，‘我们祖先的上帝拣选了你，要你明白祂的旨意，又让你亲自看见

那位公义者、听到祂的声音。 15 因为你将 司？” 5 保罗说：“弟兄们，我不知道他做祂的见证人，把所见所闻告诉万民。 16 是大祭司。因为圣经记载，‘不可咒诅百姓现在你还等什么呢？起来求告祂的名，接 姓的官长。’” 6 保罗发现他们一些是法受洗礼，洗净你的罪。” 17 “后来，我回 利赛人，一些是撒都该人，就在公会中高到耶路撒冷，在圣殿里祷告的时候，进入 声说：“弟兄们，我是法利赛人，也是法异象， 18 看见主对我说，‘赶快离开耶路 利赛人的子孙。我因为盼望死人复活，才撒冷，因为这里的人不会接受你为我做的 在这里受审！” 7 这句话引起法利赛人和见证。” 19 我说，“主啊！他们都知道我 撒都该人之间的争论，公会分成了两派。从前搜遍各会堂，逮捕和毒打信你的人。 8 因为撒都该人认为没有复活，也没有天使 20 当你的见证人司提凡为你流血殉道时， 和灵，而法利赛人认为这些都有。 9 众人我自己也站在旁边赞同杀他的人，还替他 大声喧嚷，有几个法利赛派的律法教师站们保管衣服。” 21 主却对我说，“去吧！ 起来争辩说：“我们找不出这人有什么错我要差遣你到遥远的外族人那里。”” 22 处，也许真的有灵或天使跟他说过话呢！众人一听到这里，就高喊：“从世上除掉” 10 争论越来越激烈，千夫长怕保罗会被这样的人！他不配活着！” 23 他们大喊大 他们扯碎了，就派士兵把他从人群中硬抢叫，扔掉外衣，扬起尘土。 24 千夫长下令 走，带回军营。 11 当晚，主站在保罗身旁把保罗押回营房，预备鞭打拷问他，要查 对他说：“要勇敢！你怎样在耶路撒冷为出众人向他喊叫的缘由。 25 他们把保罗 我做见证，也必照样在罗马为我做见证。绑起来正要鞭打，保罗问旁边的百夫长：“ 12 天亮后，犹太人设下阴谋，并起誓“未经定罪就拷打罗马公民合法吗？” 26 说：“不杀保罗，誓不吃喝！” 13 有四百夫长一听，就去禀告千夫长说：“你看 多人参与了这个阴谋。 14 他们去见祭司长该怎么办？这人是罗马公民。” 27 千夫 和长老，说：“我们已经发了誓，不杀保长就来问保罗：“告诉我，你是罗马公民 罗就不吃饭。 15 请你们和公会出面通知千吗？” 保罗说：“是的。” 28 千夫长说： 夫长，请把他保罗押到你们这里来，就说“我花了很多钱才当上罗马公民！” 保罗 要进一步审讯他。我们准备在他到达之前说：“我生来就是。” 29 那些准备拷问 杀掉他！” 16 保罗的外甥听到这一阴谋，保罗的士兵立刻退下了。千夫长也害怕起 就去军营通知保罗。 17 保罗请来一位百夫来，因为发现保罗是罗马公民，他却下令 长，说：“请带这青年去见千夫长，他有捆绑了保罗。 30 第二天，千夫长想知道 事禀告！” 18 百夫长领他去见千夫长，保罗被犹太人控告的真相，就为保罗松了绑，并招聚了祭司长和全公会的人，然后 说：“那囚犯保罗叫我带这青年来，说有要事禀告。” 19 千夫长就拉着那青年的手走到一旁，私下问他：“你有什么事要将保罗带来，让他站在众人面前。

**23** 保罗注视着公会的人，说：“弟兄们，我在上帝面前行事为人一向问心无愧。” 2 大祭司亚拿尼亚一听，就命那些站在旁边的人打保罗的嘴。 3 保罗对亚拿尼亚说：“你这伪君子，上帝要击杀你！你坐在那里不是应当照律法审问我吗？你怎么违背律法叫人打我？” 4 站在旁边的人说：“你竟敢辱骂上帝的大祭

22 千夫长听后，就叫他回去，并叮嘱道：“你向我禀告的事，不要告诉别人。” 23 于是，千夫长召来两名百夫长，吩咐道：

“预备二百名步兵、七十名骑兵、二百名长枪手，今晚九点出发去凯撒利亚。24 要们对我的控告毫无证据。14 但有一点我承给保罗预备坐骑，护送他安全抵达腓利斯认，就是我依照他们称之为异端的道事奉总督那里。”25 千夫长写了公文给腓利斯我们祖先的上帝，我也相信律法书和先知总督，内容如下：26 “克劳狄·吕西亚敬书的一切记载，15 并且我与他们对上帝拥问腓利斯总督大人安。27 这人被犹太人抓有同样的盼望，就是义人和不义的人都要住，险些被他们杀害。我得知他是罗马公民，便带兵去救了他。28 为了弄清楚他们前都存无愧的良心。17 “我离开耶路撒冷控告他的缘由，我押他到犹太人的公会受已有多年，这次回来是带着捐款要周济同审，29 发现他是因为他们的律法问题而被控告，他并没有犯该被监禁或处死的罪。我已行过洁净礼，正在圣殿里献祭，没有30 我得知有人准备暗杀他，便立即护送他聚众，也没有作乱。19 当时只有几个从亚到你那里，并吩咐他的控告者去你那里告细亚来的犹太人在那里，如果他们有事要他。”31 军兵奉命行事，连夜护送保罗到告我，应该到你这里告我；20 不然，请这安提帕底。32 第二天，由骑兵继续护送，些出庭的人指出他们在公会审问我时发现其余军兵返回军营。33 他们到了凯撒利了什么罪。21 如果有，也无非是当时我站亚，将公文呈交总督，把保罗交给他。34 在他们当中喊了一句，‘我今天在你们面前受审与死人复活有关。’”22 腓利斯原知保罗是基利迦人，就说：35 “等告你的本对这道颇为了解，于是下令休庭，说：人来了，我会审理你的案子。”于是下令“等吕西亚千夫长抵达后，我再断你们的把保罗关在希律的王府里。

**24** 五天后，大祭司亚拿尼亚带着几个长老和一位叫帖土罗的律师下到凯撒利亚，向总督控告保罗。2 保罗被传来后，帖土罗控告他说：“腓利斯大人深谋远虑，在大人的领导下，国中有许多改革，我们常享太平。3 我们对大人的恩德感激不尽。4 我不敢耽误大人太久，只求大人容我们简单叙述。5 我们发现这个人惹是生非，到处煽动犹太人闹事。他是拿撒勒教派的一个头目，6 企图玷污圣殿，被我们抓住了。7 我们想按照犹太律法审问他，不料吕西亚千夫长却硬把他从我们手中抢走，并命令告他的人到大人这里来。8 大人亲自审问他，就会知道我们告他的事了。”9 在场的犹太人也随声附和，断言这些事属实。10 总督点头示意保罗可以发言，于是保罗说：“我知道大人在犹太执法多年，我很乐意当面为自己申辩。11 大人明鉴，从我上耶路撒冷礼拜至今不过十日，便返回了凯撒利亚。第二天。12 这些人根本没有见过我在圣殿、

会堂或城里与人争辩，或聚众闹事。13 他书的一切记载，并且我与他们对上帝拥总督那里。”25 千夫长写了公文给腓利斯我们祖先的上帝，我也相信律法书和先知总督，内容如下：26 “克劳狄·吕西亚敬书的一切记载，15 并且我与他们对上帝拥问腓利斯总督大人安。27 这人被犹太人抓有同样的盼望，就是义人和不义的人都要住，险些被他们杀害。我得知他是罗马公民，便带兵去救了他。28 为了弄清楚他们前都存无愧的良心。17 “我离开耶路撒冷控告他的缘由，我押他到犹太人的公会受已有多年，这次回来是带着捐款要周济同审，29 发现他是因为他们的律法问题而被控告，他并没有犯该被监禁或处死的罪。我已行过洁净礼，正在圣殿里献祭，没有30 我得知有人准备暗杀他，便立即护送他聚众，也没有作乱。19 当时只有几个从亚到你那里，并吩咐他的控告者去你那里告细亚来的犹太人在那里，如果他们有事要他。”31 军兵奉命行事，连夜护送保罗到告我，应该到你这里告我；20 不然，请这安提帕底。32 第二天，由骑兵继续护送，些出庭的人指出他们在公会审问我时发现其余军兵返回军营。33 他们到了凯撒利了什么罪。21 如果有，也无非是当时我站亚，将公文呈交总督，把保罗交给他。34 在他们当中喊了一句，‘我今天在你们面前受审与死人复活有关。’”22 腓利斯原知保罗是基利迦人，就说：35 “等告你的本对这道颇为了解，于是下令休庭，说：“等吕西亚千夫长抵达后，我再断你们的案子。”23 他派百夫长看守保罗，给他一定的自由，也允许亲友来供应他的需要。24 几天后，腓利斯和他的妻子犹太人西拉一同来了，召见保罗，听他讲信基督耶稣的事。25 当保罗讲到公义、自制和未来的审判时，腓利斯十分恐惧，说：“你先下去吧，改天有机会，我再叫你来。”26 这期间腓利斯希望保罗贿赂他，所以经常召他来谈话。27 过了两年，波求·非斯都接任总督，腓利斯为了讨好犹太人，仍然把保罗留在监牢。

**25** 非斯都上任三天后，便从凯撒利亚启程上耶路撒冷。2 祭司长和犹太人的首领向他控告保罗，3 恳求他将保罗押回耶路撒冷，他们想在路上埋伏杀害保罗。4 非斯都却说：“保罗现在关押在凯撒利亚，我很快会回到那里。5 让你们的首领跟我一起去吧，如果那人有什么过犯，可以在那里告他。”6 非斯都在耶路撒冷只逗留了十天八天，便返回了凯撒利亚。第二天，他开庭审讯，命人将保罗带上来。

7 保罗被带来后，那些从耶路撒冷下来的犹太人站在他周围，控告他犯了许多重罪，但是都没有证据。8 保罗为自己辩护说：“我从来没有违背犹太律法、亵渎圣殿或反叛凯撒！”9 非斯都为了讨好犹太人，就对保罗说：“你是否愿意回耶路撒冷接受我的审讯？”10 保罗说：“我此刻正站在凯撒的法庭上，这就是我应该受审的地方。你很清楚，我并没有做过什么对不起犹太人的事。11 我如果做错了，犯了该死的罪，决不逃避！但他们对我的控告毫无根据，谁也不能把我交给他们。我要向凯撒上诉！”12 非斯都和议会商讨后，说：“你说要上诉凯撒，就去见凯撒吧！”13 过了几天，亚基帕王和百妮姬一起到凯撒利亚问候非斯都。14 他们在那住了多日，非斯都对王提起保罗的案子，说：“我这里有一个囚犯，是腓利斯留下来的。15 上次我去耶路撒冷的时候，犹太人的祭司长和长老控告他，要求我定他的罪。16 我告诉他们，按照罗马人的规矩，被告还没有跟原告对质和自辩之前，不能定他的罪。17 后来他们跟我一起来到这里，我没有耽误，第二天就开庭，吩咐把那人带出来审讯。18 他们都站起来当面控告他，但所告的并非我料想的罪行，19 不过是关于他们的宗教和一个叫耶稣的人的一些争论。耶稣已经死了，保罗却说他仍然活着。20 我不知如何审理这些事情，就问被告是否愿意上耶路撒冷受审。21 但保罗请求留下来，听皇帝定夺，所以我下令仍然扣押他，等着送交凯撒。”22 亚基帕对非斯都说：“我想亲自听听他的申诉。”23 非斯都说：“你明天就会听到。”24 第二天，亚基帕和百妮姬在众千夫长和城中达官贵人的陪同下，声势浩大地进了法庭。非斯都下令把保罗带上来后，25 说：“亚基帕王和在座的各位，你们看，就是这个人，所有的犹太人，不管是在这里还是耶路撒冷，都高声呼吁我处死他。26 但我发现他并没有犯什么该死的罪。既然他

要向皇帝上诉，我决定把他押去。26 只是关于这个人，我没有确切的事由可以奏明皇帝。所以，我把他带到各位面前，特别是亚基帕王面前，以便在审讯之后，我可以有所陈奏。27 因为在我看来，解送犯人却不奏明罪状不合情理。”

26 亚基帕对保罗说：“准你为自己辩护。”于是保罗伸手示意，然后为自己辩护说：2 “亚基帕王啊，关于犹太人对我的所有控告，我今天很荣幸可以在你面前申辩，3 尤其是你对犹太习俗和争议都十分熟悉。因此，求你耐心听我说。4 “我从小在本族和耶路撒冷为人如何，犹太人都知道。5 他们认识我很久了，如果肯作证的话，可以证明我一直属于犹太教中最严格的法利赛派。6 现在我是因为对上帝给我们祖先的应许充满盼望，才站在这里受审的。7 我们十二支派日夜虔诚地事奉上帝，盼望这应许能够实现。王啊！我就是因为有这样的盼望，才被犹太人控告。8 上帝叫死人复活，你们为什么认为不可信呢？9 我自己也曾经认为应该尽一切可能反对拿撒勒人耶稣的名。10 我在耶路撒冷就曾这样做。我得到祭司长的授权，把许多圣徒关进监狱。他们被判死刑，我也表示赞同。11 我多次在各会堂惩罚他们，逼他们说亵渎的话，对他们深恶痛绝，甚至到外族城镇去追捕、迫害他们。12 “那时，我带着祭司长的授权和委托去大马士革。13 王啊！大约正午，我在路上看见一道比太阳还亮的光从天上四面照着我和同行的人。14 我们都倒在地上，我听见有声音用希伯来话对我说，‘扫罗！扫罗！你为什么迫害我？你用脚踢刺棍自讨苦吃。’15 我说，‘主啊，你是谁？’主说，‘我就是你所迫害的耶稣。16 你站起来。我向你显现，是要派你做我的仆人和见证人，把你所看见的和以后我将启示给你的事告诉世人。17 我将把你从你的同胞和外族人手中救出来。我差遣你到他们那里，18 去开启他们的眼睛，

使他们弃暗投明，脱离魔鬼的权势，归向 域，来到吕迦的每拉。 6 百夫长在那里找上帝，好叫他们的罪得到赦免，与所有因 到一艘从亚历山大驶往意大利的船，他吩咐我而圣洁的人同得基业。’ 19 “因此， 吩咐我们搭乘那艘船。 7 一连多日船速十  
象。 20 我先在大马士革，然后到耶路撒 风船无法前行，我们只好沿着克里特背风冷、犹太全境和外族人当中劝人悔改归向 岸航行，经过撒摩尼角。 8 船沿着海岸上帝，行事为人要与悔改的心相称。 21 就 行进，几经艰难才到达拉西亚城附近的佳因为这些事，犹太人在圣殿中抓住我，打 澳。 9 我们耽误了不少日子，由于禁食的算杀我。 22 然而，我靠着上帝的帮助， 节期已过，航行很危险，保罗就劝告众人到今天还能站在那里向所有尊卑老幼做见证。我讲的不外乎众先知和摩西说过将要 航行，不只是会损失货物和船只，甚至连我发生的事， 23 就是基督必须受害，并首 们的性命也难保。” 11 但那百夫长只相信先从死里复活，将光明带给犹太人和外族 船主和舵手的话，不接受保罗的劝告。 12 人。” 24 这时，非斯都打断保罗的申辩， 由于佳澳港不适宜过冬，大部分人赞成启大声说：“保罗，你疯了！一定是你的学 航，以为或许可以赶到菲尼基过冬。菲尼问太大，使你癫狂了！” 25 保罗说：“非 基是克里特的一个港口，一面向西南，一斯都大人，我没有疯。我讲的话真实、合 面向西北。 13 那时，南风徐徐吹来，他们理。 26 王了解这些事，所以我才敢在王 以为能继续航行，于是起锚沿着克里特行面前直言。我相信这些事没有一件瞒得过 进。 14 可是出发不久，从岛上刮来一股猛烈的东北风， 15 船被刮得失去控制，我们帕王啊，你信先知吗？我知道你信。” 28 只好任船随风漂流。 16 船沿着一个叫高达亚基帕王对保罗说：“难道你想三言两语 的小岛的背风面前前进，大家好不容易才控就说服我成为基督徒吗？” 29 保罗说：“制住救生船。 17 水手把救生船拉上甲板“不论话多话少，我求上帝不仅使你，也 后，又用绳索加固船身。因为怕船会在赛使今天在座的各位都能像我一样，只是不 耳底搁浅，于是收起船帆，任船漂流。 18 要带着这些锁链。” 30 亚基帕王、总督、 第二天，风浪依然猛烈，他们开始把货物百妮姬及其他在座的人都站起来， 31 走到 抛进海里。 19 第三天，他们又亲手把船上一边商量说：“这人没有做什么该判死刑 的用具也抛掉了。 20 一连好几天都看不到或监禁的事。” 32 亚基帕王对非斯都说：“这人要是没有向凯撒上诉，已经可以获 太阳、星辰，加上风浪肆虐，我们完全放弃了得救的指望。 21 这时大家已经多日没有进食，保罗站在他们当中说：“各位当初如果肯听我劝，不离开克里特，就不会遭受这些损失了。 22 现在我劝各位放心，你们无人会丧命，只是这艘船保不住了。 23 因为昨天晚上，我所归属、所事奉的上帝差遣天使站在我身旁， 24 对我说，‘保罗，不用怕，你一定会站在凯撒面前，并且上帝已经赐平安给所有和你同船的人。’ 25 所以请各位放心，我深信上帝所说的话必然会成就。 26 只是我们一定会在某个岛上搁浅。” 27 第十四天的晚上，我们在

**27** 他们决定让我们坐船去意大利，于是 将保罗和其他囚犯都交给一位皇家兵团的百夫长犹流看管。 2 有一艘亚大米田的船准备沿着亚细亚海岸航行。我们上船启航，同行的还有帖撒罗尼迦的马其顿人亚里达古。 3 第二天，船停泊在西顿港，犹流宽待保罗，准许他探望当地的朋友，接受他们的照应。 4 我们从那里启航后，由于遇到逆风，便沿着塞浦路斯的背风岸前行， 5 经过基利迦和旁非利亚附近的海

亚得里亚海漂来漂去。到了午夜时分，水 了很久，见他还是安然无恙，就改变了想手觉得离陆地不远了，<sup>28</sup>就探测水深，结 法，说他是个神明。<sup>7</sup>那个岛的首领名果约三十七米深，过了一会儿再测水深， 叫部百流，他的田产就在附近。他接待我只有二十七米左右。<sup>29</sup>他们怕会触礁，就 们，热情款待了我们三天。<sup>8</sup>当时，部百从船尾抛下四个锚，期待天亮。<sup>30</sup>水手们 流的父亲患痢疾，正发烧躺在床上。保罗想要弃船逃生，假装要从船头抛锚，却偷 去为他祷告，把手按在他身上治好了他。偷地把救生船放到海里。<sup>31</sup>保罗对百夫长 <sup>9</sup>这事以后，岛上其他病人也来了，并得了和士兵们说：“除非他们留在船上，否则 医治。<sup>10</sup>他们处处尊敬我们，在我们启航你们都活不了！”<sup>32</sup>士兵就砍断绳索，让 的时候，又赠送我们途中所需用的物品。救生船漂走。<sup>33</sup>到了黎明时分，保罗劝大 <sup>11</sup>三个月后，我们搭乘一艘停在该岛过冬家吃东西，说：“你们提心吊胆、不思饮 的船离开。这船叫“双神号”，来自亚历食已经十四天了。<sup>34</sup>我劝你们吃点东西， 山大。<sup>12</sup>我们先到叙拉古港，在那里停泊好活下去，你们必定毫发无损。”<sup>35</sup>保罗 三天，<sup>13</sup>然后继续前行，到达利基翁。说完后拿起饼，当众感谢上帝，然后掰开 第二天，起了南风，第三天我们抵达部丢吃。<sup>36</sup>于是大家都振作起来，吃了些东 利，<sup>14</sup>在那里遇见几位弟兄姊妹，应邀和西。<sup>37</sup>船上共有二百七十六人。<sup>38</sup>吃饱了 他们同住了七天，然后前往罗马。<sup>15</sup>那里以后，为了要减轻船的重量，他们把麦子 的弟兄姊妹听说我们来了，便到亚比乌和抛进海里。<sup>39</sup>天亮的时候，水手发现了 三馆迎接我们。保罗见到他们后，就感谢一片不认识的陆地，看见一个有沙滩的海 上帝，心中受到鼓励。<sup>16</sup>我们进了罗马城湾，便决定尽可能在那里靠岸。<sup>40</sup>于是砍 后，保罗获准在卫兵的看守下自己一个人断锚索，把锚扔进海里，同时松开舵绳， 住。<sup>17</sup>三天后，保罗请来当地犹太人的首升起前帆，顺着风势驶向那沙滩。<sup>41</sup>可 领，对他们说：“弟兄们，我虽然没有做是，遇到两流交汇的水域，船就搁浅了， 过任何对不起同胞或违背祖先规矩的事，船头卡在那里不能动弹，船尾被大浪撞裂 却在耶路撒冷遭囚禁，又被交到罗马人的了。<sup>42</sup>士兵们想把囚犯全杀掉，怕有人乘 手里。<sup>18</sup>罗马官员审讯了我，发现我没有机游泳逃走。<sup>43</sup>但百夫长为了救保罗，不 什么该死的罪，想释放我，<sup>19</sup>犹太人却反准他们轻举妄动，下令会游泳的先跳到海 对，我不得已只好上诉凯撒。我并非有什里游上岸。<sup>44</sup>其余的人利用木板和船体 么事要控告自己的同胞。<sup>20</sup>为此，我才请的碎片游上岸。结果，全船的人都平安上 你们来当面谈，我受捆绑是为了以色列人岸。

**28** 我们安全上岸后，才知道那个岛的名字叫马耳他。<sup>2</sup>岛上的居民对我们非常友善。因为下雨，天气又冷，他们就生火接待我们。<sup>3</sup>保罗捡了一捆柴放进火堆里，不料有一条毒蛇经不住热钻了出来，咬住他的手。<sup>4</sup>那里的居民看见毒蛇吊在保罗手上，就交头接耳地说：“这人一定是个凶手，虽然侥幸没有淹死，天理却不容他活下去。”<sup>5</sup>可是保罗把蛇甩进火里，并没有受伤。<sup>6</sup>他们以为保罗的手一定会肿起来或者他会突然倒毙，但是等

所盼望的那位。”<sup>21</sup>他们说：“犹太境内的同胞没有给我们写信提你的事，也没有弟兄到这里说你的坏话。<sup>22</sup>不过，我们倒很想听听你的观点，因为我们知道你们这一派的人到处受人抨击。”<sup>23</sup>于是，他们和保罗约定了会面的日期。那一天，很多人来到保罗住的地方。从早到晚，保罗向他们讲解和见证上帝的国，引用摩西律法和先知书劝他们相信有关耶稣的事。<sup>24</sup>有些人相信了他的话，有些人不相信，<sup>25</sup>他们彼此意见不一。在他们散去之前，保罗说了一句话：“圣灵借以赛亚先知对你们

祖先所说的话真是一点不错，**26** 袤说，  
“‘你去告诉百姓，你们听了又听，却不明  
白；看了又看，却不领悟。**27** 因为这百  
姓心灵麻木，耳朵发背，眼睛昏花，以致  
眼睛看不见，耳朵听不见，心里不明白，  
无法回心转意，得不到我的医治。’**28** 所  
以你们当知道，上帝的救恩已经传给了外  
族人，他们也必听。”**29** 听完保罗的话  
后，那些犹太人就回去了，他们中间起了  
激烈的争论。**30** 后来，保罗自己租了一间  
房子，在那里住了整整两年，接待所有到  
访的人。**31** 他勇敢地传讲上帝的国，教导  
有关主耶稣基督的事，没有受到任何拦  
阻。

# 罗马书

**1** 我是基督耶稣的奴仆保罗，蒙召做使徒，特为传上帝的福音。 **2** 这福音是上帝从前借着众先知在圣经中应许的， **3** **23** 以必朽的人、飞禽、走兽和爬虫的形象来取代永恒上帝的荣耀。 **24** 因此，上帝任凭他们随从内心的情欲行污秽的事，玷污彼此的身体。 **25** 他们把上帝的真理当作谎言，祭拜、供奉受造之物，却不敬拜、事奉造物主。主是永远值得称颂的。阿们！  
**(aiōn g165)** **26** 因此，上帝任凭他们放纵可耻的情欲。女人放弃正常的两性关系，做出变态反常的事。 **27** 同样，男人也背弃了和女人正常的两性关系，男与男彼此欲火焚烧，做出羞耻不堪的事。他们必因变态而遭受应得的报应。 **28** 既然他们故意不认识上帝，上帝就任凭他们心思败坏，做不当做的事。 **29** 他们心里塞满了各种不义、邪恶、贪婪、阴险、嫉妒、凶杀、纷争、诡诈和恶毒，他们说长道短、 **30** 造谣中伤、怨恨上帝、欺侮别人、心骄气傲、自高自大、无恶不作、违背父母、 **31** 愚钝无知、言而无信、无情无义、毫无怜悯。 **32** 他们明明知道，按上帝公义的法则，做这些事的人该死，不但执迷不悟，还喜欢别人跟他们同流合污。

**2** 因此，你这论断人的啊，不管你是谁，都难逃罪责。你在什么事上论断别人，就在什么事上定了自己的罪，因为你论断别人，自己却在做同样的事。 **2** 我们都知道，上帝必按真理审判做这些事的人。 **3** 你这人啊，你论断别人，自己却做同样的事，你以为自己能逃脱上帝的审判吗？ **4** 还是你藐视祂深厚的慈爱、宽容和忍耐，不知道祂的慈爱是要引导你悔改吗？ **5** 你这样硬着心不肯悔改，等于是在为自己积蓄烈怒，上帝的烈怒必在祂施行公义审判的日子临到你。 **6** 上帝必照各人的行为施行赏罚。  
**7** 凡是恒心行善、寻求荣耀、尊贵和永恒福分的人，祂要把永生赐给他们；  
**(aiōnios g166)** **8** 凡是自私自利、违背真

理、行为不义的人，祂的烈怒和怒气要降在他们身上。 9一切作恶之人必受患难和痛苦，先是犹太人，然后是希腊人。 10一切行善之人必享荣耀、尊贵和平安，先是犹太人，然后是希腊人。 11因为上帝不偏待人。 12没有上帝律法的人若犯罪，虽然不按律法受审判，仍要灭亡；有上帝律法的人若犯罪，必按律法受审判。 13因为在上帝面前，不是仅仅听到律法的人是义人，而是遵行律法的人才能被称为义人。 14没有律法的外族人若顺着天性做合乎律法的事，他们虽然没有律法，自己就是自己的律法。 15这表明律法的要求刻在他们心里，他们的良心也可以做见证，并且他们的思想有时指控他们，有时为他们辩护。 16按照我所传的福音，到了审判之日，上帝要借着耶稣基督审判人一切隐秘的事。 17你自称是犹太人，倚仗上帝所赐的律法，自夸与上帝有特别的关系； 18你受过律法的教导，知道上帝的旨意，能明辨是非； 19你自信可以做盲人的向导、黑暗中的人的光、 20愚昧人的师傅、小孩子的老师，因为你从律法中得到了知识和真理。 21那么，你这教导别人的，为什么不教导自己呢？你教导人不可偷盗，自己却偷盗吗？ 22你告诉他人不可通奸，自己却通奸吗？你憎恶偶像，自己却去偷庙里的东西吗？ 23你以律法自夸，自己却违背律法羞辱上帝吗？ 24正如圣经上说：“因你们的缘故，上帝的名在外族人中受到亵渎！” 25如果你遵行律法，割礼才有价值；如果你违背律法，受了割礼也如同未受割礼。 26如果未受割礼的人遵行律法的教导，他岂不算是受了割礼吗？ 27身体未受割礼却遵行律法的人，必审判你这有律法条文、受了割礼却违背律法的人。 28因为徒具外表的犹太人不是真正的犹太人，身体上的割礼也不是真正的割礼。 29唯有从心里做犹太人的才是真正犹太人，真割礼是借着圣灵在心里受的割礼，不在于律法条文。这样的人得到的称赞不是从人来的，而是从上帝来的。

3那么，犹太人有什么长处呢？割礼有什么价值呢？ 2其实在各方面有很多好处！首先，上帝的圣言托付给了犹太人。 3虽然有些人不信，但那有什么关系呢？难道上帝的信实可靠会因他们的不信而化为无有吗？ 4当然不会！纵然人人都撒谎，上帝仍然真实可靠。正如圣经上说：“你的判语证明你是公义的；你虽被人控告，却终必得胜。” 5我姑且用人的观点说：“如果我们的不义反衬出上帝的公义，我们该怎么说呢？上帝向我们发怒是祂不公正吗？” 6当然不是！若是这样，上帝怎么能审判这世界呢？ 7也许有人说：“如果我们的虚谎凸显出上帝的真实，增加祂的荣耀，为什么祂还要把我们当作罪人审判呢？” 8为什么不干脆说“我们作恶吧，好成就善事”？有人毁谤我们，说我们传这种道理。这些人受审判是罪有应得！ 9那么，我们犹太人比别人优越吗？绝对不是！我们已经说过，无论是犹太人还是希腊人，所有的人都在罪的权势之下。 10正如圣经上说：“没有义人，连一个也没有， 11没有人明白，没有人寻求上帝。 12人人偏离正道，变得毫无价值。无人行善，连一个也没有。 13他们的喉咙是敞开的坟墓，舌头上尽是诡诈，嘴唇有蛇的毒液， 14满口咒诅，言语恶毒； 15杀人流血，脚步飞快； 16所到之处，大肆毁灭； 17他们不知道平安之路； 18他们眼中对上帝毫无畏惧。” 19我们知道律法所讲的都是针对律法之下的人，好叫所有的人都无话可说，使全世界都伏在上帝的审判之下。 20因为无人能够靠遵行律法被上帝称为义人，律法的本意是要使人知罪。 21但如今，上帝的义在律法以外显明出来，有律法和众先知做见证。 22人只要信耶稣基督，就可以被上帝称为义人，没有一个人例外。 23因为世人都犯了罪，亏

缺上帝的荣耀，**24** 但蒙上帝的恩典，靠着罕的脚步，效法他在未受割礼时的信心。着基督耶稣的救赎，就被无条件地称为义。**13** 上帝应许将世界赐给亚伯拉罕和他的子人。**25** 上帝借基督耶稣所流的血使祂成为孙，不是因为亚伯拉罕遵行了律法，而是赎罪祭，让人凭信心领受。这是为了显明因为他因信被称为义人。**14** 如果只有遵行上帝的义，因为祂用忍耐的心宽容人过去律法的人才可以承受应许，信心就没有价值的罪，**26** 好在现今显明祂的义，使人知道上帝的应许也就落了空。**15** 因为有律法的人才可夸的。靠什么方法让人不能夸口呢？靠着人的信心赐下的，好叫这一切都是出于遵行律法吗？不是！是靠信主的方法。**28** 上帝的恩典，确保应许归给所有亚伯拉罕因为我们坚信人被称为义人是借着信，不的子孙，不单是律法之下的人，也包括一是靠遵行律法。**29** 难道上帝只是犹太人的上帝吗？祂当在上帝面前是我们所有人的父，正如圣经然也是外族人的上帝。**30** 因为上帝只有一上说：“我已立你为万族之父。”他所信位，祂本着信称受割礼的人为义人，也本的上帝是能够使死人复活、使无变有的上着信称未受割礼的人为义人。**31** 这么说帝。**18** 他在毫无指望的情况下仍然满怀盼望来，我们是借着信废掉上帝的律法吗？当然如此，我们哪里能夸口呢？当然没有违法的事。**16** 所以，上帝的应许是借可夸的。靠着人的信心赐下的，好叫这一切都是出于遵行律法吗？不是！是靠信主的方法。**28** 上帝的恩典，确保应许归给所有亚伯拉罕因为我们坚信人被称为义人是借着信，不的子孙，不单是律法之下的人，也包括一是靠遵行律法。**29** 难道上帝只是犹太人的上帝吗？祂当在上帝面前是我们所有人的父，正如圣经然也是外族人的上帝。**30** 因为上帝只有一上说：“我已立你为万族之父。”他所信位，祂本着信称受割礼的人为义人，也本的上帝是能够使死人复活、使无变有的上着信称未受割礼的人为义人。**31** 这么说帝。**18** 他在毫无指望的情况下仍然满怀盼望地相信上帝的应许，因而成为“万族之父”，正如上帝的应许：“你的后裔必这么多。”**19** 那时他将近百岁，知道自己的身体如同已死，撒拉也已经不能生育，但他的信心仍然没有动摇。**20** 他没有因不信而怀疑上帝的应许，反倒信心更加坚定，将荣耀归给上帝，**21** 完全相信上帝必能实现祂的应许。**22** 所以，他因信被算为义人。**23** “他被算为义人”这句话不单单是写给他的，**24** 也是写给我们的。我们相信使我们主耶稣从死里复活的上帝，所以必被算为义人。**25** 耶稣受害而死是为了我们的过犯，祂复活是为了使我们被称为义人。

**4** 那么，从我们的先祖亚伯拉罕身上，我们学到什么呢？**2** 亚伯拉罕如果是因行为而被称为义人，就可以夸口了，但他在上帝面前没有可夸的。**3** 圣经上不是说“亚伯拉罕信上帝，就被算为义人”吗？**4** 人工作得来的工钱不算是恩典，是应得的。**5** 但人不靠行为，只信称不敬虔之人为义人的上帝，他就因信而被算为义人。**6** 大卫也说不靠行为被上帝算为义人的人有福了，他说：**7** “过犯得到赦免、罪恶被遮盖的人有福了。**8** 不被主算为有罪的人有福了。”**9** 那么，这种福分只给受割礼的人吗？还是也给没有受割礼的人呢？因为我们说，亚伯拉罕信上帝，就被算为义人。**10** 他究竟是怎么被算为义人的呢？是他受割礼以前呢？还是以后呢？不是以后，而是以前。**11** 他后来受割礼只不过是一个记号，表明他在受割礼前已经因信被称为义人了。他因此成为一切未受割礼的信徒之父，使这些信徒也可以被算为义人。**12** 他也做了受割礼之人的父，这些人不只是受了割礼，还跟随我们先祖亚伯拉

**5** 我们既然因信被称为义人，就借着我们的主耶稣基督与上帝和好了。**2** 我们又靠着祂，借着信进入现在所站的这恩典中，欢欢喜喜地盼望分享上帝的荣耀。**3** 不但如此，我们在苦难中也欢喜，因为知道苦难使人生忍耐，**4** 忍耐生品格，品格生盼望。**5** 这种盼望不会落空，因为上帝的爱借着所赐给我们的圣灵已倾注在我们心中。**6** 当我们还软弱无助的时候，基督就在所定的日期为罪人死了。**7** 为义人死，是罕见的；为好人死，也许有敢

做的；**8**但基督却在我们还做罪人的时  
候为我们死！上帝的爱就这样显明了。**9**生命的样式，正如基督借着父的荣耀从死  
现在，我们既然因基督所流的血被称为义  
**10**我们如果还与上帝为敌的时候，尚且可  
以借着祂儿子的死亡与祂和好，和好之后  
**11**不但如此，我们借着主耶稣基督与上帝  
和好之后，还要借着祂以上帝为乐。**12**经与基督同死，相信也必与祂同活。**9**因  
此，罪怎样从一个人进入世界并带来死  
**13**没有律法之前，罪已经在世上；死，是向罪死，只死一次；祂活，却是向  
但没有律法，罪也不算为罪。**14**其实，上帝活着。**11**同样，你们在基督耶稣里应  
从亚当到摩西的时代，死亡一直辖制着人  
**15**然而，上帝的洪恩远超过亚当的过犯。  
若因这一人的过犯，众人都要死亡，那么  
上帝的恩典，也就是通过耶稣基督一人所  
**16**再者，上帝的恩赐不同于一人犯罪的后  
果。因为随一人犯罪而来的审判使人被定  
罪，随累累过犯而来的恩赐使人被称为义  
**17**若因一人的过犯，死亡就借着这人  
做了王，那么接受上帝洪恩又得到祂所赐  
之义的人，岂不更要借着耶稣基督一人在  
生命中做王吗？**18**如此说来，因为一次  
过犯，众人都被定罪；照样，因为一次义  
行，众人都被称为义人，得到生命。**19**因  
为一人的悖逆，众人成为罪人；照样，因  
为一人的顺服，众人将被称为义人。**20**律  
法的颁布，使过犯更多地显出来，只是哪  
里的罪越多，哪里的恩典就越丰富。**21**所  
以，罪怎样掌权带来死亡，恩典也照样借  
着义掌权，为要借着我们主耶稣基督带来  
永生。**(aiōnios g166)**

**6**那么，我们该怎么说呢？我们可以继续  
犯罪，使恩典更丰富吗？**2**当然不可！  
我们既然向罪死了，岂可继续活在罪中？  
**3**难道你们不知道，我们受洗归属基督耶  
稣是和祂一同死吗？**4**所以，我们借着洗

礼和祂同死同埋葬了，为要行事为人有新  
里复活一样。**5**我们如果已经在基督的死  
亡上与祂联合，也必在祂的复活上与祂联  
**6**我们知道，我们的旧人已经和祂同被钉在十  
字架上，使辖制我们身体的罪不再要借着祂  
儿子的生命得到拯救吗？失去力量，使我们不再做罪的奴隶。**7**因  
为死去的人已经脱离了罪。**8**我们如果已  
经从死里复活了，就不再死，死亡也不能再控制祂。**10**祂  
了罪。**11**当我们知道，基督既然从死里复活了，就  
不会再死，死亡也不能再控制祂。**12**所  
以，不要让罪辖制你们必死的身体，使你  
们顺从身体的私欲。**13**也不要将你们的肢  
体献给罪作不义的工具，而是要像一个从  
死里复活的人将自己献给上帝，把你们的  
肢体献给上帝作义的工具。**14**罪不能再主  
宰你们，因为你们已经不在律法之下，而  
是在恩典之中。**15**那么，我们在恩典之  
中，不在律法之下，就可以任意犯罪吗？  
当然不可！**16**你们难道不明白吗？你们献  
身于奴役谁，就是谁的奴隶。做罪的奴  
隶，结局是死亡；做上帝的奴仆，就被称  
为义人。**17**感谢上帝！你们从前虽然做过  
罪的奴隶，现在却衷心服从了所传给你们  
的教导，**18**从罪中得到释放，成为义的奴  
隶。**19**因为你们有人性的软弱，我就用简  
单的话向你们解释。以前你们将肢体献给  
肮脏不法的事，任其奴役，助长不法。现  
在你们要将肢体献给义，为义效劳，成为  
圣洁的人。**20**你们做罪的奴隶时，不受义  
的约束，**21**做了现在引以为耻的事，得到  
什么益处呢？那些事只能导致死亡！**22**但  
现在你们已从罪中得到释放，做了上帝的  
奴仆，结果使你们圣洁，最终得到永生。  
**(aiōnios g166)** **23**因为罪的代价就是死亡，而上  
帝借着我们的主基督耶稣赐下的礼物则是  
永生。**(aiōnios g166)**

**7** 弟兄姊妹，我现在对那些熟悉律法的人量。 **19** 我想行善，却不去行；我不想作说：你们难道不知道律法只在人活着的恶，反倒去作。**20** 如果我做我不想做的，时候管辖人吗？**2** 比方说，一个妇人结了婚，只要丈夫还在世，她就受律法的约束。如果丈夫死了，她就脱离了与丈夫的婚姻关系。**3** 丈夫还活着的时候，她若与别的男人通奸，便被称为淫妇。丈夫若死了，她就脱离了与丈夫的婚姻关系，即使改嫁，也不是淫妇。**4** 我的弟兄姊妹，同样，你们借着基督的身体向着律法也死了，使你们可以归于另一位，就是从死里复活的基督，好为上帝结果子。**5** 从前我们受自己本性的控制，因律法而激发的罪恶欲望在我们体内发作，以致结出死亡的果子。**6** 但现在，我们既然向着一度捆绑我们的律法死了，就脱离了律法的控制，能够以圣灵所赐的新样式，而不是按律法条文的旧样式事奉上帝。**7** 那么，我们该怎么说呢？律法是罪吗？当然不是！要是没有律法，我就不知道什么是罪。律法若不说“不可贪心”，我就不知道什么是贪心。**8** 然而，罪却趁机利用诫命在我里面生出各种贪念，因为没有律法，罪是死的。**9** 从前没有律法的时候，我是活的，但诫命来了之后，罪就活了，而我却死了。**10** 我发现那本来要使人活的诫命反而叫我死，**11** 因为罪利用诫命趁机诱骗我，而且借着诫命杀了我。**12** 可见律法是圣洁的，诫命也是圣洁、公义、良善的。**13** 既然如此，难道是良善的诫命叫我死吗？当然不是！是罪借着良善的诫命叫我死，好让我们认识罪的真面目，并且罪借着诫命更显得邪恶至极！**14** 我们知道律法是属灵的，我却属乎肉体，已经卖给罪做奴隶了。**15** 我不明白自己的所作所为，因为我想做的，我不去做；而我憎恨的，我偏偏去做！**16** 如果我做我不想做的，我就承认律法是好的。**17** 其实不再是我做，而是住在我里面的罪在做。**18** 我也知道，在我里面，就是我的本性里面毫无良善，我有行善的心愿，却没有行善的力

量。 **19** 我想行善，却不去行；我不想作说：你们难道不知道律法只在人活着的恶，反倒去作。**20** 如果我做我不想做的，时候管辖人吗？**2** 比方说，一个妇人结了婚，只要丈夫还在世，她就受律法的约束。如果丈夫死了，她就脱离了与丈夫的婚姻关系。**3** 丈夫还活着的时候，她若与别的男人通奸，便被称为淫妇。丈夫若死了，她就脱离了与丈夫的婚姻关系，即使改嫁，也不是淫妇。**4** 我的弟兄姊妹，同样，你们借着基督的身体向着律法也死了，使你们可以归于另一位，就是从死里复活的基督，好为上帝结果子。**5** 从前我们受自己本性的控制，因律法而激发的罪恶欲望在我们体内发作，以致结出死亡的果子。**6** 但现在，我们既然向着一度捆绑我们的律法死了，就脱离了律法的控制，能够以圣灵所赐的新样式，而不是按律法条文的旧样式事奉上帝。**7** 那么，我们该怎么说呢？律法是罪吗？当然不是！要是没有律法，我就不知道什么是罪。律法若不说“不可贪心”，我就不知道什么是贪心。**8** 然而，罪却趁机利用诫命在我里面生出各种贪念，因为没有律法，罪是死的。**9** 从前没有律法的时候，我是活的，但诫命来了之后，罪就活了，而我却死了。**10** 我发现那本来要使人活的诫命反而叫我死，**11** 因为罪利用诫命趁机诱骗我，而且借着诫命杀了我。**12** 可见律法是圣洁的，诫命也是圣洁、公义、良善的。**13** 既然如此，难道是良善的诫命叫我死吗？当然不是！是罪借着良善的诫命叫我死，好让我们认识罪的真面目，并且罪借着诫命更显得邪恶至极！**14** 我们知道律法是属灵的，我却属乎肉体，已经卖给罪做奴隶了。**15** 我不明白自己的所作所为，因为我想做的，我不去做；而我憎恨的，我偏偏去做！**16** 如果我做我不想做的，我就承认律法是好的。**17** 其实不再是我做，而是住在我里面的罪在做。**18** 我也知道，在我里面，就是我的本性里面毫无良善，我有行善的心愿，却没有行善的力

将我俘虏，使我服从身体内犯罪的律。**24** 我真是苦啊！谁能救我脱离这个被死亡控制的身体呢？**25** 感谢上帝，祂借着我们的主耶稣基督救了我！这样看来，我的内心服从上帝的律法，但我的本性却服从犯罪的律。

**8** 因此，如今那些在基督耶稣里的人不被定罪，**2** 因为赐人生命之圣灵的律，已经在基督耶稣里使我获得自由，脱离了罪与死的律。**3** 律法因为人性软弱而无法成就的事，上帝亲自成就了。祂差遣自己的儿子成为和罪人一样有血有肉的人，作了赎罪祭，废掉了罪的权势，**4** 使律法公义的要求实现在我这些不随从本性、只随从圣灵而活的人身上。**5** 随从本性的人思想本性的事，随从圣灵的人思想圣灵的事。**6** 受本性支配的思想会导致死亡，受圣灵支配的思想会带来生命和平安。**7** 因为受本性支配的思想与上帝为敌，不服从上帝的律法，也无力服从。**8** 所以受本性控制的人不能让上帝喜悦。**9** 但如果上帝的灵住在你们里面，你们就不再受本性控制，而是受圣灵管理。人若没有基督的灵，就不属于基督。**10** 如果基督在你们里面，你们的身体虽然因罪而死亡，灵魂却因义而活着。**11** 如果使耶稣复活之上帝的灵住在你们里面，叫基督耶稣从死里复活的上帝，也必借着住在你们里面的圣灵，使你们终有一死的身体活过来。**12** 弟兄姊妹，这样看来，我们不必随从本性活着。

**13** 你们若随从本性活着，必定死亡；若靠着圣灵除去身体的恶行，就必活着。**14** 因为凡有上帝的灵引导的人都是上帝的儿女。**15** 你们接受的圣灵不是使你们做奴

隶，仍旧害怕，而是使你们做儿子，可以 35 谁能使我们与基督的爱分离呢？难道是称上帝为“阿爸，父亲”。 16 圣灵亲自与患难吗？困苦吗？迫害吗？饥饿吗？赤身我们的心一同见证我们是上帝的儿女。 17 露体吗？危险吗？刀剑吗？ 36 正如圣经上我们既然是儿女，就是继承人，是上帝的继承人，并且与基督同做继承人。所以，说：“为了你，我们终日出生入死，被视我们现在若和基督一同受苦，将来也必和他一同得荣耀。 18 我认为，与将来要显给我们的荣耀相比，现在所受的痛苦简直微不足道。 19 受造之物正热切等候上帝众子的显现， 20 因为受造之物处在虚空之下并非出于情愿，而是出于上帝的旨意。 21 不过，受造之物仍然盼望脱离衰亡的束缚，享受上帝儿女荣耀的自由。 22 我们知道一切受造之物至今都在呻吟，如同经历分娩之痛。 23 不但如此，就是我们这些首先得到圣灵的人也在心里叹息，热切等候得到儿子的名分，就是我们的身体得到救赎。 24 我们得救的人有这个盼望。不过，看得见的盼望不算盼望，谁会盼望已经看见的呢？ 25 但我们若盼望那尚未看见的，就会忍耐等候。 26 况且，我们软弱的时候，有圣灵帮助我们。我们不知道该怎样祷告，但圣灵亲自用说不出来的叹息替我们祈祷。 27 洞悉人心的上帝知道圣灵的意思，因为圣灵是照着上帝的旨意替圣徒祈祷。 28 我们知道，上帝使万事互相效力，使那些爱上帝的人，就是上帝按自己的旨意呼召的人得益处。 29 因为上帝预先知道谁是属祂的人，并预定这些人要被塑造成祂儿子的形象，使祂的儿子在许多弟兄中成为长子。 30 祂所预定的人，祂也呼召他们；祂所呼召的人，祂也称他们为义人；祂称之为义人的，祂也使他们得荣耀。 31 对于这些事，我们还可以说什么呢？上帝若帮助我们，谁能与我们对抗？ 32 上帝既然连自己的儿子也不顾惜，让祂为我们牺牲，岂不也将万物和祂一同白白地赐给我们吗？ 33 谁能指控上帝拣选的人呢？是上帝称我们为义人。 34 谁能定我们有罪呢？基督耶稣已经替我们死了，而且从死里复活了，如今在上帝的右边正替我们祈祷。

35 谁能使我们与基督的爱分离呢？难道是上帝是鬼魔，是现在的、是将来的， 39 是高天之上的、是大地深处的或是其他受造之物，都不能使我们与上帝在主基督耶稣里赐下的爱分离。

9 我在基督里说真话，绝无谎言。我被圣灵感动的良心可以作证， 2 我心里极为忧愁，痛苦不堪！ 3 为了我的弟兄——我的同胞以色列人，即使我自己被咒诅、与基督隔绝，我也愿意！ 4 身为以色列人，他们拥有上帝儿子的名分、上帝的荣耀、诸约、律法、敬拜礼仪和各种应许。 5 蒙拣选的族长是他们的先祖，基督降世为人也是做以色列人。祂是至大至尊，永远当受称颂的上帝。阿们！ (aiōn g165) 6 当然，这并不表示上帝的话落了空，因为从以色列生的，并不都是以色列人， 7 亚伯拉罕的后裔并不都是亚伯拉罕的儿女，圣经上说：“以撒生的才可算为你的后裔。” 8 这话的意思是：凭血气所生的儿女并不是上帝的儿女，只有凭应许所生的才算是后裔。 9 因为上帝曾这样应许他：“明年这时候，我会再来，撒拉必生一个儿子。” 10 后来，利百加和我们的先祖以撒结婚，怀了双胞胎。 11 在这对孩子还未出生，还没有显出谁善谁恶之时，上帝为了显明自己拣选人并不是按人的行为，而是按祂自己的旨意， 12 便对利百加说：“将来大的要服侍小的。” 13 正如圣经上说：“我爱雅各，厌恶以扫。” 14 这样看来，我们应该怎么说呢？难道上帝不公平吗？当然不是！ 15 祂曾对摩西说：“我要怜悯谁就怜悯谁，要恩待谁就恩待谁。” 16 可见这并不在于人的意志和努力，而在于祂的怜悯。 17 圣经记载着上帝对法老说的话：

“我使你兴起是为了在你身上彰显我的权。其实基督是律法的终极目的，使所有相信能，使我的名传遍天下。”**18** 总之，上帝的人都可以得到义。**5** 关于律法的义，摩要怜悯谁，就怜悯谁；要叫谁顽固，就叫西写道：“遵行律法的人必因此而活。”谁顽固。**19** 这样，你肯定会对我说：“为**6** 但是关于以信心为本的义，圣经上说：什么上帝还指责人呢？谁能抗拒祂的旨意？“不要心里说，‘谁要升到天上去呢？呢？”**20** 你这个人啊！你是谁啊？竟敢顶撞上帝！受造之物怎能对造物的说：“你为什么把我造成这样？”**21** 陶匠难道不可督从死人中领上来。”**(Abyssos g12)** **8** 其实从一团泥中拿一部分造贵重的器皿，又拿一部分造平凡的器皿吗？**22** 倘若上帝想要显示祂的烈怒和权能，就尽量容忍祂预备信主之道。**9** 你若口里承认耶稣是主，心要发烈怒来毁灭的器皿，**23** 以便在祂预备里相信上帝使祂从死里复活，就必须得救。施怜悯、赐荣耀的器皿上彰显祂丰盛的荣耀。**10** 因为人心里相信就可以被称为义人，口耀，又有何不可？**24** 那些蒙祂怜悯的器皿里承认就可以得救。**11** 圣经上说：“信靠就是我们这些从犹太人和外族人中被上帝祂的人必不会蒙羞。”**12** 犹太人和希腊人呼召的人。**25** 正如上帝在《何西阿书》上并没有分别，主是所有人的主，祂厚待所说：“本来不是我子民的，我要称他们为有求告祂的人，**13** 因为“凡求告主名的人‘我的子民’；本来不是我所爱的，我要都必得救”。**14** 可是，人还没信祂，怎能称他们为‘我所爱的’。**26** 从前我在什么地方对他们说，“你们不是我的子民。”没有人传道，怎能听说过祂呢？**15** 人没将来也要在那里对他们说，“你们是永活上帝的儿女。”**27** 关于以色列人，以赛亚先知曾疾呼：“以色列人虽多如海沙，只是并非人人都信福音，就像以赛亚先知但得救的只是剩余的人，**28** 因为上帝要在世上的迅速、彻底地执行祂的判决。”**29** 正由此可见，听了道，才会信道；有了如以赛亚先前所言：“若不是万军之主给基督的话，才有道可听。**18** 但我要问，以我们存留后裔，我们早就像所多玛和蛾摩拉一样灭亡了。”**30** 这样看来，我们该怎么说呢？本来不追求义的外族人却得到了极。”**19** 我再问，难道以色列人不知道义，就是因信而得的义。**31** 以色列人靠遵吗？首先，摩西说：“我要借无名之民挑行律法追求义，却徒劳无功。**32** 为什么起你们的嫉妒，用愚昧的国民激起你们的会这样呢？因为他们不凭信心、只靠自己怒气。”**20** 后来，以赛亚先知又放胆地的行为去追求义，结果被那块绊脚石绊倒说：“我让没有寻找我的人寻见，我向没了，**33** 正如圣经上说：“看啊！我在锡安有求问我人显现。”**21** 至于以色列人，放了一块绊脚石，一块使人跌倒的磐石。他说：“我整天伸出双手招呼那悖逆顽固但信靠祂的人必不会蒙羞。”

**10** 弟兄姊妹，我心里切望并向上帝祈求**11** 这样，我要问，难道上帝放弃了祂的的，就是以色列人能够得救。**2** 我可子民吗？当然没有！因我自己也是以作证：他们对上帝有热心，但不是基于色列人，是亚伯拉罕的后裔，属于便雅悯真知。**3** 因为他们不知道上帝的义，想努支派。**2** 上帝并没有放弃祂预先拣选的力建立自己的义，不肯服从上帝的义。**4** 子民。你们不知道圣经上有关以利亚先知

的记载吗？他在上帝面前控告以色列人，祂的爱中，祂会以慈爱对待你，不然你也说：3 “主啊！他们残杀你的先知，拆毁会被砍下来。23 况且，以色列人如果不再你的祭坛，只剩下我一个人，他们还要杀顽固不信，必重新被接上去，因为上帝能我。”4 上帝怎样回答呢？祂说：“我为把他们重新接上。24 你这从野生的橄榄树自己留下七千人，他们都未曾跪拜巴力。上砍下来的枝子，尚且可以违反自然，被”5 现在的情况也是一样，上帝按照拣选恩典留下了少数人。6 既然说是出于恩典，就不再基于行为，不然恩典就不再是恩典了。7 这该怎么说呢？以色列人努力追求，却一无所得，只有蒙拣选的人得到恩典。8 正如圣经上说：“上帝使他们至今心智昏迷，眼睛看不见，耳朵听不到。”9 大卫也说：“愿他们的宴席变为他们的网罗、陷阱、绊脚石和报应；10 愿他们眼目昏暗，无论以色列人一失足就再也爬不起来了。11 那么，我再问，以色列人如果他们的过犯，救恩临到了外族人，好使他们心生嫉妒。12 如果他们的过犯给世界带来富足，他们的失败给外族人带来富足，那么，他们完全恢复时又将带来怎样的祝福呢！”13 现在我有话要对你们外族人说。因为我是外族人的使徒，我尊重自己的职分，14 希望使我的骨肉同胞心生嫉妒，从而拯救他们当中的一些人。15 如果他们的被弃意味着人类与上帝和好，那么，他们被接纳时岂不意味着死而复生吗？16 首先用来献祭的那部分面团如果圣洁，整团面也圣洁；树根如果圣洁，树枝也圣洁。17 如果橄榄树上有些枝子被折下来，你这野橄榄枝被接上去，得以汲取橄榄树根供应的汁浆，18 你就不可向折下来的枝子夸口。你若夸口，就该知道：不是你托住树根，而是树根托住你。19 你也许会说：“原来的枝子被折下来，是为了把我接上去。”20 不错，他们因为不信才被折下来，你因为信才被接上去，但不要自高，要心存敬畏。21 上帝既然没有宽容原来的枝子，也不会宽容你。22 可见，上帝既慈爱又严厉。祂对堕落的人是严厉的，但只要你一直活在接到好橄榄树上，何况原来的枝子被接回到原来的树上呢？”25 弟兄姊妹，我不愿意到原来的树上呢？26 全以色列都要得救。正如圣经上说：“救主必从锡安出来，祂将除去雅各子孙的罪恶。27 这是我与他们所立的约，那时我要除去他们的罪。”28 就福音敌；就上帝的拣选而论，他们因祖先的缘故仍被上帝所爱。29 因为上帝的恩赐和呼召绝不会收回。30 你们从前不顺服上帝，然而因为他们的不顺服，你们现在反蒙了妒。31 同样，他们现在不顺服，是为他们的失败给外族人带来富足，那么，他们通过你们所蒙的怜悯，使他们现在也蒙怜悯。32 因为上帝把世人都归在不顺服之列，是为了要怜悯世人。(eleēsē g1653) 33 啊，上帝的智慧和知识多么博大精深！祂的判断多么难测！祂的踪迹多么难寻！34 谁曾知道主的心意？谁曾做过祂的谋士？35 谁给过祂什么，要祂偿还呢？36 因为万物都源于祂，倚靠祂，归于祂。愿荣耀归给祂，直到永远。阿们！(aiōn g165)

**12** 所以，弟兄姊妹，我凭上帝的怜悯劝你们献上自己的身体，作圣洁、蒙上帝悦纳的活祭。你们理当这样事奉。2 你们不可追随这世界的潮流，要随着思想的不断更新而改变，这样就能明辨上帝的旨意，知道什么是良善、纯全、蒙祂悦纳的。(aiōn g165) 3 我凭上帝赐给我的恩典劝告各位，不要自视过高，要照着上帝赐给各人的信心中肯地看待自己。4 就像我们每个身体有许多肢体，各肢体功能不同，5 我们虽然人多，但在基督里组成一个身体，彼此联结，互为肢体。6 我们照所得

的恩典各有不同的恩赐。说预言的，要按他；该惧怕的，就惧怕他；该尊敬的，就着信心的程度说预言；**7**服侍的，要专心尊敬他。**8**凡事都不可亏欠人，但在彼服侍；教导的，要专心教导；**9**劝勉的，此相爱方面要常常觉得亏欠。一个人爱别人要专心劝勉；施舍的，要慷慨施舍；治理人，就成全了律法。**9**因为“不可通奸、的，要殷勤治理；怜悯的，要甘心怜悯。不可杀人、不可偷盗、不可贪心”以及其**9**爱必须真诚。要痛恨邪恶，一心向善。**10**他诫命，都可以总结成一句话——“爱邻要彼此相爱如同手足，互相尊重，彼此谦如己”。**10**爱不会作恶害人，所以爱成全让。**11**要殷勤，不可懒惰，要常常火热地事奉主。**12**盼望中要有喜乐，患难中要坚忍，祷告要恒切。**13**圣徒有缺乏，要慷慨帮助；客人来访，要热诚款待。**14**迫害你们的，要为他们祝福；要祝福，不可咒诅。**15**要与喜乐的人同乐，与哀哭的人同哭。**16**要彼此和睦。不可心高气傲，反要俯就卑微的人。不可自以为聪明。**17**不要以恶报恶，要留心去做众人看为好的事。**18**如果可能，总要尽力与人和睦相处。**19**亲爱的弟兄姊妹，不要私自报复，要交给发烈怒的上帝，因为圣经上说：“主说，‘申冤在我，我必报应。’”**20**相反，“你的仇敌若饿了，就给他吃的；若渴了，就给他喝的；你这样做是把炭火堆在他头上。”**21**你不可被恶所胜，反要以善胜恶。

**13**人人都要服从执掌权柄的，因为所有的权柄都是出于上帝。所有掌权的都是上帝设立的。**2**所以，抗拒掌权者，就是抗拒上帝的命令，抗拒的人必自招惩罚。**3**掌权的不是叫行善的惧怕，而是叫作恶的惧怕。你想不怕掌权的吗？就要行善，这样你会得到他的称赞。**4**因为掌权的是上帝的仆人，对你有益处。然而，你若作恶，就该惧怕，因为他必将你绳之以法。他是上帝的仆人，代表上帝秉公行义，惩奸罚恶。**5**所以，你们必须服从，不单是为了免受惩罚，也是为了良心无愧。**6**你们纳税也是为了同样的缘故，因为掌权的是上帝的仆人，负责管理这类事务。**7**凡是人该得的，都要给他。该得粮的，就纳粮给他；该得税的，就缴税给

**14**你们要接纳信心软弱的弟兄姊妹，不要因为看法不同便彼此争辩。**2**有人相信什么都可以吃，但信心软弱的人只吃素菜。**3**吃的人不可轻看不吃的人，不吃的人也不可论断吃的人，因为两者上帝都接纳。**4**你是谁，竟然论断别人的仆人？他做得是否合宜，自然有他的主人负责。他必能做得合宜，因为主能使他做得合宜。**5**有人认为这日比那日好，有人认为天天都一样，各人应该照着自己的信念拿定主意。**6**守日子的人是为主而守，吃的人是为主而吃，因为他感谢上帝；不吃的人是为主不吃，他也同样感谢上帝。**7**因为我们没有人为自己活，也没有人为自己死。**8**我们活是为主而活，死是为主而死。因此，我们无论生死都是属主的人。**9**正是为这个缘故，基督死了，又复活了，好做死人和活人的主。**10**那么，你为什么论断弟兄姊妹呢？为什么轻视弟兄姊妹呢？将来我们都要一同站在上帝的审判台前。**11**圣经上说：“主说，‘我凭我的永恒起誓，万膝必向我跪拜，万口必称颂上帝。’”**12**这样看来，我们各人都要向上帝交账。**13**所以，我们不可再互相论断，要下定决心不绊倒弟兄姊妹。**14**我知道并靠着主耶稣深信，没有什么是不洁净的，

但若有人以为某物不洁净，那对他来说就人，外族人都要仰望祂。”**13**愿使人有盼不洁净。**15**你若因为吃的令弟兄姊妹伤望的上帝，因为你们信祂，将诸般的喜乐心，就不是凭爱心行事。你不可因为食物和平安充满你们的心，使你们借着圣灵的而毁了基督舍命救赎的人。**16**所以，不要能力充满盼望！**14**弟兄姊妹，我深信你们让你们认为好的事被别人诟病。**17**因为上帝充满良善，知识全备，能彼此劝导。**15**但帝的国不是关乎吃什么喝什么，而是关乎我仍放胆写信提醒你们几件事，因为我蒙公义、平安和圣灵所赐的喜乐。**18**以这样上帝赐恩，**16**在外族人中做基督耶稣的仆的态度事奉基督的人，才会得到上帝的喜人和上帝福音的祭司，好叫外族人借着圣悦和大家的称赞。**19**所以，我们要努力追求使人和睦及彼此造就的事。**20**不可因此，我在基督耶稣里以事奉上帝为荣。食物问题而破坏上帝的工作。所有的食物**18**别的事我不敢提，只提基督借着我的言固然都是洁净的，但因所吃的食物绊倒别人顺服，使我把基督的福音从耶路撒冷一做任何别的事，如果会绊倒弟兄姊妹，就直传到了以利哩古。**20**我立志只去从未听应该一概不做。**22**你有信心认为可以做的，只要你和上帝知道就可以了。人如果别人根基上。**21**正如圣经上说：“对祂在自己认为可以做的事上问心无愧，就有毫无所闻的，将要看见；未曾听过的，将福了。**23**人如果心里疑惑，却仍然吃，就要明白。”**22**因此，我一直受到拦阻，不会有罪了，因为他不是凭信心吃。凡不凭信能去你们那里。**23**如今，我已经把福音传遍了这一带，况且我几年来一直盼望去你们那里，**24**所以我想去西班牙的途中路过你们那里，稍作停留，享受与你们的相聚之乐，然后由你们资助我上路。**25**但现在我要去耶路撒冷服侍当地的圣徒，**26**因为马其顿和亚该亚的教会欣然捐了财物给耶路撒冷的穷困圣徒。**27**这固然是他们慷慨解囊，但也可以说是他们该还的债。外族人既然分享了犹太圣徒属灵的福分，现在以物质报答他们也是应该的。**28**等我办完这件事，将捐款交付他们之后，我就会途经你们那里去西班牙。**29**我知道我去的时候，必把基督丰盛的恩福带给你们。**30**弟兄姊妹，我借着我们主耶稣基督和圣灵所赐的爱心，恳求你们与我一同竭力祷告，为我祈求上帝，**31**使我脱离犹太地区不信之人的迫害，叫耶路撒冷的圣徒乐意接受我带去的捐款，**32**并使我按照上帝的旨意去与你们欢聚，一同重新得力。**33**愿赐平安的上帝常与你们众人同在。阿们！

**15**我们坚强的人要担待软弱者的软弱，不该只顾自己的喜好。**2**我们每个人都应该为他人着想，造就他人。**3**因为基督并没有专顾自己，正如圣经上说：“辱骂你之人的辱骂都落在我身上。”**4**从前写在圣经上的话都是为了教导我们，使我们靠着忍耐和圣经的鼓励而有盼望。**5**但愿赐忍耐和鼓励的上帝给你们合一的心，去效法基督耶稣的榜样，**6**使你们一起同声颂赞我们主耶稣基督的父上帝。**7**所以，你们应该像基督接纳你们一样彼此接纳，使上帝得荣耀。**8**我告诉你们，基督为了上帝的真理成为受割礼之人的仆人，好实现上帝对他们祖先的应许，**9**使外族人也因祂的怜悯而将荣耀归给上帝。正如圣经上说：“因此，我要在外族人中赞美你，歌颂你的名。”**10**又说：“外族人啊，你们当与主的子民一同欢乐。”**11**又说：“万邦啊，你们要赞美主！万民啊，你们要颂扬祂！”**12**以赛亚先知也说：“将来耶西的根要兴起，祂要统治外族

**16** 现在我给你们推荐我们的姊妹菲比，们。主管本城财政的以拉都问候你们，括

她是坚革哩教会的女执事。**2**请你们土弟兄也问候你们。**24**愿我们的主耶稣基督赐恩典给你们众人！阿们。**25**愿荣耀归于上帝！祂能按照我传讲的耶稣基督福音，并通过启示万古隐藏的奥秘使你们刚强。**(aiōnios g166)** **26**按照永恒上帝的命令，这奥秘如今已经显明出来，并借着先知们所写的经书公诸于世，让万族的人都信从耶稣基督。**(aiōnios g166)** **27**愿荣耀借着耶稣基督归于独一全智的上帝，直到永远。阿们！**(aiōn g165)**

为你们多受劳苦。**7**请问候安多尼古和犹尼亞，他们是我的亲人，曾与我一同坐牢，在使徒中很有名望，比我先信基督。

**8**请问候我在主里所爱的暗伯利。**9**请问候在基督里与我同工的耳巴奴和我所爱的大古。**10**请问候亚比利，他在基督里曾受过考验。请问候亚利多布家里的人。**11**请问候我的亲人希罗天。请问候拿其数家中的信徒。**12**请问候土非娜和土富撒，她们都为主劳苦。请问候我所爱的彼息，她为主多受劳苦。**13**请问候主所拣选的鲁孚，也问候他的母亲，他的母亲就是我的母亲。**14**请问候亚逊其土、弗勒干、黑米、八罗巴、黑马和他们当中的其他弟兄姊妹。**15**请问候非罗罗古、犹利亚、尼利亚和他的妹妹、阿林巴和他们那里的众圣徒。**16**你们要以圣洁的吻彼此问候。基督的众教会都问候你们。**17**弟兄姊妹，我劝你们要留意那些制造分裂和障碍、背离你们所学之道的人，你们要避开他们。**18**

他们并不是在事奉我们的主基督，只是为了满足自己的欲望，用花言巧语欺骗单纯幼稚的人。**19**你们对主的顺服已人人皆知，我为你们高兴，我希望你们在好事上聪明，在坏事上无知。**20**赐平安的上帝快要把撒旦践踏在你们脚下。愿我们主耶稣的恩典与你们同在！**21**我的同工提摩太和我的亲人路求、耶孙和所西巴德问候你们。**22**我这代笔写信的德特在主里问候你们。**23**接待我也接待全教会的该犹问候你

# 哥林多前书

这世上的智慧都变成愚昧了吗？(aiōn g165)

## 1 我是按上帝旨意蒙召做基督耶稣使徒的

保罗，同所提尼弟兄，<sup>2</sup>写信给在哥林多的上帝的教会，就是在基督耶稣里得以圣洁、蒙召做圣徒的，以及各地求告我们主耶稣基督之名的人。基督是他们的主，也是我们的主。<sup>3</sup>愿我们的父上帝和主耶稣基督赐给你们恩典和平安！<sup>4</sup>我常常为你们感谢我的上帝，因为祂在基督耶稣里赐给了你们恩典，<sup>5</sup>使你们在基督里凡事富足，口才与知识兼备。<sup>6</sup>这样，我为基督所做的见证就在你们身上得到了印证。<sup>7</sup>因此，你们在热切等候我们的主耶稣基督再来期间，并不缺少任何属灵的恩赐。<sup>8</sup>我们的主耶稣基督必扶持你们到底，使你们在祂再来的日子无可指责。<sup>9</sup>上帝是信实的，祂呼召你们是要你们与祂的儿子——我们的主耶稣基督相交。<sup>10</sup>亲爱的弟兄姊妹，我奉主耶稣基督的名劝你们，要同心合意，不可结党纷争，要团结一致，<sup>11</sup>因为革来家的人把各位弟兄姊妹的事情告诉了我，说你们中间有纷争。<sup>12</sup>我的意思是你们有人说：“我是跟随保罗的”，有人说：“我是跟随亚波罗的”，有人说：“我是跟随矶法的”，有人说：“我是跟随基督的”。<sup>13</sup>难道基督是分成几派的吗？替你们钉十字架的是保罗吗？你们是奉保罗的名受洗的吗？<sup>14</sup>感谢上帝，除了基利司布和该犹以外，我没有为你们任何人施洗，<sup>15</sup>所以没有人能说是奉我的名受洗的。<sup>16</sup>不错，我也曾为司提法纳的家人施洗，除此以外，我不记得还为谁施洗了。<sup>17</sup>基督差遣我不是去为人施洗，而是去传扬福音，并且不用智言慧语，免得基督十字架的能力被抹杀。<sup>18</sup>因为十字架之道在将要灭亡的人看来是愚昧的，但对我们这些得救的人来说却是上帝的大能，<sup>19</sup>正如圣经上说：“我要摧毁智者的智慧，废弃明哲的聪明。”<sup>20</sup>这个世代所谓的智者、学者、雄辩家在哪里？上帝岂不是把

21上帝运用自己的智慧不让世人凭世上的

智慧去认识祂，祂乐意采用世人看为愚昧的讲道去拯救那些相信的人。<sup>22</sup>犹太人要看神迹，希腊人寻求智慧，<sup>23</sup>但我们传讲被钉十字架的基督。这对犹太人来说是绊脚石，对外族人来说是愚昧的。<sup>24</sup>但对蒙召的人来说，无论是犹太人还是希腊人，基督是上帝的能力、上帝的智慧。<sup>25</sup>因为上帝的“愚昧”也胜过世人的智慧，上帝的“软弱”也胜过世人的刚强。<sup>26</sup>弟兄姊妹，想想你们蒙召时的情形。按人的标准来衡量，你们当中称得上有智慧的不多，有能力的不多，出身名门望族的也不多。<sup>27</sup>但上帝拣选了世上愚昧的，要使智者羞愧；上帝拣选了世上软弱的，要使强者羞愧；<sup>28</sup>上帝拣选了世上卑贱的、被藐视的和无足轻重的，要使世人看为举足轻重的变得无足轻重。<sup>29</sup>这样，谁都不能在上帝面前自夸了。<sup>30</sup>上帝使你们活在基督耶稣里，祂使基督耶稣成为我们的智慧、公义、圣洁和救赎。<sup>31</sup>所以，正如圣经上说：“要夸耀，就当夸耀主的作为。”

## 2 弟兄姊妹，我当初到你们那里传扬上帝的奥秘，并没有用高言大智。

<sup>2</sup>因为我已决定在你们当中不谈别的，只谈耶稣基督和祂被钉十字架的事。<sup>3</sup>那时我在你们当中很软弱，害怕，战战兢兢。<sup>4</sup>我说话、讲道不是靠充满智慧的雄辩之词，而是靠圣灵的能力作明证，<sup>5</sup>好使你们的信仰不是以人的智慧为基础，而是以上帝的能力为基础。<sup>6</sup>当然我们也跟成熟的人谈论智慧，不过并非这个世代的智慧，也不是那些在世上当权、将要衰亡之人的智慧。(aiōn g165)<sup>7</sup>我们所讲的是上帝隐藏在奥秘中的智慧，是祂为了使我们得荣耀而在万世以前定好的智慧。(aiōn g165)<sup>8</sup>只可惜世上当权的人没有一个明白这智慧。他们要是明白，就不会把荣耀的主钉在十字架上了。(aiōn g165)<sup>9</sup>正如圣经上说：“上帝为爱祂的人所预备的，是眼睛未曾见过，耳

朵未曾听闻，人心也未曾想到的。” 10 然程将来都会显明出来，因为到了审判的日子，上帝借着圣灵将这一切启示给我们，子，必用火试验各人工程的品质。 14 人在因为圣灵洞悉万事，连上帝深奥的事都了这根基上所建造的工程若经得起考验，他如指掌。 11 除了人里面的灵，谁能了解人必获得奖赏。 15 人的工程若被烧毁了，他的事呢？照样，除了上帝的灵，谁也不能必遭受损失，自己虽然可以得救，却像火了解上帝的事。 12 我们接受的不是这世界的灵，而是上帝的灵，使我们可以领会上殿，上帝的灵住在你们里面吗？ 17 若有人帝慷慨赐给我们的一切。 13 我们讲述这些事，不是用人类智慧所教的话，而是用圣灵所教的话，用属灵的话解释属灵的事。 14 然而，属血气的人不接受从上帝的灵而来的教导，认为愚不可及，无法明白，因为只有属灵的人才能参透。 15 属灵的人能够参透万事，但没有人能参透他。 16 “谁曾知道主的心意，能够指教祂呢？” 但我不要自欺。如果你们有人自以为在世上有智慧，他应当变成愚人，好成为真正的智者。**(aiōn g165)** 19 因为这世上的智慧在上帝的眼中都是愚昧的，正如圣经上说：“上帝使智者中了自己的诡计。” 20 又说：“主知道智者的思想虚妄。” 21 因此，谁都不要仗着人夸耀，因为万物都属于你们， 22 无论是保罗、亚波罗、矶法、世界、生命、死亡、现在的事或将来的事都属于你们， 23 你们属于基督，基督属于上帝。

**3** 弟兄姊妹，以前我对你们讲话的时候，还不能把你们看作属灵的人，只能把你们看作属肉体的人，是在基督里的婴孩。 2 我只能用奶而不能用饭来喂养你们，因为

你们当时不能消化，甚至现在也不能。 3 你们仍是属肉体的人，因为你们中间有嫉妒、争斗。这岂不证明你们是属肉体的，行事为人和世人一样吗？ 4 你们有的说：

“我是跟随保罗的”，有的说：“我是跟随亚波罗的”，这岂不证明你们和世人一样吗？ 5 亚波罗算什么？保罗算什么？我们不过是上帝的仆人，各人照着主所赐的才干引导你们信靠上帝。 6 我栽种，亚波罗浇灌，但使之生长的是上帝。 7 所以栽种的和浇灌的都算不得什么，一切都在于使之生长的上帝。 8 其实栽种的人和浇灌的人目标都一样，各人将按照自己的付出得报酬。 9 因为我们是上帝的同工，你们是上帝的园地和建筑。 10 我照着上帝赐给我的恩典，好像一位有智慧的建筑师打下了根基，然后让其他工人在上面建造。但每个人建造的时候要小心， 11 因为除了那已经奠定的根基耶稣基督以外，没有人能另立根基。 12 人们用金、银、宝石、草、木或禾秸在这根基上建造， 13 每个人的工

**4** 因此，人应该把我们当作是基督的仆人，是上帝奥秘事的管家。 2 对管家的要求是忠心。 3 我对你们或别人给我的评价毫不介意，我也不评价我自己。 4 就算我今日问心无愧，也不能自以为义，因为评价我的是主。 5 所以，时候未到，不可妄下断语。到主耶稣再来的时候，祂会曝光暗中的隐情，揭开人心里的动机。到时候上帝会给各人应得的称赞。 6 弟兄姊妹，为了你们的益处，我以自己和亚波罗作例子，好让你们效法我们不越过圣经的准则，免得有人自高自大、厚此薄彼。 7 谁使你与众不同呢？你有哪一样不是领受的呢？既然一切都是领受的，你为什么还是自夸，好像不是领受的？ 8 你们已经饱足了，富有了，不需要我们，自己已经做王了。我倒希望你们真的做王了，好让我们也和你们一同做王。 9 我想，上帝把我们使徒排在队伍的末尾，好像被判死罪的囚犯，让我们成了一台戏，给宇宙观看，给天使和世人观看。 10 我们为基督的缘故成

了愚昧人，你们在基督里倒成了聪明人；真诚的无酵饼。**9**我以前曾经写信吩咐你们我们软弱，你们倒刚强；你们受人尊敬，们，不可与淫乱的人交往。**10**我的意思并我们倒被人藐视。**11**我们至今还是又饥又不是指世上所有淫乱、贪婪、欺诈与祭拜渴，衣不蔽体，遭受毒打，居无定所，**12**偶像的人。那样的话，你们将不得不离开还要亲手劳作。我们被人咒骂，就为对方这个世界。**11**我的意思是，若有人自称是祝福；受人迫害，就逆来顺受；**13**被人毁信徒，却淫乱、贪婪、祭拜偶像、毁谤、谤，就好言相劝。人们至今仍将我们看作酗酒、欺诈，你们不要和他们交往，甚至世上的废物，万物中的渣滓。**14**我之所以不要和他们一起吃饭。**12**审判教会以外的写这些事，并非叫你们羞愧，而是像劝诫人与我何干？然而，教会里面的人岂不是我亲爱的儿女一样劝诫你们。**15**你们虽该由你们审判吗？**13**上帝自会审判教会以然在基督里有千万个导师，却没有许多父外的人，你们要把那邪恶的人从你们当中亲，因为我借着福音在基督耶稣里成为你赶出去。

们的父亲。**16**所以，我劝你们效法我。**17**正因如此，我派了提摩太去你们那里。他在主里忠心耿耿，是我所爱的孩子。他会提醒你们我在基督里如何行事为人，在各地、各教会如何教导人。**18**你们当中有些人以为我不会再去你们那里，就傲慢自大起来。**19**但主若许可，我会很快去你们那里。那时我要看看这些骄傲的人究竟是只会空谈，还是真有上帝的权能。**20**因为上帝的国不在于空谈，而在于权能。**21**到底你们要什么呢？要我带着刑杖去呢？还是要我带着温柔慈爱的心去呢？

**5**我听说在你们当中竟有人与继母乱伦。这种淫乱的事，就是连异教徒都做不出来。**2**你们竟然还自高自大！难道你们不该痛心，把做这事的人从你们当中赶出去吗？**3**现在，我虽然身在远方，心却在你们那里。我已经审判了做这事的人，就像亲自在场一样。**4**你们奉我们主耶稣的名聚会时，我的心并我们主耶稣的权能也与你们同在。**5**你们要把这人交给撒旦去毁坏他的肉体，好使这人的灵魂在主耶稣再来的日子可以得救。**6**你们自夸不是好事，岂不知一点面酵能使整团面发起来吗？**7**你们要把旧酵除掉，好成为真正无酵的新面团，因为我们逾越节的羔羊基督已经被献为祭了。**8**所以，我们不可带着歹毒邪恶的旧酵守这逾越节，而要用纯洁

**6**你们中间发生了纠纷，不找圣徒审理，竟敢告到不义的人面前吗？**2**难道你们不知道圣徒将来要审判这世界吗？既然这世界也要由你们审判，难道你们不能审理这些小事吗？**3**岂不知我们将来要审判天使吗？何况今世的事呢？**4**如果你们有什么纠纷，你们会指派不受教会敬重的人来审理吗？**5**我说这些是要叫你们羞愧。难道你们当中没有一个有智慧的人可以审理弟兄姊妹之间的事吗？**6**你们竟然弟兄告弟兄，还告到非信徒面前！**7**你们互相指控，已经是很大的失败，为什么不能甘愿受欺负、吃点亏呢？**8**你们反而欺负人、亏待人，而且欺负、亏待的是自己的弟兄姊妹。**9**你们岂不知道不义的人不能承受上帝的国吗？不要自欺，一切淫乱的、拜偶像的、通奸的、变态的、同性恋的、**10**偷窃的、贪婪的、酗酒的、毁谤的、欺诈的，都不能承受上帝的国。**11**你们当中有些以前就是这样的人，但靠着主耶稣基督的名和我们上帝的灵，你们已经被洗净、得以圣洁、被称为义人了。**12**“凡事我都可以做”，但并非事事都有益处；“凡事我都可以做”，但我不受任何事的辖制。**13**食物是为了肚腹，肚腹也是为了食物，但将来上帝要把这两样都废弃。身体不是用来行淫的，而是为了主，主也是为了身体。**14**上帝已经使主复活了，将来也会用祂的大能使我们复活。**15**难道你们不知

道你们的身体就是基督的肢体吗？我能将的一方坚持要离开的话，就遂其所愿吧。基督的肢体与妓女的肢体联合吗？绝对不能！**16** 你们不知道与妓女苟合，就是和她勉强。上帝呼召我们，原是要我们和睦相成为一体吗？因为主说：“二人要成为一处。**16** 你这做妻子的，怎么知道不能救你体。”**17** 然而，与主联合就是与祂合为一的丈夫呢？你这做丈夫的，怎么知道不能灵。**18** 你们务要远离淫乱的行为。人无论犯什么样的罪，都是在身体以外，唯独淫乱的，是得罪自己的身体。**19** 岂不知你们的身体就是圣灵的殿吗？你们里面住着上帝所赐的圣灵。你们不再属于自己，**20** 因为你们是上帝用重价买来的，所以你们要用自己的身体荣耀祂。

**7** 关于你们信上所写的事，我认为男人不亲近女人是好的。**2** 不过，为了避免发生淫乱的事，男婚女嫁也合情合理。**3** 夫妻双方都应当尽自己的本分，过正常的夫妻生活。**4** 妻子无权支配自己的身体，丈夫才有权；丈夫也无权支配自己的身体，妻子才有权。**5** 夫妻不可彼此亏负，除非双方同意，才可以暂时分房，以便专心祈祷。以后，二人仍要恢复正常夫妻生活，免得撒旦趁你们情不自禁的时候引诱你们。**6** 我这么说是谁许你们这样做，并非命令你们。**7** 虽然我希望人人都像我一样独身，但每个人从上帝所领受的恩赐不同，有的是这样，有的是那样。**8** 至于那些未婚的和寡居的，他们若能像我一样就好了。**9** 但他们若不能自制，就应该结婚，因为与其欲火攻心还不如结婚为好。**10** 我也吩咐那些已婚的人，其实不是我吩咐，而是主吩咐：妻子不可离开丈夫，**11** 若是离开了，不可再嫁别人，只能与丈夫复合。丈夫也不可离弃妻子。**12** 至于其他人，主没有吩咐什么，但我要说，如果某弟兄的妻子不信主，但乐意和他同住，他就不应离弃妻子。**13** 同样，如果某姊妹的丈夫不信主，但乐意和她同住，她就不应离弃丈夫。**14** 因为不信的丈夫因妻子而得以圣洁了。同样，不信的妻子也因丈夫而得以圣洁了。否则你们的孩子就是不洁净的，但如今他们是圣洁的。**15** 如果不信

无论是弟兄或姊妹遇到这样的事情都不必勉强。上帝呼召我们，原是要我们和睦相成为一体的丈夫呢？你这做丈夫的，怎么知道不能灵？**17** 各人应当依照上帝的呼召和安排生活，这是我对各教会的吩咐。**18** 如果蒙召时已经受了割礼，不必消除割礼；如果蒙召时没有受割礼，也不必去受割礼。**19** 受不受割礼都算不得什么，最要紧的是遵行上帝的诫命。**20** 各人应当保持自己蒙召时的身份。**21** 如果你蒙召时是奴隶，不必因此而烦恼。不过如果你可以获得自由，也不要放过机会。**22** 因为，蒙召信主时做奴隶的，现在是主的自由人；蒙召时做自由人的，现在是基督的奴仆。**23** 你们是主用重价买来的，不要做人的奴隶。**24** 弟兄姊妹，你们要在上帝面前保持自己蒙召时的身份。**25** 关于独身的问题，主并没有给我任何命令，但我既然深受主恩，成为祂忠心的仆人，就向你们提供一些意见。**26** 鉴于目前时势艰难，我认为各人最好是安于现状。**27** 已经有妻子的，就不要设法摆脱她；还没有妻子的，就不要想着结婚。**28** 男婚女嫁并不是犯罪，只是有家室的人总免不了许多人生的苦恼，我是盼望你们能够免去这些苦恼。**29** 弟兄们，我告诉你们，时日不多了，从今以后，那些有妻子的，要像没有妻子的；**30** 哭泣的，要像不哭泣的；欢喜的，要像不喜欢的；置办家业的，要像一无所有的。**31** 享用世界之物的，不要沉溺其中。因为现今的世界很快就要过去了。**32** 我希望你们无牵无挂。未婚的男子可以关心主的事，想着怎样讨主的喜悦。**33** 但已婚的男子关心世上的事，想着如何取悦妻子，**34** 难免分心。没有丈夫的妇女和处女可以关心主的事，叫身体和心灵都圣洁；但已婚的妇女关心世上的事，想着如何取悦丈夫。**35** 我这样说是为了你们的好处，不是要束缚你们，而是要鼓励你们做合宜的。

事，好叫你们殷勤、专心事奉主。 36 若有人觉得对待自己的未婚妻有不合宜之处，自己又情欲难禁，就成全他的心愿，让他们结婚吧！这并不算犯罪。 37 如果这人心里确信自己没有结婚的需要，又能自己作主，打定主意不结婚，这样做也好。 38 所以，与未婚妻完婚是对的，但不结婚则更好。 39 丈夫还活着的时候，妻子必须忠于丈夫。如果丈夫去世了，她就自由了，可以再婚，只是要嫁给信主的弟兄。 40 然而，照我的意见，她若能不再婚就更有福了。我想自己也是受了上帝的灵感动才说这番话的。

**8** 关于祭过偶像的食物，我们知道大家都  
有这方面的知识，但知识会使人自高，唯有爱心才能造就人。 2 若有人自以为知道些什么，其实他仍未达到真正知道的地步。 3 但如果有人爱上帝，这人是上帝所认识的。 4 关于吃祭过偶像的食物，我们知道世上的偶像算不得什么，只有一位上帝，此外别无他神。 5 虽然天上地上有许多被称为神明的，好像有许多神明、许多主， 6 但我们只有一位上帝，就是天父，祂是万物的源头，是我们的归宿。我们  
也只有一位主，就是耶稣基督，万物都是借着祂而存在，我们也是借着祂而存在。 7 不过，并不是所有的人都有这种知识。有些人因为以前拜惯了偶像，现在吃到某些食物就觉得是祭过偶像的，良心因为不安而被玷污了。 8 其实食物并不能使我们讨上帝喜悦，我们不吃也没有损失，吃了也不会更好。 9 但你们要小心，不要让你们的自由绊倒那些软弱的人。 10 如果有人看见你这明白以上道理的人竟然坐在偶像的庙中吃喝，他虽然良心不安，岂不还是会放胆吃祭过偶像的食物吗？ 11 这样，你的知识反而令那软弱的，就是基督舍命救回的弟兄姊妹受损。 12 你们这样得罪弟兄姊妹，伤了他们脆弱的良心，就是得罪基督。 13 所以，如果我吃某些食物会让我的

弟兄在信仰上跌倒，我就情愿永远不吃，免得令他们跌倒。（aiōn g165）

**9** 我不是自由的吗？我不是使徒吗？我不是见过我们的主耶稣吗？你们不是我在主里工作的成果吗？ 2 即使对别人来说我不是使徒，对你们来说我也是使徒，因为你们就是我在主里做使徒的印证。 3 对那些责难我的人，我的答复是这样： 4 难道我们没有权利接受弟兄姊妹供应的饮食吗？ 5 难道我们没有权利像主的兄弟、矶法和其他使徒一样，带着信主的妻子一同出入吗？ 6 难道只有我和巴拿巴要自食其力吗？ 7 有谁当兵要自备粮饷呢？有谁栽种葡萄园，却不吃园中出产的葡萄呢？有谁牧养牛羊，却不喝牛羊的奶呢？ 8 我这样说难道只是人的观点吗？律法不也是这样所说的吗？ 9 摩西的律法书上说：“牛在踩谷时，不可笼住它的嘴。”难道上帝关心的只是牛吗？ 10 祂这样说难道不是为了我们吗？这话的确是为我们写的，因为耕耘的和打谷的农夫都应该存着分享收成的盼望劳作。 11 我们在你们中间既然撒下了属灵的种子，难道就不能从你们那里收获物质上的供应吗？ 12 如果别人有权要求你们供应他们，我们岂不更有权吗？可是我们从来没有用过这权利，反而凡事忍耐，免得妨碍了基督的福音。 13 你们难道不知道，在圣殿里事奉的人可以吃圣殿里的食物，在祭坛前事奉的人可以分享祭坛上的祭物吗？ 14 同样，主也曾吩咐：传福音的人理当借着福音得到生活的供应。 15 但是，我完全没有使用这权利，如今我谈这些事，并不是要你们这样待我。因为我宁死也不要让人抹杀我所夸耀的。 16 其实我传福音并没有什么可夸的，因为这是托付给我的任务，我不传福音就有祸了！ 17 我若甘心乐意地传福音，就可以得奖赏；我若不甘愿，责任也已经委托给我了。 18 那么，我能得到什么奖赏呢？就是我可以把福音白白地传给人，不使用自己因传福音

而应有的权利。 **19** 我虽然是自由之身， 站得稳的人要小心， 免得跌倒。 **13** 你们不受任何人支配， 但我甘愿成为众人的奴仆， 为了要得到更多的人。 **20** 面对犹太人我就做犹太人， 为了要赢得犹太人。面对律法， 为了要赢得守律法的人。 **21** 面对没有律法的人， 我就像个没有律法的人， 为我要赢得没有律法的人。其实我并非在上圣餐时， 我是在基督的律法之下。 **22** 面对软弱的人我就做软弱的人， 得软弱的人。面对什么人， 我就做什么人， 为了要尽可能地救一些人。 **23** 我做的一切都是为了福音的缘故， 为了要与人分享福音的祝福。 **24** 你们不知道吗？ 在运动场上赛跑的人虽然个个都在跑， 但冠军只有一个。同样， 你们也要努力奔跑， 好像一切都是为了福音的缘故， 为了要与人分饼， 这不表示我们有份于基督的身体吗？ **17** 我们人数虽多， 却同属一个身体， 因为以色列人， 那些吃祭物的难道不是有份于祭坛吗？ **19** 我这话是什么意思呢？ 是说偶像是和祭偶像的食物有什么特别吗？ **20** 当然不是， 我的意思是那些异教徒所献的祭是祭鬼魔的， 而不是献给上帝的。我不愿意制， 以求赢得桂冠， 但这桂冠终必朽坏， 你们与鬼魔有任何关系。 **21** 你们不能又喝主的杯又喝鬼魔的杯， 不能又吃主的圣餐又吃祭鬼魔的食物。 **22** 我们想惹主嫉妒此， 我奔跑不是漫无目标， 我击拳不是打空气。 **27** 我制服己身， 掌控自己， 免得我传福音给别人， 自己却被淘汰了。

**10** 弟兄姊妹， 我希望你们知道， 我们的祖先曾经在云下， 都曾经走过红海， **2** 都在云下、 在海中受洗跟从了摩西。 **3** 他们都吃过同样的灵粮， **4** 都喝过同样的灵水， 因为他们从那与他们同行的属灵磐石中得水喝， 那磐石就是基督。 **5** 尽管如此， 他们当中大多数人不讨上帝的喜悦， 倒毙在旷野。 **6** 如今这些事正好警戒我们， 叫我们不要像他们那样贪恋罪恶。 **7** 也不要崇拜偶像， 像他们当中的人那样， 正如圣经上说：“百姓坐下吃喝， 起来狂欢。” **8** 我们也不要淫乱， 像他们当中的人那样， 结果一天就死了两万三千人。 **9** 也不要试探主， 像他们当中的人那样， 结果被蛇咬死了。 **10** 也不要发怨言， 像他们当中的人那样， 结果被灭命的天使毁灭了。 **11** 发生在他们身上的这些事都是鉴戒， 之所以记录下来是为了警戒我们这活在末世的人。 (aiōn g165) **12** 所以， 自以为

遇见的诱惑无非是人们常见的。上帝是信实的， 他绝不会让你们遇见无法抵挡的诱惑， 他必为你们开一条出路， 使你们经得住诱惑。 **14** 所以， 我亲爱的弟兄姊妹， 你们要远避崇拜偶像的事。 **15** 你们都是明白事理的人， 可以判断我的话对不对。 **16** 领了圣餐时， 我们为那福杯献上感谢， 这不表示我们有份于基督的血吗？ 我们吃掰开的饼， 这不表示我们有份于基督的身体吗？ **18** 你们看以色列人， 那些吃祭物的难道不是有份于祭坛吗？ **19** 我这话是什么意思呢？ 是说偶像和祭偶像的食物有什么特别吗？ **20** 当然不是， 我的意思是那些异教徒所献的祭是祭鬼魔的， 而不是献给上帝的。我不愿意制， 以求赢得桂冠， 但这桂冠终必朽坏， 你们与鬼魔有任何关系。 **21** 你们不能又喝主的杯又喝鬼魔的杯， 不能又吃主的圣餐又吃祭鬼魔的食物。 **22** 我们想惹主嫉妒吗？ 难道我们比他更有能力吗？ **23** 凡事我都可以做， 但并非事事都有益处； 凡事我都可以行， 但并非事事都造就人。 **24** 无论是谁， 不要求自己的好处， 要求别人的好处。 **25** 市场上卖的肉， 你们都可以吃， 不必为良心的缘故而询问什么， **26** 因为大地和其中的万物都属于主。 **27** 如果有非信徒邀请你们吃饭， 你们又愿意去， 那么， 只管吃桌上摆的食物， 不必为良心的缘故而询问什么。 **28** 不过， 如果有人告诉你这些是献给偶像的祭物， 你为了那告诉你的人和良心的缘故， 就不要吃。 **29** 不过我指的不是你的良心， 而是那人的良心。也许有人说：“我的自由为什么要受别人的良心限制呢？” **30** 我若存感恩的心吃， 为什么还要受谴责呢？” **31** 所以， 你们或吃或喝， 无论做什么， 都要为上帝的荣耀而做。 **32** 不要成为犹太人、 希腊人或上帝教会的绊脚石， **33** 就像我凡事尽量让人满意， 不求自己的好处， 只求众人的好处， 以便他们可以得救。

**11** 你们要效法我，正如我效法基督——这样做来记念我。” **25** 饭后，祂照样拿起杯来，说，“这杯是用我的血立的新约。想到我，并坚守我传给你们的各种教导。你们每逢喝的时候，要这样做来记念我。**3** 我希望你们知道，基督是男人的头，丈夫是妻子的头，上帝是基督的头。**4** 男人在祷告和讲道时，若蒙着头，就是羞辱自己。 **5** 但妇女在祷告和讲道时，若不蒙着头，就是羞辱自己的头，因为她就像把头蒙起来，就该把头发剪掉。她若觉得剪发或剃头是羞耻的，就应该蒙头。**7** 然而，男人不该蒙头，因为男人是上帝的形像和荣耀，而女人是男人的荣耀。**8** 因此，妇女若不愿意为男人并非出自女人，而女人却是出自男人。 **9** 并且男人不是为女人而造的，女人却是为男人而造的。**10** 因此为了天使的缘故，女人在头上应该有顺服权柄的记号。**11** 不过在主里，女人不可没有男人，男人不可没有女人。**12** 因为女人从男人而来，男人又是女人生的，但万物都来自上帝。**13** 你们自行斟酌吧，女人向上帝祷告时不蒙头合适吗？**14** 按着人的天性，难道你们不知道男人留长发是他的羞辱，**15** 女人留长发是她的荣耀吗？因为头发是用来给女人盖头的。**16** 如果有谁想反驳这些话，我只能说，这是我们和上帝的众教会向来遵守的规矩。**17** 现在我有话要吩咐你们，不是称赞你们，因为你们聚会不但无益，反而有害。**18** 首先，我听说你们在聚会的时候制造分裂，我相信这些话有几分真实。**19** 你们中间必然会有分裂的事，好显出谁是经得起考验的。**20** 你们聚会的时候，不是在吃主的晚餐。**21** 因为你们进餐的时候，各人只顾吃自己的，结果有些人挨饿，有些人醉酒。**22** 难道你们不能在家里吃喝吗？还是你们轻看上帝的教会，存心羞辱那些贫穷的弟兄姊妹呢？我该说什么呢？称赞你们吗？不可能！**23** 我把从主领受的传给了你们，就是：主耶稣被出卖的那天晚上，祂拿起饼来，**24** 祝谢后掰开，说，“这是我为你们牺牲的身体，你们要这样吃来记念我。”**26** 所以，每当你们吃这饼、喝这杯的时候，就是宣告主的死，一直到主再来。**27** 因此，无论是谁，若以不正确的心态吃饼、喝主的杯，就是得罪主的身体和主的血。**28** 所以，人要先自我省察，才可以吃这饼喝这杯。**29** 因为人若不顾这是主的身体，随便吃喝，就是自招审判。**30** 正因如此，你们当中有许多人身体软弱，疾病缠身，死亡的也不少。**31** 我们若先自我省察，就不会遭受审判了。**32** 主审判我们，是对我们的管教，免得我们和世人一同定罪。**33** 因此，我的弟兄姊妹，当你们聚会吃圣餐时，要彼此等候。**34** 若有人饥饿，可以在家中先吃，免得你们聚会的时候自招审判。至于其余的事，等我到了以后再安排。

**12** 弟兄姊妹，谈到圣灵的恩赐，我不希望你们无知。**2** 你们知道，自己在信主前曾受到迷惑和引诱去拜不会说话的偶像。**3** 因此我希望你们知道，一个被上帝的灵感动的人绝不会说“耶稣该受咒诅”；若不是受了圣灵的感动，没有人会说“耶稣是主”。**4** 恩赐各有不同，但圣灵是同一位。**5** 事奉各有不同，但主是同一位。**6** 工作各有不同，但上帝是同一位，祂在众人当中成就万事。**7** 圣灵给各人不同的恩赐为要使众人得益处。**8** 这人从圣灵领受智慧的话，那人从圣灵领受知识；**9** 圣灵赐这人信心，赐那人医病的恩赐；**10** 圣灵使这人能行神迹，使那人能做先知讲道；使这人能辨别诸灵，使那人能说方言，又使另一人能翻译方言。**11** 这一切都是同一位圣灵所赐的，是祂按自己的旨意分别赐给各人的。**12** 这如同一个身体有许多肢体，肢体虽多，仍同属一个身体。基督的身体也是这样。**13** 不论是犹太人或希腊人，是奴隶或自由人，我们都领受了同一位圣灵的洗礼，归入了同一个身体，同

饮一位圣灵。 14 人的身体并非只有一个肢 是恒久忍耐，又有恩慈；爱是不嫉妒，不体，而是由许多肢体组成的。 15 如果脚 自吹自擂，不骄傲自大， 5 不鲁莽无礼，说：“我不是手，所以我不属于身体”， 不自私自利，不轻易动怒，不怀怨记恨，难道它就因此不属于身体吗？ 16 如果耳朵 6 不喜爱不义，只喜爱真理； 7 凡事能包说：“我不是眼睛，所以我不属于身体， 容，凡事有信心，凡事有盼望，凡事能忍” 难道它就因此不属于身体吗？ 17 如果整 耐。 8 爱永不止息。然而，先知讲道的恩个身体是一只眼睛，哪里有听觉呢？如果 赐终会过去，说方言的恩赐也会停止，知整个身体是一只耳朵，哪里有嗅觉呢？ 18 识也将成为过去。 9 我们现在知道的有其实，上帝按自己的旨意将各个肢体安置 限，做先知所讲的也有限， 10 等那全备的在身体上了。 19 全身如果只有一个肢体， 来到，这有限的事都要被废弃。 11 当我是还会是身体吗？ 20 如今肢体虽多，但身体 小孩子的时候，我的思想、言语和推理都只有一个。 21 眼睛不能对手说：“我不 像小孩子，长大后，我就把一切幼稚的事需要你。”头也不能对脚说：“我不需要 丢了。 12 如今我们好像对着镜子观看影你。” 22 相反，看起来不太重要的肢体其 像，模糊不清，但将来会面对面。现在我实是不可或缺的。 23 我们认为身体上不 体面的肢体，越要加以美化；不雅观的肢 主知道我一样。 13 如今常存的有信、望、体，越要精心呵护。 24 我们身上体面的肢 爱这三样，其中最伟大的是爱。

体用不着美化。上帝把身体的各肢体安排在一起，使那些不体面的肢体更体面， 25 这样身体各肢体才可以彼此相顾，不会分门别类。 26 如果一个肢体感到痛苦，全身也一同受苦。如果一个肢体得到荣耀，全身也一同喜乐。 27 你们就是基督的身体，并且各自都是身体的肢体。 28 上帝在教会中设立的第一是使徒，第二是先知，第三是教师，其次是行神迹的，然后是有医病恩赐的，帮助别人的，管理事务的，说各种方言的。 29 岂是都做使徒吗？都做先知吗？都做教师吗？都行神迹吗？ 30 都有医病的恩赐吗？都会说方言吗？都会翻译方言吗？ 31 你们应该热心追求更大的恩赐。现在，我要将一条奇妙无比的道路指示你们！

## 13 我就算能说人类和天使的各种语言，

如果没有爱，也不过是咣咣作响的锣和钹。 2 我就算能做先知讲道，又明白各种奥秘，而且知识渊博，甚至有移开山岭 一种是毫无意义的。 11 如果有人对我说的信心，如果没有爱，也一无是处。 3 我 话，我却不明白他的语言，我们就成了彼就算倾家荡产周济穷人，甚至舍己捐躯任 此语言不通的人。 12 你们也是一样，既然人焚烧，如果没有爱，也一无所获。 4 爱 渴慕属灵的恩赐，就应该多多追求造就教

14 你们要追求爱，也要切慕属灵的恩赐，尤其是做先知讲道的恩赐。 2 人说方言，是对上帝说的，并非对人说的，因为没有人听得懂，他是在心灵里述说各种奥秘。 3 但先知讲道是对人讲的，为了要造就、鼓励、安慰人。 4 说方言只是造就自己，但做先知讲道是造就教会。 5 我希望你们都能说方言，不过，我更希望你们都能做先知讲道。说方言的不如做先知讲道的重要，除非把方言翻译出来，使教会得造就。 6 弟兄姊妹，我如果到你们那里只说方言，不讲解有关上帝的启示、知识、预言、教导，对你们有什么益处呢？

7 就连没有生命的箫和琴，如果发出的声音杂乱无章，谁能知道所吹所弹的是什么曲子呢？ 8 如果号声不清楚，谁会预备打仗呢？ 9 同样，除非你们讲出清楚的信息，不然听见的人怎能明白呢？那岂不等于对

空气说话吗？ 10 世上有各种语言，却没有一种是毫无意义的。 11 如果有人对我说的话，我却不明白他的语言，我们就成了彼

会的恩赐。 13 所以说方言的人应当祈求能  
把方言翻译出来。 14 如果我用方言祷告，  
那是我的灵在祷告，但我的悟性没有发挥  
作用。 15 那么，我该怎么做呢？我要用灵  
祷告，也要用悟性祷告；我要用灵歌唱，  
也要用悟性歌唱。 16 否则，如果你在聚会  
中用方言来感恩，在座不懂方言的人不明  
白你在说些什么，怎能在你感恩的时候说  
“阿们”呢？ 17 你的感恩表达得固然美  
好，无奈不能造就别人。 18 感谢上帝，我  
说方言比你们众人都多。 19 但在教会中我  
宁可用悟性说五句教导人的话，胜过说万  
句别人不懂的方言。 20 弟兄姊妹，你们的  
思想不要像小孩子，要长大成熟，但在罪  
恶的事上要像婴孩。 21 律法书上记载：  
“主说，‘我要借着讲陌生语言的人和外  
邦人的口向这些子民说话。虽然如此，他  
们仍然不听从我。’” 22 由此可见，讲方  
言不是显给信徒的标记，而是显给非信徒  
的标记；但先知讲道是显给信徒的标记，  
不是显给非信徒的标记。 23 所以，如果聚  
会的时候，整个教会的人都说方言，偶然有  
不懂方言的人或非信徒进来，他们岂不  
会说你们全都疯了吗？ 24 但如果你们都做  
先知讲道，偶然有非信徒或是不懂方言的  
人进来，他会因所听的道而知罪，良心受  
到谴责， 25 心中的秘密也会显露出来，便  
俯伏敬拜上帝，说：“上帝真的在你们当  
中！” 26 那么，弟兄姊妹，你们该怎么做  
呢？你们聚会的时候，不管是唱诗、教  
导、讲启示、说方言或翻译方言，都应  
该是为了造就人。 27 如果有人说方言，应  
该只限于两个人，最多三个，要轮流说，而  
且要有人把它翻译出来。 28 如果没有人翻  
译，说方言的人就当在聚会中闭口不言，  
只向自己和上帝说。 29 做先知讲道的也  
应该只限于两三个人，其他人应当慎思明  
辨。 30 但如果上帝的启示临到在座的其他  
人，正在讲的人要停下来， 31 这样大家都  
可以轮流讲道，人人都可以得到教导和勉  
励。 32 先知的灵受先知控制， 33 因为上帝  
不是叫人混乱的上帝，而是赐人安宁的上  
帝。正如圣徒的各教会一样， 34 妇女在聚  
会中要保持安静，因为她们不可发言，总  
要顺服，正如律法书所说的。 35 她们如果  
想要学什么，可以在家问自己的丈夫，因  
为妇女在聚会中发言是可耻的。 36 难道上  
帝的道是出自你们吗？难道上帝的道单独  
传给了你们吗？ 37 如果你们当中有人自认  
为是先知或属灵的人，他就应该知道我现  
在所写的是主的命令。 38 如果有人对此视  
而不见，不必理会他。 39 所以，我的弟兄  
姊妹，你们要切慕做先知讲道，也不要禁  
止说方言。 40 但无论做什么事，都要按规  
矩，有次序。

**15** 弟兄姊妹，我希望你们记住我传给你们的福音，就是你们所领受并向来坚持的福音。 2 你们若持守我传给你们的，必因这福音而得救——除非你们没有真正相信。 3 我所领受并传给你们的最重要的信息是：基督照圣经的记载为我们的罪死了， 4 然后被埋葬了；又照圣经的记载在第三天复活了， 5 并曾向矶法显现，又向十二使徒显现； 6 后来有一次向五百多位弟兄姊妹显现，其中有许多至今还健在，也有些已经安息了； 7 随后，祂向雅各显现，又向众使徒显现； 8 到最后，竟也向我这好像未按产期出生的人显现。 9 在众使徒中我最微不足道，根本不配称为使徒，因为我曾迫害上帝的教会。 10 但靠着上帝的恩典，我成了今天的我，祂赐给我的恩典没有枉费。我比其他人更加劳苦，不过我不是靠自己，而是上帝的恩典与我同在。 11 不论是我传的还是其他使徒传的，我们怎样传，你们也怎样相信了。 12 既然我们一直都在传扬基督已经从死里复活，怎么你们当中却有人否定死人复活的事呢？ 13 要是没有死人复活的事，基督也就没有复活。 14 如果基督没有复活，我们所传的就是虚空，你们所信的也是虚空。 15 而且，我们就是在为上帝做假见证，因为我们见证上帝已经使基督复活了。如果

没有死人复活的事，上帝也就没有叫基督 给种子形体，每样种子都有自己的形体。复活。**16**如果人死了不会复活，基督也就 **39**血肉之体各不相同，人、兽、鸟、鱼都没有复活。**17**如果基督没有复活，你们的 各有不同的形体。**40**此外，有天上的形信仰就是虚空，你们依旧沉沦在罪中，**18**体，也有地上的形体，两者的荣光各不相那些在基督里安息的人也灭亡了。**19**如果 同。**41**日有日的荣光，月有月的荣光，星我们对基督的盼望只在今世，我们就是世 有星的荣光，这颗星和那颗星的荣光也有上最可怜的人。**20**然而，基督已经从死里 分别。**42**死人复活也是同样的道理。种下复活，祂是死人中第一个复活的。**21**既然 去的会朽坏，复活的不会朽坏；**43**种下去死亡的到来是借着一人，复活的到来也是 是羞耻的，复活的是荣耀的；种下去的借着一人。**22**因为正如在亚当里众人都死 是软弱的，复活的是刚强的；**44**种下去的了，同样，在基督里众人也都要复活。**23**是血肉之躯，复活的是属灵的形体。既有然而，各人要按照先后次序复活。基督最 血肉之躯，也必有属灵的形体。**45**圣经先复活，以后祂再来时，属祂的人也要复 上也说：“第一个人亚当成了有生命的人活。**24**最后末日来临，那时基督会废除一 ”，但末后的亚当是赐人生命的灵。**46**先切执政的、掌权的、有能力的，将国度交 有的不是属灵的形体，而是血肉之躯，以给父上帝。**25**因为基督必执掌王权，直到 后才有属灵的形体。**47**第一个人亚当来自上帝将所有的仇敌都放在祂脚下。**26**祂最 地上，是用尘土造的，但第二个人基督来后要毁灭的仇敌就是死亡。**27**因为圣经 自天上。**48**尘土所造的那位是什么样，属上说：“上帝使万物降服在祂脚下。”当 地的人也是什么样；从天而来的那位是什然，这里说的“万物都降服祂”不包括使 么样，属天的人也是什么样。**49**我们既然万物降服祂的上帝。**28**到了万物都降服 有属地的形象，将来也必有属天的形象。基督以后，圣子基督也要归服那使万物降 **50**弟兄姊妹，我告诉你们，血肉之躯不能服祂的上帝，使上帝做万物的主宰。**29**承受上帝的国，必朽坏的身体也不能承受否则，那些人替死人受洗有什么意义呢？永不朽坏的产业。**51**听着，我要告诉你们死人如果不会复活，为什么要替他们受洗 一个奥秘：我们并不是都要死亡，而是都呢？**30**我们又何必时刻身临险境呢？**31**我 要改变，**52**就在一刹那，眨眼之间，最后天天面对死亡。弟兄姊妹，我这样说，就 的号角吹响的时候。因为号角一吹响，死跟我在主基督耶稣里以你们为荣一样，没 人就要复活成为永不朽坏的，我们也要改有半点虚假。**32**从人的角度看，我在以弗 变。**53**那时，这必朽的身体要变成不朽所与那些恶兽格斗对我有什么益处呢？如 的，这必死的要变成不死的。**54**当这一切果死人不会复活，“让我们吃喝吧！因为 发生的时候，就应验了圣经上的话：“死明天我们就死了。”**33**你们不要上当受 亡被胜利吞灭了。”**55**“死亡啊！你得胜骗：“坏朋友会败坏好品德。”**34**你们该 的权势在哪里？ 死亡啊！你的毒钩在哪醒悟了！不要继续犯罪，因为你们当中有 里？”(Hadēs g86)**56**死亡的毒钩就是罪，罪些人不认识上帝。我说这话是要叫你们羞 的权势就是律法。**57**但感谢上帝，祂使我愧。**35**也许有人会问：“死人怎样复活 们靠着主耶稣基督得胜。**58**所以，我亲爱呢？复活后会有怎样的身体呢？”**36**无知 的弟兄姊妹，你们务要坚定不移，总要竭的人啊！你们种下的种子必须先死，然后 力做主的工作，因为你们知道自己在主里才能生长。**37**而且，你们种下的并不是 的辛勤付出不会白费。

那将来要长成的形体，仅仅是种子，或麦种，或其他种子。**38**上帝按自己的旨意赐

**16** 至于捐款帮助圣徒这件事，你们可以照我吩咐加拉太各教会的方法办理。  
**2** 每逢周日，各人应按照自己的收入抽出一部分留起来，免得我到的时候才现凑。  
**3** 我到了以后，会差遣你们委托的人带着推荐信，把你们的捐款送到耶路撒冷。  
**4** 如果我也需要去的话，他们可以跟我一起去。  
**5** 我正打算从马其顿经过，过了马其顿，我就去探望你们。  
**6** 我也许会和你们住一段时期，甚至在你们那里过冬。之后，我无论去什么地方，你们都可以给我送行。  
**7** 我不想只是现在顺道探望你们，主若许可，我盼望能够和你们同住一段时期。  
**8** 我会在以弗所停留到五旬节，  
**9** 因为大门为我敞开了，工作很有成效，不过反对我的人也很多。  
**10** 提摩太到了以后，你们务要好好接待他，让他在你们那里安心，因为他和我一样，都是在为主做工。  
**11** 所以谁也不许轻视他。你们要帮助他平安地回到我这里，我正在等候他和弟兄们同来。  
**12** 至于亚波罗弟兄，我虽然再三劝他和弟兄们去你们那里，但他目前还不愿去。不过他有机会就会去。  
**13** 你们要警醒，在信仰上坚定不移，做勇敢刚强的人。  
**14** 无论做什么事，都要有爱心。  
**15** 弟兄姊妹，你们都知道司提法纳一家在亚该亚是最早信主的，也知道他们怎样尽心竭力地服侍圣徒。  
**16** 你们要顺服这样的人，也要顺服所有同心努力服侍的人。  
**17** 我很高兴司提法纳、福徒拿都和亚该古来我这里，因为你们帮不到我的地方，他们都补足了。  
**18** 他们使我和你们心里都感到十分欣慰，你们要敬重这样的人。  
**19** 亚细亚的各教会问候你们。亚居拉和百基拉夫妇及常在他们家里聚会的信徒，奉主的名衷心地问候你们。  
**20** 全体弟兄姊妹都问候你们。你们要以圣洁的吻彼此问候。  
**21** 我保罗亲笔问候你们。  
**22** 如果有人不爱主，这人可咒可诅！主啊，我愿你来！  
**23** 愿主耶稣基督的恩典与你们同在！  
**24** 我在基督耶稣里爱你们众人。阿们！

# 哥林多后书

**1** 我是奉上帝旨意做基督耶稣使徒的保

罗，与提摩太弟兄写信给在哥林多的上帝的教会以及亚该亚境内所有的圣徒。**2** 应许在基督里都是确实的，所以我们也是愿我们的父上帝和主耶稣基督赐给你们恩典和平安！**3** 我们主耶稣基督的父上帝当受赞美！祂是仁慈的父和赐一切安慰的上帝。**4** 我们遭遇任何患难，祂都安慰我们，使我们能够用祂给我们的安慰去安慰那些在各样患难中的人。**5** 正如我们多受基督的苦难，也靠基督多得安慰。**6** 我们遭受患难，是为了使你们得到安慰和拯救；我们得到安慰，也是为了使你们得到安慰，以便你们能忍受像我们所遭遇的各样苦难。**7** 我们对你们坚信不移，因为知道你们既和我们同受苦难，也必和我们同得安慰。**8** 弟兄姊妹，希望你们知道我们在亚细亚所遭遇的苦难。那时我们承受极大的压力，超过了我们的极限，甚至连活命的指望都没了。**9** 我们心里觉得必死无疑，这使我们不倚靠自己，只倚靠使死人复活的上帝。**10** 祂曾救我们脱离可怕的死亡，并且还要救我们。我们深信祂必继续救我们。**11** 你们也要用祈祷帮助我们，使恩典借着许多人的祷告临到我们，众人便因此为我们感恩。**12** 我们引以为荣的是：我们为人处世是本着上帝所赐的圣洁和诚实，倚靠祂的恩典，不倚靠人的聪明才智，对待你们更是这样。这一点，我们的良心可以作证。**13** 我们不写任何你们不能读、不能懂的内容。你们现在对我们有几分认识，但我盼望你们最终完全认识到：当主耶稣再来的日子，你们将以我们为荣，我们也将以你们为荣。**15** 我有这样的把握，所以早就计划去你们那里，使你们有再次蒙福的机会。**16** 我打算经过你们那里去马其顿，再从马其顿回到你们那里，然后你们为我送行前往犹太。**17** 我定了这计划，难道会反复无常吗？难道我是意气用事，出尔反尔吗？**18** 我在信实的上

帝面前保证：我们对你们说的话绝不会忽是忽非！**19** 我和西拉、提摩太在你们当中传扬的上帝之子耶稣基督，绝不会忽是忽非，在祂只有“是”。**20** 因为上帝的一切应许在基督里都是确实的，所以我们也是借着基督说“阿们”，将荣耀归于上帝。**21** 是上帝使我们和你们一同在基督里站立。祂膏抹了我们，**22** 在我们身上盖了祂自己的印记，并让圣灵住在我心中作担保。**23** 我求上帝为我做见证：我没有去哥林多，是为了宽容你们。**24** 我们并不是要操纵你们的信仰，而是要帮助你们，使你们喜乐，因为你们在信仰上已经站稳了。

**2** 我已经决定了，下次到你们那里时不再使大家忧伤。**2** 如果我使你们忧伤，那么除了因我而忧伤的你们，还有谁能使我喜乐呢？**3** 我曾为这事写信给你们，免得我到你们那里时，那些本该使我喜乐的人反而使我忧伤。我也深信你们会以我的喜乐为你们的喜乐。**4** 我心里万分难过、泪流满面地给你们写了前一封信，并非要使你们忧伤，而是要你们明白我是多么爱你们。**5** 那个令人忧伤的人与其说使我忧伤，倒不如说使大家都有几分忧伤。我只说几分忧伤，是怕说得太重。**6** 这样的人受了众人的谴责也就够了。**7** 你们现在要饶恕他、安慰他，免得他忧伤过度而一蹶不振。**8** 我劝你们要让他确实知道你们仍然爱他。**9** 为此，我也曾写信给你们，要考验你们，看你们是否凡事顺服。**10** 你们饶恕谁，我也饶恕谁。我若饶恕，是为了你们的缘故在基督面前饶恕的，**11** 免得撒旦乘虚而入，因为我们并非不知道它的诡计。**12** 我前往特罗亚传扬基督的福音时，主为我打开了传福音的大门。**13** 那时，因为没有找到提多弟兄，我心里不安，便辞别众人前往马其顿。**14** 感谢上帝，祂常常在基督里率领我们走在凯旋的行列中，又借着我们到处散发那因认识基督而有的香气。**15** 不论是在得救的人当中还是在灭亡的人当中，对上帝来说，我们都是基督的

馨香之气。**16** 对灭亡的人而言，这香气是渐变成主的样子，荣上加荣。这都是主的叫人死亡的香气；对得救的人来说，这香气却是叫人得生命的香气。谁能担当这样的重任呢？**17** 我们并不像许多人为了牟利而出卖上帝的道。我们是上帝差遣的，在上帝面前靠着基督诚诚实实地讲道。

### **3** 难道我们又是在称赞自己吗？难道我

们像别人一样，需要拿着推荐信去见你们，或拿着你们的推荐信去见别人吗？**2** 你们自己就是我们的推荐信，写在了我们心坎上，众所周知，人人可读。**3** 显然，你们是从基督而来的一封信，是我们工作的成果。这信不是用笔墨写成的，而是借着永活上帝的灵写成的；不是写在石版上的，而是刻在心版上的。**4** 我们靠着基督在上帝面前有这样的确信。**5** 我们并不认为自己能够承担什么，我们能够承担全靠上帝。**6** 祂使我们能够担任新约的执事。这新约不是用律法条文立的，而是圣灵的工作，因为律法条文带来死亡，但圣灵赐下生命。**7** 这带来死亡、刻在石版上的律法条文尚且有荣耀，甚至使摩西的脸上发出荣光，尽管很快就消逝了，以色列人仍然无法定睛看他，**8** 那么圣灵的事工岂不更有荣耀吗？**9** 那定人罪的事工尚且有荣耀，这赐人义的事工岂不更有荣耀吗？**10** 其实先前的荣耀和现今的大荣耀相比，就黯然失色了。**11** 那渐渐消逝的尚且有荣耀，这永远长存的更是荣耀无比。**12** 我们因为有这极大的盼望，就放胆无惧，**13** 不像摩西将帕子蒙在脸上，以免以色列人看见那渐渐消逝的荣光。**14** 但以色列人心里刚硬，直到今日，他们每逢读旧约的时候，同样的帕子还在那里，没有揭去。因为只有在基督里，那帕子才能被除去。**15** 时至今日，每逢他们读摩西律法的时候，帕子仍然蒙在他们心上。**16** 然而，他们一旦归向基督，那帕子就被除去了。**17** 主就是那灵，主的灵在哪里，哪里就有自由。**18** 我们这些脸上不再蒙着帕子的人，可以像镜子一样反映主的荣光，渐

**4** 我们既蒙怜悯，接受了这传福音的职分，就决不气馁。**2** 我们弃绝了见不得人的可耻行为，不用狡诈的手段，不曲解上帝的道，而是把真理讲解明白，好让大家都的良心在上帝面前为我们作证。**3** 然而，即使我们所传的福音被遮蔽，也是在那些灭亡的人当中被遮蔽。**4** 那些不信的人是被这世界的神弄瞎了心眼，以致看不见基督荣耀的福音之光。基督是上帝的真像。**(aiōn g165)** **5** 我们并非传扬自己，而是传扬耶稣基督是主，并且为耶稣的缘故做你们的奴仆。**6** 因为那吩咐光从黑暗中照射出来的上帝光照了我们的心，为要让我们认识上帝在耶稣基督脸上所彰显的荣耀之光。**7** 我们不过是瓦器，里面却有这宝贝，要显明这莫大的能力是上帝的，而不是我们自己的。**8** 我们压力重重，却没有崩溃；心里困惑，却不绝望；**9** 遭受迫害，却没有被遗弃；被打倒了，却没有死亡。**10** 我们身上常常带着耶稣的死，好使耶稣的生命也彰显在我们身上。**11** 因为我们这些活着的人常常为耶稣的缘故而面临死亡的威胁，好使耶稣的生命在我们这终有一死的身体上彰显出来。**12** 因此，死亡笼罩着我们，而生命却运行在你们身上。

**13** 圣经上说：“我相信，所以才说。”我们有同样的信心，我们也相信，所以才这样说。**14** 我们知道，使主耶稣复活的上帝必使我们与耶稣一同复活，并且使我们和你们一起站在祂面前。**15** 其实一切都是为了你们，好叫恩典临到更多的人，有更多人向上帝感恩，使上帝得荣耀。**16** 所以，我们不气馁。身体虽然日渐衰残，内在的生命却日日更新。**17** 我们这短暂轻微的苦难正在为我们成就极大无比、永远的荣耀。**(aiōnios g166)** **18** 我们注重的，并非看得见的事物，而是看不见的事物，因为看得

见的事物都是暂时的，看不见的事物才是永恒的。 (aiōnios g166)

**5** 我们知道，身体是我们在地上住的帐篷，如果毁坏了，我们就从上帝那里得到一个住处，不是人手造的，而是天上永恒的“房屋”。 (aiōnios g166) **2** 我们在这地上的“帐篷”里叹息，渴望早日迁进那天上的“居所”，好像更换新衣。**3** 我们一旦穿上新衣，就不会赤身露体了。**4** 我们在这“帐篷”里劳苦叹息，并非想脱去这地上的身体，而是想穿上那天上的新身体，让永恒的生命吞灭必朽的身体。**5** 上帝为此目的预备了我们，并赐给我们圣灵作担保。**6** 所以，我们总是坦然无惧，尽管知道住在身体之内便无法与主在一起。**7** 因为我们行事为人是凭信心，不是凭眼见。**8** 是的，我们坦然无惧，甚至更乐意离开身体，回到天家与主相聚。**9** 因此，我们立定心志，无论是住在身体之内还是离开身体，都要取悦主。**10** 因为我们所有的人都要出现在基督的审判台前，好按照各人肉身所行的善恶接受赏罚。**11** 我们知道主是当受敬畏的，所以劝人归信祂。我们的内心如何，上帝知道，我盼望你们的良心也知道。**12** 我们不是再次称赞自己，而是让你们有机会以我们为荣，叫你们可以反驳那些只贪图外表虚荣、不注重内在实质的人。**13** 我们如果疯狂，那是为了上帝；我们如果清醒，那是为了你们。**14** 因为基督的爱激励我们，因为我们确信：基督一人既代替众人死了，众人就都死了。**15** 祂为众人死，是要叫那些活着的人不再为自己活，而是要为替他们死而复活的基督活。**16** 从今以后，我们不再以世人的眼光看人了，虽然我们曾这样看待基督，现在却不再这样看待祂了。**17** 若有人在基督里，他就是新造的人，旧事已过，看啊，一切都更新了。**18** 这一切都是上帝的作为，祂借着基督使我们与祂和好，又把劝人与祂和好的职分赐给了我们。**19** 也就是说，上帝

在基督里使世人与自己和好，不再追究他们的过犯。祂已托付我们去传扬这和好之道。**20** 所以我们现在是基督的大使，可以说上帝正借着我们发出呼求。我们替基督恳求你们：要与上帝和好！**21** 上帝使无罪的基督担当我们的罪，使我们可以借着基督成为上帝接纳的义人。

**6** 身为上帝的同工，我们劝你们不要辜负祂的恩典。**2** 因为祂说：“在悦纳的时候，我应允了你；在拯救的日子，我帮助了你。”看啊，现在正是悦纳的时候！看啊，现在正是拯救的日子！**3** 为了避免有人毁谤我们的职分，我们凡事尽量不妨碍别人，**4** 反倒在任何事上都显明自己是上帝的仆人。不论遭遇什么患难、艰苦、贫穷、**5** 鞭打、囚禁、暴乱、辛劳、无眠或饥饿，我们都坚忍到底，**6** 靠着纯洁、知识、忍耐、仁慈、圣灵的感动、无伪的爱心、**7** 真理之道、上帝的大能、左右手中的公义兵器，**8** 无论是得荣耀还是受羞辱，遭毁谤还是得称赞，都显明自己是上帝的仆人。我们被视为骗子，却是诚实无伪；**9** 似乎默默无闻，却是家喻户晓；似乎快死了，看啊！我们却仍然活着；受严刑拷打，却没有丧命；**10** 似乎郁郁寡欢，却常常喜乐；似乎一贫如洗，却使多人富足；似乎一无所有，却样样都有！**11** 哥林多人啊！我们对你们推心置腹，开诚布公，**12** 毫无保留，只是你们自己心胸狭窄。**13** 现在请你们也向我们敞开心怀。我这样说，是把你们当成自己的儿女。**14** 不要和非信徒同负一轭，因为公义和不法怎能合作呢？光明和黑暗怎能共存呢？**15** 基督与魔鬼怎能相容呢？信徒与非信徒有什么相干呢？**16** 上帝的殿与偶像怎能相提并论呢？因为我们就是永活上帝的殿，正如上帝说：“我要住在他们中间，在他们当中往来；我要做他们的上帝，他们要做我的子民。”**17** 主又说：“所以，你们要从他们中间出来，离开他们，不要沾染污秽之物，我就接纳你们。**18** 我要做你们的父

亲，你们要做我的儿女。这是全能的主说向提多夸奖你们的话都证明是真实的，正如我告诉你们的一切都是真实的。**15** 提多

**7** 亲爱的弟兄姊妹，我们既然有这些应许，就当洗净自己身体和灵魂一切的污秽，存着敬畏上帝的心追求完全圣洁。**2**

请你们敞开心怀接纳我们。我们没有亏负过任何人，没有败坏过任何人，也没有占过任何人的便宜。**3** 我这样说，并不是要定你们的罪，因为我曾经说过，我们心里常惦记你们，愿意和你们生死与共。**4** 我非常信任你们，以你们为荣。我因你们大受激励，在我们所受的一切患难中，我仍然充满喜乐。**5** 我们到马其顿的时候，身心无法安歇，面临着重重患难，外有冲突，内有恐惧。**6** 但安慰沮丧之人的上帝借着提多的到来激励了我们。**7** 我们得到激励，不但是因为提多来了，也因为看到他从你们那里得到了激励。他把你们对我的想念、对我的热心和你们的哀痛都告诉了我，这使我更加欢喜。**8** 我曾为从前写的那封信令你们忧伤而后悔，但现在不后悔了，因为我知道那封信令你们忧伤只是暂时的。**9** 现在我很欢喜，当然不是因为你们忧伤而欢喜，而是看见你们因忧伤而悔改了。因为你们这样忧伤合乎上帝的心意，使你们不致因我们而受到任何损失。**10** 合乎上帝心意的忧伤会带来悔改，使人得到救恩，永不后悔，但世俗的忧伤只会带来死亡。**11** 你们看，合乎上帝心意的忧伤使你们产生了何等的热诚啊！你们何等地认真辩白、对罪愤慨、心生敬畏、充满盼望和热情、乐意惩处罪恶。你们在各方面已显明自己在那件事上是清白的。**12** 因此，虽然我给你们写过信，但并非为了那犯错的人或那受害的人而写的，而是为了让你们在上帝面前看到自己对我们所存的热心。**13** 我们也因此得到了激励。让我们更欢喜的是提多也很喜乐，因为他的心从你们那里得到了安慰。**14** 我若对提多夸奖了你们什么，也不觉得惭愧，因为我先前

想到你们众人的顺服并怎样战战兢兢地接待他，便更加爱你们了。**16** 现在，我对你们可以完全放心了，这真让我欢喜。

**8** 弟兄姊妹，我们现在要让你们知道上帝向马其顿各教会所施的恩典。**2** 他们虽然遭遇极大的患难，受尽熬炼，却充满了喜乐，在极度贫穷的情况下仍然十分慷慨乐捐。**3** 我可以证明，他们是甘心乐意，尽其所能地捐助，甚至超过了自己能力。**4** 他们恳求我们准许他们参与供应所需要的圣徒。**5** 他们这样做超过了我们的期望，并且他们按照上帝的旨意首先把自己献给主，然后献给我们。**6** 所以，我们劝提多要继续完成他早先在你们当中开始的这件善事。**7** 你们既然在信心、口才、知识、热心和对我们的爱心上都有突出的表现，也要在这件善事上有突出的表现。**8** 我说这话并非命令你们，而是借着别人的热心考验一下你们爱心的真伪。**9** 因为你们知道我们主耶稣基督的恩典，祂本来富足，却为你们的缘故变得贫穷，使你们借着祂的贫穷可以变得富足。**10** 关于捐助的事，我把自己的意见告诉你们：你们一年前开始捐助，并且甘心乐意——这对你们有益。**11** 你们要有始有终，既有恳切愿意的心，就要量力而行，办妥这事。**12** 因为人只要按自己的能力甘心乐意地去做，必蒙上帝悦纳，上帝不会让人做力所不逮之事。**13** 这不是说要别人脱离困境，要你们陷入困境，而是要均平。**14** 现在你们这些富足的人可以帮补那些有需要的人，以便你们有需要的时候，那些富足的人也可以帮补你们，这样就可以均平了。**15** 正如圣经上说：“多拾的没有剩余，少拾的也没有缺乏。”**16** 感谢上帝！祂感动了提多的心，使他像我一样热诚地关怀你们。**17** 这固然是他听了我们的劝告，但也是他自己非常热诚，自愿去你们那里。**18** 我们还要派一位弟兄和他同去，这位弟兄在传福音

的事上得到各地教会的赞许。 19 此外，他 感恩。 12 因为这件善事不单可以帮助经还受各教会的委派与我们同行，把交给我 济困难的圣徒，也使许多人对上帝充满感们的捐款送去，使主得荣耀，并表明我们 恩。 13 通过这件善事，他们会把荣耀归给热诚相助的心。 20 我们这样做是为了避免 上帝，因为看见你们信服基督的福音，慷慨有人挑我们的不是，因我们经手的捐款数 慷慨地帮助他们及众人。 14 他们也会因上目可观。 21 无论在主面前或在人面前，我 帝赐给你们的丰盛恩典而热切地为你们祷们务求行事为人光明磊落。 22 我们还要再 告。 15 感谢上帝，祂的恩赐真是无以言派一位弟兄和他们一同去你们那里。我们 表！

经过多次多方的考验，证实他很热心，而且他因为十分信任你们，现在更热心了。

23 至于提多，他是我的同伴，与我一同服侍你们。另外两位弟兄是众教会的代表，是基督的荣耀。 24 所以，你们要在众教会面前向他们证明你们的爱心，以及我夸耀你们的话并非虚言。

**9** 关于捐助圣徒的事，其实我不再写信

提醒你们， 2 因我知道你们的热心。我的，而是从上帝而来的能力，可以摧毁坚固向马其顿教会的人夸耀你们，说亚该亚人 固的营垒， 5 击破一切谬论和阻碍人们认的捐款在一年前就预备好了，你们的热心 识上帝的骄傲言论，收回被掳去的心思意激励了许多人。 3 现在我先派这几位弟兄 念，使其顺服基督。 6 等你们完全顺服主到你们那里，以便你们把捐款预备好，正 后，我们就要惩罚所有叛逆的人。 7 你们如我所说的那样，免得我们在这件事上夸 只会看事情的表面。如果有人相信自己属耀你们的话成了虚言。 4 因为万一有马 于基督，他就应该再想一想，我们跟他一其顿的人与我同去，发现你们并没有准备 样也是属于基督的。 8 因为主赐给我们权好，别说我们会因如此信任你们而羞愧， 杠是为了造就你们，不是为了毁坏你们，你们更会无地自容。 5 因此，我认为有 就算我为这权柄稍微夸口，也不会感到羞必要请那几位弟兄先去你们那里，将你们 愧。 9 我不想你们认为我写信是要威吓你从前认捐的款项收集妥当，这样就表明你 们。 10 因为有人说：“他信中的话有分们的捐赠是出于甘心乐意，而不是出于勉强，很严厉，他本人却软弱无能，言语粗强。 6 要记住：“少种的少收，多种的多 俗。” 11 说这话的人要留心：我们不在你收。” 7 各人心里想捐多少就捐多少，不 们那里的时候，在信上怎么说，与你们见要勉强，不要为难。因为捐得甘心乐意的 面时也会怎么做。 12 我们不敢和那些自我人才是上帝所喜爱的。 8 上帝能够把各样 推荐的人相提并论！他们以自己的尺度衡恩典多多赐给你们，使你们在各方面常常 量自己，自我比较，实在不明智！ 13 但我富足有余，可以多行各种善事。 9 正如圣 们并非漫无边际地夸口，而是在上帝为我经上说：“他慷慨施舍、周济穷人，他的 们定下的范围之内夸口，你们也包括在这公义永远长存。” (aiōn g165) 10 赐农夫种子又赐人粮食的上帝，必加倍赐给你们种 的范围之内一点都不过分，因为我们首先子，使你们收获更多仁义的果实， 11 叫你 把基督的福音传到你们那里。 15 我们没有们事事丰裕，可以多多施舍。这样，从我 超出范围拿别人辛劳的成果夸口，只盼望们这里得到你们帮助的人便会向上帝献上 随着你们信心的增长，我们的范围也得到

极大的扩展，**16**使我们可以把福音传到你们以外的地方，而不是在别人的工作范围内拿别人的成就夸口。**17**“要夸耀，就当夸耀主的作为。”**18**因为，蒙悦纳的是主所称许的人，而不是自我称许的人。

## **11**请你们包容我的这点愚妄吧！我知道

你们一定会包容我。**2**我以上帝痛恨不贞的爱爱你们。因为我曾把你们当作贞洁的少女许配给一位丈夫——基督。**3**但我真怕你们会像被狡猾的蛇欺骗的夏娃一样，思想受迷惑，失去了对基督纯真专一的心。**4**有人来传另一位耶稣——与我们所传的不同，或要你们接受另一个灵——与你们所接受的不同，或要你们相信另一种福音——与你们所相信的不同，你们竟欣然容忍。**5**我想，我一点也不比那些“超级使徒”差。**6**我虽然不善辞令，但我认识真理。这一点，我们在各方面已经向你们证明了。**7**我为了把上帝的福音白白地传给你们，甘愿卑微，以提升你们，我这样做有罪吗？**8**我“抢夺”其他教会，拿了他们的资助，来服侍你们。**9**我在你们那里经济拮据的时候，没有拖累过你们任何人，因为马其顿来的弟兄补足了我的缺乏。我没有在任何方面成为你们的负担，将来也不会成为你们的负担。**10**我凭我心中基督的真理说，亚该亚地区无人会阻止我这样夸口。**11**为什么呢？难道我不爱你们吗？上帝知道我爱你们！**12**我现在所做的，将来还会继续做下去，为了要断绝那些投机分子的机会，使他们无法在所夸耀的事上被认为与我们一样。**13**其实这些人是假使徒，为人诡诈，冒充基督的使徒。**14**这不足为奇，因为连撒旦都装成光明的天使，**15**它的爪牙若冒充公义的仆人，又何足为奇呢？他们最终必得到应得的报应。**16**我再说，谁也别把我当作傻瓜。你们如果真这么想，那就把我当傻瓜看待吧！好让我也能说几句自夸的话。**17**我这样说，并不是主的意思，而是像一个傻瓜一样夸口。**18**既然许多人凭血气夸

口，我当然也可以夸口。**19**因为你们这些聪明人竟然甘愿忍受那些傻瓜，**20**就算有人奴役、剥削、利用、侮辱你们，打你们耳光，你们都能逆来顺受！**21**惭愧得很，我必须说，我们太软弱了，做不出那样的事！然而，别人敢夸口的，我再讲一句傻话，我也敢。**22**他们是希伯来人，我也是。他们是以色列人，我也是。他们是亚伯拉罕的子孙，我也是。**23**他们自称是基督的仆人，我说句狂话，我更是！我比他们更辛苦，坐牢更多，身受更重的鞭打，经常出生入死。**24**我被犹太同胞鞭打了五次，每次三十九鞭，**25**被人用棍打了三次，用石头打了一次，遇到船难三次，曾在大海上漂浮了一天一夜。**26**我常常四处奔波，遭遇江河的危险、盗贼的威胁、同胞的威胁、外族的威胁、城中的危险、旷野的危险、海上的危险和假信徒的威胁。**27**我劳碌困苦，不得安眠，又饥又渴，挨饿受冻，赤身露体。**28**此外，我还挂虑众教会的事，天天承受着压力。**29**有谁软弱，我不感同身受呢？有谁失足犯罪，我不心急如焚呢？**30**如果一定要夸耀，我情愿夸耀自己的软弱。**31**主耶稣的父上帝永受称颂，祂知道我不撒谎。**(aiōn g165)** **32**在大马士革的时候，亚哩达王手下的总督吩咐人把守城门，要逮捕我。**33**我被人用筐子从城墙上的窗户缒下去，才逃出他的手掌。

## **12**自夸虽然无益，但我不得不继续夸下去，谈谈主给我的异象和启示。**2**我知道一位基督徒在十四年前曾被提到第三层天上，是在肉身之内还是在肉身之外，我不知道，只有上帝知道。**3**我知道这个人曾被提到天上的乐园里，听见了人不可言传的隐秘事，是在肉身之内还是在肉身之外，我不知道，只有上帝知道。**5**我要为这人夸口。至于我自己，我除了夸耀自己的软弱以外，别无可夸。**6**就算我夸口，也不是傻瓜，因为我所说的都是实话。只是我不会这样做，恐怕有人把我看

得太高，超过了他对我的所见所闻。 7 为 **13** 这是我第三次要去你们那里。圣经上了使我不至于因所受的启示太大而自高， 8 说：“任何事必须有两三个证人作证有一根刺在我身上，就是有撒旦的爪牙攻 才能定案。” 2 我第二次去探望你们的时候击我，免得我骄傲自大。 8 我曾三次祈求 时候已经警告过了，如今我虽然不在你们那主叫这根刺离开我， 9 但祂说：“我的恩 里，但仍要再次警告那些从前犯了罪的人典足够你用，因为我的能力在人的软弱上 和其余的人：我再来的时候，必不宽容。更显得全备。” 所以，我更喜欢夸耀自己 3 你们既然要我证明是基督借着我说话，的软弱，好让基督的能力荫庇我。 10 因 就当知道，基督处理你们这类的事绝不软此，为了基督的缘故，我欣然面对软弱、 弱，祂在你们当中充满能力。 4 不错，祂凌辱、艰难、迫害和困苦，因为我什么时 曾在软弱中被钉在十字架上，但如今靠上帝软弱，就什么时候刚强。 11 我成了“傻 帝的大能活着。我们也跟祂一样软弱，但瓜”，是被你们逼的！你们本该称许我才 为了你们，我们要靠上帝的大能和祂一同对。我虽然算不了什么，却没有一点比不 活着。 5 你们要自我省察，看看自己是否上那些“超级使徒”。 12 我在你们中间 真正信主，也要考验自己。除非你们经不百般地忍耐，用神迹、奇事、异能证明自己 起考验，否则，你们应该知道耶稣基督住自己是使徒。 13 你们什么地方不及其他教 在你们里面。 6 我希望你们会知道，我们会呢？唯一的区别是我没有成为你们的负 是经得起考验的。 7 我们祈求上帝使你们担！希望各位原谅我的不公道！ 14 如今我 一件恶事都不做，不是为了要显明我们经打算第三次到你们那里去。我不会拖累你 得起考验，而是要你们行事端正，就算我们，因为我想得到的是你们，而不是你们 们经不起考验也无妨。 8 因为我们不能抵的财物。儿女不必为父母积财，父母应当 挡真理，只能拥护真理。 9 只要你们刚为儿女积财。 15 为了你们的灵魂，我甘 强，我们就是软弱也欢喜。我们为你们祈愿付出，包括自己的生命。难道我越爱你 祷，盼望你们做纯全的人。 10 我写这封信们，就越得不到你们的爱吗？ 16 算了！我 是预先警告你们，免得我到你们当中的时没有拖累过你们，但竟然有人说我狡猾， 时候，必须运用基督给我的权柄严厉地对待用诡计骗你们。 17 请问，在我派到你们 你们。基督赐给我这权柄是为了造就人，那里的人当中，我借着谁占过你们的便宜 不是毁坏人。 11 最后，弟兄姊妹，你们要呢？ 18 我恳求提多去你们那里，并派弟兄 喜乐，追求完善，接受劝勉，同心合意，与他同去。难道提多占过你们的便宜吗？ 和睦共处。这样，仁爱和平的上帝必常与我们行事为人岂不是心灵相通，步调一致 你们同在。 12 你们要以圣洁的吻彼此问吗？ 19 你们一直以为我们是替自己辩白， 时候。 13 全体圣徒都问候你们。 14 愿主耶稣其实我们这番话是在基督里、在上帝面前 基督的恩典、上帝的慈爱、圣灵的感动，说的。亲爱的弟兄姊妹，这一切都是为了 常与你们众人同在！

造就你们。 20 因为我怕到你们那时的时候，我对你们的期望会落空，而你们对我也大失所望。我怕你们当中有纷争、嫉妒、恼怒、仇恨、毁谤、闲话、狂傲和混乱。 21 我怕再去你们那里时，我的上帝会使我在你们面前感到羞愧，又怕看到许多从前犯罪、道德败坏、淫乱放荡的人仍然不肯悔改，便心里悲伤。

# 加拉太书

**1** 我是保罗，我做使徒并非受人委派，也不是倚靠人，而是由耶稣基督和叫祂从死里复活的父上帝委派的。**2** 我和所有跟我在一起的弟兄写信给加拉太的各教会。**3** 愿我们的父上帝和主耶稣基督赐给你们恩典和平安！**4** 基督遵照我们父上帝的旨意为我们的罪献上了自己，好拯救我们脱离这罪恶的世代。**(aiōn g165)** **5** 愿荣耀归给上帝，直到永永远远。阿们！**(aiōn g165)** **6** 我很惊讶，你们竟然那么快就背弃了借着基督的恩典呼召你们的上帝，去追随别的福音！**7** 其实那并不是福音，只是某些人扰乱你们的信仰，想篡改基督的福音。**8** 即便是我们或天使，若另传福音给你们，与我们以前传给你们的相悖，也该受咒诅！**9** 我们已经说过，现在我再说一次：如果有人向你们传别的福音，与你们以前接受的相悖，那人该受咒诅！**10** 我现在是要赢得人的赞同吗？还是要赢得上帝的赞同？难道我是要讨好人吗？我如果仍旧要讨好人，就不是基督的奴仆了。**11** 弟兄姊妹，我告诉你们，我传的福音不是出于人的意思，**12** 因为这福音既不是我从人那里领受的，也不是我跟人学来的，而是耶稣基督亲自启示我的。**13** 你们都听说过我信奉犹太教时的所作所为，我怎样残酷地迫害上帝的教会，试图摧毁它。**14** 我在犹太教里比许多同辈的犹太人更进取，狂热地维护祖先的传统。**15** 然而，当我在母腹中的时候，上帝就施恩将我分别出来并呼召了我。**16** 上帝既然乐意把祂的儿子启示给我，叫我向外族人传扬祂，我就没有跟任何人商量，**17** 也没有上耶路撒冷去见那些比我先做使徒的人，而是去了阿拉伯，然后回到大马士革。**18** 过了三年，我才到耶路撒冷去拜会矶法，和他一起住了十五天。**19** 我也见了主耶稣的弟弟雅各，此外没有见过其他使徒。**20** 我在上帝面前保证，我写给你们的绝无谎言。**21** 后来我又

到了叙利亚和基利迦地区。**22** 那时，犹太境内基督的众教会都还没有见过我的面。**23** 他们只是听说：“那个从前迫害我们的人如今在传扬他曾试图摧毁的信仰。”**24** 于是他们因为我的缘故将荣耀归给上帝。  
**2** 十四年后，我和巴拿巴又去耶路撒冷，并带了提多同去。**2** 我是遵照上帝的启示去的。我私下拜会了那些有名望的教会领袖，陈明我在外族人中间所传的福音，免得我过去或是现在的努力都白费了。**3** 跟我同去的提多虽然是希腊人，也没有人勉强他接受割礼。**4** 事情的缘由是因为有一些假信徒偷偷混了进来，要窥探我们在基督耶稣里享有的自由，想叫我们做律法的奴隶。**5** 但为了叫福音的真理常在你们当中，我们丝毫没有向他们妥协。**6** 至于那些德高望重的教会领袖，他们的地位对我来说无关紧要，因为上帝不以貌取人。他们对我所传的并没有增加什么。**7** 相反，他们都已看到，上帝委托我向外族人传福音，就像祂委托彼得向犹太人传福音一样。**8** 上帝感动了彼得，呼召他做犹太人的使徒，祂也同样感动了我，呼召我做外族人的使徒。**9** 当时被誉为教会柱石的雅各、矶法和约翰明白了上帝赐给我的恩典之后，就与我和巴拿巴用右手行相交之礼，让我们向外族人传福音，他们向受割礼的人传福音。**10** 他们只要求我们顾念那些贫困的人，这正是我一向热衷的事。**11** 后来，矶法到了安提阿，因他做错了事，我就当面反对他。**12** 从雅各那里来的人抵达之前，他和外族的信徒一起吃饭。但那些人抵达以后，他因为怕那些坚持行割礼的犹太人批评，就与外族的信徒分开了。**13** 其他犹太基督徒也跟着他装假，甚至连巴拿巴也随从了他们的虚伪。**14** 我看见他们不照福音的真理行，就当众对矶法说：“你身为犹太人，如果行事为人像外族人，不像犹太人，又怎能强迫外族人按犹太人的规矩生活呢？”**15** 我们生来是犹太人，不是外族罪人，**16** 但我们知道人被称

为义人不是靠遵行律法，而是靠信耶稣基督。所以我们信了基督耶稣，以便因信基督受咒诅的。”<sup>14</sup>这样，赐给亚伯拉罕的福被被称为义人，而不是靠遵行律法，因为无人能够靠遵行律法被称为义人。<sup>17</sup>如果我们寻求在基督里被称为义人，结果却仍是罪人，难道基督助长罪恶吗？当然不是！<sup>18</sup>倘若我重建我所拆毁的东西，就表上，现在活着的不再是我，而是基督活在肉身中的生命是靠信上帝的儿子活着，祂爱我，为我舍命。我如今活在肉身中的生命是靠信上帝的儿子活着，祂爱我，为我舍命。<sup>21</sup>我们如果是靠遵行律法去承受产业，就不是我不废弃上帝的恩典，倘若靠遵行律法可以得到义，基督的死便毫无意义了。

### 3 无知的加拉太人啊！谁又蛊惑了你们

呢？耶稣基督被钉在十字架上的事，早就像一幅画一样展现在你们眼前了。<sup>2</sup>我只想问，你们领受了圣灵是靠遵行律法呢，还是因为相信所听见的福音呢？<sup>3</sup>你们既然靠圣灵开始了基督徒的生活，现在却想靠肉体达到纯全吗？你们就这么无知吗？<sup>4</sup>你们受了许多苦，难道都是徒然的吗？真白受了吗？<sup>5</sup>上帝将圣灵赐给你们，又在你们中间行神迹，是因为你们遵行律法呢，还是因为你们相信所听到的福音呢？<sup>6</sup>圣经上说：“亚伯拉罕信上帝，就被算为义人。”<sup>7</sup>因此，你们要明白，那些信的人才是亚伯拉罕的子孙。<sup>8</sup>圣经早就指明，上帝要叫外族人因信被称为义人，祂预先将福音传给亚伯拉罕，说：“万国必因你而蒙福。”<sup>9</sup>所以那些信的人必和有信心的亚伯拉罕一同蒙福。<sup>10</sup>凡以遵行律法为本的人都在咒诅之下，因为圣经上说：“凡不遵行律法书上一切命令的人必受咒诅。”<sup>11</sup>非常明显，没有人能靠遵行律法在上帝面前被称为义人，因为圣经上说：“义人必靠信心而活。”<sup>12</sup>律法并非以信心为本，而是说：“遵行律法的人必因此而活。”<sup>13</sup>但基督替我们受了咒诅，从而救赎我们脱离了律法的咒诅，

因为圣经上说：“凡挂在木头上的人都是一气可以借着基督耶稣临到外族人，使我们世人的合约一经双方签订之后，就不是！<sup>16</sup>上帝曾向亚伯拉罕和他的后裔赐下应许，不过这里没有说的要求而向律法死了，使我可以为上帝而除上帝先前立下的约，以致应许落空。<sup>18</sup>“后裔们”——指许多人，而是说“你的后裔”——指一个人，就是基督。<sup>17</sup>我的意思是：四百三十年后颁布的律法不会废除上帝先前立下的约，以致应许落空。<sup>18</sup>我们如果是靠遵行律法去承受产业，就不是倚靠上帝的应许。但上帝是凭应许把产业赐给了亚伯拉罕。<sup>19</sup>那么，为什么会有律法呢？律法是为了使人知罪而增设的，一直存到那位承受应许的后裔来临。律法是通过天使交给一位中保颁布的。<sup>20</sup>中保代表双方，但上帝则单方面赐下应许。<sup>21</sup>这样看来，上帝的律法和上帝的应许是否互相矛盾呢？当然不是！如果颁布的律法能带给人生命，人就可以靠律法得到义了。<sup>22</sup>但圣经说万物都困在罪的权势下，为要使那些信的人因为信耶稣基督而得到应许。<sup>23</sup>信耶稣的时代来临以前，律法暂时监管我们。等到信耶稣之道显明出来后，律法就不再监管了。<sup>24</sup>因此，律法是我们的监护人，负责引领我们归向基督，使我们可以因信被称为义人。<sup>25</sup>现在信耶稣的时代已经来临，我们不再受律法监管。<sup>26</sup>你们都借着信基督耶稣而成为上帝的儿女，<sup>27</sup>因为你们受洗归入基督就是披戴基督。<sup>28</sup>从此不再分犹太人和希腊人，自由人和奴隶，男人和女人，因为你们都在基督耶稣里合而为一了。<sup>29</sup>你们若属于基督，就是亚伯拉罕的子孙，并且按照上帝的应许是产业继承人。

### 4 然而，继承人还年幼时，虽然身为产业的主人，实际上和奴仆没有分别。<sup>2</sup>他一样要受监护人和管家的约束，一直到他父亲指定他继承产业的日子为止。<sup>3</sup>我们

也一样，在孩童时期受世界基本规条的辖制。4然而，时候一到，上帝就差遣自己儿子借着一位女子降生，并受律法的约束，为要救赎一切受律法约束的人，使我们成为祂的儿女。6我们既然成为儿女，上帝就差遣祂儿子的灵进入我们的心里，呼求：“阿爸，父啊！”7由此可知，你们从今以后不再是奴仆，而是儿女。既然身为儿女，就可以靠着上帝成为产业继承人。8从前，你们不认识上帝，做那些假神的奴隶。9现在，你们既然认识了上帝，或者更应该说是上帝认识了你们，为什么还要回到那些脆弱无用的基本规条之下，甘愿再做它们的奴隶呢？10你们竟然还在拘守什么日子、月份、节期和年份！11我真担心我在你们身上的一番心血都枉费了。12弟兄姊妹，我劝你们现

主母的儿子是按着上帝的应许生的。24这些事都有寓意，两个妇人代表两个约。夏甲代表颁布于西奈山的约，她生的孩子是奴仆。25这夏甲代表阿拉伯的西奈山，相当现今的耶路撒冷，她和她的儿女都是奴仆。26那天上的耶路撒冷则是自由的，是我们的母亲。27因为圣经上说：“不生育、未生养的妇人啊，要快乐；未曾生产女的女子啊，要高声欢呼，因为没有丈夫的女子，比有丈夫的儿女更多。”28弟兄姊妹，你们都像以撒一样是照着上帝的应许出生的。29当时，那按着人的意愿生的儿子迫害那靠着圣灵生的儿子，现在的情况也和当时一样。30但圣经上怎么说呢？圣经上说：“赶走婢女和她的儿子，因为婢女的儿子不能与主母的儿子一同承受产业。”31弟兄姊妹，这样看来，我们不是婢女的女儿，而是主母的儿女。

你们向来没有亏待过我。13你们知道，当初是因为我生病才有机会首次向你们传福音。14那时，你们虽然因为我生病而受累，却没有轻视我、嫌弃我，反而接待我，就像接待上帝的天使，接待基督耶稣一样。15我可以为你们作证，如果可能的话，你们那时就是把眼睛剜出来给我，也心甘情愿。你们当初的善意哪里去了？16现在我因为告诉你们真理，就成了你们的仇人吗？17那些人非常热心地对待你们，其实他们心怀不轨，想要离间你们和我们的关系，使你们热心地对待他们。18有人热心待你们当然很好，但总要动机纯正、始终如一，不应该只是我和你们在一起时才热心待你们。19孩子们，为了你们，我像一位母亲再次经历生产的剧痛，一直到基督的生命在你们里面成形。20我恨不得立刻赶到你们身边，换种口气说话，因为我为你们困惑不安。21你们这些甘愿在律法之下的人啊！告诉我，你们没听过律法怎么说吗？22律法书上说：亚伯拉罕有两个儿子，一个是婢女生的，一个是主母生的。23婢女的儿子是按着人的意愿生的，

5基督释放了我们，好让我们得自由。所以，要站稳了，不要再被奴仆的轭辖制。2听着！我保罗郑重地告诉你们，如果你们接受割礼，基督对你们就毫无益处。3我再次警告所有接受割礼的人，他们必须遵守全部的律法。4你们若想靠遵行律法被称为义人，就与基督隔绝了，并且离开了上帝的恩典。5但我们要靠着圣灵，凭信心热切等候所盼望的义。6因为在基督耶稣里，受不受割礼根本无关紧要，借着爱表现出来的信心才至关重要。7你们本来在信心的路上一直跑得很好。现在是谁拦阻了你们，叫你们不再信从真理呢？8这种劝导当然不是出于呼召你们的上帝！9“一点面酵能使整团面发起来。”10我在主里深信你们不会有二心，但无论谁搅扰你们，都必受惩罚。11弟兄姊妹，我如果仍旧主张行割礼，怎么还会受迫害呢？如果是那样，十字架冒犯人的地方就被消除了。12我恨不得那些搅扰你们的人把自己阉了！13弟兄姊妹，你们蒙召得了自由，但不要以自由为借口来放纵本

性，要本着爱心互相服侍，**14**因为全部的工夫的人才勉强你们接受割礼，他们无非律法可以总结成一句话：“要爱邻如己。是怕为基督的十字架受迫害。**13**那些接受”**15**你们要谨慎，如果你们相咬相吞，恐 割礼的人自己也不能遵行律法。他们要你怕会同归于尽。**16**因此，我劝你们行事为 们接受割礼，无非是想借着你们的肉体夸人要顺从圣灵的引导，这样就不会放纵本 耀。**14**至于我自己，我绝不夸耀别的，性的私欲。**17**因为人本性的私欲与圣灵作 只夸耀我们主耶稣基督的十字架。因为对对，圣灵也与人本性的私欲作对，两者势 我来说，世上的一切都已经被钉在十字架不两立，使你们不能做自己想做的事。**18**上；对这世界来说，我已经被钉在十字架但你们如果顺从圣灵的引导，就不在律法 上。**15**受不受割礼根本无关紧要，做一个之下。**19**顺从本性去做的事显而易见， 新造的人才至关重要。**16**愿上帝的平安和如淫乱、污秽、邪荡、**20**拜偶像、行邪 怜悯归给那些愿意按这原则生活的人，也术、仇恨、争斗、忌恨、恼怒、纷争、冲 归给上帝的以色列子民。**17**但愿从今以突、分裂、**21**嫉妒、凶杀、醉酒和荒宴无 后，再也没有人来搅扰我了，因为我身上度等。我从前警告过你们，现在再一次警 已经烙上了耶稣的印记。**18**弟兄姊妹，愿告你们：行这些事的人必不能承受上帝的 我们主耶稣基督的恩典与你们的灵同在。国。**22**但圣灵所结的果子是仁爱、喜乐、 阿们！

和平、忍耐、恩慈、良善、信实、**23**温 柔、自制。没有律法会禁止这些事。**24**那 些属基督耶稣的人，已经把本性及其邪情私欲都钉在十字架上了。**25**我们如果是靠圣灵生活，就当凡事顺从圣灵的引导。**26**我们不要自高自大，彼此惹气，互相嫉妒。

**6**弟兄姊妹，如果有人不慎犯了罪，你们属灵的人就应该温柔地挽回他，同时也要小心，免得自己也受诱惑。**2**你们要分担彼此的重担，这样就成全了基督的律法。**3**一个一无是处的人如果自以为了不起，就是自欺。**4**人人都应该省察自己的行为，即使觉得有可夸之处，自己知道就好了，不必在别人面前炫耀。**5**因为人人都应该为自己的行为负责。**6**在真道上受教的人应该把一切美好的东西分享给教导他的人。**7**不要自欺，上帝是轻慢不得的。人种什么收什么。**8**顺从本性撒种的，必从本性收取败坏的恶果；顺从圣灵撒种的，必从圣灵收取永生。(aiōnios g166) **9**我们行善不可灰心气馁，因为到时候必有收获。**10**我们要把握机会为众人做善事，对待信徒更要如此。**11**你们看，我亲手写给你们的字是多么大啊！**12**那些想做表面

# 以弗所书

**1** 我是奉上帝旨意做基督耶稣使徒的保  
罗，写信给以弗所忠于基督耶稣的众圣  
徒。**2** 愿我们的父上帝和主耶稣基督赐给  
你们恩典和平安！**3** 赞美我们主耶稣基督  
的父上帝！祂在基督里赐给了我们天上各  
样属灵的恩福。**4** 早在创造世界以前，祂  
已经在基督里拣选了我们，使我们在祂面  
前成为圣洁无瑕的人。**5** 上帝因为爱我  
们，就按照祂自己美好的旨意，预定我们  
借着耶稣基督得到做祂儿女的名分。**6** 我  
们赞美祂奇妙无比的恩典，这恩典是上帝  
借着祂的爱子赐给我们的。**7** 我们借着祂  
爱子的血蒙救赎，过犯得赦免，这都是出  
于祂的洪恩。**8** 上帝用各种智慧和聪明把  
这恩典丰富富地赐给我们，**9** 照着祂在  
基督里所定的美好计划，叫我们知道祂旨  
意的奥秘，**10** 等所定的时候一到，叫天地  
万物一同归在基督名下。**11** 我们也在基督  
里被拣选成为祂的子民。这都是按自己旨  
意行万事的上帝预先定下的计划，**12** 好让  
我们这些首先在基督里得到盼望的人都颂  
赞祂的荣耀。**13** 你们听过真理之道，就是  
那使你们得救的福音，而且也信了基督。  
你们既然信祂，就领受了上帝应许赐下的  
圣灵为印记。**14** 圣灵是我们领受产业的担  
保，直到上帝的子民得到救赎，使祂的荣  
耀得到颂赞。**15** 我听到你们对主耶稣的信  
心和对众圣徒的爱心后，**16** 不断为你们感  
谢上帝，祷告的时候常常提到你们。**17** 我求  
我们主耶稣基督的上帝——荣耀的父把  
赐智慧和启示的灵给你们，好使你们更深  
地认识祂。**18** 我也求上帝照亮你们心中  
的眼睛，使你们知道祂的呼召给你们带来了  
何等的盼望，祂应许赐给众圣徒的产业有  
何等丰盛的荣耀，**19** 祂在我们这些信的人  
身上所运行的能力是何等浩大。**20** 上帝曾  
用这大能使基督从死里复活，使基督在天  
上坐在自己右边，**21** 远远超越今生永世所  
有执政的、掌权的、有能力的、做主宰的

和一切权势。**(aiōn g165)** **22** 祂又使万物降  
服在基督脚下，使基督为教会做万物的元  
首。**23** 教会是基督的身体，蕴涵着那无所  
不在、充满万物者的丰盛。

**2** 你们从前死在过犯和罪恶之中。**2** 那  
时，你们随从今世的风俗，顺服在空中  
掌权的魔鬼，就是如今在一切悖逆上帝之  
人心中运行的邪灵。**(aiōn g165)** **3** 我们以前也  
在他们当中随从本性的欲望，放纵肉体和  
心中的私欲，与其他人一样生来就是惹上  
帝发怒的人。**4** 然而上帝有丰富的怜悯，  
祂深爱我们，**5** 尽管我们死在过犯之中，  
祂仍然使我们与基督一同活了过来。你们  
得救是因为上帝的恩典。**6** 在基督耶稣  
里，上帝使我们与基督一同复活，一同坐  
在天上，**7** 好借着祂在基督耶稣里向我们  
所施的恩慈，向后世显明祂无比丰富的恩  
典。**(aiōn g165)** **8** 你们得救是靠恩典，凭信  
心。这不是出于你们自己，而是上帝的礼  
物；**9** 也不是由于你们的行为，以免有人自夸。**10** 我们是上帝的杰作，是在基督耶  
稣里创造的，为要完成上帝预先安排给  
我们美好的工作。**11** 因此，你们要记住，从  
前按照肉体来说你们是外族人，那些肉体  
上受过人手所行割礼的以色列人，称你们  
为“没有受过割礼的”。**12** 那时，你们与  
基督无关，也不是以色列人，在上帝应许  
的诸约上是局外人，你们活在世上没有盼  
望，没有上帝。**13** 但你们这些从前远离上  
帝的人，如今在基督耶稣里，靠着祂所流  
的血已经被带到上帝面前。**14** 因为基督耶  
稣亲自给我们带来了和平，用自己的身体  
拆毁了以色列人和外族人之间充满敌意的  
隔墙，使双方合而为一，**15** 并废除了以诫  
命和规条为内容的律法制度。祂这样做是  
为了在自己里面把双方造成一个新人，成  
就和平，**16** 并借着十字架消灭彼此间的  
敌意，使双方借着一个身体与上帝和好。**17**  
祂来传扬这平安的福音给你们这些离上帝  
很远的外族人，也给我们这些离上帝很近  
的以色列人。**18** 我们双方都是靠着祂在同

一位圣灵的引导下来到父上帝面前。 19 基督耶稣里得到荣耀，直到世世代代，永因此，你们不再是外人或过客，你们与众圣徒一样是天国的子民，是上帝家里的人了。 20 你们已被建立在众使徒和先知们的根基上，基督耶稣自己是房角石。 21 整座建筑的各部分都靠祂连接在一起，逐渐成为圣殿。 22 你们也靠着祂被建造在一起，成为上帝借着圣灵居住的地方。

3 为此，我保罗为了把基督耶稣传给你们外族人而做了囚犯。 2 相信你们已经听说了，上帝委派我将祂的恩典传给你们， 3 借着启示让我明白福音的奥秘，正如我前面简要提过的。 4 你们读过之后，就能明白我深知基督的奥秘。 5 自古以来，上帝没有让人知道这奥秘，如今祂借着圣灵将这奥秘启示给祂的圣使徒和先知。 6 这奥秘就是外族人能够在基督耶稣里借着福音与以色列人同做后嗣，同为一体，同享应许。 7 上帝运用大能赐给我恩典，叫我成为这福音的使者。 8 我本来比最卑微的圣徒还卑微，却蒙上帝赐我这恩典，让我把基督那测不透的丰富传给外族人， 9 让世人都明白世代隐藏在创造万物的上帝里面的奥秘， (aiōn g165) 10 目的是为了现在透过教会让天上的执政者和掌权者认识上帝丰富的智慧。 11 上帝这样做是按照祂在我们主基督耶稣里所成就的永恒计划。 (aiōn g165) 12 我们靠着基督、借着信祂可以坦然无惧、笃定不疑地来到上帝面前。 13 所以，我请求各位不要因我为你们受苦而沮丧，这其实是你们的荣耀。 14 为此，我跪在创造天地万物的父面前， 16 祈求祂按照自己丰盛的荣耀，借着祂的灵，以大能使你们内在的生命刚强起来， 17 使基督借着你们的信心住在你们心里，使你们在爱中扎根、竖立， 18 以便能够与众圣徒一同领悟基督的爱是多么长阔高深， 19 并知道基督的爱远超越人的认知，好叫上帝无限的丰富充满你们。 20 上帝照着运行在我们里面的大能，能够丰丰富富地成就一切，超过我们所求所想的。 21 愿祂在教会中，在

永远。阿们！ (aiōn g165)

4 所以，我这为主被囚禁的劝你们，既然蒙了上帝的呼召，就要过与所蒙的呼召相称的生活。 2 凡事要谦卑、温柔、忍耐，用爱心互相宽容， 3 以和平彼此联结，竭力持守圣灵所赐的合一。 4 正如你们蒙召后同有一个盼望、一个身体、一位圣灵、 5 一位主、一个信仰、一种洗礼、 6 一位上帝，就是万人之父，祂超越万物，贯穿万物，且在万物之中。 7 然而，我们各人都是按照基督所赐之量领受恩典。 8 因此圣经上说：“祂升上高天时，带着许多俘虏，将恩赐赏给众人。” 9 既然说“升上”，岂不表示祂曾经降到地上吗？ 10 降下的是祂，升到诸天之上的也是祂，这样祂可以充满万物。 11 祂赐恩让一些人做使徒，一些人做先知，一些人做传福音的，一些人做牧师和教师， 12 为要装备圣徒，使他们各尽其职，建立基督的身体， 13 直到我们对上帝的儿子有一致的信仰和认识，逐渐成熟，达到基督那样完美的生命。 14 这样，我们就不再像小孩子，被各种异端邪说之风吹得飘来飘去，被人的阴谋诡计欺骗。 15 相反，我们说话要凭爱心坚持真理，在各方面都要追求长进，更像元首基督。 16 整个身体靠祂巧妙地结合在一起，筋骨相连，各部位各尽其职，身体便渐渐成长，在爱中建立起来。 17 因此，我奉主的名郑重劝告各位，不要再像不信的外族人一样过着心灵空虚的日子。 18 他们因为愚昧无知、心里刚硬而理智受到蒙蔽，并与上帝所赐的生命隔绝了。 19 他们麻木不仁，放纵情欲，沉溺于各种污秽的事。 20 但基督并未这样教导你们。 21 你们如果听过祂的事，领受了祂的教导，就是在祂里面的真理， 22 就应该与从前的生活方式一刀两断，脱去因私欲的迷惑而渐渐败坏的旧人， 23 洗心革面， 24 穿上照着上帝形象所造的新人。这新人有从真理而来

的公义和圣洁。 25 所以不要再说谎，大家都要彼此说真话，因为我们都是一一个身体的肢体。 26 不要因生气而犯罪，不要到日落时还怒气未消， 27 不要让魔鬼有机可乘。 28 从前偷窃的要改过自新，自食其力，做正当事，以便能够与有需要的人分心。 29 污言秽语一句都不可出口，要随时随地说造就人的好话，使听的人得益处。 30 不要让上帝的灵担忧，你们已经盖上了圣灵的印记，将来必蒙救赎。 31 要从你们当中除掉一切苦毒、恼恨、怒气、争吵、毁谤和邪恶。 32 总要以恩慈、怜悯的心彼此相待，要互相饶恕，正如上帝在基督里饶恕了你们一样。

5 因此，你们既然是上帝疼爱的儿女，就要效法上帝。 2 要以爱心待人，像基督爱我们一样，祂为我们牺牲自己作为献给上帝的馨香供物和祭物。 3 一切淫乱、污秽或贪婪的事在你们当中连提都不要提，才合乎圣徒的身份。 4 污言秽语、愚昧粗俗的谈笑都不合宜，总要说感恩的话才好。 5 因为你们清楚知道，淫乱的人、污秽的人，还有贪婪的人，就是拜偶像的人，在基督和上帝的国里没有立足之地。

6 不要被虚空的道理欺骗，因为上帝的烈怒必临到做这些事的悖逆之人。 7 所以，你们从前活在黑暗中，现在既然活在主的光明中，行事为人就该像光明的儿女。 9 光明总是结出良善、公义和真理的果子。 10 你们要察验什么是主所喜悦的事， 11 不可参与那些黑暗无益的事，反而要揭发， 12 因为那些人暗地里做的事就是提起来都觉得可耻。 13 地工作，像是在事奉主人，然而，一切事被光一照，都会真相大白， 14 因为光能使一切显明出来。因此有人说：“沉睡的人啊，醒来吧！从死人中起死回生吧，基督要光照你了！” 15 因此，你们要注意自己的生活，不要像愚昧人，要像有智慧的人。 16 要爱惜光阴，因为现今是邪恶的世代。 17 所以，不要做糊涂人，要明白主的旨意。 18 不要醉酒，醉酒会使

人放荡，要被圣灵充满。 19 要用诗篇、诗、灵歌互相激励，从心底唱出赞美主的旋律。 20 凡事总要奉我们主耶稣基督的名，感谢父上帝。 21 你们要存敬畏基督的心彼此顺服。 22 你们做妻子的，要顺服丈夫，如同顺服主。 23 因为丈夫是妻子的头，正如基督是祂的身体——教会的头，又是教会的救主。 24 教会怎样顺服基督，妻子也要照样凡事顺服丈夫。 25 你们做丈夫的要爱妻子，正如基督爱教会，为教会舍己， 26 好借着道用水洗净教会，使她圣洁，以便把圣洁、完美、没有污点和皱纹等瑕疵的荣耀教会献给祂自己。 28 同样，做丈夫的也要爱妻子如同爱自己的身体，爱妻子就是爱自己。 29 从来没有人会厌恶自己的身体，人会保养和爱惜身体，正如基督对待教会一样， 30 因为我们是祂身上的肢体。 31 “因此，人要离开父母，与妻子结合，二人成为一体。” 32 这是一个极大的奥秘，然而我是指着基督和教会的关系说的。 33 总之，你们做丈夫的都要爱妻子如同爱自己，做妻子的也要敬重丈夫。

6 你们做儿女的，要按主的旨意听从父母，这是理所当然的。 2 因为第一条带着应许的诫命就是：“要孝敬父母， 3 使你在世上蒙福、长寿。” 4 你们做父亲的，不要激怒儿女，要照主的教导和警戒养育他们。 5 你们做奴仆的，要战战兢兢、诚诚实实、怀着敬畏的心服从你们世上的主人，就像服从基督一样。 6 不只要讨好人的表面工夫，要像基督的奴仆一样从心里遵行上帝的旨意。 7 要甘心乐意地工作，像是在事奉主，而不是在服侍人。 8 要知道：不管是奴仆还是自由人，每个人所做的善事都会得到主的奖赏。 9 你们做主人的也一样，要善待奴仆，不可威吓他来吧， 10 最后，你们要靠着主和祂的大能大力做刚强的人， 11 要穿戴上个邪恶的世代。 12 因为帝所赐的全副军装，以便能够抵挡魔鬼的阴谋。 12 因为我们争战的对象不是这世上

的血肉之躯，而是在这黑暗世界执政的、掌权的、管辖的和天上属灵的邪恶势力。

(aiōn g165) 13 因此，你们要用上帝所赐的全副军装装备自己，好在邪恶的时代抵挡仇敌，到争战结束后仍然昂首挺立。 14 务要站稳，用真理当作带子束腰，以公义当作护心镜遮胸， 15 把和平的福音当鞋穿在脚上准备行动。 16 此外，还要拿起信心的盾牌，好灭尽恶者一切的火箭。 17 要戴上救恩的头盔，紧握圣灵的宝剑——上帝的话。 18 要靠着圣灵随时多方祷告和祈求，警醒不怠地为众圣徒祷告。 19 也请你们为我祷告，求上帝赐我口才，让我勇敢地把福音的奥秘讲解明白。 20 我为传福音成了带锁链的使者。请你们为我祷告，使我能尽忠职守，放胆传福音。 21 推基古会把我的近况全部告诉你们，好让你们也了解我的处境。他是主内亲爱的弟兄和忠心的仆人。 22 我特意派他去你们那里，好让你们知道我们的近况，并且心受鼓舞。 23 愿父上帝和主耶稣基督赐给各位弟兄姊妹平安、爱心和信心！ 24 愿所有忠贞地爱我们主耶稣基督的人都蒙恩典！

# 腓立比书

**1** 我保罗和提摩太是基督耶稣的奴仆，写信给腓立比在基督耶稣里的所有圣徒、信诸位监督和执事。**2** 愿我们的父上帝和主在世上。**3** 我每逢想起你们，就感谢我的上帝；**4** 每次为你们众人祷告，心里都带着喜乐。**5** 因为你们从最初直到现在，始终和我同心合意地传扬福音。**6** 我深信，上帝既然在你们心里开始了这美好的工作，就必在耶稣基督再来的时候完成这工作。**7** 我对你们众人有这样的感受很自然，因为我常把你们放在心上。不论我是身在狱中，还是为福音辩护和作证的时候，你们都与我同蒙恩典。**8** 上帝可以作证，我是怎样以基督耶稣的慈心想念你们的。**9** 我所祈求的就是：你们的爱心随着属灵知识和辨别力的提高而日益增长，**10** 使你们能够择善而从，做诚实无过的人，一直到基督再来的日子，**11** 并靠着耶稣基督结满仁义的果子，使上帝得到荣耀与颂赞。**12** 弟兄姊妹，我希望你们知道，我的遭遇反而会使福音传得更广，**13** 连所有的皇家卫兵和其他众人都知道我是为了基督的缘故而受囚禁。**14** 大多数主内的弟兄姊妹因我被囚的缘故，就信心坚定，更加放胆传扬上帝的道。**15** 当然，有些人宣讲基督是出于嫉妒和争强好胜，也有些人是出于善意。**16** 后者是出于爱心，知道我是上帝派来为福音辩护的。**17** 前者传讲基督是出于个人野心，动机不纯，以为可以增加我在狱中的痛苦。**18** 那又怎样呢？无论他们是出于真心还是假意，基督的福音毕竟被传开了，因此我很欢喜，而且欢喜不已。**19** 因为我知道，借着你们的祷告和耶稣基督之灵的帮助，我终必得到释放。**20** 我热切期待和盼望：我不会感到任何羞愧，而是放胆无惧，不管是生是死，都要照常使基督在我身上被尊崇。**21** 因为对我来说，活着是为了基督，死了也有益处。**22** 如果活在世上，我的工作肯定富有成果。我真不知道该怎么选择！**23** 我处在两难之间。我情愿离开世界，与基督在一起，那实在是再好不过了。**24** 可是为了你们，我更有必要活在世上。**25** 我既然对此深信不疑，就知道自己仍要活下去，继续跟你们在一起，好使你们在信仰上又长进又充满喜乐。**26** 这样，我再到你们那里的时候，你们可以因为我的缘故更加以基督耶稣为荣。**27** 最要紧的是：你们行事为人要与基督的福音相称。这样，不管是去看你们，还是只听到你们的消息，我都能知道你们同心合意，坚定不移地一起为福音信仰奋斗，**28** 毫不惧怕敌人的恐吓。这是出于上帝的记号，表明他们必灭亡，你们必得救。**29** 因为上帝为了基督的缘故，赐恩使你们不但信基督，而且为祂受苦，**30** 经历你们从前在我身上见过、现在又从我这里听到的同样争战。

**2** 所以，你们如果在基督里受到鼓励，得到爱的安慰，与圣灵相通，有慈悲和怜悯之心，**2** 就要同心合意，彼此相爱，灵里合一，思想一致，好让我的喜乐满溢。**3** 凡事不可自私自利、爱慕虚荣，要心存谦卑，看别人比自己强。**4** 各人不要只顾自己的事，也要顾别人的事。**5** 你们应当有基督耶稣那样的心意。**6** 祂虽然本质上是上帝，却不紧抓与上帝同等之位，**7** 反而甘愿放下一切，取了奴仆的形象，降生为人的样子。**8** 祂以人的样子出现后，就自愿卑微，顺服至死，而且死在十字架上。**9** 因此，上帝将祂升为至尊，赐给祂超乎万民之上的名，**10** 使一切天上的、地上的和地底下的，无不屈膝跪拜在耶稣的名下，**11** 无不口称耶稣基督是主，将荣耀归于父上帝。**12** 所以，我亲爱的弟兄姊妹，你们一向都很顺服，不只是当着我的面时才顺服，我不在时你们更加顺服，要战战兢兢地活出你们的救恩。**13** 因为你们立志和行事都是上帝在你们心中工作，为要成就祂美好的旨意。**14** 无论做什么事，都不

要抱怨，也不要与人争论， 15 好使你们在 人，属于便雅悯支派，是地地道道的希伯这个扭曲乖谬的时代中清白无过，做上帝 来人。论守律法，我是法利赛人； 6 论热纯洁无瑕的儿女，如同明光照耀在世上， 心，我曾经迫害教会；论律法要求的义， 16 坚守生命之道。这样，到了基督再来的 我是无可指责的。 7 但是为了基督，我从时候，我可以夸口自己没有空跑一场，也 前以为有价值的，现在认为毫无价值。 8 没有白费功夫。 17 你们的信心就是献给上 不但如此，我看万事都毫无价值，因为认帝的祭物，即使在上面浇奠我的生命，我 识我主基督耶稣是最宝贵的。我为祂失去也很喜乐，并且和大家一同喜乐。 18 同 了一切，我把失去的一切视为粪土，好得样，你们也要喜乐，要和我一同喜乐。 19 到基督， 9 与祂联合。我并非拥有源于律靠着主耶稣，我希望尽快派提摩太去你们 法的义，而是拥有信靠基督而得的义。这那里，好知道你们的近况，使我也感到欣 义从上帝而来，以信为基础。 10 我渴望认慰。 20 因为没有人像他那样跟我一同真正 识基督和祂复活的大能，与祂一同受苦，关心你们的事。 21 别人都只顾自己的事， 甚至到死的地步， 11 这样我无论如何都可不顾耶稣基督的事。 22 但你们知道提摩太 以从死里复活。 12 这并不是说我已经得到的为人，他与我在福音事工上一起服侍， 了或者纯全了，我还要竭力追求，或许可情同父子。 23 所以，我的案子一旦明朗 以达到基督耶稣要我达到的目标。 13 弟兄了，我会立刻派他去见你们。 24 我靠主深 姊妹，我并非以为自己已经得到了，我只信自己很快也会去你们那里。 25 另外，我 专注一件事，就是忘记背后，努力向前，觉得有必要让以巴弗提到你们那里。他 14 直奔目标，要赢得上帝借着基督耶稣从是我的弟兄、同工和战友，也是你们差遣 天上呼召我去得的奖赏。 15 我们中间成熟来服侍我、供应我需用的。 26 他很想念你 的基督徒都应该有这样的看法。即使你们们各位，并且感到不安，因为你们听说了 有什么不同看法，上帝也必让你们明白。他患病的事。 27 他确实病了，几乎丧命， 16 然而，我们长进到什么程度，就照着什但上帝怜悯了他，不但怜悯他，也怜悯了 么程度去行。 17 弟兄姊妹，你们要一同我，没让我忧上加忧。 28 所以，我想尽快 效法我，也要向那些以我们为榜样的人学派他回去与你们相聚，好让你们喜乐，也 习。 18 我已经多次告诉你们，现在又流着可以减少我的挂虑。 29 你们要在主里欢 泪提醒你们：有许多人行事为人与基督的欢喜喜地接待他，而且要敬重像他这样的 十字架为敌。 19 他们的神就是自己的肚人， 30 因为他冒着生命危险弥补你们服 腹，他们以自己的羞耻为荣，只想着地上侍我的不足之处，为了基督的工作几乎丧 的事，他们的结局是灭亡。 20 我们却是天命。

**3** 此外，弟兄姊妹，你们要靠主喜乐！我 再把这些事写给你们，对我来说并不麻烦，对你们却是保障。 2 你们要提防那些犬类，提防那些作恶的人，提防那些鼓吹必须受割礼才能得救的人。 3 因为真正受割礼的人是我们这些靠着上帝的灵敬拜、以基督耶稣为荣、不倚靠自身条件的人。 4 其实我也可以靠自身的条件。如果 5 我出生后第八天就受了割礼，我是以色列

**4** 我所亲爱、所想念的弟兄姊妹，你们 就是我的喜乐和冠冕。我亲爱的弟兄姊 妹，你们要靠主坚定不移。 2 我恳求友阿蝶和循都姬要在主里同心。 3 信实的同工啊，请你帮助她们二人，因为她们曾与我、革利免和其他同工一起为福音辛劳，这些人的名字都在生命册上。 4 你们要靠

主常常喜乐！我再说，你们要喜乐！**5**要让众人都知道你们是谦和宽容的人。主快来了。**6**你们应该一无挂虑，凡事要借着祷告和祈求，怀着感恩把你们的需要告诉上帝。**7**这样，上帝那超越人所能理解的平安必在基督耶稣里保守你们的心思意念。**8**最后，弟兄姊妹，你们要思想一切真实、可敬、公义、纯洁、可爱、有好名声、有美德和值得赞许的事情。**9**你们从我身上学习、领受、看到和听到的，都要付诸实践。这样，赐平安的上帝就必与你们同在。**10**我靠主非常喜乐，因为你们现在又一次关心我。其实你们向来都很关心我，只是没有机会。**11**我并非因为缺乏才这样说，因为我已经学会在任何处境中都能知足。**12**我知道如何过贫穷的日子，也知道如何过富足的日子。我学到了秘诀，不论饱足或饥饿，丰裕或缺乏，在任何情况下都可以处之泰然。**13**靠着赐我力量的那位，我凡事都能做。**14**然而，你们与我共患难，真是美好。**15**腓立比人啊！你们也知道，在我离开马其顿传福音的初期，除了你们以外，没有别的教会供应我的需要。**16**即使我在帖撒罗尼迦的时候，你们也不止一次供应过我的需要。**17**我不求得到馈赠，只求有更多成果归在你们账上。**18**我现在样样都有，丰富有余。我从以巴弗提手上收到了你们送给我的礼物，已经充足了。这些馈赠是蒙上帝悦纳的馨香祭物。**19**我的上帝必按照他在基督耶稣里的荣耀，丰丰富富地赐给你们所需用的一切。**20**愿荣耀归给我们的父上帝，直到永永远远。阿们！(aiōn g165)**21**请代我问候在基督耶稣里的众圣徒。我这里的弟兄姊妹也问候你们。**22**所有的圣徒，特别是在凯撒宫里的人，都问候你们。**23**愿主耶稣基督的恩典与你们的灵同在！

# 歌罗西书

## 1 我是奉上帝旨意做基督耶稣使徒的保

罗，同提摩太弟兄，**2**写信给歌罗西的圣徒，就是忠于基督的弟兄姊妹。愿我们听说了你们对基督耶稣的信心和对众圣徒的爱心，为你们祷告的时候，常常感谢我们主耶稣基督的父上帝。**5**你们能有这样信心和爱心是因为那为你们存在天上的盼望，就是你们之前从福音真道中听到的盼望。**6**这福音不但传到了你们那里，也传到了世界各地，不断结出果实并发展壮大，正如你们当初听了福音并真正明白上帝恩典后的情形。**7**这福音是你们从我们亲爱的同工以巴弗那里学到的。他代表我们做基督的忠仆，**8**并把圣灵赐给你们的爱心告诉了我们。**9**因此，从听到你们的消息那天起，我们便不断地为你们祷告，求上帝使你们在一切属灵的智慧和悟性上完全明白祂的旨意，**10**以便你们行事为人对得起主，凡事蒙祂喜悦，在一切善事上结出果实，对上帝的认识不断增加。**11**愿上帝用祂荣耀的权能使你们刚强，无论遇到什么事都能长久忍耐，**12**欢喜地感谢天父，因祂使你们有资格跟众圣徒在光明中同享基业。**13**祂把我们从黑暗的权势下拯救出来，迁入祂爱子的国度里。**14**我们借着祂的爱子蒙救赎，罪得到赦免。**15**爱子是那不能看见之上帝的真像，超越一切受造之物。**16**因为万物都是借着祂创造的，天上的、地上的、有形的、无形的、做王的、统治的、执政的、掌权的，一切都是借着祂也是为了祂而创造的。**17**祂存在于万物之先，万物都靠祂维系。**18**祂是教会的头，教会是祂的身体；祂是开始，是首先从死里复活的，好在一切事上居首位。**19**因为上帝乐意让一切的丰盛住在祂里面，**20**又借着祂在十字架上所流的血成就了和平，使天地万物借着祂与上帝和好。**21**你们从前与上帝隔绝，行事邪恶，

心思意念与祂为敌；**22**但现在上帝借着基督肉身的死使你们与祂和好了，让你们在祂面前成为圣洁无瑕、无可指责的人。**23**只是你们必须恒心持守所信的道，根基稳固，坚定不移，不要失去你们听到福音后所得到的盼望。这福音传给了天下万民。我保罗也做了这福音的使者。**24**我现在因着能为你们受苦而欢喜，并且我是为基督的身体——教会的缘故，在自己身上补满基督未受尽的苦难。**25**我受上帝的委派成为教会的仆人，要把上帝的道完整地传给你们。**26**这道是历代一直隐藏的奥秘，现在已经向祂的众圣徒显明了。(aiōn g165) **27**上帝要他们知道这奥秘在外族人中有何等丰盛的荣耀，这奥秘就是：基督在你们里面，使你们有荣耀的盼望。**28**我们传扬基督，用一切智慧劝诫、教导众人，使他们在基督里长大成熟，好把他们交给上帝。**29**为此，我按着祂在我身上运行的大能尽心竭力，不辞劳苦。

## 2 我希望你们知道，为了你们和老底嘉人，以及那些从未和我见过面的人，我怎样努力奋斗，**2**为要使你们众人心受鼓励，在爱中联结，有丰富笃定的真知灼见，可以认识上帝的奥秘。这奥秘就是基督，**3**祂里面蕴藏着一切智慧和知识的宝藏。**4**我讲这番话是为了防止有人用花言巧语迷惑你们。**5**现在，我人虽不在你们那里，心却和你们在一起，看到你们井然有序，对基督坚信不移，我很喜乐。**6**你们既然接受了基督耶稣为主，就当继续遵从祂，**7**按照你们所受的教导在祂里面扎根成长，信心坚固，满怀感恩。**8**你们要谨慎，免得有人用空洞虚假的哲学把你们掳去。这些哲学不是出于基督，而是出于人的传统和世界的基本规条。**9**因为上帝的本质全部有形有体地蕴含在基督里，**10**你们在基督里得到了丰盛的生命。祂是一切执政者和掌权者的元首。**11**你们也在基督里受了非人手所行的割礼，是基督为除掉你们罪恶本性而行的割礼。**12**你们接受

洗礼时已经与基督一同埋葬了，并借着相信上帝使基督从死里复活的大能，与基督一同复活了。**13**你们从前死在过犯和未被割除的本性中，但现在上帝却使你们与基督一同活了过来。上帝赦免了我们一切的过犯，**14**撤销了指控我们违背律法的罪状，把它钉在十字架上，将它消除。**15**祂言，总要互相宽容，彼此饶恕，主怎样扫除了灵界的诸多权势，用十字架上的胜利公开羞辱它们。**16**所以，不可让人在饮食、节期、朔日或安息日的事上论断你们。**17**这些都不过是将来之事的影子，实体就是基督。**18**有些人喜欢故作谦卑，敬拜天使，沉迷于所看见的幻象，你们不要因他们而失去得奖赏的资格。他们随从自己堕落的思想无故自高自大，**19**没有与身体的头基督联结。其实，全身靠关节和筋络维系，从基督得到供应，按上帝的旨意渐渐成长。**20**你们既然和基督一同死了，摆脱了世界的基本规条，为什么仍像活在世俗中，**21**服从“不可拿、不可尝、不可摸”等规条呢？**22**这些规条不过是人的戒律和说教，经不起应用，**23**看似充满智慧，其实只不过是自创宗教、自表谦卑、苦待己身，对于克制邪情私欲毫无用处。

**3**你们既然和基督一同复活了，就应当追求天上的事，那里有坐在上帝右边的基督。**2**你们要思想天上的事，而不是地上的事，**3**因为你们的旧生命已经死了，你们的新生命与基督一同藏在上帝里面。**4**基督就是你们的新生命，祂显现的时候，你们也必和祂一起在荣耀中显现。**5**所以，你们要治死身上属世的罪恶，如淫乱、污秽、邪情、恶欲和贪心，贪心就是拜偶像，**6**因为上帝的烈怒必临到做这些事的悖逆之人。**7**你们过去也过着罪恶的生活，**8**但现在必须杜绝怒气、愤恨、恶毒、毁谤和污言秽语等恶事。**9**不要彼此说谎，因为你们已经脱去了旧人和旧人的行为，**10**穿上了新人。这新人在知识上不断更新，更像他的造物主。**11**从此，

不再分希腊人、犹太人，受割礼的、未受割礼的，野蛮人、未开化的人，奴隶和自由人，基督就是一切，并且在一切之中。**12**所以，你们既然是上帝所拣选的，是圣洁、蒙爱的人，就要心存怜悯、恩慈、谦卑、温柔和忍耐。**13**倘若彼此之间有怨恨，你们也要照样饶恕他人。**14**最要的是要有爱，爱能把一切完美地联合在一起。**15**要让基督的平安掌管你们的心，你们就是为此而蒙召成为一个身体。要常存感恩的心。**16**要将基督的话丰富富地存在心里，用一切智慧彼此教导，互相劝诫，以感恩的心用诗篇、圣诗、灵歌颂赞上帝。**17**你们无论说什么和做什么，都要奉主耶稣的名来说和做，并借着祂感谢父上帝。**18**你们做妻子的，要顺服丈夫，信主的人应当这样做。**19**你们做丈夫的，要爱妻子，不可恶待她们。**20**你们做儿女的，凡事要听从父母，因为这是主所喜悦的。**21**你们做父亲的，不要激怒儿女，免得他们灰心丧志。**22**你们做奴仆的，凡事要听从你们世上的主人，不要只做讨好人的表面工夫，要以敬畏主的心真诚服侍。

**23**无论做什么事，都要发自内心，像是为主做的，而不是为人做的，**24**因为你们知道自己一定会从主那里得到基业为奖赏。你们事奉的是主基督，**25**凡作恶的人终必自食恶果，因为上帝不偏待人。

**4**你们做主人的，对待奴仆要公平合理，别忘了你们也有一位天上的主。**2**你们要以感恩和警醒的心恒切祷告。**3**要为我们祷告，求上帝为我们打开传道的门，好传扬基督的奥秘——我就是为此而被囚禁的。**4**也求上帝使我能尽自己的本分把这奥秘讲清楚。**5**你们要把握时机，运用智慧和非信徒交往。**6**你们谈吐要温和、有趣，好知道该怎样回答每个人。**7**推基古会把我的近况全部告诉你们。他是我亲爱的弟兄，是和我一同事奉主的忠仆。**8**我特意派他去你们那里，好让你们知道我们

的近况，并且心受鼓舞。**9**这次和他同行的还有另一位忠心的弟兄——亲爱的阿尼西谋，他是你们那里的人。他们会把这里的详细情况告诉你们。**10**和我一同坐牢的亚里达古问候你们，巴拿巴的表弟马可也问候你们。关于马可，我嘱咐过你们：如果他去你们那里，要接待他。**11**耶数，又名犹士都，也问候你们。受过割礼的犹太基督徒中，只有这三人和我一同为上帝的国工作，他们是我的安慰。**12**来自你们那里、做基督耶稣奴仆的以巴弗问候你们。他常常恳切地为你们祷告，好使你们信心坚定，生命成熟，深知上帝一切的旨意。**13**他为了你们以及老底嘉和希拉波立的弟兄姊妹而不辞劳苦，这是我可以作证的。**14**此外，亲爱的路加医生和底马也问候你们。**15**请代我问候在老底嘉的弟兄姊妹，也问候宁法姊妹和她家里的教会。**16**你们宣读这封信后，也要交给老底嘉教会宣读，你们也要宣读老底嘉教会转给你们的信。**17**请告诉亚基布务要完成主交给他的工作。**18**我保罗亲笔问候你们。请你们记念在狱中的我。愿上帝的恩典常与你们同在！

# 帖撒罗尼迦前书

**1** 我保罗、西拉和提摩太写信给帖撒罗尼迦属于父上帝和主耶稣基督的教会。愿恩典和平安归给你们！**2** 我们常常为你们众人感谢上帝，为你们祷告，**3** 在我们的父上帝面前不断地想到你们因信我们主耶稣基督而做的工作、因爱祂而受的劳苦和因对祂的盼望而生的忍耐。**4** 上帝所爱的弟兄姊妹，我们知道上帝拣选了你们，**5** 因为我们传福音给你们不只是靠言语，也靠上帝的能力、圣灵的同在和充分的确据。你们也知道，我们为了你们的缘故怎样在你们中间行事为人。**6** 你们尽管深受苦难，仍然怀着圣灵所赐的喜乐领受真道，效法了我们和我们的主，**7** 成了马其顿和亚该亚所有信徒的榜样。**8** 不仅主的道从你们那里传到了马其顿和亚该亚，你们对上帝的信心也传遍了各地，我们无须再多说什么。**9** 因为人们都在传讲你们如何接待我们，如何离弃偶像归向上帝，事奉又真又活的上帝，**10** 等候祂的儿子从天降临，就是祂使之从死里复活、救我们脱离将来可怕审判的耶稣。

**2** 弟兄姊妹，你们自己知道，我们那次探望你们并没有白费。**2** 你们也知道，我们之前在腓立比遭受了迫害和凌辱，但仍然不顾强烈的反对，靠着我们的上帝放胆向你们传扬祂的福音。**3** 我们的劝勉并非出于谬误、不良动机或诡诈。**4** 我们得到了上帝的恩准来承担福音的责任，所以才这样传，不是要取悦人，而是要取悦鉴察我们内心的上帝。**5** 你们知道，我们没有花言巧语奉承人，也没有心存贪念，上帝可以为我们作证。**6** 我们不求得到你们或其他任何人的赞扬，**7** 虽然身为基督的使徒，我们理当受到尊重。我们反而像母亲抚育婴儿一样温柔地对待你们。**8** 我们深爱你们，对你们有深厚的感情，不仅乐意把上帝的福音传给你们，甚至把生命给你们。兄弟姊妹，你们一定记

得我们的劳苦和艰难。我们一面向你们传上帝的福音，一面昼夜辛勤工作，免得成为你们任何人的负担。**10** 我们怎样以圣洁、公义、纯全的方式对待你们众信徒，你们自己可以作证，上帝也可以作证。**11** 你们也知道，我们对待你们就像父亲对待自己的孩子一样。**12** 我们安慰你们，劝勉你们，督促你们，叫你们行事为人对得起上帝，祂呼召你们进入祂的国度和荣耀。**13** 我们也不住地感谢上帝，因为你们从我们这里听了上帝的道后就接受了，确信这不是人的道理，而是上帝的道。这道正在你们信的人心里发挥作用。**14** 弟兄姊妹，你们的遭遇和犹太地区上帝在基督耶稣里的众教会的遭遇一样。你们受到了自己同胞的迫害，他们也受到了犹太人的迫害。**15** 这些犹太人杀死了主耶稣和众先知，又迫害我们。他们不但冒犯上帝，还与所有的人为敌，**16** 阻止我们传福音给外族人，唯恐他们得救。这些人恶贯满盈，上帝的烈怒终于临到了他们头上。**17** 弟兄姊妹，我们身体暂时与你们分离，心灵却与你们在一起。我们非常渴望见到你们，并想方设法与你们会面。**18** 我们想去你们那里，我保罗也一次又一次地想去，只是遭到撒旦的拦阻。**19** 我们主耶稣再来的时候，我们在祂面前的盼望、喜乐和可夸耀的冠冕是什么呢？不就是你们吗？**20** 因为你们是我们的荣耀和喜乐。

**3** 最后我们无法再忍受思念之苦，就决定了我们留在雅典，**2** 派提摩太去你们那里。他在传扬基督福音的事工上是我们的弟兄、上帝的同工。他去是要鼓励你们，使你们信心坚定，**3** 免得有人因遭受这些患难而动摇，因为你们知道我们必遭受患难。**4** 我们在你们那里时曾预先告诉过你们，我们会遭遇患难，你们知道后来果然如此。**5** 因此，我无法再等下去了，就派提摩太到你们那里看看你们的信心如何，免得那诱惑人的诱惑了你们，使我们的心们也在所不惜。**6** 现在，提摩太刚从你们

那里回来，把有关你们信心和爱心的好消息悲伤。 14 我们既然相信耶稣死了，又复活告诉了我们。他说你们常常思念我们，活了，也相信上帝必把那些安息的信徒和很想见到我们，就像我们渴望见到你们一样。 7 弟兄姊妹，你们的信心使我们在万般困苦和患难中得到了激励。 8 得知你们比已安息的信徒先见到主。 15 因为主必在靠着主坚定不移，我们现在无比振奋。 9 号令声、天使长的呼喊声和上帝的号角声你们使我们在上帝面前感到非常喜乐，我中亲自从天降临，已经离世的基督徒必先们该怎样为你们感谢上帝呢？ 10 我们昼夜复活。 17 然后，我们还活着的人要和他们恳切祷告，渴望能见到你们，弥补你们信心的不足之处。 11 愿我们的父上帝和主耶稣引领我们到你们那里。 12 愿主使你们彼此鼓励。

此之间的爱和对他人的爱一齐增长，甚至满溢出来，就像我们爱你们一样。 13 这样，愿我们的主耶稣带着祂的众圣徒再来时，使你们心里刚强，在我们的父上帝面前完全圣洁，无可指责。

4 最后，弟兄姊妹，既然你们领受了我的教导，知道怎样行才能讨上帝的喜悦，如你们现在所行的，我们靠着主耶稣恳求、劝勉你们要更加努力。 2 你们都知道我们靠着主耶稣给你们的教导。 3 上帝的旨意是要你们圣洁，远避淫乱的事， 4 要你们人人都知道持守身体的圣洁和尊贵， 5 不可荒淫纵欲，像那些不认识上帝的外族人一样。 6 你们在这种事上不可越轨，亏负弟兄姊妹。我们曾经对你们说过，并且郑重地警告过你们，主必惩治犯这种罪的人。 7 因为上帝呼召我们不是要我们沾染污秽，而是要我们圣洁。 8 所以，人若拒绝遵行这命令，他不是拒绝人，而是拒绝赐圣灵给你们的上帝。 9 关于弟兄姊妹彼此相爱的事，我就不必多写了，因为你们自己从上帝那里领受了要彼此相爱的教导。 10 你们对马其顿全境的弟兄姊妹已经做到了这一点。不过，我劝各位弟兄姊妹要再接再厉。 11 你们要立志过安分守己的生活，亲手做工，正如我们以前吩咐你们的。 12 这样，你们可以得到外人的尊敬，不必依赖任何人。 13 弟兄姊妹，关于安息的信徒，我们不愿意你们一无所知，免得你们像那些没有盼望的人——

耶稣一同带来。 15 我们把主的话告诉你：主再来的那天，我们还活着的人不会和主在一起被提到云里，在空中与主相会，永远和主在一起。 18 所以你们要用这些话彼此鼓励。  
5 弟兄姊妹，这件事会在什么日期、什么时候发生，不必我写信告诉你们， 2 因为你们已经清楚知道，主的日子会像夜间的贼一样突然临到。 3 当人们正在说一切平安稳妥的时候，灾祸会像产痛临到孕妇一样突然临到他们，他们将无法逃脱。 4 然而，弟兄姊妹，你们不是活在黑暗里，因此那日子不会像贼一样突然临到你们。 5 你们都是光明之子，白昼之子。我们既不属于黑夜，也不属于黑暗。 6 所以不要像其他人一样沉睡，要警醒戒备， 7 因为睡觉的人是在夜里睡，醉酒的人是在夜里醉。 8 我们既属于白昼，就应当保持清醒，要把信心和爱心当作护身符遮胸，把得救的盼望当作头盔戴上。 9 因为上帝不是预定我们受惩罚，而是预定我们靠着主耶稣基督得救。 10 主替我们死，使我们无论是醒是睡，都可以与祂同活。 11 所以，你们要彼此鼓励、互相造就，正如你们一向所做的。 12 弟兄姊妹，我劝你们要敬重那些在你们当中辛勤工作、在主里领导和劝诫你们的人。 13 因为他们的工作，你们要怀着爱心格外敬重他们。你们要彼此和睦相处。 14 弟兄姊妹，我劝你们要告诫懒惰的人，鼓励灰心的人，扶持软弱的人，耐心对待所有的人。 15 你们要小心，谁都不可冤冤相报，总要彼此善待，也要善待众人。 16 要常常喜乐， 17 不断地祷告， 18 凡事谢恩，因为这是上帝在基督耶稣里给你们的旨意。 19 不要抑制圣灵的感动， 20

不要轻视先知的信息。 **21** 凡事都要小心察  
验，持守良善的事， **22** 杜绝所有的恶事。  
**23** 愿赐平安的上帝亲自使你们完全圣洁！  
愿祂保守你们的灵、魂、体，使你们在主  
耶稣基督再来的时候无可指责！ **24** 呼召你  
们的主是信实可靠的，祂必为你们成就这  
事。 **25** 弟兄姊妹，请为我们祷告。 **26** 要以  
圣洁的吻问候众弟兄姊妹。 **27** 我奉主的名  
吩咐你们把这封信读给所有弟兄姊妹听。  
**28** 愿我们主耶稣基督的恩典与你们同在！

# 帖撒罗尼迦后书

## 1 我保罗同西拉和提摩太写信给帖撒罗

尼迦属于我们父上帝和主耶稣基督的教会。 2 愿我们的父上帝和主耶稣基督赐给你们恩典和平安！ 3 弟兄姊妹，我们应当常常为你们感谢上帝，这是合宜的，因为你们的信心不断增长，彼此相爱的心也不断增加。 4 因此，我们在上帝的众教会中夸奖你们在各种迫害和患难中的坚忍和信心。 5 你们这种表现正是上帝公义审判的明证，使你们配进上帝的国，你们正在为这国受苦。 6 上帝是公义的，祂必以患难来报应那些迫害你们的人。 7 当主耶稣和祂大能的天使在烈焰中从天上显现时，祂必使你们这些受苦的人和我们同得安慰， 8 惩罚那些不认识上帝、不听从有关我们主耶稣之福音的人。 9 那些人要受的刑罚就是离开主的面和祂荣耀的权能，永远灭亡。(aiōnios g166) 10 主降临的那日，祂要在祂的众圣徒中得到荣耀，使所有的信徒惊叹不已。你们也会在当中，因为你们相信了我们做的见证。 11 因此，我们常常为你们祷告，愿我们的上帝看你们配得祂的呼召，用大能成全你们一切美好的心愿和凭信心所做的工作。 12 这样，按照我们的上帝和主耶稣基督所赐的恩典，主耶稣基督的名便在你们身上得到荣耀，你们也在祂身上得到荣耀。

## 2 弟兄姊妹，关于主耶稣基督再来和我们到祂那里相聚的事情， 2 我们现在奉劝你们：无论是什么灵，或是传闻，或是冒充我们写的信，说主的日子已经到了，你们都不要轻易动摇，也不要惊慌。 3 不管别人用什么诡计，你们都不要上当。因为那日子来临之前，必有离经叛道的事发生，而那不法之徒，就是那注定灭亡的人也要出现。 4 他会抵挡主，高抬自己超过一切所谓的神明和人们崇拜的对象，甚至坐在上帝的殿中以上帝自居！ 5 我还在你们那里的时候，曾告诉过你们这些事，你

们忘记了吗？ 6 现在，你们知道是什么拦阻他，使他到了所定的时间才出现。 7 其实那不法之徒的阴谋已经在酝酿中，然而现在有一位在拦阻他。等到拦阻他的那位一离开， 8 他就会出现，但主耶稣会用自己口中的气毁灭他，用从天降临的荣光废掉他。 9 他来要按照撒旦的伎俩行各种虚假的异能、神迹和奇事， 10 用尽各种诡计欺骗那些将要灭亡的人，因为他们不喜欢接受那能拯救他们的真理。 11 上帝就让他们是非不辨，去相信那些虚假的谎言， 12 使一切不相信真理、反喜爱不义的人都被定罪。 13 主所爱的弟兄姊妹，我们应当常常为你们感谢上帝，因为上帝一开始就拣选了你们，使你们借着圣灵得以圣洁，并且相信真理，从而得救。 14 为此，上帝借着我们所传的福音呼召了你们，使你们可以得到我们主耶稣基督的荣耀。 15 所以，各位弟兄姊妹，务要坚定不移，无论是我们信上的教导还是口头的教导，你们都要坚守。 16 愿主耶稣基督和爱我们、开恩将永远的安慰和美好的盼望赐给我们的父上帝， (aiōnios g166) 17 安慰你们的心，使你们在一切善行善言上刚强。

## 3 弟兄姊妹，最后我还要请你们为我们祷告，好使主的道像在你们那里一样迅速传开、受到尊崇， 2 并使我们能避开那些邪恶的人，因为不是人人都有信心。 3 主是信实的，祂必使你们刚强，保护你们脱离那恶者。 4 我们靠着主深信你们正遵行我们的吩咐，而且以后还会继续遵行。 5 愿主引导你们的心领悟上帝的爱和基督的坚忍。 6 弟兄姊妹，现在我们奉主耶稣基督的名吩咐你们，要远离那些游手好闲、不遵守我们教导的信徒。 7 你们自己知道应该怎样效法我们，因为我们在你们那时候，并没有懒懒散散， 8 也没有白吃谁的饭，而是昼夜辛勤工作，免得成为你们任何人的负担。 9 这并不是因为我们没有权利接受供应，而是要给你们树立学习

的榜样。 **10** 我们在你们那里的时候，曾吩咐过你们：不肯工作的人没有资格吃饭。  
**11** 我们听说在你们当中有些人游手好闲，无所事事，专管闲事。 **12** 我们奉主耶稣基督的名吩咐并劝诫这些人要安分守己，自食其力。 **13** 弟兄姊妹，你们要坚持行善，不要灰心。 **14** 如果有人不听从这信上的教导，要注意提防他，不要和他来往，好使他羞愧。 **15** 只是不可把他当作仇人，要像对待弟兄姊妹一样劝诫他。 **16** 愿平安之主随时随地亲自赐你们平安！愿主与你们同在！ **17** 我保罗在这里亲笔问候你们，这是我的笔迹，我所有的信都以此为记号。  
**18** 愿我们主耶稣基督的恩典与你们众人同在！

# 提摩太前书

**1** 我保罗奉我们救主上帝和赐我们盼望的

基督耶稣的命令，做基督耶稣的使徒，  
**2** 写信给因信主而做我真儿子的提摩太。愿父上帝和我们的主基督耶稣赐给你恩典、怜悯和平安！  
**3** 我去马其顿的时候，曾经劝你继续留在以弗所，好命令那几个人不要传讲异端邪说，  
**4** 也不要沉迷于无稽之谈和冗长的家谱，因为这些事只会引起争论，无法帮助人凭信心认识上帝的计划。  
**5** 这命令的目的是为了爱，这爱来自于清洁的心、无愧的良心和真实无伪的信心。  
**6** 可惜有些人却偏离这些，转向空洞的谈论。  
**7** 他们想做律法教师，却不明白自己所谈论所主张的。  
**8** 我们知道，只要用得合宜，律法本是好的。  
**9** 因为律法并不是为义人设的，而是为了对付那些目无法纪、大逆不道、不敬畏上帝、犯罪作恶、不圣洁、贪恋世俗、杀害父母、行凶害命、  
**10** 淫乱、同性恋、拐卖人口、说谎、起假誓的人，以及其他违反正道的人。  
**11** 这正道来自当受称颂的上帝托付我传扬的荣耀福音。  
**12** 我感谢赐我力量的主基督耶稣，因为祂视我忠心可靠，派我事奉祂。  
**13** 尽管我从前是个亵渎上帝、迫害和侮辱信徒的人，但我仍然蒙了怜悯，因为那时我无知，还没有信耶稣。  
**14** 我们的主赐给我丰富的恩典，使我在基督耶稣里有信心和爱心。  
**15** 这句话千真万确、完全可信：“基督耶稣降世，为要拯救罪人。”在罪人中我是个罪魁，  
**16** 但我依然蒙了怜悯，因为基督耶稣要在我这个罪魁身上彰显祂无限的忍耐，使我做那些要信靠祂并得永生之人的榜样。  
**(aiōnios g166)** **17** 愿尊贵、荣耀归给那位不朽的、肉眼不能见的万世君王——独一无二的上帝，直到永远。阿们！  
**(aiōn g165)** **18** 我儿提摩太啊，我依照从前有关你的预言，把这命令托付给你，好使你借此打美好的仗。  
**19** 你要持守信心和无愧的良心。有些人丧掉良心，结

果他们的信仰就像船触了礁，  
**20** 其中有许米乃和亚历山大。我已经把他们交给撒旦，使他们学到教训，不再说亵渎的话。

**2** 我劝你首先要为所有的人恳求、祷告、代求和感谢上帝。  
**2** 也要为所有的君王和掌权者祷告，使我们可以怀着虔诚、端正的心过和平安宁的生活。  
**3** 这样做很美好，是蒙我们的救主上帝悦纳的。  
**4** 因为祂愿世人都得救，明白真理。  
**5** 上帝只有一位，在上帝和世人之间只有一位中保，就是降世为人的基督耶稣。  
**6** 祂舍命作所有人的赎价，这在所定的时候已显明出来。  
**7** 为此，我被指派做传道人和使徒，教导外族人认识信仰和真理。我说的是实话，并非谎言。  
**8** 我愿男人举起圣洁的手随处祷告，不发怒，不争辩。  
**9** 我愿女人衣着得体，朴素端庄，不靠发型、珠宝金饰或名贵衣服来装饰自己，  
**10** 要有善行，这样才配称为敬畏上帝的女人。  
**11** 女人应当安安静静地学习，完全顺服。  
**12** 我不准女人教导或管辖男人，她们应当保持安静。  
**13** 因为先造的是亚当，后造的是夏娃，  
**14** 并非亚当受骗，而是夏娃受骗陷入罪中。  
**15** 不过，女人如果持守信心和爱心，圣洁自律，就必在生育的事上得救。

**3** “人若渴望做教会的监督，就是在爱慕尊贵的工作。”这句话千真万确。  
**2** 做监督的人必须无可指责，只有一位妻子，为人节制自律、受人尊敬、乐于接待客旅、善于教导、  
**3** 待人温和，不酗酒、不好斗、不争吵、不贪财，  
**4** 善于管理自己的家，受儿女的敬重和孝顺。  
**5** 一个人要是不懂得管理自己的家，又怎能照顾上帝的教会呢？  
**6** 初信主的人不可做监督，免得他自高自大，遭受魔鬼所受的惩罚。  
**7** 做监督的在教会以外也必须有好名声，以免被人指责，陷入魔鬼的圈套。  
**8** 同样，做执事的也要品行端正，说话诚实，不好好使你借此打美好的仗。  
**9** 要存着清洁的良心持守奥妙的真道。  
**10** 他们要先接受考验，倘若无

可指责，就可以立他们为执事。 11 执事的妻子也要品行端正，不搬弄是非，为人节制，做事忠心。 12 执事只能有一位妻子，他要管好自己的儿女和自己的家。 13 尽忠职守的执事能得到好声誉，也会对基督耶稣有坚定的信心。 14 我希望能尽快去你那里，但还是先写信告诉你这些事。 15 这样，如果我行期延误，你也可以知道在上帝的家中该怎么做。这家是永活上帝的教会，是真理的柱石和根基。 16 毫无疑问，我们伟大的信仰奥妙无比：祂以肉身显现，被圣灵证明为义，被天使看见，被传扬到列邦，被世人信奉，被接到天上的荣耀中。

4 圣灵明确地说，日后必有人离弃真道，去追随那些迷惑人的邪灵和魔鬼的学说。 2 这些学说是出自假冒伪善的骗子，他们良心丧尽，麻木不仁， 3 禁止人结婚和吃某些食物。其实那些食物是上帝创造的，为了让相信并且明白真理的人存感恩的心领受。 4 上帝所造的一切都是美好的，若以感恩的心去领受，就无需任何禁忌， 5 因为上帝的道和人的祷告可以使食物圣洁。 6 你若提醒弟兄姊妹这些事，就是基督耶稣的好仆人，在信仰之道和你所遵行的美善教导上得到了造就。 7 但你要弃绝世俗、荒诞的传说，要训练自己做敬虔的人。 8 锻炼身体益处还少，敬虔生活万事受益，拥有今生和永世的应许。 9 这话真实可信，值得完全接受。 10 我们劳苦奋斗正是为此，因为我们的盼望在于永活的上帝。祂是天下人的救主，更是信徒的救主。 11 你要吩咐和教导这些事。 12 不要因为年轻而叫人小看你，总要在言语、行为、爱心、信心和纯洁各方面做信徒的榜样。 13 在我来之前，你要专心宣读圣经，勉励会众，教导真理。 14 不要忽略你的恩赐，那是借着预言在众长老把手按在你身上时赐给你的。 15 你要全心全意做这些事，让大家都看到你的长进。 16 你要注意自己的言行和教导，并持之以恒。这样，

你不但能救自己，也能救那些听你教导的人。

5 不要斥责年长的，要像对待父亲一样劝他们；对待青年男子要情同手足； 2 对待年长的妇女要情同母亲；对待青年女子要心思纯正，视她们如姊妹。 3 要敬重和帮助那些真正有需要的寡妇。 4 寡妇如果有儿孙，就要叫她们的儿孙在家中学习尽孝道，奉养她们，以报答养育之恩，这是上帝所悦纳的。 5 真正有需要、无依无靠的寡妇仰赖上帝的帮助，昼夜不住地祷告祈求。 6 但贪图享乐的寡妇虽然活着，却已经死了。 7 你当教导众人这些事，好叫他们无可指责。 8 谁不照顾自己的亲属，尤其是不照顾自己的家人，就是背弃信仰，比不信的人还坏。 9 列入名册的寡妇必须年满六十岁，在婚姻上从一而终， 10 并且在善事上有好名声，如教养儿女、接待外人、服侍圣徒、救助困苦、竭力做各种善事。 11 不要把年轻的寡妇列入名册，因为当她们情欲冲动、无法持守对基督的委身时，就想再嫁， 12 以致违背了起初的誓言而受审判。 13 况且，她们不仅懒散成性，四处串门，还说长道短，好管闲事，搬弄是非。 14 所以，我建议年轻的寡妇再嫁，生儿育女，料理家务，不要给仇敌毁谤的机会， 15 因为有些人已经偏离正道，去追随撒旦了。 16 女信徒的家里若有寡妇，就应该自己照顾她们，免得加重教会的负担，这样教会才能照顾那些真正无依无靠的寡妇。 17 那些善于管理教会的长老，尤其是那些辛勤传道和教导人的，理当得到加倍的敬养。 18 因为圣经上说：“牛在踩谷时，不可笼住它的嘴。”又说：“工人理应得到工钱。” 19 若有人向你控告长老，必须有两三个证人，否则不要受理。 20 那些一直犯罪的人，你要当众责备他们，以警戒众人。 21 我在上帝和基督耶稣及蒙拣选的众天使面前吩咐你：要遵行这些话，不要有成见，不要偏

心。 22 为人行按手礼，不要操之过急。不要沾染别人的罪，要洁身自好。 23 你的胃不好，经常生病，不要只喝水，要稍微喝一点酒。 24 有些人的罪很明显，自招审判，有些人的罪日后才暴露出来。 25 同样，有些善行很明显，不明显的也不会被长久埋没。

钱财，要信靠将万物厚赐给我们享用的上帝。(aiōn g165) 18 你要劝他们行善，广积善行，慷慨施舍，乐意助人。 19 他们这样做是为自己积攒财宝，为将来奠定美好的根基，好持守真正的生命。 20 提摩太啊，你要持守所托付给你的，避开世俗的空谈和那些违背真理、似是而非的学问。 21 有些自称有这种学问的人已经偏离了信仰。愿恩典与你们同在！

**6** 做奴仆的要全心尊重自己的主人，免得上帝的名和我们的教导被人亵渎。 2 如果主人是基督徒，做奴仆的不可因为同是信徒就不尊敬自己的主人，反而要更好地服侍他，因为这些接受服侍的人是蒙爱的信徒。你要教导和强调这些事。 3 如果有人传其他教义，不符合我们主耶稣基督纯正的道和敬虔的教导， 4 他就是狂妄自大、一无所知。这种人专好问难，争辩字句，结果引起嫉妒、纷争、毁谤和猜忌， 5 使那些思想败坏、失去真理的人争论不休，把敬虔当作生财之道。 6 其实敬虔和知足才是真财富， 7 因为我们空手来到世上，也要空手离开。 8 只要有吃有穿，就该知足。 9 那些渴望发财的人却陷入诱惑、网罗和许多愚蠢有害的欲望中，以致陷入败坏和灭亡。 10 贪财是万恶之根，有人因为贪财就离弃了信仰，结果饱尝各种锥心之痛。 11 但你这属上帝的人要远避这些事，要追求公义、敬虔、信心、爱心、忍耐和温柔， 12 要为真道打美好的仗，并持定永生。你是为永生蒙召的，并在许多见证人面前做过美好的见证。(aiōnios g166) 13 在赐万物生命的上帝面前，也在向本丢·彼拉多做过美好见证的基督耶稣面前，我嘱咐你： 14 要遵守这命令，做纯洁无瑕、无可指责的人，一直到我们的主耶稣基督再来。 15 到了时候，配得称颂、独有权威的万王之王、万主之主要使基督显现。

16 上帝是独一无二的，住在人不能接近的光中，从来没有人见过祂，也没有人能够看见祂。愿尊贵和永远的权柄都归给祂。阿们！(aiōnios g166) 17 你要劝诫那些今世富足的人不要高傲，也不要冀望于靠不住的

# 提摩太后书

**1** 我保罗奉上帝的旨意，按照在基督耶稣里应许的生命做基督耶稣的使徒，**2** 写信给我亲爱的儿子提摩太。愿父上帝和我们的主基督耶稣赐给你恩典、怜悯和平安！**3** 我日夜不停地为你祷告，对我效法祖先用清洁的良心事奉的上帝充满了感恩。**4** 每逢想起你流泪的情形，我就渴望见你，好使我的心充满喜乐。**5** 我记得你那真诚无伪的信心。你外祖母罗以和你母亲友妮基首先有了这信心，我深信你也有。**6** 因此我提醒你，要把上帝在我给你按手时赐给你的恩赐充分发挥出来。**7** 因为上帝赐给我们的不是怯懦的心，而是刚强、仁爱、自律的心。**8** 所以，你不要羞于为我们的主做见证，也不要以我这为主被囚的人为耻，要靠着上帝的能力和我一同为福音受苦。**9** 上帝拯救了我们，并呼召我们过圣洁的生活，不是因为我们的行为，而是出于祂的旨意和恩典。早在万古以前，祂就在基督耶稣里把这恩典赐给我们了，**(aiōnios g166)** **10** 如今借着我们救主基督耶稣的降世显明了出来。基督已经消灭死亡，借着福音将不朽的生命彰显了出来。**11** 我为了这福音受委派做传道人、使徒和教师。**12** 我因此遭受这些苦难，但我不以为耻，因为我知道我所信的是谁，也深信祂能保守祂所托付我的，一直到那一日。**13** 你要以在基督耶稣里的信心和爱心，把从我这里听到的纯正教导当作典范遵守，**14** 要靠着住在我们里面的圣灵牢牢记住交托给你的善道。**15** 你知道几乎所有亚细亚的人都离弃了我，其中包括腓吉路和黑摩其尼。**16** 愿主怜悯阿尼色弗一家人，他常常鼓励我，不以我被囚禁为耻。**17** 他在罗马的时候千方百计寻访我的下落，直到找着我为止。**18** 你清楚知道，他从前在以弗所怎样在各个方面服侍我。愿主再来时怜悯他。

**2** 我儿啊！你要靠着基督耶稣的恩典刚强起来。**2** 以前你在许多见证人面前听过我的教导，你要把这些教导传给忠信可靠、能教导他人的人。**3** 你要做基督耶稣的精兵，与我同受苦难。**4** 当兵的若让他事务缠身，就不能取悦征召他的上司。**5** 同样，参加比赛的人若不遵守比赛规则，就不可能得奖。**6** 辛劳的农夫理当先享受收成。**7** 你要思想我说的话，因为主必使你领悟这一切。**8** 你要切记我所传的福音：耶稣基督是大卫的后裔，祂从死里复活了。**9** 我为这福音受苦，甚至像犯人一样被囚禁，但上帝的道是囚禁不住的。**10** 我为了上帝的选民忍受一切痛苦，使他们可以获得在基督耶稣里的救恩和永远的荣耀。**(aiōnios g166)** **11** 有真实可信的话说：“我们若与基督同死，就必与祂同活。**12** 我们若忍耐到底，就必与祂一同做王。我们若不承认祂，祂也必不承认我们。**13** 我们纵然会失信，祂仍然信实可靠，因为祂不能否认自己。”**14** 你要提醒众人这些事，在上帝面前嘱咐他们：不要为言词争辩，因为那对听见的人有害无益。**15** 你应当竭力在上帝面前做经得起考验、问心无愧的工人，正确讲解真理之道。**16** 要远避一切世俗的空谈，因为好空谈的人只会越来越不敬虔。**17** 他们讲的话像毒疮越烂越大，许米乃和腓理徒就是例子。**18** 他们离经背道，说复活的事已成过去，动摇了一些人的信心。**19** 然而，上帝所立的坚实根基屹立不摇，这根基上刻着：“主认识那些属于祂的人”，“凡承认主名的人都要离弃罪恶。”**20** 大户人家不但有金器银器，也有木器瓦器，这些器皿的用途有贵贱之分。**21** 人若洁身自爱，远离卑贱的事，就必成为圣洁无瑕的贵重器皿，可以被主用来成就各种善事。**22** 你要逃避年轻人的邪情私欲，要跟那些以清洁的心求告主的人一同追求公义、信心、仁爱、和平。**23** 不要参与愚昧无知的辩论，因为你知道这些事只会引起纷争。**24** 主的奴仆不

可与人争执，总要温和待人，善于教导，人、勉励人。**3**因为有一天，人们会厌倦心存忍耐。**25**要温柔地规劝那些反对的纯正的教导，耳朵发痒，寻找许多迎合他们私欲的老师。**4**他们掩耳不听真理，反而偏向无稽之谈。**5**然而，你要谨慎行事，不怕吃苦，专心传道，尽忠职守。**6**我的生命如同奉献在祭坛上的酒正倾倒出来，我离世的日子快要到了。**7**那美好的仗，我打过了；当跑的路，我跑完了；所信的道，我守住了。**8**从此，有公义的冠冕为我预备，按公义审判的主会在祂来的那一天把它赐给我，不但会赐给我，也会赐给所有爱慕祂显现的人。**9**请你尽快到我这里来，**10**因为底马贪爱世界，离弃我跑到帖撒罗尼迦去了。革勒士去了加拉太，提多去了挞马太，(aiōn g165)**11**只剩下路加一人在我身边。你要把马可一起带来，因为他在传道的工作上对我很有帮助。**12**至于推基古，我派他到以弗所去了。**13**你来的时候，要把我在特罗亚时留给加布的外衣带来，也要带来那些书卷，特别是那些羊皮卷。**14**铜匠亚历山大做了许多恶事害我，主必按他的所作所为报应他。**15**你也要提防他，因为他极力反对我们所传的道。**16**我第一次在法庭申辩的时候，没有人帮助我，众人都离弃了我，但愿他们不会因此而获罪。**17**然而主站在我身旁加给我力量，使我可以把福音完整地传给所有的外族人。主把我从狮子口里救了出来。**18**主必救我脱离一切邪恶的攻击，带我进入祂的天国。愿荣耀归给主，直到永永远远。阿们！(aiōn g165)**19**请代我问候百基拉和亚居拉，以及阿尼色弗一家。**20**以拉都留在了哥林多，我把生病的特罗非摩留在了米利都。**21**你要尽快在冬天之前赶到这里来。友布罗、布田、利奴、革劳底亚和众弟兄姊妹都问候你。**22**愿主与你的灵同在！愿恩典与你们同在！

**3**你要知道，末世必有艰难的日子，**2**因为那时的人都自私自利、贪爱钱财、狂妄自夸、骄傲自负、毁谤亵渎、违背父母、忘恩负义、心不圣洁、**3**冷漠无情、不愿和解、好说谗言、毫无节制、蛮横凶暴、不爱良善、**4**出卖朋友、任意妄为、自高自大、沉溺享乐、不爱上帝，**5**徒有敬虔的外表，却无敬虔的实质。你要避开这样的人。**6**这些人溜进别人家里，哄骗那些意志薄弱的妇女。那些妇女心中充满罪恶，受各种邪情私欲驱使，**7**虽然常常学习，却始终不能明白真理。**8**现在这些人敌对真理，就像从前雅尼和佯庇反对摩西一样，他们的心思坏透了，他们的信仰是虚假的。**9**不过，他们猖狂不了多久，因为他们的愚昧行径必暴露在众人面前，就像雅尼和佯庇的下场一样。**10**但你熟知我的教导、言行、志向、信心、忍耐、爱心、毅力，**11**也知道我在安提阿、以哥念、路司得遭遇了何等的迫害和苦难。但主从这一切患难中救了我。**12**其实凡立志在基督耶稣里过敬虔生活的人，都会受到迫害。**13**而恶人和骗子会变本加厉地作恶，迷惑人，也被人迷惑。**14**但你要坚守自己所学所信的，因为你知道是跟谁学的，**15**并且你从小就熟悉圣经。圣经能给你智慧，使你借着信基督耶稣而得救。**16**圣经全部是上帝启示的，有益于教导、督责、使人归正、培养人行义，**17**使属上帝的人得到充分的装备，去行各种善事。

**4**在上帝和审判活人死人的基督耶稣面前，我凭基督的显现和祂的国郑重嘱咐你：**2**务要传道，无论时机好坏，都要准备好了，以百般的忍耐和教导督责人、警戒

# 提多书

**1** 我保罗做上帝的奴仆和耶稣基督的使徒，是为了使上帝拣选的人有信心并明白真理，从而过敬虔的生活，**2** 有永生的盼望。这永生是从不说谎的上帝在亘古以前应许的。**(aiōnios g166)** **3** 他在所定的时候，借着人的传扬将自己的道显明出来。我奉我们救主上帝的命令传扬这道。**4** 提多啊，我写信给你，就我们共同的信仰来说，你是我真正的儿子。愿父上帝和我们的救主基督耶稣赐给你恩典和平安！**5** 当初，我把你留在克里特岛，是要你完成未办完的事工，并照我的指示在各城选立长老。**6** 做长老的必须无可指责，只有一位妻子，儿女都信主、没有放荡不羁的行为。**7** 身为上帝的管家，做监督的必须无可指责，不傲慢，不暴躁，不酗酒，不好斗，不贪财。**8** 他必须好客、乐善、自制、正直、圣洁、自律，**9** 持守所领受的真道，以便能够以纯正的教导劝勉人，驳倒那些反对的人。**10** 因为有许多悖逆之人喜欢空谈，善于欺骗，尤其是那些奉行割礼的人。**11** 你一定要堵住他们的口，因为他们为了不义之财教不该教的，毁坏别人全家。**12** 克里特人自己的一位先知说：“克里特人说谎成性，邪恶如兽，好吃懒做。”**13** 这话是真的。因此你要严正地斥责他们，使他们有纯正的信仰，**14** 不理会犹太人的无稽之谈和那些违背真理之人的诫律。**15** 对洁净的人而言，一切都是洁净的；对污秽不信的人而言，什么都不洁净，连他们的思想和良心都是污秽的。**16** 他们自称认识上帝，在行为上却否认祂。他们令人可憎，悖逆成性，一无是处。

**2** 你的教导要符合纯正的教义。**2** 劝年长的男子要节制、庄重、自律，有全备的信心、爱心和耐心。**3** 劝年长的妇女要过敬虔的生活，不说长道短，不做酒的奴隶，要以身作则。**4** 这样，她们就能教导年轻的妇女爱丈夫、爱儿女、**5** 自制、贞洁、持家、和善、顺服丈夫，免得上帝的道被人毁谤。**6** 劝勉年轻的男子要自制。**7** 你自己要在各样善行上做众人的榜样，在教导上要诚恳、认真、**8** 言语纯全、无可指责，让那些反对的人无话可说、自觉羞愧。**9** 劝勉做奴仆的要凡事顺服主人，让主人满意，不顶撞主人，**10** 不偷拿主人的东西，为人要忠信可靠，好凡事尊崇我们救主上帝的教导。**11** 因为上帝拯救世人的恩典已经显明了，**12** 这恩典教导我们除掉不敬虔的心和世俗的私欲，在今世过自律、公义、敬畏上帝的生活，**(aiōn g165)** **13** 怀着美好的盼望等候我们伟大的上帝和救主耶稣基督的荣耀显现。**14** 主耶稣为我们牺牲自己，要救赎我们脱离一切罪恶，并洁净我们，使我们做祂热心行善的子民。**15** 你要讲明这些事，充分运用权柄来劝勉人、责备人，别让人轻看你。

**3** 你要提醒众人顺服执政掌权者，要服从，随时准备做各种善事。**2** 不要毁谤，不要争吵，要谦和、恭敬地对待每一个人。**3** 从前我们也愚蠢、悖逆、易受迷惑，受各种私欲和享乐驱使，心里充满恶念和嫉妒，令人憎恶，也彼此憎恨。**4** 但我们的救主上帝向人彰显了祂的恩慈和仁爱，**5** 借着重生之洗和圣灵的更新拯救了我们，这并非因为我们有义行，而是因为祂的怜悯。**6** 上帝借着我们的救主耶稣基督把圣灵丰富富地浇灌在我们身上。**7** 这样，我们既然靠着祂的恩典被称为义人，就可以成为后嗣，有永生的盼望。**(aiōnios g166)** **8** 以上这些话是可信的，希望你认真强调，使信上帝的人专心行善。这些都是造福众人的美事。**9** 要避免愚昧的争论、有关家谱的辩驳和律法上的争执，因为这些毫无益处。**10** 对于制造分裂的人，警告过一两次后，要和他断绝来往。**11** 因为你知道这种人已经背道犯罪，自定己罪。**12** 我会派亚提马或者推基古去见你。到时候，你要尽快到尼哥波立来见我，因

为我决定在那里过冬。 **13** 你要为西纳律师和亚波罗送行，尽力帮助他们，让他们路上一无所缺。 **14** 我们的弟兄姊妹也要学习行善，供应有急需的人，免得毫无建树。  
**15** 这里的弟兄姊妹都问候你，也请你问候那些因信仰而爱我们的人。 愿恩典常与你们众人同在！

# 腓利门书

里达古、底马和路加都问候你。 25 愿我们主耶稣基督的恩典与你们的灵同在。阿们！

## 1 我是为了传扬基督耶稣而被囚禁的保

罗，与提摩太弟兄写信给我们亲爱的同工腓利门、 2 亚腓亚姊妹和我们的战友亚基布，以及在你家聚会的弟兄姊妹。 3 愿我们的父上帝和主耶稣基督赐给你们恩典和平安！ 4 腓利门弟兄，我每次为你们祷告时都会感谢我的上帝， 5 因为我听说了你对众圣徒的爱心和对主耶稣的信心。 6 我求上帝使你因着有份于信仰而明白我们在基督里所拥有的一切福分。 7 弟兄啊，你的爱心给我带来极大的喜乐和安慰，因为你使众圣徒感到欣慰。 8 因此，我尽管可以靠着基督吩咐你去做当做的事， 9 然而我这上了年纪又为基督耶稣的缘故被囚禁的保罗宁愿凭爱心求你， 10 就是替阿尼西谋求你。他是我在狱中带领归主的属灵儿子， 11 他过去对你没有什么益处，但现在对你对我都有益处。 12 我现在派我深爱的阿尼西谋回你那里。 13 我本想把他留在身边，让他在我为传福音而坐牢期间替你服侍我。 14 不过，未经你同意，我不愿这样做，免得你的善行是出于勉强，而非自愿。 15 也许他暂时离开你是为了让你以后永远得到他。(aiōnios g166) 16 你得到的不再是一个奴隶，而是一位远超过奴隶的亲爱弟兄。对我而言，的确如此；从人的角度和主内关系而言，他更是你亲爱的弟兄。 17 你若当我是同伴，就请你像接纳我一样接纳他。 18 如果他得罪你，或亏欠你什么，都记在我的账上吧。 19 我保罗在此亲笔保证，我必偿还。其实我不说你也知道，你欠我的是你整个人。 20 弟兄啊，看在主的份上，让我从你那里得益处，在基督里心得安慰吧！ 21 我写信给你，深信你一定会照办，甚至超过我的要求。 22 同时，也请你为我预备住处，因为我盼望借着你们的祷告，我可以蒙恩到你们那里。 23 为了基督耶稣的缘故和我一同坐牢的以巴弗问候你。 24 此外，我的同工马可、亚

# 希伯来书

**1** 在古代，上帝曾借着先知多次多方向我们的祖先说话。**2** 在这世界的末期，他又借着自己的儿子向我们说话。上帝早已立祂承受万物，并借着祂创造了宇宙万物。**(aiōn g165)** **3** 祂是上帝荣耀的光辉，是上帝本体的真像。祂用自己充满能力的话语维系万物。祂洗净了世人的罪之后，便坐在天上至高上帝的右边。**4** 祂既承受了比天使更高的名，就远超越天使。**5** 上帝从未对任何一个天使说：“你是我的儿子，我今日成为你父亲。”或说：“我要做祂的父亲，祂要做我的儿子。”**6** 上帝差遣祂的长子到世上来时，却说：“上帝的天使都要敬拜祂。”**7** 上帝提到天使的时候，只是说：“祂以风为使者，以火焰为仆役。”**8** 关于这儿子，祂却说：“上帝啊，你的宝座永远长存，你以公义的杖执掌王权。**(aiōn g165)** **9** 你喜爱公义，憎恶邪恶。所以上帝，你的上帝，用喜乐之油膏你，使你超过同伴。”**10** 此外又说：“主啊，太初你奠立大地的根基，亲手创造诸天。天地都要消亡，但你永远长存。天生做奴隶的人。”**11** 天地都会像外衣渐渐破旧，**12** 你要把天地像外衣一样卷起来。天地将如衣服一样被更换，但你永远不变，你的年日永无穷尽。”**13** 上帝从未对任何一个天使说：“你坐在我右边，等我使你的仇敌成为你的脚凳。”**14** 天使岂不都是服侍的灵，奉差遣为那些将要承受救恩的人服务吗？

**2** 因此，我们必须更加重视所听的道，以免随流漂去。**2** 既然借天使传下来的话确凿无误，凡干犯、违背的人都受到了应有的报应，**3** 我们若忽略这么大的救恩，怎能逃避惩罚呢？这救恩首先由主亲口宣讲出来，后来由听见的人向我们证实了。**4** 同时，上帝按自己的旨意，用神迹、奇事、各样的异能和圣灵的恩赐与他们一同做见证。**5** 上帝并没有把我们所谈论的未来世界交给天使掌管。**6** 相反，有人在圣

希伯来书

经中做见证说：“人算什么，你竟顾念他？世人算什么，你竟眷顾他？**7** 你使祂暂时比天使低微一点，赐祂荣耀和尊贵作冠冕，派祂管理你所造的万物，**8** 使万物降服在他脚下。”既然说了叫万物都降服在人的管理之下，就没有一样例外。不过，我们到现在还没有看到万物都降服在人的管理之下，**9** 只看见耶稣暂时比天使低微一点，好靠着上帝的恩典为世人亲尝死亡的滋味。祂因为经历死亡的痛苦而得到了尊贵和荣耀作冠冕。**10** 作为万物的归宿和本源的上帝，叫救恩的元帅耶稣经历了苦难而得以纯全，以便带领许多的儿女进入荣耀，这样的安排是恰当的。**11** 因为使人圣洁的耶稣和那些得以圣洁的人都出自同一位父亲，所以耶稣不以称呼他们弟兄姊妹为耻。**12** 祂说：“我要向众弟兄传扬你的名，在会众当中歌颂你。”**13** 又说：“我要倚靠祂。”还说：“看啊，我和上帝赐给我的儿女都在这里。”**14** 因为众儿女都是血肉之躯，所以祂也同样成为血肉之躯，以便亲身经历死亡，借此摧毁掌握死亡权势的魔鬼，**15** 释放那些因怕死而一天。生做奴隶的人。**16** 很明显，祂要救助的不死地都会像天使，而是亚伯拉罕的后裔。**17** 所以祂必须在每一个方面都与祂的弟兄姊妹相同，以便在事奉上帝的事上成为一位仁慈忠信的大祭司，替众人献上赎罪祭。**18** 祂经历过受试探的痛苦，所以能帮助受试探的人。

**3** 因此，同蒙天召的圣洁弟兄姊妹，你们应当仔细思想那位我们认为特使和大祭司的耶稣。**2** 祂向委任祂的上帝尽忠，就好像摩西向上帝的全家尽忠一样。**3** 然而祂却比摩西配得更大的荣耀，就好像建造房子的人比房子更尊贵一样。**4** 因为房子都是人建造的，但建造万物的是上帝。**5** 摩西以仆人的身份向上帝的全家尽忠，为将来要宣告的事做见证。**6** 但基督是以儿子的身份忠心治理上帝的家。我们若持定信念和引以为荣的盼望，就是祂的家了。

7因此，正如圣灵说：“你们今日若听见安息日为上帝的子民存留，使他们可以真祂的声音，<sup>8</sup>不可心里顽固，像从前在旷野安歇。10因为人进入上帝的安息，也是试探探祂、悖逆祂一样。<sup>9</sup>你们的祖先虽然在那里观看我的作为四十年之久，却仍然一样。<sup>11</sup>因此，我们要竭力进入那安息，然试我、探我。<sup>10</sup>所以，我向那世代的人免得像他们一样因不顺服而倒毙。<sup>12</sup>上帝发怒，说：“‘他们心向歧途，不认识我的帝的话有生命、有功效，锋利无比，胜过道路。’<sup>11</sup>因此我愤然起誓说，‘他们绝一切两刃的利剑，甚至能够刺入并分开魂不可进入我的安息。’”<sup>12</sup>弟兄姊妹，要与灵、关节与骨髓，辨明人一切的思想和谨慎，免得你们当中有人心存恶念，不肯动机。<sup>13</sup>任何受造物在上帝面前都无法相信，背弃了永活的上帝。<sup>14</sup>趁着还有隐藏，因为万物都赤裸裸地显露在上帝眼今日，要天天互相劝勉，免得有人被罪迷惑前，我们必须向祂交账。<sup>14</sup>我们既然有惑，心里变得刚硬。<sup>14</sup>如果我们将起初的一位已经升上高天的尊贵大祭司——上帝信念坚持到底，便在基督里有份了。<sup>15</sup>圣的儿子耶稣，就应当持守我们所认定的信经上说：“你们今日若听见祂的声音，不仰。15因为我们这位大祭司并非不能体恤可心里顽固，像从前悖逆祂一样。”<sup>16</sup>听我们的软弱，祂与我们一样曾经面对各种见祂的声音却又悖逆祂的是谁呢？不就是摩西从埃及领出来的那些人吗？<sup>17</sup>四十年之久惹上帝发怒的是谁呢？不就是那些犯罪作恶并倒毙在旷野的人吗？<sup>18</sup>上帝起誓不准谁进入祂的安息呢？不就是那些不肯顺从的人吗？<sup>19</sup>可见，他们不能进入上帝的安息是因为不信的缘故。

**4**因此，上帝既然仍旧应许我们进入祂的安息，我们就该心存敬畏，免得有人得不到这福分。<sup>2</sup>因为我们和他们一样听到了福音，只是他们听了道后没有凭信心领受，结果没有得到益处。<sup>3</sup>正如上帝曾说：“因此我愤然起誓说，‘他们绝不可进入我的安息。’”<sup>4</sup>但我们这些已经信的人能够进入祂的安息。其实造物之工自创世以来就已经完成了，<sup>4</sup>因为圣经谈到第七日时说：“第七日，上帝歇了一切的工。”<sup>5</sup>经文又说：“他们绝不可进入我的安息。”<sup>6</sup>既然最终会有人进入祂的安息，而那些从前听过福音的人因为不信没能进去，<sup>7</sup>上帝就另定了一个日子，即多年后借大卫所说的“今日”，正如前面所引用的经文：“你们今日若听见祂的声音，不可心里顽固。”<sup>8</sup>如果当初约书亚已经让他们得到了安息，上帝就不必另定一个日子了。<sup>9</sup>这样说来，必定另有一个

**5**凡从人间选出来的大祭司，都是受委任代表人办理与上帝有关的事，为人的罪向上帝献上礼物和赎罪祭。<sup>2</sup>他能体谅那些无知和迷失的人，因为他自己也受制于人性的软弱。<sup>3</sup>所以，他不但要为众人的罪献祭，也要为自己的罪献祭。<sup>4</sup>没有人能自取这大祭司的尊荣，只有像亚伦一样蒙上帝呼召的人才可以做大祭司。<sup>5</sup>同样，基督也没有自取荣耀做大祭司，是上帝对祂说：“你是我的儿子，我今日成为你父亲。”<sup>6</sup>在圣经的另一处，上帝又说：“你照麦基洗德的模式永远做祭司。”  
**(aiōn g165)** <sup>7</sup>基督在世为人的时候，曾经声泪俱下地祈求能救祂脱离死亡的上帝。祂因为敬虔而蒙了应允。<sup>8</sup>基督虽然是上帝的儿子，仍然从所受的苦难中学习了顺服。<sup>9</sup>祂既然达到了纯全的地步，就成了所有顺服祂的人得到永恒救恩的源头，  
**(aiōnios g166)** <sup>10</sup>并且被上帝照麦基洗德的模式立为大祭司。<sup>11</sup>关于这方面的事，我们还有很多话要说，但因为你们已经听不进去，很难向你们解释。<sup>12</sup>按你们学习的一个

时间来算，你们本该做别人的老师了，可惜你们还需要别人向你们传授上帝话语的基本道理，成了不能吃干粮、只能吃奶的人。**13** 因为只能吃奶的人还是婴孩，不熟习公义之道。**14** 干粮是给成年人吃的，他们的心思历经锻炼，能够分辨善恶。

**6** 所以我们要离开有关基督的初级道理，努力迈向成熟，而不是再次打基础：教导为致死的行为悔改、信靠上帝、**2** 各种洗礼、按手礼、死人复活、永远的审判等道理。**(aiōnios g166)** **3** 上帝若许可，我们会这样做。**4** 有些人曾蒙上帝光照，尝过天赐恩典的滋味，有份于圣灵，**5** 尝过上帝之道的甘美，领悟到永世的权能，**(aiōn g165)** **6** 却背弃了真道，让他们重新悔改是不可能的。因为他们是把上帝的儿子重新钉在十字架上，使祂公开受辱，结果自招损害。

**7** 一块经常受到雨水滋润的田地若为耕种的人长出庄稼来，就蒙上帝赐福；**8** 若长出来的尽是荆棘和蒺藜，就毫无价值，会面临被咒诅的危险，最后必遭焚烧。**9** 亲爱的弟兄姊妹，虽然我们这样说，却深信你们的光景比这强，有得救的表现。**10** 因为上帝并非不公义，以致忘记你们为祂所做的工作，以及你们过去和现在服侍圣徒所表现的爱心。**11** 愿你们各人从始至终表现出同样的殷勤，以便对所盼望的有完全的把握。**12** 这样，你们就不致懒散，可以效法那些凭信心和忍耐承受应许的人。**13** 当上帝赐给亚伯拉罕应许的时候，因为没有比自己更大的可以凭着起誓，就凭自己起誓说：**14** “我必赐福给你，使你子孙到了上帝的应许。**15** 亚伯拉罕经过耐心的等待，得明祂的旨意绝不更改，就用誓言向他们保应许和誓言，使我们这些寻找避难所的人们有这盼望作我们灵魂的锚，既安稳又可

靠，一直通往幔子后面的至圣所。**20** 耶稣照麦基洗德的模式成了永远的大祭司，祂是先行者，已经替我们进入了至圣所。**(aiōn g165)**

**7** 这位麦基洗德是撒冷王，也是至高上帝的祭司。当年亚伯拉罕杀败众王凯旋的时候，麦基洗德迎上去为他祝福，**2** 亚伯拉罕把所得财物的十分之一给了他。麦基洗德这名字的原意是“公义之王”，后来他又被称为撒冷王，意思是“和平之王”。**3** 他没有父母，没有族谱，生命无始无终，他跟上帝的儿子相似，永远担任祭司的职分。**4** 试想，连我们的祖先亚伯拉罕都将战利品的十分之一给了他，可见他是何等的尊贵！**5** 按照摩西律法，那些做祭司的利未后裔可以照例向百姓，就是自己的同胞收取十分之一，尽管他们也是亚伯拉罕的后裔。**6** 但这位与他们并非同族的麦基洗德，不单接受了亚伯拉罕给他的十分之一，还为承受应许的亚伯拉罕祝福。**7** 毫无疑问，那为人祝福的总比领受祝福的位分大。**8** 那些收取十分之一的利未祭司都是会死的人，但那位收取十分之一的麦基洗德被证明仍然活着。**9** 也可以这么说，连接受十分之一奉献的利未也透过亚伯拉罕向麦基洗德纳了十分之一。**10** 因为亚伯拉罕遇见麦基洗德时，利未还在他祖先的身体里。**11** 以色列人在利未祭司制度的基础上承受律法，如果通过这个祭司制度可以达到纯全，又何必照麦基洗德的模式而不是亚伦的模式，另外兴起一位祭司呢？**12** 既然这祭司制度更改了，律法也必须更改。**13** 因为这里所说的这位祭司属于别的支派，那支派里从来没有在祭坛前供职的祭司。**14** 显然，我们的主属于犹大支派，摩西从来没有说这个支派会出祭司。**15** 如果照麦基洗德的模式另外兴起一位祭司，祂做祭司不是照律法要求的血统关系，而是照不能朽坏之生命的大能，事情就更加清楚了。**17** 因为有一处经文为祂做见证说：“你照麦基洗德的模式永远做祭

司。” (aiōn g165) 18 以前的条例由于本身的弱点和无用被废除了， 19 因为律法并没有使什么变得纯全。但如今有了一个更美好的盼望，我们凭这个盼望来到上帝面前。 20 此外，耶稣做祭司还有誓言作保证，其誓立耶稣为祭司，说：“主起了誓，绝不反悔，你永远做祭司。” (aiōn g165) 22 这誓言使耶稣成了更美之约的保证人。 23 以前做祭司的人数极多，但因为受死亡的限制，都不能长久担任圣职。 24 然而，耶稣永远活着，祂的祭司职位也永不更改。 (aiōn g165) 25 所以祂能完全拯救那些靠着祂来到上帝面前的人，因为祂永远活着，为他们祈求。 26 我们所需要的，正是这样一位圣洁无瑕、纯全无过、远离罪恶、超越诸天的大祭司。 27 祂无需像其他大祭司那样每天先为自己的罪献祭，然后为百姓的罪献祭，因为祂一次献上自己的生命，便永远完成了赎罪的工作。 28 根据律法所立的大祭司都有人的软弱，但律法之后凭誓言所立的大祭司圣子永远纯全。 (aiōn g165)

8 我们所讲的要点是：我们有这样一位大祭司，祂现在已经坐在天上至高上帝的宝座右边， 2 并在圣所里供职。这圣所就是真正的圣幕，不是人建立的，而是主亲手建立的。 3 所有的大祭司都是为了向上帝献礼物和祭物而设立的，因此我们这位大祭司也必须有所献上。 4 祂如果是在地上，根本不会做祭司，因为地上已经有照律法向上帝献礼物的祭司了。 5 这些祭司的事奉都是仿效和反映天上的事，正如摩西建圣幕的时候，上帝警告他说：“你务要照着在山上指示你的样式造各样器具。” 6 但如今，耶稣得到了一个更超越的职任，正如祂担任了更美之约的中保，这约是根据更美的应许所立的。 7 因为如果第一个约没有缺点，就不必另立新约了。 8 然而，上帝指责祂的子民，说：“主说，时候将到，我要与以色列家和犹大家另立新约，

所立的约，那是我牵着他们祖先的手领他们离开埃及时所立的。因为他们不持守我

的约，所以我不再理会他们。这是主说的。

10 主又说，那些日子以后，我将与以色列家立这样的约，我要把我的律法放在他们脑中，写在他们心上。我要做他们的上帝，他们要做我的子民。 11 谁都无需再教导自己的邻居和弟兄，说，‘你要认识主。’ 因为他们无论尊卑都必认识我。 12 我要赦免他们的过犯，忘掉他们的罪恶。

” 13 上帝既然说要立新约，就是把第一个约当作旧的了，那渐渐陈旧过时的很快就会消失。

## 9 第一个约有敬拜的礼仪和地上的圣幕。

2 建成后的圣幕共分两间，外面的一间称为圣所，里面摆设了灯台、桌子和供饼。

3 第二道幔子后面的那一间叫至圣所， 4 里面有金香坛和包金的约柜。约柜里珍藏着盛吗哪的金罐、亚伦那根发过芽的手杖和两块约版， 5 约柜上面有荣耀的基路伯天使，高展翅膀遮盖着施恩座。关于这些事，现在不能一一细说。 6 这些东西都齐备了，祭司们便经常进入圣所，举行敬拜。

7 可是，只有大祭司有资格每年一次独自进入至圣所，而且每次都要端着血进去，为自己献上，也为以色列人的无心之过献上。 8 圣灵借此指明，只要第一个圣幕还在，进入至圣所的路就还没有打开。

9 这件事是一个象征，告诉现今的世代：所献的礼物和祭物都不能使敬拜的人良心纯洁， 10 因为这些不过是关于饮食和各种洁净礼仪的外在规条，等新秩序的时代一到，便不再有效了。

11 现在基督已经来到，做了美好新约的大祭司，祂进入了那个世界的圣幕。 12 祂只进入至圣所一次便完成了永远的救赎，用的不是山羊和牛犊的血，而是自己的血。 (aiōnios g166) 13 如果

把山羊血、公牛血和母牛犊的灰洒在污秽的人身上，都可以使他们圣洁，身体得到洁净，

14 更何况基督借着永恒的灵把自己

毫无瑕疵地献给上帝呢？祂的血岂不更能洗净我们的良心，使我们脱离导致灭亡的行为，以便事奉永活的上帝吗？(aiōnios g166)

15因此，基督是新约的中保，祂的死亡救赎了那些蒙召的人在第一个约下面所犯的罪，好叫他们得到上帝应许的永恒基业。

(aiōnios g166) 16要执行任何遗嘱，必须证实立遗嘱的人已经死亡，17因为只有人死以后遗嘱才能生效。只要立遗嘱的人还健在，18正因如此，连立第一个约也需要用血才能生效。19摩西依照律法向以色列人颁布所有诫命之后，便用红色的羊毛和牛膝草蘸了牛犊和山羊的血以及水，洒在律法书和百姓身上，20说：

“这是上帝用来与你们立约的血。”21他又照样把血洒在圣幕和所有敬拜用的器具上。22根据律法，几乎所有的器具都要用血来洁净，因为若不流血，罪就得不到赦免。23既然仿照天上样式造的器具需要用这些祭牲的血来洁净，天上的原物当然要用更美的祭物来洁净。24因为基督并非进天上的原物当然要说：‘那些日子以后，我将与他们立这样用更美的祭物来洁净。25祂在天上不必一次又一次地把自己献上，好像那些大祭司年年都带着牛羊的血进入至圣所。26否则，自创世以来，祂不知道要受难多少次了。但如今在这世界的末期，祂只一次献上自己，便除去了人的罪。(aiōn g165) 27按着定命，人人都有一死，死后还有审判。28同样，基督为了承担世人的罪，也曾一次献上自己。祂还要再来，不是来除罪，而是来拯救那些热切等候祂的人。

10律法只是将来美事的一个投影，并非本体的真像，所以年复一年地献同样的祭物，绝不能使前来敬拜的人纯全，2否则，献祭的事早已终止了。因为敬拜的人若献一次祭就能彻底得到洁净，早就不会再觉得有罪了。3然而，每年献祭，都会使人想起自己的罪来，4因为公牛和山

羊的血根本不能除去人的罪。5所以，基督来到世上时曾说：“上帝啊，祭物和供物非你所悦，你为我预备了身体。6燔祭和赎罪祭非你所爱。7于是我说，‘上帝啊，我来是要遵行你的旨意，我的事都记在圣经上了。’”8基督首先说：

“祭物、供物、燔祭和赎罪祭都不是你想 要的，也不是你喜爱的。”这些都是依照律法献上的。9然后祂又说：“看啊，我遗嘱就不能生效。10靠着上帝的旨意，耶稣基督只一次献上自己的身体，便使我们永远圣洁了。11祭司都要天天站着供职，一次次地献上同样的祭物，只是这些

“这是上帝用来与你们立约的血。”12而基督一次献上自己成为永远的赎罪祭后，就坐在上帝的右边，13等待祂的仇敌成为祂的脚凳。14祂凭一次牺牲，使那些得以圣洁的人永远纯全。15圣灵也向我们做见证，说：16“主说：‘那些日子以后，我要把我的律法放在他们心上，写入了人手所造的圣所，那只是真圣所的缩影，祂是进到了天上，替我们来到上帝面前。’”17我要忘掉他们的罪恶和影，18既然过犯和罪恶已经得到赦免，就不需要再为罪献祭了。19弟兄姊妹，耶稣为我们开辟了一条又新又活的道路，使我们可以靠着祂的血穿过幔子，就是祂的身体，坦然进入至圣所。21并且，我们有一位大祭司管理上帝的家，22祂洁净了我们被罪困扰的良心，用清水洗净了我们的身体。因此，我们要信心十足、真诚地到上帝面前。23我们要坚定不移地持守我们所认定的盼望，因为赐应许的那位是信实的。24我们要想办法彼此相顾，激发爱心，勉励行善。25不要像那些停止惯了的人一样停止聚会，要互相鼓励，既然知道主再来的日子近了，更要如此。26因为我们知道了真理以后，若仍然故意犯罪，就再没有赎罪祭了，27只有可怕的审判和烧灭敌对者的烈火等候我们。28人违背摩西的律法，经两三个人指证后，尚且被毫不留情地处死，29更何况人践踏上帝

的儿子，轻看那使人圣洁的立约之血，又的时候还不知道自己要去哪里。**9**因为信藐视赐人恩典的圣灵？这等人该受多么重心，他像异乡客旅一样寄居在上帝应许给的刑罚啊！**30**我们知道上帝说过：“申冤他的地方。他住在帐篷里，与同受一个应在我，我必报应。”祂又说：“主要审判许的以撒和雅各一样。**10**因为他盼望的祂的子民。”**31**落在永活上帝的手中是可怕的！你们要回想当初的日子，那时你们蒙了光照以后，忍受了各种苦难的煎熬。**32**有时候，你们在众目睽睽之下被辱骂，受迫害；有时候，你们和遭受这样苦难的人相依为伴。**33**你们体恤那些坐牢的人，即使你们的家业被抢夺，仍然甘心忍受，因为你们知道自己有更美的、永远长存的家业。**34**所以切勿失去勇敢的心，因为勇敢的心会给你们带来大赏赐。**35**你们需要坚忍到底，这样你们遵行了上帝的旨意后，便可以得到祂的应许。**36**你们需要坚忍到底，这样你们遵行了上帝的旨意后，便可以得到祂的应许。**37**因为信心，我们知道自己宇宙是借着上帝的话造成的，所以看得见的是从看不见的造出来的。**aiōn g165****38**因为信心，亚伯向上帝献的祭比该隐所献的更美，他因此蒙了上帝的悦纳，被称为义人。他虽然死了，却仍然借着信心说话。**39**因为信心，以诺被接到天上，没有经历死亡。世人找不到他，因为上帝已经把他接走了。其实他在被接之前，已经被肯定为上帝喜悦的人。**40**没有信心的人得不到上帝的喜悦，因为来到上帝面前的人必须相信上帝存在，并相信祂会赏赐一切寻求祂的人。**41**因为信心，挪亚在上帝指示他未来要发生的事之后，就怀着敬畏的心建造方舟挽救全家。他借着信心定了那个世代的罪，并承受了因信而来的义。**42**因为信心，亚伯拉罕听到上帝的呼召后，就遵命前往他将要承受为产业的地方，但他出发

是一座有根基的城，是由上帝设计、建造的。**11**因为信心，撒拉过了生育年龄后仍然得到了孕育后代的能力，因为她认定赐她应许的上帝言出必行。**12**所以，从一个垂暮之年的人生出许多子孙，好像天上的星、海边的沙那么多。**13**这些人到死都满怀信心。他们虽然没有得到上帝所应许的，却从远处望见了，就欢然接受，承认自己在世上不过是异乡客旅。**14**他们抱这样的态度，表明他们正在寻找一个家乡。**15**如果他们想念的是自己离开的家乡，早就找机会回去了。**16**然而，他们渴慕的是天上更美的家乡。所以，上帝不以被他们称为上帝为耻，因为祂已经为他们预备了一座城。**17**因为信心，亚伯拉罕被试验时，把以撒献为祭物，承受应许的亚伯拉罕当时献上了自己的独生子。**18**关于这儿子，上帝曾说：“以撒生的才可算为你的后裔。”**19**他认定上帝能使死人复活，从象征意义上说，他也确实从死亡中得回了以撒。**20**因为信心，以撒指着将来的事为雅各和以扫祝福。**21**因为信心，雅各在临终之时分别为约瑟的两个儿子祝福，并拄着拐杖敬拜上帝。**22**因为信心，约瑟临终之时提到以色列人将来要离开埃及，并交代要如何处理自己的骸骨。**23**因为信心，摩西的父母在他出生后，见他长得俊美，就把他藏了三个月，不怕违抗王的命令。**24**因为信心，摩西长大成人后，拒绝做法老之女的儿子，**25**宁愿与上帝的子民一同受苦，也不愿享受一时的罪中之乐。**26**在他眼中，为基督所受的凌辱远比埃及的财富更有价值，因为他盼望的是将来的赏赐。**27**因为信心，他离开埃及，不怕王的愤怒。他坚忍不拔，好像看见了肉眼不能看见的主。**28**因为信心，他守逾越节，行洒血的礼，免得那位杀长子的伤害以色列

**11**信心是对盼望的事有把握，对还没看见的事很确定。**2**古人凭这样的信心得到了赞许。**3**因为信心，我们知道宇宙是借着上帝的话造成的，所以看得见的是从看不见的造出来的。**aiōn g165****4**因为信心，亚伯向上帝献的祭比该隐所献的更美，他因此蒙了上帝的悦纳，被称为义人。他虽然死了，却仍然借着信心说话。**5**因为信心，以诺被接到天上，没有经历死亡。世人找不到他，因为上帝已经把他接走了。其实他在被接之前，已经被肯定为上帝喜悦的人。**6**没有信心的人得不到上帝的喜悦，因为来到上帝面前的人必须相信上帝存在，并相信祂会赏赐一切寻求祂的人。**7**因为信心，挪亚在上帝指示他未来要发生的事之后，就怀着敬畏的心建造方舟挽救全家。他借着信心定了那个世代的罪，并承受了因信而来的义。**8**因为信心，亚伯拉罕听到上帝的呼召后，就遵命前往他将要承受为产业的地方，但他出发

人。 29 因为信心，以色列人渡过红海，受管教，如果没人管教你们，那你们就是如履干地，埃及人试图过去，却被海水淹私生子，不是儿女。 9 再者，我们的生身没。 30 因为信心，以色列人绕着耶利哥城父亲管教我们，我们尚且敬重他们，何况走了七天，城墙就倒塌了。 31 因为信心，是万灵之父上帝管教我们，我们岂不更要妓女喇合善待以色列的探子，所以没有与顺服祂并得到生命吗？ 10 我们的生身父亲那些不顺服的人一同灭亡。 32 我还要再是按自己以为好的标准暂时管教我们，但说下去吗？我没有时间一一细说基甸、巴拉、参孙、耶弗他、大卫、撒母耳和众先上帝是为了我们的益处而管教我们，使我拉、参孙、耶弗他、大卫、撒母耳和众先们可以在祂的圣洁上有份。 11 被管教的滋知的事了。 33 他们凭信心战胜了敌国，行味绝不好受，当时都很痛苦，但事后那些了公义，得到了应许，堵住了狮子的口，从管教中得到历练的人会收获公义和平安 34 熄灭了猛烈的火焰，刀下逃生，由软弱的果子。 12 所以，你们要举起下垂的手，变为刚强，作战勇猛，击退外敌。 35 有些挺直发酸的腿， 13 修直脚下的路，使瘸妇女得回了从死里复活的亲人。有些人受腿的人不致扭伤脚，反得痊愈。 14 你们尽严刑拷打，仍不肯苟且偷生，为要得到要尽力与大家和睦相处，并要追求圣洁的一个复活后更美好的生命。 36 有些人遭受生活，因为不圣洁的人不能见主。 15 你戏弄、鞭打、捆锁和囚禁。 37 他们被人用们要谨慎，免得有人失去上帝的恩典，也石头打死，受威逼利诱，被锯成两截，丧免得有人长出苦毒的根扰乱你们，玷污众生刀下，披着绵羊和山羊的皮四处奔跑，人。 16 你们要谨慎，免得有人像以扫那样受尽贫乏、迫害和虐待， 38 在旷野、群淫乱、不敬虔。他为了一时的口腹之欲，山、山洞和地穴中漂泊不定。他们是世界卖了自己长子的名分。 17 你们知道，他后不配有的！ 39 这些人都因信心而获得赞来想要承受父亲对长子的祝福，却遭到拒许，但他们并未得到上帝所应许的， 40 因虽然声泪俱下，终无法使父亲回心转为上帝为我们预备了更美的，要叫他们与我们一同得到才算完美。

**12** 既然有这么多见证人像云彩一般围绕着我们，我们就要放下一切重担，摆脱容易缠累我们的罪，以坚忍的心奔跑我们前面的赛程， 2 定睛仰望为我们的信心创始成终的耶稣。祂为了摆在前面的喜乐，就轻看羞辱，忍受了十字架的痛苦，如今已坐在上帝宝座的右边。 3 你们要思想这位忍受罪人如此顶撞的主，免得疲倦灰心。 4 其实你们与罪恶搏斗，还没有抵挡到流血的地步。 5 你们难道忘了那像劝勉儿子一样劝勉你们的话吗？“孩子啊，不可轻视主的管教，被祂责备的时候也不要灰心。 6 因为主管教祂所爱的人，责罚祂所收纳的儿子。” 7 你们要忍受管教，上帝对待你们如同对待自己的儿女。哪有儿女不受父亲管教的呢？ 8 做儿女的都会

焰、乌云、黑暗、狂风、 19 号角声和说话声的西奈山。听见这些声音的人都哀求不要再向他们说话了， 20 因为他们承担不了上帝的命令：“即便是动物靠近这山，也要用石头打死它！” 21 那情景实在可怕，就连摩西也说：“我吓得发抖。” 22 但你们是来到了锡安山，永活上帝的城邑，天上的耶路撒冷，千万天使欢聚的地方。 23 这里有名字记录在天上的众长子的教会，有审判众人的上帝和已达到纯全的义人的灵魂， 24 还有新约的中保耶稣和祂所洒的血。这血比亚伯的血发出更美的信息。 25 你们要谨慎，切勿拒绝你们说话的上帝。因为以色列人违背了在地上警戒他们的人，尚且逃脱不了惩罚，何况我们违背从天上警戒我们的上帝呢？ 26 那时上帝的声音震动了大地，但现在祂应许说：“再一次，我不单要震动地，还要震动天。”

**27** “再一次”这句话是指上帝要挪去可以正道。**19**也请你们特别为我祷告，使我能够早日回到你们那里。**20**愿赐平安的上帝，就是那位凭着立永恒之约的血使群羊的大牧人我主耶稣从死里复活的上帝，**(aiōnios g166)**

**21**在各样善事上成全你们，好使你们遵行祂的旨意，并借着耶稣基督在你们心中动工，使你们做祂喜悦的事！愿荣耀归给上帝，直到永永远远。阿们！**(aiōn**

## **13** 你们要继续彼此相爱，情同手足。**2**

不要忘记款待客旅，因为曾经有人接待客旅时不知不觉接待了天使。**3**要设身处地地顾念那些被囚禁的人，要感同身受地顾念那些被恶待的人。**4**人人都要尊重婚姻，不可玷污婚床，因为上帝必审判淫乱和通奸的人。**5**不要贪爱钱财，要对自己拥有的知足，因为上帝说过：“我永不撇下你，也不离弃你。”**6**这样，我们可以放胆地说：“主是我的帮助，我必不惧怕，人能把我怎么样？”**7**你们要记住从前带领你们、把上帝的道传给你们的人，留心观察他们行事为人的结果，效法他们的信心。

**8** 耶稣基督昨日、今日、直到永远都不改变。**(aiōn g165)** **9**你们不要被五花八门的异端邪说勾引了去，因为心中得到力量是靠上帝的恩典，而不是靠饮食上的规条，这些规条从未使遵守的人受益。

**10** 我们有一座祭坛，坛上的祭物是那些在圣幕里供职的人没有权利吃的。**11**大祭司把牲畜的血带进至圣所作赎罪祭，而牲畜的身体则在营外烧掉。**12**同样，耶稣为了用自己的血使祂的子民圣洁，也在城门外受难。**13**因此，让我们也走出营外到祂那里，忍受祂所忍受的凌辱吧！**14**我们在地上没有永远的城，我们寻求的是那将来的城。

**15** 让我们靠着耶稣，常常开口以颂赞为祭献给上帝，这是承认主名的人所结的果子。**16**不可忘记行善和帮补别人，因为这样的祭是上帝所喜悦的。**17**要顺服和听从引导你们的人，因为他们为你们的灵魂时刻警醒，将来要向上帝交账。你们要让他们怀着喜乐尽此职责，而非充满忧愁，那样对你们毫无益处。**18**请为我们祷告，因为我们自信良心无愧，凡事都愿意遵行

**g165) 22**弟兄姊妹，我简短地写信给你们，希望你们听我劝勉的话。**23**你们知道，我们的弟兄提摩太已经被释放了。如果他很快来到，我会与他一起去看你们。**24**请问候所有带领你们的人以及众圣徒。从意大利来的人也问候你们。**25**愿恩典与你们众人同在！

# 雅各书

**1** 我是上帝和主耶稣基督的奴仆雅各，问候散居各地的十二支派的人。**2** 我的弟兄姊妹，当你们遭遇各种试炼的时候，都要认为是喜乐的事。**3** 要知道你们的信心经过考验会产生忍耐。**4** 你们要忍耐到底，使你们纯全、完备、毫无缺欠。**5** 如果你们谁缺少智慧，就当求慷慨施恩、不责备人的上帝，上帝必赐给他智慧。**6** 但他要凭信心毫不疑惑地祈求，因为疑惑的人就像海上随风翻腾的波涛，起伏不定。**7** 这种人别想从主那里得到什么。**8** 他们三心二意，行事为人没有定见。**9** 卑微的弟兄高升，应当快乐。**10** 富有的弟兄降卑，也要快乐，因为他会像花草一样衰残。**11** 骄阳升起，草就干枯，花也凋谢，美丽随之消失。富有的人在忙碌追求中也会如此衰残。**12** 在试炼中能够忍耐到底的人有福了，因为他若经得起考验，就必得到主应许赐给爱祂之人的生命冠冕。**13** 当人受到诱惑时，不可说：“是上帝在诱惑我。”因为上帝不受邪恶的诱惑，也不诱惑人。**14** 其实每个受到诱惑的人都是受自己的私欲怂恿和诱惑。**15** 私欲怀了胎，便生出罪，罪一旦长成，便带来死亡。**16** 我亲爱的弟兄姊妹，不要上当受骗。**17** 一切良善的施予和完美的恩赐都是从天上，从众光之父那里来的。祂不像转动的影子变幻无常。**18** 祂按照自己的旨意，借着真道重生了我们，使我们在祂所造的万物中作初熟的果实。**19** 我亲爱的弟兄姊妹，请记住：每个人都要快快地听，慢慢地说，慢慢地动怒。**20** 因为人的愤怒不能成就上帝的公义。**21** 所以你们要除去一切污秽和恶习，谦卑地领受那已经栽种在你们心里、能救你们灵魂的真道。**22** 你们要行道，不要只是听道，自己欺骗自己。**23** 因为人听道而不行道，就像照镜子一样，**24** 照过后就走了，随即忘了自己的容貌。**25** 但详细查考那带来自由的全备律法并持之以恒

的人，不是听了就忘，而是身体力行，这样的人必在他所行的事上蒙福。**26** 如果有人自以为虔诚，却不勒住自己的舌头，就是在自己欺骗自己，他的所谓虔诚也毫无价值。**27** 在父上帝看来，纯洁无瑕的虔诚是指照顾患难中的孤儿寡妇，并且不让自己被世俗玷污。

**2** 我的弟兄姊妹，你们既然信了我们荣耀的主耶稣基督，就不可以貌取人。**2** 比方说，一个手戴金饰、衣着华丽的人来参加你们的聚会，一个衣衫褴褛的人也来参加，**3** 你们就看重那衣着华丽的，对他说：“请上座。”却对那穷人说：“你站在那边。”或“坐在我的脚凳边。”**4** 你们这样做难道不是偏心待人，心怀恶意地判断人吗？**5** 我亲爱的弟兄姊妹，请听我说，上帝不是拣选了世上的穷人，使他们在信心上富足，并承受祂应许赐给那些爱祂之人的国度吗？**6** 你们反倒侮辱穷人。难道欺压你们、抓你们上法庭的不是那些有钱人吗？**7** 不正是他们亵渎你们所敬奉的尊名吗？**8** 你们如果能切实行出圣经中“要爱邻如己”这条至尊的律法，就对了。**9** 你们如果以貌取人，便是犯罪，被律法定为违法者。**10** 人遵守律法，就要全部遵守，他只要触犯律法中的一条，就等于干犯了全部，**11** 因为那位说“不可通奸”的，也说过“不可杀人”。如果你没有犯通奸罪，却杀了人，你仍违背了律法。**12** 既然你们要按使人自由的律法受审判，就应该按律法行事为人。**13** 因为不怜悯人的会受到无情的审判，但怜悯胜过审判。**14** 我的弟兄姊妹，如果有人自称有信心，却没有行为，有什么用呢？这种信心能够救他吗？**15** 如果有弟兄姊妹缺衣少食，**16** 你们只是对他们说：“安心走吧，愿你们穿得暖，吃得饱”，却不帮助他们解决实际困难，这有什么用呢？**17** 因此，信心若没有行为，就是死的。**18** 必有人说：“你有信心，我有行为。”请把你没有行为的信心指给我看，我就用行为把我的信心显

给你看。 19 你相信上帝只有一位，你信得着从智慧而来的谦和在善行上表现出来。没错，鬼魔也相信，而且恐惧颤抖。 20 愚 14 但如果你们心怀苦涩的嫉妒和自私的野蠢的人啊，你们不知道没有行为的信心毫无用处吗？ 21 我们的祖先亚伯拉罕把儿子撒以撒献在祭坛上的时候，难道不是因行为被称为了义人吗？ 22 可见他的信心和行为相称，而且信心要有行为才是完全的。 23 17 但从天上的智慧首先是纯洁，然后是这正应验了圣经的记载：“亚伯拉罕信上帝，就被算为义人”，并且被称为“上帝的朋友”。 24 可见人被称为义人是因行为，并非单因信心。 25 还有妓女喇合，她收留使者，把他们藏在家里，又送他们从别的路逃生，不也是因行为被称为义人吗？ 26 身体没有灵魂是死的，同样，信心没有行为也是死的。

### 3 我的弟兄姊妹，不要个个当教师，因为

你们知道，我们为人师表的将受到更严格的评判。 2 因为我们在许多方面难免有过失。如果谁在言语上没有过失，他就是纯全的人，也能在各方面保持自制。 3 我们如果把嚼环放在马嘴里，便可以驯服它，驾驭它。 4 一艘大船被强风吹袭时，船身虽然庞大，但舵手只要操纵一个小小的舵，就能随意驾驶它。 5 同样，人的舌头虽然很小，却能说夸大的话。看啊，小火星能点燃大森林。 6 舌头就是火，是我们身体上的一个充满邪恶的世界，能玷污人的全身，足以烧毁人的一生，它是从地狱点燃的火。（Geenna g1067） 7 自然界中的各类走兽、飞禽、爬虫、水族都可以被驯服，也已经被人类驯服了， 8 但无人能驯服自己的舌头，因为舌头是个蠢蠢欲动的邪恶之物，充满了致命的毒气。 9 我们用舌头来赞美我们的主和天父，也用舌头来咒诅照着上帝的形象被造的人。 10 赞美和咒诅竟然从同一张嘴里发出来。我的弟兄姊妹，这是不应该的！ 11 同一个泉源能涌出甜苦两样水吗？ 12 我的弟兄姊妹，无花果树能结出橄榄吗？葡萄树能结出无花果吗？一个咸水泉必流不出甜水来。 13 你们当中谁是有智慧、有见识的呢？请他带

4 你们彼此反目、互相争斗的起因是什么呢？不就是你们身体中不断交战的欲望吗？ 2 你们贪心，得不到就去杀人。你们嫉妒，得不到就互相争斗、彼此反目。你们得不到是因为你们不向上帝祈求。 3 你们求也得不到是因为你们动机不纯，只为满足自己的欲望。 4 你们这些对主不忠的人啊，难道还不明白与世俗为友就是与上帝为敌吗？所以，凡是与世俗为友的，都是上帝的敌人。 5 圣经上说：“上帝所赐、住在我们心里的圣灵深愿我们完全属于祂。”你们以为这是空谈吗？ 6 但上帝赐给我们更大的恩典，所以圣经上说：“上帝阻挡骄傲的人，恩待谦卑的人。” 7 因此，你们要服从上帝。要抵挡魔鬼，魔鬼必逃离你们。 8 你们亲近上帝，上帝就必须亲近你们。有罪的人啊，洗净你们的手吧！三心二意的人啊，洁净你们的心吧！ 9 你们要悲伤、忧愁、痛哭，转欢笑为悲哀，变欢乐为愁苦。 10 你们要在主面前谦卑，祂必提升你们。 11 弟兄姊妹，不要彼此抨击。抨击或论断弟兄姊妹就是抨击或论断律法。如果你论断律法，你就不是遵行律法的人，而是以审判者自居。 12 设立律法和审判人的只有一位，就是能拯救人也能毁灭人的上帝。你是谁，竟然论断邻舍呢？ 13 你们有些人说：“今天或是明天，我们要往某某城去，在那里逗留一年半载，做生意赚钱。” 14 其实你们根本不知道明天会发生什么事。你们的生命是

什么呢？你们只不过像一阵雾气，出现片刻，就无影无踪了。**15** 你们应当说：“如雨，天就降雨，地也长出了庄稼。**19** 我的果主许可，我们就可以活着，可以做这事。弟兄姊妹，如果有人领一个偏离真道的人或做那事。”**16** 现在，你们竟敢傲慢自归回正路，**20** 他该知道：使一个罪人迷途夸，这实属邪恶。**17** 所以人若知道善而不知返就是救一个灵魂脱离死亡，并且会遮去行，就是犯罪。**21** 盖许多罪。

## **5** 你们这些富有的人啊！为那将要临到你

们身上的灾难痛哭哀号吧！**2** 你们的财物朽坏了，衣服也被虫蛀了。**3** 你们的金银生了锈，那锈必要指控你们，像火一样吞噬你们的身体。在末世的日子里，你们只知道积攒财宝。**4** 工人为你们收割庄稼，你们却克扣他们的工钱。那工钱在喊冤，工人的冤声已经传到万军之主的耳中了。**5** 你们在世上奢侈享乐，在被宰杀的日子里，把自己养得肥肥胖胖。**6** 义人并没有对抗你们，你们却将他们定罪并杀害。**7** 弟兄姊妹，你们要忍耐，一直到主来。你们看农夫怎样等候地里宝贵的出产，耐心等候秋雨和春雨的降临。**8** 同样，你们也要忍耐，心志坚定，因为主快来了。**9** 弟兄姊妹，不要互相埋怨，免得受审判。你们看，审判的主已经站在门外了。**10** 弟兄姊妹，你们要效法从前奉主的名说话的先知，以他们的受苦和忍耐为榜样。**11** 我们认为那些忍耐到底的人是有福的。你们都知道约伯的忍耐，也知道主最终怎样待他，因为主充满怜悯和慈悲。**12** 我的弟兄姊妹，最重要的是不可起誓，不可指着天起誓，也不可指着地起誓，不可指着任何东西起誓。你们说话，是就是，不是就说不是，免得你们受审判。**13** 你们中间正在受苦的人应该祷告，喜乐的人应该唱歌赞美，**14** 生病的人应该请教教会的长老来，奉主的名用油抹他的身体并为他祷告。**15** 出于信心的祷告必能使病人痊愈，主必使他康复。倘若他犯了罪，也必得到赦免。**16** 所以你们要彼此认罪，互相代祷，好得到医治。义人的祷告有极大的力量和功效。**17** 以利亚先知和我们一样同是血肉之躯，他恳切地祈求不要下雨，结

# 彼得前书

**1** 我是耶稣基督的使徒彼得，写信给寄居

在本都、加拉太、加帕多迦、亚细亚、庇推尼各地的上帝选民。**2** 你们按照父上帝预先定好的旨意蒙了拣选，借着圣灵得以圣洁，好顺服耶稣基督，并靠祂的血得到洁净。愿上帝多多赐给你们恩典和平安！**3** 愿颂赞归于我们主耶稣基督的父上帝！祂怀着极大的怜悯，透过耶稣基督从死里复活，使我们获得重生，有活泼的盼望，**4** 可以承受那不会朽坏、不会腐烂、不会衰残、为你们存留在天上的产业。**5** 你们这些因信而蒙上帝用大能保守的人，必能得到那已经预备好、在末世要显明的救恩。**6** 为此，即使现今你们必须暂时在百般试炼中忍受痛苦，也要满怀喜乐。**7**

这样，你们的信心经过考验后，比那经过火炼仍会坏掉的金子更加宝贵，使你们可以在耶稣基督显现时得到称赞、荣耀和尊贵。**8** 你们虽然没有见过祂，却爱祂；虽然现在看不见祂，却信祂，并且有无法形容、充满荣耀的喜乐。**9** 因为你们得到了信心带来的果效，就是你们的灵魂得救。**10** 有关这救恩，那些预言恩典要临到你们的众先知早已详细寻求和查考了。**11** 基督的灵曾在他们心中指示他们，预言基督要受苦，然后得荣耀。他们便详细查考这些事在何时、何境况下发生。**12** 他们得到启示，知道他们传讲这些事不是为了自己，而是为了你们。现在，那些靠着从天上差来的圣灵向你们传福音的人，已经将这些事传给你们了。连天使也渴望把这些事看个明白。**13** 所以，要预备好你们的心，谨慎自律，专心盼望耶稣基督显现时要带给你们的恩典。**14** 你们既是顺服的儿女，就不要再像从前无知的时候那样放纵私欲。**15** 那呼召你们的是圣洁的，你们的一切行为也要圣洁。**16** 因为圣经上说：“你们要圣洁，因为我是圣洁的。”**17** 既然你们称呼那位按各人的行为公正无私地审判人的

上帝为父，就应该存着敬畏的心过你们在世上寄居的日子。**18** 要知道，你们从传统的、没有意义的生活中被救赎出来，不是靠金银等会朽坏的东西，**19** 而是靠无瑕无疵的代罪羔羊基督的宝血。**20** 基督是上帝在创世以前预先拣选的，却在这末世为你们显现。**21** 你们借着基督信了使祂从死里复活、赐祂荣耀的上帝，所以，你们的信心和盼望都在于上帝。**22** 你们既因顺服真理，洁净了自己的心，能够真诚地爱弟兄姊妹，就当以清洁的心彼此切实相爱。**23** 你们获得重生，不是借着会腐烂的种子，而是借着不会腐烂的种子——上帝活泼永存的道。**(aiōn g165)** **24** 因为“芸芸众生尽如草，荣华纷繁草上花；草必枯干花必残，**25** 唯有主道永长存。”这道就是传给你们的福音。**(aiōn g165)**

**2** 因此，你们要除去一切恶毒、欺诈、虚伪、嫉妒和毁谤。**2** 要像初生的婴儿爱慕奶一样渴慕纯净的灵奶，好不断成长，直到完全得救。**3** 因为你们尝过主恩的滋味是何等甘美。**4** 主是活石，虽然被人弃绝，却被上帝拣选、视为宝贵。你们来到祂面前，**5** 也如同活石，被用来建造属灵的宫殿，好做圣洁的祭司，借着耶稣基督献上蒙上帝悦纳的灵祭。**6** 因为圣经上说：“看啊，我在锡安放了一块石头，一块蒙拣选的宝贵房角石，信靠祂的人必不会蒙羞。”**7** 所以，这石头对你们信的人而言，是宝贵的；但对那些不信的人而言，却是：“工匠丢弃的石头，已成了房角石。”**8** 也是：“绊脚石和使人跌倒的磐石。”他们跌倒是因为他们不顺服真道，这早已注定了。**9** 但你们是蒙拣选的族群，是君尊的祭司，是圣洁的国度，是上帝的子民，为了要宣扬上帝的美德。祂曾呼召你们离开黑暗，进入祂奇妙的光明。**10** 从前你们不是上帝的子民，现在却做了祂的子民；从前你们未蒙怜悯，现在却蒙了怜悯。**11** 亲爱的弟兄姊妹，你们是

客旅，是寄居的，我劝你们要禁戒与灵魂 因为她们比你们软弱。要敬重她们，因为为敌的邪情私欲。 12 你们在异教徒当中要 她们和你们一同承受生命之恩。这样，你品行端正。这样，尽管他们毁谤你们是作 们的祷告就可以畅通无阻了。 8 总而言恶的人，但看见你们的善行，也会在主来 之，你们要同心合意，互相关怀，彼此相的日子把荣耀归给上帝。 13 为主的缘故， 爱，仁慈谦卑。 9 不要以恶报恶，以辱骂你们要服从人间的一切权柄，不管是居首 还辱骂，反要祝福对方，因为这是你们蒙位的君王， 14 还是被君王派来赏善罚恶的 召的目的，好叫你们蒙福。 10 圣经上说：官员。 15 因为上帝的旨意是要你们行善，“若有人热爱生命，渴望幸福，就要舌头使那些愚昧无知的人哑口无言。 16 你们是 不出恶言，嘴唇不说诡诈的话。 11 要弃恶自由的人，但不要以自由为借口去犯罪作 行善，竭力追求和睦。 12 因为主的眼睛看恶，要做上帝的奴仆。 17 要尊重所有的 顾义人，祂的耳朵垂听他们的祈求。但主人，爱主内的弟兄姊妹，敬畏上帝，尊敬 必严惩作恶之人。” 13 如果你们热心行君王。 18 你们做奴仆的，要存敬畏的心 善，有谁会害你们呢？ 14 就算你们为义受顺服主人，不但顺服那良善温和的，也要 苦，也是有福的。不要害怕别人的恐吓，顺服那凶暴的。 19 因为你们若为了让良 也不要惊慌， 15 要从心里尊基督为主。如心对得起上帝而忍受冤屈之苦，必蒙上帝 果有人问起你们心中的盼望，你们要随时悦纳。 20 如果你们犯罪受责打，能够忍 准备答复， 16 但态度要温和恭敬，存无愧耐，有什么功劳呢？但如果你们因行善而 的良心。这样，那些对你们在基督里的好受苦，还能忍耐，就是上帝所喜悦的。 21 品行妄加诬蔑的人会自觉羞愧。 17 如果上你们蒙召也是为此，因为基督也为你们受 帝的旨意是要你们因行善而受苦，也总比过苦，给你们留下榜样，叫你们可以追随 你们因作恶而受苦强。 18 因为基督也曾一祂的脚步。 22 祂没有犯罪，口中也没有诡 次为罪受苦，以无罪之身代替不义之人，诈。 23 祂被辱骂也不还口，被迫害也不扬 为要领你们到上帝面前。祂的肉体虽被处言报复，只把自己交托给按公义施行审判 死，但祂借着圣灵复活了。 19 祂还借着圣的上帝。 24 祂被钉在十字架上，亲身担当 灵向那些被监禁的灵魂传道， 20 就是从前了我们的罪，使我们向着罪死了，可以过 在挪亚造方舟、上帝耐心等候人们悔改的公义的生活。因祂所受的鞭伤，你们得到 时代中那些不肯信的人。当时进入方舟，了医治。 25 从前你们好像是迷路的羊，现 从洪水中得救的人很少，只有八个人。 21 在却归向了你们灵魂的牧人和监护者。

**3** 照样，你们做妻子的要顺服自己的丈 夫。这样，即使丈夫不信从真道，也会因为看见妻子贞洁和敬虔的品行而被无声地感化。 3 你们不要注重外表的妆饰，像编头发、戴金饰或穿华丽的衣服， 4 要以温柔、娴静这些永不褪色的内在美为妆 饰，这是上帝所看重的。 5 从前那些仰赖上帝的圣洁妇女，都以这些来装饰自己，并顺服自己的丈夫， 6 正如撒拉顺服亚伯拉罕，称他为主人。你们如果做对的事，不怕恐吓，就是撒拉的女儿。 7 你们做丈 夫的也一样，要按情理与妻子共同生活，

**4** 既然基督在肉体上受过苦，你们也要怀着同样的心愿，因为肉体受过苦的人已经与罪断绝了关系， 2 可以在今后的生活中不再随从人的私欲，只服从上帝的旨意。 3 你们从前长期沉溺于异教徒的嗜好——淫乱、纵欲、醉酒、狂欢、宴乐和可憎的偶像崇拜。 4 如今你们不再和他们同

流合污，他们觉得奇怪，就用恶言毁谤你 冠冕。 5 你们年轻的要顺服年长的，大家们。 5 他们将来必须向审判活人和死人的 都要存谦卑的心彼此服侍。因为上帝阻挡主交账。 6 正因如此，福音也曾传给已 骄傲的人，恩待谦卑的人。 6 所以你们要死的人。这样，他们的肉体虽然像世人一 在上帝大能的手下谦卑，时候到了，祂必样受了审判，他们的灵魂却可以靠上帝活 提升你们。 7 你们要把一切忧虑卸给祂，着。 7 万物的尽头快到了。因此，你们要 因为祂眷顾你们。 8 你们务要谨慎、警此真诚相爱，因为爱可以遮盖许多罪。 9 谨慎自律，警醒祷告。 8 最重要的是要彼 处游走，寻找可以吞吃的人。 9 你们要要互相接待，不发怨言， 10 按着自己所得 以坚定的信心抵挡它，要知道世界各地的恩赐彼此服侍，做上帝各样恩典的好管家。 11 能讲道的，要按着上帝的话去讲； 弟兄姊妹在遭受同样的苦难。 10 你们忍受能服侍人的，要本着上帝所赐的力量去服 短暂的苦难之后，广施恩典、在基督里呼侍。这样，上帝会借着耶稣基督在一切事 召你们享受祂永远荣耀的上帝必亲自复兴上得到荣耀。愿荣耀和权能都归给祂，直 你们，使你们刚强、笃定、坚立。(aiōnios g166) 11 愿权能归给祂，直到永永远远。阿们！ (aiōn g165) 12 亲爱的恩们！ (aiōn g165) 12 在忠心的弟兄西拉的帮助下，我简单地写了这封信劝勉你们，并证明这是上帝真实的恩典。你们务要在这恩事， 13 反倒要欢喜，因为你们是与基督一 典上站稳。 13 在巴比伦和你们一同蒙拣选起受苦。这样，你们在祂的荣耀显现时可 的教会问候你们，我的儿子马可也问候你们以和祂一同欢喜快乐。 14 如果你们为基督 们。 14 你们要以爱心彼此亲吻问候。愿平的缘故受辱骂，就有福了！因为上帝荣耀 安归给你们所有在基督里的人！  
的灵常住在你们身上。 15 你们谁也不可因  
杀人、偷盗、作恶或管闲事而受苦。 16 若  
是为了做基督徒而受苦，不要觉得羞耻，  
要因这身份归荣耀给上帝。 17 因为时候到了，审判要先从上帝的家开始。如果审判从我们开始，那些不信从上帝福音的人又会有怎样的结局呢？ 18 如果义人得救尚且不易，不敬虔的人和罪人会有什么下场呢？ 19 所以，照上帝旨意受苦的人要继续专心行善，将自己的灵魂交给那位信实的造物主。

## 5 我作为长老，也作为基督受苦的见证人

和同享将要显明之荣耀的人，劝你们中间做长老的： 2 务要牧养上帝托付给你们的羊群，按上帝的旨意照顾他们，不是出于勉强，不是为了谋利，而是出于甘心，出于热诚。 3 不要辖制托付给你们的羊群，而是要做群羊的榜样。 4 等到大牧长显现的时候，你们必得到永不衰残的荣耀

# 彼得后书

**1** 我是耶稣基督的奴仆和使徒西门·彼得，写信给借着我们的上帝和救主耶稣基督的义，与我们得到同样宝贵信心的人。**2** 该知道：圣经上的一切预言都不可随人的私意解释，**21** 因为预言绝非出于人的意思，都是人受了圣灵的感动，讲出上帝的信息。

圣的能力将生命与敬虔所需要的一切赐给了我们。**4** 借此，祂已将既宝贵又伟大的应许赏给了我们，使我们脱离世上私欲带来的败坏，能够有份于上帝的性情。**5** 正因如此，你们要加倍努力，不仅要有信心，还要有美德；不仅要有美德，还要有知识；**6** 不仅有知识，还要有自制；不仅要有自制，还要有忍耐；不仅要有忍耐，还要有敬虔；**7** 不仅有敬虔，还要有爱弟兄姊妹的心；不仅要有爱弟兄姊妹的心，还要有爱众人的心。**8** 你们如果具备这些品质，并且不断加强，就不会对我们主耶稣基督的认识停滞不前，毫无果效。**9** 缺乏上述品质的人则是目光短浅，甚至瞎眼，忘记他从前的罪已经得到洁净。**10** 所以，弟兄姊妹，你们要更加努力，以确定自己蒙了呼召和拣选。你们这样做，就绝不会失足犯罪，**11** 进入我们的主和救主耶稣基督永恒国度的大门必为你们敞开。**(aiōnios g166)** **12** 虽然你们已经知道这些事，并且在已有的真道上也很笃定，但我还是要常常提醒你们。**13** 我觉得应当趁着我还在世的时候提醒你们，激励你们，**14** 因我知道自己离世的日子已经不远了，正如我们的主耶稣基督指示我的。**15** 我要尽力使你们在我离世以后仍然常常记得这些事。**16** 我们从前告诉你们有关主耶稣基督的大能和祂降临的事，并非根据巧妙虚构的传说，而是我们亲眼见过祂的威荣。**17** 祂从父上帝那里得到了尊贵和荣耀，那时从至大荣光中有声音对祂说：“这是我的爱子，我喜悦祂。”**18** 当时我们和祂一同在圣山上，亲耳听见了这来自

天上的声音。**19** 这使我们更加确信先知的预言。你们要好好留意这些预言，把这些预言看作照耀在黑暗中的明灯，一直到天破晓、晨星在你们心中升起。**20** 你们首先该知道：圣经上的一切预言都不可随人的私意解释，**21** 因为预言绝非出于人的意思，都是人受了圣灵的感动，讲出上帝的信息。

**2** 以往曾经有假先知在百姓中出现，将来在你们中间也同样会有假教师出现。他们暗地里引进使人灭亡的异端邪说，甚至否认那位买赎他们的主。这些人正迅速地自招灭亡。**2** 许多人会效法他们邪恶无耻的行为，致使真理之道被人毁谤。**3** 他们贪婪成性，会用花言巧语在你们身上牟利。这种人的刑罚自古已经判定，他们很快就会灭亡。**4** 即使天使犯了罪，上帝也没有容忍他们，而是把他们扔进地狱里，囚在幽暗的深坑等候审判。**(Tartaroō g5020)**

**5** 上帝也没有容忍远古的世代，曾用洪水淹灭了世上不敬虔的恶人，只留下传讲公义的挪亚和他的七位家人。**6** 上帝也审判了所多玛和蛾摩拉，将二城毁灭，烧为灰烬，作为以后不敬虔之人的警戒。**7** 祂只拯救了因恶人的淫乱放荡而忧伤的义人罗得，**8** 因为义人罗得住在他们当中，天天耳闻目睹他们的不法行为，他正直的心很痛苦。**9** 可见上帝知道怎样拯救敬虔的人脱离试炼，把不义的人拘禁在刑罚之下，等候审判的日子，**10** 尤其是那些放纵污秽的情欲、轻视权柄的人。他们胆大妄为，肆无忌惮地毁谤有尊荣的。**11** 即使力量和权能更大的天使都不在主面前用毁谤的话控告有尊荣的。**12** 但他们好像没有理性，生下来就是预备让人捉去宰杀的牲畜，对自己不懂的事也随口毁谤，最终必像牲畜一样被毁灭。**13** 他们多行不义，必自食恶果。他们喜爱在大白天寻欢作乐，是败类和渣滓，一面和你们同席，一面以欺骗为乐。**14** 他们眼中充满淫欲，不停地犯罪，引诱那些信心不坚定的人。他们贪

婪成性，实在是该受咒诅！ **15** 他们离弃化，大地和其中的一切将不复存在。 **11**  
正道，走入歧途，重蹈比珥之子巴兰的覆。既然一切都要这样被熔化，你们在热切等  
辙。巴兰贪爱不义之财，**16** 因自己的罪而受了责备。不能说话的驴竟然像人一样说  
起话来，制止了他狂妄的行为。**17** 他们如毁，有形有质的都要被烈火熔化。**13** 但我  
同枯干的水井和被狂风吹散的雾气，有幽幽黑暗留给他们。**18** 他们口出狂言，空话  
连篇，以肉体的邪情私欲为饵，诱惑那些们等候的是上帝应许的新天新地，有公义  
刚刚摆脱了荒谬生活的人。**19** 他们许诺给人自由，而自己却被败坏奴役，因为人被  
什么制服，就被什么奴役。**20** 他们如果借着认识我们的主和救主耶稣基督，已经  
摆脱了世俗的污秽，但后来又被这些事缠住、俘虏了，结局会比以前更糟糕。**21** 他们  
明知道正路，却背弃了传给他们的神圣诫命，这样倒不如不知道的好。**22** 俗语说俗语说  
了，又回到污泥里去打滚。”这些话正好用在他们身上。

**3** 亲爱的弟兄姊妹，我现在写给你们的是第二封信。这两封信都是为了提醒你们，激励你们保持真诚的心，**2** 叫你们记得从前圣先知们说的预言，以及我们的主和救主借使徒传给你们的诫命。**3** 最重要的是，你们要知道，末世必出现冷嘲热讽、放纵自己邪情私欲的人。他们说：

“主要降临的应许在哪里？从我们的祖先长眠地下直到现在，万物依旧与创世之初一样。”**5** 他们故意忽略：太初，上帝凭口中的话语创造了诸天，并借着水从水中造出了地；**6** 后来，那个世界被水淹没而毁灭了。**7** 现在的天地同样是凭上帝的话语保留到被火焚烧的日子，就是不敬虔的人被审判和毁灭的日子。**8** 亲爱的弟兄姊妹，有一件事你们不可忽略，就是主看一日如千年，千年如一日。**9** 主的应许还未实现，有人以为祂拖延，其实祂不是拖延，而是在宽容你们。祂不愿任何人灭亡，愿意人人都悔改。**10** 不过，主的日子会像贼一样突然临到。那日，诸天必在一声巨响中消失，有形有质的都要被烈火熔

面前毫无瑕疵，无可指责，安然无惧。**15**  
你们要把我们主的宽容看作是让众人得救的机会，正如我们亲爱的弟兄保罗按着上帝赐给他的智慧写信告诉你们的。**16** 他所有的书信都谈到这些事。一些不学无术、反复无常的人曲解了信中一些难懂的地方，就像曲解其他经文一样，他们是自取灭亡。**17** 因此，亲爱的弟兄姊妹，你们既然预先知道了这些事，就应该小心谨慎，不要让那些不法之徒用错谬的理论引诱你们，使你们失去原本坚定的立场。**18** 相反，你们要在我们的主和救主耶稣基督的恩典中不断长进，越来越认识祂。愿荣耀归给祂，从现在直到永远。阿们！(aiōn g165)

# 约翰一书

**1** 关于从太初就已经存在的生命之道，我们曾经耳闻目睹，亲眼看过，亲手摸过。**2** 这生命曾显现过，我们看见了，现在做见证，向你们传扬这与父同在、曾向我们显现的永恒生命。*(aiōnios g166)* **3** 我们把所见所闻传给你们，好使你们可以与我们相交。我们诚然是与父和祂儿子耶稣基督相交。**4** 我们把这些话写给你们，好使大家都喜乐满溢。**5** 我们从耶稣那里听见、现在又传给你们的信息就是：上帝是光，在祂里面毫无黑暗。**6** 我们如果说与祂相交，却仍活在黑暗里，就是说谎，没有遵行真理。**7** 我们如果生活在光明中，像上帝在光明中一样，就彼此相交，祂儿子耶稣的血就洗净我们一切的罪。**8** 我们如果说自己没有罪，便是自欺，真理就不在我门里面。**9** 如果我们承认自己的罪，上帝是信实和公义的，必赦免我们的罪，洗净我们一切的不义。**10** 我们如果说自己没有犯过罪，就是把上帝看作说谎的，祂的道也不在我们里面。

**2** 我的孩子们，我写这些话给你们，是为了叫你们不要犯罪。如果有人犯了罪，在父那里我们有一位护慰者，就是那位义者耶稣基督。**2** 祂为我们的罪作了赎罪祭，不只是为我们的罪，也是为天下人的罪。**3** 我们若遵行上帝的命令，就知道自己确实认识祂。**4** 若有人说“我认识祂”，却不遵行祂的命令，这人是说谎的，他里面没有真理。**5** 人若遵行祂的道，就完全活出了祂的爱，我们借此知道自己是在祂里面。**6** 所以，自称住在祂里面的人，行事为人理当和耶稣一样。**7** 亲爱的弟兄姊妹，我写给你们的并不是一条新命令，而是你们起初接受的旧命令，这旧命令就是你们已经听过的道。**8** 然而，我写给你们的也是新命令，在基督和你们身上都显明是真实的，因为黑暗渐渐消逝，真光已经在照耀。**9** 人若说自己在光明中，

却恨他的弟兄姊妹，他仍然活在黑暗里。

**10** 爱弟兄姊妹的人住在光明中，没有什么可以绊倒他。**11** 恨弟兄姊妹的人活在黑暗中，走在黑暗中，不知何去何从，因为黑暗弄瞎了他的眼睛。**12** 孩子们，我写信给你们，因为靠着祂的名，你们的罪已经得到赦免。**13** 父老们，我写信给你们，因为你们已经认识从太初就存在的那位。年轻人，我写信给你们，因为你们已经战胜了那恶者。**14** 孩子们，我曾写信给你们，因为你们认识了父。父老们，我曾写信给你们，因为你们认识了从太初就存在的那位。年轻人，我曾写信给你们，因为你们刚强，上帝的道常在你们里面，并且你们战胜了那恶者。**15** 不要爱世界和世上的事，因为人若爱世界，就不会再有爱父的心了。**16** 凡属世界的，如肉体的私欲、眼目的私欲和今生的骄傲都不是从父那里来的，而是从世界来的。**17** 这世界和其中一切的私欲都在消逝，但遵守上帝旨意的人永远长存。*(aiōn g165)* **18** 孩子们，现在是末世了。你们从前听说敌基督者要来，其实在许多敌基督者已经出现了，由此可知，现在是末世了。**19** 这些人是从我们中间出去的，但他们不属于我们。他们如果属于我们，就会留在我们当中。他们的离去显明他们都不属于我们。**20** 你们从那位圣者领受了恩膏，所以明白真理。**21** 我写信给你们，不是因为你们不明白真理，而是因为你们明白真理，并且知道真理中毫无谎言。**22** 谁是说谎的呢？不就是那否认耶稣是基督的吗？那不承认父和子的就是敌基督者。**23** 凡否认子的，都没有父；凡承认子的，连父也有了。**24** 你们务要把起初所听见的道谨记在心，这样，你们就必住在子里面，也必住在父里面。**25** 基督应许给我们的是永生。*(aiōnios g166)* **26** 我写这些话给你们，是针对那些诱骗你们的人。**27** 既然你们从那位圣者领受的恩膏常在你们里面，就无需他人指教你们，祂的恩膏必在一切事上指教你们。这恩膏

真实无伪，你们要按这恩膏的指教住在基督里。 28 孩子们，你们要住在基督里。 口头上说爱人，总要按真理行出来。 19 这样，当祂显现的时候，就是祂再来的時候，我们便能坦然无惧，在祂面前不至羞愧。 29 你们既然知道祂是公义的，也该知道所有行义的人都是从上帝生的。

### 3 你们看，父上帝何等爱我们，称我们为

祂的儿女！我们也实在是祂的儿女，世人之所以不认识我们，是因为他们不认识父上帝。 2 亲爱的弟兄姊妹，我们现在是上帝的儿女，将来如何还未显明。但我们知道，当基督显现的时候，我们会像祂，因为我们必见到祂的本相。 3 凡心存这种盼望的人都会自洁，因为祂是圣洁的。 4

人犯罪就是违背上帝的律法，违背上帝的律法就是犯罪。 5 你们知道，耶稣降世是为了除掉罪，祂里面毫无罪恶。 6 住在祂里面的人不会犯罪；不断犯罪的人既没见过祂，也不认识祂。 7 孩子们，不要受人诱骗，行义的才是义人，正如耶稣是公义的。 8 一直犯罪的人是属魔鬼的，因为魔鬼从起初便犯罪，但上帝儿子的显现是为了摧毁魔鬼的工作。 9 从上帝生的人不会继续犯罪，因为他里面有上帝的生命。他

不能继续犯罪，因为他是从上帝生的。 10 他们属于世界，所以谈论世界的事，世人这样，就可以看出谁是上帝的儿女，谁是魔鬼的儿女。凡不行义、不爱弟兄姊妹的

人，都不是上帝的儿女。 11 我们应当彼此相爱，这是你们起初听见的信息。 12 谬的灵。

7 亲爱的弟兄姊妹，我们要彼此相爱，因为爱是从上帝来的。凡爱人者都

自己的弟弟。他为什么要杀害自己的弟弟呢？因为他行为邪恶，他弟弟却秉行公义。 13 弟兄姊妹，世人若恨你们，不要惊

奇。 14 我们因爱弟兄姊妹，便知道自己已经出死入生了。不爱弟兄姊妹的，仍然陷在死亡中。 15 恨弟兄姊妹的就是杀人的，你们知道：杀人者里面没有永生。（*aiōnios*

g166） 16 耶稣为我们舍命，我们由此便知道

什么是爱，我们也理当为弟兄姊妹舍命。 17 如果一个丰衣足食的人看见贫穷的弟兄姊妹，却毫无怜悯之心，怎能说他爱上帝

心中自责，也可以在上帝面前安心，因为上帝比我们的心大，祂洞悉一切。 21 亲爱的弟兄姊妹，我们若能凡事问心无愧，就可以在上帝面前坦然无惧。 22 这样，我们无论向上帝祈求什么，都必得到，因为我们遵守祂的命令，做祂喜悦的事。 23 上帝的命令是：我们要信祂儿子耶稣基督的名，遵照祂的命令彼此相爱。 24 遵行上帝命令的人就住在上帝里面，上帝也住在他里面。我们借着上帝赐给我们的圣灵知道：祂住在我们里面。

### 4 亲爱的弟兄姊妹，不要什么灵都信，总

要试验那些灵是否出于上帝，因为许多假先知已经来到世上！ 2 任何灵若承认耶

稣基督曾降世为人，就是从上帝来的，你们可以凭这一点认出上帝的灵。 3 任何灵

若不承认耶稣，就不是从上帝来的，而是敌基督者的灵。以前你们听说敌基督者要

来，现在他已经世上了。 4 孩子们，你们属于上帝，并且已经胜过那些假先知，

继续犯罪，因为在你们里面的灵比世上的灵更大。 5 因为在你们里面的灵比世上的灵更大。

不能继续犯罪，因为他是从上帝生的。 10 他们属于世界，所以谈论世界的事，世人这样，就可以看出谁是上帝的儿女，谁是

魔鬼的儿女。凡不行义、不爱弟兄姊妹的

人，都不是上帝的儿女。 11 我们应当彼此相爱，这是你们起初听见的信息。 12 谬的灵。

7 亲爱的弟兄姊妹，我们要彼此相爱，因为爱是从上帝来的。凡爱人者都

自己的弟弟。他为什么要杀害自己的弟弟呢？因为他行为邪恶，他弟弟却秉行公义。 13 弟兄姊妹，世人若恨你们，不要惊

奇。 14 我们因爱弟兄姊妹，便知道自己已经出死入生了。不爱弟兄姊妹的，仍然陷在死亡中。 15 恨弟兄姊妹的就是杀人的，你们知道：杀人者里面没有永生。（*aiōnios*

g166） 16 耶稣为我们舍命，我们由此便知道

什么是爱，我们也理当为弟兄姊妹舍命。 17 如果一个丰衣足食的人看见贫穷的弟兄姊妹，却毫无怜悯之心，怎能说他爱上帝

帝就住在我们里面，祂的爱也在我们身上完全流露出来。 13 上帝将祂的灵赐给了

我们，所以我们知道自己住在祂里面，祂给你们这些信上帝儿子之名的人，是要你也住在我们里面。 **14** 我们看见过，现在我们知道自己有永生。**(aiōnios g166)** **14** 我们若做见证：父差遣了祂的儿子成为世人的救主。 **15** 无论是谁，他若承认耶稣是上帝的儿子，上帝必住在他里面，他也住在上帝里面。 **16** 我们已经认识并且相信上帝对我所求的。 **17** 这他，就是那些犯了不至于死的爱。上帝就是爱，住在爱中的，就是住在上帝里面，上帝也住在他里面。 **18** 爱里没有恐惧，纯全的爱能驱除恐惧，因为恐惧意味着怕受惩罚。恐惧的人尚未在爱中得以纯全。 **19** 我们爱，因为上帝先爱了我们。 **20** 人若声称爱上帝，却恨自己的弟兄姊妹，就是说谎的，因为人若不爱看得见的弟兄姊妹，又怎能爱看不见的上帝呢？ **21** 爱上帝的人也要爱弟兄姊妹，这是上帝给我们的命令。接着上帝的旨意祈求，祂必垂听，这是我们对祂的信心。 **15** 我们既然知道上帝垂听我们一切的祈求，就知道我们必能得到所求的。 **16** 人若看见信徒犯了不至于死的罪，就当为他祷告，上帝必将生命赐给犯了这样的罪的人。 **17** 一切不义的事都是罪，但有的罪不会导致死亡。 **18** 我们知道凡从上帝生的不会继续犯罪，因为上帝的儿子保护他，那恶者无法害他。 **19** 我们知道自己属于上帝，全世界都在那恶者手中。 **20** 我们知道上帝的儿子已经来了，并且赐给了我们悟性，使我们能认识真神。我们在真神里面，就是在祂儿子耶稣基督里面。祂是真神，也是永生。**(aiōnios g166)** **21** 孩子们

**5** 凡信耶稣是基督的人，都是从上帝生的。凡爱生他之上帝的，也必爱上帝所生的。**2** 当我们爱上上帝，遵行祂的命令时，便知道自己也爱祂的儿女。**3** 因为我们遵行上帝的命令就是爱上帝。其实，祂的命令并不难遵守，**4** 因为凡从上帝生的人都能胜过世界，使我们得胜的是我们的信心。**5** 谁能胜过世界呢？不就是那些信耶稣是上帝儿子的人吗？**6** 耶稣基督是借着水和血来的。祂不是单借着水来的，而是借着水和血来的，并且有圣灵为祂做见证，因为圣灵就是真理。**7** 这样，做见证的共有三样：**8** 圣灵、水和血。这三者是一致的。**9** 我们既然接受人的见证，就更该接受上帝的见证，因为这是上帝为祂儿子做的见证。**10** 信上帝儿子的人里面有这见证，不信上帝的人把上帝当作了说谎的，因为他不信上帝为祂儿子做的见证。**11** 这见证就是：上帝已经把永生赐给我们，这生命在祂儿子里面。**(aiōnios g166)** **12** 人有上帝的儿子，就有这生命；没有上帝的儿子，就没有这生命。**13** 我把这些话写

约翰一书

## 约翰二书

**1** 我这做长老的写信给蒙拣选的女士和你的儿女，就是我本着真理所爱的。不但我爱你们，一切认识真理的人也都爱你们，**2** 这是因为真理在我们里面，并且永远与我们同在。**(aiōn g165)** **3** 父上帝和祂儿子耶稣基督的恩典、怜悯和平安，必在真理和爱中与我们同在！**4** 我看见你一些儿女按照我们从父领受的命令遵行真理，感到非常欣慰。**5** 女士啊，我现在劝你，我们要彼此相爱。这不是新命令，而是我们从起初就已经领受的命令。**6** 爱就是遵行上帝的命令。你们要活出爱，这是你们从起初就听到的命令。**7** 因为许多骗子已经来到世上，他们否认耶稣基督曾降世为人。这样的人是骗子，是敌基督者。**8** 你们要谨慎，好得到完满的赏赐，免得我们前功尽弃。**9** 凡偏离基督教教导的人，都没有上帝；凡遵守基督教教导的人，都有父和子。**10** 若有人到你们那里不传基督的教导，不要请他到家里，也不要问候他，**11** 因为问候他就是与他同流合污。**12** 我还有许多事要告诉你们，但不想借助纸墨，只希望到你们那里当面畅谈，使我们喜乐满溢。**13** 你那蒙拣选之姊妹的儿女问候你。

# 约翰三书

**1** 我这做长老的写信给亲爱的该犹，你是  
我本着真理所爱的人。**2** 亲爱的弟兄，  
我愿你凡事顺利，身体像灵魂一样健康。  
**3** 一些弟兄来为你做见证，说你忠心地遵行  
真理，这使我非常欢喜。**4** 没有比听见自  
己的孩子遵行真理更使我欢喜了。**5** 亲爱  
的弟兄，你常常忠心地照顾素不相识的弟  
兄，**6** 他们把你的爱心告诉了教会。愿你  
照着上帝喜悦的方式继续帮助他们出行，  
**7** 因为他们为了主的名四处传道，不接受非  
信徒的任何帮助。**8** 我们理当接待这样  
的人，好成为他们传扬真理的同工。**9** 我曾  
写信给你那里的教会，但爱当头领的丢特  
腓不接待我们。**10** 因此，我若去你们那  
里，必揭露他的所作所为，他怎样恶言中  
伤我们。不仅如此，他还拒绝接待弟兄，  
并且禁止别人接待，甚至将接待的人赶出  
教会。**11** 亲爱的弟兄，不要效法罪恶，要  
效法美善。行善的人属于上帝，行恶的人  
不认识上帝。**12** 低米丢得到了众人的好  
评，真理也为他做见证，我们也为他做见  
证。你知道我们的见证是真实的。**13** 我还  
有许多事要告诉你，但不想借助笔墨，**14**  
只希望很快见到你，跟你当面畅谈。愿你  
平安！这里的朋友们都问候你，请代我一  
一问候你那边的朋友。

# 犹大书

**1** 我是耶稣基督的奴仆、雅各的兄弟犹大，现在写信给蒙父上帝呼召和眷爱、并被耶稣基督看顾的人。**2** 愿你们饱得怜悯、平安和慈爱！**3** 亲爱的弟兄姊妹，我一直迫切地想写信跟你们谈谈我们所共享的救恩，但现在我觉得有必要写信劝勉你们竭力护卫一次就完整地交给圣徒的真道。**4** 因为有些不敬虔的人偷偷地混进你们中间，以上帝的恩典作借口放纵情欲，否认独一的主宰——我们的主耶稣基督。圣经上早已记载，这样的人必受到审判。**5** 以下的事情，你们虽然都知道，但我还要再提醒你们：从前上帝把祂的子民从埃及救出来，后来把其中不信的人灭绝了。**6** 至于不守本分、擅离领地的天使，上帝也用锁链将他们永远囚禁在幽暗里，等候最后审判的大日子到来。**(aiōnios g126)** **7** 此外，所多玛、蛾摩拉及其附近城镇的人同样因为荒淫无度、沉溺于变态的情欲而遭到永远不灭之火的刑罚。这些事都成为我们的警戒。**(aiōnios g166)** **8** 同样，这些做梦的人玷污自己的身体，不服权柄，毁谤有尊荣的。**9** 当天使长米迦勒为摩西的尸体跟魔鬼争辩的时候，尚且不敢用毁谤的话谴责它，只说：“愿主责罚你！”**10** 但这些人对自己不懂的事也随口毁谤，好像没有理性的牲畜一样凭本能行事，结果自取灭亡。**11** 他们有祸了！他们步了该隐的后尘，为牟利而重蹈巴兰的谬误，又像可拉一样因叛逆而灭亡。**12** 这些人在你们的爱宴中是败类。他们肆无忌惮地吃喝，是只顾喂养自己的牧人；是没有雨的云，随风飘荡；是深秋不结果子的树，被连根拔起，彻底枯死；**13** 是海中的狂涛，翻动着自己可耻的泡沫；是流荡的星星，有幽幽黑暗永远留给他们。**(aiōn g165)** **14** 亚当的第七代子孙以诺曾经针对这些人说预言：“看啊！主率领祂千万的圣者一同降临，**15** 要审判所有的人，按不虔不敬的罪人所

行的一切不虔不敬之事和他们亵渎上帝的话定他们的罪。”**16** 这些人满腹牢骚，怨天尤人，放纵自己的邪情私欲。他们口出狂言，为了牟利极尽阿谀奉承之事。**17** 亲爱的弟兄姊妹，要谨记主耶稣基督的使徒从前给你们的警告。**18** 他们曾对你们说：“末世必有不敬虔、好嘲讽的人放纵自己的邪情私欲。”**19** 这些人制造分裂，血气用事，心中没有圣灵。**20** 亲爱的弟兄姊妹，你们要在至圣的真道上造就自己，在圣灵的引导下祷告，**21** 常在上帝的爱中，等候我们主耶稣基督施怜悯赐给你们永生。**(aiōnios g166)** **22** 那些心存疑惑的人，你们要怜悯他们；**23** 有些人，你们要将他们从火中抢救出来；还有些人，你们要怀着畏惧的心怜悯他们，甚至要厌恶被他们的邪情私欲玷污的衣服。**24** 愿荣耀归给我们的救主——独一的上帝！祂能保守你们不失足犯罪，使你们无瑕无疵、欢欢喜喜地站在祂的荣耀面前。愿荣耀、威严、能力和权柄借着我们的主耶稣基督都归给祂，从万世以前直到现今，一直到永远永远。阿们！**(aiōn g165)**

# 启示录

**1**以下是上帝赐给耶稣基督的启示，让祂把必很快发生的事指示祂的众奴仆。因此，祂差遣天使告诉祂的奴仆约翰。

**2**约翰便为所看见的一切关乎上帝的道和耶稣基督的事做见证。**3**宣读这预言的人和那些听见并遵守其中内容的人有福了，因为日期近了。**4**我约翰写信给你们亚细亚的七间教会。愿昔在、今在、以后永在的上帝，祂宝座前的七灵和耶稣基督赐给你们恩典和平安。耶稣基督是忠心的见证人，是首先从死里复活的，是世上君王的首领。祂爱我们，用自己的血救我们脱离罪恶，**6**使我们成为祭司的国度来事奉祂的父上帝。愿荣耀和权柄都归给祂，直到永永远远。阿们！(aiōn g165)**7**看啊！祂要驾云降临，世人都要看见祂，包括曾经刺祂的人。地上的万族都必因祂而哀哭。这事必定实现。阿们！**8**主上帝说：“我是阿拉法，我是俄梅加，我是昔在、今在、以后永在的全能者。”**9**我约翰是你们的弟兄，在耶稣里和你们患难与共，同享国度，一起忍耐。我因传扬上帝的道、为主耶稣做见证而到了拔摩海岛上。**10**主日，我被圣灵感动，听见身后有号角般响亮的声音说：**11**“把你所看见的写在书上，送给以弗所、士每拿、别迦摩、推雅推喇、撒狄、非拉铁非和老底嘉七间教会。”**12**

我转身看是谁在对我说话，我看七个金灯台，**13**有一位好像人子的站在这些灯台中间。祂长袍垂脚，金带围胸，**14**头与发白如羊毛、甚至洁白如雪，双目如炬，**15**双脚像炉中冶炼的铜一样光亮，声音如洪涛。**16**祂右手拿着七颗星，口中吐出一把两刃的利剑，面貌如午间烈日。**17**我一看见祂，便仆倒在祂脚前，像死了一样。祂把右手按在我身上，说：“不要害怕！我是首先的，我是末后的，**18**我是永活者。我曾经死过，但看啊，我永永远远活着。我掌握死亡和阴间的钥匙。(aiōn g165, Hades)

**986) 19**所以，你要将所看见的一切，就是现在和将来要发生的事都记录下来。**20**你所看见在我右手中的七颗星和七个金灯台的奥秘是：七颗星是七间教会的天使，七个灯台是七间教会。

**2**“你要写信告诉以弗所教会的天使，那位右手拿着七颗星、往来于七个金灯台中间的主说，**2**‘我知道你的行为、劳碌和坚忍，也知道你嫉恶如仇，曾查验出那些假冒的使徒，揭穿他们的虚假。**3**你曾坚定不移地为我的名受苦，没有气馁。**4**但有一件事我要责备你，就是你把起初的爱心丢了。**5**因此，要回想你在哪里跌倒了，并且悔改，照起初所行的去行。否则，我就要到你那里，将你的灯台从原处拿走。**6**然而你还有一点可取之处，就是你跟我一样痛恨尼哥拉党人的行径。

**7**“‘圣灵对各教会所说的话，凡有耳朵的都应当听。我必将上帝乐园中生命树上的果子赐给得胜者吃。’**8**“你要写信告诉士每拿教会的天使，那位首先的、末后的、死而复活的主说，**9**‘我知道你遭受的苦难和贫穷，其实你是富足的。我也知道那些人对你的毁谤，他们自称是犹太人，其实他们不是，而是撒旦的会众。

**10**你不要害怕将要遭受的苦难。看啊，魔鬼要将你们当中的一些人下在监牢，使你们受试炼，你们必遭受十天的迫害。你要至死忠心，我必赐给你生命的冠冕。**11**

“‘圣灵对各教会所说的话，凡有耳朵的都应当听。得胜者必不被第二次死亡所害。’**12**“你要写信告诉别迦摩教会的天使，那位有两刃利剑的主说，**13**‘我知道你住在撒旦称王的地方。但你仍然坚守我的名，即使我忠心的见证人安提帕在你们这撒旦盘踞之处殉道的时候，你也没有否认对我的信仰。**14**不过有几件事我要责备你：你那里有人随从巴兰的教导，这巴兰从前教巴勒在以色列人面前设置绊脚石，使他们吃祭过偶像的食物并陷入淫乱。**15**同样，你那里也有人附从尼哥拉党的教

导。 16 所以你要悔改，否则我必迅速到你衣，我绝不会从生命册上抹去他的名字，那里，用我口中的剑攻击他们。 17 “‘圣灵必在我父和众天使面前承认他的名。 6 灵对各教会所说的话，凡有耳朵的都应当听。’ 7 “‘圣灵对各教会所说的话，凡有耳朵的听。我必将隐藏的吗哪赐给得胜者。我也都应当听。’ 8 “你要写信告诉非拉铁非要赐给他一块白石，石上写着一个新名。教会的天使，那位圣洁、真实、拿着大卫字，除了那领受的人以外，没有人认识。的钥匙、开了门无人能关、关了门无人能开。 9 “你要写信告诉推雅推喇教会的天开的主说，‘我知道你的行为。你力量使，双目如炬、双脚像闪亮精铜的上帝的微小，却遵守了我的教导，没有否认我的儿子说， 10 ‘我知道你的行为、爱心、信名。看啊！我在你面前开了一扇无人能关心、事奉和坚忍，也知道你现在所做的善事。比起初更多。 11 但有一件事我要责备犹太人，其实他们不是，而是说谎的，我你，就是你容许那自称是先知的妇人耶洗别教导我的众奴仆，诱骗他们陷入淫乱并吃祭过偶像的食物。 12 我曾给她悔改的机会，她却不肯痛改自己的淫乱行为， 13 所以当将来的试炼临到普天下的人会，她若不悔改，也必遭受极大的苦难。 14 我很快就要来以我必叫她卧病在床。那些与她有染的人了！你要持守所拥有的，免得有人夺去你若不悔改，也必遭受极大的苦难。 15 我要使得胜者在我上帝的殿中击杀她的爪牙，使众教会都知道我洞察人作栋梁，永不离开。我要将我上帝的名和的心思意念，我要照你们各人的行为对待我上帝圣城的名，就是从天上我上帝那里你们。 16 “‘至于你们其余在推雅推喇的降下来的新耶路撒冷和我自己的新名，都人，就是不听那邪说，没有学习所谓的撒旦玄学的人，我告诉你们，我不会将别的事比起初更多。 17 但你们要持守所拥有的，一直到我来。 18 我怎样从我父领受了权柄，也必照样把统治列国的权柄赐给 19 凡我所爱的，我都会责备、管教。因此，你要热心起来，也要悔改。 20 我也要把晨星赐给他。 21 我必让得胜者与我一同坐在我的宝座上，正如我得胜后与我父一同坐在祂的宝座上一样。 22 “‘圣灵对各教会所说的话，凡有耳朵的都应当听。’”

**3** “你要写信告诉撒狄教会的天使，有上帝的七灵又有七颗星的主说，‘我知道你的行为，你名义上活着，实际上是死的。 2 你要警醒！把所剩无几、奄奄一息的生命振作起来，因为我发现你的行为在我的上帝面前不纯全。 3 因此，要回想你以前所领受、所听见的教导，遵守这些教导，并且悔改。你若不警醒，我必在你意想不到的时候，像贼一样突然临到。 4 不过在撒狄，你还有几个人未曾玷污自己的衣服，他们要穿白衣与我同行，因为他们配得这样。 5 得胜者必同样穿上白

**4**此后，我再观看，见天上有一扇门开了，又听见之前那个像号角般响亮的声音对我说：“你上这里来，我要把以后必发生的事指示给你看。”**2**我便立刻被圣灵感动，看见天上安设着一个宝座，有一位坐在宝座上，**3**闪耀着碧玉和红宝石般的光彩。有一道翡翠般的彩虹围绕着宝座。**4**宝座的周围设有二十四个座位，有二十四位长老身穿白衣，头戴金冠，坐在上面。**5**从宝座发出闪电、响声、雷鸣，宝座前面燃烧着七把火炬，代表上帝的七灵。**6**宝座前还有一个水晶般的玻璃海，宝座的四周环绕着四个活物，他们前后都长满了眼睛。**7**第一个活物像狮子，第二个像牛犊，第三个有人的面孔，第四个像飞鹰。**8**这四个活物各有三对翅膀，翅膀内外都长满眼睛。他们昼夜不停地说话：“圣哉！圣哉！圣哉！主上帝是昔在、今在、以后永在的全能者。”**9**每逢这些活物将荣耀、尊贵、感谢献给坐在宝座上、活到永永远远的那位时，**(aiōn g165)****10**二十四位长老就俯伏在坐宝座的那位面前，敬拜活到永永远远的那位，又把他们的冠冕放在宝座前，说：**(aiōn g165)****11**“我们的主，我们的上帝，你配得荣耀、尊贵和权能，因你创造了万物，万物都因你的旨意被创造而存在。”

**5**接着，我看见坐在宝座上的那位右手拿着一卷内外写着字、用七个印封住的书。**2**我又看见一位大能天使高声问道：“谁有资格揭开那七个封印，打开书卷？”**3**可是，天上、地上、甚至地底下谁都没有资格开卷阅读。**4**我见谁都没有资格开卷阅读，便放声大哭。**5**有一位长老对我说：“不要哭！看啊，犹大支派的狮子，大卫的根已经得胜了，祂能揭开那七个封印，打开书卷。”**6**我又看到宝座、四个活物和众长老之间站着一只好像是被宰杀过的羔羊。祂有七只角和七只眼睛，这些是指被派往普天下的上帝的七灵。**7**羔羊走上前去，从坐在宝座上的那位右手中接过书卷。**8**祂拿过书卷后，四个活物和二十四位长老就各拿着竖琴和盛满了香的金香炉，俯伏在羔羊面前。那些香就是众圣徒的祈祷。**9**他们唱着一首新歌：“你配拿书卷并揭开印，因你曾被杀，用你的血从各部落、各语言族群、各民族、各国家，将人买赎回来归给上帝。司，他们要在地上执掌王权。”**11**我又看见宝座、四个活物和众长老的周围有千千万万的天使，并听见他们高声呼喊：**12**“曾被杀的羔羊配得权柄、财富、智慧、能力、尊贵、荣耀和颂赞！”**13**我又听到天上、地上、地底下和海洋中一切被造之物同声说：“愿颂赞、尊贵、荣耀和权柄都归给坐在宝座上的那位和羔羊，直到永永远远！”**(aiōn g165)****14**四个活物就说：“阿们！”众长老也俯伏敬拜。

**6**然后，我看见羔羊揭开七印中的第一印，那时我听见四个活物中的一个用如雷的声音说：“来！”**2**我便观看，见有一匹白马，马上的骑士拿着弓，他接受了赐给他的冠冕后，便四处征战，战无不胜。**3**羔羊揭开第二印时，我听见第二个活物说：“来！”**4**这次出现了一匹红马，马上的骑士获得权柄，要夺取地上的和平，使人类互相厮杀。他还获得一把大刀。**5**羔羊揭开第三印的时候，我听见第三个活物说：“来！”我便观看，见有一匹黑马，马上的骑士手里拿着天平。**6**我又听见四个活物中好像有声音说：“一升小麦值一个银币，三升大麦也值一个银币，油和酒都不要糟蹋。”**7**羔羊揭开第四印的时候，我听到第四个活物说：“来！”**8**我便观看，见有一匹浅灰色的马，马上骑士的名字叫死亡，阴间紧跟在他后面。他们得到权柄可以用刀剑、饥荒、瘟疫和野兽消灭地上四分之一的人。**(Hadēs g86)****9**羔羊揭开第五印的时候，我看到祭坛下有许多灵魂，都是为传扬上帝的

道、为祂做见证而被杀的。 10 他们大声喊道：“圣洁真实的主宰啊，你还要等多久才审判地上那些屠杀我们的人，为我们申冤呢？” 11 这时有白袍赐给他们每个人，有声音告诉他们要再稍候片刻，直到和他们同做奴仆、同被杀害的弟兄姊妹的数目满了为止。 12 羔羊揭开第六印的时候，我看大地震发生了，太阳变得像黑毛布一样黑，整个月亮变成血红色， 13 天上的星辰都坠落到地上，好像未成熟的无花果被狂风从树上吹落一般。 14 天空也像书卷被卷起来，所有的山岭和海岛都被挪离原位。 15 地上的君王、显要、将领、富豪、权贵、一切奴隶和自由人都躲藏在山洞里和岩穴间。 16 他们哀求群山和岩石，说：

周围，在宝座前俯伏敬拜上帝，说： 12 “阿们！愿颂赞、荣耀、智慧、感谢、尊贵、权柄、能力都归给我们的上帝，直到永永远远。阿们！” (aiōn g165) 13 其中一位长老问我：“这些身穿白袍的人是谁？他们从哪里来？” 14 我回答说：“先生，你知道答案。”他便说：“这些都是经过大灾难的人，他们用羔羊的血将衣裳洗得洁白。 15 因此，他们在上帝的宝座前，在圣殿中不分昼夜地事奉上帝。坐在宝座上的那位要庇护他们。 16 他们不会再受饥饿和干渴的折磨，也不会再受太阳和酷热的煎熬， 17 因为在宝座中央的羔羊要做他们的牧人，引导他们到生命的泉水边，上帝要擦干他们所有的眼泪。”

“倒下来遮盖我们吧，我们好躲避宝座上的那位和羔羊的烈怒！ 17 因为祂们发烈怒的大日子到了，谁能站得住呢？”

7 此后，我看四位天使分别站在地的四个角落控制着四面的风，使风不再吹向地面、海洋和树木。 2 我又看见一位天使从东方日出之地上来，手里拿着永活上帝的印。他对那领受权柄能伤害地和海的四位天使大声说： 3 “我们在上帝的奴仆额上盖印之前，你们不可伤害地、海和树木。” 4 我听见以色列各支派中盖了印的共有十四万四千人： 5 犹大支派有一万二千，吕便支派有一万二千，迦得支派有一万二千， 6 亚设支派有一万二千，拿弗他利支派有一万二千，玛拿西支派有一万二千， 7 西缅支派有一万二千，利未支派有一万二千，以萨迦支派有一万二千， 8 西布伦支派有一万二千，约瑟支派有一万二千，便雅悯支派有一万二千。 9 此后，我看，见有一大群人，不可胜数，他们来自各国家、各部落、各民族、各语言族群，身穿白袍，手拿棕树枝，站在宝座和羔羊面前， 10 大声呼喊说：“救恩来自我们坐在宝座上的上帝，也来自羔羊！” 11 众天使都站在宝座、众长老和四个活物的

8 羔羊揭开第七印时，天上寂静无声，约半小时。 2 然后，我看站在上帝面前的七位天使领受了七支号角。 3 另一位天使手里拿着金香炉上前来，站在祭坛旁边。他接过了许多香，把香和众圣徒的祈祷一起献在宝座前的金坛上。 4 这香冒出的烟，连同众圣徒的祷告从那天使的手中向上升到上帝面前。 5 天使又拿着香炉，盛满祭坛的火，将它倒在地上，于是出现雷鸣、巨响、闪电和地震。 6 这时，那七位拿着号角的天使也预备要吹号。 7 第一位天使吹响了号角，有冰雹和火掺杂着被抛到地上。地的三分之一、树木的三分之一和一切青草都被烧毁了。 8 第二位天使吹响了号角，有一座好像燃烧的大山被扔进海里。海洋的三分之一变成了血， 9 海中的活物死了三分之一，船只也被毁了三分之一。 10 第三位天使吹响了号角，有一颗好像火炬般燃烧着的巨星从天上坠落在三分之一的河流和水泉里。 11 这颗星名叫“苦艾”，它使三分之一的水都变苦了，许多人因为喝了这种苦水而死去。 12 第四位天使吹响了号角，太阳、月亮和星辰的三分之一都受到重击，以致失去了三分之一的光辉，于是日间的三分之一暗淡无光，夜间也是如此。 13 我又看见有一只

鹰在半空中飞翔，听见它大声宣告：“有行走的偶像。**21**他们也不肯为自己所犯的祸了！有祸了！世上的居民有祸了！还有凶杀、邪术、淫乱和偷盗悔改。三位天使要吹响号角。”

**9**第五位天使吹号的时候，我见有一颗星

从天上坠落到地上，有无底坑的钥匙赐给它。**(Abyssos g12)** **2**它打开无底坑时，浓烟从坑里冒出来，好像大火炉的烟一样，太阳和天空都变得昏暗了。**(Abyssos g12)** **3**有蝗虫从烟里飞出来，落到地上，有地上蝎子的能力赐给它们。**4**它们奉命不得毁坏地上的青草、树木和其他植物，只伤害额上没有上帝印记的人，**5**但不可杀死他们，**6**它们折磨他们五个月。他们受的折磨就像被蝎子蛰到一样。**6**那时候，人求死，却求不到；想死，死却躲避他们。**7**那些蝗虫好像预备出征的战马一样，头上好像戴了金冠，面孔好像人脸，**8**毛发好像女人的头发，牙齿好像狮子的牙，**9**胸前有甲，如同铁甲，鼓动翅膀时声音如同许多战马战车奔赴战场。**10**它们像蝎子一样有带钩的尾巴，能够折磨人五个月。

**11**它们的王是无底坑的天使，希伯来文名叫亚巴顿，希腊文名叫亚玻伦。**(Abyssos g12)** **12**第

一样灾祸过去了，另外两样接踵而来。**13**我听见从上帝面前的金祭坛的四角传出一个声音，**14**对刚

才吹号的第六位天使说：“释放那捆绑在幼发拉底大河的四位天使！”**15**那四位天

使就被释放了，他们为了此年、此月、此日、此刻已经预备好了，要杀掉人类的三分之二。**16**我听见他们共有二亿骑兵。**17**

我在异象中看见了马和骑士。骑士胸甲的颜色像火焰、紫玛瑙和硫磺。马的头像狮子的头，口中喷出火、烟和硫磺。**18**马口

中喷出的这三样灾害杀死了世上三分之一的人口。**19**这些马的杀伤力不只在口，也在尾巴。它们的尾巴像蛇，有头能咬伤人。**20**其余没有被这些灾害所杀的人仍

怙恶不悛，继续拜鬼魔和那些用金、银、铜、石、木所造，不能看、不能听、不能

**10**我看另一位大能天使从天而降。他

身披云霞，头顶彩虹，脸如太阳，双腿如火柱，**2**手中拿着一卷打开了的小书卷，右脚踏在海中，左脚踏在地上。**3**他

大声呼喊，声如狮吼，呼喊之后有七声雷鸣。**4**我正要将雷鸣的意思记录下来，就

听见天上有声音说：“你要封住七声雷鸣所说的事，别写下来。”**5**我刚才所见

那位脚踏海洋和陆地的天使向天举起右手，**6**凭着活到永永远远、创造天地海洋

和其中一切的上帝起誓说：“必不再耽延了。**(aiōn g165)** **7**等第七位天使吹响号角时，

上帝奥秘的计划就实现了，正如上帝向祂的奴仆——众先知所宣告的。”**8**先前从

天上对我说话的声音又吩咐我：“你去，从那位脚踏海洋陆地的天使手中把展开的小书卷拿来。”**9**于是，我走到天使面

前，请他将小书卷给我。他对我说：“拿去吃了。你的腹中会感到苦涩，可是你口中会觉得甘甜如蜜。”**10**我就从天使手中

接过小书卷，吃了，口中果然甘甜如蜜，吃完后腹中觉得苦涩。**11**那天使又对我

说：“你必要再对许多民族、国家、语言族群和君王说预言。”

**11**有一根像杖一样的量杆赐给我，并有

声音吩咐我说：“起来，量一量上帝的殿和祭坛，并数点在殿里敬拜的人。**2**

你不用量圣殿的外院，因为这部分已经给了外族人，他们要践踏圣城四十二个月。

**3**我要赐权柄给我的两个见证人，他们将身穿麻衣，传道一千二百六十天。”**4**这两位见证人就是竖立在世界之主面前的那两棵橄榄树和两座灯台。**5**若有人要伤害他们，他们便从口中喷出火焰，烧灭敌人；

若有人企图加害他们，必定会这样被杀。**6**他们有权在传道期间使天关闭无雨，又有权变水为血，并随时用各种灾祸击打世界。**7**当他们做完见证以后，从无底坑上

来的兽要和他们交战，并战胜他们，把他生下来的婴孩。5妇人生下一个男婴，就是将来要用铁杖治理万国的。那男婴被提街上，这大城按寓意名叫所多玛，又名埃及，是他们的主被钉在十字架上的地方。野，在上帝为她预备的地方被照顾一千二三十九天半之久，他们的尸体不得埋葬，各民族、各部落、各语言族群、各国家的人都观看他们的尸体。10地上万民都兴高采烈，互送礼物，因为这两位先知曾使地上的人受苦。11三天半过后，从上帝而来见天上有响亮的声音呼唤他们：“上这里来！”他们在敌人的注视下驾云升上天去。13就在那一刻，发生了强烈的地震，因地震死亡的共七千人，生还者都在恐惧中将荣耀归给天上的上帝。14第二样灾难过去了，第三样灾难又接踵而来！15第七位天使吹响了号角，天上有响亮的声音说：“世上的国度现在已经属于我们的主和祂所立的基督了。祂要做王，直到永永远远。”(aiōn g165)

16在上帝面前，坐在自己宝座上的二十四位长老都一同俯伏敬拜上帝，说：17“主啊！昔在、今在的全能上帝啊！我们感谢你，因你已执掌大权做王了。18列国曾充满愤怒，现在你发烈怒的时候到了。时候已到，你要审判死人，你要赏赐你的奴仆、先知、圣徒和一切不论尊卑敬畏你名的人，你要毁灭那些毁坏世界的人。”19那时，天上上帝的圣殿敞开了，殿内的约柜清晰可见，又有闪电、巨响、雷鸣、地震和大冰雹。

**12**天上出现了一个奇异的景象：有一个妇人，身披太阳，脚踏月亮，头戴有十二颗星的冠冕。2她怀孕将产，正因产痛而呼叫。3这时天上出现了另一个奇异的景象：有一条红色巨龙出现，它有七头十角，每个头上都戴着冠冕。4它的尾巴将天上三分之一的星扫落到地上。巨龙站在那正要生产的妇人面前，等着要吃掉她

生下来的婴孩。5妇人生下一个男婴，就是将来要用铁杖治理万国的。那男婴被提到上帝的宝座那里，6妇人则逃到旷野，在上帝为她预备的地方被照顾一百六十天。7天上起了战争，米迦勒和他的族、各部落、各语言族群、各国家的天使出战巨龙，巨龙和它的天使抵抗。巨龙就是那古蛇，又名魔鬼或撒旦，是迷惑天下人的。10我听见天上有响亮的声音说：“我们上帝的救赎、权能、国度和基督的权柄现在来临了。因为那来！”昼夜不停地在我们上帝面前控告我们弟兄们。11弟兄们是靠着羔羊的血和自己所见证的道战胜了它，他们没有贪生怕死。12因此，诸天和其中的居民都要欢欣雀跃！但大地和海洋有祸了，因为魔鬼知道它的时日不多了，就怒气冲冲地下到你们那里。”13巨龙见自己被摔到地上，就迫害那先前产下男婴的妇人。14但那妇人得到一对巨鹰的翅膀，使她能飞到旷野，去上帝为她预备的地方避难，在那里被照顾三年半。15古蛇在妇人身后张口吐出大量的水，如同江河一般，要冲走她，16大地却帮助她，张口吞了巨满愤怒，现在你发烈怒的时候到了。时候龙口中吐出来的大水。17巨龙大怒，转而已到，你要审判死人，你要赏赐你的奴攻击她的其他儿女，就是那些坚守上帝的仆、先知、圣徒和一切不论尊卑敬畏你名命令、为耶稣做见证的人。

**13**那时巨龙站在海边的沙地上。我又看见一只怪兽从海中上来，有七头十角，每只角上都戴着一个冠冕，每个头上都写着亵渎上帝的名号。2它看起来像豹，脚像熊的脚，口像狮子的口。巨龙将自己的能力、王位和大权柄都交给了怪兽。3我看怪兽的一个头似乎受了致命伤，这伤却复原了。全世界的人都惊奇地跟从了它。4他们拜巨龙，因为巨龙将自己的权柄给了怪兽。他们又拜怪兽，说：“谁比得上这兽呢？谁能与它对抗呢？”5巨龙又赐给怪兽说狂妄、亵渎的话的口，并给它权柄可以任意妄为四十二个月。6

怪兽开口亵渎上帝、祂的名、祂的居所和一切居住在天上的。7 它又获准去攻打圣徒，征服他们，并得到权柄制服各部落、各民族、各语言族群、各国家。8 凡住在地上、自创世以来名字没有记在被杀羔羊的生命册上的人，都会拜怪兽。9 凡有耳朵的都应当听。10 该被掳的人必被掳，该被刀杀的必被刀杀。因此，圣徒需要坚忍和信心。11 我又看见另一只怪兽从地里上来，它的两只角像羔羊的角，说话却像龙，12 在头一只怪兽面前行使头一只怪兽的一切权柄。它使世上的人拜曾受了致命伤但已复原的头一只怪兽，13 又行大奇迹，当众叫火从天降到地上。14 它获准在头一只怪兽面前行奇迹，借此迷惑普世的头一只怪兽塑像。15 它又获准给怪兽的塑像生命气息，使它不但能说话，还能使所有不拜那像的人遭害。16 它又强迫所有的人都在右手或额上接受印记。17 凡没有盖上怪兽印记的，就是没有怪兽的名字或代号，都不能买卖。18 这里需要智慧：明哲可以计算那怪兽的代号，因为那是一个人的代号，是六百六十六。

“要敬畏上帝，归荣耀给祂，因为祂审判的时候到了。要敬拜造天地、海洋和一切水源的上帝。”19 接着又一位天使说：“巴比伦大城倒塌了！倒塌了！她曾使万民喝她淫乱的烈酒。”20 之后，第三位天使高喊：“一切敬拜怪兽和兽像、在手或额上接受兽印的，21 都要喝上帝烈怒调制的酒，就是祂怒杯里毫无掺杂的烈酒。他们要在圣天使和羔羊面前，在火和硫磺中受煎熬。22 他们受煎熬所冒的烟不断上升，永无休止。那些拜兽、兽像和接受了兽名印记的人昼夜不得安宁。”(aiōn g165)

12 因此，持守上帝命令和耶稣真道的圣徒需要坚忍。13 我听见天上有声音说：“你将下面的话写下来，从今以后，那些为主人，并吩咐他们为受了刀伤却仍然活着的而死的人有福了！”圣灵说：“是的！他们工作的成将得享安息，不再劳苦。他们工作的成果必随着他们。”14 我又观看，见有一朵白云，上面坐着的好像是人子，祂头戴金冠，手拿锋利的镰刀。15 有一位天使从殿中出来，扬声向坐在云上的那位说：“挥动你的镰刀收割吧！地上的庄稼已经熟透了，可以收割了。”16 于是，坐在云上的那位便向大地挥动镰刀，把地上的庄稼都收割了。17 另一位天使手里也拿着锋利的

**14** 我又观看，见羔羊站在锡安山上，与祂在一起的有十四万四千人，他们额上都有祂和祂父的名字。**2** 我听见有声音从天上传来，像江海澎湃，像雷霆轰鸣，又像琴师弹奏竖琴的声音。**3** 他们在宝座前，在四个活物和众长老面前唱一首新歌。除了从地上被赎出来的十四万四千人以外，没有人能学得会这歌。**4** 这些人从未沾染过妇女，都是童身。无论羔羊往哪里去，他们都紧随其后。他们是从世人中被赎出来的，作为初熟的果实献给上帝和羔羊。**5** 他们从未说谎，纯洁无瑕。**6** 我看见另一位天使在空中飞翔，要将永远的福音传给地上的各国家、各部落、各语言族群、各民族。**(aiōnios g166)** **7** 他大声说：

镰刀从天上的殿中出来。 18 又有一位掌管火的天使从祭坛那里出来，对手拿镰刀的天使高喊：“挥动你锋利的镰刀，收取地上葡萄树的果实吧！它们已经熟透了。” 19 于是，那天使挥动镰刀，收取了地上的葡萄，抛到上帝烈怒的大榨酒池中。 20 葡萄在城外的榨酒池中被踩踏，血从榨酒池中涌出，高至马的嚼环，流了三百公里远。

**15** 我看见天上又有一个宏大奇异的景象，有七位天使掌管着最后的七种灾祸，上帝要借这些灾祸发尽祂的烈怒。**2** 我看见一个好像夹杂着火的玻璃海，玻璃海上站着那些战胜怪兽、兽像及兽名代号的人。他们手里拿着上帝所赐的竖琴，**3** 口里唱着上帝的奴仆摩西的歌和羔羊的

歌：“全能的主上帝啊，你的作为伟大奇妙！万国的王啊，你的道路公义真实！”**4** 大日子争战。**15** “看啊！我来的时候像主啊，谁敢不敬畏你，不归荣耀给你的名！那警醒等候，穿好衣裳的人有福呢？因为只有你是圣洁的，万民都必到你了！他们不会赤身行走，在人前蒙羞。”面前敬拜你，因为你公义的作为已经彰显。**16** 三个污鬼把众王召集到一个希伯来话叫出来了。”**5** 此后，我看天上的圣殿，哈米吉多顿的地方。**17** 第七位天使将碗倒就是存放约柜的圣幕打开了。**6** 那掌管七种灾祸的七位天使都从殿中出来，身穿洁白发光的细麻布衣服，胸束金带。**7** 四个活物中的一个将七只金碗分别交给七位天使，碗中盛满了永活上帝的烈怒。**(aiōn g165)**  
**8** 殿里弥漫着上帝的荣耀和权能散发的烟雾，人们必须等到七位天使将七样灾祸降完，才能进入圣殿。

## **16** 我听见殿中有宏亮的声音对七位天使说：“去将那盛满上帝烈怒的七个碗倾倒在地上。”

**2** 第一位天使去将碗倒在了地上，那些有怪兽的印记、敬拜兽像的人身上长出可怕的毒疮。**3** 第二位天使将碗倒在了海洋里，海水变得像死人的血，海中的活物都死光了。**4** 第三位天使将碗倒在了江河与水泉里，水就变成了血。**5** 我听见掌管众水的天使说：“昔在今在的圣者啊！你是公义的，因为你施行了审判。**6** 他们流了众圣徒和先知们的血，所以你使他们喝血，这正是他们应得的报应。”**7** 我又听见从祭坛发出的声音说：

“是的，全能的主上帝，你的判决真实公义。”**8** 第四位天使将碗倒在太阳上，使太阳可以用它的火炙烤世人。**9** 世人被高温炙烤，就亵渎掌管这些灾祸的上帝的名，他们毫无悔意，不肯归荣耀给上帝。**10** 第五位天使将碗倒在怪兽的座位上，它的国便被黑暗笼罩，它的国民痛苦不堪，咬自己的舌头。**11** 他们因为痛苦和毒疮就亵渎天上的上帝，不肯为自己的所作所为悔改。**12** 第六位天使将碗倒在幼发拉底大河上，河水就干了，为东方各国的王预备了道路。**13** 我又看见三个像青蛙一样的污鬼分别从巨龙、怪兽和假先知的口里跳出来。**14** 它们都是鬼魔的灵，能行奇迹。它

在空中时，从殿里的宝座上传出响亮的声音说：“成了！”**18** 随后雷电交加，伴随着巨响，还有空前剧烈的大地震。**19** 巴比伦大城裂成三段，其他各国的城邑也都倒塌了。上帝并没有忘记巴比伦大城的罪恶，要把那杯盛满祂烈怒的酒给她喝。**20** 海岛都沉没了，山岭也都不见了，**21** 又有四十公斤重的巨型冰雹从天而降，打在世人身上。世人因为可怕的雹灾，就亵渎上帝。

## **17** 拿着七碗的七位天使中有一位前来对

我说：“你过来！我要让你看那坐在众水之上的大淫妇将要遭受的刑罚。**2** 地上的君王与她行淫，地上的居民因喝了她淫乱的酒而酩酊大醉。”**3** 那时，我被圣灵感动，被天使带到旷野，在那里见到一个妇人骑着一只朱红色怪兽。怪兽有七头十角，浑身写满亵渎上帝的名号。**4** 那妇人身穿紫色和朱红色衣服，用黄金、宝石及珍珠装扮自己。她手中拿着金杯，里面盛满了她淫乱可憎的污秽之物。**5** 在她额上还写了一个神秘的名号：“大巴比伦——地上淫妇及可憎事物之母”。

**6** 我又见她醉了，因她喝了众圣徒的血，就是为耶稣做见证之人的血。我看她的时候，感到非常惊奇。**7** 天使对我说：“你为什么惊奇呢？我要将这妇人和她骑的七头十角怪兽的奥秘告诉你。**8** 你看见的这怪兽以前出现过，现今没有出现，将来要从无底坑上来，然后走向灭亡。凡住在地上、自创世以来名字没有记在生命册上的人，都因见到这只从前出现过、现今没有出现、将来会再出现的怪兽而感到惊奇。**(Abysso g12)** **9** 这里需要智慧才能明白，它的七个头是指那妇人坐镇的七座山，又指七

个王。 10 其中五个已经衰亡，一个还在， 同奢华享乐的君王目睹焚烧她的烟，必为另外一个还未来到，他来后只能短暂存 她哭泣哀号。 10 他们对她所受的灾祸充满留。 11 那从前出现过、现今没有出现的怪 恐惧，就远远地站着说，“‘雄伟坚固的兽是第八个王，他是七个王之一，也要走 巴比伦城啊，有祸了！有祸了！因为审判向灭亡。 12 你看见的那十个角是指另外十 顷刻间临到你了。’ 11 ‘地上的商人也为个还没有得势的王，他们将取得王权和那 她痛哭哀伤，因为再也没有人购买他们的怪兽一同统治短暂的一段时期。 13 他们一 货物了。 12 他们的金、银、宝石、珍珠、致同意把自己所有的能力和权柄交给那怪 细麻布、紫布、丝绸、朱红色布、各种香兽。 14 他们将与羔羊交战，但羔羊必胜过 木、象牙器具，贵重木材、铜、铁、大理他们，因为羔羊是万主之主，万王之王。 石制品， 13 以及肉桂、豆蔻、香料、香那些跟随羔羊的是被呼召、蒙拣选、忠心 膏、乳香、酒、油、细面粉、小麦、牛、耿耿的人。” 15 天使又对我说：“你看见 羊、马、车、仆婢和人口都没有人购买的那淫妇所坐的众水是指来自各民族、各 了。 14 他们呼喊，‘你贪爱的美物已离国家、各语言族群的人。 16 怪兽和你看见 你而去了，一切珍馐美味和奢华之物都消的十角必憎恨那淫妇，使她赤身露体、景 失殆尽，无影无踪。’ 15 ‘靠贩卖这些况凄凉。它们要吃她的肉，最后用火将她 货物给她而致富的商人对她所受的灾祸充烧尽。 17 众王同心将政权交给怪兽，直到 满恐惧，就站在远处为她哀伤哭号， 16 上帝的话都应验。因为上帝使他们定意这 说，‘身穿紫色和朱红色细麻布衣服，并样做，好完成祂的旨意。 18 你看见的那妇 用黄金、宝石、珍珠为装饰的大城啊，有人就是那掌管世上众王的大城。’

**18** 此后，我看另一位执掌大权的天使 从天而降，他的荣光照亮了大地。 2 他用强有力的声音喊道：“巴比伦大城倒塌了！倒塌了！她成了鬼魔的住处，各样污秽之灵的巢穴，各样污秽之鸟的老巢，各样污秽可憎之兽的老窝。 3 因为列国都喝了她淫乱的烈酒。 地上的君王与她通奸， 地上的商人也因她穷奢极侈的生活而发了财。” 4 我听见天上又有一个声音说：“我的子民啊，离开那城，以免沾染她的罪恶，受她所受的灾祸。 5 因为她已经罪恶滔天，上帝没有忘记她的不义。 6 她怎样待人，也要怎样待她，要按她所做的加倍地报应她，用她调酒的杯加倍地调给她喝。 7 她过去怎样自炫自耀、奢华荒淫，现在也要让她怎样痛苦哀伤。因为她心里说，“我贵为女王，不是寡妇，绝不会经历哀伤。” 8 所以在一天之内，她的灾祸，就是死亡、哀伤和饥荒要同时临到她身上。她要被火烧尽，因为审判她的主上帝大有能力。 9 “地上曾与她通奸、一

同奢华享乐的君王目睹焚烧她的烟，必为另外一个还未来到，他来后只能短暂存 她哭泣哀号。 10 他们对她所受的灾祸充满留。 11 那从前出现过、现今没有出现的怪 恐惧，就远远地站着说，“‘雄伟坚固的兽是第八个王，他是七个王之一，也要走 巴比伦城啊，有祸了！有祸了！因为审判向灭亡。 12 你看见的那十个角是指另外十 顷刻间临到你了。’ 11 ‘地上的商人也为个还没有得势的王，他们将取得王权和那 她痛哭哀伤，因为再也没有人购买他们的怪兽一同统治短暂的一段时期。 13 他们一 货物了。 12 他们的金、银、宝石、珍珠、致同意把自己所有的能力和权柄交给那怪 细麻布、紫布、丝绸、朱红色布、各种香兽。 14 他们将与羔羊交战，但羔羊必胜过 木、象牙器具，贵重木材、铜、铁、大理他们，因为羔羊是万主之主，万王之王。 石制品， 13 以及肉桂、豆蔻、香料、香那些跟随羔羊的是被呼召、蒙拣选、忠心 膏、乳香、酒、油、细面粉、小麦、牛、耿耿的人。” 15 天使又对我说：“你看见 羊、马、车、仆婢和人口都没有人购买的那淫妇所坐的众水是指来自各民族、各 了。 14 他们呼喊，‘你贪爱的美物已离国家、各语言族群的人。 16 怪兽和你看见 你而去了，一切珍馐美味和奢华之物都消的十角必憎恨那淫妇，使她赤身露体、景 失殆尽，无影无踪。’ 15 ‘靠贩卖这些况凄凉。它们要吃她的肉，最后用火将她 货物给她而致富的商人对她所受的灾祸充烧尽。 17 众王同心将政权交给怪兽，直到 满恐惧，就站在远处为她哀伤哭号， 16 上帝的话都应验。因为上帝使他们定意这 说，‘身穿紫色和朱红色细麻布衣服，并样做，好完成祂的旨意。 18 你看见的那妇 用黄金、宝石、珍珠为装饰的大城啊，有人就是那掌管世上众王的大城。’

祸了！有祸了！ 17 因为顷刻间你这一切的繁华都化为乌有了。’ 所有船主、船客、水手及靠海为生的人都远远地站着， 18 看见烧她的烟，就高喊，‘哪一座城能与这座大城相比呢？’ 19 他们又把尘土撒在头上，哀伤哭泣，高喊，“‘这大城啊，有祸了！有祸了！所有经营航运的都因她的奢华而发了财，可是顷刻间她却沦为废墟了！’ 20 上天啊，众圣徒、众使徒和众先知啊，为她的下场欢喜吧！因为上帝已经对她下了判决，为你们申冤了。” 21 这时，有一位大能天使举起一块像大磨石的石头扔进海里，说：“巴比伦大城也必这样被用力扔下去，消失得无影无踪。 22 在你那里，再也听不见弹琴作乐、弄笛吹号的声音了，再也找不到能工巧匠了，再也听不到推磨的声音了， 23 再也看不到闪耀的灯光了，再也听不见新郎新娘的声音了。因为你的商人在世上显赫一时，万国都被你的邪术迷惑， 24 你的城内流了众先知、众圣徒和地上一切被杀之人的血。”

**19** 此后，我听见天上好像有一大群人在 **19** 我看见那怪兽、地上的众王及其军队聚集起来，与白马骑士和祂的军队作战。**20**

呼喊：“哈利路亚！救赎、荣耀和权能都归于我们的上帝！”**2** 因为祂的审判真实公义，祂惩罚了那用淫乱败坏世界的大淫妇，为那些被她杀害的奴仆申冤。”**3** 他们又欢呼说：“哈利路亚！焚烧大淫妇的烟不断上腾，直到永永远远。”(aiōn g165) **4** 那二十四位长老和四个活物也俯伏敬拜

坐在宝座上的上帝，说：“阿们！哈利路亚！”**5** 这时从宝座那里发出声音，说：

“上帝所有的奴仆和一切敬畏祂的人，无论尊卑，都要赞美我们的上帝！”**6** 我听见有声音好像一大群人的呼喊声，又像洪涛，也像雷鸣，说：“哈利路亚！因为我们的主，全能的上帝已经执掌王权了。**7** 我们要欢喜快乐，归荣耀给祂，因为羔羊的婚期到了，祂的新娘已预备妥当，**8** 获准穿上光亮洁白的细麻衣。”这细麻衣代表圣徒的义行。**9** 天使吩咐我说：“你要写下来，被邀请参加羔羊婚宴的人有福了！”他又说：“这是上帝说的，千真万确。”**10** 我俯伏在他脚前要拜他， he 却说：“千万不可！我和你并那些为耶稣做见证的弟兄姊妹同是上帝的奴仆。你要敬拜上帝，因为预言的真谛就是为耶稣做见证。”**11** 我看见天开了，有一匹白马来出来，马上的骑士名叫“诚信真实”，祂凭公义审判和争战。**12** 祂双目如炬，头上戴了许多冠冕，身上写着一个只有祂自己才明白的名字。**13** 祂穿着被血浸透的衣服，祂的名字是“上帝的道”。**14** 众天军穿着洁白的细麻衣，骑着白马跟随祂。**15** 祂口中吐出一把利剑，可以攻击列国。祂必用铁杖统治他们，祂必踩踏盛满全能上帝之烈怒的榨酒池。**16** 祂的衣服和大腿上都写着祂的名号：“万王之王，万主之主。”**17** 我又看见一位天使站在太阳里，对空中飞翔的鸟大声呼唤：“来吧！一起来参加上帝的盛宴，**18** 一同吃君王、将军、勇士、马匹、骑士和所有人的肉吧，无论他们是自由人还是奴隶，尊贵还是卑贱。”

怪兽被俘虏了，在怪兽面前行奇迹的假先知也一同被擒了。这假先知曾用奇迹迷惑那些盖了兽印、敬拜兽像的人。他和怪兽一同被活活地扔进硫磺火湖里。(Limnē Pyr g3041 g4442) **21** 其余的被白马骑士口中的利剑所杀，飞鸟饱餐了他们的肉。

**20** 我又看见一位天使从天而降，手里拿着无底坑的钥匙和一条大锁链。

(Abyssos g12) **2** 他捉住巨龙，就是那古蛇，又名魔鬼或撒旦，将它捆绑一千年。**3** 他把它扔进无底坑里关起来，加上封印，使它不能再迷惑列国。一千年期满后，它必暂时被释放。(Abyssos g12) **4** 我看见许多宝座，上面坐着的人得到了审判的权柄。我又看见那些为耶稣做见证、为了上帝的道而被斩首之人的灵魂。他们没有拜兽和兽像，额上或手上也没有盖兽印。他们都一同复活，与基督同掌王权一千年。**5** 这是第一次的复活。其余已死的人要等到那一千年过去后，才会复活。**6** 有份于第一次复活的人是有福的，是圣洁的，他们不在第二次死亡的权势之下。他们必做上帝和基督的祭司，并与祂共掌王权一千年。**7** 那一千年过后，撒旦会从被监禁的地方得到释放。**8** 它会再度迷惑天下万国，就是歌革和玛各，召集他们打仗，军队的数目多如海沙。**9** 他们大军压境，布满大地，将圣徒的阵营和上帝所爱的城团团围住。那时烈火从天而降，烧灭了他们。**10** 那迷惑他们的魔鬼被扔进了怪兽和假先知所待的硫磺火湖中，在那里昼夜受苦，直到永永远远！(aiōn g165, Limnē Pyr g3041 g4442) **11** 我又看见一个白色的大宝座和坐在上面的那位。在祂面前，天地都逃避了，消失得无影无踪。**12** 我又看见死去的人，不论尊卑，都站在宝座前面。案卷都展开了，另有一卷，就是生命册也打开了。死去的人都要凭案卷中有关他们行为的记录受审判。**13** 海洋、死亡和阴间都交出了它们里面的死

人，使他们按着各人的行为受审判。**(Hadēs g86)** 14 之后，死亡和阴间也被扔进火湖里，这火湖就是第二次的死。**(Hadēs g86, Limnē Pyr g3041 g4442)** 15 名字没有记在生命册上的都要被扔进火湖里。**(Limnē Pyr g3041 g4442)**

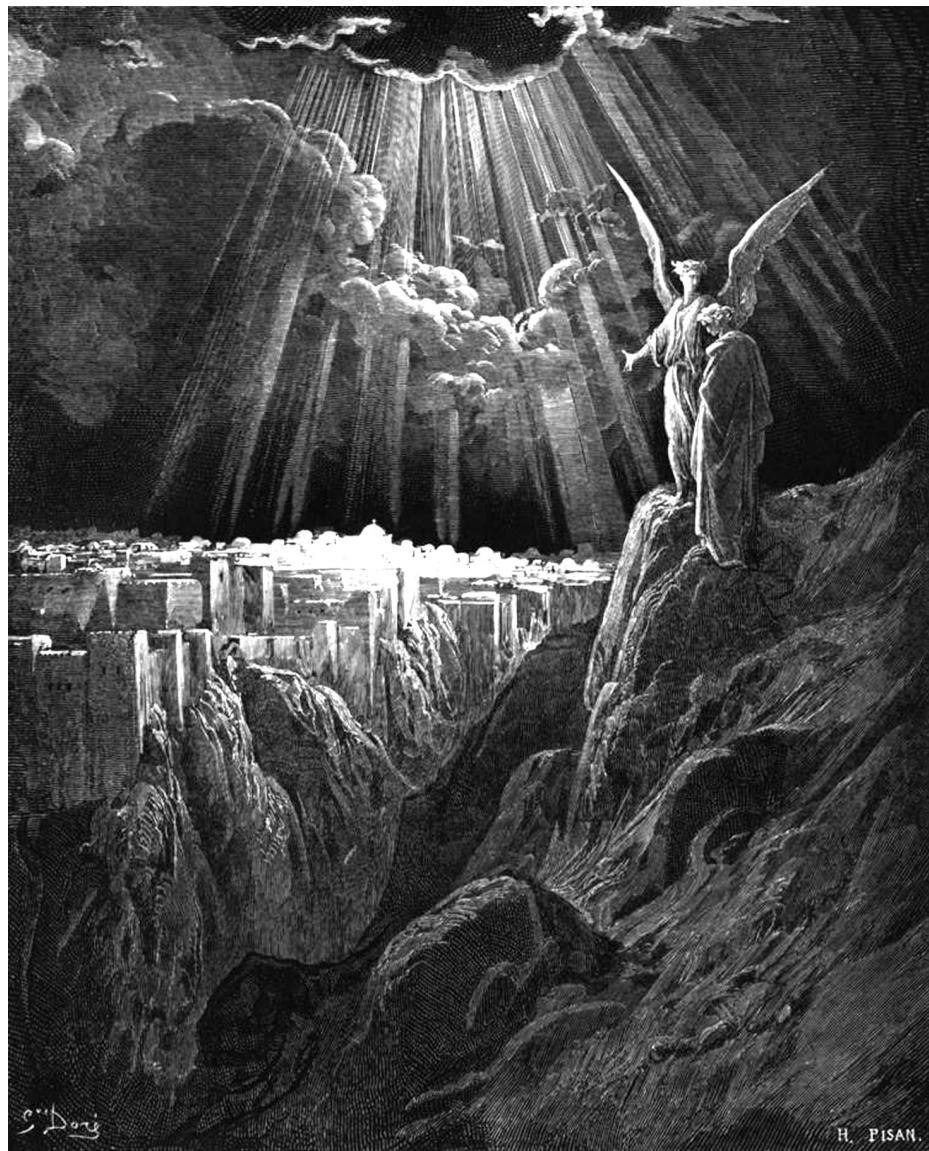
**21** 接着我看一个新天新地，因为以前的天地都消逝了，海洋也不复存在了。 2 我又看见圣城新耶路撒冷从天上的上帝那里降下，预备好了，像妆饰整齐等候新郎的新娘。 3 我听见从宝座中传来响亮的声音说：“看啊！上帝的居所设立在人间，祂要与人同住。他们要成为祂的子民，上帝要亲自与他们同在，做他们的上帝。 4 上帝要擦干他们所有的眼泪，再没有死亡、忧伤、哭泣和痛苦，因为以前的事都已成过去。” 5 坐在宝座上的那位说：“看啊！我已经将一切都更新了。你要将这一切记录下来，因为这些话真实可信。” 6 祂又对我说：“一切都成了！我是阿拉法，我是俄梅加；我是开始，我是终结。我要将生命泉的水白白赐给口渴的人。 7 得胜者必承受这一切福分，我要做他的上帝，他要做我的儿子。 8 至于那些胆怯的、不信的、行为可憎的、杀人的、淫乱的、行邪术的、拜偶像的和所有说谎的，他们的结局是被扔进硫磺火湖里，这就是第二次的死。” **(Limnē Pyr g3041 g4442)**

9 七位天使手里拿着盛满最后七灾的七个碗，其中有一位来对我说：“你来，我要将新娘，就是羔羊的妻子指给你看。” 10 我被圣灵感动，天使带着我到一座高大的山上，将从天上的上帝那里降下的圣城耶路撒冷指给我看。 11 城中充满上帝的荣光，璀璨如贵重的宝石，晶莹如碧玉。 12 城墙高大，有十二个城门，东、北、南、西每面三个门，每个城门都有一位天使把守，门上写着以色列十二支派的名字。 14 城墙共有十二块基石，基石上有羔羊的十二位使徒的名字。 15 那和我说话的天使拿了一根金量杆要丈量圣城、城墙和城门。 16 圣城是正方形的，长宽相等。天使用量

杆丈量那城，长、宽、高都是两千二百公里。 17 他又丈量了城墙，按人的尺寸，也是天使的尺寸来算，是六十五米厚。 18 城墙是用碧玉砌成的，城本身是用纯金造的，跟玻璃一样明净。 19 城墙的基石用各种宝石装饰：第一块基石是碧玉，第二块是蓝宝石，第三块是绿玛瑙，第四块是绿宝石， 20 第五块是红玛瑙，第六块是红宝石，第七块是橄榄石，第八块是水苍玉，第九块是黄宝石，第十块是翡翠，第十一块是紫玛瑙，第十二块是紫晶。 21 十二个城门是用十二颗珍珠造的，每一个城门都是一颗珍珠，城中的街道是纯金的，好像透明的玻璃一样。 22 我看见城中没有圣殿，因为全能的主上帝和羔羊就是圣城的殿。 23 圣城里不需要太阳和月亮的光照耀，因为有上帝的荣光照耀，羔羊就是圣城的灯。 24 万民要在圣城的光中行走，地上的君王也要将他们的荣耀带进圣城。 25 城门整天都开着，那里没有黑夜。 26 人们将列国的荣耀和尊贵带进圣城。 27 所有污秽的、做可憎之事的、撒谎的都不得进入圣城。唯有名字记录在羔羊的生命册上的人才有资格进去。

**22** 天使又让我看一道流淌着生命水的河，清澈如水晶，从上帝和羔羊的宝座那里流出， 2 从城内的大街中间穿过，河两岸有结十二种果子的生命树，每个月都结果子，叶子能医治万民。 3 再也没有咒诅，城里有上帝和羔羊的宝座，祂的奴仆都要事奉祂。 4 他们必见上帝的面，上帝的名字必印在他们的额上。 5 再没有黑夜，也不需要灯光和阳光，因为主上帝必做他们的光。他们要执掌王权直到永永远远。**(aiōn g165)** 6 天使对我说：“这些话真实可靠。赐圣灵感动众先知的主上帝已差遣祂的天使，将很快必发生的事指示给祂的奴仆们。” 7 “看啊，我快要来了。遵行这书中预言的人有福了！” 8 以上都是我约翰的所见所闻。我耳闻目睹这些事后，

就俯伏敬拜让我看这些事的天使。 **9** 天使对我说：“千万不可！我与你、你的众先知弟兄和那些遵行这书上话语的人同是上帝的奴仆，你要敬拜上帝。” **10** 他又对我说：“不可封住这卷书上的预言，因为时候快到了。 **11** 不义的，让他继续不义；污秽的，让他继续污秽；公义的，让他保持公义；圣洁的，让他保持圣洁。” **12** “看啊，我快要来了，赏罚在我，我要按各人的行为施行赏罚。 **13** 我是阿拉法，我是俄梅加；我是首先的，我是末后的；我是开始，我是终结。 **14** 那些洗净自己衣裳的人有福了！他们有权得生命树的果子，也可以从城门进入城中。 **15** 那些如同恶犬的败类、行邪术的、淫乱的、杀人的、拜偶像的和一切喜欢弄虚作假的，都要被拒之城外。 **16** 我耶稣差遣我的天使到众教会，向你们证明这些事。我是大卫的根，也是大卫的后裔，又是明亮的晨星。” **17** 圣灵和新娘都说：“来吧！”听见的也要说：“来吧！”口渴的，让他来吧！愿意的，让他白白地享用生命水吧！ **18** 我警告所有听见这书上预言的人：如果谁在这书上增添什么，上帝必将这书上所记载的灾祸加在他身上； **19** 如果有人从这预言书上删减什么，上帝必使他无份于这书上所记载的生命树和圣城。 **20** 那位证明这些事的说：“是的，我快要来了。”阿们！主耶稣啊，我愿你来！ **21** 愿主耶稣的恩典与众圣徒同在。阿们！



我又看见圣城新耶路撒冷从天上的上帝那里降下，预备好了，像妆饰整齐等候新郎的新娘。我听见从宝座中传来响亮的声音说：“看啊！上帝的居所设立在人间，祂要与人同住。他们要成为祂的子民，上帝要亲自与他们同在，做他们的上帝。”

启示录 21:2-3

# 讀者指南

汉语 at [AionianBible.org/Readers-Guide](http://AionianBible.org/Readers-Guide)

The Aionian Bible republishes public domain and Creative Common Bible texts that are 100% free to copy and print. The original translation is unaltered and notes are added to help your study. The notes show the location of eleven special Greek and Hebrew Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and for all mankind, and the nature of afterlife destinies.

Who has the authority to interpret the Bible and examine the underlying Hebrew and Greek words? That is a good question! We read in 1 John 2:27, "*As for you, the anointing which you received from him remains in you, and you do not need for anyone to teach you. But as his anointing teaches you concerning all things, and is true, and is no lie, and even as it taught you, you remain in him.*" Every Christian is qualified to interpret the Bible! Now that does not mean we will all agree. Each of us is still growing in our understanding of the truth. However, it does mean that there is no infallible human or tradition to answer all our questions. Instead the Holy Spirit helps each of us to know the truth and grow closer to God and each other.

The Bible is a library with 66 books in the Protestant Canon. The best way to learn God's word is to read entire books. Read the book of Genesis. Read the book of John. Read the entire Bible library. Topical studies and cross-referencing can be good. However, the safest way to understand context and meaning is to read whole Bible books. Chapter and verse numbers were added for convenience in the 16th century, but unfortunately they can cause the Bible to seem like an encyclopedia. The Aionian Bible is formatted with simple verse numbering, minimal notes, and no cross-referencing in order to encourage the reading of Bible books.

Bible reading must also begin with prayer. Any Christian is qualified to interpret the Bible with God's help. However, this freedom is also a responsibility because without the Holy Spirit we cannot interpret accurately. We read in 1 Corinthians 2:13-14, "*And we speak of these things, not with words taught by human wisdom, but with those taught by the Spirit, comparing spiritual things with spiritual things. Now the natural person does not receive the things of the Spirit of God, for they are foolishness to him, and he cannot understand them, because they are spiritually discerned.*" So we cannot understand in our natural self, but we can with God's help through prayer.

The Holy Spirit is the best writer and he uses literary devices such as introductions, conclusions, paragraphs, and metaphors. He also writes various genres including historical narrative, prose, and poetry. So Bible study must spiritually discern and understand literature. Pray, read, observe, interpret, and apply. Finally, "*Do your best to present yourself approved by God, a worker who does not need to be ashamed, properly handling the word of truth.*" 2 Timothy 2:15. "*God has granted to us his precious and exceedingly great promises; that through these you may become partakers of the divine nature, having escaped from the corruption that is in the world by lust. Yes, and for this very cause adding on your part all diligence, in your faith supply moral excellence; and in moral excellence, knowledge; and in knowledge, self-control; and in self-control patience; and in patience godliness; and in godliness brotherly affection; and in brotherly affection, love. For if these things are yours and abound, they make you to be not idle nor unfruitful to the knowledge of our Lord Jesus Christ,*" 2 Peter 1:4-8.

# 詞彙表

汉语 at [AionianBible.org/Glossary](http://AionianBible.org/Glossary)

The Aionian Bible un-translates and instead transliterates eleven special words to help us better understand the extent of God's love for individuals and all mankind, and the nature of afterlife destinies. The original translation is unaltered and a note is added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. Compare the meanings below to the Strong's Concordance and Glossary definitions.

## **Abyssos** g12

Greek: proper noun, place

Usage: 9 times in 3 books, 6 chapters, and 9 verses

Meaning:

Temporary prison for special fallen angels such as Apollyon, the Beast, and Satan.

## **aīdios** g126

Greek: adjective

Usage: 2 times in Romans 1:20 and Jude 6

Meaning:

Lasting, enduring forever, eternal.

## **aiōn** g165

Greek: noun

Usage: 127 times in 22 books, 75 chapters, and 102 verses

Meaning:

A lifetime or time period with a beginning and end, an era, an age, the completion of which is beyond human perception, but known only to God the creator of the aiōns, Hebrews 1:2. Never meaning simple endless or infinite chronological time in Greek usage. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs.

## **aiōnios** g166

Greek: adjective

Usage: 71 times in 19 books, 44 chapters, and 69 verses

Meaning:

From start to finish, pertaining to the age, lifetime, entirety, complete, or even consummate. Never meaning simple endless or infinite chronological time in Koine Greek usage. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs.

## **eleēsē** g1653

Greek: verb, aorist tense, active voice, subjunctive mood, 3rd person singular

Usage: 1 time in this conjugation, Romans 11:32

Meaning:

To have pity on, to show mercy. Typically, the subjunctive mood indicates possibility, not certainty. However, a subjunctive in a purpose clause is a resulting action as certain as the causal action. The subjunctive in a purpose clause functions as an indicative, not an optative. Thus, the grand conclusion of grace theology in Romans 11:32 must be clarified. God's mercy on all is not a possibility, but a certainty. See [ntgreek.org](http://ntgreek.org).

**Geenna** g1067

Greek: proper noun, place

Usage: 12 times in 4 books, 7 chapters, and 12 verses

Meaning:

Valley of Hinnom, Jerusalem's trash dump, a place of ruin, destruction, and judgment in this life, or the next, though not eternal to Jesus' audience.

**Hades** g86

Greek: proper noun, place

Usage: 11 times in 5 books, 9 chapters, and 11 verses

Meaning:

Synonomous with Sheol, though in New Testament usage Hades is the temporal place of punishment for deceased unbelieving mankind, distinct from Paradise for deceased believers.

**Limnē Pyr** g3041 g4442

Greek: proper noun, place

Usage: Phrase 5 times in the New Testament

Meaning:

Lake of Fire, final punishment for those not named in the Book of Life, prepared for the Devil and his angels, Matthew 25:41.

**Sheol** h7585

Hebrew: proper noun, place

Usage: 66 times in 17 books, 50 chapters, and 64 verses

Meaning:

The grave or temporal afterlife world of both the righteous and unrighteous, believing and unbelieving, until the general resurrection.

**Tartaroō** g5020

Greek: proper noun, place

Usage: 1 time in 2 Peter 2:4

Meaning:

Temporary prison for particular fallen angels awaiting final judgment.

# 詞彙表 +

[AionianBible.org/Bibles/Chinese---Mandarin-Bible-Simplified/Noted](http://AionianBible.org/Bibles/Chinese---Mandarin-Bible-Simplified/Noted)

Glossary references are below. Strong's Hebrew and Greek number notes are added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. Questioned verse translations do not contain Aionian Glossary words and may wrongly imply *eternal* or *Hell*. \* The note placement is skipped or adjusted for verses with non-standard numbering.

## **Abyssos**

路加福音 8:31  
罗马书 10:7  
启示录 9:1  
启示录 9:2  
启示录 9:11  
启示录 11:7  
启示录 17:8  
启示录 20:1  
启示录 20:3

使徒行传 3:21  
使徒行传 15:18  
罗马书 1:25  
罗马书 9:5  
罗马书 11:36  
罗马书 12:2  
罗马书 16:27  
哥林多前书 1:20  
哥林多前书 2:6  
哥林多前书 2:7  
哥林多前书 2:8  
哥林多前书 3:18  
哥林多前书 8:13  
哥林多前书 10:11  
哥林多后书 4:4  
哥林多后书 9:9  
哥林多后书 11:31  
加拉太书 1:4  
加拉太书 1:5  
以弗所书 1:21  
以弗所书 2:2  
以弗所书 2:7  
以弗所书 3:9  
以弗所书 3:11  
以弗所书 3:21  
以弗所书 6:12  
腓立比书 4:20  
歌罗西书 1:26  
提摩太前书 1:17  
提摩太前书 6:17  
提摩太后书 4:10  
提摩太后书 4:18  
提多书 2:12  
希伯来书 1:2  
希伯来书 1:8  
希伯来书 5:6  
希伯来书 6:5  
希伯来书 6:20  
希伯来书 7:17  
希伯来书 7:21  
希伯来书 7:24  
希伯来书 7:28  
希伯来书 9:26  
希伯来书 11:3  
希伯来书 13:8  
希伯来书 13:21  
彼得前书 1:23

彼得前书 1:25  
彼得前书 4:11  
彼得前书 5:11  
彼得后书 3:18  
约翰一书 2:17  
约翰二书 1:2  
犹大书 1:13  
犹大书 1:25  
启示录 1:6  
启示录 1:18  
启示录 4:9  
启示录 4:10  
启示录 5:13  
启示录 7:12  
启示录 10:6  
启示录 11:15  
启示录 14:11  
启示录 15:7  
启示录 19:3  
启示录 20:10  
启示录 22:5

## **aïdios**

罗马书 1:20  
犹大书 1:6

## **aiōn**

马太福音 12:32  
马太福音 13:22  
马太福音 13:39  
马太福音 13:40  
马太福音 13:49  
马太福音 21:19  
马太福音 24:3  
马太福音 28:20  
马可福音 3:29  
马可福音 4:19  
马可福音 10:30  
马可福音 11:14  
路加福音 1:33  
路加福音 1:55  
路加福音 1:70  
路加福音 16:8  
路加福音 18:30  
路加福音 20:34  
路加福音 20:35  
约翰福音 4:14  
约翰福音 6:51  
约翰福音 6:58  
约翰福音 8:35  
约翰福音 8:51  
约翰福音 8:52  
约翰福音 9:32  
约翰福音 10:28  
约翰福音 11:26  
约翰福音 12:34  
约翰福音 13:8  
约翰福音 14:16

## **aiōnios**

马太福音 18:8  
马太福音 19:16  
马太福音 19:29  
马太福音 25:41  
马太福音 25:46  
马可福音 3:29  
马可福音 10:17  
马可福音 10:30  
路加福音 10:25  
路加福音 16:9  
路加福音 18:18  
路加福音 18:30  
约翰福音 3:15  
约翰福音 3:16  
约翰福音 3:36  
约翰福音 4:14  
约翰福音 4:36  
约翰福音 5:24  
约翰福音 5:39  
约翰福音 6:27  
约翰福音 6:40  
约翰福音 6:47  
约翰福音 6:54  
约翰福音 6:68

约翰福音 10:28  
约翰福音 12:25  
约翰福音 12:50  
约翰福音 17:2  
约翰福音 17:3  
使徒行传 13:46  
使徒行传 13:48  
罗马书 2:7  
罗马书 5:21  
罗马书 6:22  
罗马书 6:23  
罗马书 16:25  
罗马书 16:26  
哥林多后书 4:17  
哥林多后书 4:18  
哥林多后书 5:1  
加拉太书 6:8  
帖撒罗尼迦后书 1:9  
帖撒罗尼迦后书 2:16  
提摩太前书 1:16  
提摩太前书 6:12  
提摩太前书 6:16  
提摩太后书 1:9  
提摩太后书 2:10  
提多书 1:2  
提多书 3:7  
腓利门书 1:15  
希伯来书 5:9  
希伯来书 6:2  
希伯来书 9:12  
希伯来书 9:14  
希伯来书 9:15  
希伯来书 13:20  
彼得前书 5:10  
彼得后书 1:11  
约翰一书 1:2  
约翰一书 2:25  
约翰一书 3:15  
约翰一书 5:11  
约翰一书 5:13  
约翰一书 5:20  
犹大书 1:7  
犹大书 1:21  
启示录 14:6

## ***eleēsē***

罗马书 11:32

## ***Geenna***

马太福音 5:22  
马太福音 5:29  
马太福音 5:30  
马太福音 10:28  
马太福音 18:9  
马太福音 23:15  
马太福音 23:33  
马可福音 9:43

马可福音 9:45  
马可福音 9:47  
路加福音 12:5  
雅各书 3:6  
***Hadēs***  
马太福音 11:23  
马太福音 16:18  
路加福音 10:15  
路加福音 16:23  
使徒行传 2:27  
使徒行传 2:31  
哥林多前书 15:55  
启示录 1:18  
启示录 6:8  
启示录 20:13  
启示录 20:14

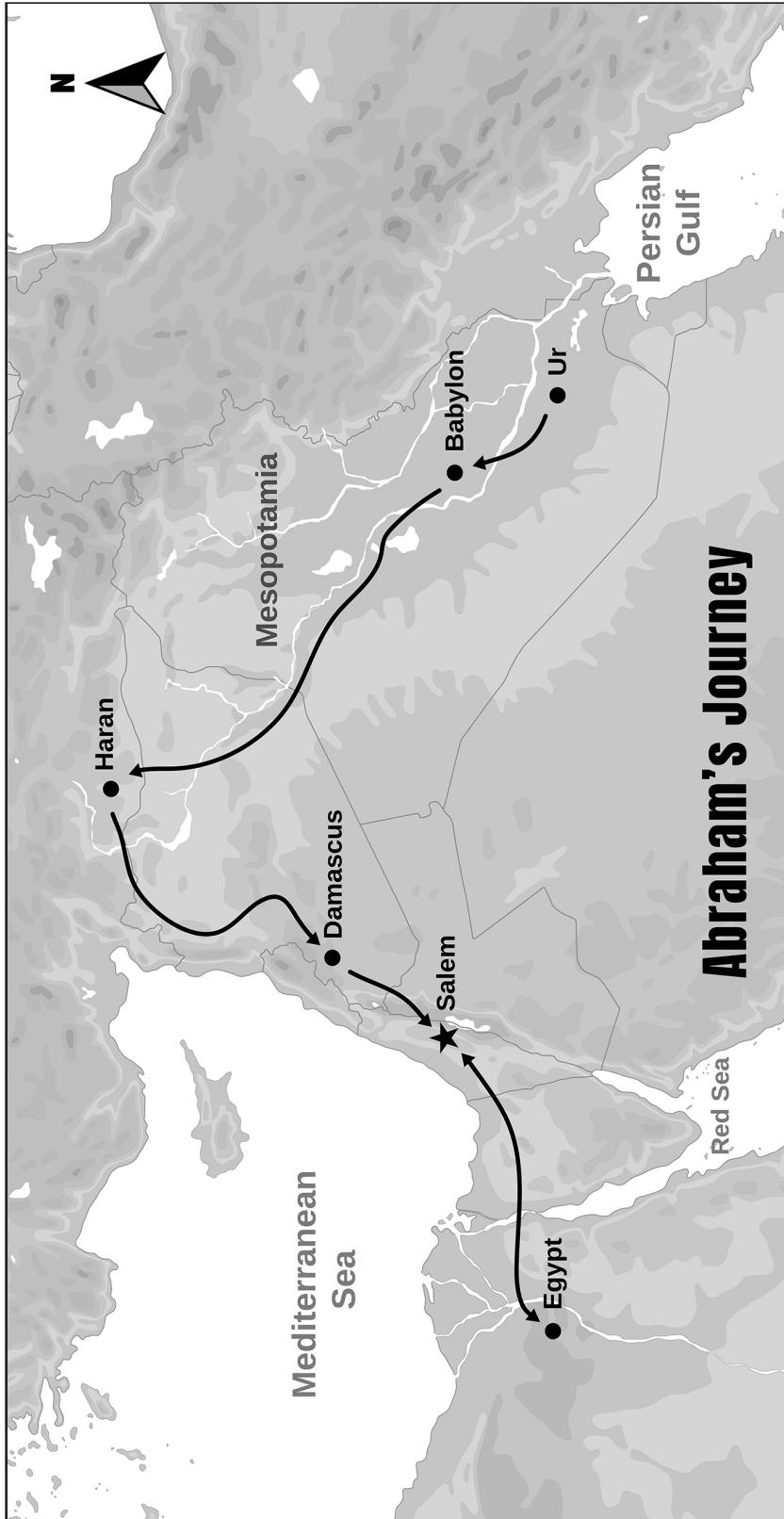
## ***Limnē Pyr***

启示录 19:20  
启示录 20:10  
启示录 20:14  
启示录 20:15  
启示录 21:8  
***Sheol***  
创世记 37:35  
创世记 42:38  
创世记 44:29  
创世记 44:31  
民数记 16:30  
民数记 16:33  
申命记 32:22  
撒母耳记上 2:6  
撒母耳记下 22:6  
列王纪上 2:6  
列王纪上 2:9  
约伯记 7:9  
约伯记 11:8  
约伯记 14:13  
约伯记 17:13  
约伯记 17:16  
约伯记 21:13  
约伯记 24:19  
约伯记 26:6  
诗篇 6:5  
诗篇 9:17  
诗篇 16:10  
***Tartaroō***  
彼得后书 2:4

诗篇 116:3  
诗篇 139:8  
诗篇 141:7  
箴言 1:12  
箴言 5:5  
箴言 7:27  
箴言 9:18  
箴言 15:11  
箴言 15:24  
箴言 23:14  
箴言 27:20  
箴言 30:16  
传道书 9:10  
雅歌 8:6  
以赛亚书 5:14  
以赛亚书 7:11  
以赛亚书 14:9  
以赛亚书 14:11  
以赛亚书 14:15  
以赛亚书 28:15  
以赛亚书 28:18  
以赛亚书 38:10  
以赛亚书 38:18  
以赛亚书 57:9  
以西结书 31:15  
以西结书 31:16  
以西结书 31:17  
以西结书 32:21  
以西结书 32:27  
何西阿书 13:14  
阿摩司书 9:2  
约拿书 2:2  
哈巴谷书 2:5

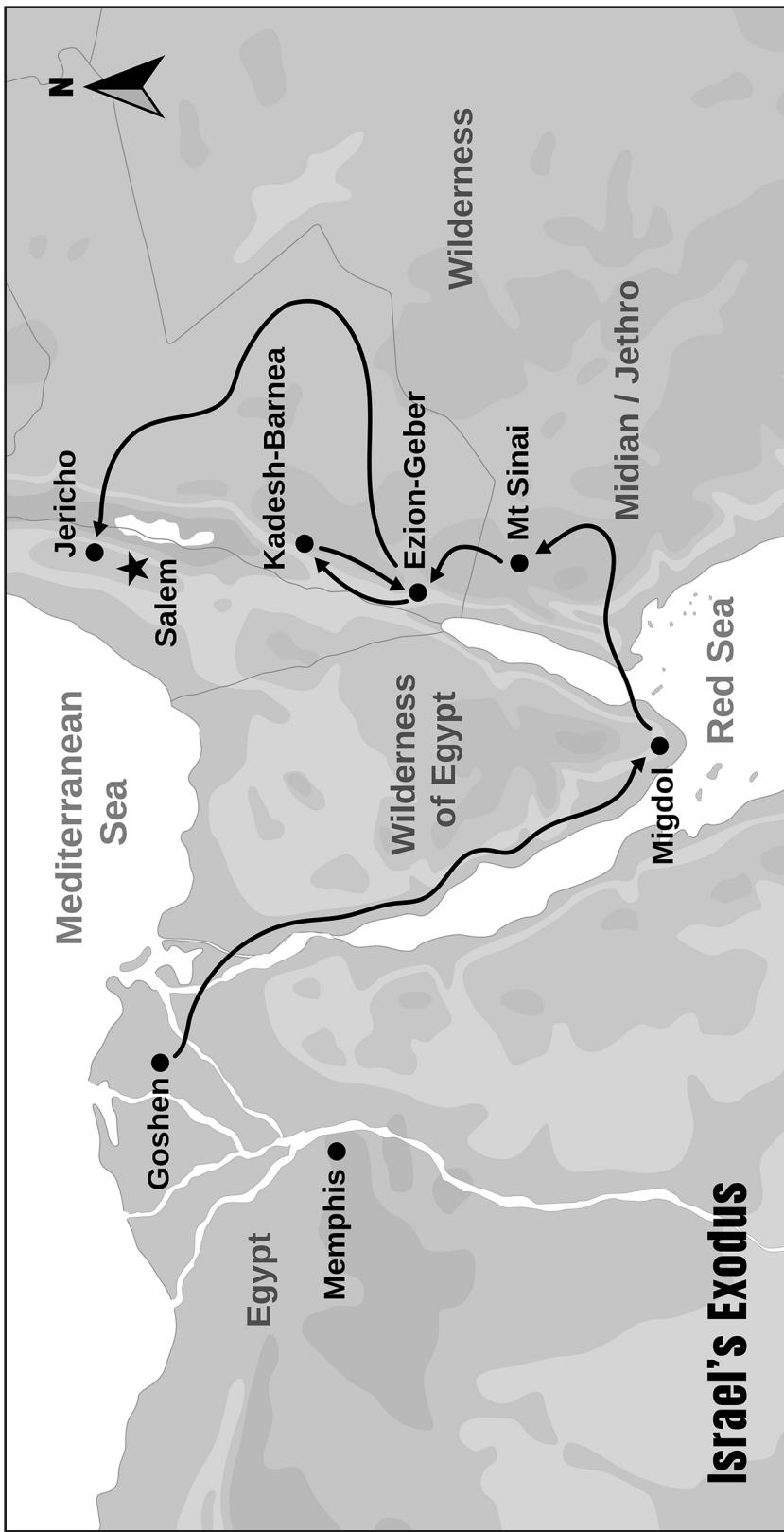
## ***Questioned***

None yet noted



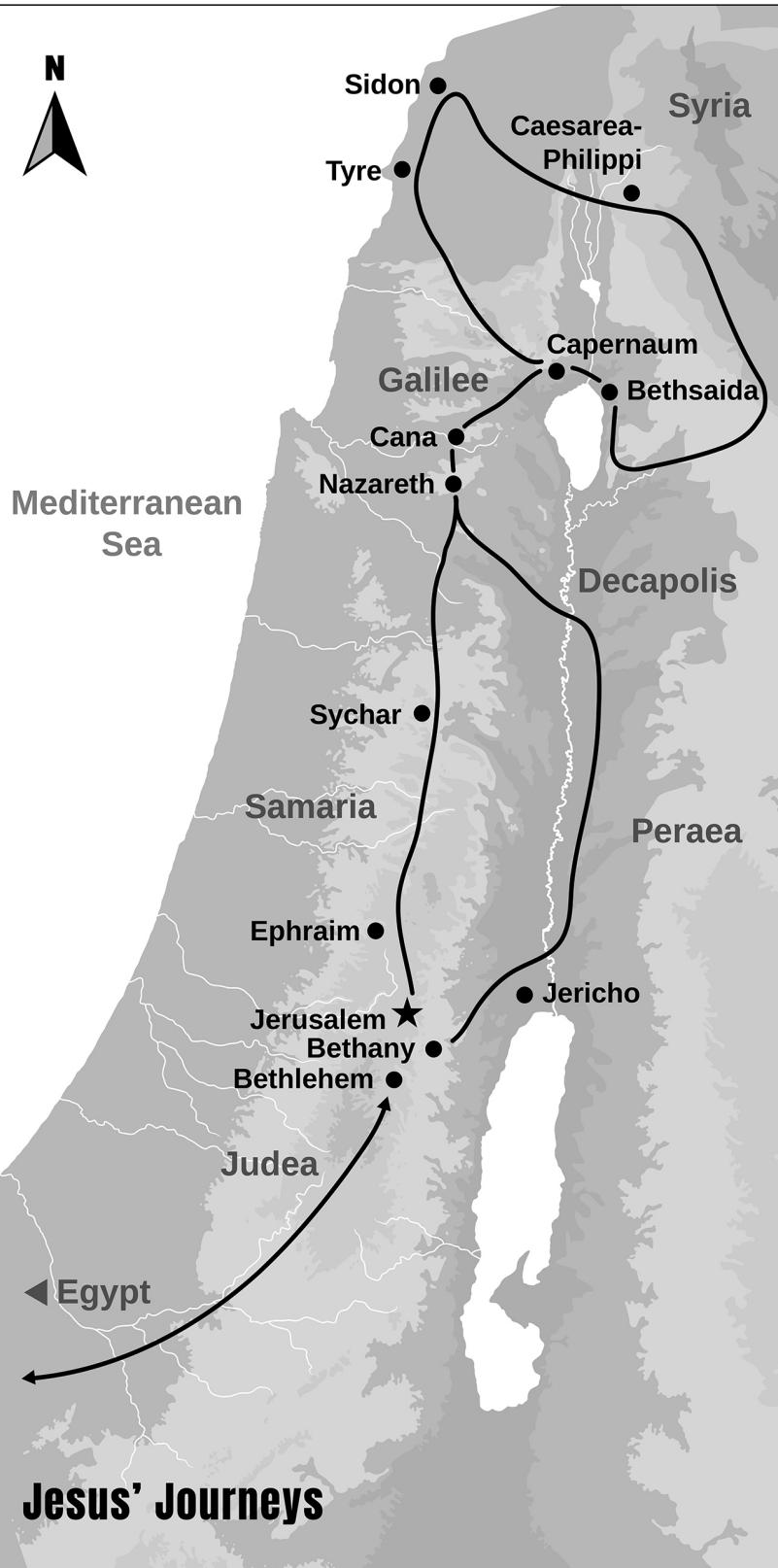
## Abraham's Journey

因为信心，亚伯拉罕听到上帝的呼召后，就遵命前往他将要承受为产业的地方，但他出发的时候还不知道自己要去哪里。 - 希伯来书 11:8



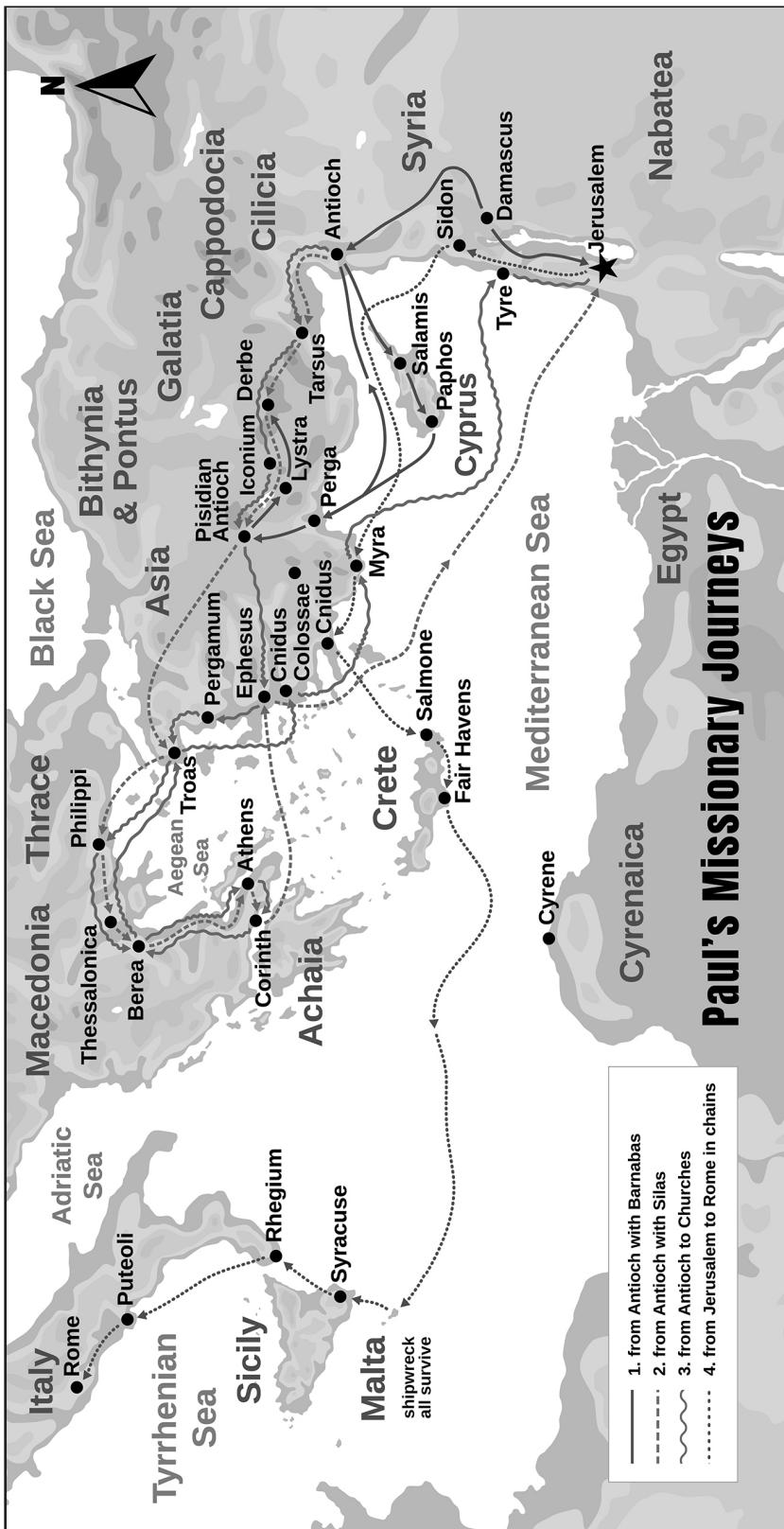
法老让以色列人离开埃及后，上帝没有带领他们穿越非利士地区，虽然那是条捷径。因为上帝说：“如果他们遇上战争，就会改变主意，返回埃及。”

- 出埃及记 13:17



因为就连人子也不是来受人服侍，而是来服侍人，并且牺牲性命，作许多人的赎价。 - 马可福音 10:45

# Paul's Missionary Journeys



我是基督耶稣的奴仆保罗，蒙召做使徒，特为传上帝的福音。 - 罗马书 1:1

# **Creation 4004 B.C.**

<b>Adam and Eve created</b>	<b>4004</b>
<b>Tubal-cain forges metal</b>	<b>3300</b>
<b>Enoch walks with God</b>	<b>3017</b>
<b>Methuselah dies at age 969</b>	<b>2349</b>
<b>God floods the Earth</b>	<b>2349</b>
<b>Tower of Babel thwarted</b>	<b>2247</b>
<b>Abraham sojourns to Canaan</b>	<b>1922</b>
<b>Jacob moves to Egypt</b>	<b>1706</b>
<b>Moses leads Exodus from Egypt</b>	<b>1491</b>
<b>Gideon judges Israel</b>	<b>1245</b>
<b>Ruth embraces the God of Israel</b>	<b>1168</b>
<b>David installed as King</b>	<b>1055</b>
<b>King Solomon builds the Temple</b>	<b>1018</b>
<b>Elijah defeats Baal's prophets</b>	<b>896</b>
<b>Jonah preaches to Nineveh</b>	<b>800</b>
<b>Assyrians conquer Israelites</b>	<b>721</b>
<b>King Josiah reforms Judah</b>	<b>630</b>
<b>Babylonians capture Judah</b>	<b>605</b>
<b>Persians conquer Babylonians</b>	<b>539</b>
<b>Cyrus frees Jews, rebuilds Temple</b>	<b>537</b>
<b>Nehemiah rebuilds the wall</b>	<b>454</b>
<b>Malachi prophesies the Messiah</b>	<b>416</b>
<b>Greeks conquer Persians</b>	<b>331</b>
<b>Seleucids conquer Greeks</b>	<b>312</b>
<b>Hebrew Bible translated to Greek</b>	<b>250</b>
<b>Maccabees defeat Seleucids</b>	<b>165</b>
<b>Romans subject Judea</b>	<b>63</b>
<b>Herod the Great rules Judea</b>	<b>37</b>

(The Annals of the World, James Usher)



# **Jesus Christ born 4 B.C.**

# New Heavens and Earth



- Christ returns for his people
- 1956 Jim Elliot martyred in Ecuador
- 1830 John Williams reaches Polynesia
- 1731 Zinzendorf leads Moravian mission
- 1614 Japanese kill 40,000 Christians
- 1572 Jesuits reach Mexico
- 1517 Martin Luther leads Reformation
- 1455 Gutenberg prints first Bible
- 1323 Franciscans reach Sumatra
- 1276 Ramon Llull trains missionaries
- 1100 Crusades tarnish the church
- 1054 The Great Schism
- 997 Adalbert martyred in Prussia
- 864 Bulgarian Prince Boris converts
- 716 Boniface reaches Germany
- 635 Alopen reaches China
- 569 Longinus reaches Alodia / Sudan
- 432 Saint Patrick reaches Ireland
- 397 Carthage ratifies Bible Canon
- 341 Ulfilas reaches Goth / Romania
- 325 Niceae proclaims God is Trinity
- 250 Denis reaches Paris, France
- 197 Tertullian writes Christian literature
- 70 Titus destroys the Jewish Temple
- 61 Paul imprisoned in Rome, Italy
- 52 Thomas reaches Malabar, India
- 39 Peter reaches Gentile Cornelius
- 33 Holy Spirit empowers the Church

(Wikipedia, Timeline of Christian missions)

## Resurrected 33 A.D.

What are we? ►			Genesis 1:26 - 2:3	
How are we sinful? ►			Romans 5:12-19	
Where are we?			Innocence	
			Eternity Past	Creation 4004 B.C.
► Who are we?	God	Father	John 10:30  God's perfect fellowship	Genesis 1:31  God's perfect fellowship with Adam in The Garden of Eden
		Son		
		Holy Spirit		
	Mankind	Living	Genesis 1:1  No Creation No people	Genesis 1:31  No Fall No unholy Angels
		Deceased believing		
		Deceased unbelieving		
	Angels	Holy		
		Imprisoned		
		Fugitive		
		First Beast		
		False Prophet		
		Satan		
Why are we? ►			Romans 11:25-36, Ephesian 2:7	

Mankind is created in God's image, male and female He created us

Sin entered the world through Adam and then death through sin

## When are we?



Fallen				Glory				
Fall to sin No Law	Moses' Law 1500 B.C.	Christ 33 A.D.	Church Age Kingdom Age	New Heavens and Earth				
1 Timothy 6:16 Living in unapproachable light				Acts 3:21 Philippians 2:11 Revelation 20:3				
John 8:58 Pre-incarnate		John 1:14 Incarnate	Luke 23:43 Paradise	God's perfectly restored fellowship with all Mankind praising Christ as Lord in the Holy City				
Psalm 139:7 Everywhere		John 14:17 Living in believers						
Ephesians 2:1-5 Serving the Savior or Satan on Earth								
Luke 16:22 Blessed in Paradise								
Luke 16:23, Revelation 20:5,13 Punished in Hades until the final judgment				Matthew 25:41 Revelation 20:10				
Hebrews 1:14 Serving mankind at God's command								
2 Peter 2:4, Jude 6 Imprisoned in Tartarus								
1 Peter 5:8, Revelation 12:10 Rebelling against Christ Accusing mankind				Revelation 20:13 Thalaasa				
				Revelation 19:20 Lake of Fire				
				Revelation 20:2 Abyss				

For God has bound all over to disobedience in order to show mercy to all

# 命運

汉语 at [AionianBible.org/Destiny](http://AionianBible.org/Destiny)

The Aionian Bible shows the location of eleven special Greek and Hebrew Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and for all mankind, and the nature of after-life destinies. The underlying Hebrew and Greek words typically translated as *Hell* show us that there are not just two after-life destinies, Heaven or Hell. Instead, there are a number of different locations, each with different purposes, different durations, and different inhabitants. Locations include 1) Old Testament *Sheol* and New Testament *Hadēs*, 2) *Geenna*, 3) *Tartaroō*, 4) *Abyssos*, 5) *Limnē Pyr*, 6) *Paradise*, 7) *The New Heaven*, and 8) *The New Earth*. So there is reason to review our conclusions about the destinies of redeemed mankind and fallen angels.

The key observation is that fallen angels will be present at the final judgment, 2 Peter 2:4 and Jude 6. Traditionally, we understand the separation of the Sheep and the Goats at the final judgment to divide believing from unbelieving mankind, Matthew 25:31-46 and Revelation 20:11-15. However, the presence of fallen angels alternatively suggests that Jesus is separating redeemed mankind from the fallen angels. We do know that Jesus is the helper of mankind and not the helper of the Devil, Hebrews 2. We also know that Jesus has atoned for the sins of all mankind, both believer and unbeliever alike, 1 John 2:1-2. Deceased believers are rewarded in Paradise, Luke 23:43, while unbelievers are punished in Hades as the story of Lazarus makes plain, Luke 16:19-31. Yet less commonly known, the punishment of this selfish man and all unbelievers is before the final judgment, is temporal, and is punctuated when Hades is evacuated, Revelation 20:13. So is there hope beyond Hades for unbelieving mankind? Jesus promised, "*the gates of Hades will not prevail*," Matthew 16:18. Paul asks, "*Hades where is your victory?*" 1 Corinthians 15:55. John wrote, "*Hades gives up*," Revelation 20:13.

Jesus comforts us saying, "*Do not be afraid*," because he holds the keys to *unlock* death and Hades, Revelation 1:18. Yet too often our Good News sounds like a warning to "*be afraid*" because Jesus holds the keys to *lock* Hades! Wow, we have it backwards! Hades will be evacuated! And to guarantee hope, once emptied, Hades is thrown into the Lake of Fire, never needed again, Revelation 20:14.

Finally, we read that anyone whose name is not written in the Book of Life is thrown into the Lake of Fire, the second death, with no exit ever mentioned or promised, Revelation 21:1-8. So are those evacuated from Hades then, "*out of the frying pan, into the fire?*" Certainly, the Lake of Fire is the destiny of the Goats. But, do not be afraid. Instead, read the Bible's explicit mention of the purpose of the Lake of Fire and the identity of the Goats, "*Then he will say also to those on the left hand, 'Depart from me, you cursed, into the consummate fire which is prepared for... the devil and his angels,'*" Matthew 25:41. Bad news for the Devil. Good news for all mankind!

Faith is not a pen to write your own name in the Book of Life. Instead, faith is the glasses to see that the love of Christ for all mankind has already written our names in Heaven. "*If the first fruit is holy, so is the lump*," Romans 11:16. Though unbelievers will suffer regrettable punishment in Hades, redeemed mankind will never enter the Lake of Fire, prepared for the devil and his angels. And as God promised, all mankind will worship Christ together forever, Philippians 2:9-11.



所以，你们要去使万民做我的门徒，奉父、子、圣灵的名给他们施洗， - 马太福音 28:19

